رنگین تصاویر سے مزین

حج و عمرہ پر جانے والوں کیلئے نایاب تحفہ

تصاویر
مسجد نبوی
اور
مَدینۃ المُنوّرہ

مسجد نبوی اور روضہ رسول ﷺ کے اندرونی مناظر کی
رنگین تصاویر جنہیں شاید آپ پہلی بار دیکھیں گے۔
اور مدینہ منورہ میں موجود حضور ﷺ اور صحابہ رضی اللہ عنہم
سے منسوب مقدس مقامات، مساجد، مکانات، کنویں
اور پہاڑ کی رنگین تصاویر کا یادگار تصویری البم

اردو ❁ عربی ❁ انگریزی

مکتبہ ارسلان
MAKTABA-E-ARSALAN

مؤلف / مولانا ارسلان بن اختر میمن

MASJID NABVI & MADINA

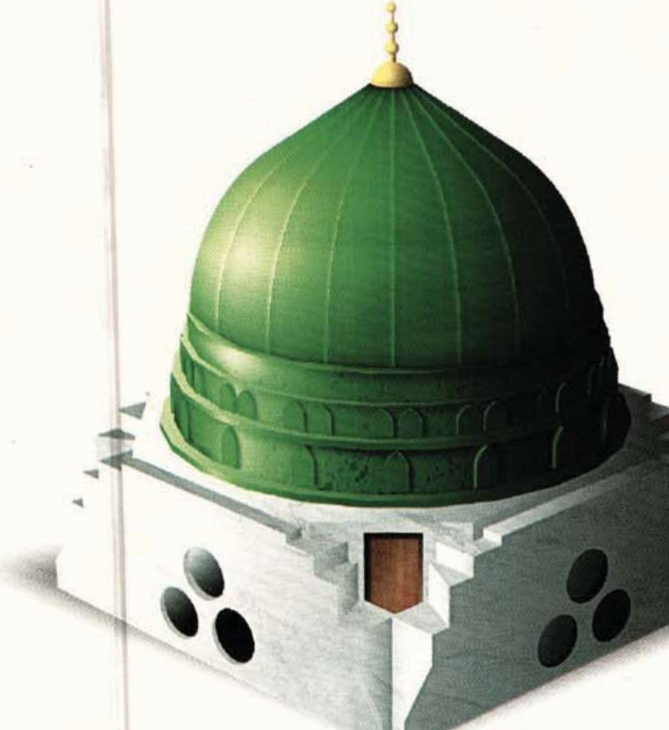
رنگین تصاویر سے مزّین

حج وعمرہ پر جانے والوں کیلئے نایاب تحفہ

تصاویر
مسجد نبوی اور مدینۃ المنوّرہ

Translate in English :
UZAIR AHMED SIDDIQUE

Translate in Arabic :
ZIA-UR-REHMAN (Chitrali)



مؤلف/ مولانا ارسلان بن اختر میمن

MAKTABA-E-ARSALAN

جملہ حقوق ملکیت برائے مکتبہ ارسلان محفوظ ہیں

تصاویر بیت اللہ اور مکہ مکرمہ کے حقوق محفوظ ہیں لہٰذا اس کتاب کے کسی بھی حصہ یا تصویر کی بلا اجازت کاپی کرنا جرم ہے لہٰذا اگر کسی نے ایسا کیا تو اس کے خلاف قانونی کاروائی کی جائے گی۔ (ادارہ)

نام کتاب .... تصاویر مسجد نبوی اور مدینہ منورہ

اشاعت اوّل .... 5 مارچ 2013ء

مؤلف .... مولانا ارسلان بن اختر میمن

خط و کتابت کا پتہ: مکتبہ ارسلان قرآن محل مارکیٹ، دکان نمبر 13 اردو بازار: 0333-2103655

ملنے کے پتے

مکتبہ ارسلان
جمشید روڈ نمبر 2، کراچی
فون: 0333-2103655

کراچی: مکتبہ ارسلان قرآن محل مارکیٹ، دکان نمبر 13 اردو بازار: 0333-2103655، مکتبہ عمر فاروق 34594144 بیت الکتب گلشن اقبال نمبر 2، 34975024
کتب خانہ مظہری گلشن اقبال نمبر 2، :021-34992176۔ علمی کتاب گھر اردو بازار، 32624097۔ نور القرآن، اردو بازار۔ :0321-9256753

حیدر آباد: بیت القرآن، چھوٹی گٹی۔ فون: 640875 مکتبہ اصلاح و تبلیغ، مارکیٹ ٹاور۔ فون: 0332-2618612۔

میرپور خاص: مکتبہ یوسفیہ دوکان نمبر 303، گلی نمبر 3، بلدیہ شاپنگ سینٹر۔ فون: 0321-3310080, 0300-3319565

نواب شاہ: حافظ اینڈ کو، لیاقت مارکیٹ **سکھر:** عزیز کتاب گھر بیراج روڈ، فون: 0300-9312148

لاہور: مکتبہ رحمانیہ، غزنی اسٹریٹ اردو بازار، 042-37224228۔ ادارہ اسلامیات، انارکلی بازار، فون: 042-37243991

راولپنڈی: مکتبہ رشیدیہ، مدینہ مارکیٹ، راجہ بازار۔ اسلامی کتاب گھر فون: 0300-5203645 قرآن محل، فون: 0321-5123698

اسلام آباد: مکتبہ جامع الفریدیہ E-78۔ 051-2654813 **بہاولپور:** مکتبہ ہاشمیہ **ایبٹ آباد:** مکتبہ اسلامیہ 0992-340112

ملتان: ادارہ اشاعت الخیر، فون: 061-4514929, 0300-7301239۔ مکتبہ امدادیہ، ٹی بی ہسپتال روڈ، 061-4544965

فیصل آباد: اسلامی کتاب گھر شادمان پلازہ، :0321-7693142۔ مکتبۃ العارفی، نزد جامعہ اسلامیہ ستیانہ روڈ، :0300-6621421

رحیم یار خان: مکتبۃ الامۃ عقب نیو صادق بازار، فون: 0321-2647131، مکتبۃ الازہر فون: 0300-9675060

گجرانوالہ: والی کتاب گھر اردو بازار فون: 055-444613 **سیالکوٹ:** مکتبۃ البشیر خادم علی روڈ، فون: 0321-7183040

سرگودھا: مکتبہ عبداللہ، بلاک 10 سٹی روڈ، فون: 0321-6018171 **کوہاٹ:** مکتبہ فاروقیہ 0333-9183789

پشاور: ممتاز کتب خانہ، فون: 091-2580331، دار الاخلاص محلہ جنگی فون: 091-2567539 **مانسہرہ:** عثمان دینی کتب خانہ 0997-307583

اکوڑہ خٹک: مکتبہ علمیہ، نزد دار العلوم حقانیہ، فون: 0923-630594 **کوئٹہ:** مکتبہ رشیدیہ، سرکی روڈ، فون: 081-2662263

جہلم: بک کارنر، 0321-5440882 **حسن ابدال:** مکتبہ فاروقیہ، 0321-9825540 **مردان:** مکتبۃ الاحرار 0321-9872067

ڈیرہ اسماعیل خان: مکتبۃ الاحمد :0966-716552 **چکوال:** کشمیر بک ڈپو، 054-3551148 **بہاولنگر:** مکتبہ حکیم الامت 0321-760630

بیرون ملک ایکسپورٹ کیلئے رابطہ:

بک مارٹ
نزد پاسپورٹ آفس صدر کراچی۔
Ph: +92-21-35688828, 35681520
E-mail: nnagency1@yahoo.com

زم زم پبلیشرز
اردو بازار کراچی۔
Ph: +92-21-32760374, 32761671
E-mail: zamzam01@cyber.net.pk

PREFACE

We praise Him and send blessings to His honourable Messenger

Respectable Readers! One of the signs of *Qiyaamah* - The Resurrection - is weakening of faith and belief. The closer The Resurrection is approaching, the more uncertainty in people's faith is emerging day by day. Owing to this frailty in faith, people's belief on the miracles of prophets عليهم السلام and on the prodigies of the Companions رضي الله عنهم (of the Holy Prophet ﷺ) and of pious people رحمهم الله is weakening as they are getting nearer to The Resurrection.

I have arranged this book on the basis of three reasons: It has been my long-lived desire that there should be a comprehensive book in which there are country-wise pictures of sites and shrines of prophets عليهم السلام, the Companions رضي الله عنهم and pious people رحمهم الله so that when people read the accounts of life of these friends of Allah, there will emerge visual belief in their hearts through these pictures that these friends of Allah set out with Allah's message all around the world to so and so countries and even got buried there. This enhances the condition of faith and belief and also their effects.

The second reason behind the arrangement of this book was that when people go to these countries for pilgrimage of Godly people, they may find guidance from this book, like for instance, which friends of Allah are buried in so and so city of Iraq. This kind of ease and guidance that people may acquire from this book will be a source of *Sadqa-e Jaariyah* continuous divine reward for me.

And the third reason is that today, love of the world has dominated to such an extent that people spend their wealth and time on useless things. Better is that pilgrimage of relics of Godly people be carried out so that the spirit and greatness of Allah and The Messenger ﷺ and sacrifices for religion gets established in our hearts. Also, one of the factors of acceptance of invocations is invoking Allah by reference to Godly people.

If you find guidance from this book, I make two requests:

1) If you visit the shrine of a prophet عليه السلام, Companion رضي الله عنه or pious person رحمه الله, certainly remember me in your invocations; and

2) Remember not to invoke the prophet عليه السلام, Companion رضي الله عنه or pious person directly, but instead, invoke Allah and pray by saying: 'O Allah, these are you beloved creatures, grant me fulfillment of my so and so need through their mediation.' This type of reference-making is but a source of acceptance of invocations, but if someone says, for instance, 'O Abdul-Qadir Jilani, fulfill my so and so need', this is *Shirk* associating partners with Allah and this agitates the *'Arsh* - Throne of Allah (because Allah says) that it is Me who gives, and you solicit someone else.

That is why scholars have written that soliciting Godly people directly is *Shirk*, and Allah may forgive all sins except *Shirk*. Remember, just a second of an action polluted with *Shirk* is a greater sin than a century of liquour-consumption! Therefore, safeguard yourself as well as others from *Shirk* associating partners in the attributes and rights of Allah - and *Bid'aat* undue innovations in religion.

At first, this book was being published in 900 pages, but owing to bulkiness of its volume and due to fear of impairment in its beauty, I have divided this book into two parts, the first of which has been titled **"The Historical Places of Baitullah & Makkah-tul-Mukarrama"**, and the second, **"The Historical Places of Masjid Nabvi & Madina-tul-Munawwara"**. and third **500 Holy Places of the world**.

The first part of the book is a memorable gift for those going for *Hajj* and *'Umrah*, and the second is a priceless present for those visiting other Islamic countries.

Since the complete book is a comprehensive picture-encyclopedia of sites and relics of prophets عليهم السلام, the Companions رضي الله عنهم and pious people رحمهم الله in which sites of sacred personalities from all around the world have been linked in a string and included in the book, both parts will be presented in the form of a gift-box, too, titled **"Memorable Gift"**.

I have strong hope that like our other books, you are going to like this effort of ours, too. If you find some error in it, kindly inform us so that it is corrected in the next edition. Also, If you have more pictures of sacred and historic sites with different views, you may e-mail me at this address: maulana.arsalan@gmail.com.

Jazaakumullah-u Khairaa
Arsalan bin Akhtar Memon

عرض مرتب

نحمدہ و نصلی علیٰ رسولہ الکریم

محترم قارئین کرام! یہ کتاب احقر نے 3 وجوہات کی بنا پر لکھی ہے

1 قیامت کی نشانیوں میں سے ایک نشانی ایمان اور یقین کا کمزور ہونا ہے جیسے جیسے قیامت نزدیک آرہی ہے لوگوں کے ایمان میں دن بہ دن بے یقینی سی پیدا ہورہی ہے اسی ایمانی کمزوری کی وجہ سے قرب قیامت لوگوں کا ایمان انبیاء علیہم السلام کے معجزات، صحابہ رضی اللہ عنہم اور اولیاء رحمۃ اللہ علیہم کی کرامات پر کمزور ہوتا جارہا ہے۔

درحقیقت اس کتاب کو لکھنے کی ایک وجہ لوگوں کے دلوں میں انبیاء علیہم السلام اور حضور ﷺ کی آمد سے متعلق شکوک وشبہات کو دور کرنا ہے۔ اس وقت احقر کے سامنے ایسے لوگ بھی موجود ہیں جو کہ احادیث تک کا انکار کرتے ہیں اگر ان کے سامنے حضور ﷺ سے منسوب مقامات ہونگے تو امید ہے کہ یہ کتاب ان کے ایمان ویقین میں اضافہ کا سبب بنے گی۔ اسی نقطہ نظر کو سامنے رکھتے ہوئے احقر کی عرصہ دراز سے خواہش تھی کہ کوئی ایسی جامع کتاب ہو جس میں دنیا بھر میں موجود انبیاء علیہم السلام، صحابہ رضی اللہ عنہم، اولیاء رحمۃ اللہ علیہم کے مقامات ومزارات کی تصاویر ممالک کے اعتبار سے موجود ہوں ان تصاویر کی موجودگی میں جب ہم اللہ والوں کی حالات پڑھیں تو یہ پڑھنا یقین کے ساتھ ہوگا تو اس سے ان واقعات کے فوائد بڑھ جائیں گے۔

2 اس کے ساتھ ساتھ اس کتاب کی تالیف کی دوسری وجہ یہ بھی ہے کہ جب لوگ ان ممالک میں اللہ والوں کی زیارتوں پر جائیں تو انہیں اس کتاب سے راہ نمائی مل جائے کہ عراق کے فلاں فلاں شہر میں کون کون سے اللہ کے دوست دفن ہیں۔ لہٰذا اس کتاب کی مدد سے لوگوں کو آسانی اور راہ نمائی مل جائے گی جو کہ احقر کیلئے ایک صدقہ جاریہ ہے۔

3 تیسری وجہ یہ ہے کہ آج دنیا کی محبت اتنی غالب آچکی ہے کہ لوگ اپنا مال اور وقت فضولیات میں خرچ کرتے ہیں اس سے بہتر اور اچھا یہ ہے کہ اللہ والوں کے آثار کی زیارت کی جائے تا کہ اللہ ورسول ﷺ اور دین کی خاطر قربانیوں کا جذبہ اور عظمت ہمارے دلوں میں بھی بیٹھ جائے اور یہ کہ اللہ والوں کے وسیلہ سے دعا کرنا یہ بھی دعا کی قبولیت کا ذریعہ ہے۔

اگر آپ کو اس کتاب سے راہ نمائی ملے تو احقر کی دو درخواستیں ہیں

1) اگر آپ کسی نبی علیہ السلام، صحابی رضی اللہ عنہ یا ولی رحمۃ اللہ علیہ کے مزار پر جائیں تو دعا میں احقر کو ضرور یاد رکھیں۔

2) اور یہ یاد رکھیے کہ کسی نبی علیہ السلام، صحابی رضی اللہ عنہ یا ولی رحمۃ اللہ علیہ کے مزار پر جاکر براہ راست ان سے نہ مانگیں بلکہ اللہ سے مانگیں اور دعا کریں کہ اے اللہ یہ آپ کا محبوب بندہ ہے ان کے وسیلہ سے میری فلاں حاجت کو قبول فرمالیجئے یہ وسیلہ اختیار کرنا تو دعا کی قبولیت کا ذریعہ ہے لیکن اگر آپ نے یہ کہا کہ اے عبدالقادر جیلانی میری فلاں حاجت پوری کردے تو یہ کہنا شرک ہے اور یہ عمل اللہ کے عرش کو ہلا دیتا ہے کہ اللہ تعالی فرماتے ہیں کہ دیتا تو میں ہوں اور تو مانگتا کسی اور سے ہے۔

اسی وجہ سے علماء نے لکھا ہے کہ اللہ والوں سے براہ راست مانگنا یہ شرک ہے اور اللہ سب گناہوں کو معاف کرسکتا ہے مگر شرک کرنے والے کو معاف نہیں کرے گا۔

یاد رکھئے ایک سیکنڈ کا شرکیہ عمل **100** سال تک شراب پینے سے بڑا گناہ ہے۔ لہٰذا شرک و بدعات اور گناہوں سے خود بھی بچیں اور لوگوں کو بھی بچائیں۔

ابتداء میں یہ کتاب **900** صفحات میں چھاپی جارہی تھی مگر کتاب کی ضخامت کی وجہ سے اور کتاب کے حُسن میں کمی کے خدشہ کی وجہ سے احقر نے اس کتاب کو 3 جلدوں میں تقسیم کردیا ہے جس میں سے پہلی جلد کا نام "تصاویر بیت اللہ اور مکۃ المکرّمہ" دوسری جلد کا نام "تصاویر مسجد نبوی اور مدینہ منورہ" رکھا گیا ہے۔ اور تیسری جلد کا نام "اسلامی زیارت کا تصویری البم" ہے۔

کتاب کی پہلی اور دوسری جلد حج وعمرہ پر جانے والے زائرین کیلئے یادگار تحفہ ہے اور تیسری جلد دیگر اسلامی ممالک پر جانے والوں کیلئے انمول تحفہ کی حیثیت رکھی ہے۔

یہ مکمل کتاب چونکہ انبیاء علیہم السلام، صحابہ رضی اللہ عنہم اور اولیاء رحمۃ اللہ علیہم کے مقامات وآثار کا مکمل تصویری انسائیکلو پیڈیا ہے جس میں دنیا بھر میں موجود مقدس ہستیوں کے مقامات کو ایک لڑی میں پروکر کتاب کا حصہ بنا دیا گیا ہے۔ اس وجہ سے اس کتاب کی دونوں جلدوں کو گفٹ بکس بنا کر بھی قارئین کی خدمت میں "یادگار تحفہ" کے نام سے پیش کیا جائے گا۔

مجھے قوی امید ہے کہ ہماری دیگر کتب کی طرح یہ کتاب بھی آپ کو پسند آئے گی اگر اس میں کوئی غلطی نظر آئے تو ہمیں ضرور اطلاع دیں اگلے ایڈیشن میں اس کی اصلاح کرلی جائے گی۔

اگر آپ کے پاس مقدس اور تاریخی مقامات کی مزید تصاویر مختلف view سے موجود ہو تو احقر کو اس E-mail ایڈریس پر بھیج سکتے ہیں۔ maulana.arslan@gmail.com

جزاکم اللہ خیراً العارض! ارسلان بن اختر میمن

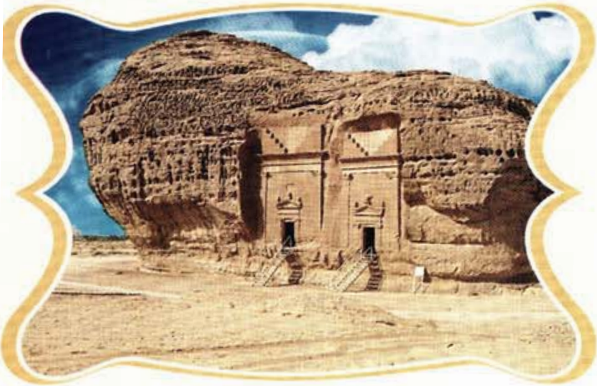
CONTENT

No. Articles Page

Chapter No.1

Masjid-e-Nabwi.......... 09
1. The merits of Masjid-e-Nabwi.......... 10
2. The primeval pictures of Masjid-e-Nabwi.......... 11
3. The latest pictures of Masjid-e-Nabwi.......... 12
The history of extensions in Masjid-e-Nabwi.......... 19
Masjid-e-Nabwi and map of sites attributed to the Holy Prophet inside it.......... 20
Jannat-ulBaqe'e.......... 28
4. The exterior views of Masjid-e-Nabwi.......... 32
5. The roof of Khizrah Dome.......... 39
The sketch of mausoleum of the Prophet and the Dome of Khizra. 48
The sketch of the chamber of the auspicious grave of the Prophet 52
The closet of Hazrat Ayeshah Siddiqua.......... 54
The signs and marks given in the sketch of the Prophetic mausoleum
The identification of sanctified sites present around the Prophetic mausoleum, through map.......... 57
The ceremonious map of Dome Khizra.......... 59
6. The Prophetic mausoleum wherein the Holy Prophet is resting in eternal peace.......... 60
The trelliswork at side of the auspicious head.......... 66
7. The interior views of the Prophetic mausoleum.......... 74
The unprocurable benedictions of the room of Holy Prophet's closet.......... 78
The chandeliers inside the Maqsoorah.......... 87
9. Riyaz-ul-Jannah.......... 90
Map of Pillars Riyaz-ul-Jannat.......... 92
10. The wall of Qiblah.......... 96
11. The Prophetic pulpit.......... 103
Musallah Al-Rasool.......... 107
13. plateform of Ashab-e-Safah.......... 115
14. Six sanctified pillars.......... 117
15. The place of proclaimer.......... 124
16. The gates of Holy Prophet's mausoleum.......... 125
17. The gates of Masjid-e-Nabvi.......... 129

CONTENT



No. Articles Page

18. The interior view of Masjid-e-Nabwi.................................... 135
The special arrangements for illumination in Masjid-e-Nabwi...... 139
19. The roof and minarets of Masjid-e-Nabwi......................... 145
20. The courtyard of Masjid-e-Nabwi and umbrellas............... 151
21. The place for ablution of Masjid-e-Nabwi.......................... 158
22. The market located at the outside of Masjid-e-Nabwi........ 161
23. The hotel present in front of the courtyard of Masjid-e-Nabwi... 162
24. The special arrangements for cleanliness of Masjid-e-Nabwi... 164

Chapter No 2

1. The merits of Madina.. 166
2. Historical Mosque of Madina... 168
3. The historical wells of Madinah Munawwarah...................... 191
4. The historical mountains of Madinah.................................. 202
5. historical houses of Madinah.. 205
The door of the house of Hazrat Fatimah................................ 211
The sites of sacred graves at Jannatul Baqe'e)......................... 222
6. The historical graveyards of Madinah................................. 221
7.historical orchards of Madinah... 247
8.historical valleys of Madinah.. 255
9.renowned battles of Madinah... 249

Chapter No 3

HISTORIC SITES OF KHYBER.. 270

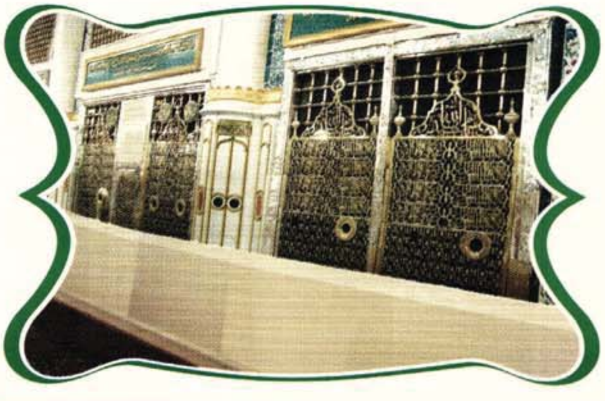
Chapter No 4

HISTORIC SITES OF TABOOK.. 279

Chapter No 5

HISTORIC SITES OF TAAIF... 290

فہرست



نمبر شمار | مضامین | صفحہ

باب نمبر: 1

مسجد نبوی ﷺ 09
1 فضائل مسجد نبوی ﷺ 10
2 مسجد نبوی ﷺ کی قدیم تصاویر 11
3 مسجد نبوی ﷺ کی جدید تصاویر 18
4 مسجد نبوی ﷺ کے بیرونی مناظر 32
5 گنبد نبوی ﷺ (گنبد خضراء) 39
روضہ رسول ﷺ اور گنبد خضراء کا خاکہ 48
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا کمرہ مبارک 54
حضور ﷺ کی قبر مبارک کے کمرہ کا نقشہ 52
روضہ نبوی کے نقشہ میں دی گئی علامات 55
روضہ نبوی کے اطراف میں موجود مقدس مقامات کی نشاندہی بذریعہ نقشہ 57
گنبد خضریٰ کا تقریبی نقشہ 59
6 روضہ نبوی ﷺ جہاں حضور ﷺ آرام فرما ہیں 60
سر مبارک کے رخ کی طرف جالیاں 66
7 روضہ نبوی ﷺ کے اندرونی مناظر 74
قبر النبی ﷺ کی جعلی تصاویر 77
حجرہ نبوی ﷺ کمرہ کے نایاب تبرکات 78
مقصورہ کے اندر کے فانوس 87
9 ریاض الجنۃ 90
ریاض الجنۃ کے ستونوں کا نقشہ 92
10 قبلہ کی دیوار 96
11 منبر نبوی ﷺ 103
13 چبوترہ اصحاب صفہ 115
14 مقدس ستون 117
15 چبوترہ موٗذن 124

فہرست

نمبر شمار مضامین صفحہ
16 روضہ نبوی ﷺ کے دروازے 125
17 مسجد نبوی ﷺ کے دروازے 129
18 مسجد نبوی ﷺ کے اندرونی مناظر 135
19 مسجد نبوی ﷺ کی چھت اور مینار 145
20 مسجد نبوی ﷺ کا صحن اور چھتریاں 151
21 مسجد نبوی ﷺ کا وضوخانہ 158
22 مسجد نبوی ﷺ کے باہر کا بازار 161
23 مسجد نبوی ﷺ کے صحن کے سامنے ہوٹل 162
24 مسجد نبوی ﷺ میں صفائی کا خصوصی انتظام 164

باب نمبر:2

مدینہ منورہ 165
1 فضائل مدینہ منورہ 166
2 مدینہ منورہ کی تاریخی مساجد 168
3 مدینہ منورہ کے تاریخی کنویں 191
4 مدینہ منورہ کے تاریخی پہاڑ 202
5 مدینہ منورہ کے تاریخی گھر 205
6 مدینہ منورہ کے تاریخی قبرستان 221
7 مدینہ منورہ کے تاریخی باغات 247
8 مدینہ منورہ کی تاریخی وادیاں 255
9 مدینہ منورہ کے مشہور غزوات 249

باب نمبر:3

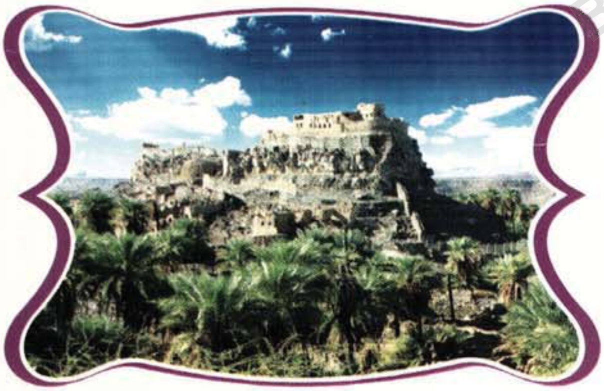
خیبر کے تاریخی مقامات 270

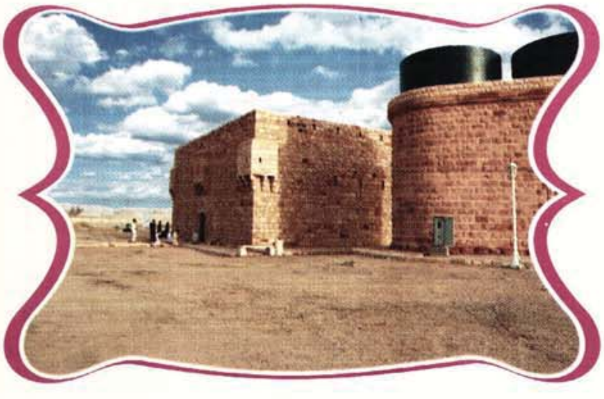
باب نمبر:4

تبوک کے تاریخی مقامات 279

باب نمبر:5

طائف کے تاریخی مقامات 290





باب نمبر1

Pictures of Masjid-e-Nabvi

تصاویر مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم

1 Merits of *Masjid-e-Nabwi* / فضائلِ مسجد نبوی

MAsjid-e-Nabwi is among those mosques whose foundation had been laid upon Taqwah (fear of ALLAH). It is that verity whose testimony has been borne by ALLAH in HIS Book and by the Holy Prophet (PBUH) in his Traditions. ALLAH has declared at one place:

لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ ۚ فِيْهِ
رِجَالٌ يُحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِيْنَ

The city of Madinah Munawwarah has achieved the honour of being the burial place of the chief of both the worlds, the Holy Prophet(PBUH).

The divine requital of offering prayers in Masjid-e-Nabwi:

It has been declared by the celebrated Chief, the basis of this Universe, Hazrat Muhammad Mustafa:

"صَلوٰةٌ فِی مَسْجِدِیْ هٰذا خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ صَلوٰةٍ فِيْمَا سِوَاهُ اِلَّا
الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ"

Translation: "Learning aside Majid-e-Haraam, offering prayers in my mosque is a source of divine requital a thousand times than in any other mosque."

Offering prayers in Masjid-e-Nabwi is equivalent to performing Hajj(pilgrimage):

It has been related to Hazrat Sohail bin Hanif that the Holy Prophet declared: "Whoever setoff with the intention of offering prayers only in my mosque, after cleansing and purifying himself, and did offer prayers in this mosque, then its divine requital is equivalent to Hajj (pilgrimage)."

The recompense of forty prayers in Masjid-e-Nabwi.

The paramour of ALLAH, the elected commendable, the Holy Prophet (PBUH) has declared:

"من صلى فيه اربعين صلوٰة لا تفوته صلوة كتب له براء ة من
النار و براء ة من العذاب و برى من النفاق"

"Whoever offered forty prayers successively in Masjid-e-Nabwi, salvation from Hell, torment and deccit will be inscribed for him".

مسجد نبوی اُن مساجد میں سے ہے جن کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی، یہ ایک ایسی حقیقت ہے جس کی گواہی اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں اور حضور ﷺ نے اپنی حدیث میں دی ہے۔ ارشاد ربانی ہے:

لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ ۚ فِيْهِ
رِجَالٌ يُحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِيْنَ

ترجمہ: ”پہلے روز سے ہی جس مسجد کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی ہے اس کا زیادہ حق ہے کہ آپ اس میں قیام کریں، اس میں ایسے لوگ ہیں جو پاکیزگی کو پسند کرتے ہیں اور اللہ پاکیزہ رہنے والوں کو پسند کرتا ہے“۔

مدینہ منورہ کو ہی سیدُ الکَونَینِ حضور نبی کریم ﷺ کے مدفن بننے کا شرف حاصل ہے۔

مسجد نبوی میں نماز کا ثواب:

آقائے نامدار، وجہ کائنات محمد مصطفیٰ ﷺ کا ارشاد مبارکہ ہے:

"صَلوٰةٌ فِی مَسْجِدِیْ هٰذا خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ صَلوٰةٍ فِيْمَا سِوَاهُ اِلَّا
الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ"

ترجمہ: ”مسجد حرام کے علاوہ تمام مساجد سے میری مسجد میں نماز پڑھنا ہزار درجہ زیادہ ثواب ہے“۔ (بخاری، صفحہ 159، کتاب الجمعہ، باب فضل الصلوٰۃ فی مسجد مکۃ والمدینۃ: 1190)

مسجد نبوی میں نماز حج کے برابر:

حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا:

”جو پاک صاف ہو کر صرف میری مسجد میں نماز کی ادائیگی کے ارادے سے نکلا یہاں تک کہ اس میں نماز ادا کی تو اس کا ثواب حج کے برابر ہے“

(اخبار مدینۃ الرسول: ص 92)

مسجد نبوی میں چالیس نمازوں کا اجر:

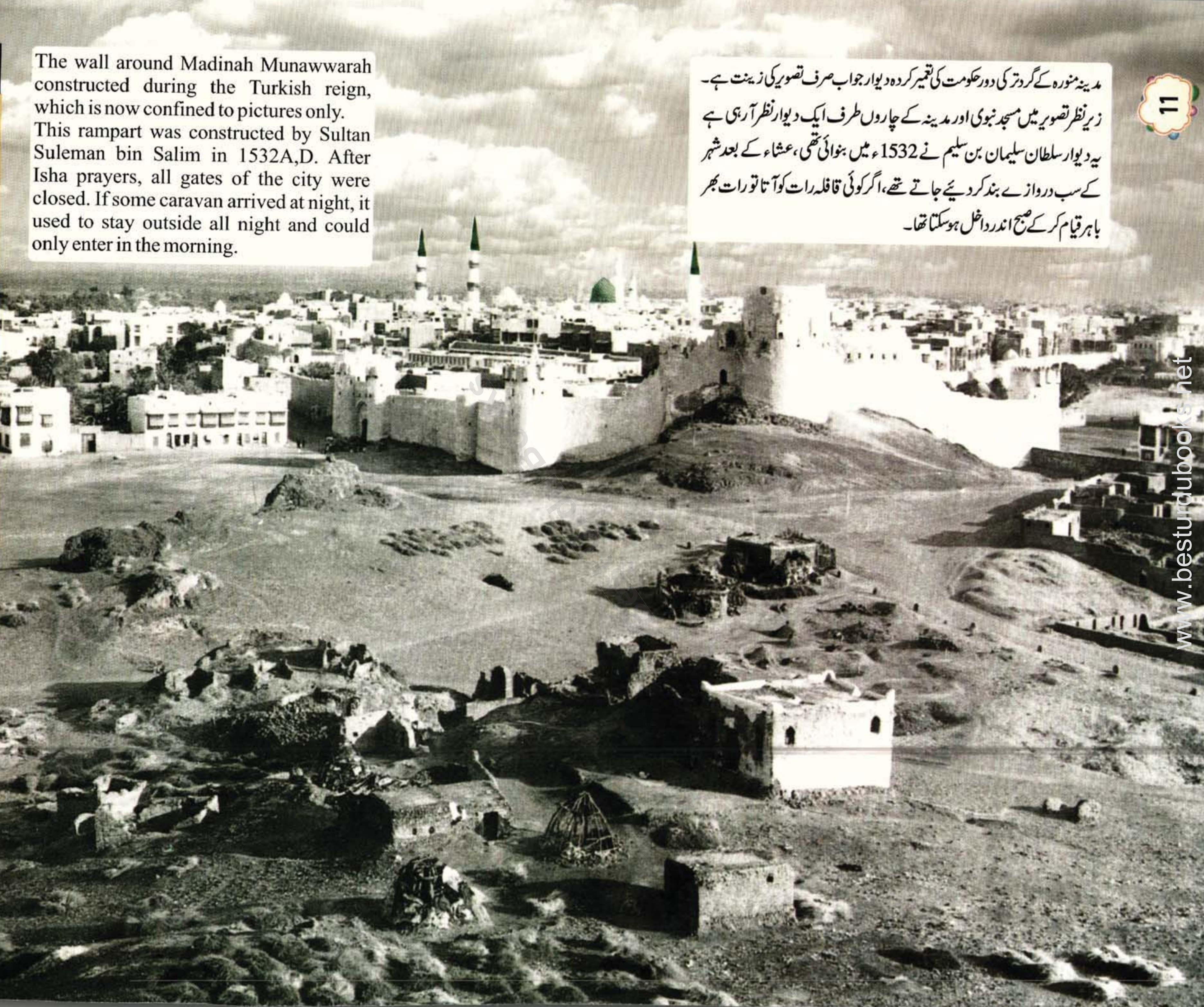
محبوبِ الٰہی احمد مجتبیٰ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"من صلى فيه اربعين صلوٰة لا تفوته صلوة كتب له براء ة من
النار و براء ة من العذاب و برى من النفاق"

”جس نے مسجد نبوی میں چالیس نمازیں متواتر ادا کیں اس کے لئے جہنم، عذاب اور نفاق سے نجات لکھ دی جاتی ہے“۔

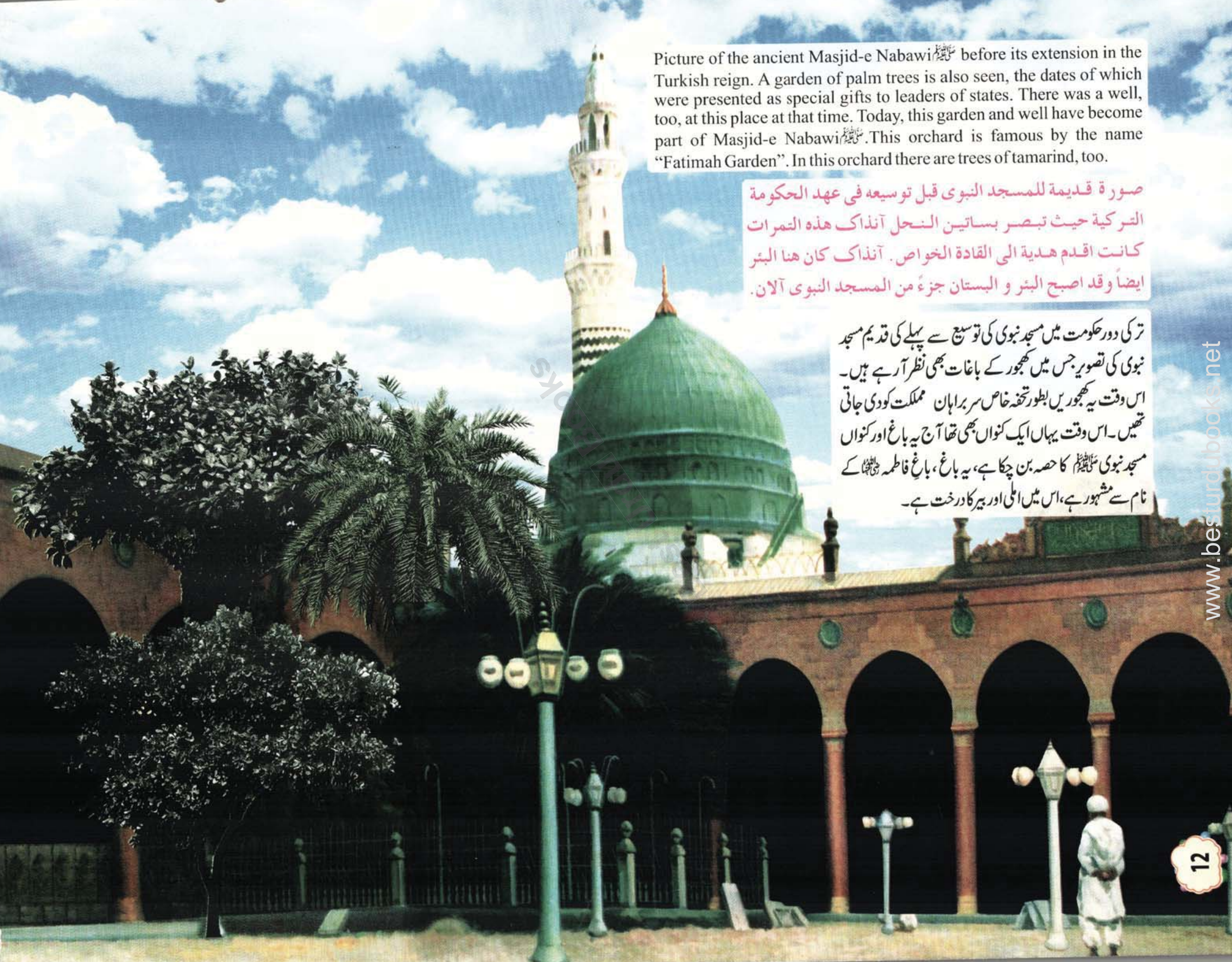
(وفاء الوفا ج ۱: ص 77)

2 The primeval pictures of Masjid-e-Nabwi / مسجدِ نبوی کی قدیم تصاویر



The wall around Madinah Munawwarah constructed during the Turkish reign, which is now confined to pictures only. This rampart was constructed by Sultan Suleman bin Salim in 1532A,D. After Isha prayers, all gates of the city were closed. If some caravan arrived at night, it used to stay outside all night and could only enter in the morning.

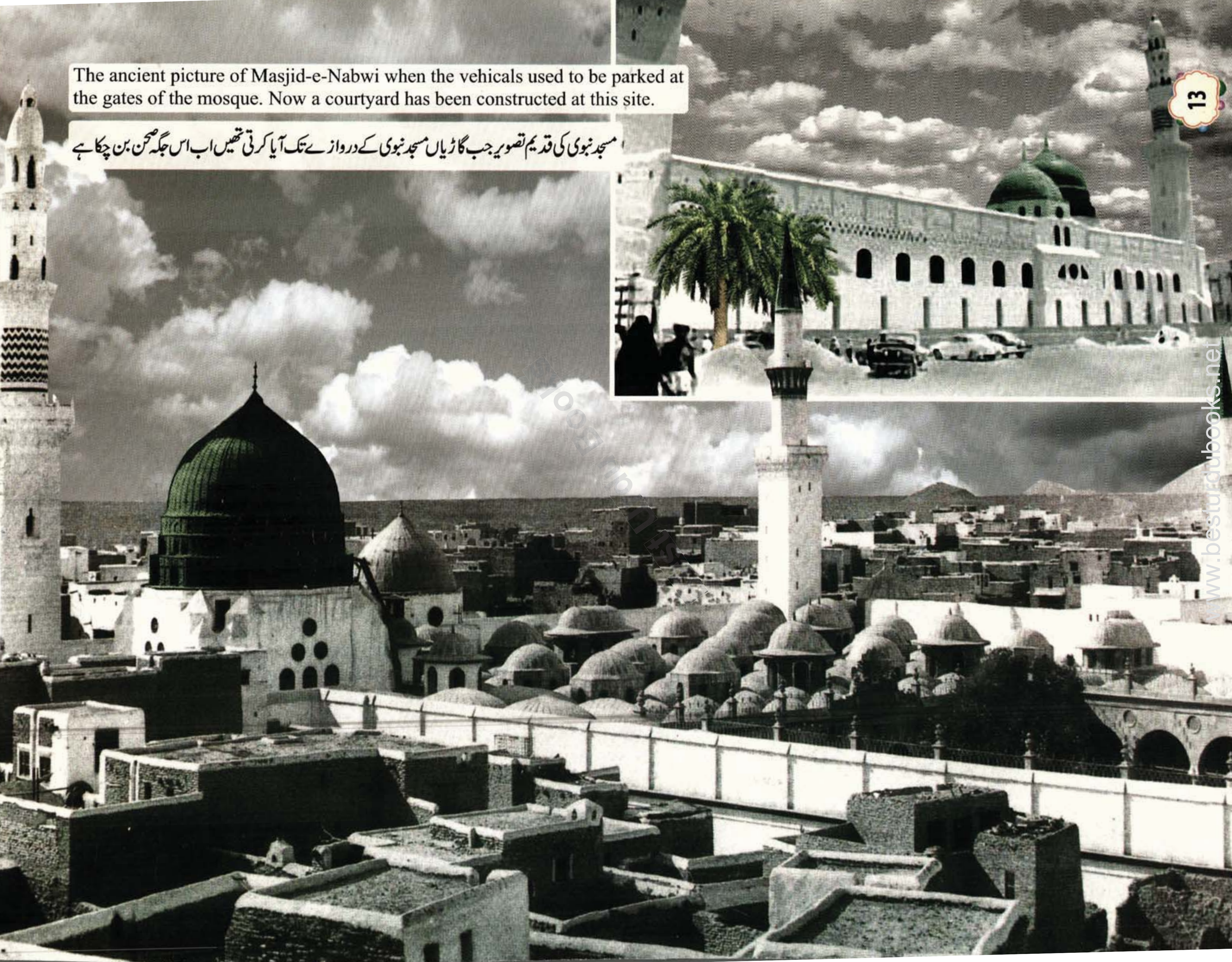
مدینہ منورہ کے گرد ترکی دور حکومت کی تعمیر کردہ دیوار جواب صرف تصویر کی زینت ہے۔ زیر نظر تصویر میں مسجد نبوی اور مدینہ کے چاروں طرف ایک دیوار نظر آ رہی ہے یہ دیوار سلطان سلیمان بن سلیم نے 1532ء میں بنوائی تھی، عشاء کے بعد شہر کے سب دروازے بند کر دیئے جاتے تھے، اگر کوئی قافلہ رات کو آتا تو رات بھر باہر قیام کر کے صبح اندر داخل ہو سکتا تھا۔



Picture of the ancient Masjid-e Nabawiﷺ before its extension in the Turkish reign. A garden of palm trees is also seen, the dates of which were presented as special gifts to leaders of states. There was a well, too, at this place at that time. Today, this garden and well have become part of Masjid-e Nabawiﷺ. This orchard is famous by the name "Fatimah Garden". In this orchard there are trees of tamarind, too.

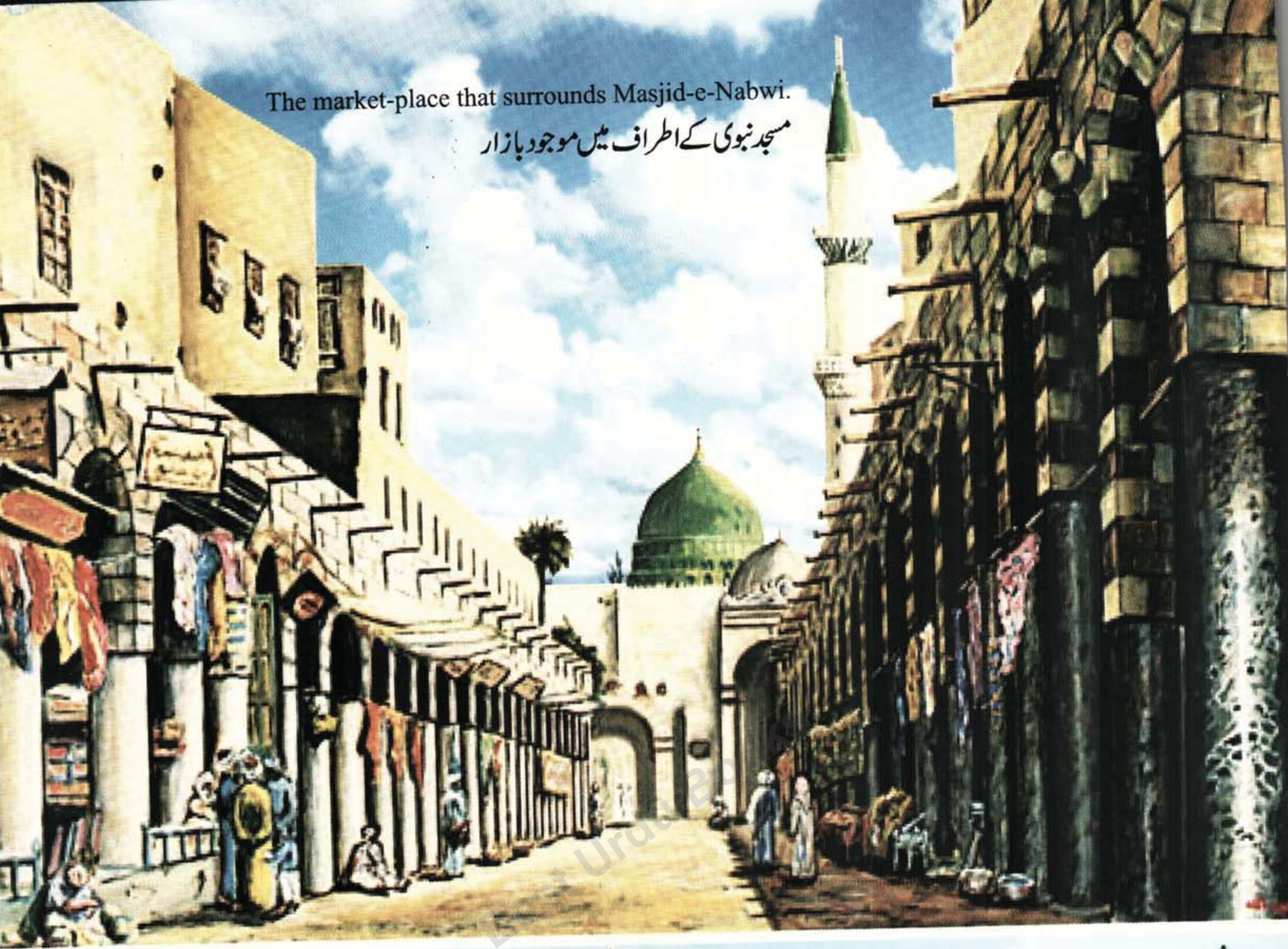
صورة قديمة للمسجد النبوى قبل توسيعه فى عهد الحكومة التركية حيث تبصر بساتين النحل آنذاک هذه التمرات كانت اقدم هدية الى القادة الخواص. آنذاک كان هنا البئر ايضاً وقد اصبح البئر و البستان جزءً من المسجد النبوى آلان.

ترکی دور حکومت میں مسجد نبوی کی توسیع سے پہلے کی قدیم مسجد نبوی کی تصویر جس میں کھجور کے باغات بھی نظر آرہے ہیں۔ اس وقت یہ کھجوریں بطور تحفہ خاص سربراہان مملکت کو دی جاتی تھیں۔ اس وقت یہاں ایک کنواں بھی تھا آج یہ باغ اور کنواں مسجد نبوی ﷺ کا حصہ بن چکا ہے، یہ باغ، باغِ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے نام سے مشہور ہے، اس میں املی اور بیر کا درخت ہے۔



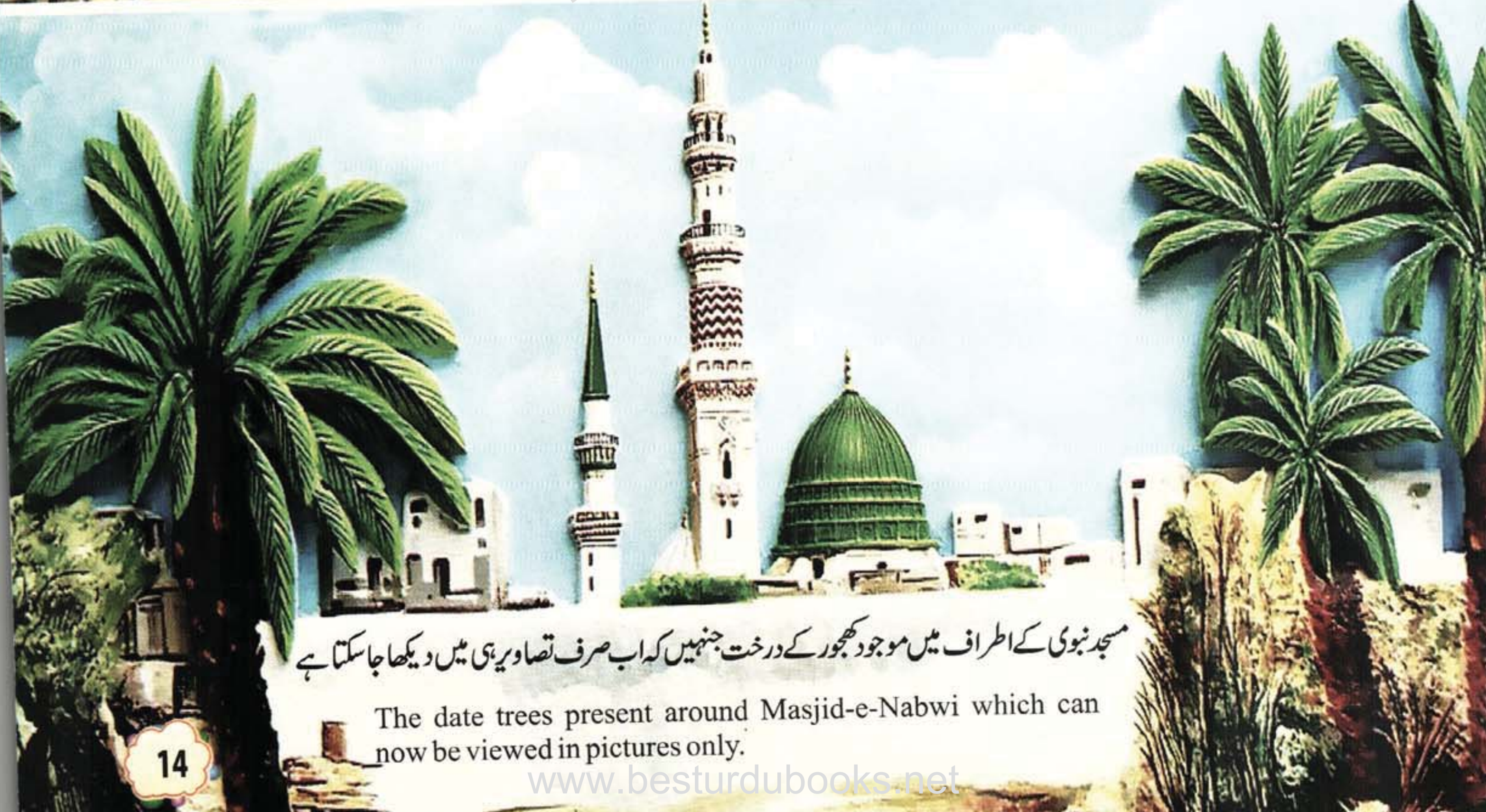
The ancient picture of Masjid-e-Nabwi when the vehicals used to be parked at the gates of the mosque. Now a courtyard has been constructed at this site.

مسجد نبوی کی قدیم تصویر جب گاڑیاں مسجد نبوی کے دروازے تک آیا کرتی تھیں اب اس جگہ صحن بن چکا ہے



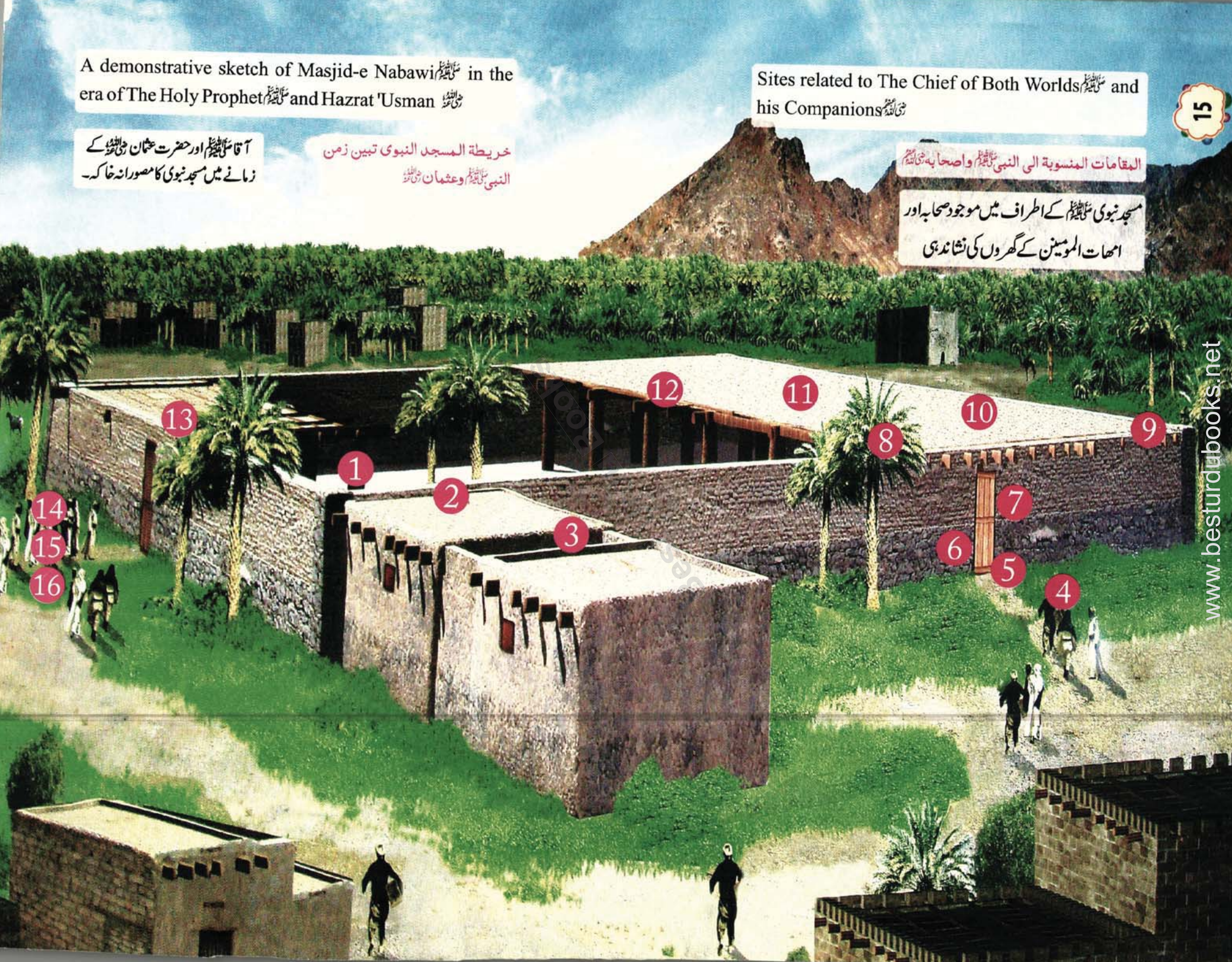
The market-place that surrounds Masjid-e-Nabwi.

مسجد نبوی کے اطراف میں موجود بازار



مسجد نبوی کے اطراف میں موجود کھجور کے درخت جنہیں کہ اب صرف تصاویر ہی میں دیکھا جاسکتا ہے

The date trees present around Masjid-e-Nabwi which can now be viewed in pictures only.



A demonstrative sketch of Masjid-e Nabawi ﷺ in the era of The Holy Prophet ﷺ and Hazrat 'Usman رضی اللہ عنہ

آقا ﷺ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے
زمانے میں مسجد نبوی کا مصورانہ خاکہ۔

خريطة المسجد النبوى تبين زمن
النبي ﷺ وعثمان رضی اللہ عنہ

Sites related to The Chief of Both Worlds ﷺ and his Companions رضی اللہ عنہم

المقامات المنسوبة الى النبى ﷺ واصحابه رضی اللہ عنہم

مسجد نبوی ﷺ کے اطراف میں موجود صحابہ اور
امہات المومنین کے گھروں کی نشاندہی

A demonstration of the ancient Masjid-e Nabawi ﷺ which The Chief of Both Worlds ﷺ and his Companions ؓ constructed with their own auspicious hands. At that time, trunks of palm trees were fixed in place of today's pillars, the roof of the mosque was made out of bark of palm, and and pebbles were spread on the floor. Once, Hazrat Tameem Daari ؓ lighted a lamp in Masjid-e Nabawi ﷺ on which The Holy Prophet ﷺ got very pleased. The demonstration seen here is a model of Masjid-e Nabawi ﷺ of the period of *Khilaafah* of the third caliph of Islam, Hazrat 'Usman ؓ, who had raised walls made of kneaded clay.

صورة للمسجد النبويا القديم : الذی بناه النبی ﷺ واصحابه ؓ بأيديهم المباركة آنذاك كانت تستخدم اعجاز النخل فی المسجد مكان الاعمدة و اتخذ سقف المسجد من اوراق الاشجار وبسطت الحصيات علی ارض المسجد و ذات ليلة لما نور تميم الداری ؓ مصباحا فی المسجد ففرح النبی ﷺ به وهذه صورة لنموذج المسجد الذی كان فی زمن عثمان ؓ حيث اقام فيه الجدران بالطين.

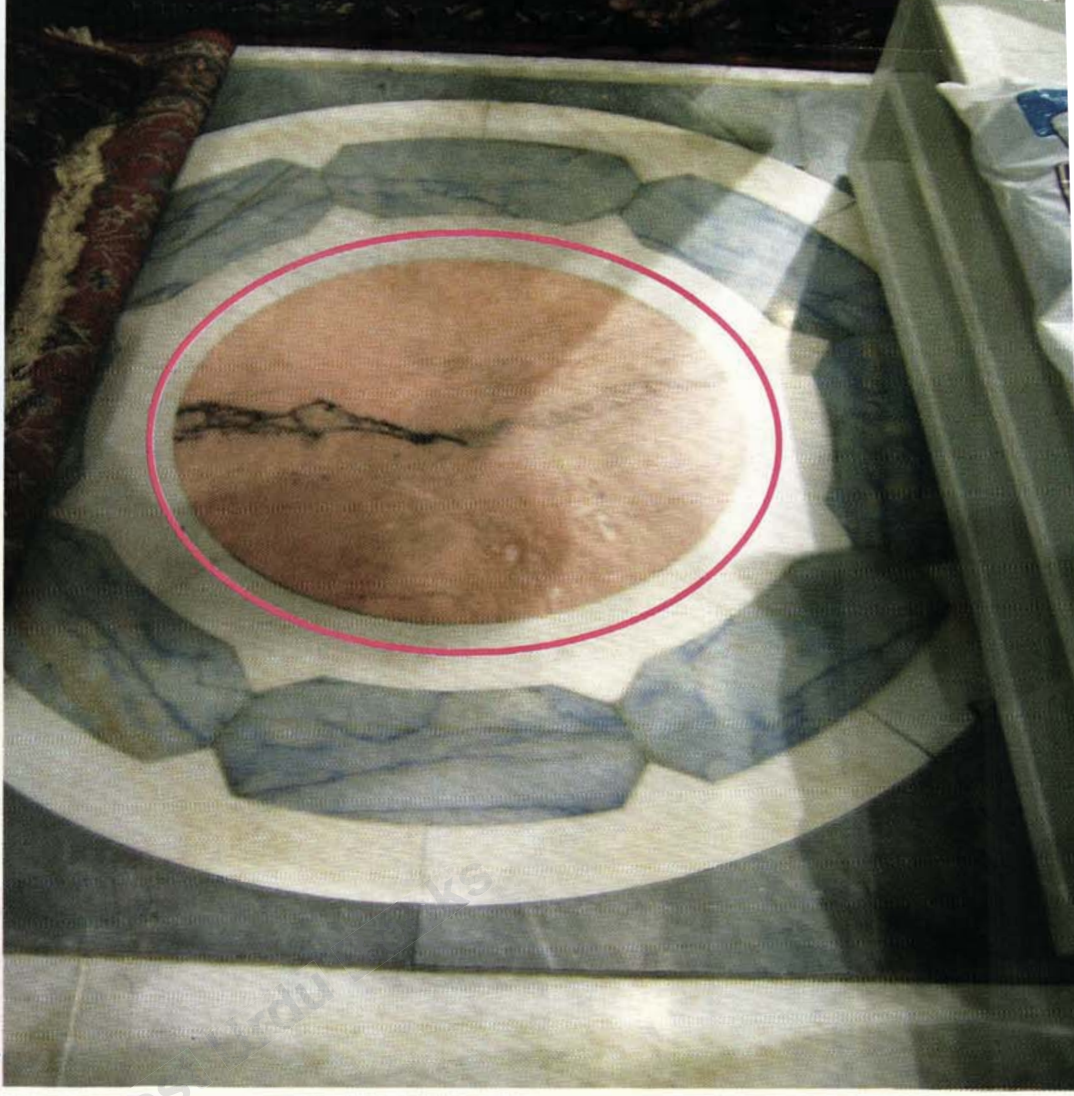
مسجد نبوی کی قدیم تصویر: جسے آقائے دوجہاں ﷺ اور صحابہ ؓ نے اپنے مبارک ہاتھوں سے تعمیر کیا تھا۔ اُس وقت مسجد نبوی کے ستون کی جگہ کھجور کے تنے لگے ہوئے تھے اور مسجد کی چھت کھجور کی چھال سے بنی ہوئی تھی اور فرش پر کنکر بچھے ہوئے تھے۔ حضرت تمیم داری ؓ نے ایک موقعہ پر مسجد نبوی میں رات کے وقت چراغ روشن کیا تو آپ ؒ بہت خوش ہوئے۔ زیر تصویر حضرت عثمان ؓ کے دور کی مسجد نبوی کا نمونہ ہے جس میں آپ ؓ نے گارے کی مٹی کی دیواریں کھڑی کر دی تھیں۔

(1) This place was the site of performing prayers of The Holy Prophet ﷺ 1400 years ago (2) The place of the apartment of Hazrat Ayeshah ؓ (3) The place of the apartment of Hazrat Hafsah ؓ *bint-e* (daughter of) 'Umar (4) The place of the apartment of Hazrat Zainab *bint-e* Hajash ؓ (5) The place of the apartment of Hazrat Zainab ؓ *bint-e* Khuzaimah (6) The place of the apartment of Hazrat Faatimah ؓ (7) *Baab-e 'Usman*: The place of residence of Hazrat 'Usman ؓ (8) The place of residence of *Ashaab-e Suffah* the full-time devotee Companions ؓ to Islamic learning and preaching (9) The place of the apartment of Hazrat Javeriyah ؓ (10) The place of the apartment of Hazrat Umm-e Habeebah ؓ (11) The place of the apartment of Hazrat Safiyah ؓ (12) The place of the ancient *Baab-ur Rahmah* The door of divine mercy (13) The place of residence of Hazrat Abu Bakr ؓ (14) The place of residence of Hazrat Sa'd *bin* (son of) Abi Waqqaas ؓ (15) The place of residence of Hazrat 'Abbaas *bin* 'Abdul Muttalib ؓ (16) The place of residence of Hazrat Ja'far Sadiq ؒ (Reference: Madinah Munawwarah Research and Study Center)

(۱)تشرف هذاالمكان بمصلی الرسول ﷺ قبل اربعة عشرعاما ۱۴۰۰(۲)موقع حجرة السيدة عائشة ؓ(۳)موقع حجرة حفصة بنت عمر بن الخطاب ؓ(۴)مقام حجرة زينب بنت جحش ؓ(۵)مكان بيت فاطمة الزهراء ؓ(۶)مقام بيت عثمان ؓ(۷)سكنى الطلاب الفقراء اصحاب الصفة بالمسجد النبوی(۸)حجرة السيده جويرية ؓ(۹)مقام حجرة السيده ام حبيبة ؓ(۱۰)مقام حجرة السيده صفية ؓ(۱۱)مقام باب الرحمة القديم(۱۲)مقام دار ابی بكر الصديق (۱۳)مقام بيت سعد بن وقاص (۱۴)مقام بيت عباس بن عبد المطلب (۱۵)مقام بيت جعفر الصادق رحمه الله

مدينة التحقيق و مركز المطالعة

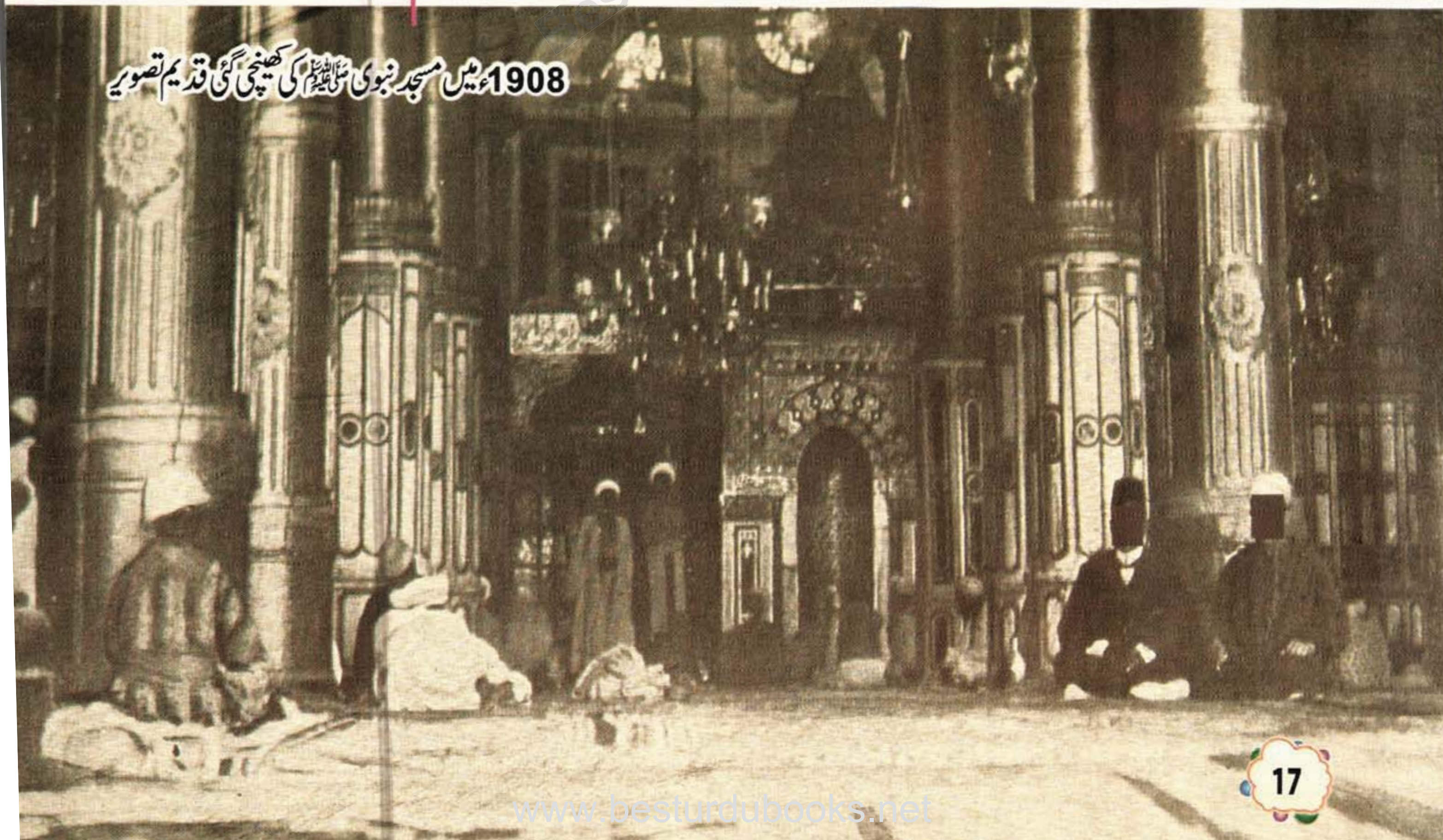
① اس جگہ 1400 سال قبل حضور ﷺ کے نماز پڑھنے کا مقام تھا۔ ② حضرت عائشہ ؓ کے حجرہ مبارک کی جگہ۔ ③ حضرت حفصہ بنت عمر ؓ کے حجرہ مبارک کی جگہ۔ ④ حضرت زینب بنت جحش ؓ کے حجرہ مبارک کی جگہ۔ ⑤ حضرت زینب بنتِ خزیمہ ؓ کے حجرہ مبارک کی جگہ۔ ⑥ حضرت فاطمہ ؓ کے گھر مبارک کی جگہ۔ ⑦ باب عثمان بن عفان ؓ کے گھر مبارک کی جگہ۔ ⑧ مسجد نبوی میں رہنے والے غریب طالب علم (اصحاب صفہ) ؓ کے رہائش کا مقام۔ ⑨ حضرت جویریہ ؓ کے حجرہ مبارک کی جگہ۔ ⑩ حضرت ام حبیبہ ؓ کے حجرہ مبارک کی جگہ۔ ⑪ حضرت صفیہ ؓ کے حجرہ مبارک کی جگہ۔ ⑫ قدیم باب الرحمۃ (دروازہ) کی جگہ۔ ⑬ حضرت ابو بکر کے گھر مبارک کی جگہ۔ ⑭ حضرت سعد بن ابی وقاص کے گھر مبارک کی جگہ۔ ⑮ حضرت عباس بن عبدالمطلب کے گھر مبارک کی جگہ۔ ⑯ حضرت جعفر صادق کے گھر مبارک کی جگہ۔ [بحوالہ مدینہ ریسرچ اینڈ اسٹیڈی سینٹر]



The well contiguous with the orchard of Hazrat Talah from which the Holy Prophet used to quench his thirst. Now this well has been subsumed in the construction of Masjid-e-Nabwi. This well has been marked with a circle and can be viewed after displacing the carpet of Masjid-e-Nabwi.

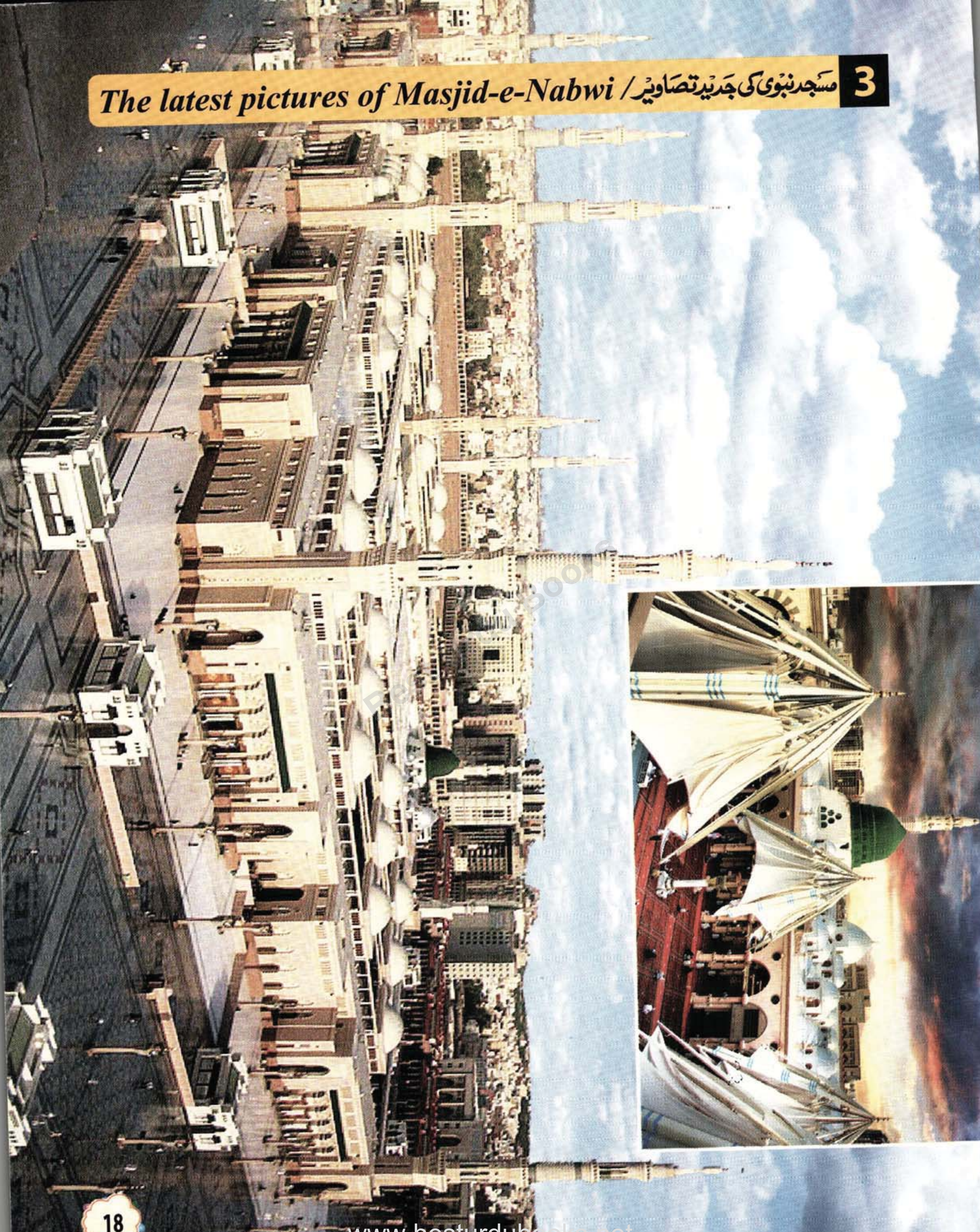
حضرت طلحہ ؓ کے باغ سے متصل وہ کنواں جس کا حضور ﷺ پانی پیتے تھے اب یہ کنواں مسجد نبوی ﷺ کی تعمیر میں شامل ہو چکا ہے۔ جس کی نشاندہی گول دائرہ سے کی گئی ہے جسے آپ مسجد نبوی کا قالین ہٹا کر دیکھ سکتے ہیں

The ancient picture of Masjid-e-Nabwi snapped in 1908 A.D.



1908ء میں مسجد نبوی ﷺ کی کھینچی گئی قدیم تصویر

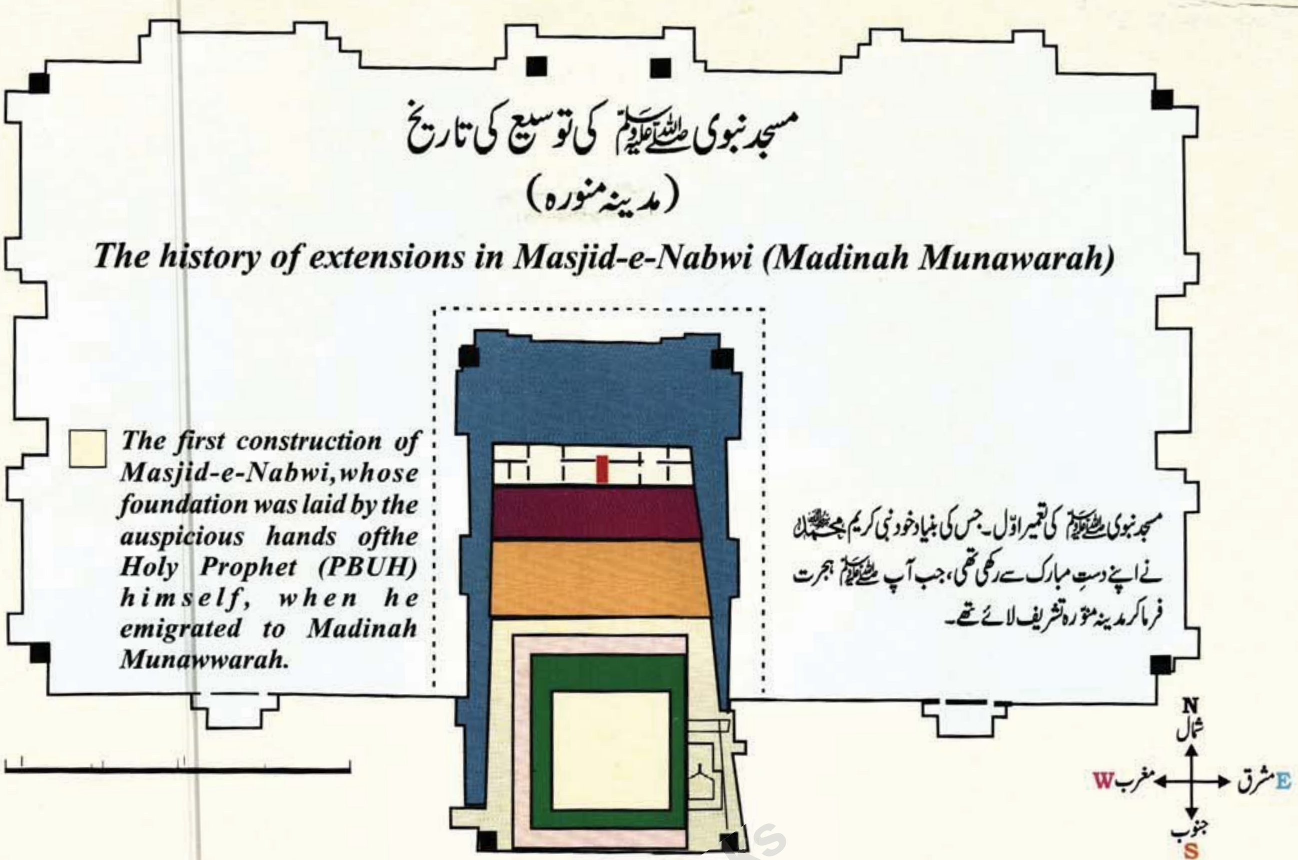
3 مسجد نبوی کی جدید تصاویر / The latest pictures of Masjid-e-Nabwi



مسجد نبوی ﷺ کی توسیع کی تاریخ

(مدینہ منورہ)

The history of extensions in Masjid-e-Nabwi (Madinah Munawarah)



☐ ***The first construction of Masjid-e-Nabwi, whose foundation was laid by the auspicious hands ofthe Holy Prophet (PBUH) himself, when he emigrated to Madinah Munawwarah.***

مسجد نبوی ﷺ کی تعمیر اوّل۔ جس کی بنیاد خود نبی کریم محمد ﷺ نے اپنے دستِ مبارک سے رکھی تھی، جب آپ ﷺ ہجرت فرما کر مدینہ منورہ تشریف لائے تھے۔

🟩 ***The extension in Masjid-e-Nabwi: After the conquest of Khyber, in 7 Hijri, the Holy Prophet (PBUH) participated in its construction from scratch***

مسجد نبوی ﷺ نبوی کی توسیع فتح خیبر کے بعد 7ھ میں حضور نبی کریم محمد ﷺ نے مسجد نبوی ﷺ کی ازسرِنو تعمیر فرمائی۔

▨ ***The extension in Masjid-e-Nabwi during the reigh of Hazrat Umar bin Khattab in 17 Hijri.***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع حضرت عمر رضی اللہ عنہ بن خطاب کے عہد میں 17ھ

☐ ***The extension in Masjid-e-Nabwi during the reigh of Hazrat Usman bin Affan, from 29 Hijri to 30 Hijri.***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بن عفان کے عہد میں .... 29ھ سے 30ھ

🟧 ***The extension in Masjid-e-Nabwi during the reigh of Al-Walid bin Abdul maalik, from 88Hijri to 91Hijri***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع الولید بن عبدالملک کے عہد میں .... 88ھ سے 91ھ

🟫 ***The extwnsion in Masjid-e-Nabwi during the reigh of Al-Mehdi-ul-Abbasi, from 161 Hijri to 165 Hijri.***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع المہدی العباسی کے عہد میں .... 161ھ سے 165ھ

🟥 ***The extension in Masjid-e-Nabwi during the reigh of Sultan Ashraf Qait Bai in 888 Hijri.***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع سلطان اشرف قائت بائی کے عہد میں....... 888ھ

☐ ***The extension in Masjid-e-Nabwi during the reighof Sultan Abdul Majeed Usmani, from 1265 Hijri to 1277 Hijri.***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع سلطان عبدالمجید عثمانی کے عہد میں .... 1265ھ سے 1277ھ

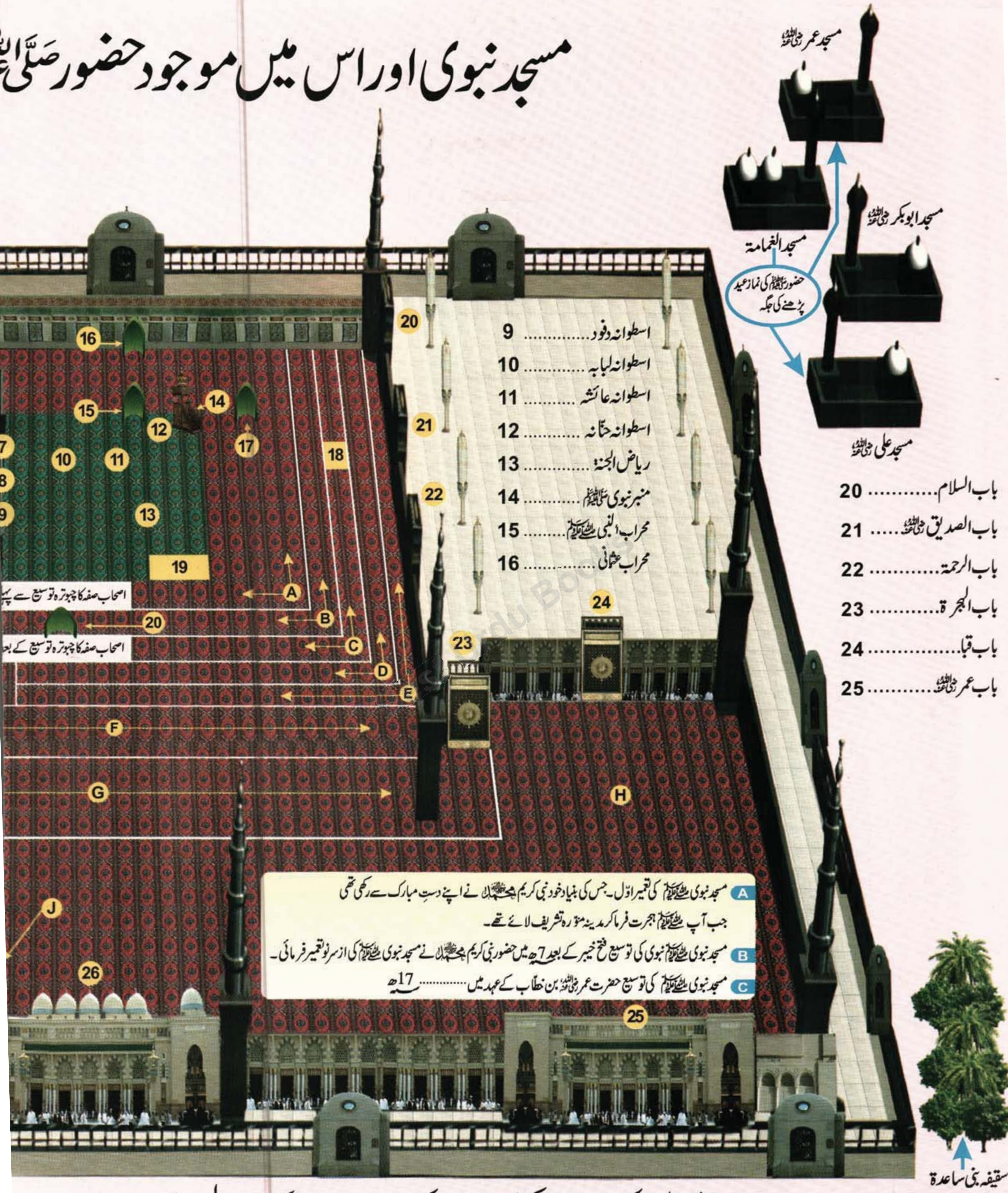
🟦 ***The extension in Masjid-e-Nabwi during the reigh of Al-Malik Saud in 1376 Hijri.***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع الملک سعود کے عہد میں 1376ھ

⬜ ***The extension in Masjid-e-Nabwi during the reigh of Al-Malik Fahad bin Abdul Aziz Al-saud, from 1405 Hijri to 1412 Hijri.***

مسجد نبوی ﷺ کی توسیع الملک فہد بن عبدالعزیز السعود کے عہد میں 1405ھ سے 1412ھ

مسجد نبوی اور اس میں موجود حضور صَلَّی


مسجد عمر ؓ
مسجد الغمامة
حضور ﷺ کی نماز عید پڑھنے کی جگہ
مسجد ابوبکر ؓ
مسجد علی ؓ
16
15
14
12
17
10
11
13
18
19
20
21
22
23
24
25
26
A
B
C
D
E
F
G
H
J
اصحاب صفہ کا چبوترہ توسیع سے پہ
اصحاب صفہ کا چبوترہ توسیع کے بع
سقیفہ بنی ساعدة

اسطوانہ دفود	9
اسطوانہ لبابہ	10
اسطوانہ عائشہ	11
اسطوانہ حنّانہ	12
ریاض الجنۃ	13
منبر نبوی ﷺ	14
محراب النبی ﷺ	15
محراب عثمانی	16

باب السلام	20
باب الصدیق ؓ	21
باب الرحمۃ	22
باب الجبرۃ	23
باب قبا	24
باب عمر ؓ	25

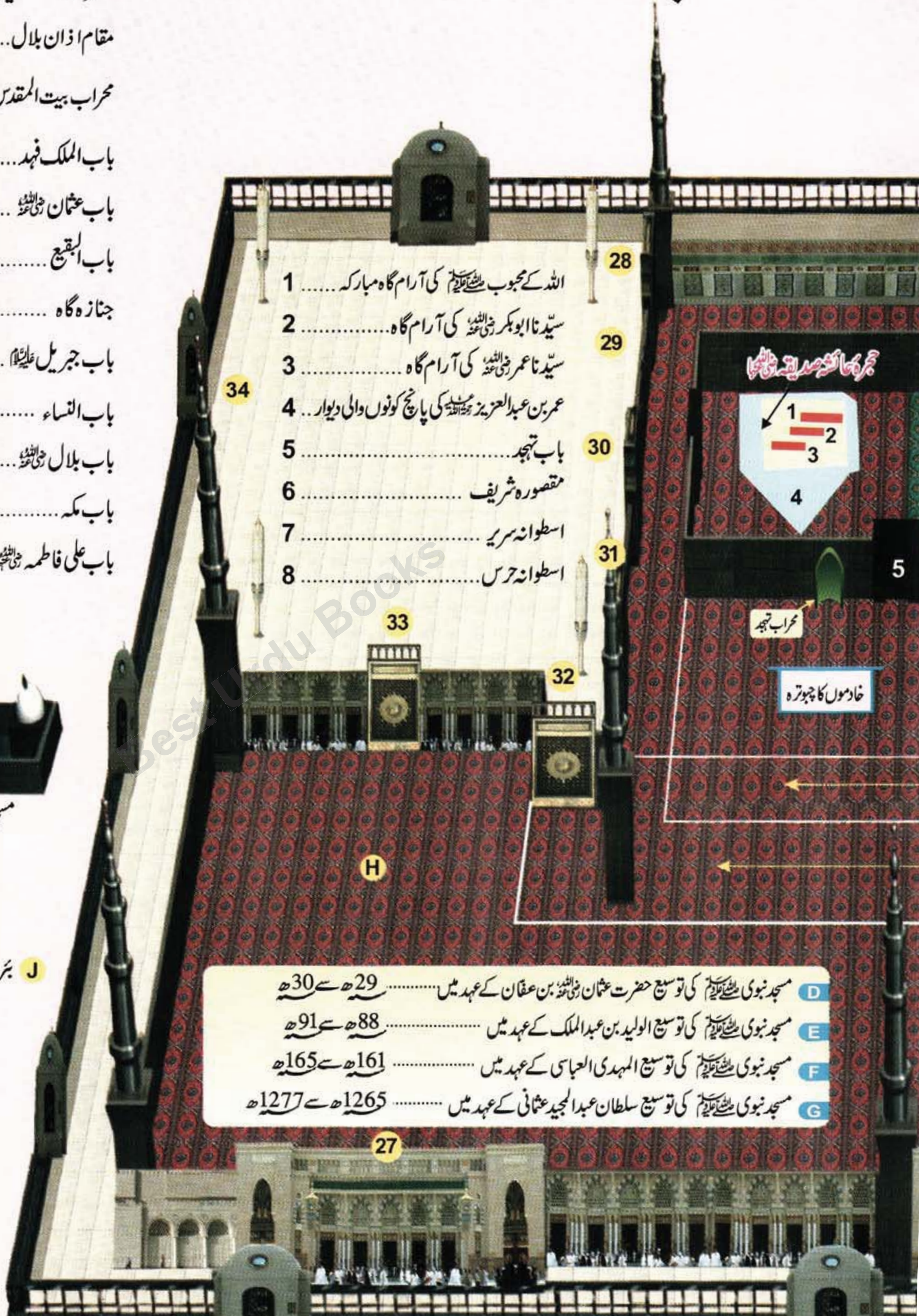
A مسجد نبوی ﷺ کی تعمیر اوّل۔ جس کی بنیاد خود نبی کریم محمد ﷺ نے اپنے دستِ مبارک سے رکھی تھی جب آپ ﷺ ہجرت فرما کر مدینہ منورہ تشریف لائے تھے۔

B مسجد نبوی ﷺ نبوی کی توسیع فتح خیبر کے بعد 7ھ میں حضور نبی کریم محمد ﷺ نے مسجد نبوی ﷺ کی از سر نو تعمیر فرمائی۔

C مسجد نبوی ﷺ کی توسیع حضرت عمر ؓ بن خطاب کے عہد میں 17ھ

ریاض الجنۃ کی نشاندہی کیلئے سعودی حکومت نے سبز رنگ کا قالین لگایا ہے۔

سے منسوب مقامات کا نقشہ



اللہ کے محبوب ﷺ کی آرام گاہ مبارکہ 1
سیّدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی آرام گاہ............ 2
سیّدنا عمر رضی اللہ عنہ کی آرام گاہ 3
عمر بن عبد العزیز رحمۃ اللہ علیہ کی پانچ کونوں والی دیوار.. 4
باب تہجد............................ 5
مقصورہ شریف 6
اسطوانہ سریر 7
اسطوانہ حرس........................... 8

D مسجد نبوی ﷺ کی توسیع حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بن عفان کے عہد میں .... 29ھ سے 30ھ
E مسجد نبوی ﷺ کی توسیع الولید بن عبد الملک کے عہد میں .... 88ھ سے 91ھ
F مسجد نبوی ﷺ کی توسیع المہدی العباسی کے عہد میں .... 161ھ سے 165ھ
G مسجد نبوی ﷺ کی توسیع سلطان عبد المجید عثمانی کے عہد میں .... 1265ھ سے 1277ھ

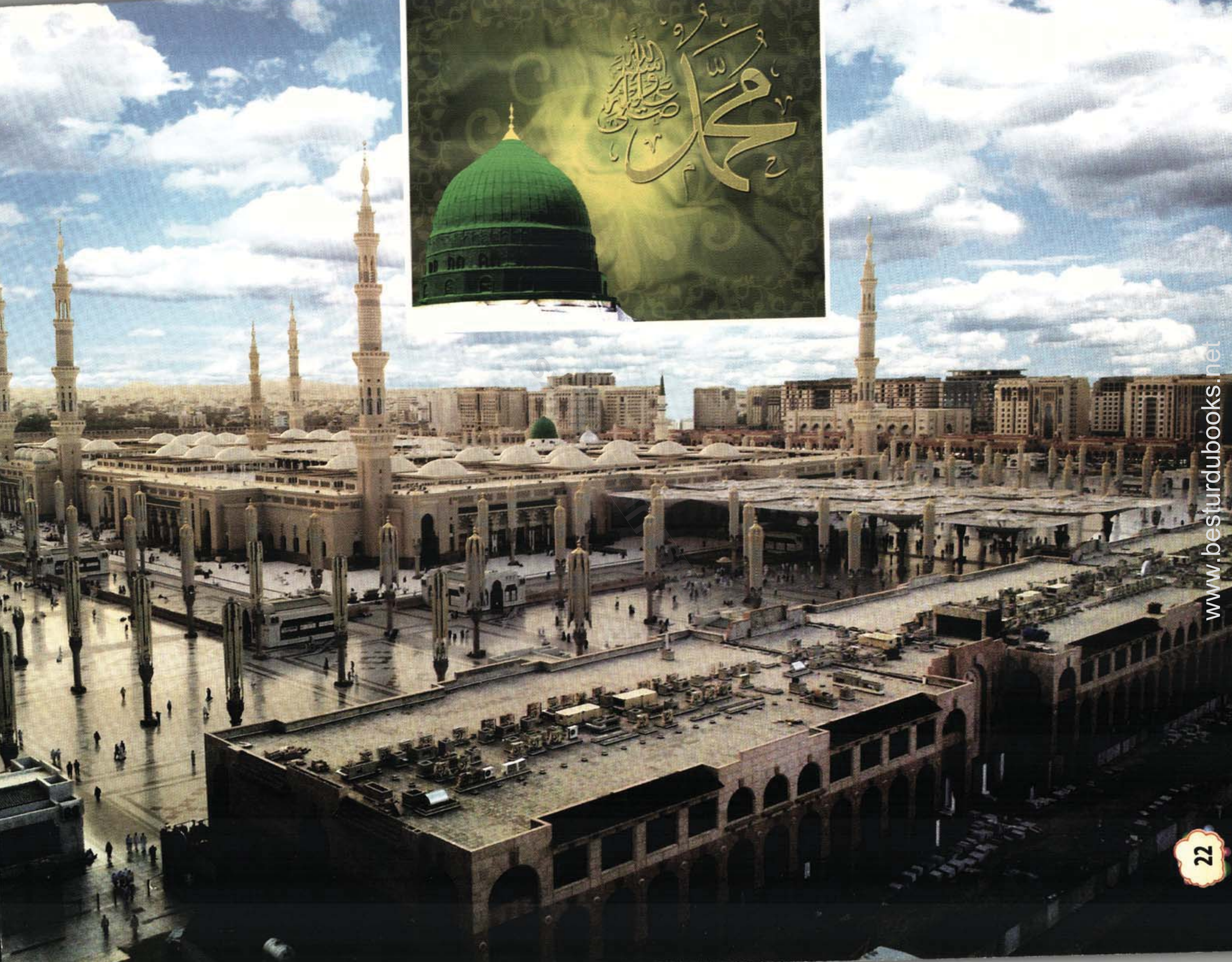
محراب عمر فاروق رضی اللہ عنہ 17
حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے گھر کا مقام 18
مقام اذان بلال.. 19
محراب بیت المقدس.................................. 20
باب الملک فہد.. 26
باب عثمان رضی اللہ عنہ 27
باب البقیع.. 28
جنازہ گاہ 29
باب جبریل علیہ السلام 30
باب النساء 31
باب بلال رضی اللہ عنہ.................................. 32
باب مکہ... 33
باب علی فاطمہ رضی اللہ عنہا 34

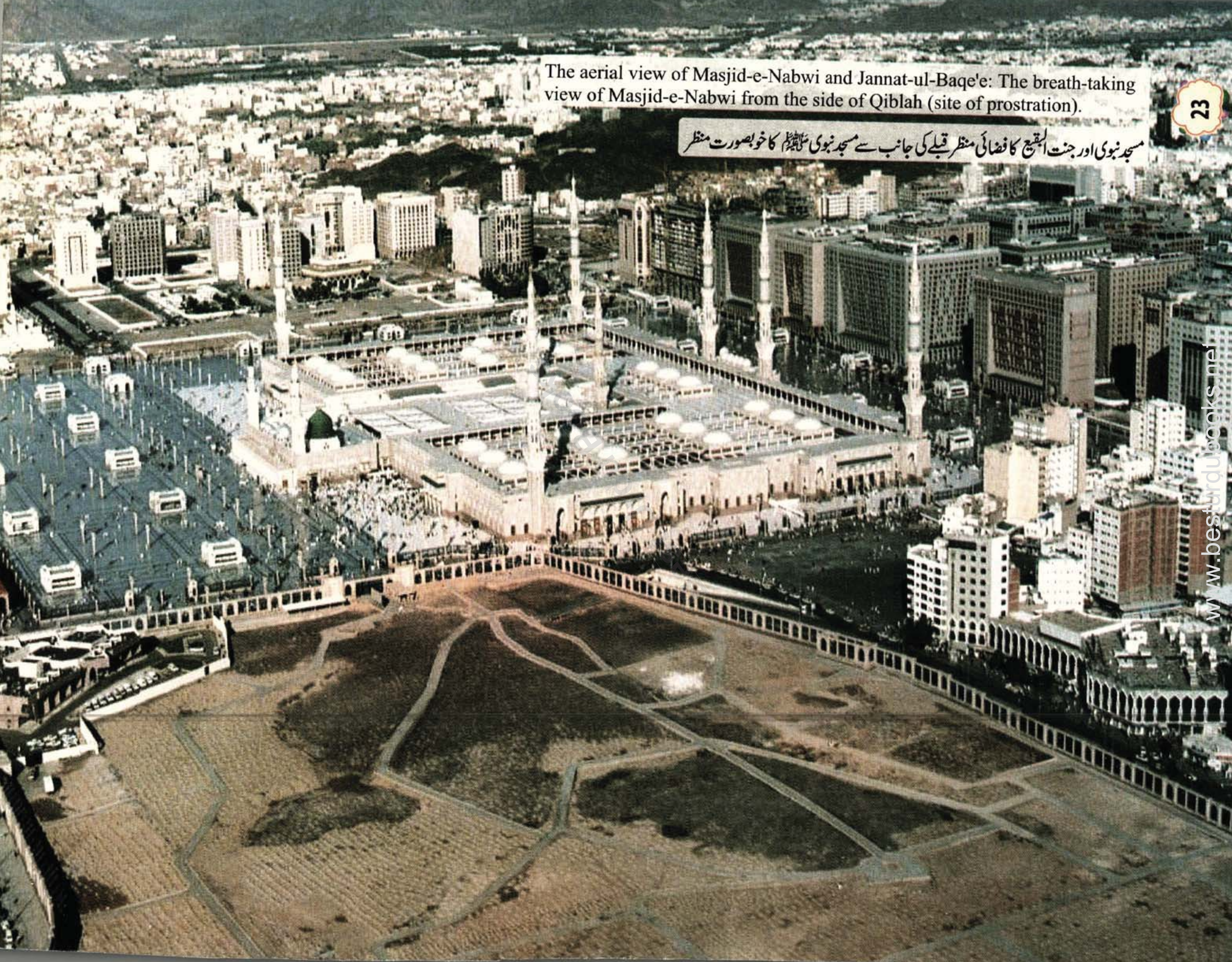
مسجد الاجابة

J بئر حاء (کنواں) جوکہ ابوطلحہ رضی اللہ عنہ کے باغ میں تھا

مسجد الشکر ابوذر رضی اللہ عنہ

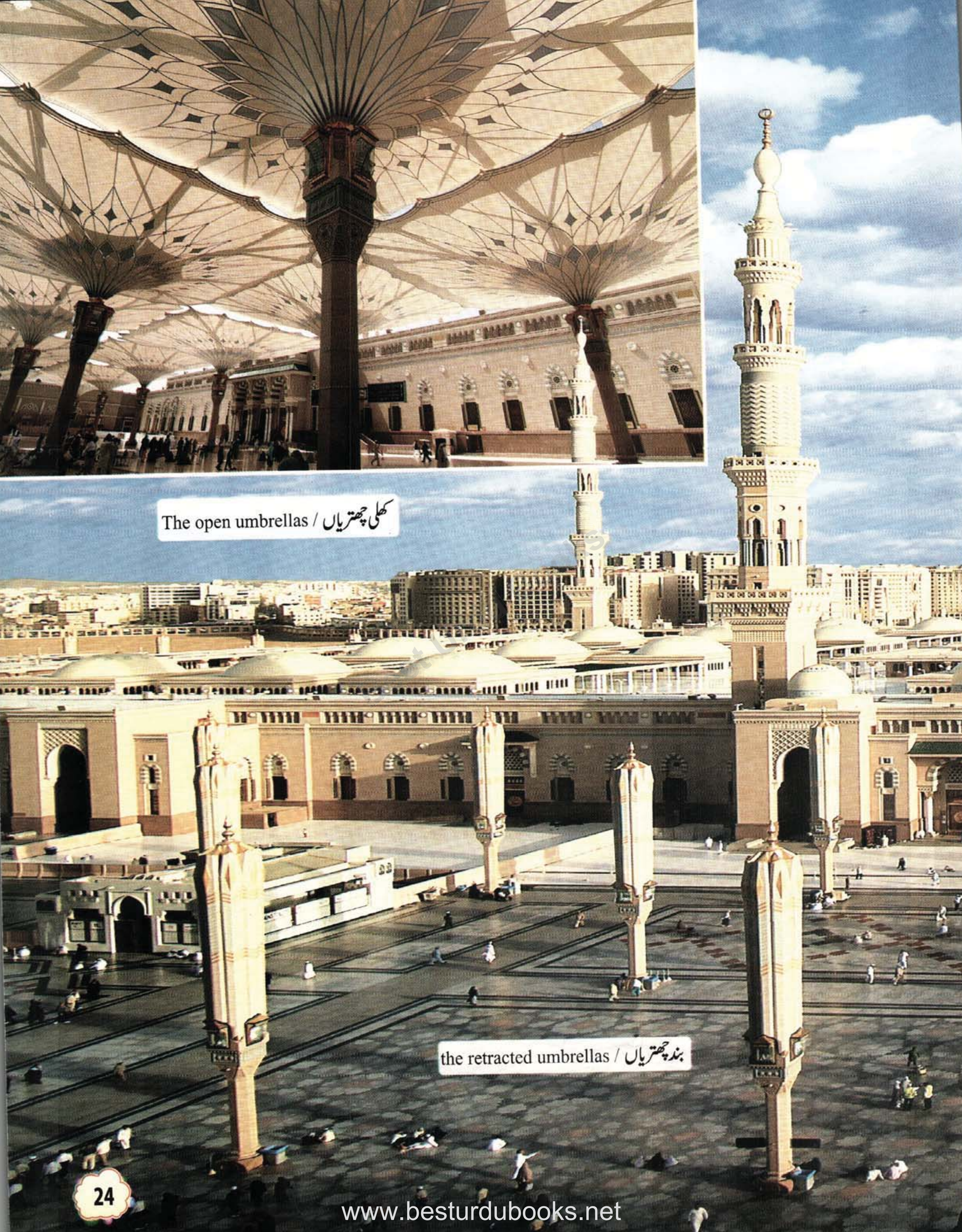
H مسجد نبوی ﷺ کی توسیع الملک فہد بن عبد العزیز السعود کے عہد میں 1405ھ سے 1412ھ


محمد صلی اللہ علیہ وسلم



The aerial view of Masjid-e-Nabwi and Jannat-ul-Baqe'e: The breath-taking view of Masjid-e-Nabwi from the side of Qiblah (site of prostration).

مسجد نبوی اور جنت البقیع کا فضائی منظر قبلے کی جانب سے مسجد نبوی ﷺ کا خوبصورت منظر



The open umbrellas / کھلی چھتریاں

the retracted umbrellas / بند چھتریاں

bin Masood and Sa'ad bin Ma'az are all resting in this silient city.

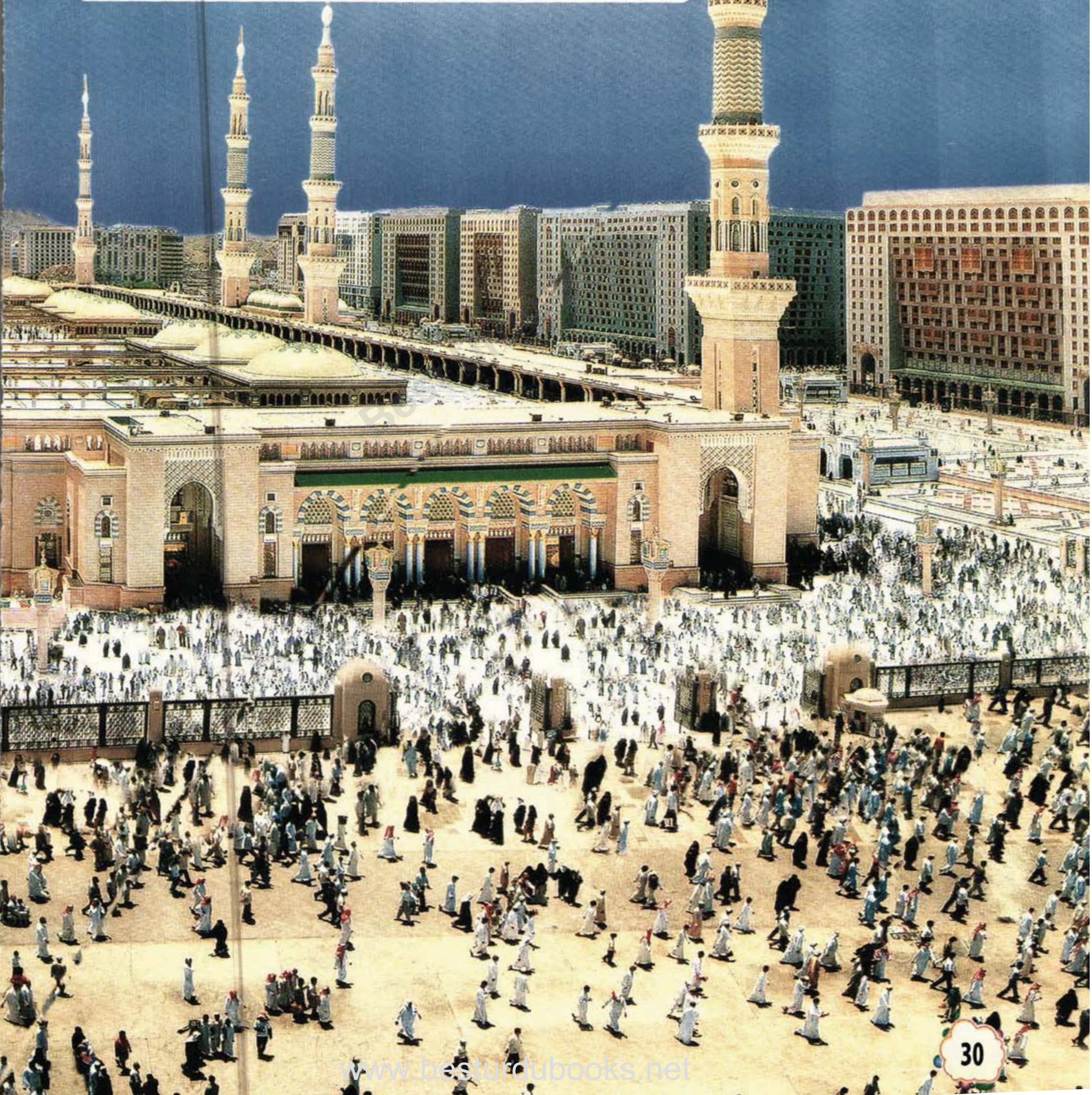
7). Besides the Companions, Imam Maalik, Sheikh ul Qara Nafay Madani, Hazrat Zain ul Abideen and Hazrat Jaffer Sadiq have been buried in Jannat ul Baqe'e.

(1). Wafa-ul-Wafa (3/920), Maratul Harmain (1/426).

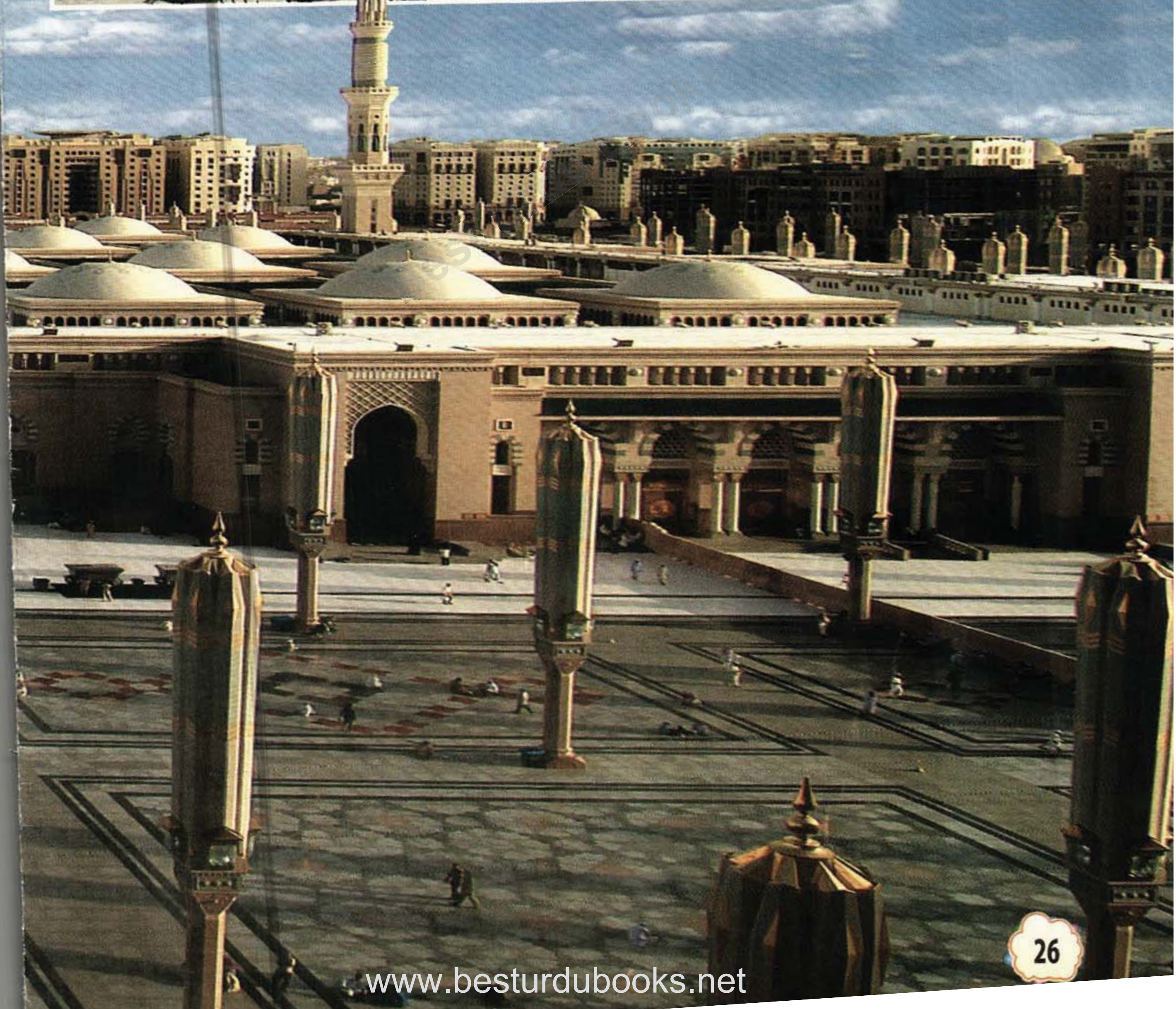
(2).Masand Ahmed (2/74) Tirmizi Sharif, Kitabul Manaqib, Baab Fi Fazlul Madinah (No.50:917).

It is mentioned in a tradition that the Holy Prophet (PBUH) said: "Hazrat Jibraeel appeared before me and said: " Your Lord commands you to go to the residence of Baqe'e and supplicate for their remission. (Sahih Muslim).

After listening to this behest who will be the faithful whose heart will not be impatient to confront demise in Madinah. Only the wish of the fortunate ones is fulfilled, but it is an entirely different matter if one is destined to face death after tossing and rolling restlessly. (with refrence to the abodes of the Companions.



MEN'S TOILETS



جنت البقیع

یہ مدینہ کا مشہور قبرستان ہے، یہاں تقریباً دس ہزار صحابہ کرام ؓ مدفون ہیں حضرت خدیجہ ؓ و حضرت میمونہ ؓ کے علاوہ حضور ﷺ کی تمام ازواج مطہرات، آپ کی صاحبزادیاں، تابعین، تبع تابعین کی خاصی بڑی تعداد اور بڑے صحابہ میں سے حضرت عثمان غنی ؓ سب یہیں آسودہ خاک ہیں۔ ان کے علاوہ امت کے بے شمار بزرگان دین، اولیاء اللہ، اہل زہدہ تقوی، بڑے بڑے فقہاء و محدثین یہاں مدفون ہیں۔

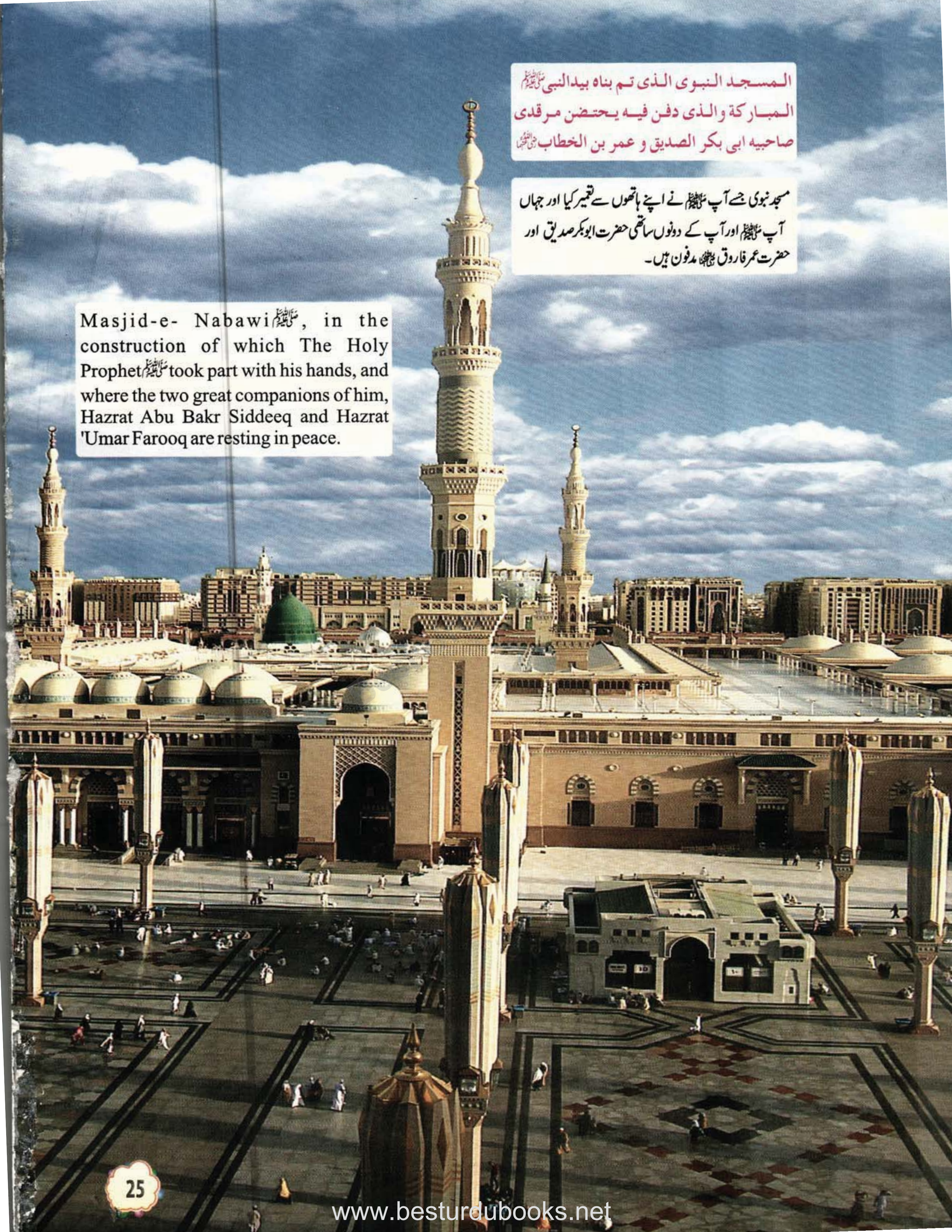
جن صحابہ کرام و دیگر بزرگوں کی قبروں کے محل وقوع کی تعین مورخین کے اقوال اور جدید قدیم نقشوں کی مدد سے ہو سکی اس کا ایک تخمینی نقشہ تیار کیا گیا ہے۔

حضرت عثمان غنی ؓ جب شہید کئے گئے تو جنت البقیع کے قریب مشرق جانب ”حش کوکب“ (باغ کوکب) نام کا ایک احاطہ تھا، اسی احاطہ میں دفن کئے گئے، جب امیر معاویہ ؓ کے عہد حکومت میں جنت البقیع کی توسیع ہوئی تو ”باغ کوکب“ بقیع میں شامل ہو گیا اس کے بعد بھی کئی دفعہ اس کی توسیع ہوئی بار بار کی توسیع کی وجہ سے حضرت عثمان ؓ کی قبر بقیع کے درمیان آ گئی۔

حضور ﷺ کی اولاد امجاد میں حضرت فاطمہ زہراء، حضرت رقیہ، حضرت ام کلثوم، حضرت زینب، حضرت ابراہیم ؓ یہیں دفن کئے گئے، ان سب کی قبریں بقیع میں مختلف جگہوں پر واقع ہیں۔ (مختار الصحاح ص ۲۴)

حضور اکرم ﷺ کی دو بیویاں حضرت خدیجہ اور حضرت میمونہ ؓ دفن ہوئیں، باقی ازواج مطہرات سب بقیع کے اگلے حصہ میں ایک ہی جگہ پر قریب قریب مدفون ہیں۔

اسی میں آپ کے چچا حضرت عباس ؓ، آپ کی پھوپھیاں حضرت صفیہ ؓ اور حضرت عاتکہ ؓ کی قبریں موجود ہیں۔ آنحضرت ﷺ کے نواسے حضرت حسن ؓ، ان کی دادی جان یعنی حضرت علی ؓ کی اماں حضرت فاطمہ بنت اسد ؓ، حضور ﷺ کے چچازاد بھائی عقیل بن ابو طالب ؓ اور عبداللہ بن جعفر بن ابوطالب ؓ بھی اسی قبرستان میں دفن کئے گئے۔



المسجد النبوی الذی تم بناه بيدالنبی ﷺ
المباركة والذی دفن فيه يحتضن مرقدی
صاحبيه ابی بكر الصديق و عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما

مسجد نبوی جسے آپ ﷺ نے اپنے ہاتھوں سے تعمیر کیا اور جہاں
آپ ﷺ اور آپ کے دونوں ساتھی حضرت ابوبکر صدیق اور
حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہما مدفون ہیں۔

Masjid-e- Nabawi ﷺ, in the construction of which The Holy Prophet ﷺ took part with his hands, and where the two great companions of him, Hazrat Abu Bakr Siddeeq and Hazrat 'Umar Farooq are resting in peace.

Jannatul Baqe'e

It is a well-known graveyard of Madinah. Here about ten thousand Companions are buried. Besides Hazrat Khadijah and Hazrat Maimoonah,, all the pious wives of the Holy Prophet (PBUH), his daughters, a great number of the successors of the Companions of the Holy Prophet (PBUH), the followers of the successors of the Holy Prophet's Companions and among most important Companions, Hazrat Usman, all of them are lying here in eternal peace. A part from them numerous religious noblemen, saints of ALLAH, chaste and God-fearing people, great theologians and narrators of traditions have been buried here.(2)

An estimated sketch has been prepared of those Companions and other noblemen whose determination of location of their graves could be carried out with the help of sayings of the historians and modern and primeval sketches.

1) When Hazrat Usman was martyred he was buried in

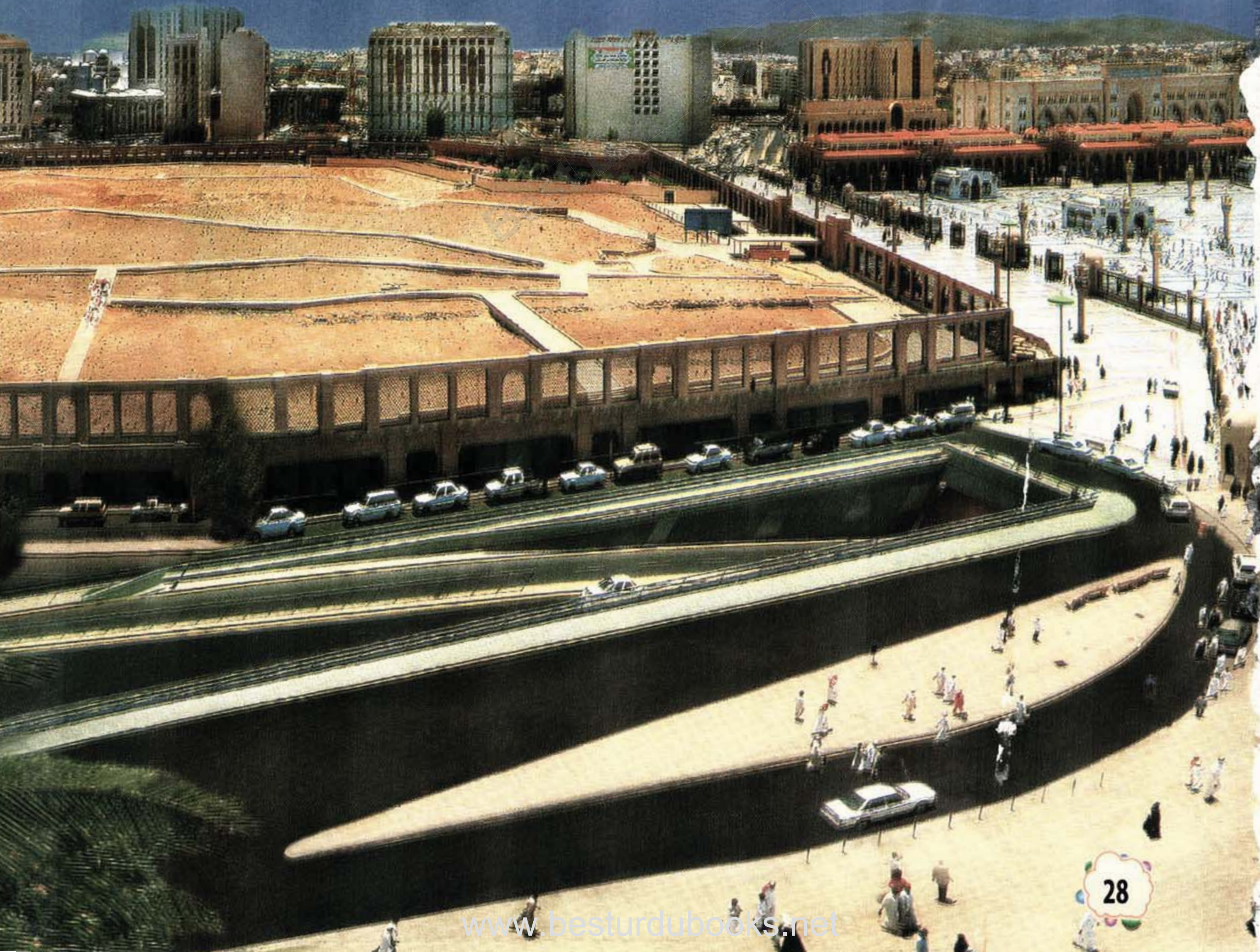
ان حضرات کے علاوہ دیگر صحابہ میں حضرت عثمان بن مظعون، سعد بن ابی وقاص، عبدالرحمٰن بن عوف، اسعد بن زرارہ، خنیس بن حذافہ، ابوسعید خدری، عبداللہ بن مسعود اور سعد بن معاذ رضی اللہ عنہم بھی اسی شہر خموشاں میں آرام فرما ہیں۔

صحابہ کرام کے علاوہ، امام مالک، شیخ القراء نافع مدنی، حضرت زین العابدین اور حضرت جعفر صادق رحمۃ اللہ علیہ بھی اسی جنت البقیع میں دفن ہوئے۔ (وفاء الوفا (۳، ۹۲۰)

ایک روایت میں ہے: آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: میرے پاس جبرئیل آئے اور کہا: آپ کا پروردگار آپ کو حکم دیتا ہے کہ اہل بقیع کے پاس جا کر ان کیلئے مغفرت کی دعا کریں۔ (حوالہ صحیح مسلم)

اب اس ارشاد کے سننے کے بعد کون صاحب ایمان ہوگا جس کا دل مدینہ طیبہ میں مرکھپ جانے کے لئے بے تاب نہ ہوگا جس کا ستارہ اقبال بلندی پر ہوتا ہے۔ ان کی تمنا پوری ہو جاتی ہے، مگر جن کے نصیب میں تڑپ تڑپ کر مرنا ہی لکھا ہو تو یہ اور بات ہے۔

(بحوالہ صحابہ کے مکانات 130 تا 134)



an enclosure named "Hush Kaukab" (The Kaukab Orchard) at the eastern side near Jannatul Baqe'e. During the reign of Ameer Muawiyah, when Jannatul Baqe'e was extended, "The Kaukab Orchard" became apart of Baqe'e". (3) After this it was extended several times and due to these repeated extensions the grave of Hazrat Usman was shifted towards the centre of Baqe'e.

2).Among the most glorious progeny of the Holy Prophet (PBUH), Hazrat Fatimah Zehra, Hazrat Ruqaiyyah, Hazrat Umme Kulsoom, Hazrat Zainab and Hazrat Ibrahim were all buried here. The graves of all these people are located at different sites in Baqe'e.

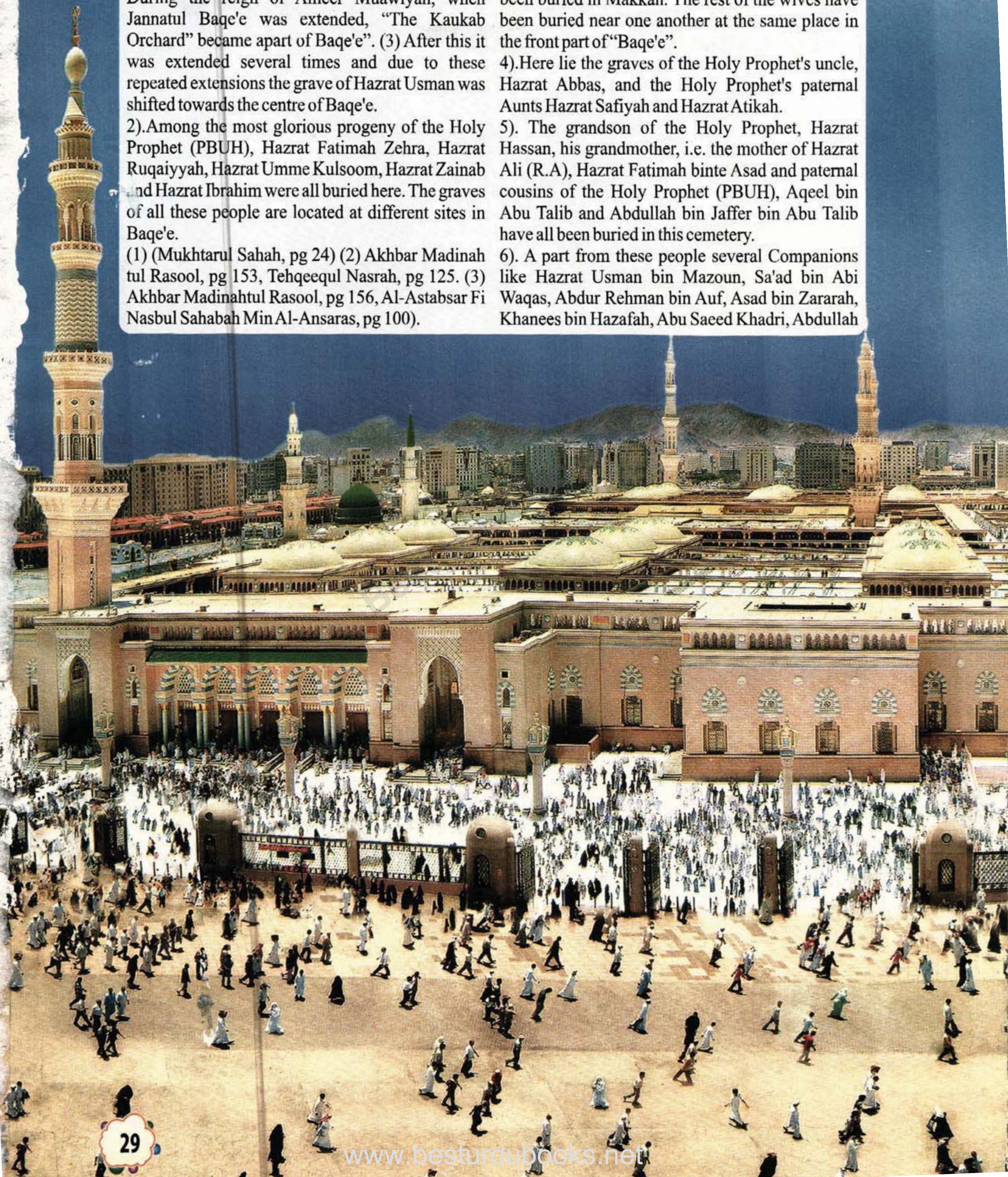
(1) (Mukhtarul Sahah, pg 24) (2) Akhbar Madinah tul Rasool, pg 153, Tehqeequl Nasrah, pg 125. (3) Akhbar Madinahtul Rasool, pg 156, Al-Astabsar Fi Nasbul Sahabah Min Al-Ansaras, pg 100).

3). The two wives of the Holy Prophet (PBUH), Hazrat Khadijah and Hazrat Maimoonah, have been buried in Makkah. The rest of the wives have been buried near one another at the same place in the front part of "Baqe'e".

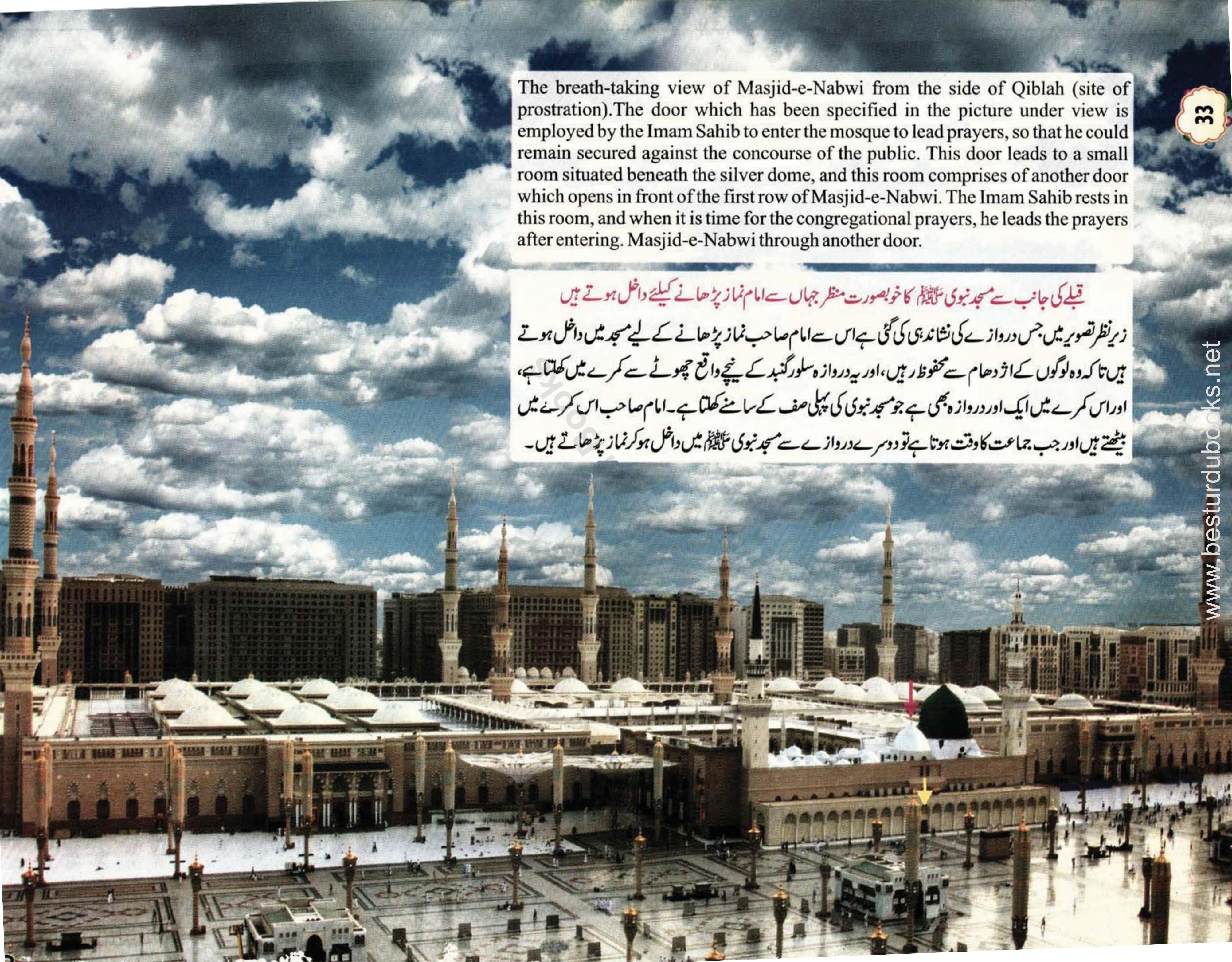
4).Here lie the graves of the Holy Prophet's uncle, Hazrat Abbas, and the Holy Prophet's paternal Aunts Hazrat Safiyah and Hazrat Atikah.

5). The grandson of the Holy Prophet, Hazrat Hassan, his grandmother, i.e. the mother of Hazrat Ali (R.A), Hazrat Fatimah binte Asad and paternal cousins of the Holy Prophet (PBUH), Aqeel bin Abu Talib and Abdullah bin Jaffer bin Abu Talib have all been buried in this cemetery.

6). A part from these people several Companions like Hazrat Usman bin Mazoun, Sa'ad bin Abi Waqas, Abdur Rehman bin Auf, Asad bin Zararah, Khanees bin Hazafah, Abu Saeed Khadri, Abdullah



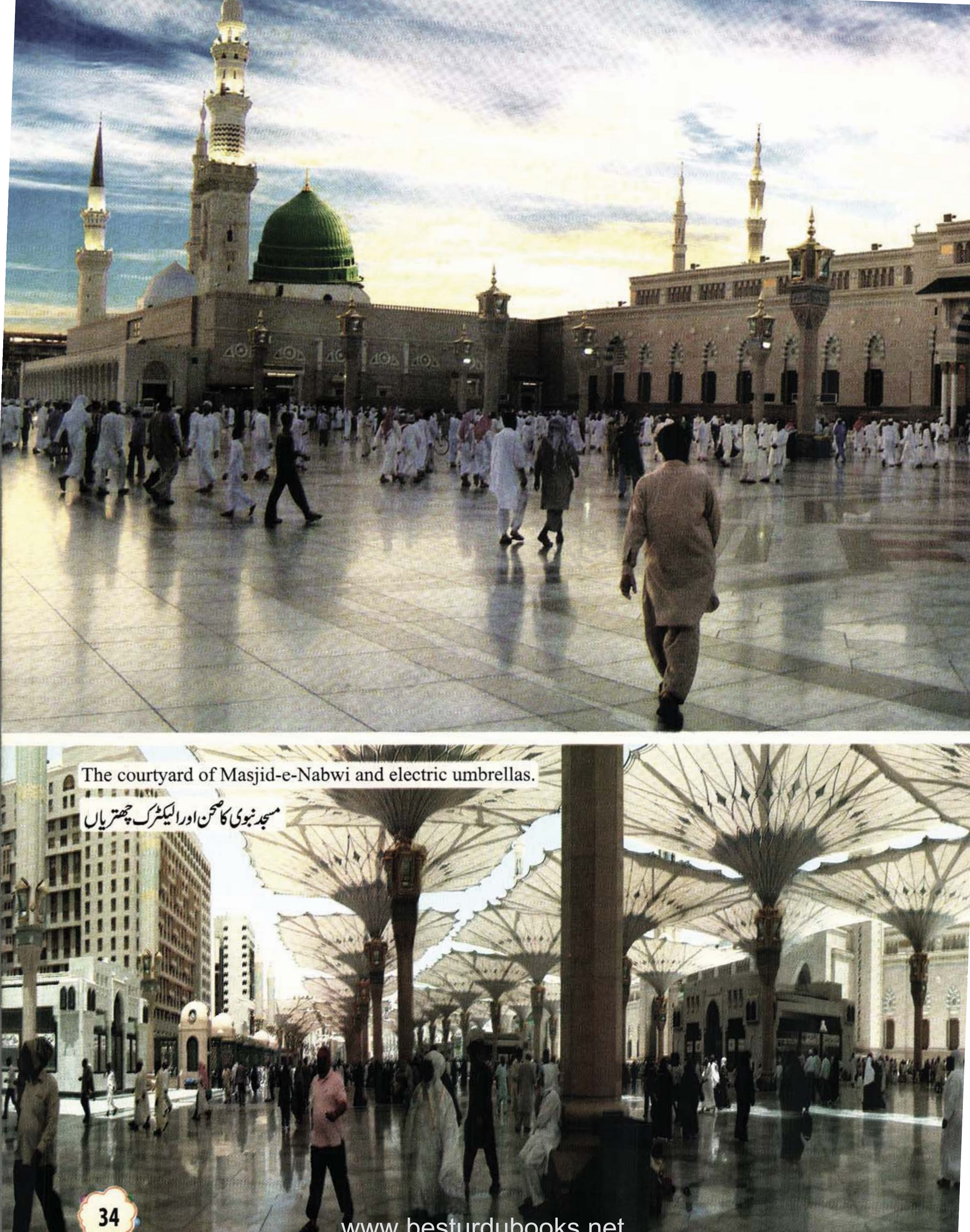
4 The exterior views of Masjid-e-Nabwi / مسجد نبوی کے بیرونی مناظر



The breath-taking view of Masjid-e-Nabwi from the side of Qiblah (site of prostration).The door which has been specified in the picture under view is employed by the Imam Sahib to enter the mosque to lead prayers, so that he could remain secured against the concourse of the public. This door leads to a small room situated beneath the silver dome, and this room comprises of another door which opens in front of the first row of Masjid-e-Nabwi. The Imam Sahib rests in this room, and when it is time for the congregational prayers, he leads the prayers after entering. Masjid-e-Nabwi through another door.

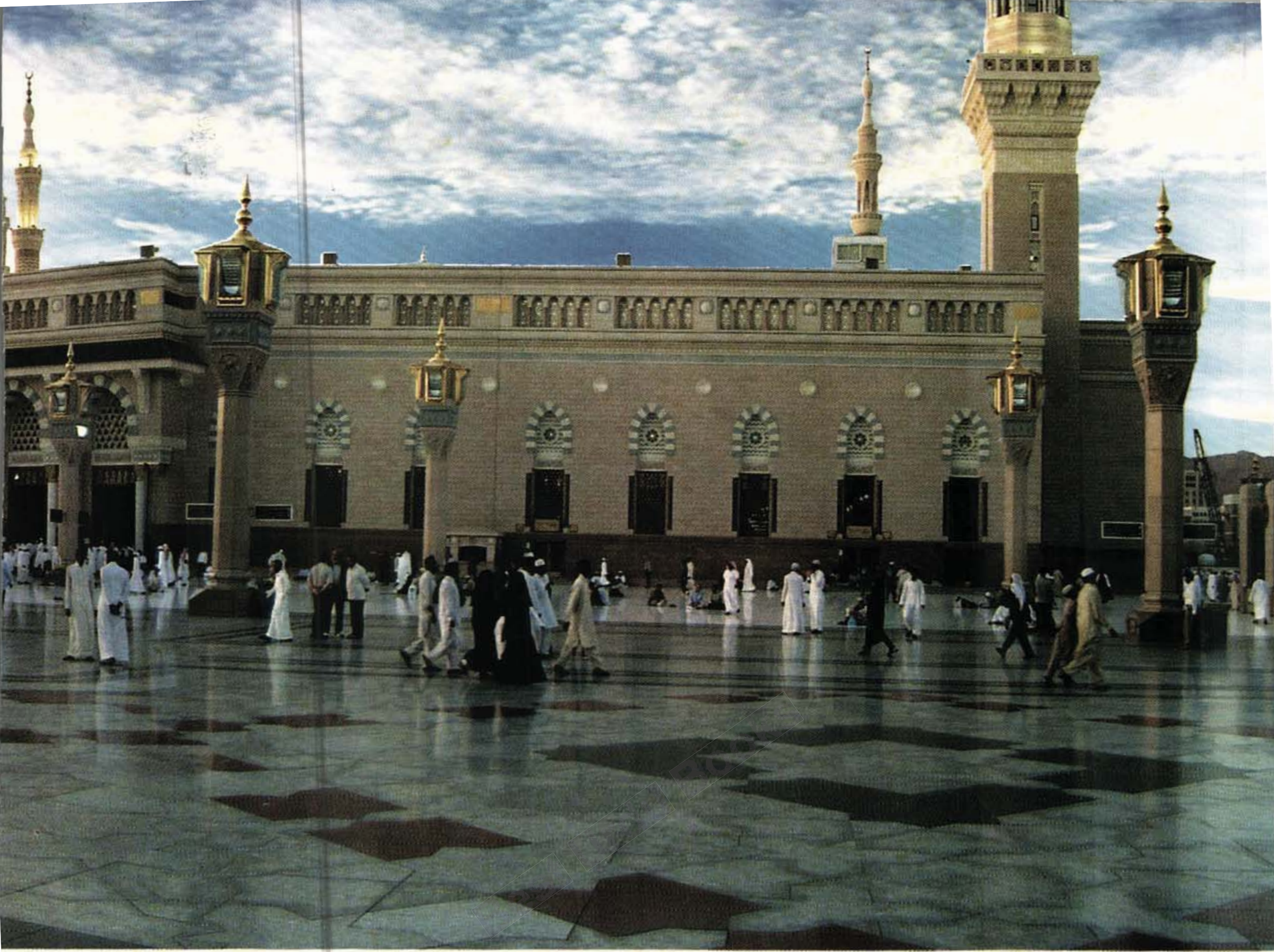
قبلے کی جانب سے مسجد نبوی ﷺ کا خوبصورت منظر جہاں سے امام نماز پڑھانے کیلئے داخل ہوتے ہیں

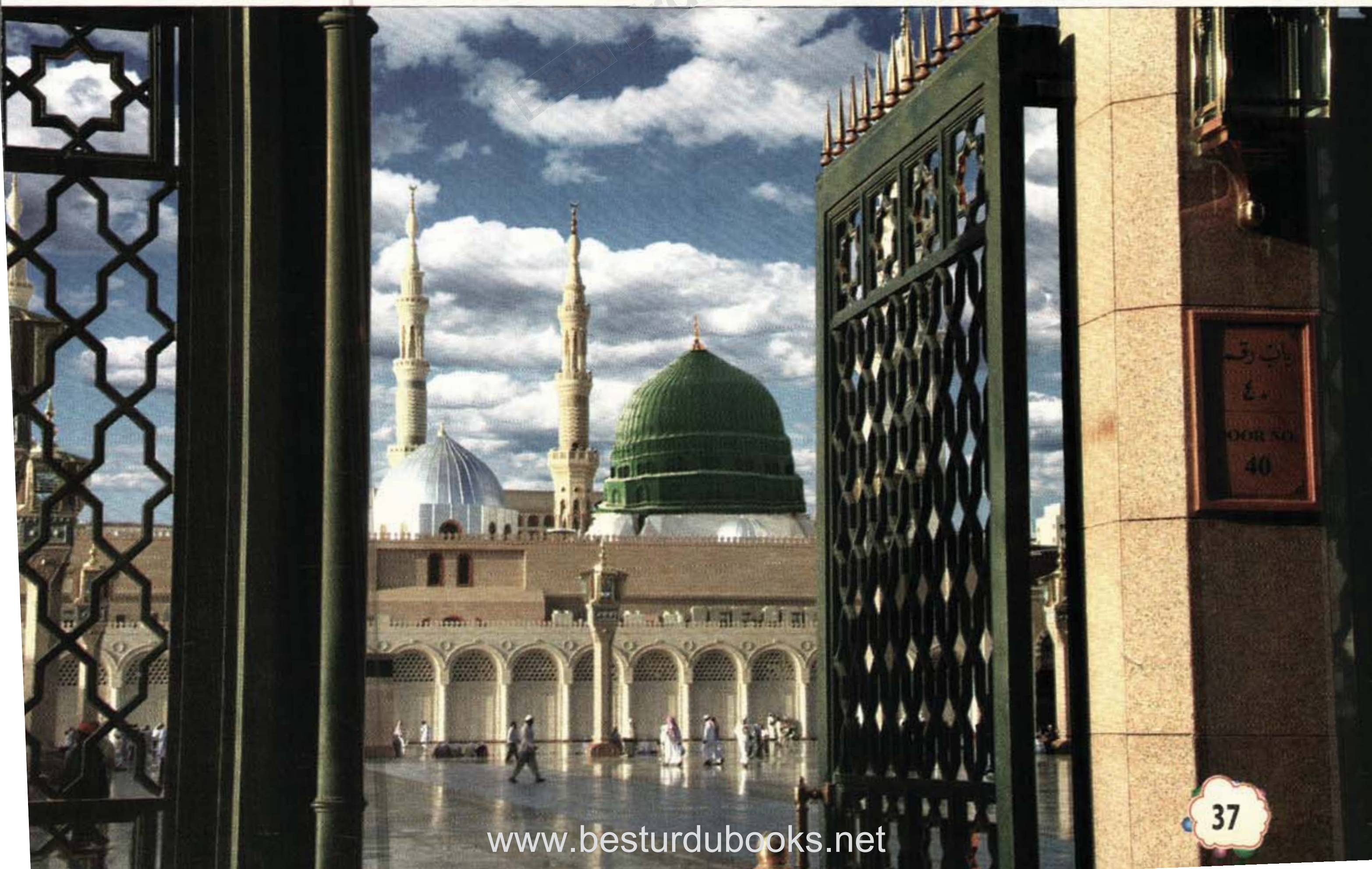
زیر نظر تصویر میں جس دروازے کی نشاندہی کی گئی ہے اس سے امام صاحب نماز پڑھانے کے لیے مسجد میں داخل ہوتے ہیں تاکہ وہ لوگوں کے اژدھام سے محفوظ رہیں، اور یہ دروازہ سلور گنبد کے نیچے واقع چھوٹے سے کمرے میں کھلتا ہے، اور اس کمرے میں ایک اور دروازہ بھی ہے جو مسجد نبوی کی پہلی صف کے سامنے کھلتا ہے۔ امام صاحب اس کمرے میں بیٹھتے ہیں اور جب جماعت کا وقت ہوتا ہے تو دوسرے دروازے سے مسجد نبوی ﷺ میں داخل ہوکر نماز پڑھاتے ہیں۔

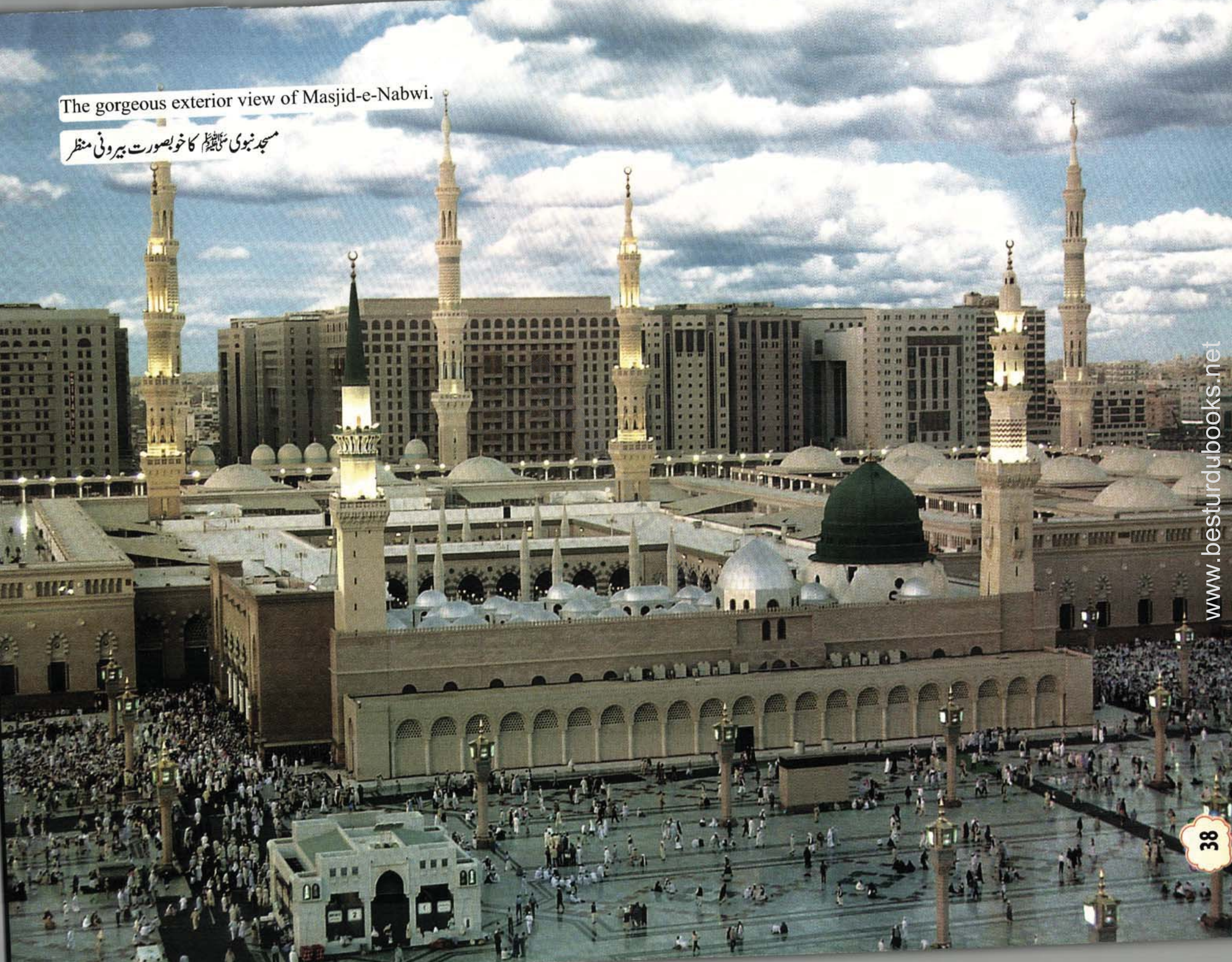


The courtyard of Masjid-e-Nabwi and electric umbrellas.

مسجد نبوی کا صحن اور الیکٹرک چھتریاں



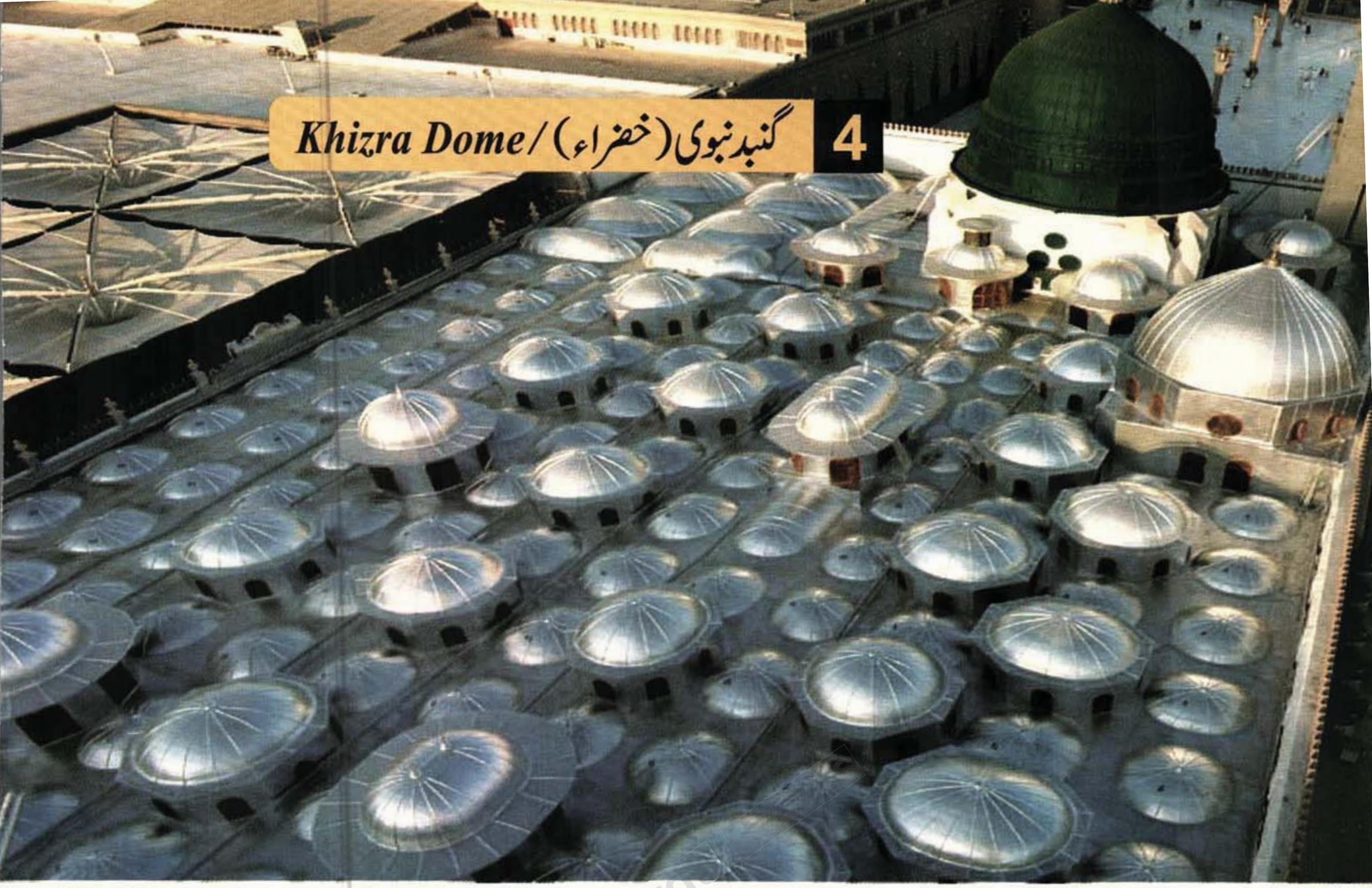

باب رقم
٤٠
DOOR NO.
40

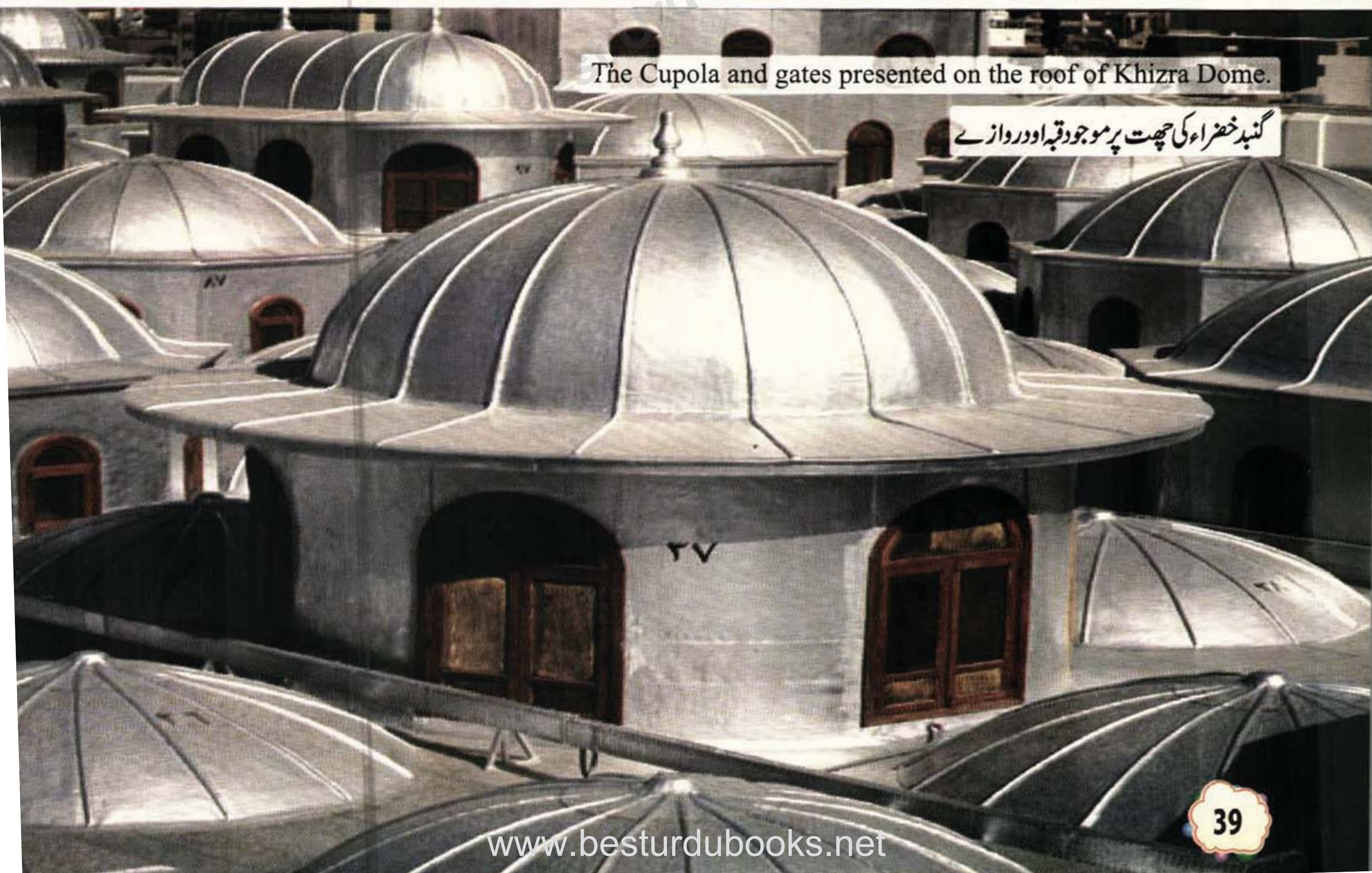


The gorgeous exterior view of Masjid-e-Nabwi.

مسجد نبوی ﷺ کا خوبصورت بیرونی منظر

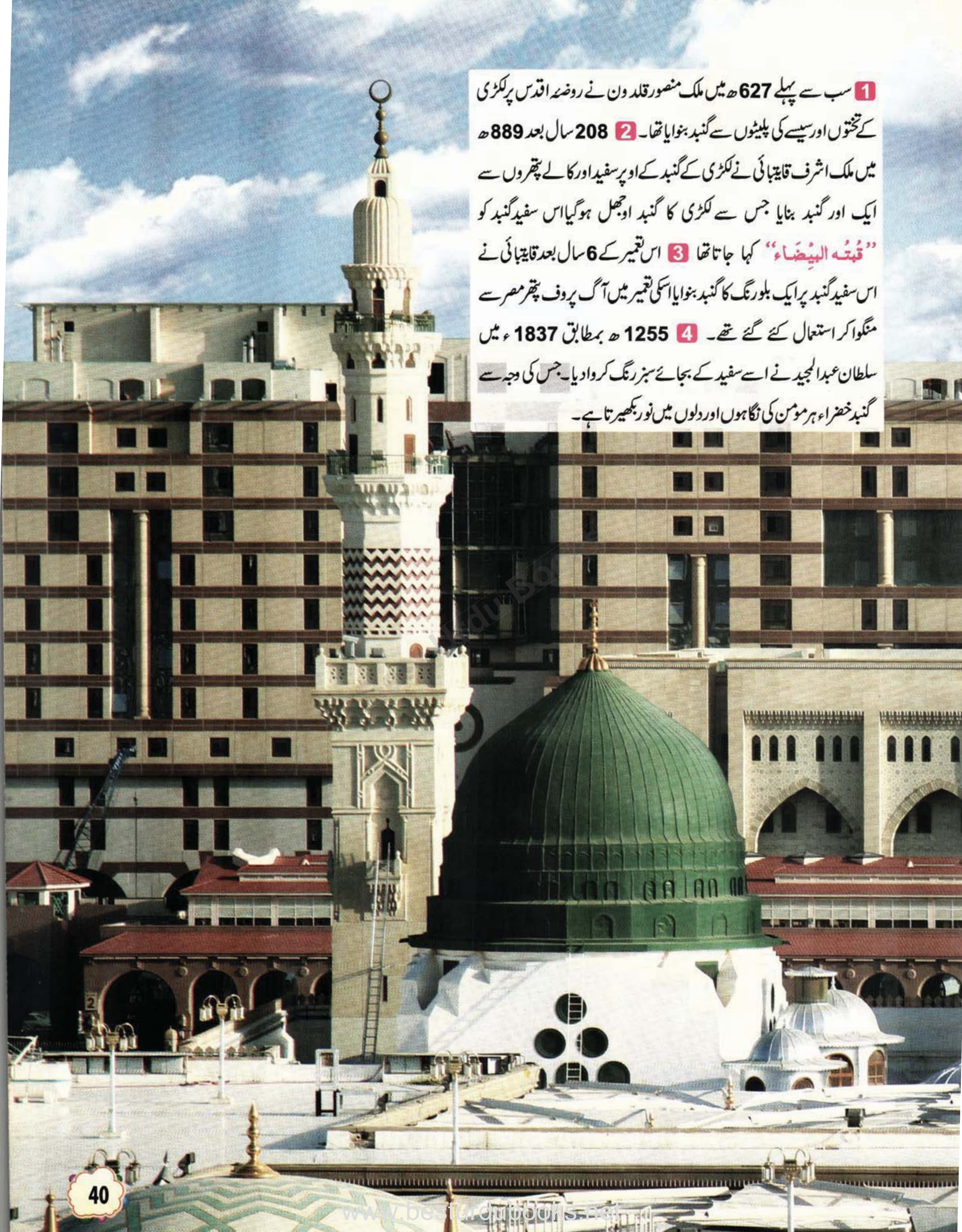
4 Khizra Dome/ گنبدنبوی (خضراء)



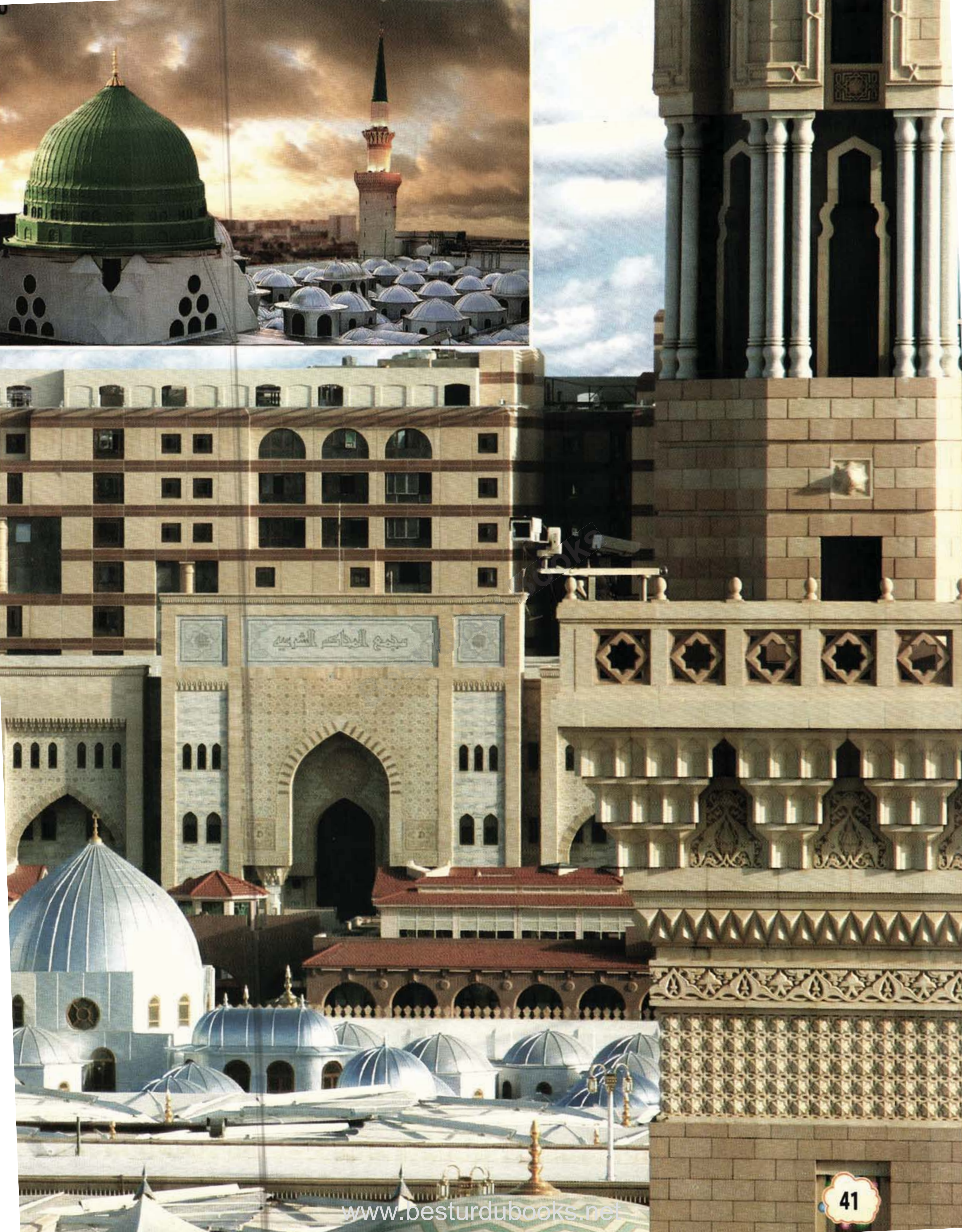


The Cupola and gates presented on the roof of Khizra Dome.

گنبد خضراء کی چھت پر موجود قبہ اور دروازے

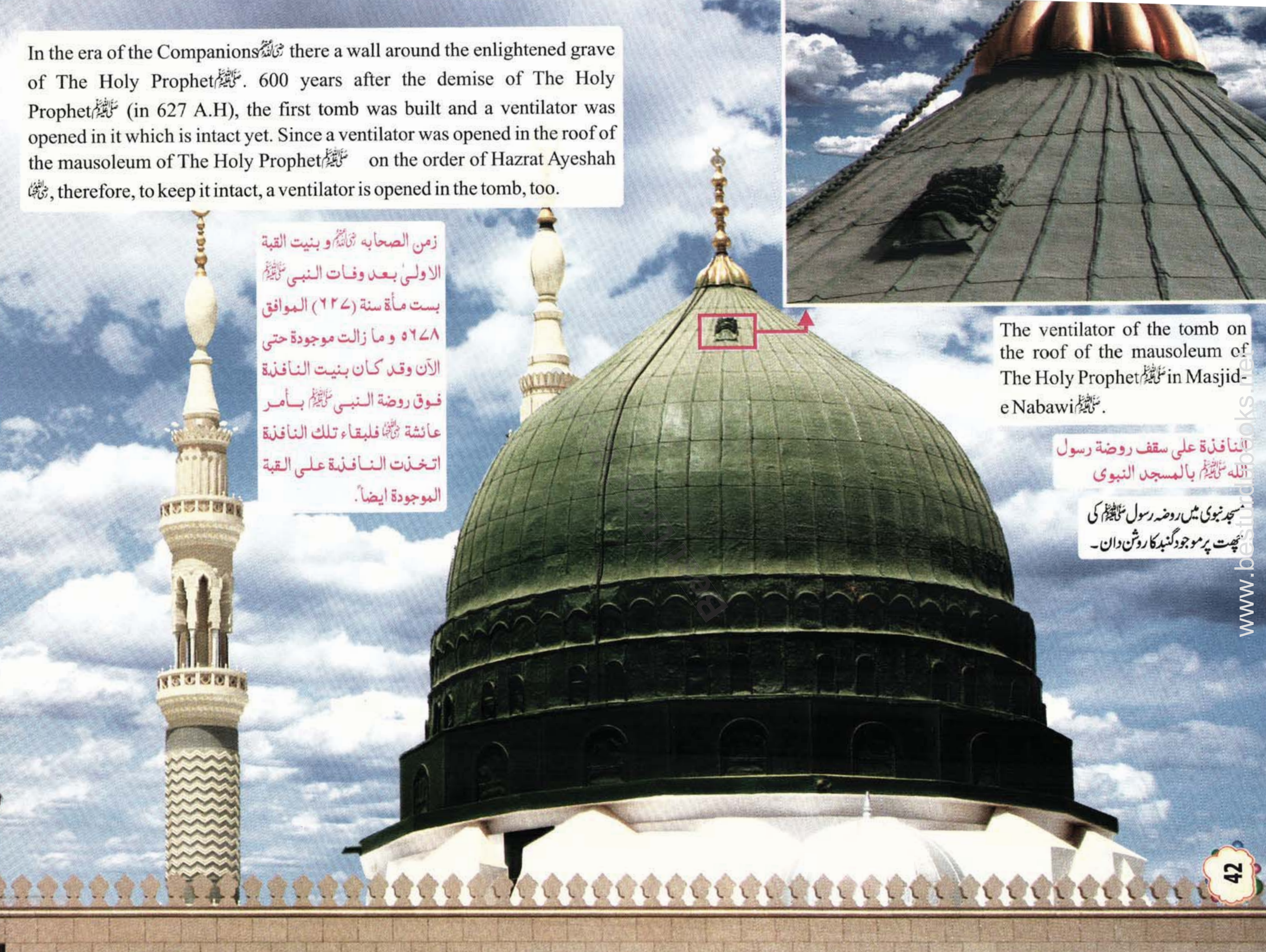


1 سب سے پہلے 627 ھ میں ملک منصور قلدون نے روضۂ اقدس پر لکڑی کے تختوں اور سیسے کی پلیٹوں سے گنبد بنوایا تھا۔ 2 208 سال بعد 889 ھ میں ملک اشرف قایتبائی نے لکڑی کے گنبد کے اوپر سفید اور کالے پتھروں سے ایک اور گنبد بنایا جس سے لکڑی کا گنبد اوجھل ہوگیا اس سفید گنبد کو ''قُبتُہ البِیْضَاء'' کہا جاتا تھا 3 اس تعمیر کے 6 سال بعد قایتبائی نے اس سفید گنبد پر ایک بلور رنگ کا گنبد بنوایا اسکی تعمیر میں آگ پروف پتھر مصر سے منگوا کر استعمال کئے گئے تھے۔ 4 1255 ھ بمطابق 1837 ء میں سلطان عبد المجید نے اسے سفید کے بجائے سبز رنگ کروادیا۔ جس کی وجہ سے گنبد خضراء ہر مومن کی نگاہوں اور دلوں میں نور بکھیرتا ہے۔



In the era of the Companions رضی اللہ عنہم there a wall around the enlightened grave of The Holy Prophet ﷺ. 600 years after the demise of The Holy Prophet ﷺ (in 627 A.H), the first tomb was built and a ventilator was opened in it which is intact yet. Since a ventilator was opened in the roof of the mausoleum of The Holy Prophet ﷺ on the order of Hazrat Ayeshah رضی اللہ عنہا, therefore, to keep it intact, a ventilator is opened in the tomb, too.

زمن الصحابه رضی اللہ عنہم و بنيت القبة الاولىٰ بعد وفات النبى ﷺ بست مأة سنة (٦٢٧) الموافق ٦٧٨ه و ما زالت موجودة حتى الآن وقد كان بنيت النافذة فوق روضة النبى ﷺ بأمر عائشة رضی اللہ عنہا فلبقاء تلك النافذة اتخذت النافذة على القبة الموجودة ايضاً.



The ventilator of the tomb on the roof of the mausoleum of The Holy Prophet ﷺ in Masjid-e Nabawi ﷺ.

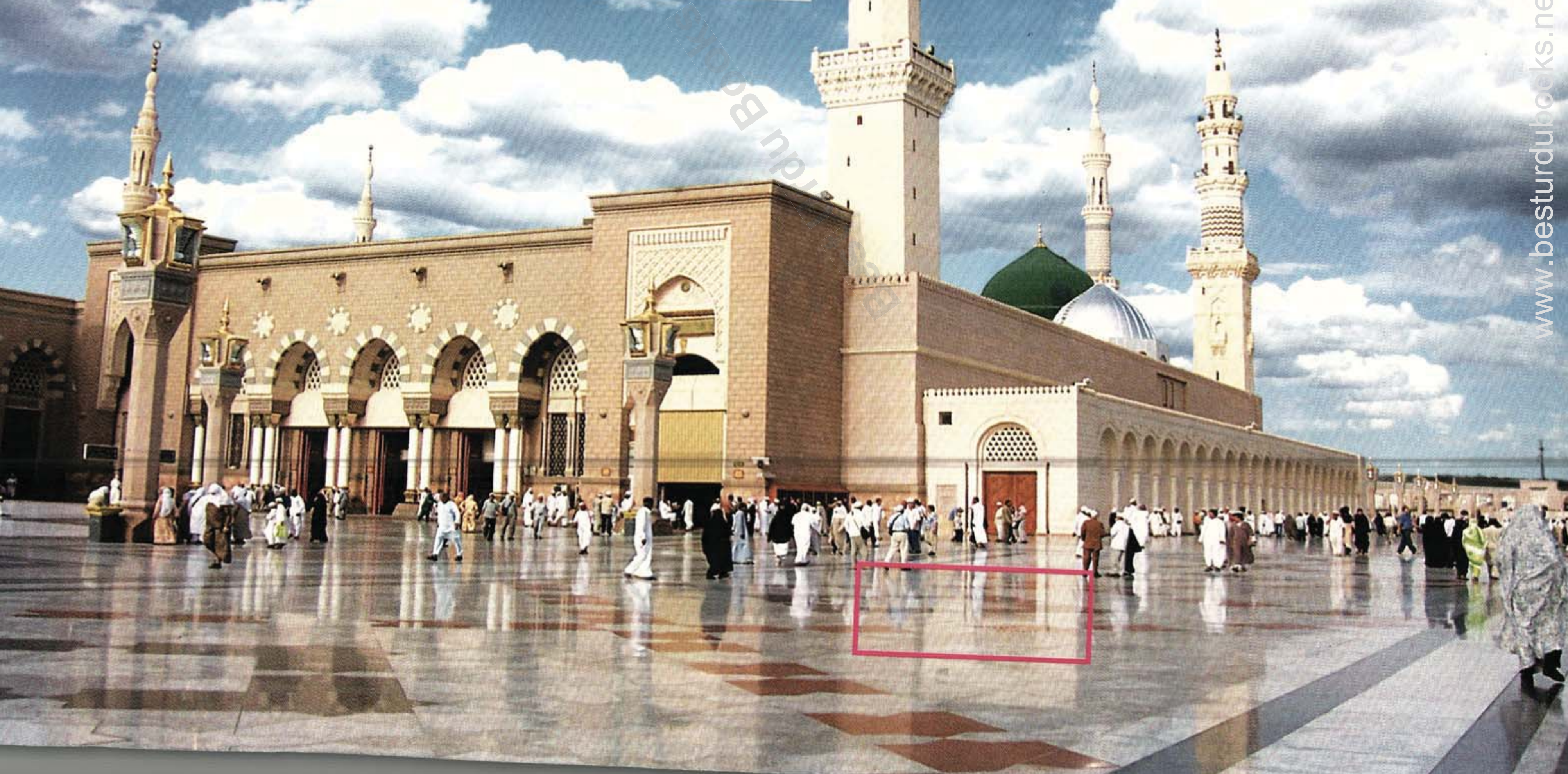
النافذة على سقف روضة رسول الله ﷺ بالمسجد النبوى

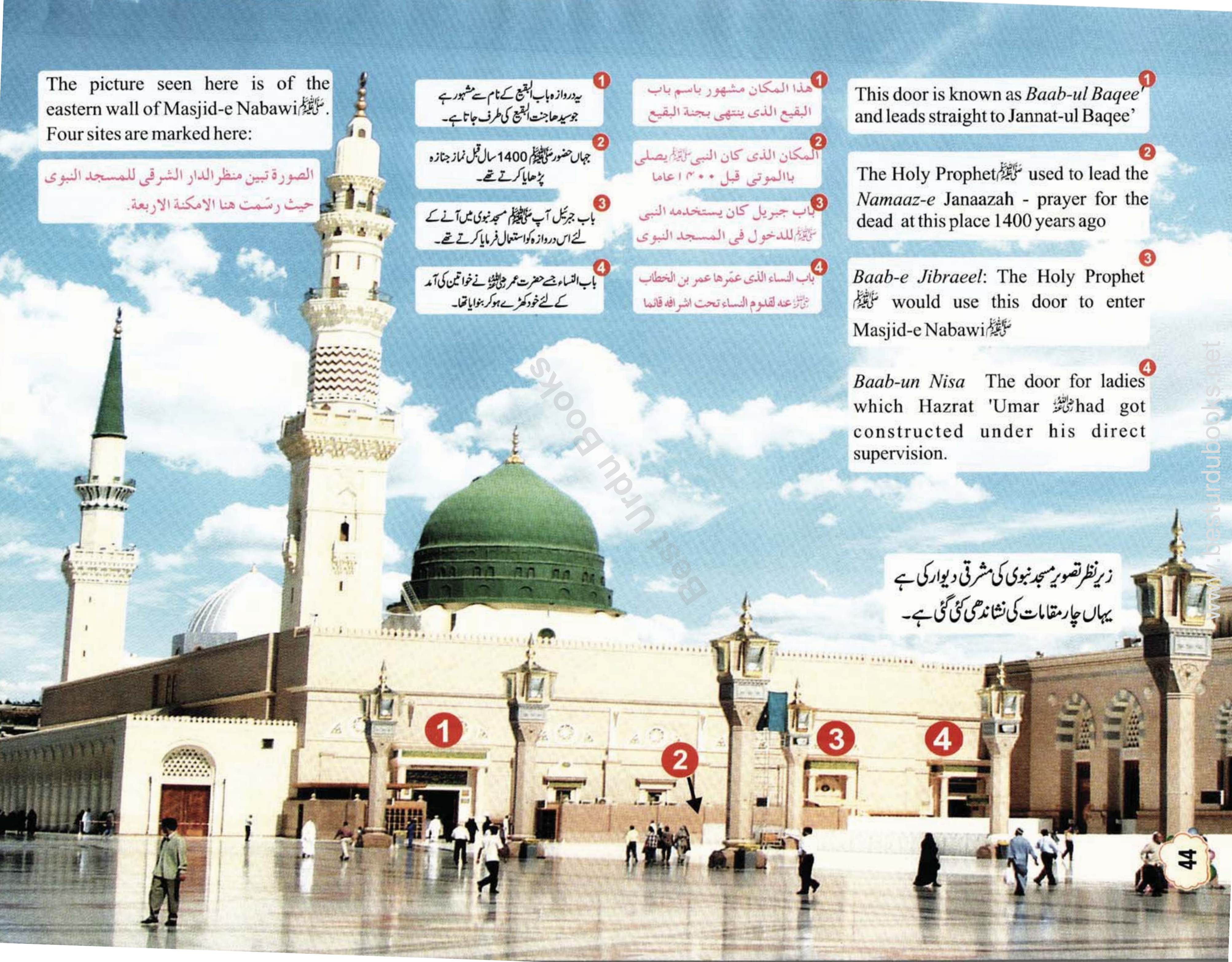
مسجد نبوی میں روضہ رسول ﷺ کی چھت پر موجود گنبد کا روشن دان۔

The red-coloured box is representing that place where the father of The Holy Prophetﷺ, 'Abdullah bin 'Abdul Muttalib, is buried.

الصندوق الاحمريعين مدفن والدالرسول ﷺ عبد الله بن عبد المطلب

لال رنگ کا بکس اس مقام کی نشاندہی کر رہا ہے جہاں حضرت محمد ﷺ کے والد حضرت عبد اللہ بن عبد المطلب مدفون ہیں۔





The picture seen here is of the eastern wall of Masjid-e Nabawi ﷺ. Four sites are marked here:

الصورة تبين منظر الدار الشرقی للمسجد النبوی حیث رسّمت هنا الامكنة الاربعة.

1 یہ دروازہ باب البقیع کے نام سے مشہور ہے جو سیدھا جنت البقیع کی طرف جاتا ہے۔

2 جہاں حضور ﷺ 1400 سال قبل نماز جنازہ پڑھایا کرتے تھے۔

3 باب جبرئیل آپ ﷺ مسجد نبوی میں آنے کے لئے اس دروازہ کو استعمال فرمایا کرتے تھے۔

4 باب النساء جسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے خواتین کی آمد کے لئے خود کھڑے ہو کر بنوایا تھا۔

1 هذا المكان مشهور باسم باب البقيع الذی ینتهی بجنة البقيع

2 المكان الذی كان النبی ﷺ یصلی باالموتی قبل ۱۴۰۰ اعاما

3 باب جبریل كان یستخدمه النبی ﷺ للدخول فی المسجد النبوی

4 باب النساء الذی عمّرها عمر بن الخطاب رضي الله عنه لقدوم النساء تحت اشرافه قائما

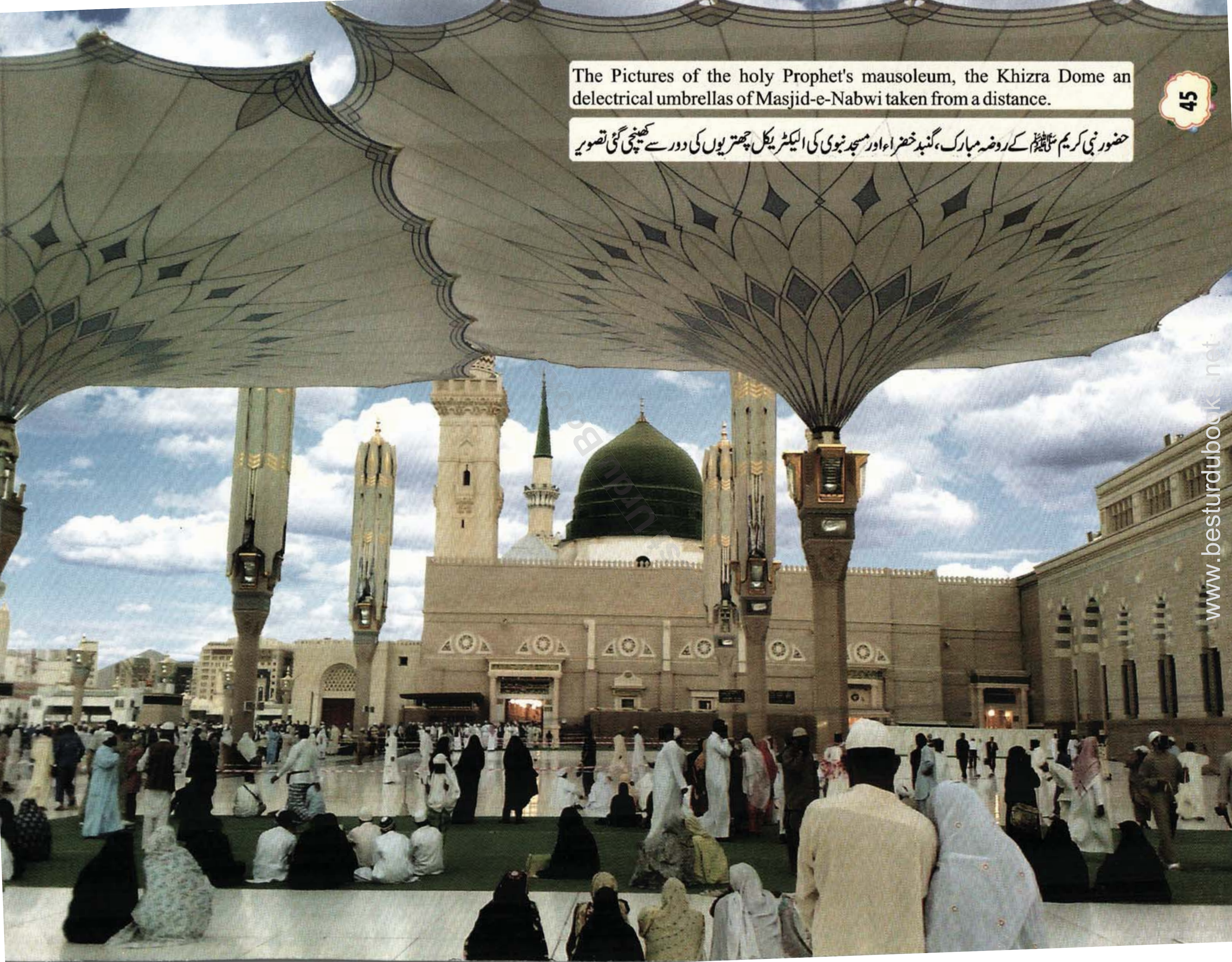
1 This door is known as *Baab-ul Baqee'* and leads straight to Jannat-ul Baqee'

2 The Holy Prophet ﷺ used to lead the *Namaaz-e* Janaazah - prayer for the dead at this place 1400 years ago

3 *Baab-e Jibraeel*: The Holy Prophet ﷺ would use this door to enter Masjid-e Nabawi ﷺ

4 *Baab-un Nisa* The door for ladies which Hazrat 'Umar رضی اللہ عنہ had got constructed under his direct supervision.

زیر نظر تصویر مسجد نبوی کی مشرقی دیوار کی ہے یہاں چار مقامات کی نشاندھی کی گئی ہے۔



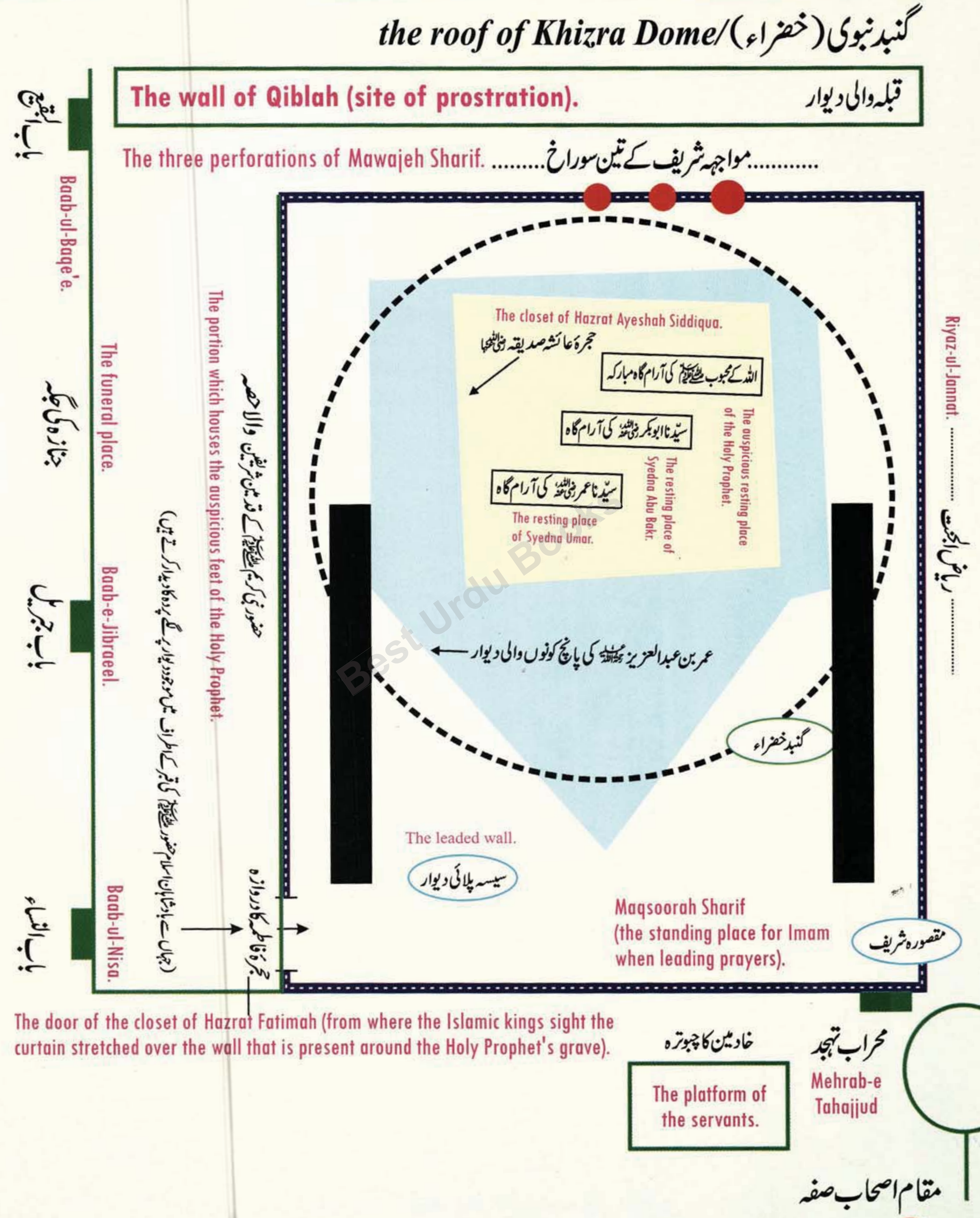
The Pictures of the holy Prophet's mausoleum, the Khizra Dome an delectrical umbrellas of Masjid-e-Nabwi taken from a distance.

حضور نبی کریم ﷺ کے روضہ مبارک، گنبد خضراء اور مسجد نبوی کی الیکٹریکل چھتریوں کی دور سے کھینچی گئی تصویر

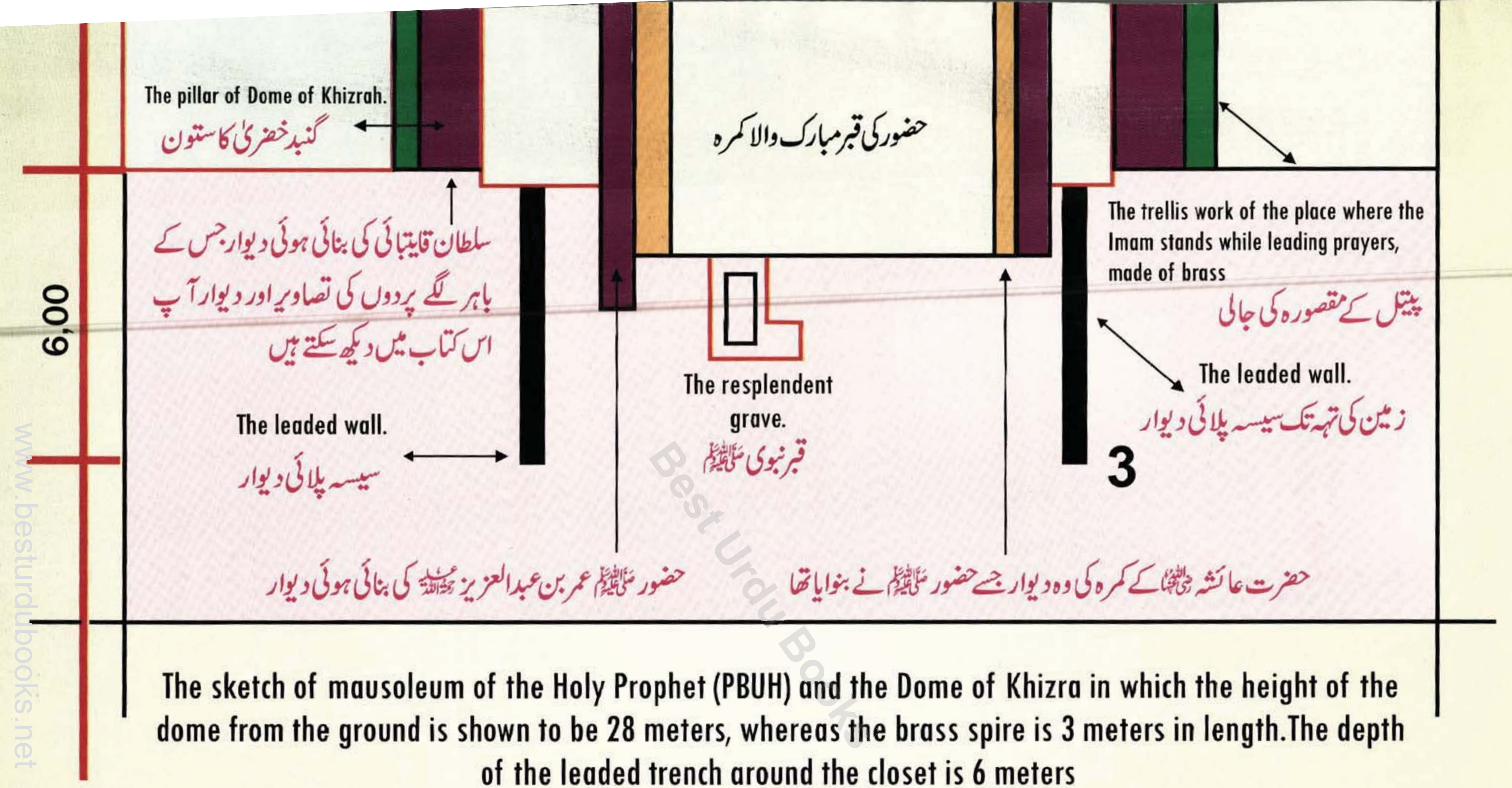
Khizra Dome & roof of Masjid-e-Nabwi

گنبد خضراء اور مسجد نبوی کی چھت ساتھ ساتھ

Maqsoorah Sharif (The standing place for Imam while leading prayers).



the roof of Khizra Dome/گنبد نبوی (خضراء)
The wall of Qiblah (site of prostration).
قبلہ والی دیوار
The three perforations of Mawajeh Sharif. ....مواجہہ شریف کے تین سوراخ............
باب البقیع
Baab-ul-Baqe'e.
جنازہ گاہ
The funeral place.
باب جبریل
Baab-e-Jibraeel.
باب النساء
Baab-ul-Nisa.
The portion which houses the auspicious feet of the Holy Prophet.
حضور نبی کریم ﷺ کے قدمین شریفین والا حصہ
(جہاں سے اسلامی بادشاہ حضور ﷺ کی قبر کے اطراف میں موجود دیوار پر لگے پردہ کا دیدار کرتے تھے)
حجرۂ فاطمہ کا دروازہ
The closet of Hazrat Ayeshah Siddiqua.
حجرۂ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا
اللہ کے محبوب ﷺ کی آرام گاہ مبارکہ
The auspicious resting place of the Holy Prophet.
سیّدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی آرام گاہ
The resting place of Syedna Abu Bakr.
سیّدنا عمر رضی اللہ عنہ کی آرام گاہ
The resting place of Syedna Umar.
عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ کی پانچ کونوں والی دیوار
گنبد خضراء
The leaded wall.
سیسہ پلائی دیوار
Riyaz-ul-Jannat.
ریاض الجنۃ
Maqsoorah Sharif
(the standing place for Imam when leading prayers).
مقصورہ شریف
The door of the closet of Hazrat Fatimah (from where the Islamic kings sight the curtain stretched over the wall that is present around the Holy Prophet's grave).
خادمین کا چبوترہ
The platform of the servants.
محراب تہجد
Mehrab-e Tahajjud
مقام اصحاب صفہ


The pillar of Dome of Khizrah.
گنبد خضریٰ کا ستون
حضور کی قبر مبارک والا کمرہ
سلطان قایتبائی کی بنائی ہوئی دیوار جس کے باہر لگے پردوں کی تصاویر اور دیوار آپ اس کتاب میں دیکھ سکتے ہیں
The trellis work of the place where the Imam stands while leading prayers, made of brass
پیتل کے مقصورہ کی جالی
The leaded wall.
سیسہ پلائی دیوار
The resplendent grave.
قبر نبوی ﷺ
The leaded wall.
زمین کی تہہ تک سیسہ پلائی دیوار
3
حضور ﷺ عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ کی بنائی ہوئی دیوار
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے کمرہ کی وہ دیوار جسے حضور ﷺ نے بنوایا تھا
6,00

The sketch of mausoleum of the Holy Prophet (PBUH) and the Dome of Khizra in which the height of the dome from the ground is shown to be 28 meters, whereas the brass spire is 3 meters in length. The depth of the leaded trench around the closet is 6 meters

روضہ رسول کریم ﷺ اور گنبد خضریٰ کا خاکہ جس میں زمین سے گنبد کی بلندی 28 میٹر بتائی گئی ہے۔
جبکہ پیتل کا کلس 3 میٹر لمبا ہے، حجرہ کے گرد سیسہ پلائی خندق کی گہرائی 6 میٹر ہے۔

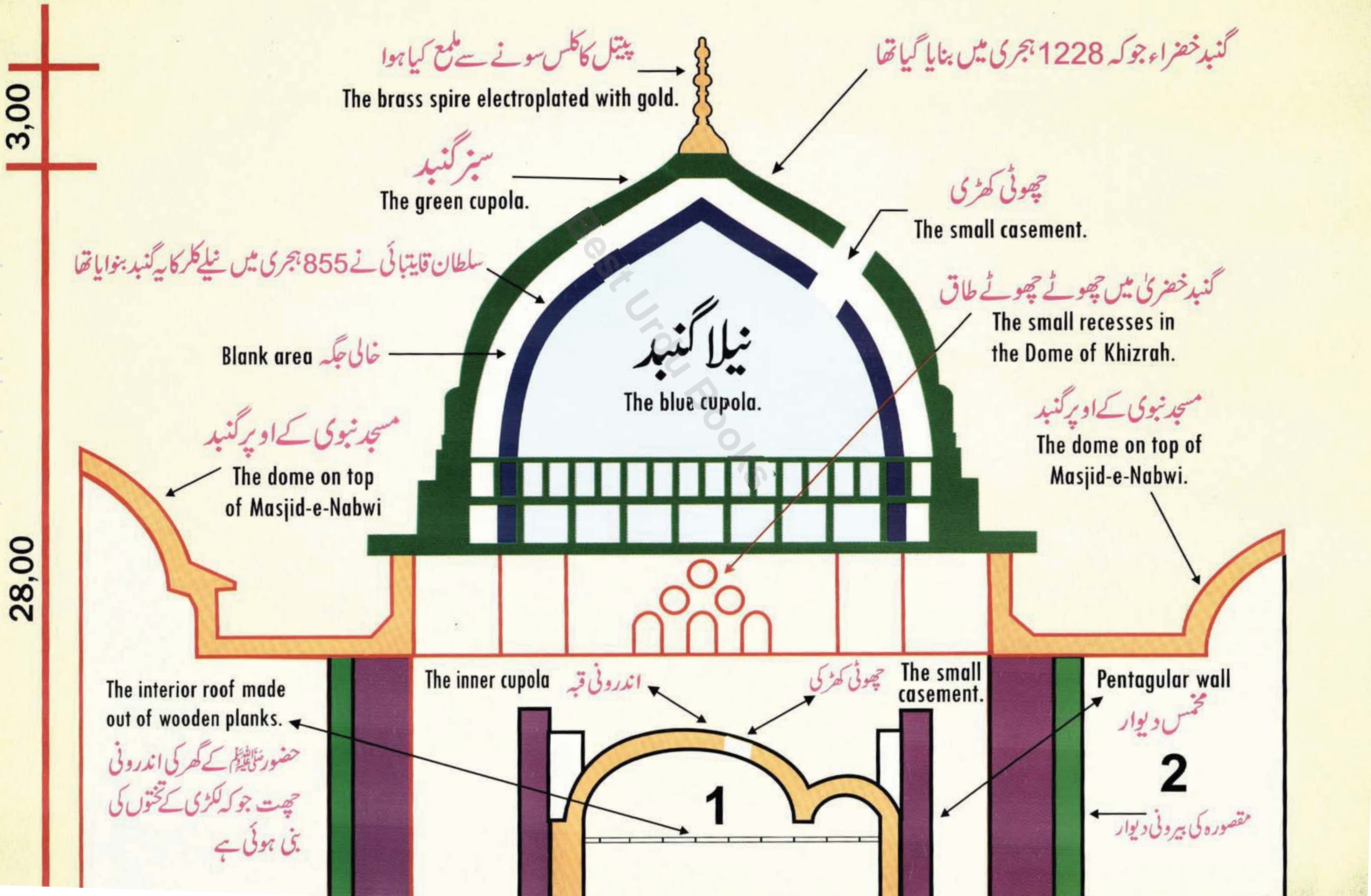
1 سب سے پہلے 627ھ میں ملک منصور قلدون نے روضۂ اقدس پر لکڑی کے تختوں اور سیسے کی پلیٹوں حضور ﷺ کے روضہ پر لگی لکڑی کا گنبد بنوایا زیر نظر نقشہ میں اسی گنبد کی نشاندہی کی گئی ہے

2 وہ پنج گوشہ دیوار (پانچ کونے والی دیوار) جسے عمر بن عبدالعزیز نے 88ھ میں حضور ﷺ کمرے کے چاروں طرف بنایا تھا

3 زیر نظر نقشہ میں نورالدین زنگی کی بنائی ہوئی دیوار کی نشاندہی کی گئی ہے یہ وہ دیوار ہے جسے سلطان نے حضور ﷺ کے جسم مبارک لے جانے کی کوشش کرنے والے دشمنوں کی سازش کو ناکام بنانے کیلیۓ بنایا تھا

THE SKETCH OF MAUSOLEUM OF THE HOLY PROPHET (PBUH) AND THE DOME OF KHIZRA

روضہ رسول کریم ﷺ اور گنبد خضریٰ کا خاکہ


3,00
28,00
گنبد خضراء جو کہ 1228 ہجری میں بنایا گیا تھا
پیتل کا کلس سونے سے ملمع کیا ہوا
The brass spire electroplated with gold.
سبز گنبد
The green cupola.
چھوٹی کھڑکی
The small casement.
سلطان قایتبائی نے 855 ہجری میں نیلے کلر کا یہ گنبد بنوایا تھا
گنبد خضریٰ میں چھوٹے چھوٹے طاق
The small recesses in the Dome of Khizrah.
Blank area خالی جگہ
نیلا گنبد
The blue cupola.
مسجد نبوی کے اوپر گنبد
The dome on top of Masjid-e-Nabwi.
مسجد نبوی کے اوپر گنبد
The dome on top of Masjid-e-Nabwi
The interior roof made out of wooden planks.
حضور ﷺ کے گھر کی اندرونی چھت جو کہ لکڑی کے تختوں کی بنی ہوئی ہے
The inner cupola اندرونی قبہ
چھوٹی کھڑکی
The small casement.
Pentagular wall
مخمس دیوار
1
2
مقصورہ کی بیرونی دیوار

The sanctified sites present around Masjid-e-Nabwi.

1) The Prophetic Mausoleum.

2) The Usmani Arch.

3) The Prophetic Arch.

4) The Prophetic Pulpit.

5) Riyazul Jannat.

6) The gate through which the Holy Prophet (PBUH) used to honour Masjid-e-Nabwi with his presence.

7) The White Dome present inside the Prophetic Dome.

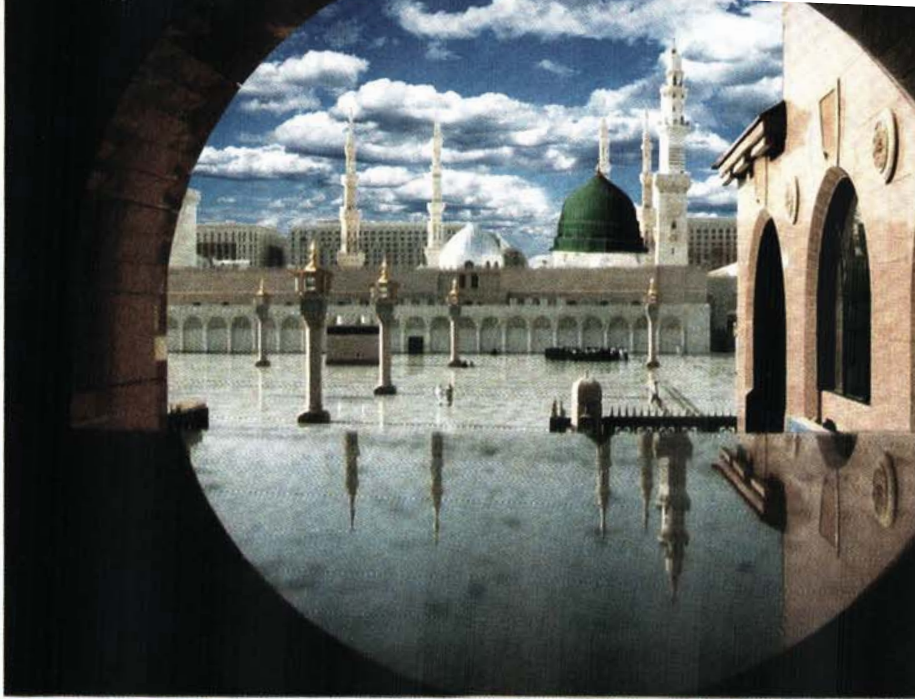
8) The gate of Hazrat Fatimah's house.

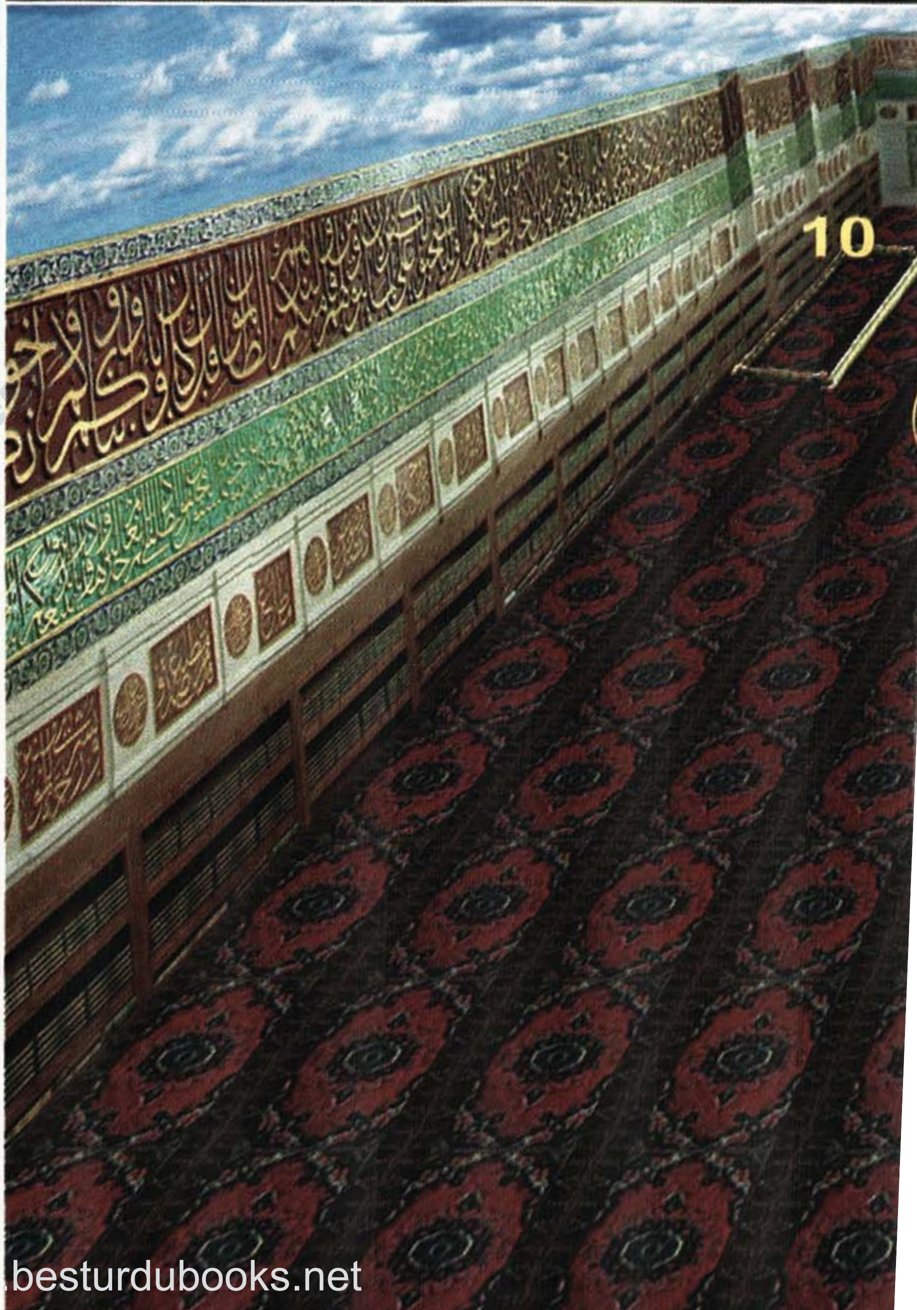
9) The site of AshabSafah.

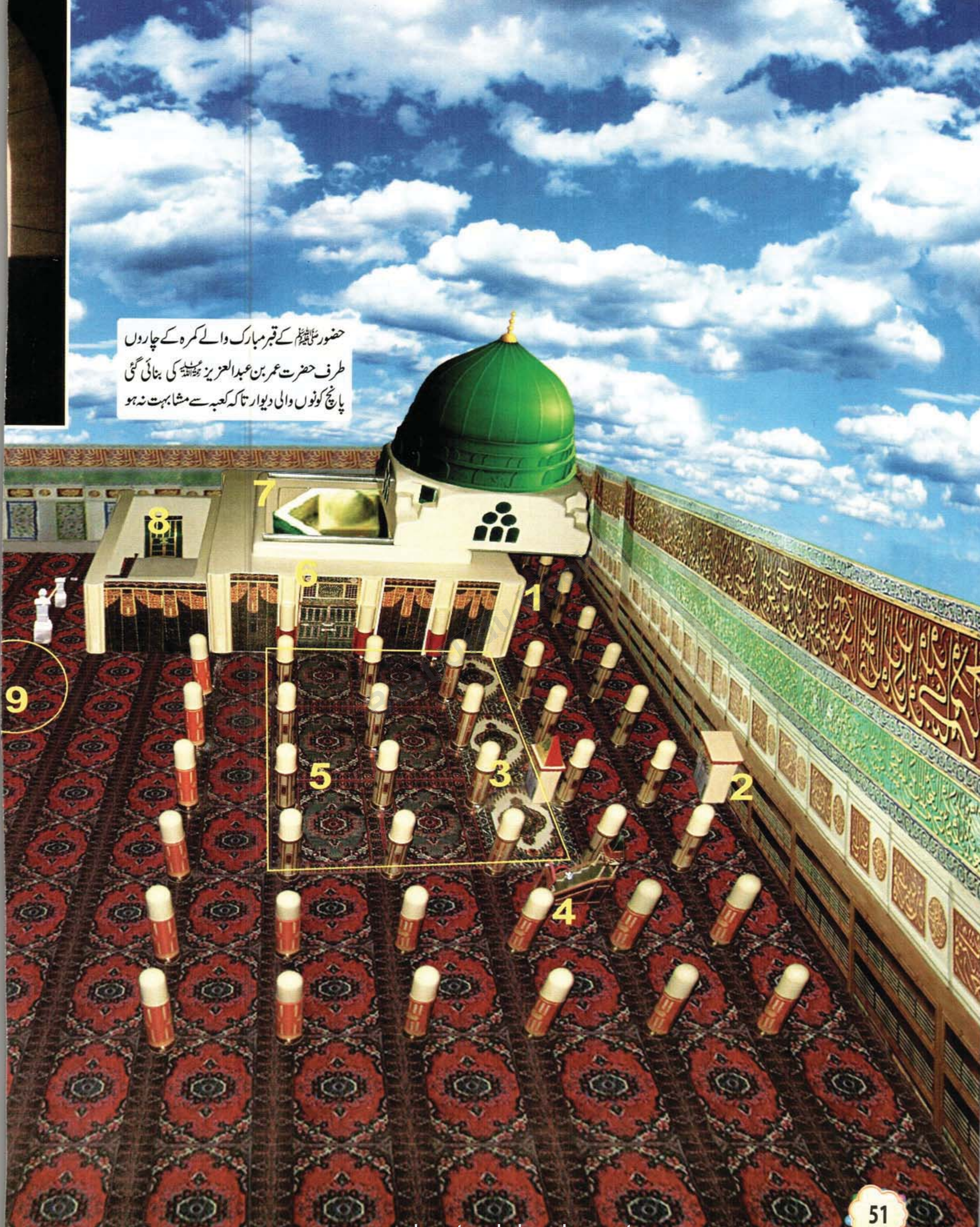
10) The DaktulAghatwat Platform.

مسجد نبوی ﷺ کے اطراف میں موجود مقدس مقامات

1۔ روضہ نبوی
2۔ محراب عثمانی
3۔ محراب نبوی
4۔ ممبر نبوی
5۔ ریاض الجنہ
6۔ جس دروازہ سے حضور مسجد نبوی میں تشریف لاتا کرتے تھے
7۔ گنبد نبوی کے اندر موجود سفید گنبد
8۔ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے گھر کا دروازہ
9۔ مقام اصحاب صفہ
10۔ چبوترہ دکتہ الاغوات



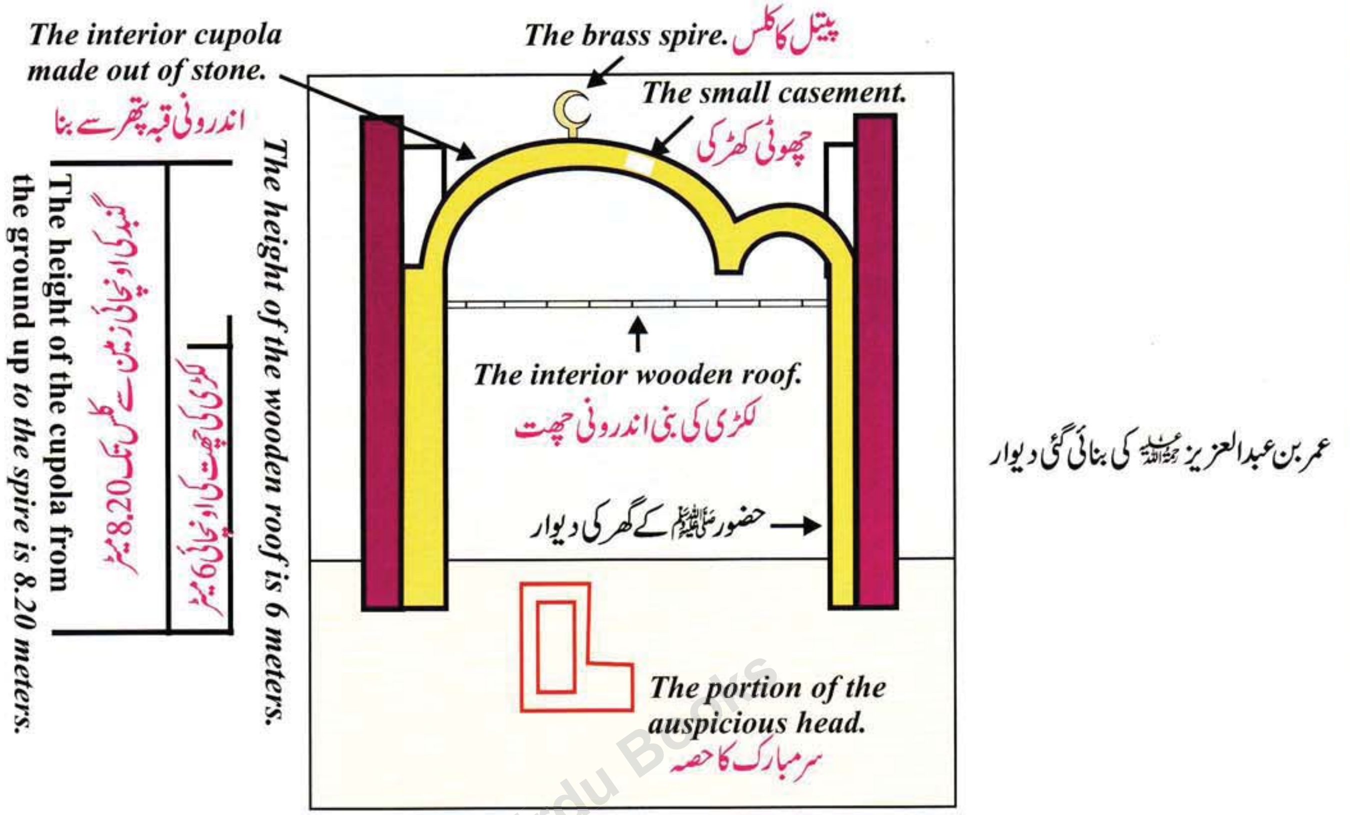




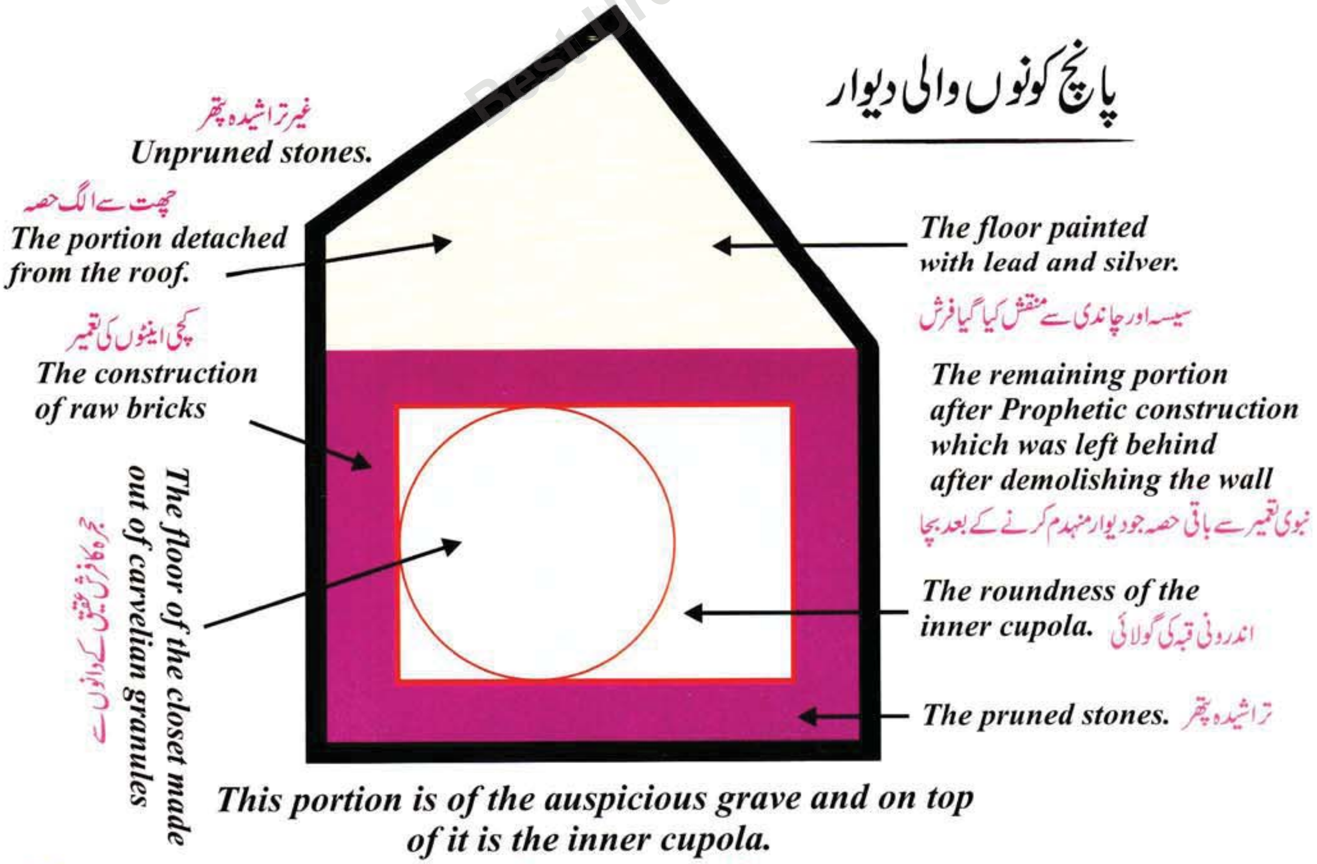
حضور ﷺ کے قبر مبارک والے کمرہ کے چاروں
طرف حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ کی بنائی گئی
پانچ کونوں والی دیوار تاکہ کعبہ سے مشابہت نہ ہو

The sketch of the resplendent mausoleum and the pentagular wall around it.

حضور ﷺ کی قبر مبارک والے کمرہ کا نقشہ

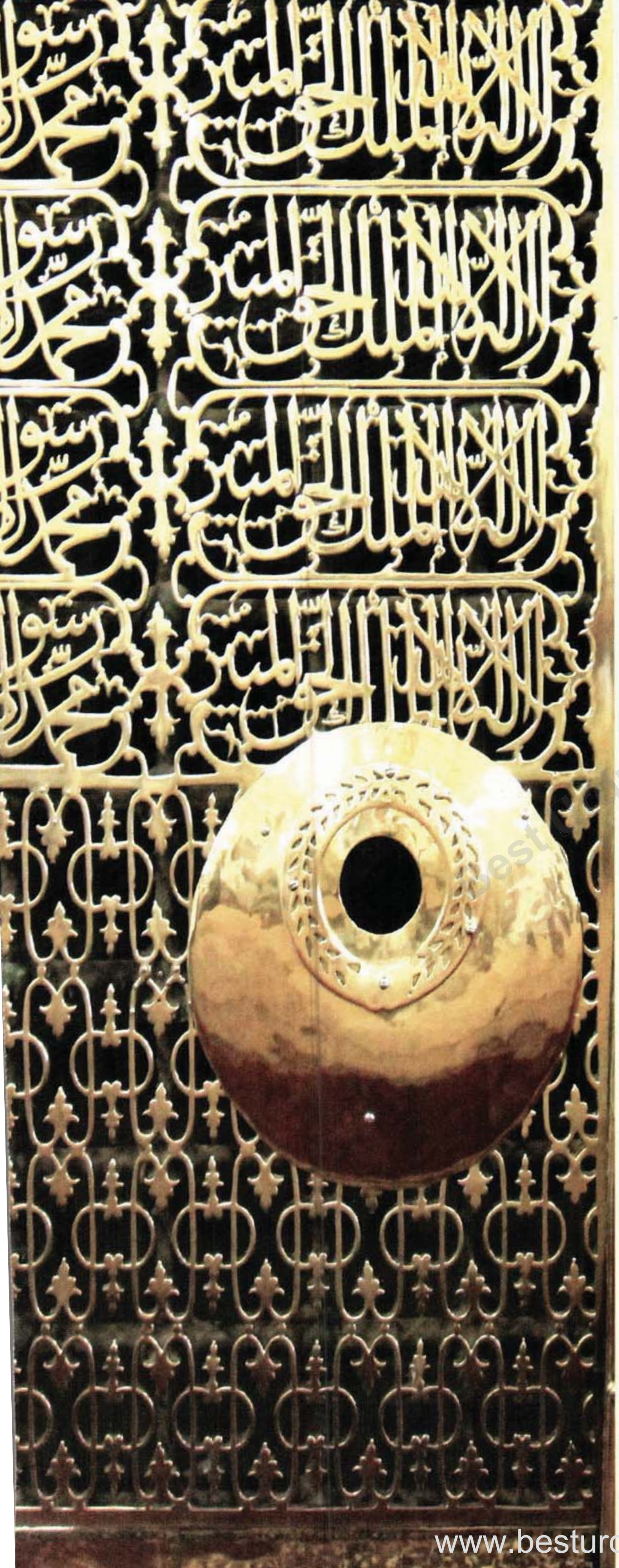

The interior cupola made out of stone.
اندرونی قبہ پتھر سے بنا
The brass spire. پیتل کا کلس
The small casement.
چھوٹی کھڑکی
The height of the wooden roof is 6 meters.
لکڑی کی چھت کی اونچائی 6 میٹر
The height of the cupola from the ground up to the spire is 8.20 meters.
گنبد کی اونچائی زمین سے کلس تک 8.20 میٹر
The interior wooden roof.
لکڑی کی بنی اندرونی چھت
عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ کی بنائی گئی دیوار
حضور ﷺ کے گھر کی دیوار
The portion of the auspicious head.
سر مبارک کا حصہ

پانچ کونوں والی دیوار


غیر تراشیدہ پتھر
Unpruned stones.
چھت سے الگ حصہ
The portion detached from the roof.
The floor painted with lead and silver.
سیسہ اور چاندی سے منقش کیا گیا فرش
کچی اینٹوں کی تعمیر
The construction of raw bricks
The remaining portion after Prophetic construction which was left behind after demolishing the wall
نبوی تعمیر سے باقی حصہ جو دیوار منہدم کرنے کے بعد بچا
The floor of the closet made out of carvelian granules
حجرہ کا فرش عقیق کے دانوں سے
The roundness of the inner cupola. اندرونی قبہ کی گولائی
The pruned stones. تراشیدہ پتھر

This portion is of the auspicious grave and on top of it is the inner cupola.

یہ حصہ قبر شریف کا ہے اور اس پر اندرونی قبہ ہے



مقصورة شريف

’’مقصوره النبويه الشريفه‘‘ روضہ نبوی ﷺ کے چاروں طرف موجود دیوار اور جالی کی موجودہ صورت سلطان رکن الدین بیبرس، شاہ مصر نے تیار کروائی۔ سلطان قایتبائی نے اس کی توسیع کروائی۔ کعبۃ اللہ کی طرف ’’مواجِة النبی ﷺ‘‘ حضور ﷺ کا چہرہ مبارک ہے۔ پچھلی طرف ’’دكة الاغــــوات‘‘ (خادمین کا چبوترہ) اور حضور ﷺ پیٹھ مبارک ہے، اور ’’محرابِ تهجد‘‘ (مقام تہجد) ہے۔ حضور نبی کریم ﷺ کے سر مبارک کی جانب ’’روضة من رياض الجنة‘‘ ہے اور اس کے پچھلی طرف ’’قدمين‘‘ کا حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے کمرہ کا درواہ ہے۔

’’موجہہ شریف‘‘ (وہ جگہ جہاں زائرین حضور ﷺ کے چہرہ مبارک کی طرف والے حصہ کا دیدار کرتے ہوئے گزرتے ہیں) کی طرف سنہری جالیوں میں بڑا سوراخ اس حقیقت کی علامت ہے کہ اس کی سیدھ میں رحمت کائنات محمد مصطفیٰ ﷺ کا چہرہ مبارک ہے۔ باقی دو سوراخوں کی سیدھ میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے چہروں کی نشاندہی ہے اب سوراخوں کے اوپر لکھ بھی دیا گیا ہے۔

بابِ جبریل علیہ السلام سے داخل ہوں تو سامنے ’’محراب تہجد‘‘ ہے اور کونے میں حجرۂ فاطمۃ الزہرا رضی اللہ عنہا کا دروازہ ہے۔ خادمین بارگاہ اور اسلامی ممالک کے سربراہان اسی دروازے سے داخل ہوتے اور حظارِ مزوّر کی دیوار اور اس پر چڑھے ہوئے غلاف کو بوسہ دے سکتے ہیں۔

Maqsoorah Sharif

"Maqsoorah Al-Nabwiyah Al-Sharifah", the wall that surrounds the Prophetic mausoleum and the present appearance of the trelliswork, was completed by Ruknuddin Baberus, the King of Egypt. Sultan Qayatbai accomplished its extension. Towards the Holy Ka'abah lies "Mawajeh Al-Nabi", the auspicious face of the Holy Prophet. At the rear side lies "Dakatul Aghwaat" (The platform of servants), the auspicious back of the Holy Prophet and "Mehrab-e-Tahajjud" (The site of Tahajjud). Towards the auspicious head of the Holy Prophet lies "Rozah Min Riyaz-ul-Jannat" and at its rear side is the door of the room of Hazrat Fatimah.

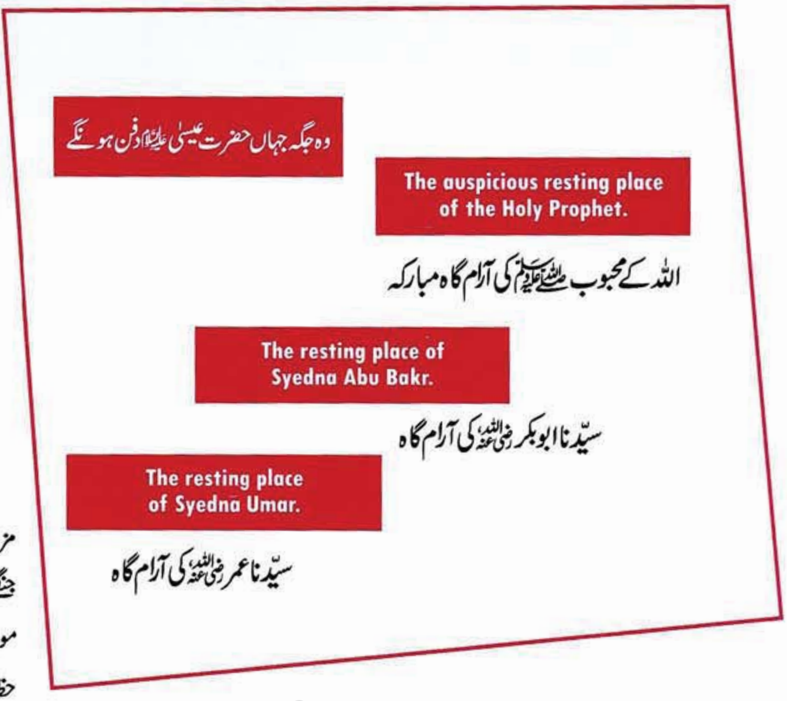
Towards "Mawajeh Sharif" (the place where the visitants pass through after sighting the portion of the auspicious face of the Holy Prophet), a large perforation signifies that the auspicious face of the Universal Blessing, the Holy Prophet, lies straightforth. Straightforth the other two orifices lie the impressions of the faces of Hazrat Abu Bakr and Hazrat Umar. Now it has also been inscribed on top of these orifices.

When one enters through Baab-e-Jibraeel, "Mehrab-e-Tahajjud" (the Arch of Tahajjud) lies in front and at the corner lies the door of the closet of Hazrat Fatimah. The servants of the court and leaders of Islamic nations enter through this gate and osculate the wall of "Hizar-e-Muzawwar" and its covering.

The closet of Hazrat Ayeshah Siddiqua. حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا کمرہ مبارک

In 88 Hijri Hazrat Umar bin Abdul Aziz preserved the auspicious closet within five-sided fence "Hizaar-e-Muzawwar" (The sacred enclosure). In 694 A.D. Malik Zain-ul-Abideen elevated this fence up to the roof. During the region of Sultan Qayatbai (in 881 Hijri), the present doors were also sealed. Imam Nooruddin Samhodi was the last person to enter Hizaar-e-Muzawwar. He has written that all the three auspicious graves are at ground level. After 881 Hijri no person could enter the edifice of Hizaar-e-Muzawwar and no human eye could ever take a peek at the auspicious graves of the Master and honourable Sheikhs.

88 ہجری میں حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ نے حجرۂ مبارکہ کو پانچ پہلو جنگلے ”خطار مزوّر“ (حرمت والا احاطہ) میں محفوظ کیا، 694 عیسوی میں ملک زین العابدین نے اس جنگلے کو چھت تک بلند کر دیا۔ سلطان قایتبائی کے دورِ حکومت (881 ہجری میں) اس میں موجودہ دروازے بھی بند کر دیئے گئے۔ آخری آدمی امام نورالدین سمھودی رحمہ اللہ تھے جو حظار مزوّر میں داخل ہوئے، انہوں نے لکھا ہے کہ تینوں کی قبورِ مبارکہ سطح زمین کے برابر ہیں۔ 881 ہجری کے بعد کوئی شخص حظار مزوّر کی عمار میں داخل نہیں ہو سکا اور انسانی آنکھ آقا ﷺ اور شیخین محترم رضی اللہ عنہم کی قبورِ مبارکہ کو نہیں دیکھ سکیں۔



وہ جگہ جہاں حضرت عیسیٰ علیہ السلام دفن ہونگے

The auspicious resting place of the Holy Prophet.

اللہ کے محبوب ﷺ کی آرام گاہ مبارکہ

The resting place of Syedna Abu Bakr.

سیّدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی آرام گاہ

The resting place of Syedna Umar.

سیّدنا عمر رضی اللہ عنہ کی آرام گاہ

Today it is 1436 Hijri, i.e. no person could ever have a glimpse of the auspicious grave of the Holy Prophet (PBUH). It thus becomes evident that the pictures, which are attributed to the auspicious grave of the Holy Prophet(PBUH) in modern times and adorn the abodes of the people, are all fraudulent and mendacious and do not belong to the Holy Prophet's grave at all. On the contrary, these pictures belong to the shrines of Turkey.

The Holy Prophet (PBUH) demised in Hazrat Ayeshah's chamber and will stay here till the Day of Judgement. In this chamber lie the auspicious graves of the Holy Prophet (PBUH) and the dignified Sheikhs, and on the Day of Resurrection they will depart to Jannat-ul-Baqe'e from here.

(روضہ رسول ﷺ کی اندرونی دیوار)
The interior wall of Holy Prophet's mausoleum

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے کمرہ کے چاروں طرف پانچ کونوں والی دیوار

حضور ﷺ کے قبر مبارک والے کمرہ کے چاروں طرف حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ کی بنائی گئی پانچ کونوں والی دیوار تا کہ کعبہ سے مشابہت نہ ہو

آج 1436 ہجری ہے گویا 555 سال سے کوئی بھی شخص حضور نبی کریم ﷺ کی قبر مبارکہ کو نہیں دیکھ سکا اس سے معلوم ہوا موجودہ دور میں حضور ﷺ سے منسوب قبر مبارکہ کی جو تصاویر لوگوں کے گھروں کی زینت بنی ہوئی ہیں وہ سب تصاویر جھوٹی ہیں اور حضور ﷺ کی قبر کی ہرگز نہیں ہے بلکہ ترکی کے مزارات کی ہیں۔

حضور نبی کریم ﷺ نے عائشہ رضی اللہ عنہا والے کمرے میں وصال فرمایا اور آپ یہیں قیامت تک تشریف فرما رہیں گے، اس میں حضور نبی کریم ﷺ اور شیخین کرام رضی اللہ عنہم کی قبورِ مبارکہ ہیں اور روزِ قیامت یہیں سے جنت البقیع تشریف لے جائیں گے۔

روضہ نبوی ﷺ کے نقشہ میں دی گئی علامات کی وضاحت

سیسہ پلائی دیوار

The leaded wall.

The standing place for Imam when leading prayers

روضہ نبوی ﷺ اور سیسہ پلائی دیوار

557 ہجری میں حضور نبی الانبیا علیہ التحیۃ والثناء ے سلطان نور الدین زنگی رحمہ اللہ (شاہِ مصر) کو خواب میں دو آدمی دکھائے جو سرنگ کے زریعے حضور نبی کریم ﷺ کے جسدِ مبارکہ تک پہنچنے کی کوشش میں تھے۔ سلطان رحمہ اللہ نے ان دونوں بدبختوں کو پہچان کر قتل کروادیا، اور پانی کی تہہ تک خندق کھدوا کے سیسے کی دیواریں بنوادیں۔ مصنف آثار مدینہ راجہ رشید محمود 1993ء میں ساٹھ فٹ نیچے اس دیوار سے ہاتھ مس کرنے کی سعادت پائی۔

سیسہ پلائی دیوار جس حصے میں ہے اس کی نشاندہی یہ ہے:

In 557 Hijri the Holy Prophet evinced two men to Sultan Nooruddin Zangi in his dream who were endeavouring to reach the auspicious carcass of the Holy Prophet through a tunnel. The Sultan recognized these two wretched persons and got them murdered. He constructed leaded walls up to the water-bed after prodding a trench. The author acquired the honour of touching this wall, in 1993, nearly 60 feet down, with his hands.

◆

The Khizra Dome. گنبدِ خضرا

مقصورۃ شریف کے نقشے میں سبز رنگ کا دائرہ یہ ظاہر کرتا ہے کہ گنبدِ خضراء کتنی جگہ گھیرے ہوئے ہے۔

In the sketch of Maqsoorah Sharif the green circle reveals the amount of space that has been occupied by the Khizra Dome.

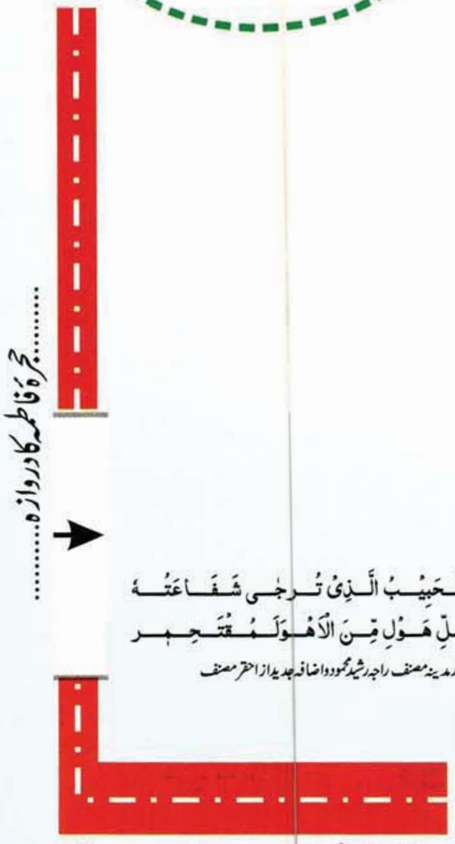
◆

The interior prospect of the closet of Hazrat Fatimah.

حُجرۂ فاطمہ رضی اللہ عنہا کا اندرونی منظر

حضور ﷺ کے گھر کے چاروں طرف پنج گوشہ دیوار کی زیارت کیلئے خدام اسی دروازے سے اندر جاتے ہیں اور مسلمان حکمرانوں کو بھی اندر لے جاتے ہیں۔ حظارِ مزوّر پنج گوشہ دیوار کو چونکہ چھت تک ہر طرف سے بند کر دیا گیا ہے۔ اندر حاضر ہونے والے دیوار کو یا دیوار پر لگے سبز غلاف کو چھو سکتے ہیں۔ دروزے پر جو تالا لگا ہے، اس پر قصیدۂ بردہ شریف کا یہ شعر کندہ ہے:

The honourable servants of the Holy Prophet's court enter through this door and escort Muslim rulers as well within. Since Hizaar-e-Muzawwar has been sealed up to the roof from all sides, the ones present inside can only touch the wall or the covering stretched over the wall. The lock which has been suspended from the door bears the following couplet of the enlogium"Qasidah-e-Burdah Sharif'.

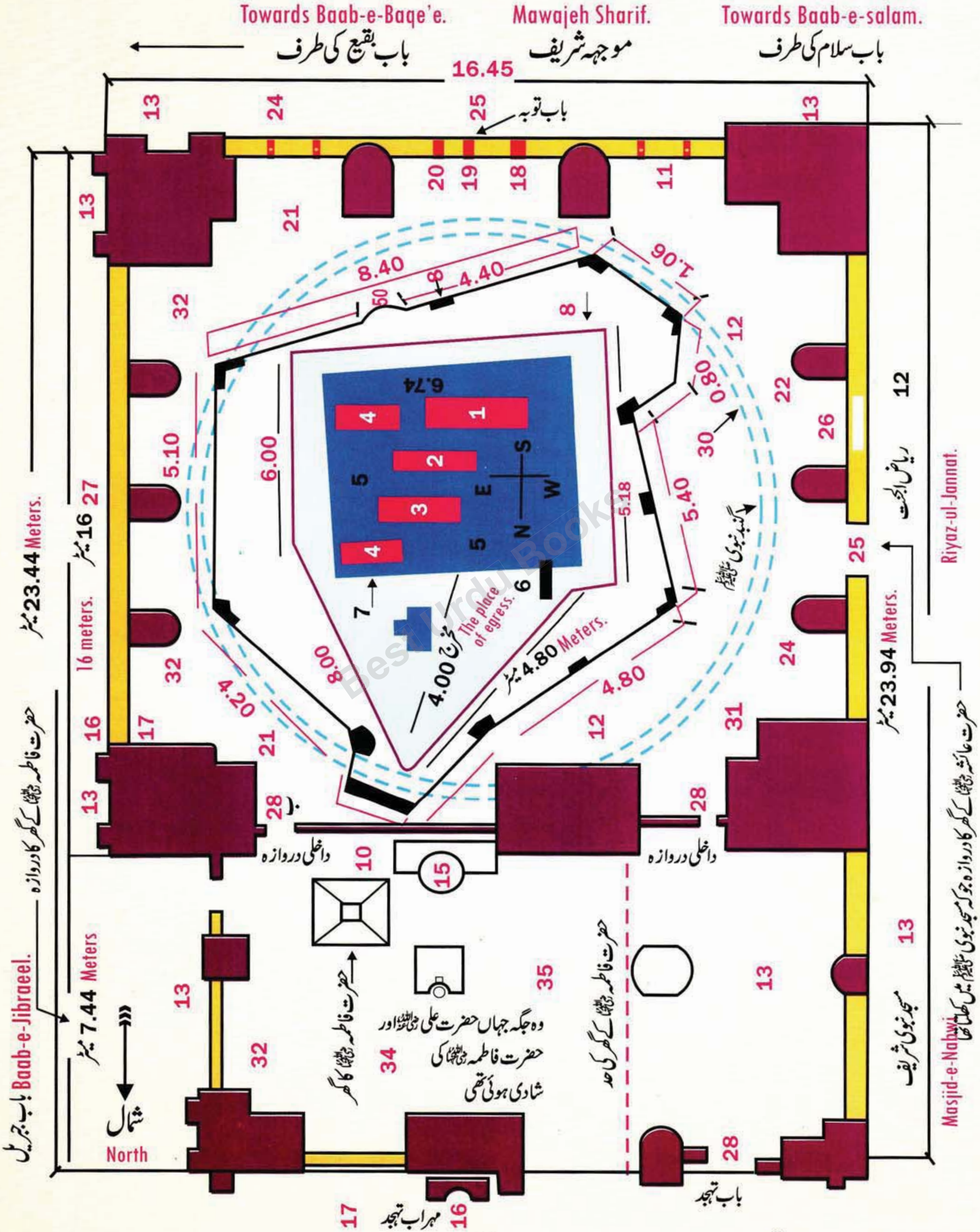


هُوَ الْحَبِيْبُ الَّذِىْ تُرجٰى شَفَاعَتُهٗ
لِكُلِّ هَوْلٍ مِّنَ الْاَهْوَلِ مُقْتَحِمٖ

حوالہ: آثار مدینہ مصنف راجہ رشید محمود واضافہ جدید از احقر مصنف

The gate of Hazrat Fatimah's closet.

THE DETAILED SKETCH OF THE PROPHETIC CLOSET. EVERY ITEM'S DETAIL IS GIVEN BELOW THROUGH NUMBERS.



Towards Baab-e-Baqe'e.
باب بقیع کی طرف
Mawajeh Sharif.
موجہہ شریف
Towards Baab-e-salam.
باب سلام کی طرف
16.45
باب توبہ
13
24
25
13
20
19
18
11
21
13
8.40
8
4.40
1.06
50
8
32
12
6.74
1
4
2
3
4
5
5
S
W
E
N
0.80
22
12
26
30
6.00
5.10
27
5.18
5.40
گنبد نبوی ﷺ
ریاض الجنۃ
Riyaz-ul-Jannat.
25
23.44 Meters.
23.44 میٹر
16 meters.
16 میٹر
6
7
مخرج
The place of egress.
4.80 Meters.
4.80 میٹر
4.00
8.00
4.20
4.80
32
24
23.94 Meters.
23.94 میٹر
16
17
21
12
31
13
28
28
داخلی دروازہ
داخلی دروازہ
10
15
حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے گھر کا دروازہ
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر کا دروازہ جو کہ مسجد نبوی ﷺ میں کھلتا تھا
Masjid-e-Nabwi.
مسجد نبوی شریف
13
13
13
35
Baab-e-Jibraeel.
باب جبریل
7.44 Meters
7.44 میٹر
32
34
حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کا گھر
وہ جگہ جہاں حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کی شادی ہوئی تھی
حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے گھر کی حد
شمال
North
28
باب تہجد
17
مہراب تہجد
16

نقشہ: حجرۂ نبوی ﷺ تفصیلی خاکہ نمبروں کے ذریعہ ہر ایک کی تفصیل نیچے درج ہے۔

روضہ نبوی ﷺ کے اطراف میں موجود مقدس اور تاریخی مقامات کی نشاندہی بذریعہ نقشہ

1 نبی کریم ﷺ کی قبر مبارکہ۔

2 آپ ﷺ کے خلیفہ سیّدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی قبر مبارکہ۔

3 آپ ﷺ کے خلیفہ سیّدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی قبر مبارکہ۔

4 سیّدنا عیسیٰ روح اللہ علیہ السلام کی قبر مبارک کا مقام، ایک روایت کے مطابق ان کی قبر آنحضرت ﷺ کی قبر کے برابر اور دوسری کے مطابق سیّدنا عمر رضی اللہ عنہ کی قبر کے پیچھے ہوگی۔

5 اس جگہ سیّدہ عائشہ رضی اللہ عنہا رہتی تھیں، جو حجرہ کے مشرقی جانب ہے، اور دوسری روایت کے مطابق وہ شمالی جانب رہتی تھیں اور یہی زیادہ صحیح ہے۔

6 حضرت جبریل علیہ السلام کے اترنے کی جگہ، اس جگہ آپ بارہا حضور ﷺ سے ملاقات کے لئے داخل ہوئے۔

7 حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے کمرہ کی دیوار جسے رسول اللہ ﷺ نے بنوایا، جو کہ کچی اینٹوں کی ہے اور آج بھی موجود ہے۔

8 حضور کے کمرہ کے چاروں طرف موجود وہ مخمس (پانچ کونے والی) دیوار جسے ولید بن ملک کے دور خلافت میں جسے عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ نے تعمیر کروایا۔

9 عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ کی مخمس دیوار کے باہر متعدد کونے والی دیوار چاروں طرف سے سلطان قایتبای نے بنوائی۔ (مگر اس کا ذکر روایتوں میں نہیں ہے)۔

10 سلطان قایتبای کی دیوار کے ستون جن پر حجرہ شریف کے گرد پردہ لٹکایا جاتا ہے۔

11 مقصورہ (روضہ رسول ﷺ کے چاروں طرف کی جالیاں) جس میں پہلی کھڑکی مغربی حصہ میں سلطان ظاہر بیبرس کے زمانہ میں وہ مقصورہ سے ملائی گئی۔

12 ریاض الجنتہ۔ (جہاں حضور ﷺ قرآن کا درس دیتے تھے)

13 مسجد نبوی شریف کا حصہ۔

14 سیّدہ فاطمہ زہراء رضی اللہ عنہا کے مکان کا مقام۔

15 سیّدہ فاطمہ زہراء رضی اللہ عنہا کے مکان کے اندر موجود محراب جسے سلطان قایتبای نے بنایا۔

16 مقام محراب تہجد جس میں نبی پاک ﷺ تہجد ادا کرتے۔

17 اہل صفہ کے ساتھ تہجد کی جگہ سیّدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے مکان کے پیچھے۔

18 مواجہہ شریف رسول اللہ ﷺ (حضور ﷺ کی مبارک کے سامنے والا حصہ)۔

19 مواجہہ شریف سیّدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ۔

20 مواجہہ شریف حضرت عمر رضی اللہ عنہ۔

21 امھات المومنین کے حجروں (کمروں) کی جگہ جنہیں ولید بن ملک کی تعمیر میں منہدم کر دیا گیا۔

22 ستون۔ سریر (جہاں آپ ﷺ آرام فرماتے تھے)

23 ستون وفود۔ (جہاں آقا ﷺ وفود سے ملا کرتے تھے)

24 ستون حرس۔ (جہاں حضرت علی رضی اللہ عنہ پیرہ دیا کرتے تھے)

25 باب توبہ (مواجہہ شریف)۔

26 باب سیّدہ عائشہ رضی اللہ عنہا (ریاض الجنت میں) سر اقدس کے مقابل کھڑکی۔

27 حضور ﷺ کے پاؤں مبارک کی طرف والا مقام

28 مقصورہ (روضہ رسول ﷺ کے چاروں طرف کی جالیاں) کے دروازے۔

29 قبر نبوی شریف پر تعمیر چھوٹے گنبد کا دائرہ۔

30 نیلے گنبد کا دائرہ۔

31 سبز گنبد کا دائرہ۔

32 مقصورہ (روضہ رسول ﷺ کے چاروں طرف کی جالیاں) کا باقی حصہ۔

33 مقصورہ (روضہ رسول ﷺ کے چاروں طرف کی جالیاں) کی باہری دیوار۔

34 سیّدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی محراب۔

35 سیّدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے مکان کا مقام۔

1). The auspicious grave of the Holy Prophet(PBUH).

2). The auspicious grave of the Holy Prophet's Caliph, Syedna Abu Bakr.

3). The auspicious grave of the Holy Prophet's Caliph,Syedna Umar Farooq.

4). It will be an auspicious grave of Syedna Essa Rohullah. According to one tradition his grave would be next to the Holy Prophet's, and according to another, it would be behind Syedna Umar's grave.

5). Syeda Ayeshah used to dwell at this place which is located at the eastern side of the closet. According to another tradition she resided at the northern side and this seems more correct.

6). The site of descent of Hazrat Jibraeel. He entered this place frequently.

7). The wall of Hazrat Ayeshah's closet which was built by the Holy Prophet(PBUH). It is made up of raw bricks and survives to date.

8). The pentagular wall which was built by Umar bin Abdul Aziz during the caliphate of Waleed bin Mulk.

9). The wall comprising of several corners was constructed all around by Sultan Qayatbai at the exterior of the pentagular wall of Umar bin Abdul Aziz(but it has not been stated in traditions).

10). The pillars of the wall of Sultan Qayatbai on which a curtain is hung around the closet.

11). The first casement of the Imam's standing place at the western side. During the times of Sultan Zahir Baber as it was adjoined to the Imam's standing place.

12). Riyaz-ul-Jannat.

13). The portion of Masjid-e-Nabwi Sharif.

14). The residence of Syedah Fatimah Zehra.

15). The private chamber inside the house of Syedha Fatimah Zehra which was built by Sultan Qayatbai.

16). The private chamber of Tahajjud in which the Holy Prophet(PBUH) used to offer Tahajjud prayers.

17). The place of Tahajjud next to the pious people at the rear side of Syedha Fatimah's house.

18). Mawajah Sharif of the Holy Prophet(PBUH).

19). Mawajah Sharif of Syedna Abu Bakr.

20). Mawajah Sharif of Hazrat Umar.

21). The sites of closets which were demolished during the construction of Waleed bin Mulk.

22). The Nasr Pillar.

23). The Wafood Pillar

24). The Hars Pillar.

25). Baab-e-Taubah(Mawajah Sharif).

26). Baab-e-Syedah Ayeshah(in Riyaz-ul-Jannat). The casement opposite to the auspicious head.

27). The auspicious feet.

28). The gates of the Imam's standing place.

29). The circle of small dome on the auspicious grave.

30). The circle of blue dome.

31). The circle of green dome.

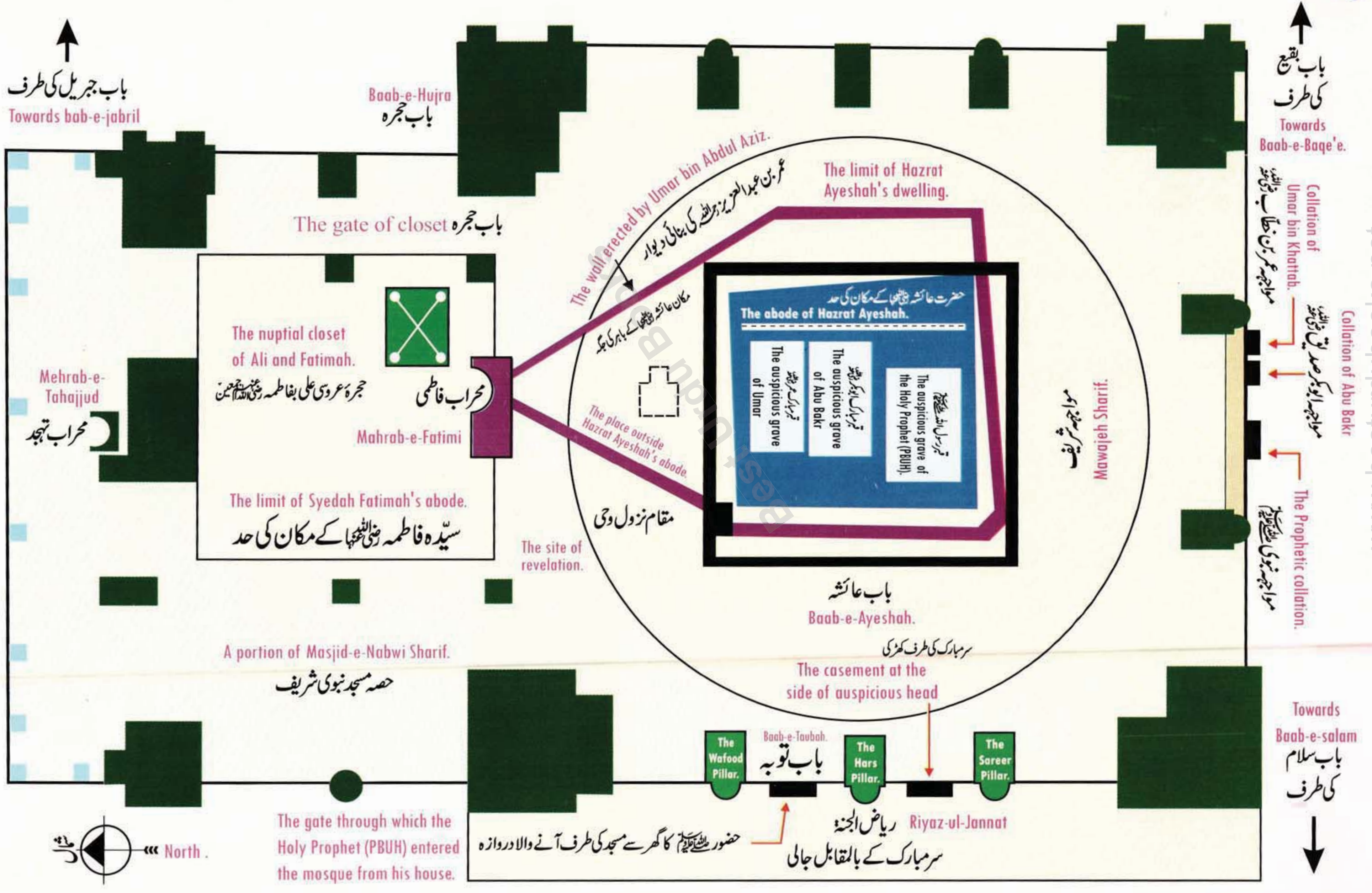
32). The remaining portion of Imam's standing place.

33). The exterior wall of Imam's standing place.

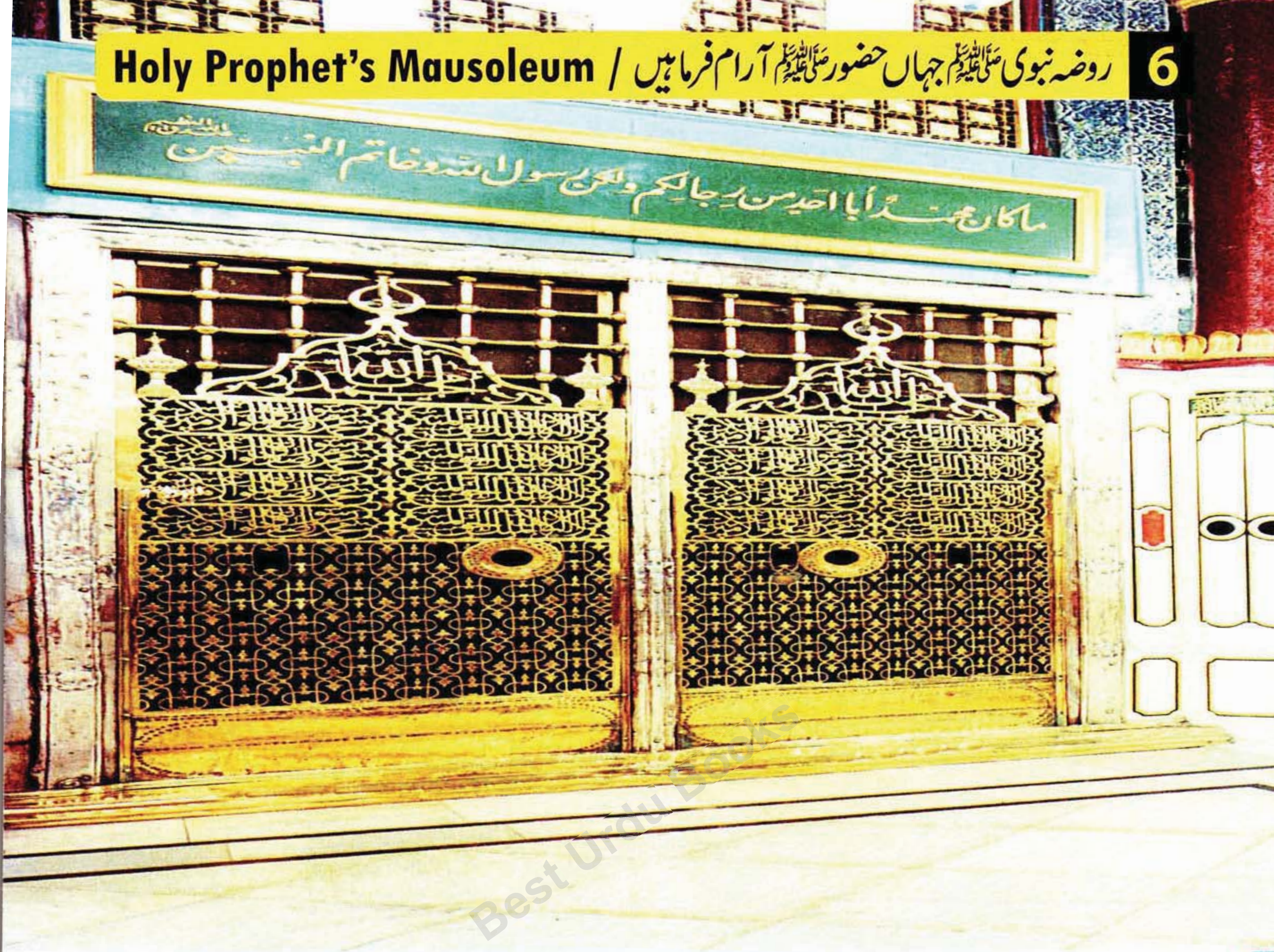
34). The private chamber of Syedah Fatimah.

35). The house of Syedha Fatimah.

THE CEREMONIOUS MAP OF DOME KHIZRA. گنبد خضریٰ کا تقریبی نقشہ


باب جبریل کی طرف
Towards bab-e-jabril
Baab-e-Hujra
باب حجرہ
The gate of closet باب حجرہ
The nuptial closet
of Ali and Fatimah.
حجرۂ عروسی علی بفاطمہ رضی اللہ عنہم اجمعین
محراب فاطمی
Mahrab-e-Fatimi
Mehrab-e-Tahajjud
محراب تہجد
The limit of Syedah Fatimah's abode.
سیّدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے مکان کی حد
The site of revelation.
مقام نزول وحی
A portion of Masjid-e-Nabwi Sharif.
حصہ مسجد نبوی شریف
The wall erected by Umar bin Abdul Aziz.
عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ کی بنائی دیوار
مکان عائشہ رضی اللہ عنہا کے باہر کی جگہ
The place outside Hazrat Ayeshah's abode.
The limit of Hazrat Ayeshah's dwelling.
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے مکان کی حد
The abode of Hazrat Ayeshah.
قبر رسول اللہ ﷺ
The auspicious grave of the Holy Prophet (PBUH).
قبر مبارک ابوبکر رضی اللہ عنہ
The auspicious grave of Abu Bakr
قبر مبارک عمر رضی اللہ عنہ
The auspicious grave of Umar
مواجہہ شریف
Mawajeh Sharif.
باب عائشہ
Baab-e-Ayeshah.
سرمبارک کی طرف کھڑکی
The casement at the side of auspicious head
The Wafood Pillar.
Baab-e-Taubah.
باب توبہ
The Hars Pillar.
The Sareer Pillar.
رياض الجنة
Riyaz-ul-Jannat
سرمبارک کے بالمقابل جالی
حضور ﷺ کا گھر سے مسجد کی طرف آنے والا دروازہ
The gate through which the Holy Prophet (PBUH) entered the mosque from his house.
شمال
North.
باب بقیع کی طرف
Towards Baab-e-Baqe'e.
Collation of Umar bin Khattab.
مواجہہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ
Collation of Abu Bakr
مواجہہ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ
The Prophetic collation.
مواجہہ نبوی ﷺ
Towards Baab-e-salam
باب سلام کی طرف

6 Holy Prophet's Mausoleum / روضہ نبوی ﷺ جہاں حضور ﷺ آرام فرما ہیں



A brief history of the Prophet's closet.

A visitant of the Holy Prophet's mausoleum and mosque notifies the following things:

Now-a-days any person standing at Maujah Sharif (trelliswork) is presented at the house of Mother of the faithful, syeda Hafsa, because about 1400 years back there was the house of Binte Umar, pious wife of the Holy Prophet(PBUH), Mother of the Ummah, Syeda Hafsa.

The place for Imam when leading prayers made out of copper or iron which was erected by Sultan Qayatbai in 888 Hijri. First of all, Zahir Baberas built a wooden Immam's standing place in 668 Hijri which measured 3.5 meters in length.

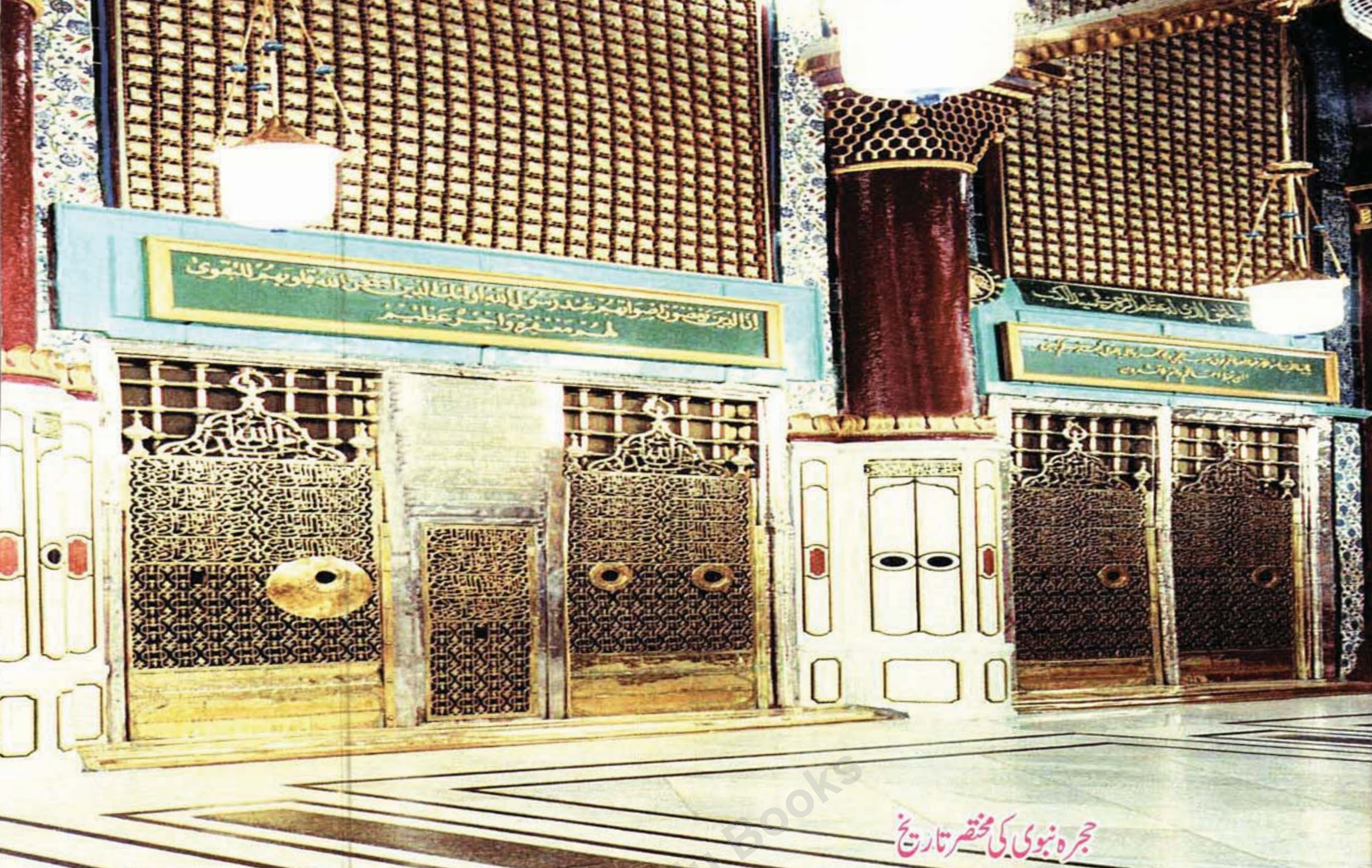
The pentagular wall which is present inside the treiswork of Holy Prophet's mausoleum was constructed by Umar bin Abdul Aziz (Prince of Madinah) in 88 Hijri which comprised of carved out stones. It has been proved from research that there was no door at its any side, and there used to be a green covering spread over its wall. Even today these curtain and wall are visited by kings.

Inside thius pentagular wall lies the house of Mother of faithfuls, Syeda Ayesha. This , too, was built by Umar bin Abdul Aziz. The eastern wall was madeup of stones and there was no door in this house. In 888 Hijri, during the reign of Ashraf Qayatbai, the eastern wall was pulled down and made with stones from scratch to fill up all holes and apertures.

Inside the house of Mother of the faithful, Syeda Ayesha, lie the graves of the Holy Prophet, Hazrat Abu Bakr and Hazrat Umar. This house was constructed by Hazrat Umar during his caliphate. It consisted only one door on which there was a curtain.

In Maujah Sharif, the auspicious head of Holy Prophet (PBUH) is at a distance of about 2.25meters from the visitant. The auspicious head is at a distance of 1.60 meters from the visitant standing in Riyaz-ul-Jannah.

The roof of Prophet's closet is made out of wooden planks while a waxen cloth is placed over it to save it against water. From the ground it is located at a height of 6 meters. Just above the auspicious grave there is an orifice in the roof which is opened in the times of famine for Istisqa prayers.



from the ground level. In this dome there are 76 recesses and casements which are covered with coloured glass. Out of these one of them which is in the direction of Qiblah bears a covering which is possible to open.

Instead of silver colour, it was first painted with green colour in 1253 Hijri by Sultan Mehmood Khan. That is why it come to be known as Khizra Dome(Green Dome)

(Note: To get more details, do not forget to go through compiler's book "Picture album of Masjid-e-Nabwi.").

حجرہ نبوی کی مختصر تاریخ

حضور ﷺ کے روضہ ومسجد کی زیارت سے مشرف ہونے والا شخص مندرجہ ذیل چیز ملاحظہ کرتا ہے: آج کل موجہہ شریف (جالیوں) میں کھڑا ہونے والا کوئی بھی شخص اُم المؤمنین سیّدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے مکان کی جگہ پر ہوتا ہے، کیوں کہ 1400 سال قبل اس جگہ بنتِ عمر رضی اللہ عنہ، زوجہ مطہرہ محمد مصطفیٰ ﷺ، امت کی ماں سیّدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کا مکان تھا۔

پیتل یا لوہے کا مقصورہ جسے سلطان قایتبائی نے 888ھ میں بنوایا۔ سب سے پہلے ظاہر بیبرس نے 668ھ میں لکڑی کا مقصورہ بنوایا جس کی لمبائی ساڑے تین میٹر تھی۔

روضہ رسول ﷺ کی جالیوں کے اندر جو پنج کونہ دیوار ہے اسے عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ (والی مدینہ) نے 88ھ میں بنوایا تھا جو کہ ترشیدہ پتھر کی تھی۔ تحقیق سے ثابت ہے کہ اس میں کسی جانب کوئی دروازہ نہیں۔ اور اسی دیوار پر سبز غلاف پڑا ہوتا تھا، اس پردہ اور دیوار کی بادشاہوں کو اس وقت بھی زیارت کروائی جاتی ہے۔

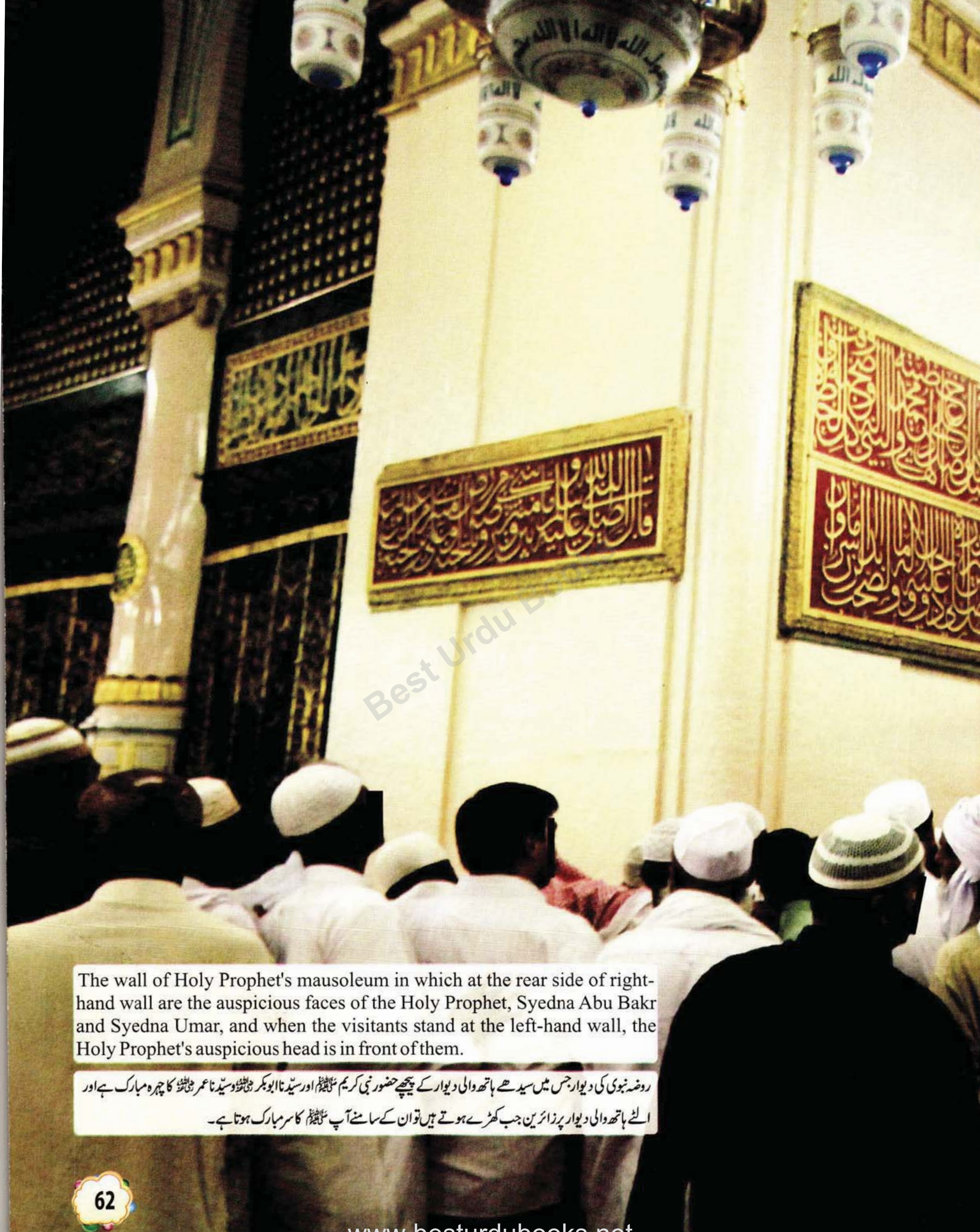
اس مخمس دیوار کے اندر اُم المؤمنین سیّدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا مکان بھی ہے۔ اس کو بھی عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ نے تعمیر کرایا تھا۔ مشرقی دیوار پتھر کی تھی اس گھر میں کوئی دروازہ نہ رکھا گیا۔ 888ھ میں اشرف قایتبای کے دورحکومت میں مشرقی دیوار شہید کر کے پھر سے نئے پتھر کی تعمیر کر کے سارے سوراخ بند کر دیے گئے۔

اُم المؤمنین سیّدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے مکان کے اندر قبر رسول اور قبر صدیق رضی اللہ عنہ وعمر رضی اللہ عنہ ہے۔ اس مکان کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے دور خلافت میں تعمیر کروایا تھا، اس میں صرف ایک دروازہ تھا جس پر پردہ تھا۔ مواجہہ شریف میں زائر سے جناب رسول اللہ ﷺ کا سر اقدس کوئی 2.25 میٹر کے فاصلہ پر ہوتا ہے۔ اور ریاض الجنۃ میں کھڑے زائر سے سر اقدس 1.60 میٹر کے فاصلے پر ہوتا ہے۔ حجرۂ نبوی کی چھت لکڑی کے تختوں کی جبکہ اس کے اوپر پانی سے بچاؤ کے لیے مومی کپڑا لگا ہوا ہے، زمین سے اس کی اونچائی کوئی چھ میٹر۔ قبر انور کے ٹھیک اوپر چھت میں ایک سوراخ جو قحط سالی میں نماز استسقاء کے وقت کھولا جاتا ہے۔

سبز گنبد اس ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن اجمعین کے 9 مکانات پر محیط ہے۔ اس کو 1233ھ میں سلطان محمود بن عبدالحمید خان نے تعمیر کروایا تھا۔ یہ اندر سے تراشیدہ پتھر کا اور اوپر سے سیسہ کے تختے لگے ہیں۔ زمین سے اس کی اونچائی 25 میٹر اور صرف کلس (ہلال) تین میٹر کل ملا کر اٹھائیس میٹر اونچا ہے۔ اس گنبد میں 76 طاق اور کھڑکیاں ہیں جو رنگین شیشوں سے بند ہیں۔ ان میں سے ایک جو قبلہ کی سمت ہے اس پر ڈھکن ہے جس کا کھولنا ممکن ہے۔

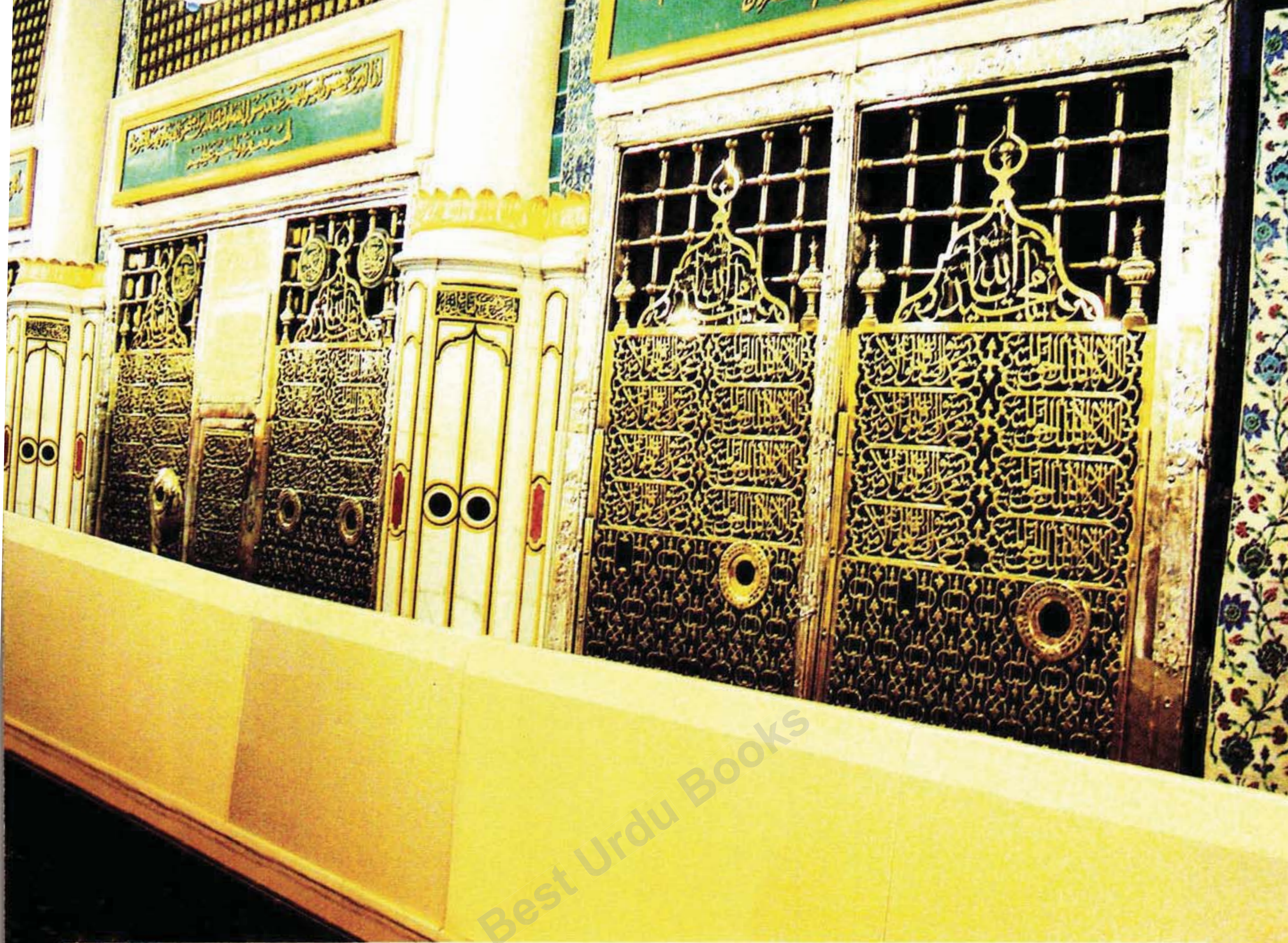
سلور (چاندی) رنگ کے بجائے سبز رنگ سے سب سے پہلے 1253ھ میں سلطان محمود خان نے رنگوایا تھا۔ اسی لیے اس کا نام گنبد خضریٰ (سبز گنبد) پڑا۔

(نوٹ: مزید تفصیل جاننے کے لیے احقر کی کتاب مسجد نبوی کا تصویری البم کا مطالعہ کرنا نہ بھولیں)



The wall of Holy Prophet's mausoleum in which at the rear side of right-hand wall are the auspicious faces of the Holy Prophet, Syedna Abu Bakr and Syedna Umar, and when the visitants stand at the left-hand wall, the Holy Prophet's auspicious head is in front of them.

روضہ نبوی کی دیوار جس میں سیدھے ہاتھ والی دیوار کے پیچھے حضور نبی کریم ﷺ اور سیّدنا ابوبکر ؓ وسیّدنا عمر ؓ کا چہرہ مبارک ہے اور
الٹے ہاتھ والی دیوار پر زائرین جب کھڑے ہوتے ہیں تو ان کے سامنے آپ ﷺ کا سر مبارک ہوتا ہے۔



آج کل زائرین جس جگہ کھڑے ہوکر آپ ﷺ پر سلام بھیجتے ہیں، اس جگہ 1400 سال قبل آپ ﷺ کی زوجہ مطہرہ سیّدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کا مکان تھا، اور سامنے جو سنہری جالی نظر آرہی ہے اسے سلطان قایتبائی نے 888 میں بنوایا تھا، حضور نبی کریم ﷺ کے روضہ مبارک کی جالیوں میں آپ کو 3 سوراخ نظر آرہے ہیں ان میں سب سے بڑا سوراخ آقائے نامدار احمد مختار محمد ﷺ کی قبر مبارکہ کا چہرہ والا حصہ زائرین کے سامنے ہوتا ہے۔ بہت سے لوگ سمجھتے ہیں کہ اس سوراخ سے حضور ﷺ کی قبر مبارکہ کی زیارت ہوتی ہے۔

یادرہے، اس سوراخ کے پیچھے چاروں طرف سے بند کمرہ ہے اس کمرہ کو باہر سے دیکھنے کے لیے باب فاطمہ کی طرف سے جانے کا راستہ ہے، سرابراہان مملکت بھی جب باب فاطمہ سے کمرہ میں جاتے ہیں تو وہ حضور نبی کریم ﷺ کی قبر والے کمرہ کے باہر موجود اس دیوار کی زیارت کرتے ہیں جس میں آپ ﷺ کی قبر مبارکہ ہے، اس میں اندر جانے کے لیے نہ کوئی دروازہ ہے اور نہ کوئی کھڑکی ہے مزید یہ کہ اس کے چاروں طرف سبز غلاف لگا ہوا ہے۔ زائرین خصوصی بھی صرف اس غلاف کی زیارت کرتے ہیں۔

حضور نبی کریم ﷺ کی قبر مبارکہ والے کمرہ کے اطراف لگا ہوا 1200 سال قدیم پردہ جو کہ اب توپ کاپے میوزیم میں زیارت کے لیے محفوظ ہے۔

Now-a-days at the place where visitants stand and convey salutations to the Holy Prophet (PBUH), there used to be the house of the pious wife of the Holy Prophet (PBUH), Syeda Hafsa, about 1400 years ago. The golden trelliswork which can be viewed at front was constructed by Sultan Qayatbai in 888 Hijri. Within the trelliswork of the auspicious mausoleum of the Holy Prophet (PBUH) you can see three orifices. Out of these the largest orifice, which bears the facial portion of the auspicious grave of the Renowned Master and the most commendable empowered one, the Holy Prophet (PBUH), remains in front of the visitants. A majority of the people are of the opinion that through this orifice, the Holy Prophet's auspicious grave can be visited.

Remember, at the back of this orifice is a room that is closed on all from sides. To have a glance at this room from its exterior, there is a path through Baab-e-Fatimah. When the leaders of different nations enter the room after passing through Baab-e-Fatimah, they visit this wall present outside the room of the grave of the Holy Prophet (PBUH) which houses the auspicious grave of the Holy Prophet (PBUH). There is neither any door nor any casement to enter it. Further more, there is a green covering all around it. The special visitants pay a visit to this covering.

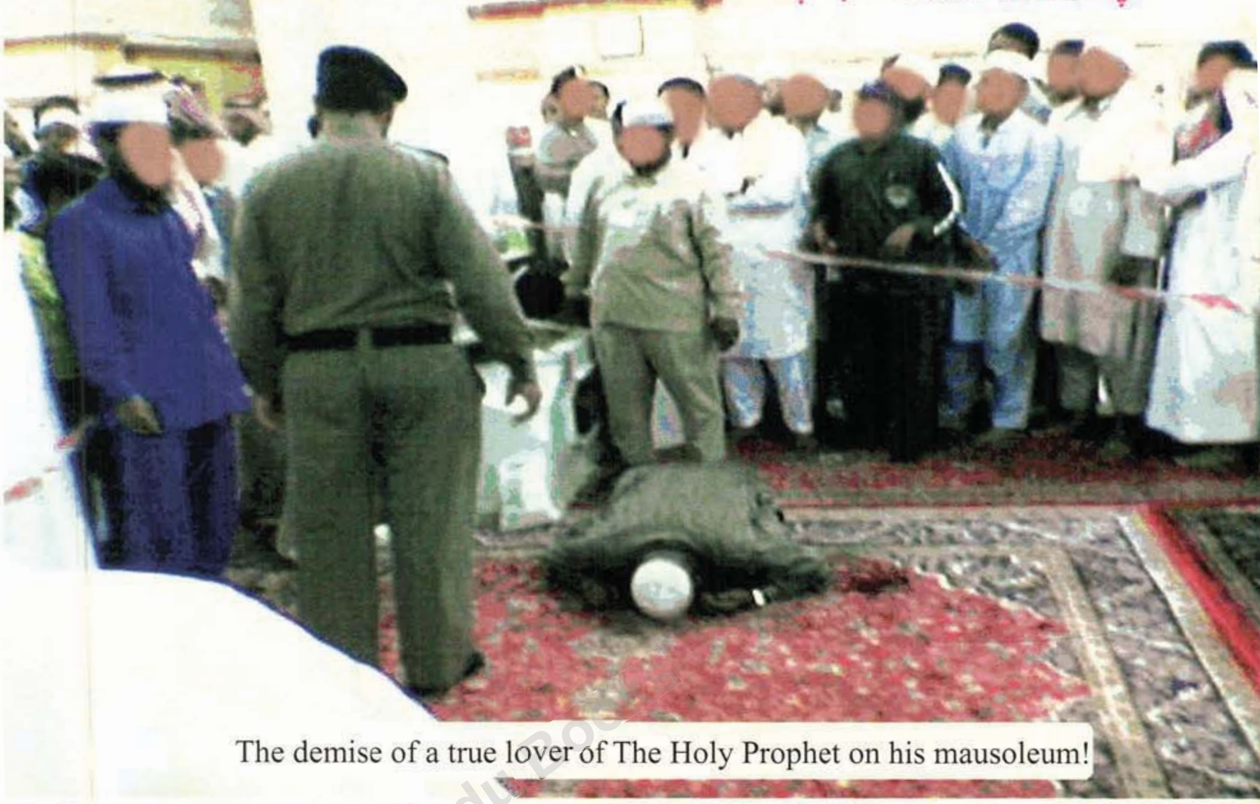
The 1200 years old curtain that stretches around the chamber that houses the Holy Prophet's grave and which is now preserved in Top Kapay Museum for visitants.

Does the desire of getting buried in Jannat-ul Baqee' live in your heart? Because on the Day of Judgement, The Holy Prophet ﷺ will go from his grave straight to Jannat-ul Baqee', and from there will the journey towards the plain of Hashr the Resurrection - start.

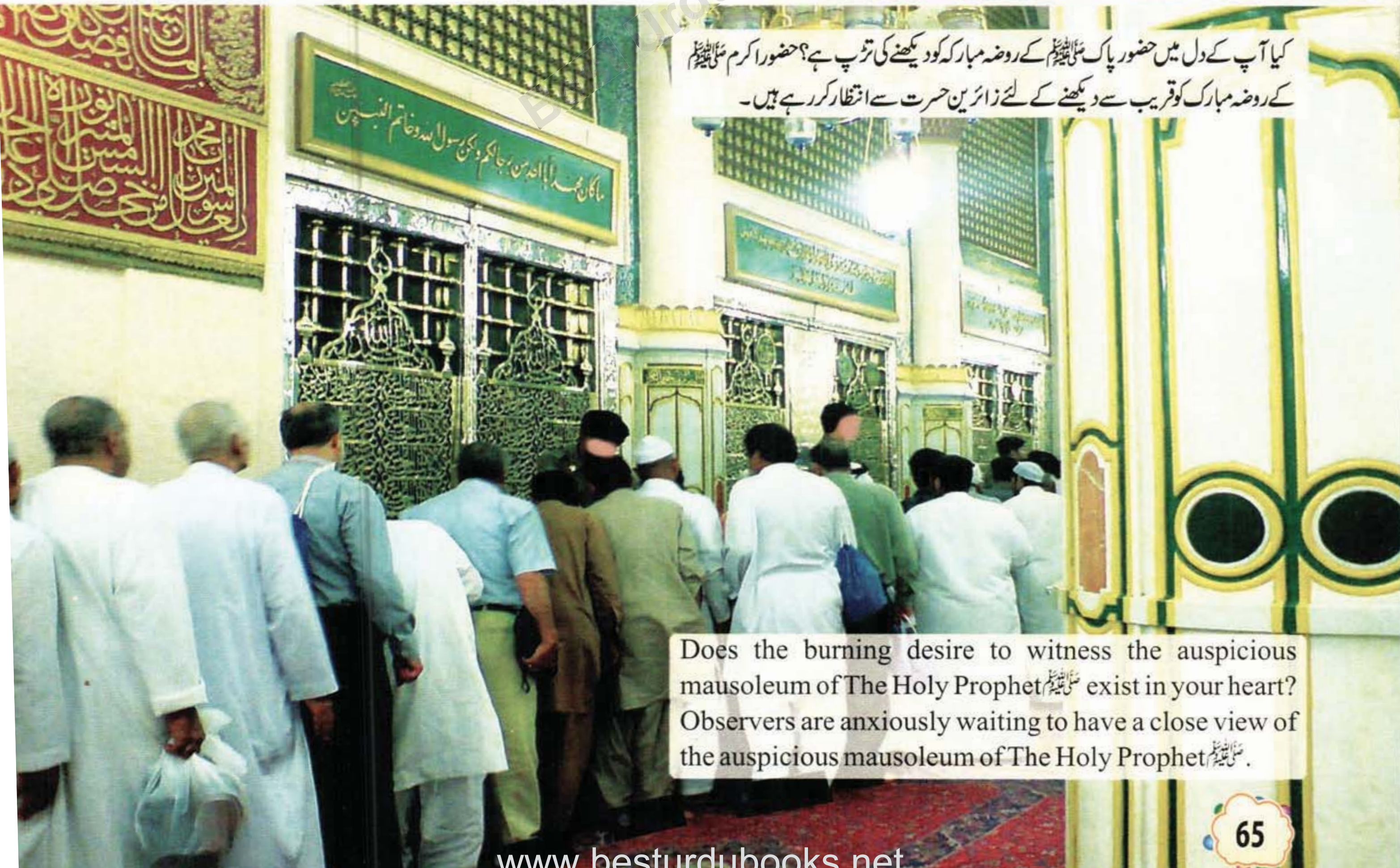
سچے عاشق رسول کی آقا ﷺ کے روضہ مبارکہ پر موت۔

کیا آپ کے دل میں جنت البقیع میں دفن ہونے کی تمنا ہے؟ کیونکہ حضور روز قیامت اپنی قبر مبارک سے سیدھے جنت البقیع تشریف لے جائیں گے اور پھر وہاں سے حشر کی طرف سفر شروع ہو جائے گا۔

هل تتمنى ان يكون مثواك الاخير في جنة البقيع؟ لان النبي ﷺ يذهب من قبره الى جنة البقيع على الطول يوم القيامة و من هناك يبتدأ السفر الى الحشر.

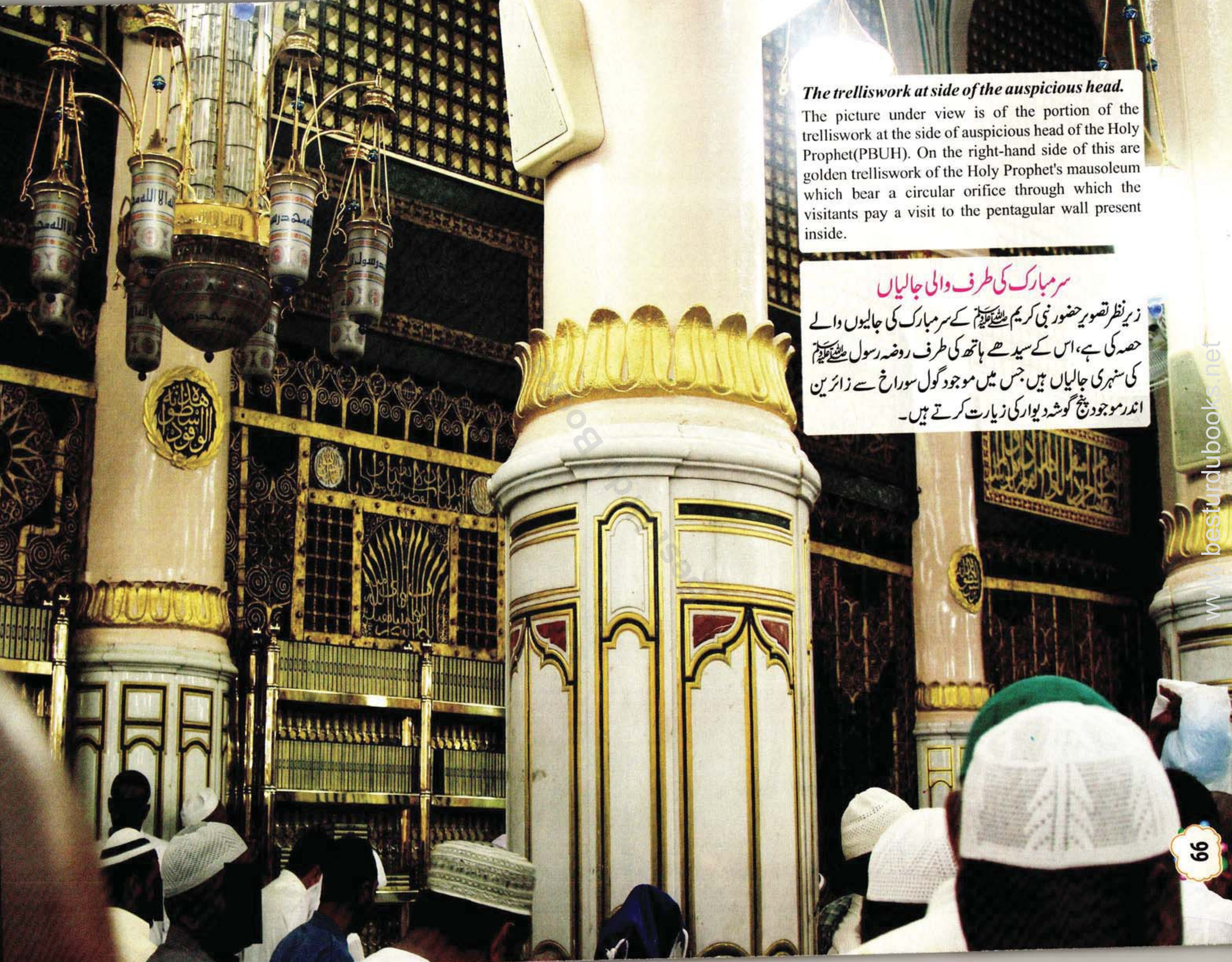


The demise of a true lover of The Holy Prophet on his mausoleum!



کیا آپ کے دل میں حضور پاک ﷺ کے روضہ مبارکہ کو دیکھنے کی تڑپ ہے؟ حضور اکرم ﷺ کے روضہ مبارک کو قریب سے دیکھنے کے لئے زائرین حسرت سے انتظار کر رہے ہیں۔

Does the burning desire to witness the auspicious mausoleum of The Holy Prophet ﷺ exist in your heart? Observers are anxiously waiting to have a close view of the auspicious mausoleum of The Holy Prophet ﷺ.

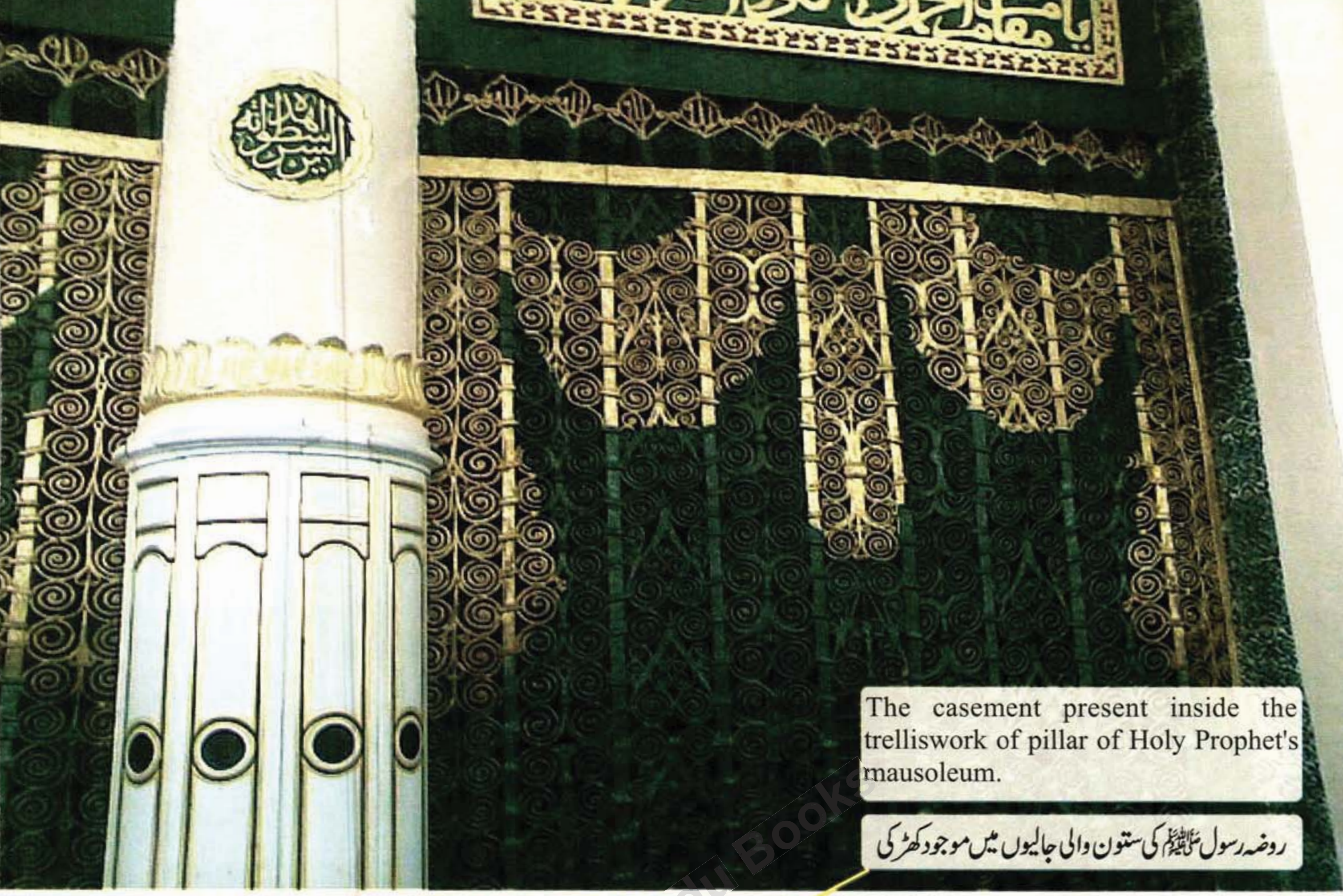


The trelliswork at side of the auspicious head.

The picture under view is of the portion of the trelliswork at the side of auspicious head of the Holy Prophet(PBUH). On the right-hand side of this are golden trelliswork of the Holy Prophet's mausoleum which bear a circular orifice through which the visitants pay a visit to the pentagular wall present inside.

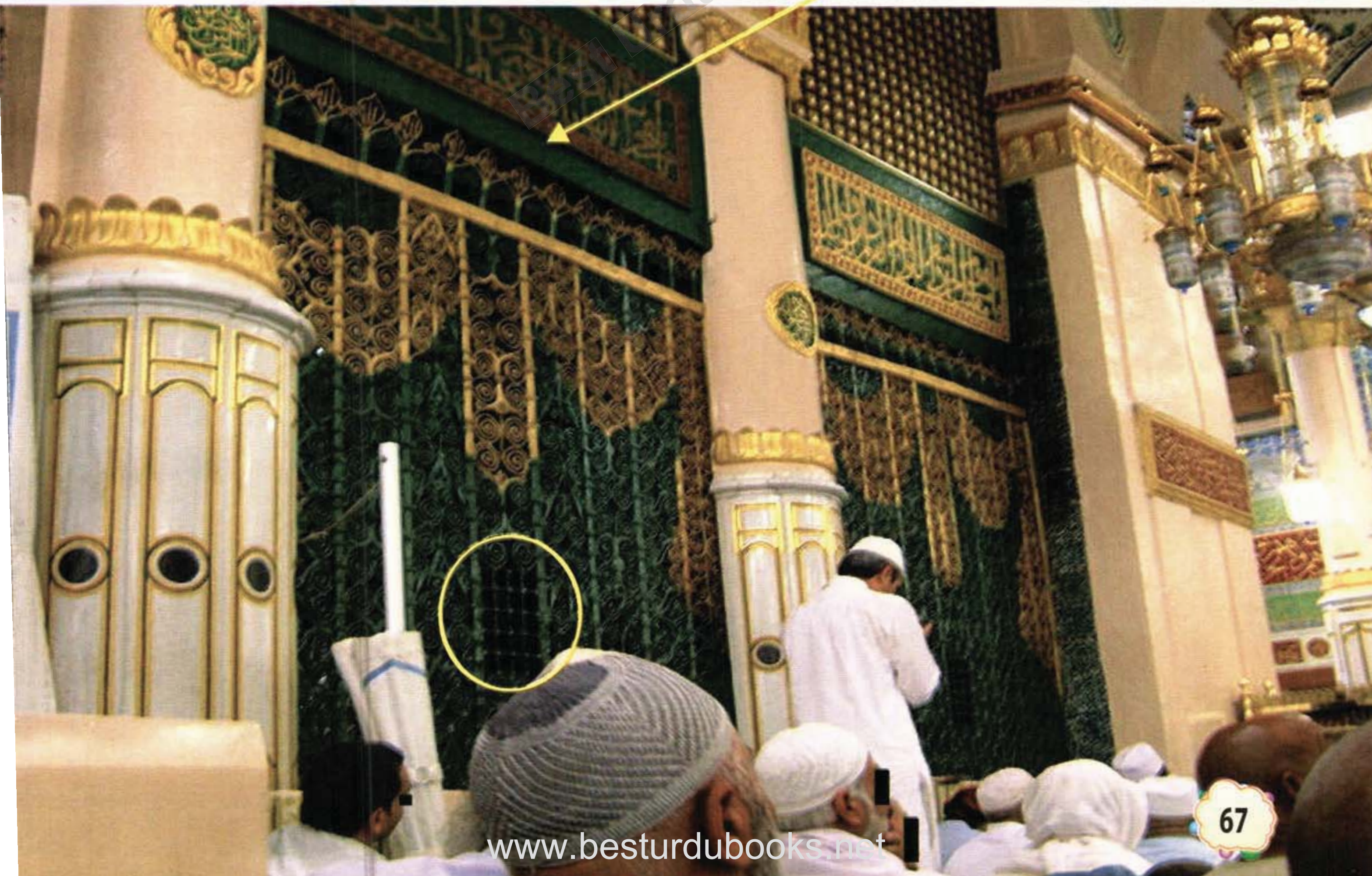
سرمبارک کی طرف والی جالیاں

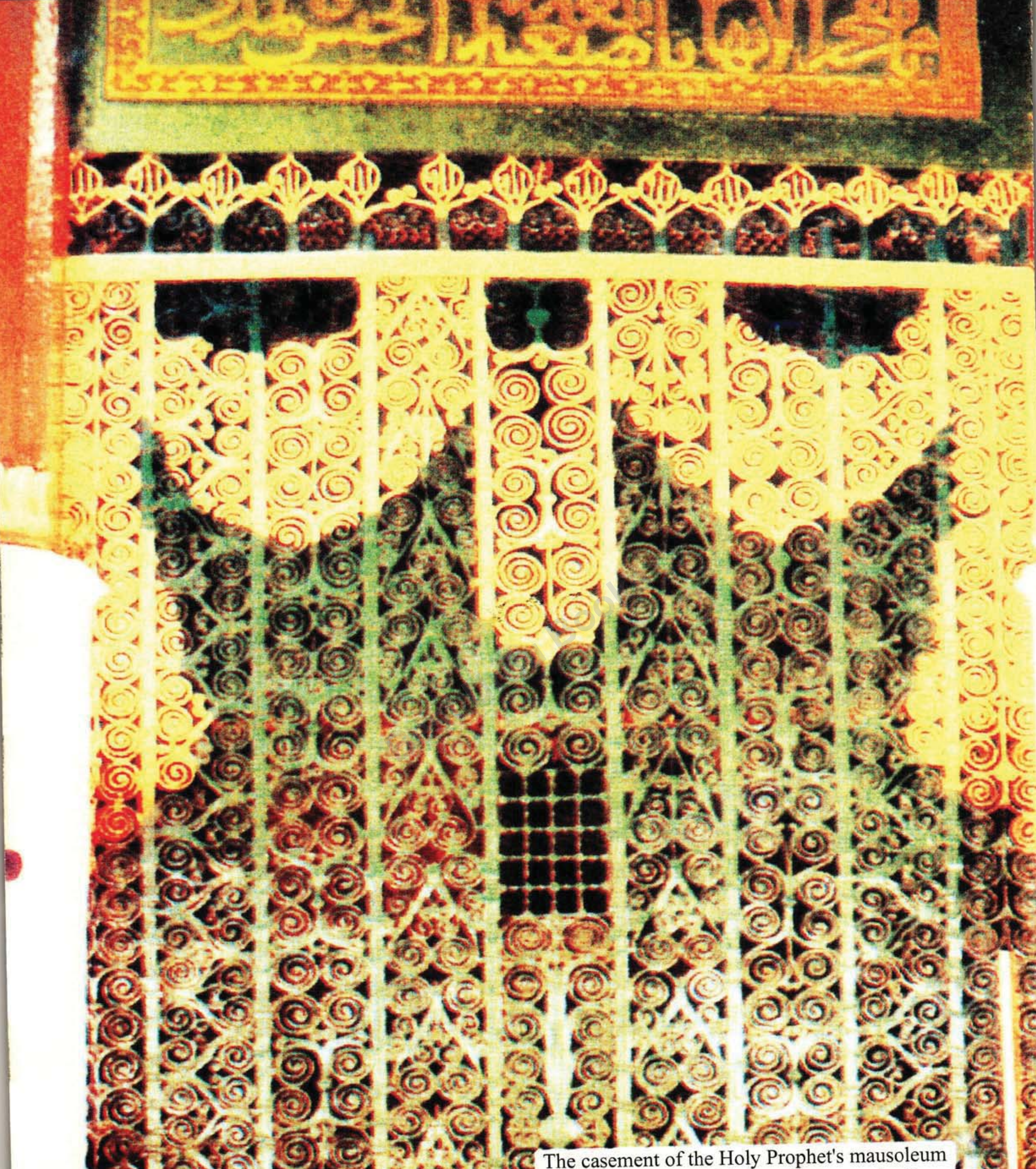
زیرنظر تصویر حضور نبی کریم ﷺ کے سرمبارک کی جالیوں والے حصہ کی ہے، اس کے سیدھے ہاتھ کی طرف روضہ رسول ﷺ کی سنہری جالیاں ہیں جس میں موجود گول سوراخ سے زائرین اندر موجود پنج گوشہ دیوار کی زیارت کرتے ہیں۔



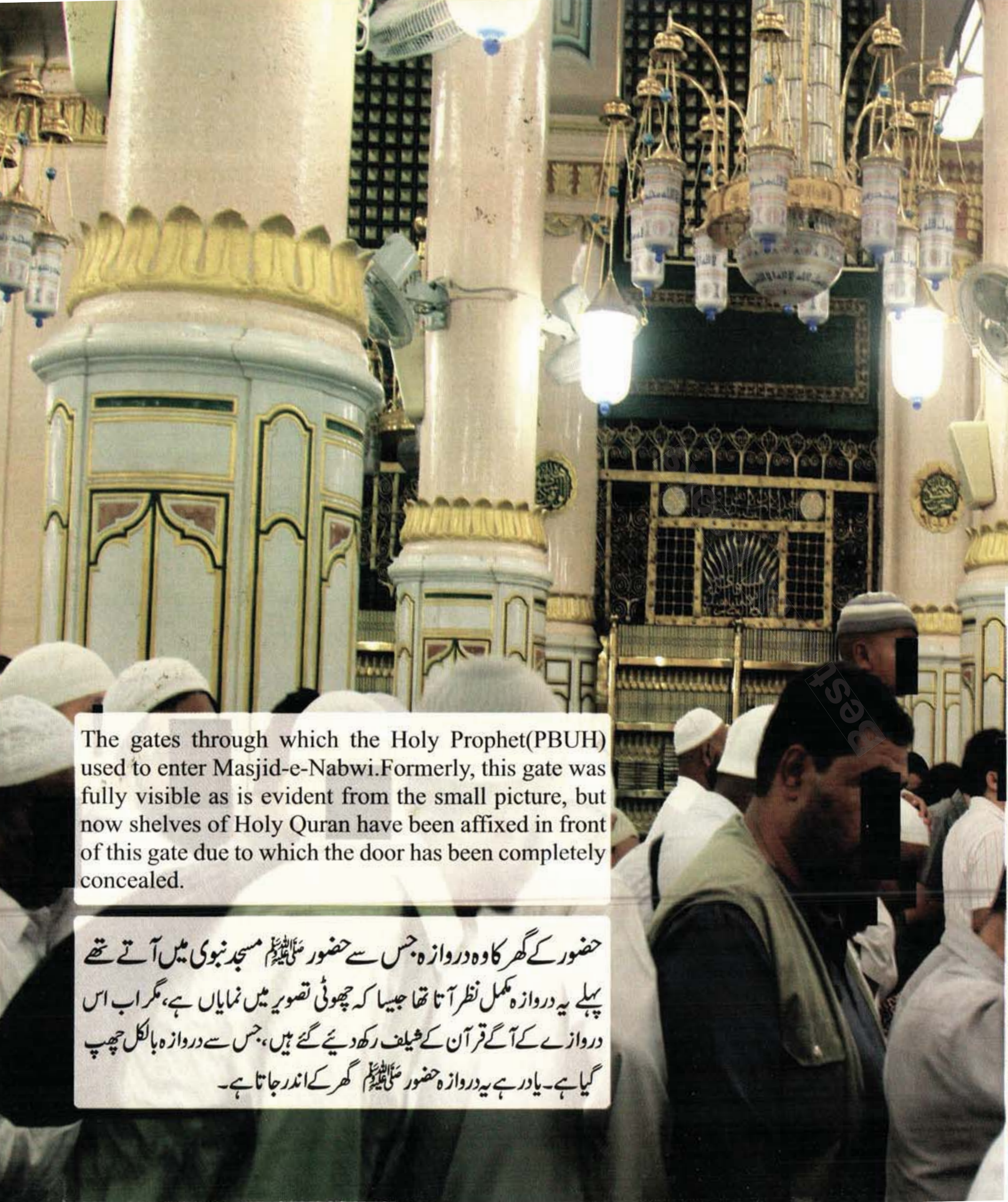
The casement present inside the trelliswork of pillar of Holy Prophet's mausoleum.

روضہ رسول ﷺ کی ستون والی جالیوں میں موجود کھڑکی





The casement of the Holy Prophet's mausoleum through which the visitants take a peep inside.

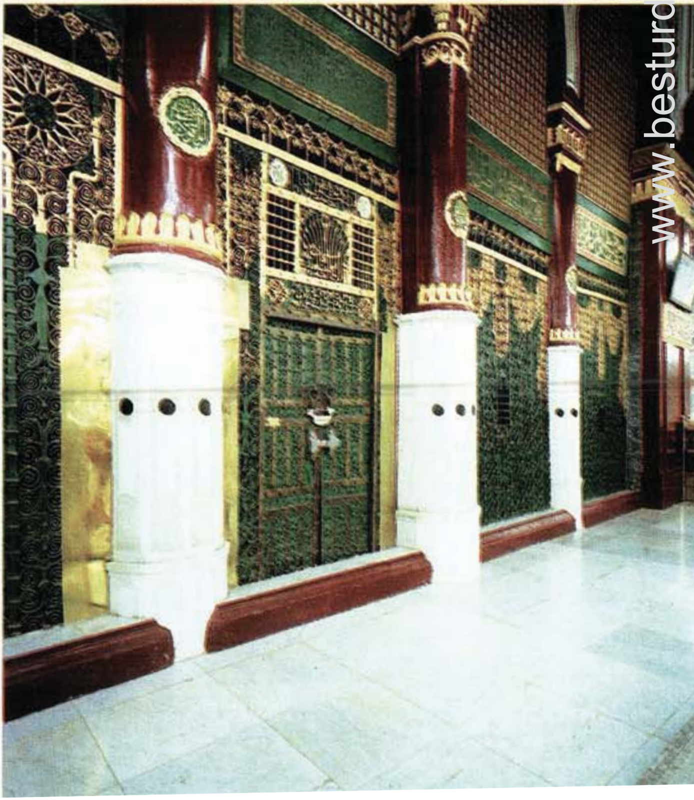


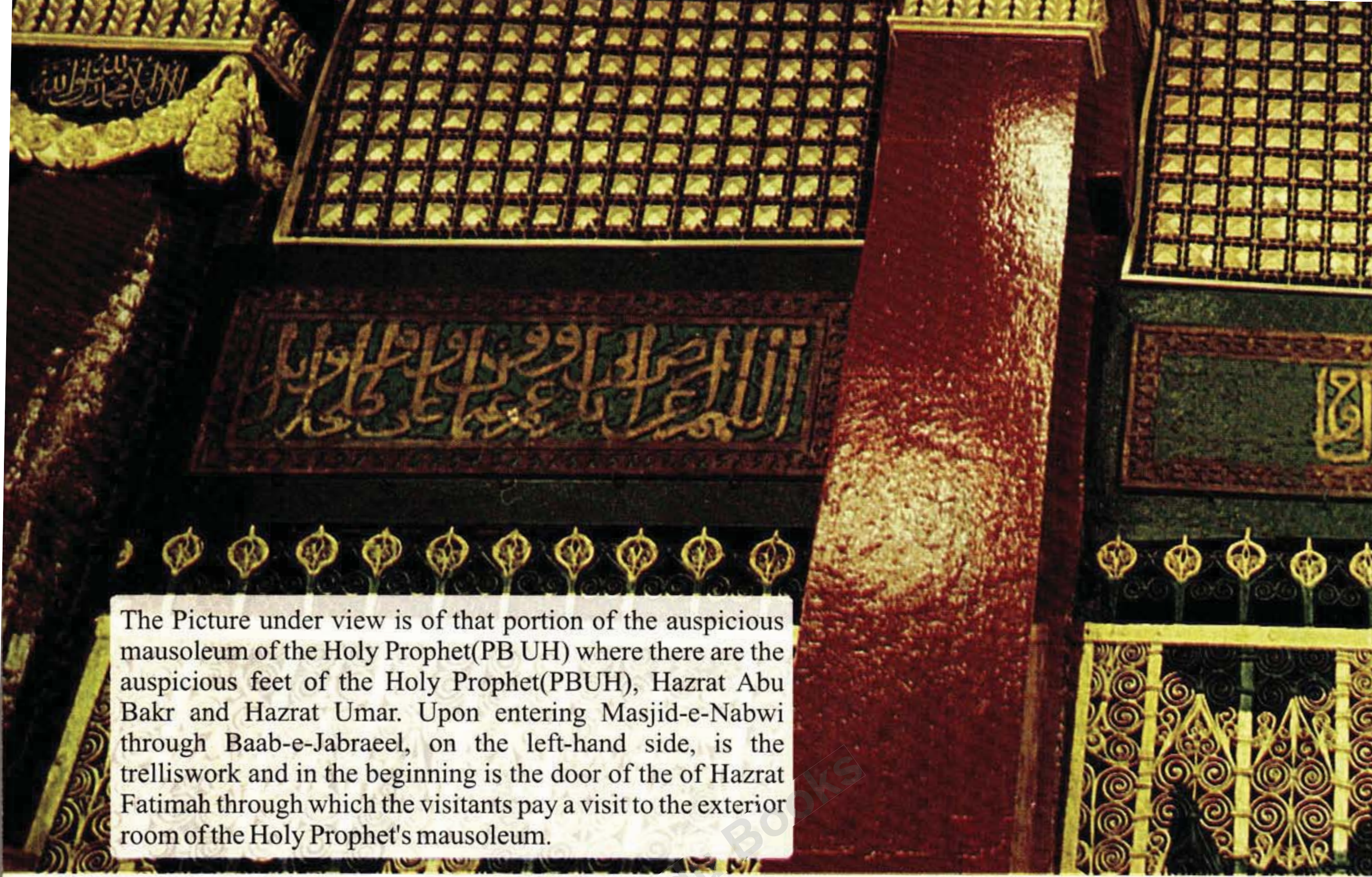
[redacted]

[redacted]

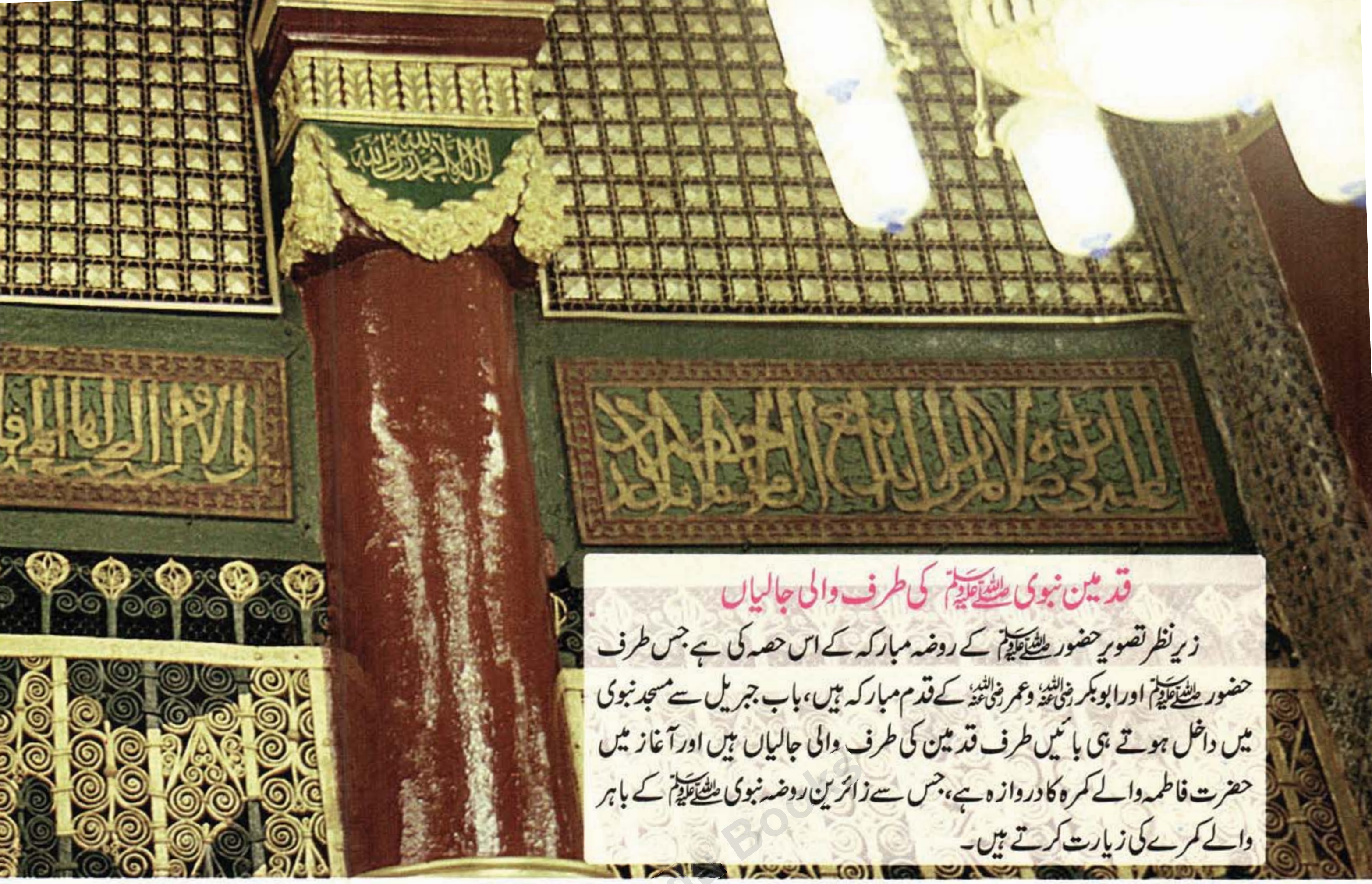
The gates through which the Holy Prophet(PBUH) used to enter Masjid-e-Nabwi.Formerly, this gate was fully visible as is evident from the small picture, but now shelves of Holy Quran have been affixed in front of this gate due to which the door has been completely concealed.

حضور کے گھر کا وہ دروازہ جس سے حضور ﷺ مسجد نبوی میں آتے تھے پہلے یہ دروازہ مکمل نظر آتا تھا جیسا کہ چھوٹی تصویر میں نمایاں ہے، مگر اب اس دروازے کے آگے قرآن کے شیلف رکھ دیئے گئے ہیں، جس سے دروازہ بالکل چھپ گیا ہے۔ یادرہے یہ دروازہ حضور ﷺ گھر کے اندر جاتا ہے۔



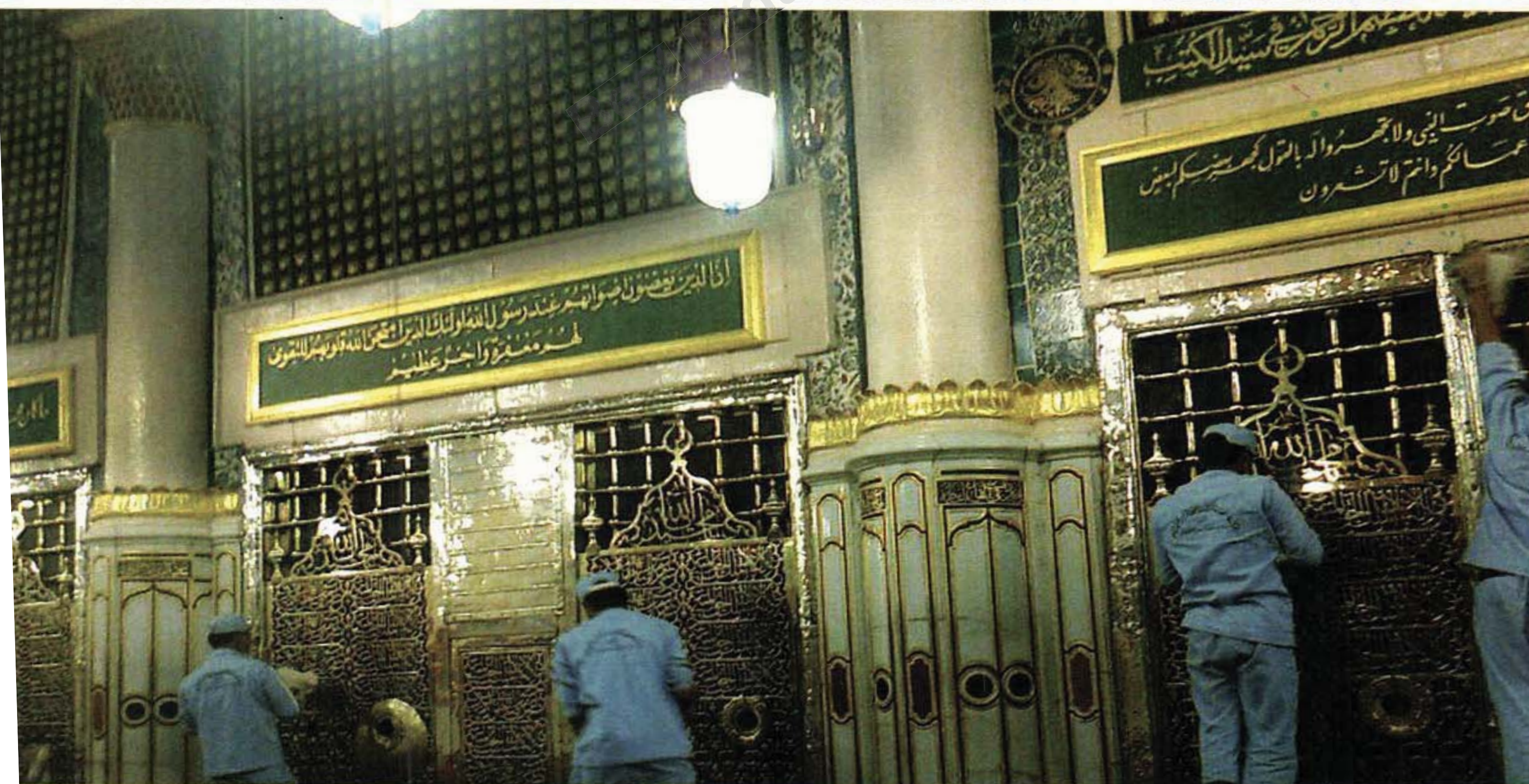


The Picture under view is of that portion of the auspicious mausoleum of the Holy Prophet(PB UH) where there are the auspicious feet of the Holy Prophet(PBUH), Hazrat Abu Bakr and Hazrat Umar. Upon entering Masjid-e-Nabwi through Baab-e-Jabraeel, on the left-hand side, is the trelliswork and in the beginning is the door of the of Hazrat Fatimah through which the visitants pay a visit to the exterior room of the Holy Prophet's mausoleum.

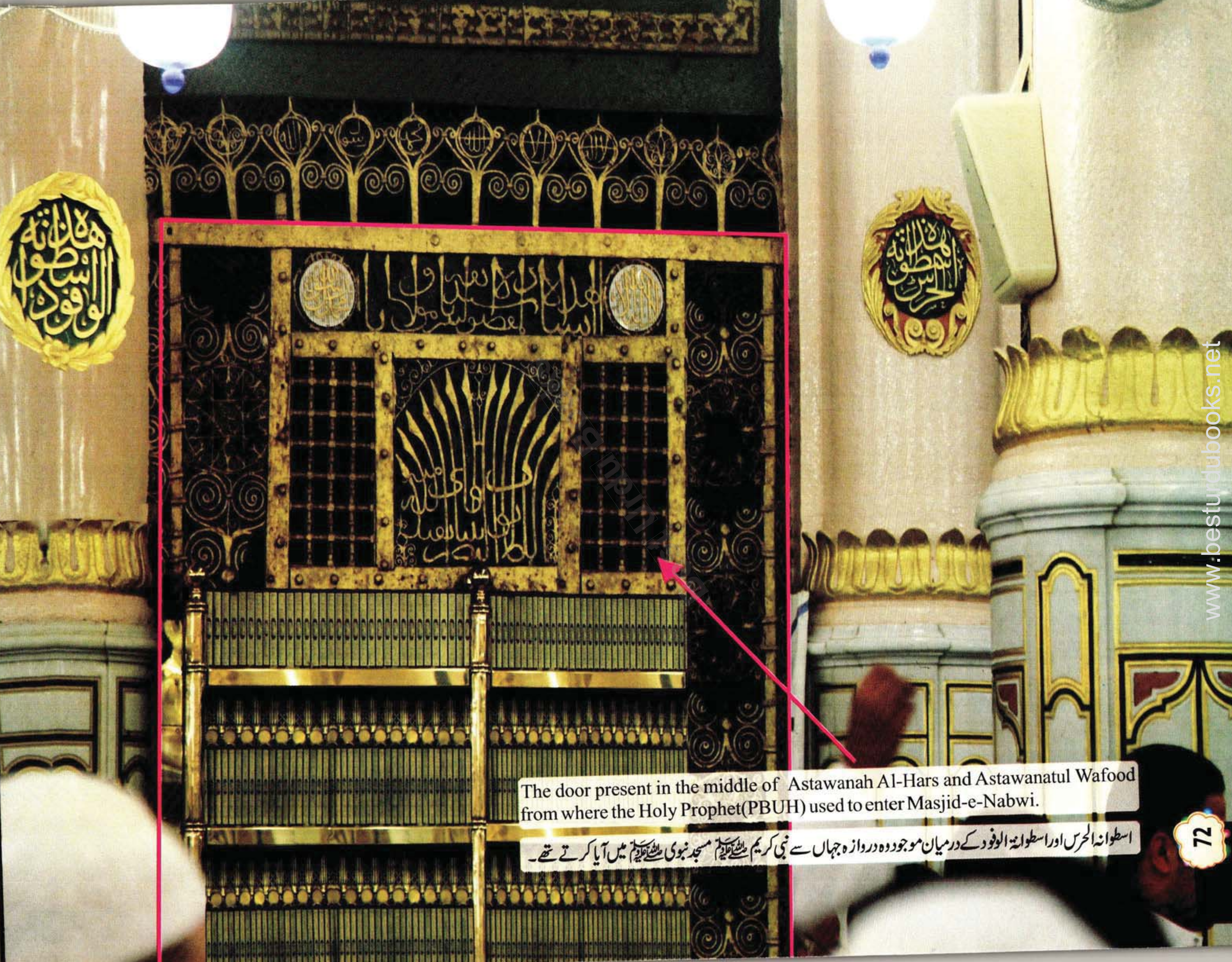


قدمین نبوی ﷺ کی طرف والی جالیاں

زیرنظر تصویر حضور ﷺ کے روضہ مبارکہ کے اس حصہ کی ہے جس طرف حضور ﷺ اور ابوبکر رضی اللہ عنہ وعمر رضی اللہ عنہ کے قدم مبارکہ ہیں، باب جبریل سے مسجد نبوی میں داخل ہوتے ہی بائیں طرف قدمین کی طرف والی جالیاں ہیں اور آغاز میں حضرت فاطمہ والے کمرہ کا دروازہ ہے، جس سے زائرین روضہ نبوی ﷺ کے باہر والے کمرے کی زیارت کرتے ہیں۔

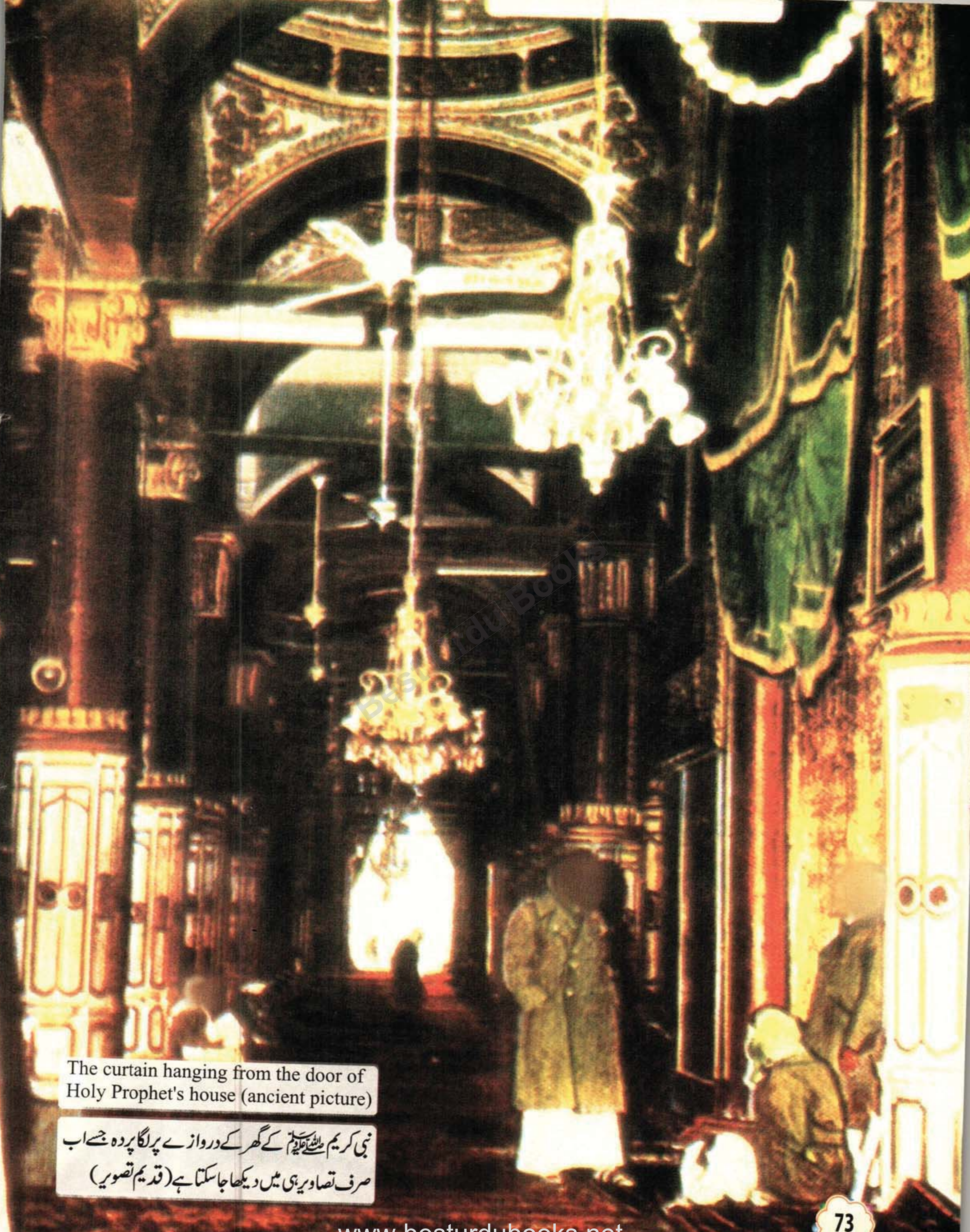


زیرنظر تصویر میں مسجد کے خدام روضہ رسول کی جالیوں کی صفائی کررہے ہیں


هذه اسطوانة الوفود
هذه اسطوانة الحرس

The door present in the middle of Astawanah Al-Hars and Astawanatul Wafood from where the Holy Prophet(PBUH) used to enter Masjid-e-Nabwi.

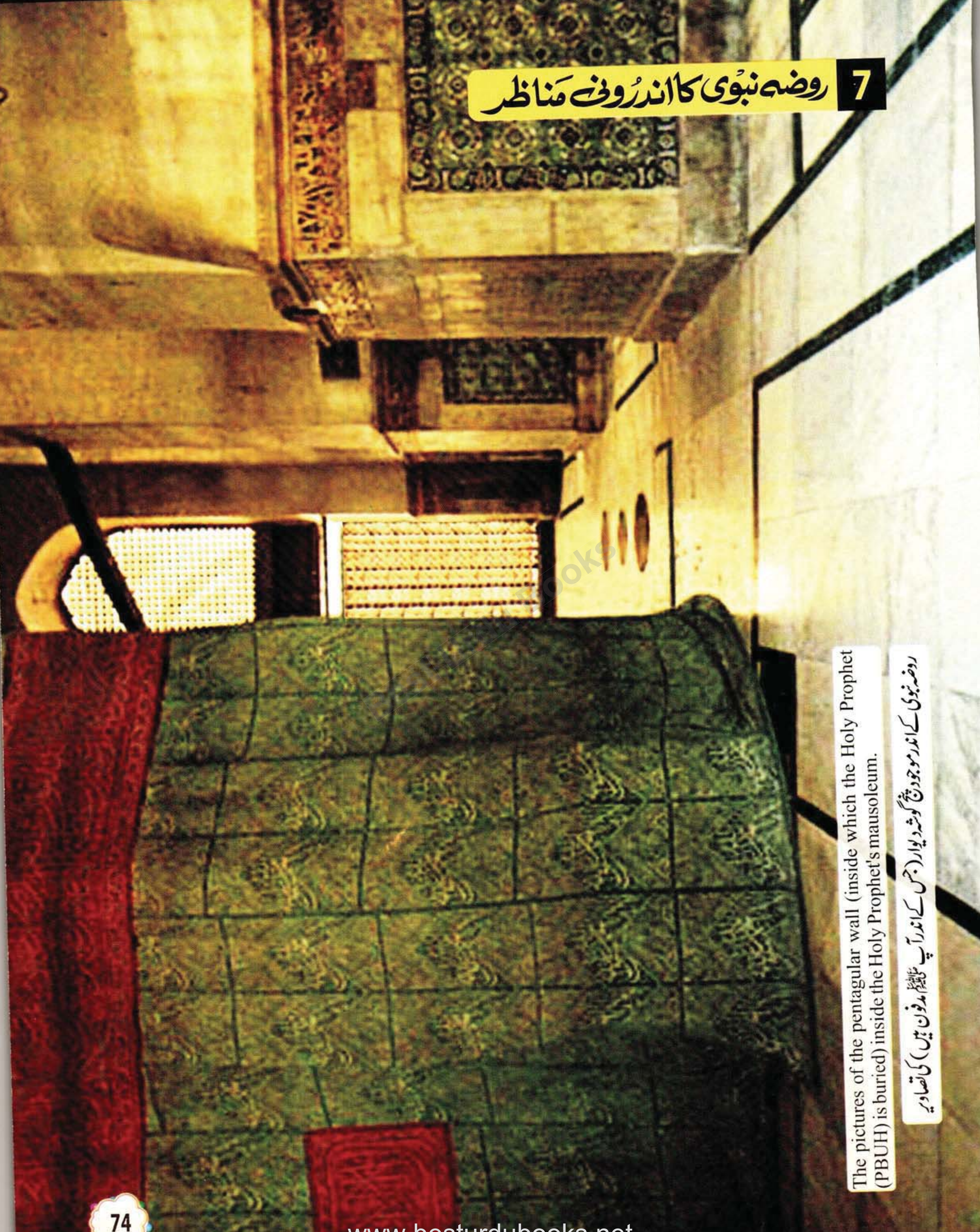
اسطوانہ الحرس اور اسطوانۃ الوفود کے درمیان موجود وہ دروازہ جہاں سے نبی کریم ﷺ مسجد نبوی ﷺ میں آیا کرتے تھے۔



The curtain hanging from the door of Holy Prophet's house (ancient picture)

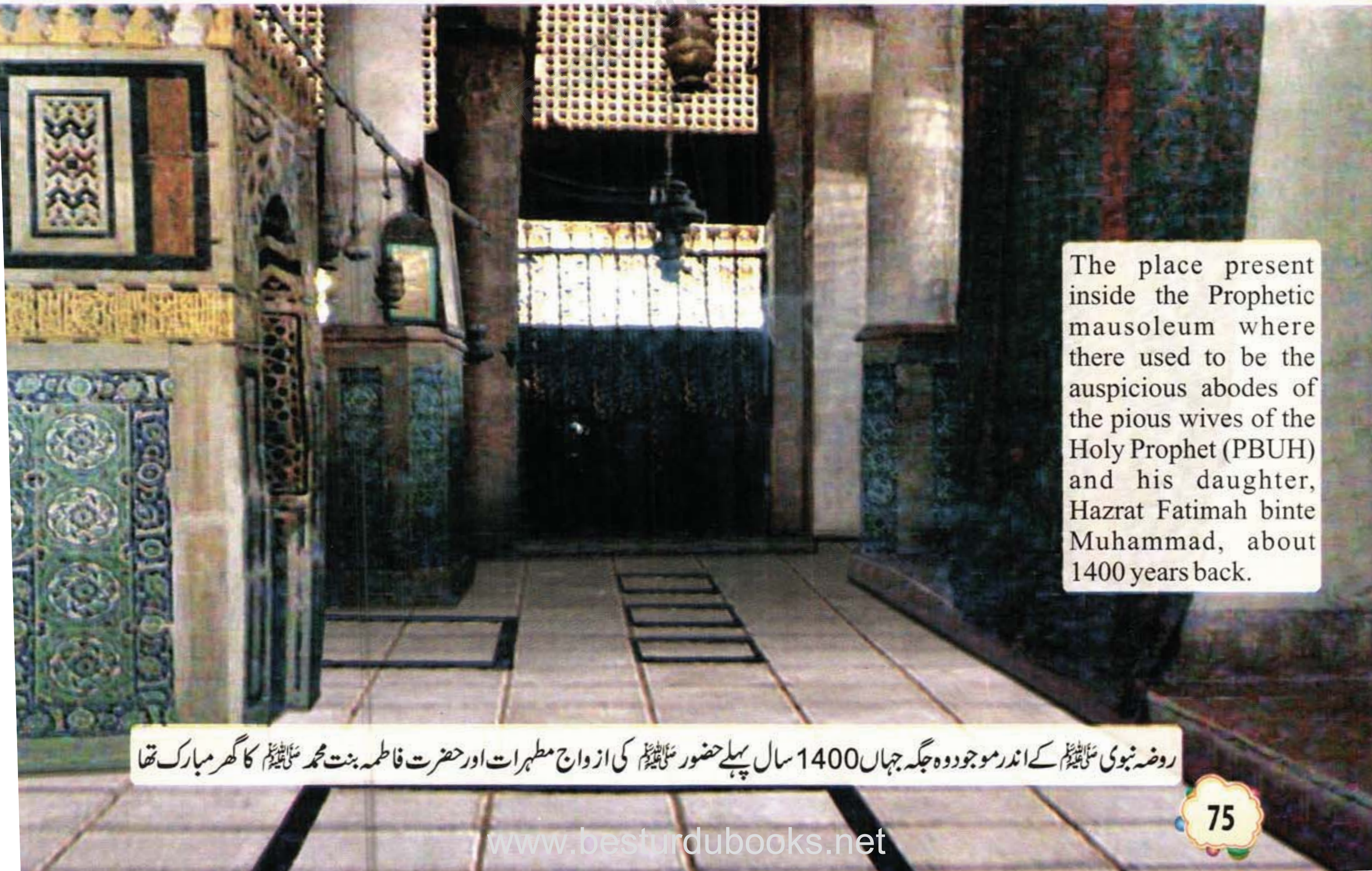
نبی کریم ﷺ کے گھر کے دروازے پر لگا پردہ جسے اب صرف تصاویر ہی میں دیکھا جا سکتا ہے (قدیم تصویر)

7 روضہ نبوی کا اندرونی مناظر



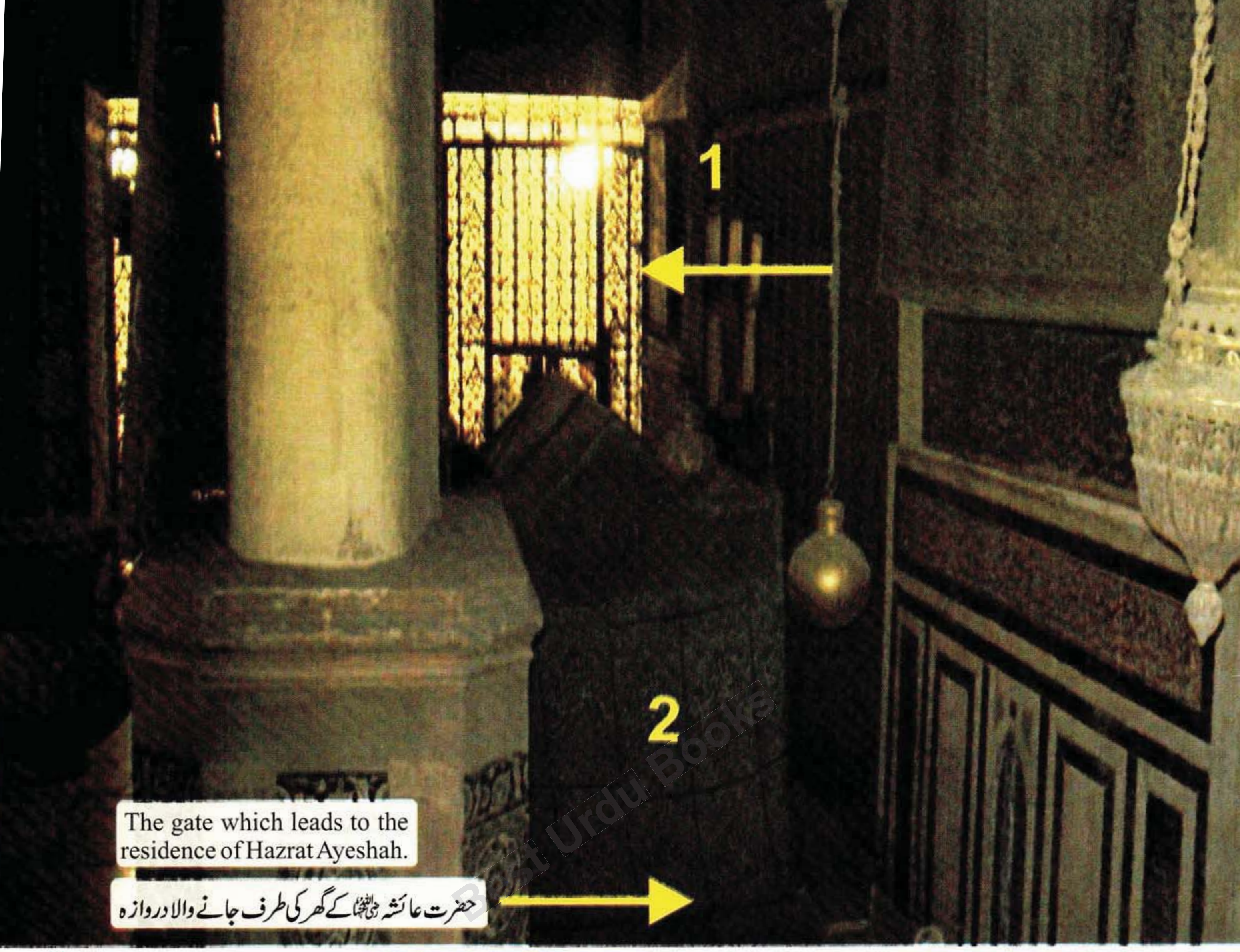
The pictures of the pentagular wall (inside which the Holy Prophet (PBUH) is buried) inside the Holy Prophet's mausoleum.

روضہ نبوی کے اندر موجود پنج گوشہ دیوار (جس کے اندر آپ ﷺ مدفون ہیں) کی تصاویر



The place present inside the Prophetic mausoleum where there used to be the auspicious abodes of the pious wives of the Holy Prophet (PBUH) and his daughter, Hazrat Fatimah binte Muhammad, about 1400 years back.

روضہ نبوی ﷺ کے اندر موجود وہ جگہ جہاں 1400 سال پہلے حضور ﷺ کی ازواج مطہرات اور حضرت فاطمہ بنت محمد ﷺ کا گھر مبارک تھا



The gate which leads to the residence of Hazrat Ayeshah.

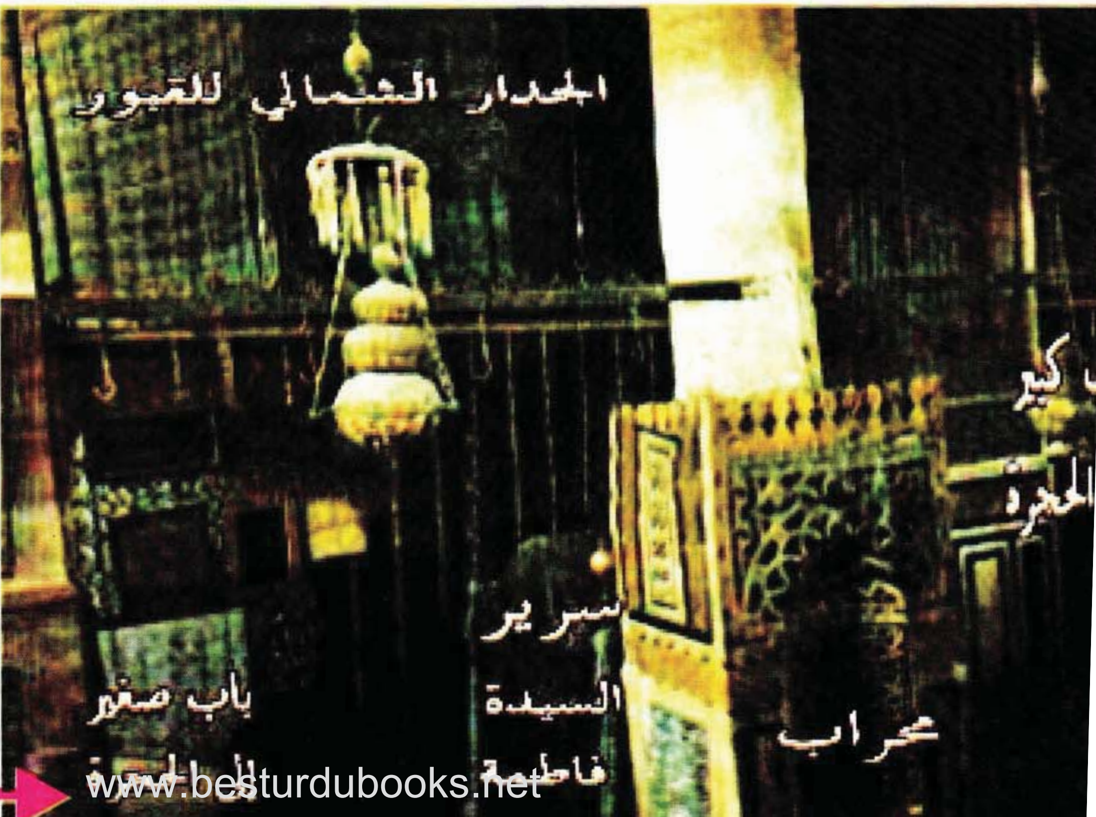
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر کی طرف جانے والا دروازہ

1 The entrance gate of Hazrat Fatimah's chamber.

حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے کمرہ میں داخلہ کا دروازہ

2 The picture under prospect comprises of the personal couch of the Holy Prophet (PBUH) present inside Hazrat Fatimah's room which is contiguous with the Prophetic mausoleum.

زیر نظر تصویر روضہ نبوی ﷺ سے متصل فاطمہ رضی اللہ عنہا کے کمرہ میں موجود آپ ﷺ کے ذاتی پلنگ کی ہے


الجدار الشمالي للقبور
كبير
الحجرة
سرير
السيدة
فاطمة
باب صغير
محراب

The interior view of the Prophetic Maqsoorah.

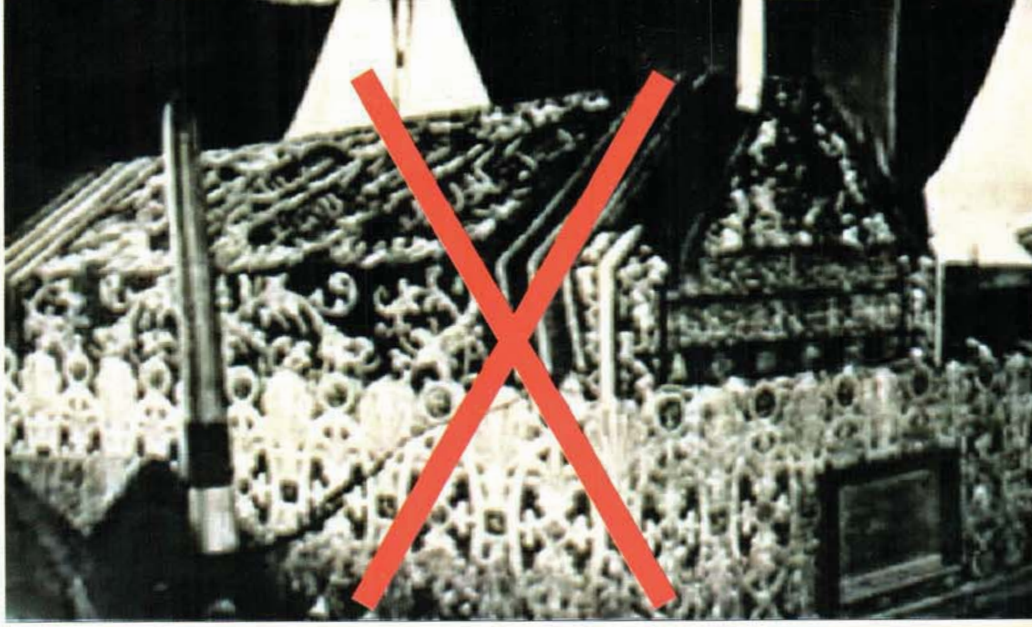
مقصورہ نبوی ﷺ کا اندرونی منظر

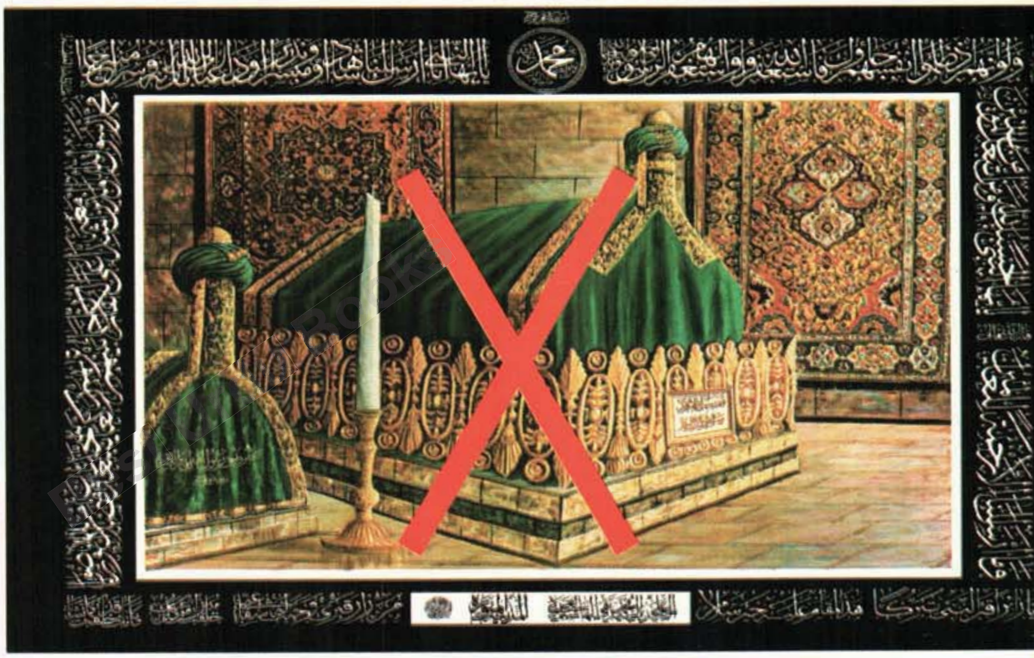
قبر النبی ﷺ کی جعلی تصاویر

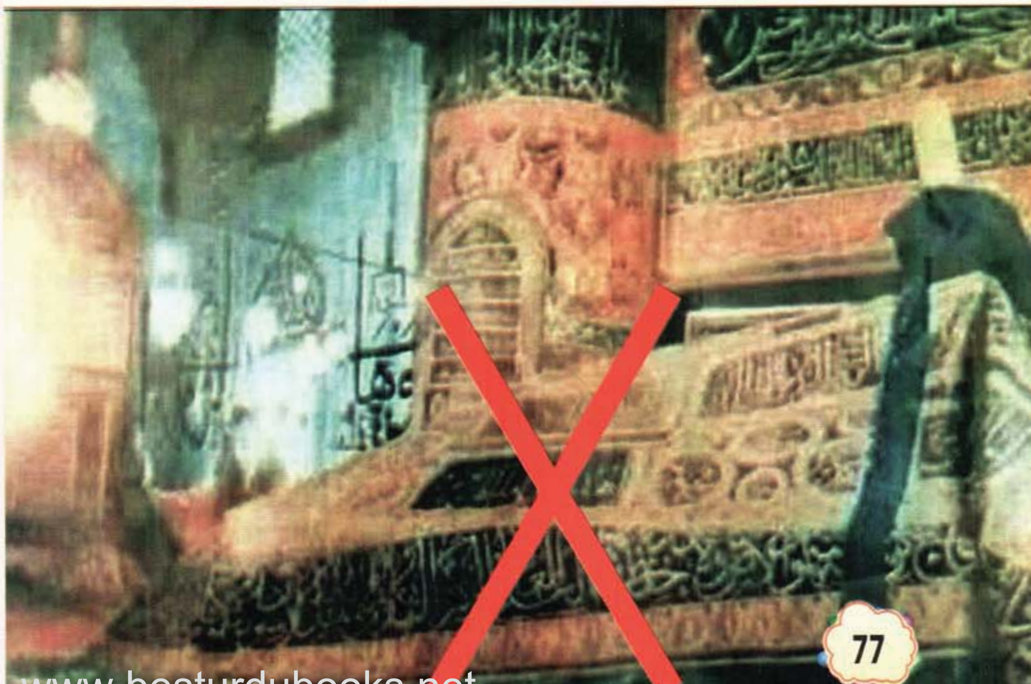
میں روضہ نبوی ﷺ کی جالیوں کے اندر ایک پنج گوشہ دیوار ہے جسے حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ نے 88ھ میں تعمیر کروایا تھا، تحقیق شدہ بات ہے کہ اس دیوار میں کوئی دروازہ نہیں ہے، لہٰذا 1300 سال سے کسی بھی مسلمان حاکم نے بھی حضور نبی کریم ﷺ کی قبر کی زیارت نہیں کی۔

مسلمانوں! آخر یہ سب کیا ہے وہ کون ہے جو آستین کا سانپ ہے اور کن تصاویر کو آپ ﷺ سے منسوب کر کے پھیلا رہا ہے، جبکہ درحقیقت یہ مولانا جلال الدین رومی رحمہ اللہ کی قبر کی تصویر ہے جو کہ ترکی میں واقع ہے۔

In the counterfeit picture of the Holy Prophet's grave there is a pentagular wall inside the trelliswork of the Holy Prophet's mausoleum which was constructed by Hazrat Umar bin Abdul Aziz in 88 Hijri. It is a proven fact that there is no door in this wall, so since 1300 years no Muslim ruler has ever visited the Holy Prophet's grave.O Muslims! What is this all about? Who is the enemy in the guise of a friend and what pictures he is pervading attributed to the Holy Prophet(PBUH)? In actuality, these pictures belong to the grave of Maulana Jalaluddin Roomi which is located in Turkey.

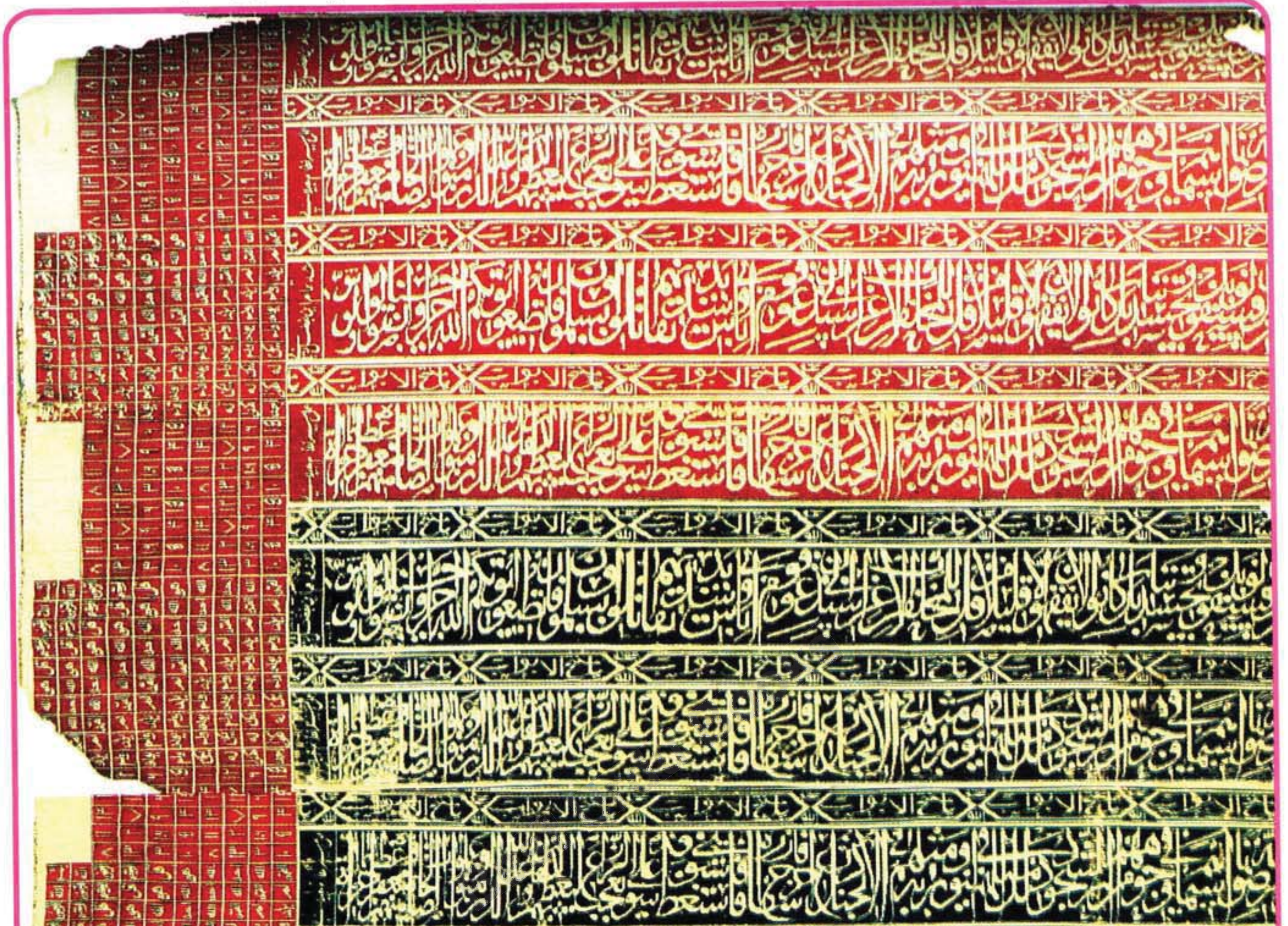






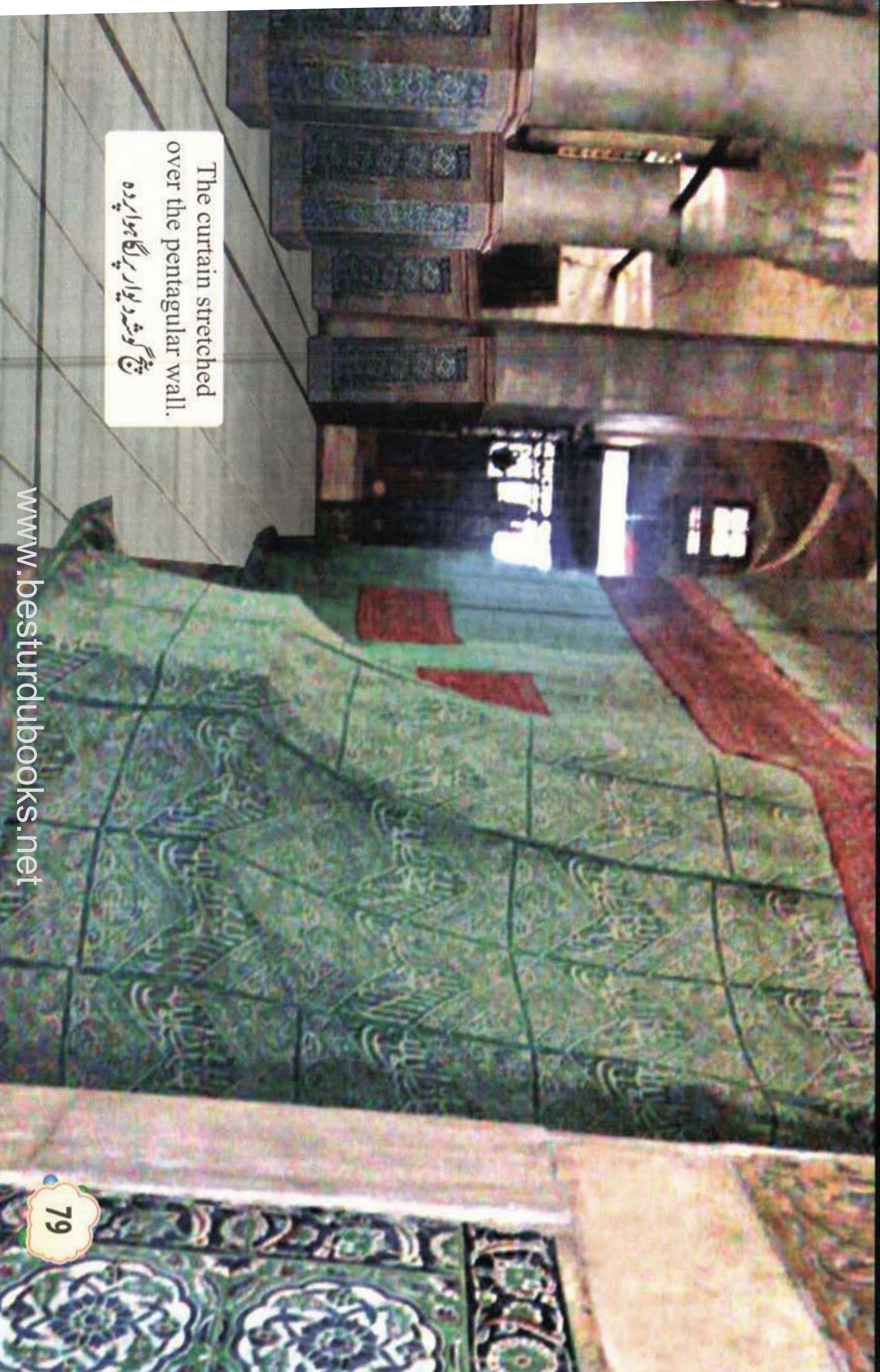
حجرہ نبوی ﷺ والے کمرہ کے نایاب تبرکات

روضہ کی دیوار کے اندر موجود پنج گوشہ دیوار جس کے اندر حضور نبی کریم ﷺ کی قبر مبارکہ ہے، اس دیوار کو عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ نے 88 ھ میں کمرہ نبوی کے چاروں طرف بنویا تھا اس دیوار پر لگے ہوئے قدیم پردہ کی نایاب تصویر



The unprocurable benedictions of the room of Holy Prophet's closet.

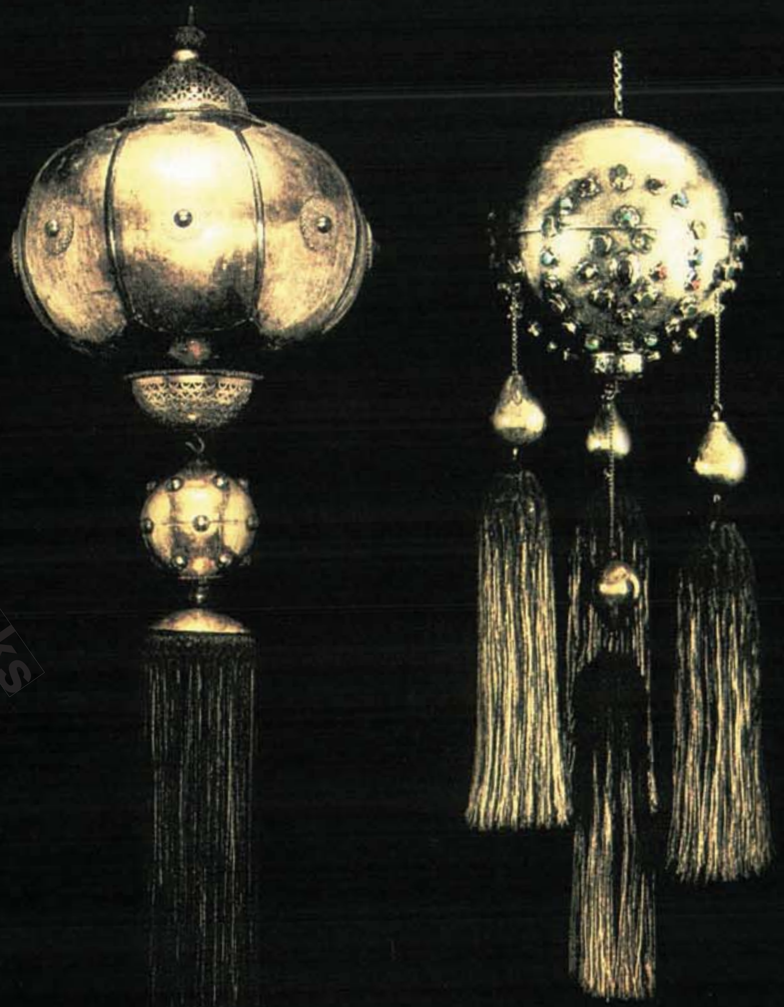
The pentagular wall present inside the wall of the mausoleum inside which lies the auspicious grave of the Holy Prophet(PBUH). This wall was built by Umar bin Abdul Aziz in 88 Hijri all around the Holy Prophet's closet. The rare picture of the ancient curtain put up on this wall:



The curtain stretched over the pentagular wall.

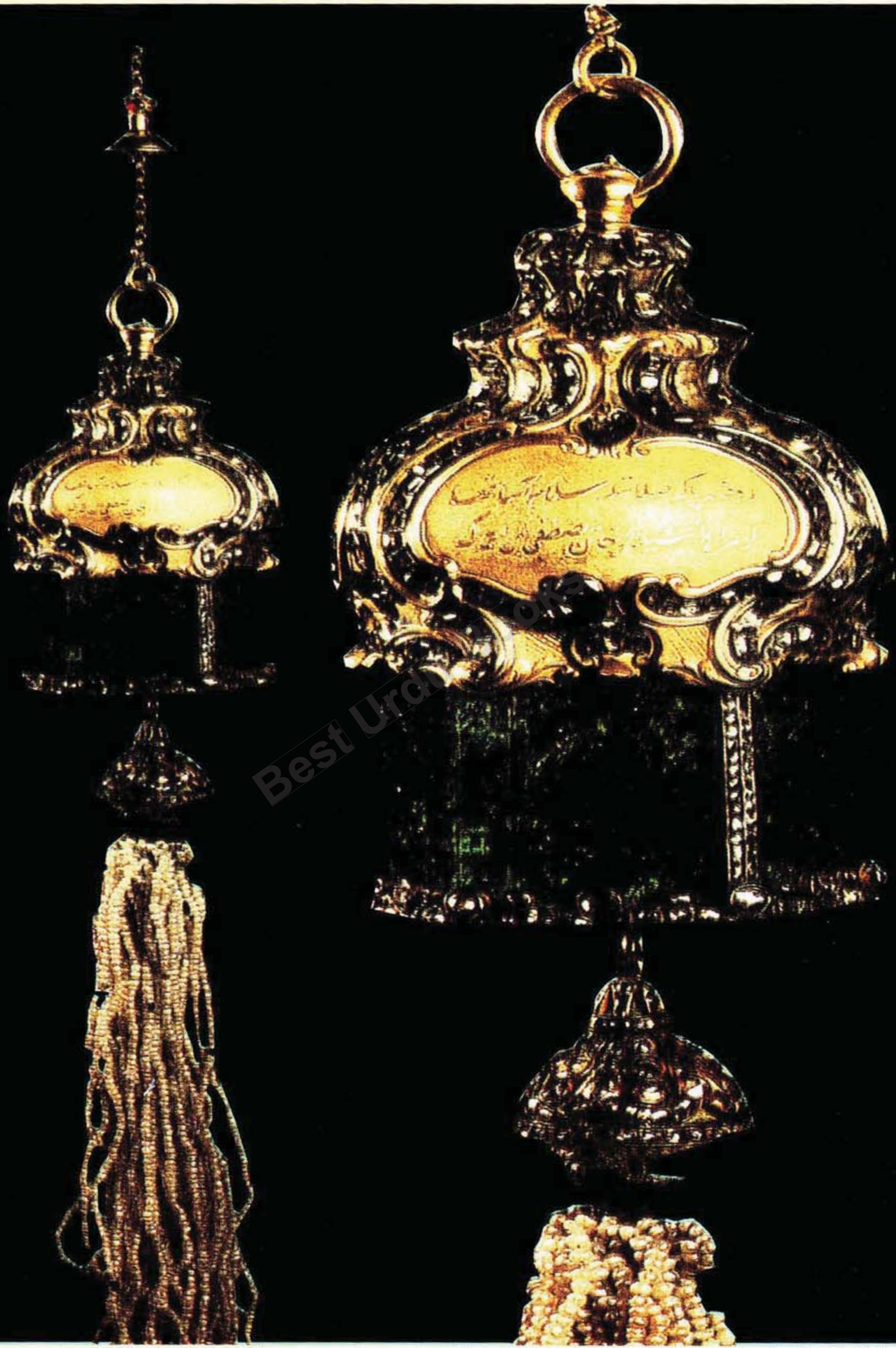
پنج گوشہ دیوار پر لگا ہوا پردہ

The ornament suspended around the auspicious mausoleum of the Holy Prophet (PBUH) which has been carved out of copper and surrounded by gold, silver and precious stones. Today, this suspended ornament has been preserved in Tope Kapay Museum since the times of Ottoman Caliphate.



حضور ﷺ کے روضہ مبارک کے گرد لگا ہوا وہ جھومر جو پیتل سے بنا ہوا ہے جس کے اطراف میں سونا چاندی اور قیمتی پتھر لگے ہوئے ہیں آج یہ جھومر توپ کاپے میوزیم میں خلافت عثمانیہ کے زمانے سے محفوظ ہے

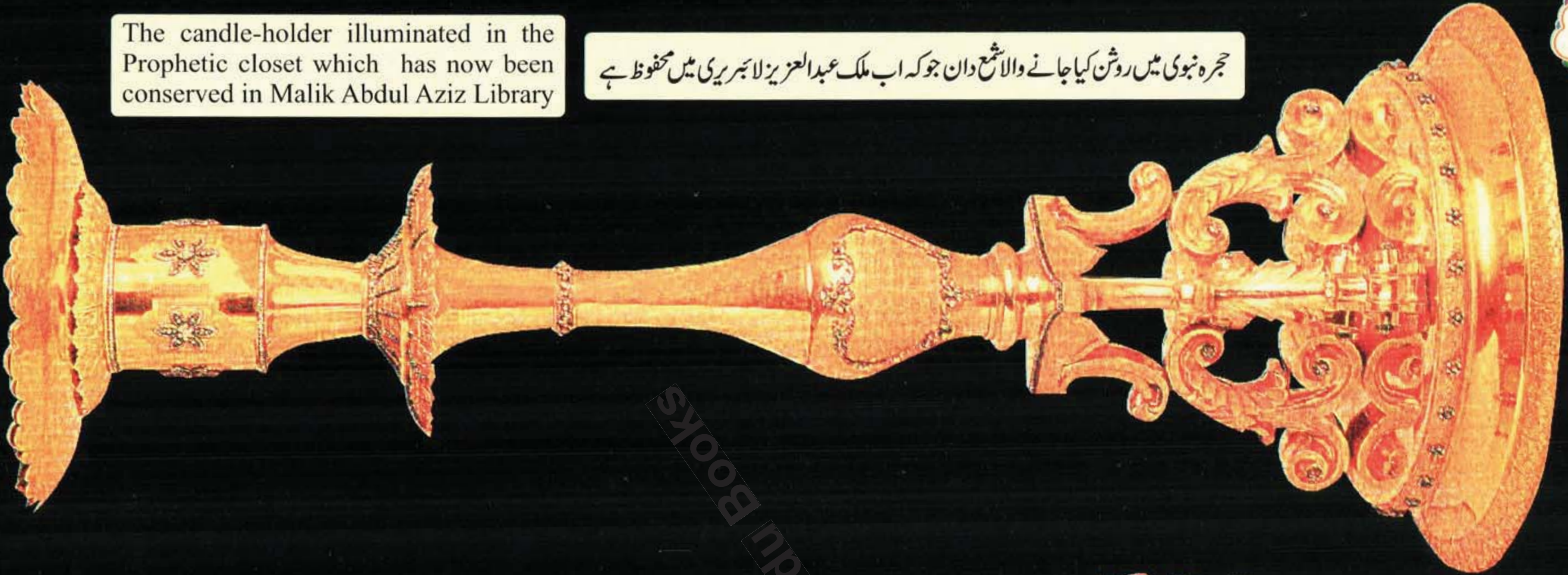
The primeval suspended ornament affixed on the upper wall of the auspicious grave of the Holy Prophet (PBUH). This ornament has now been suspended from the upper wall of the auspicious sheet of the Holy Prophet (PBUH) in Tope Kapay Museum.

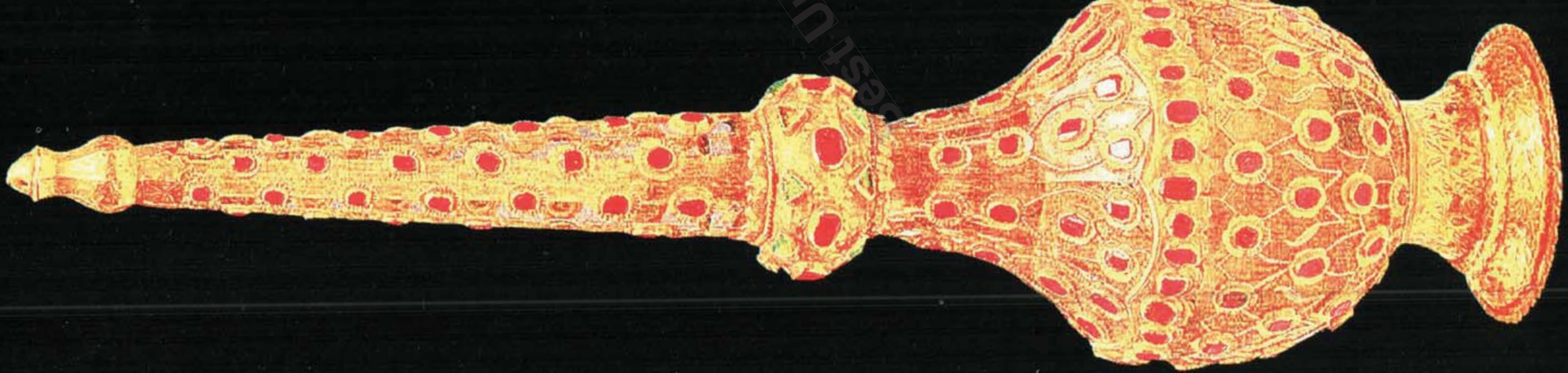


حضور ﷺ کی قبر مبارک کی اوپری دیوار پر لگا ہوا قدیم جھومر جو کہ اب توپ کاپے میوزیم میں حضور ﷺ کی چادر مبارک والے کمرہ کی اوپری دیوار پر لٹکا ہوا ہے

The candle-holder illuminated in the Prophetic closet which has now been conserved in Malik Abdul Aziz Library

حجرہ نبوی میں روشن کیا جانے والا شمع دان جو کہ اب ملک عبدالعزیز لائبریری میں محفوظ ہے

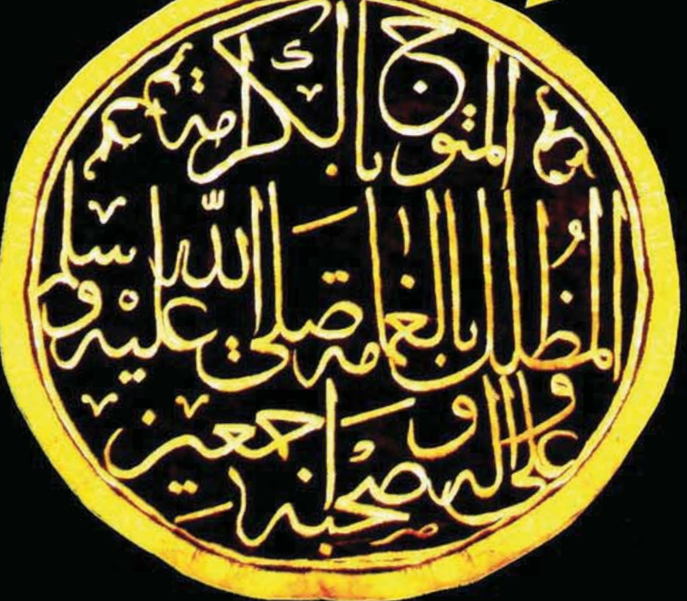




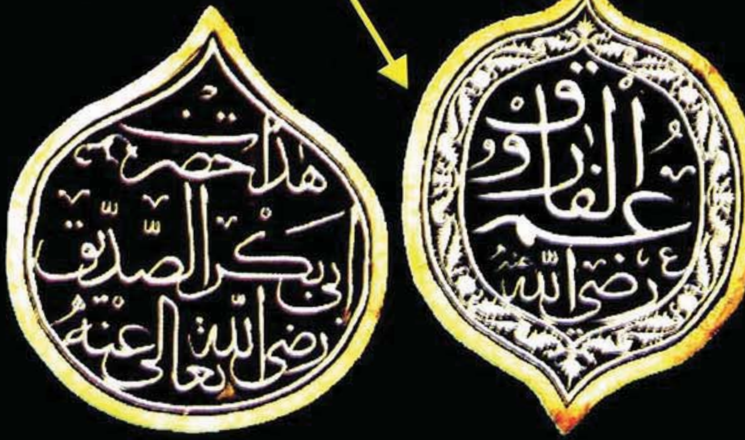
The glass bottle, used to sprinkle rose-water in Masjid-e-Nabwi and the Prophet's mausoleum, which is embellished with gold and ruby. This bottle was shifted from Masjid-e-Nabwi to Tope Kapay Museum during Ottoman Caliphate.

مسجد نبوی اور روضہ رسول ﷺ میں گلاب کے پانی کے چھڑکاؤ کے لئے شیشے کی بنی ہوئی صراحی جو سونے اور یاقوت سے مزین ہے۔ یہ شیشی خلافت عثمانیہ میں مسجد نبوی سے توپ کاپے میوزیم منتقل کر دی گئی

حضور نبی کریم ﷺ اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ و حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک کی نشاندہی کے لئے روضہ کی بیرونی دیوار پر لگے مخملیں پردے


المتوج بالكرامة
المظلل بالغمامة صلى الله عليه وسلم
وعلى آله وصحبه اجمعين

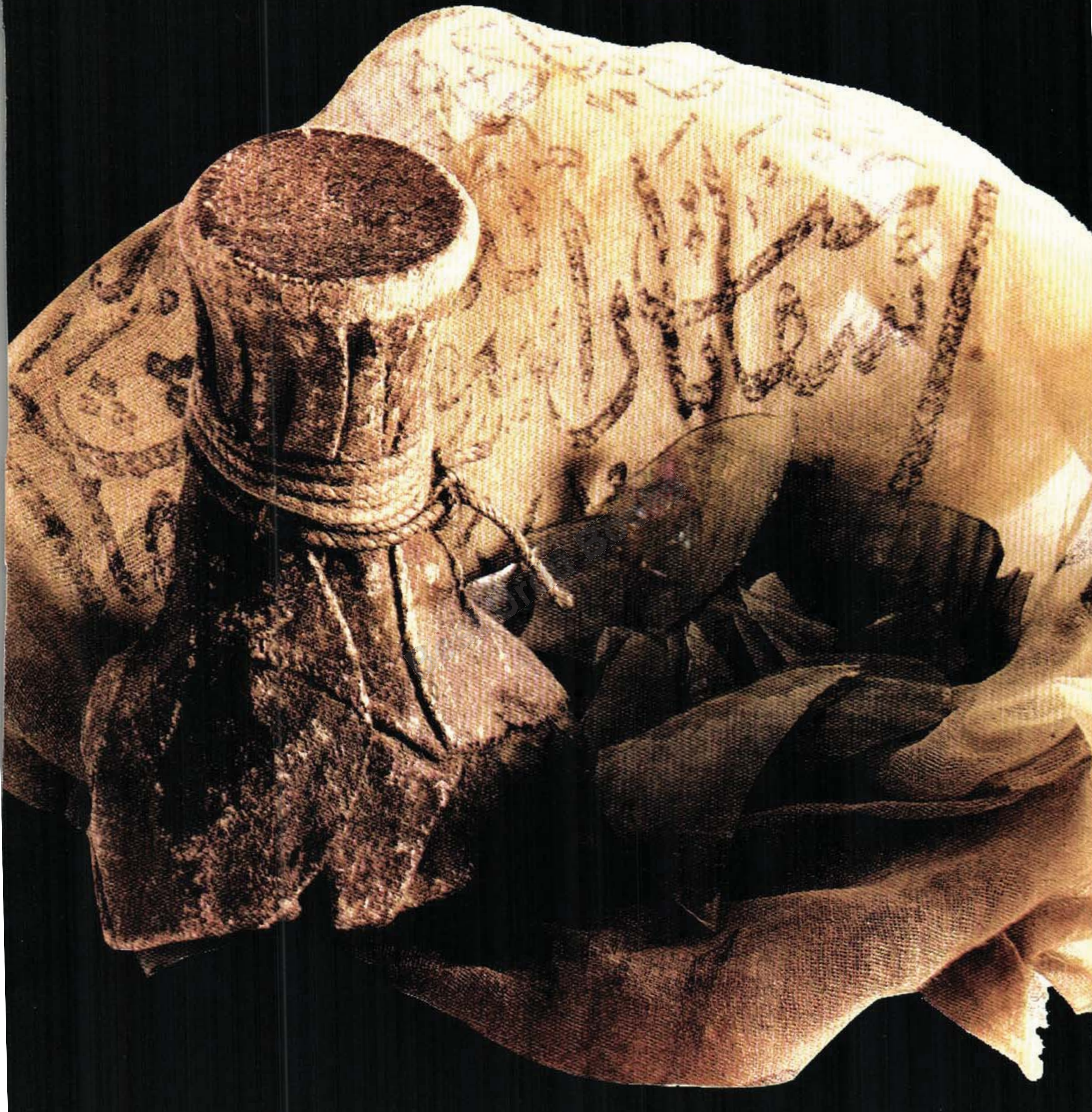
The velvet curtains put up on the exterior wall of the mausoleum to identify the auspicious graves of the Holy Prophet (PBUH) Hazrat Abu Bakr Siddiq and Hazrat Umar:


هذا حجرة
ابي بكر الصديق
رضي الله تعالى عنه
عمر الفاروق
رضي الله عنه

The curtains which were hanging from the front and rear of the Prophet's pulpit were transferred to Tob Kapay Museum during the Ottomen Caliphate. For further details, kindly go through compiler's book "The Prophetic relics."

منبر نبوی کے آگے اور پیچھے لگائے گئے پردے خلافت عثمانیہ میں توب کاپے میوزیم منتقل کردیے گئے، مزید تفصیل اور تصاویر دیکھنے کے لیے احقر کی کتاب آثار نبوی کا مطالعہ کریں۔

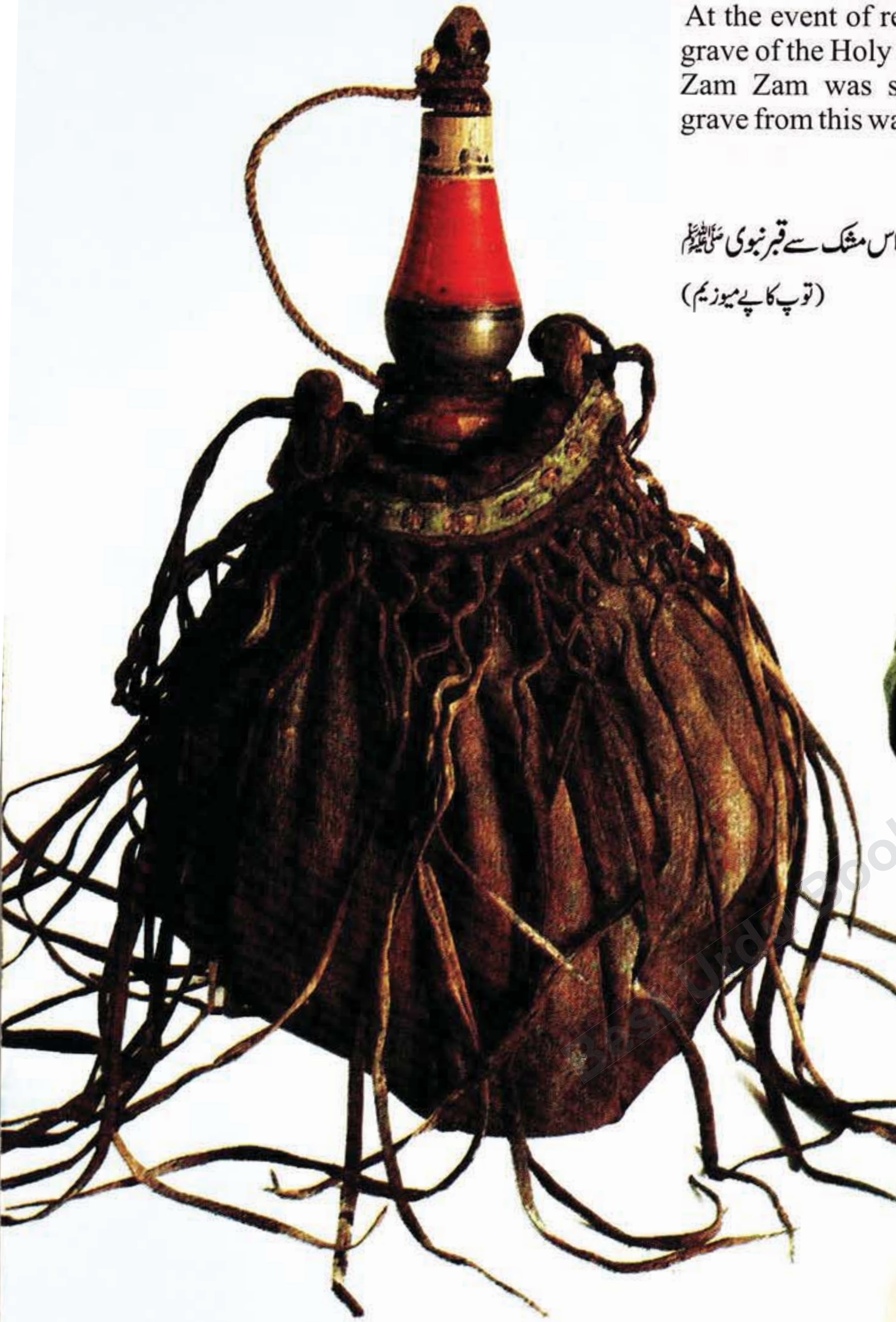
The goblet attributed to the Holy Prophet (PBUH), present in Tope Kapay Museum, which was filled with water to bathe the Holy Prophet (PBUH) after his demise.

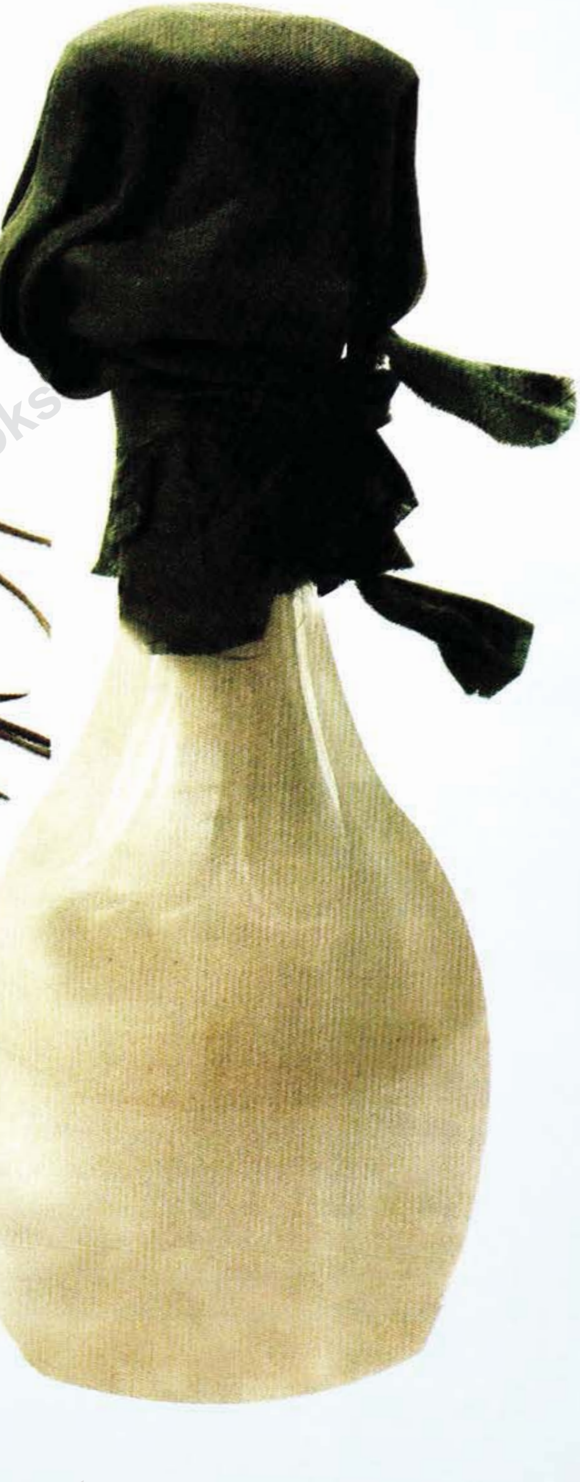


توپ کاپے میوزیم میں موجود حضور ﷺ سے منسوب صراحی جس میں حضور ﷺ کے وصال کے بعد غسل دینے کیلئے پانی بھرا گیا تھا

At the event of repair works of the auspicious grave of the Holy Prophet (PBUH), the water of Zam Zam was sprinkled over the Prophetic grave from this water-bag.
(Tope Kapay Museum)

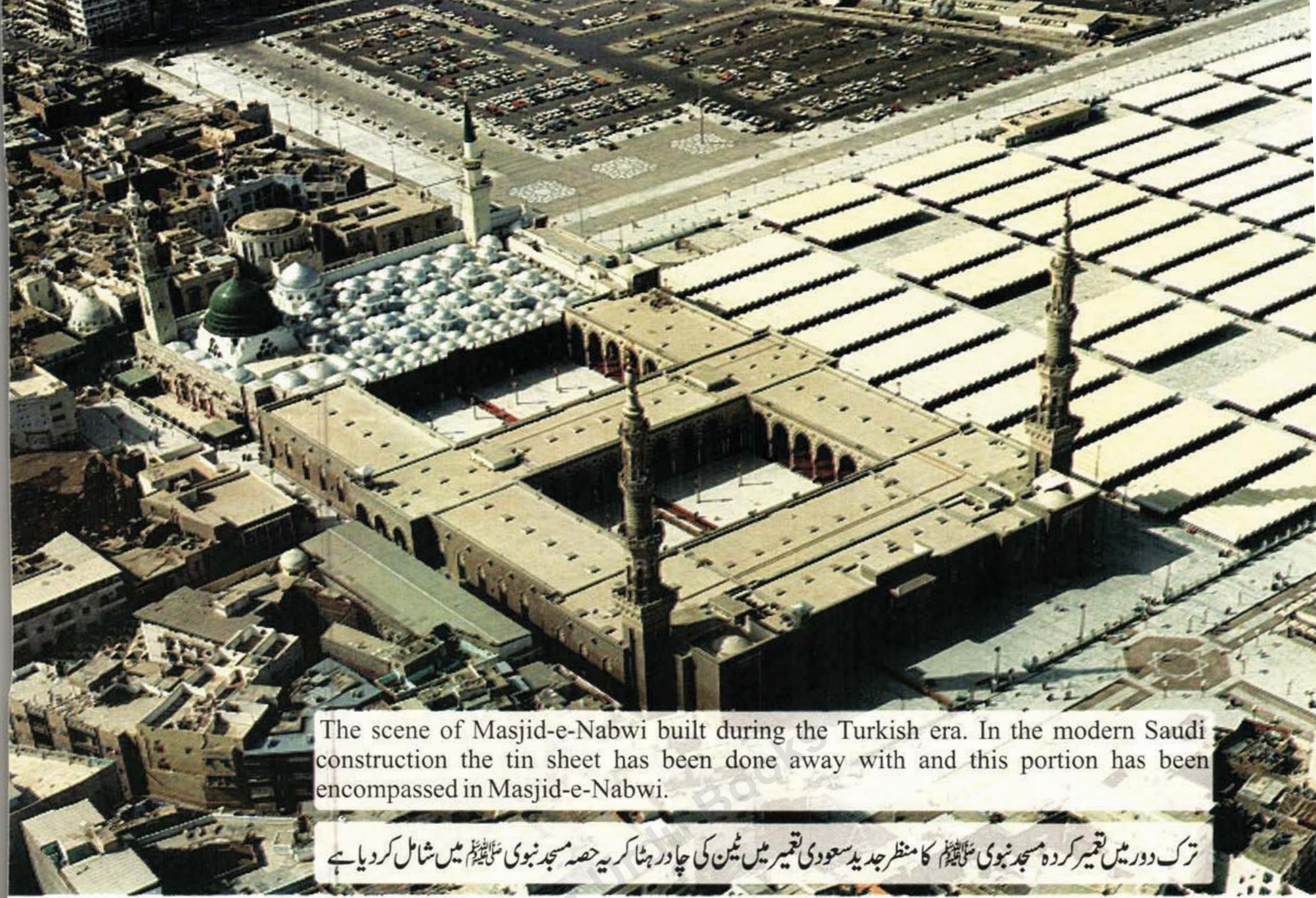
حضور ﷺ کی قبر مبارک کی درستگی کے وقت اس مشک سے قبر نبوی ﷺ پر زم زم کا پانی ڈالا گیا تھا۔ (توپ کاپے میوزیم)





The bottle which contains the sacred soil of the Holy Prophet's (PBUH) grave.
(Tope Kapay Museum, Turkey).

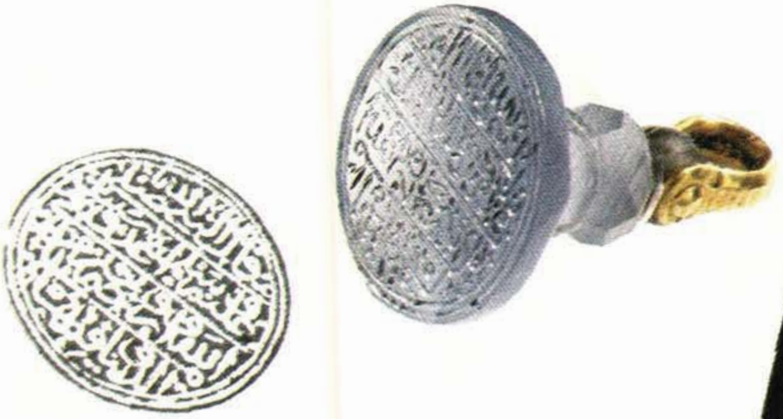
وہ شیشی جس میں حضور ﷺ کی قبر کی مقدس مٹی موجود ہے (توپ کاپی میوزیم ترکی)



The scene of Masjid-e-Nabwi built during the Turkish era. In the modern Saudi construction the tin sheet has been done away with and this portion has been encompassed in Masjid-e-Nabwi.

ترک دور میں تعمیر کردہ مسجد نبوی ﷺ کا منظر جدید سعودی تعمیر میں ٹین کی چادر ہٹا کر یہ حصہ مسجد نبوی ﷺ میں شامل کردیا ہے

The picture under view comprises of the official stamp of Hazrat Usman. This is the stamp which was prepared after the former stamp had slumped into Baer Arees. (Tope Kapay Museum)



زیر نظر تصویر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی مہر مبارک کی ہے یہ وہ مہر ہے جو سابقہ مہر کے بئر اریس میں گرنے کے بعد بنائی گئی تھی (توپ کاپی میوزیم)

The museum of rarities of Hujrah Sharif.

The emperors and nobles used to send valuable rarities as presents for Hujrah Sharif which were placed inside Maqsoorah Sharif. In 1401 Hijri, a special chamber was constructed to preserve them which lies above Maktabul Haram Al-Nabwi Sharif. Later, these jewels were transferred to Tope Kapay Museum during the era of Ottoman Caliphate.

حجرہ شریفہ کے نوادرات کا عجائب گھر

سلاطین و امراء حجرہ شریفہ کیلئے قیمتی نوادرات بطور تحفہ بھیجا کرتے تھے جنہیں مقصورہ شریفہ میں رکھا جاتا تھا۔ **1401** ہجری میں ان کو محفوظ رکھنے کیلئے ایک خصوصی کمرہ بنا دیا گیا جو مکتبۃ الحرم النبوی شریف کے اوپر ہے۔ بعد میں یہ جواہرات خلافت عثمانیہ کے دور میں توپ کاپے میوزیم میں منتقل کر دیئے گئے۔

لا اله الا الله
محمد رسول الله

A piece of cover suspended in the Prophetic closet

حجرہ رسول ﷺ میں لگے غلاف کا ایک ٹکڑا

The cover which is suspended between the Prophetic closet and other closets which is now preserved in Tope Kapay.

حجرہ رسول ﷺ اور دوسرے حجروں کے درمیان لٹکایا جانے والا غلاف جو کہ اب توپ کاپے میں محفوظ ہے

مقصورہ کے اندر کے فانوس اور قندیلیں

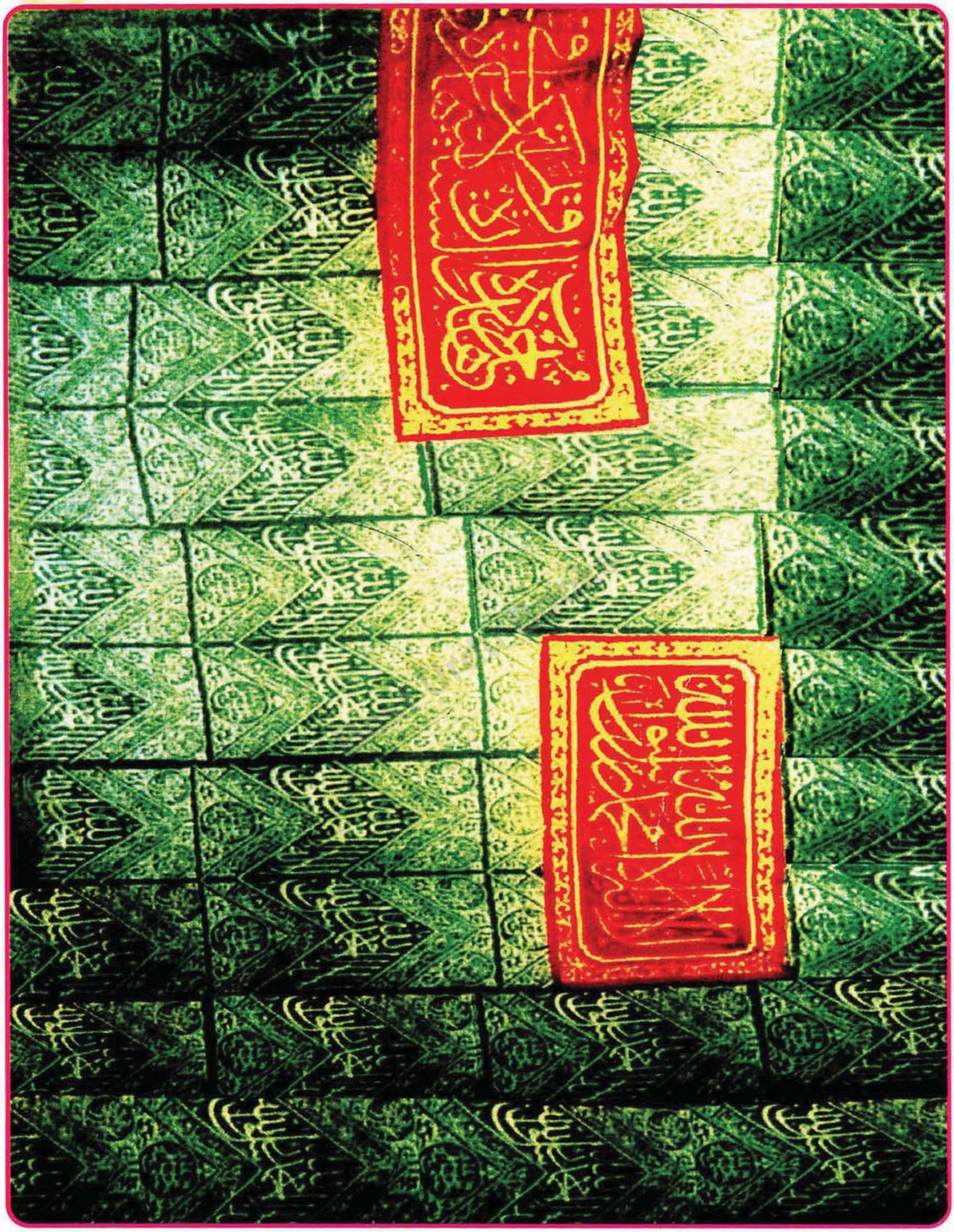
حجرہ شریفہ کے اندر روضہ انور کے گرد 106 قندیلیں تھیں۔ جو کہ اب توپ کاپی میوزیم میں محفوظ ہیں جو ہیرے جواہرات اور یاقوت سے مرصع ہیں۔ سونے کی زنجیروں میں چھت سے لٹکی ہوتی تھیں۔ اسی طرح صندوق حضرت فاطمہ زہراء رضی اللہ عنہا کے دائیں اور بائیں دونوں جانب چاندی کے جھومر دیوار سے لٹک رہے ہوتے تھے۔

1274ھ میں سلطان عبدالمجید خان نے حجرہ نبوی ﷺ کے لئے دو شمع دان خالص سونے اور ہیروں سے مرصع تقریباً 180 سینٹی میٹر لمبا تحفہ دیا۔ ان میں سے پہلا سر اقدس کی جانب اور دوسرا قدم پاک کی طرف نصب کیا گیا۔ اس طرح اور بہت سے تحفے حجرہ نبوی ﷺ کو ملے جو حجرہ کے اندر استعمال ہوتے اور باقی مسجد نبوی شریف میں استعمال ہوتے تھے۔

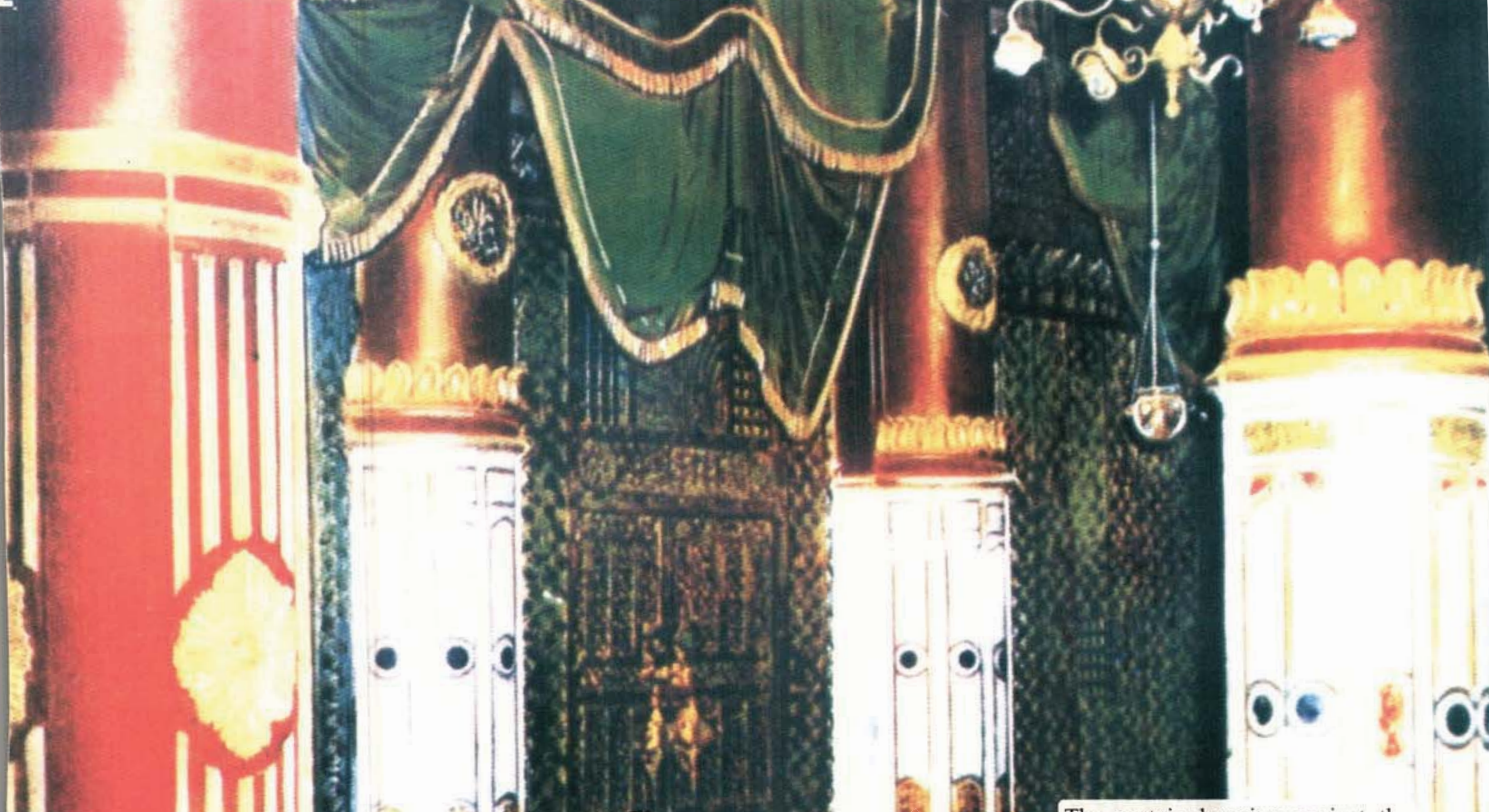
حجرہ نبوی شریف میں روشن کیا جانے والا شمع دان، اب ملک عبدالعزیز لائبریری میں محفوظ ہے

آقا ﷺ کی قبر اطہر پر بچھائی جانے والی چادر

The curtain fixed on the grave of The Holy Prophet ﷺ which is now preserved in Topkapi Museum.

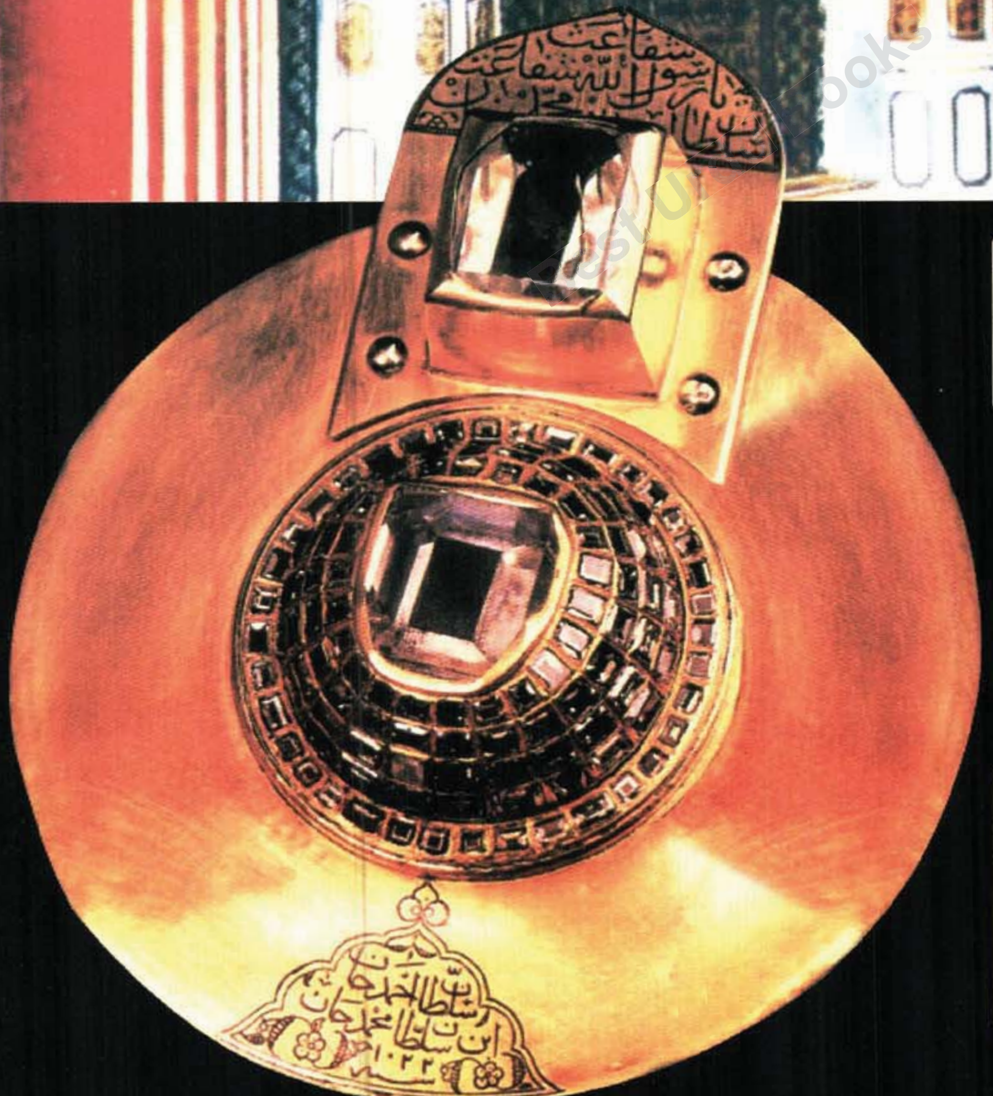


حضور ﷺ کی قبر مبارک میں لگا ہوا پردہ جو کہ اب توپ کاپی میوزیم میں محفوظ ہے۔ / الستار المعلّق علی قبر النبی ﷺ قد وضع الآن فی متحف ''توب کابی''



The curtain hanging against the mausoleum of The Holy Prophet ﷺ which can be seen from the pillar of *Baab-ul Wufood*.

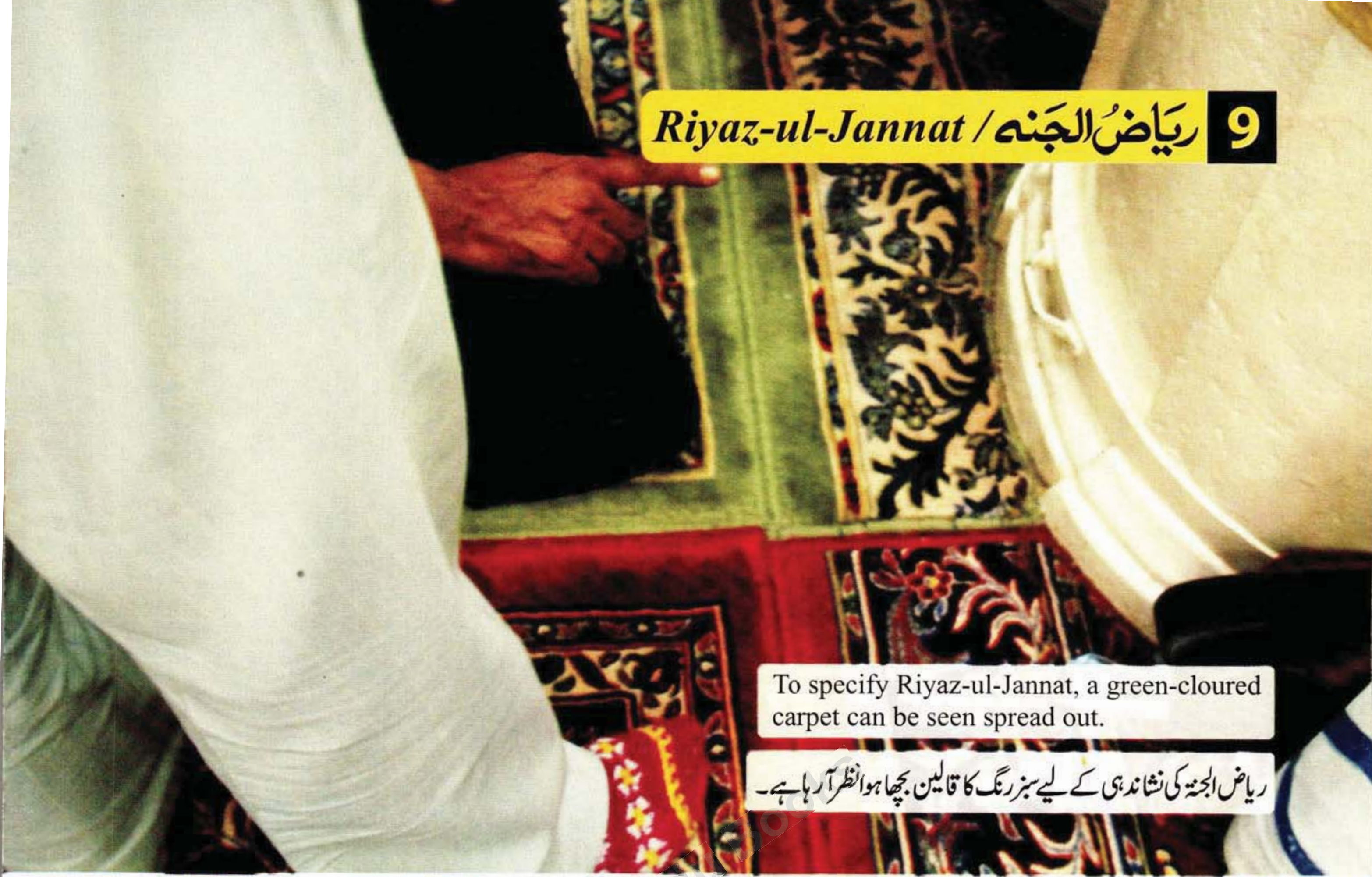
روضہ رسول کی جانب لٹکتا ہوا پردہ جو باب الوفود کے ستون سے نظر آ رہا ہے۔



سونے سے بنی شمع دانیں جو سلطان عبدالمجید نے حجرہ نبوی کے لئے ہدیہ کی تھیں۔ ان میں سے ایک سر مبارک کی طرف اور ایک قدم مبارک کی طرف رکھی گئی تھی یہ خالص سونے سے بنی ہیں اور ہر شمع دان کا وزن 48 کلو ہے اس میں کئی 100 سے زائد جواہرات لگے ہوئے ہیں۔

Lamp-holders made of gold which Sultan 'Abdul Majeed had gifted for the apartment of The Holy Prophet ﷺ. One of them was placed at the side of the head of The Holy Prophet ﷺ and one at the side of feet. They are made of pure gold and each weighs 48 kilograms. Hundreds of gems are fixed in each.

9 Riyaz-ul-Jannat / ریاضُ الجَنہ



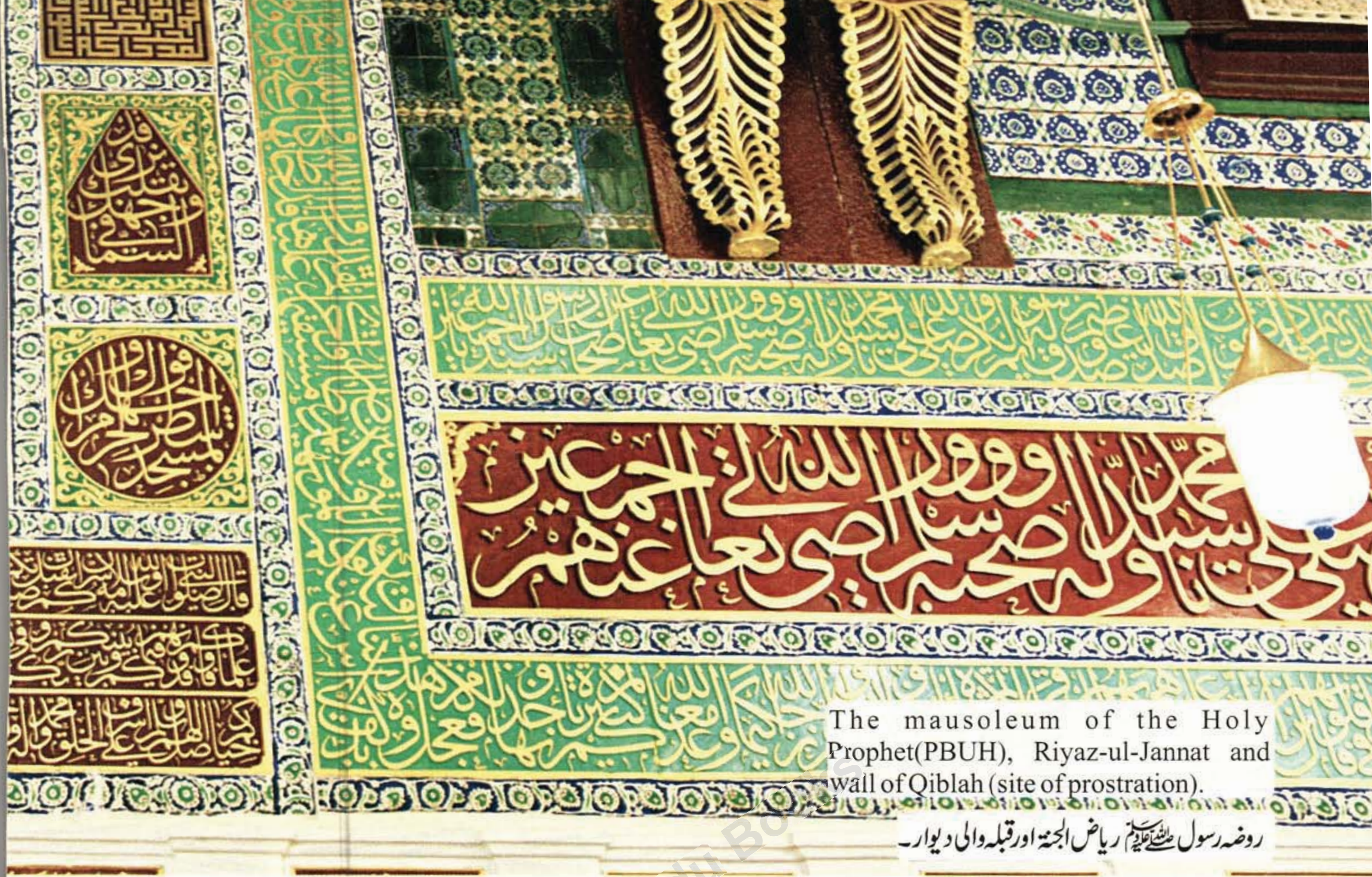
To specify Riyaz-ul-Jannat, a green-cloured carpet can be seen spread out.

ریاض الجنۃ کی نشاندہی کے لیے سبز رنگ کا قالین بچھا ہوا نظر آ رہا ہے۔

ریاض الجنة: حیث کان النبی ﷺ یلقی دروس القرآن و الحدیث للصحابة ؓ والمکان الذی بین حجرة شریفة و المنبر یقال له ریاض الجنة حیث قال عنه النبی ﷺ انه روضة من ریاض الجنة.

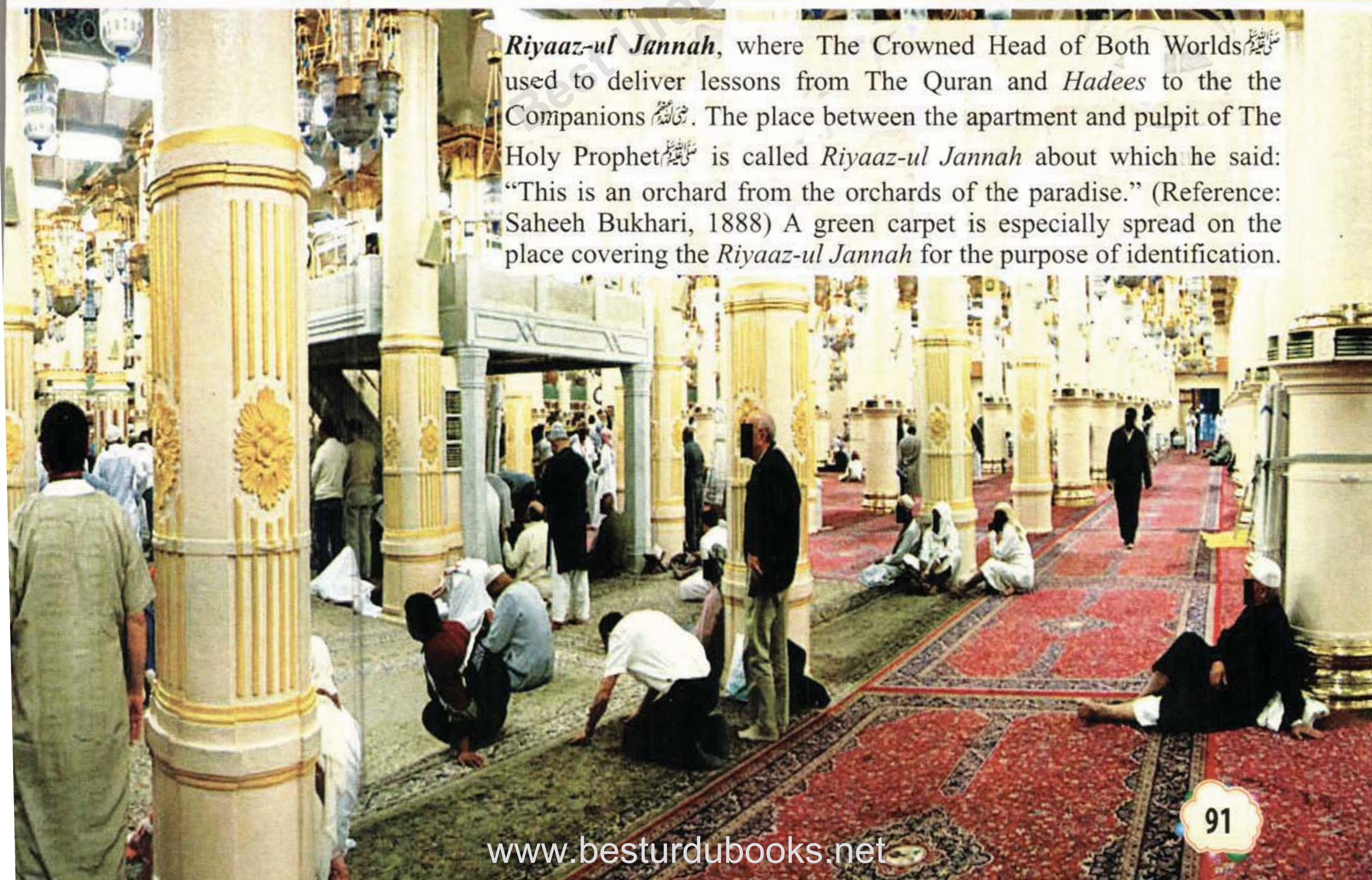
(بخاری: ۱۸۸۸)

ریاض الجنۃ: جہاں تاجدار دو عالم ﷺ صحابہ کرام کو قرآن وحدیث کا درس دیتے تھے۔ نبی کریم ﷺ کے حجرہ شریفہ اور منبر کی درمیانی جگہ ریاض الجنۃ کہلاتی ہے جس کے بارے میں ارشاد نبوی ہے کہ یہ جگہ جنت کے باغیچوں میں سے ایک باغیچہ ہے۔ (صحیح بخاری: 1888) یاد رکھئے: ریاض الجنۃ کی نشاندہی کیلئے ہرے رنگ کا قالین خاص طور پر بچھایا گیا۔



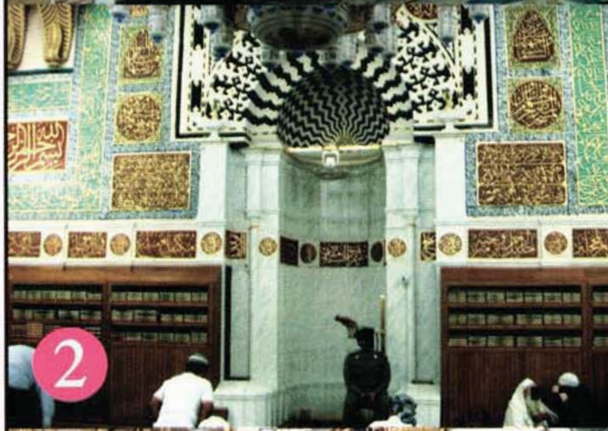
The mausoleum of the Holy Prophet(PBUH), Riyaz-ul-Jannat and wall of Qiblah (site of prostration).

روضہ رسول ﷺ ریاض الجنۃ اور قبلہ والی دیوار۔



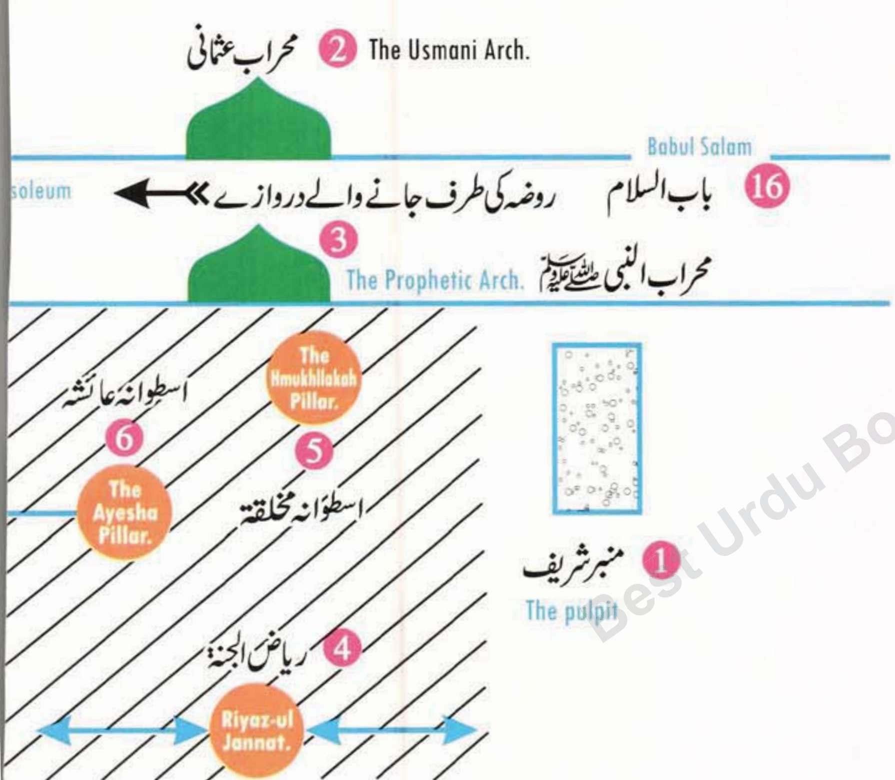
Riyaaz-ul Jannah, where The Crowned Head of Both Worlds ﷺ used to deliver lessons from The Quran and *Hadees* to the the Companions رضی اللہ عنہم. The place between the apartment and pulpit of The Holy Prophet ﷺ is called *Riyaaz-ul Jannah* about which he said: "This is an orchard from the orchards of the paradise." (Reference: Saheeh Bukhari, 1888) A green carpet is especially spread on the place covering the *Riyaaz-ul Jannah* for the purpose of identification.

هذه اسطوانة السيدة عائشة
6



هذه الاسطوانة المخلقة
5

ANNAT ریاض الجنۃ کے ستونوں کا نقشہ


محراب عثمانی ② The Usmani Arch.
Babul Salam
soleum
روضہ کی طرف جانے والے دروازے
باب السلام ⑯
③
The Prophetic Arch. محراب النبی ﷺ
اسطوانہ عائشہ
6
The Ayesha Pillar.
The Hmukhllakah Pillar.
5
اسطوانہ مخلقہ
منبر شریف ①
The pulpit
ریاض الجنۃ ④
Riyaz-ul Jannat.

It is stated in a tradition: "In between my pulpit and mausoleum, there is an orchard among the orchards of Paradise".

حدیث شریف میں آتا ہے: ”میرے منبر اور روضہ کے درمیان **کا حصہ** جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے“

May ALLAH aid us in gaining the bloom and glory of this orchard.

اللہ تعالیٰ اس باغ کی بہاریں ہم سب کو نصیب فرمائے۔ (آمین)

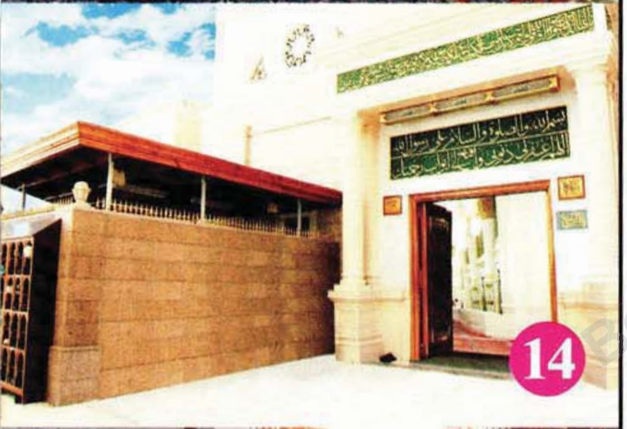
هذه اسطوانة الوفود
9

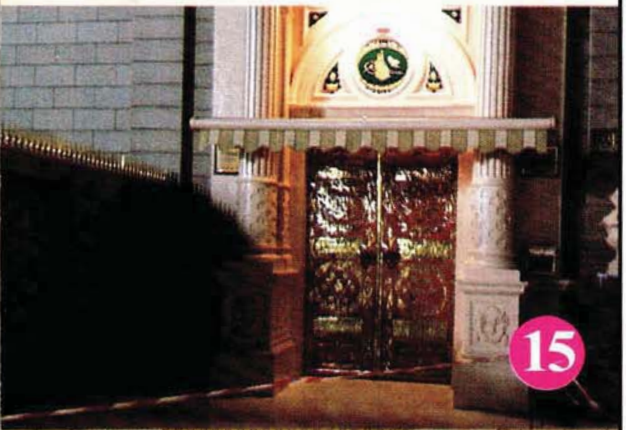
12

8

7

13


14

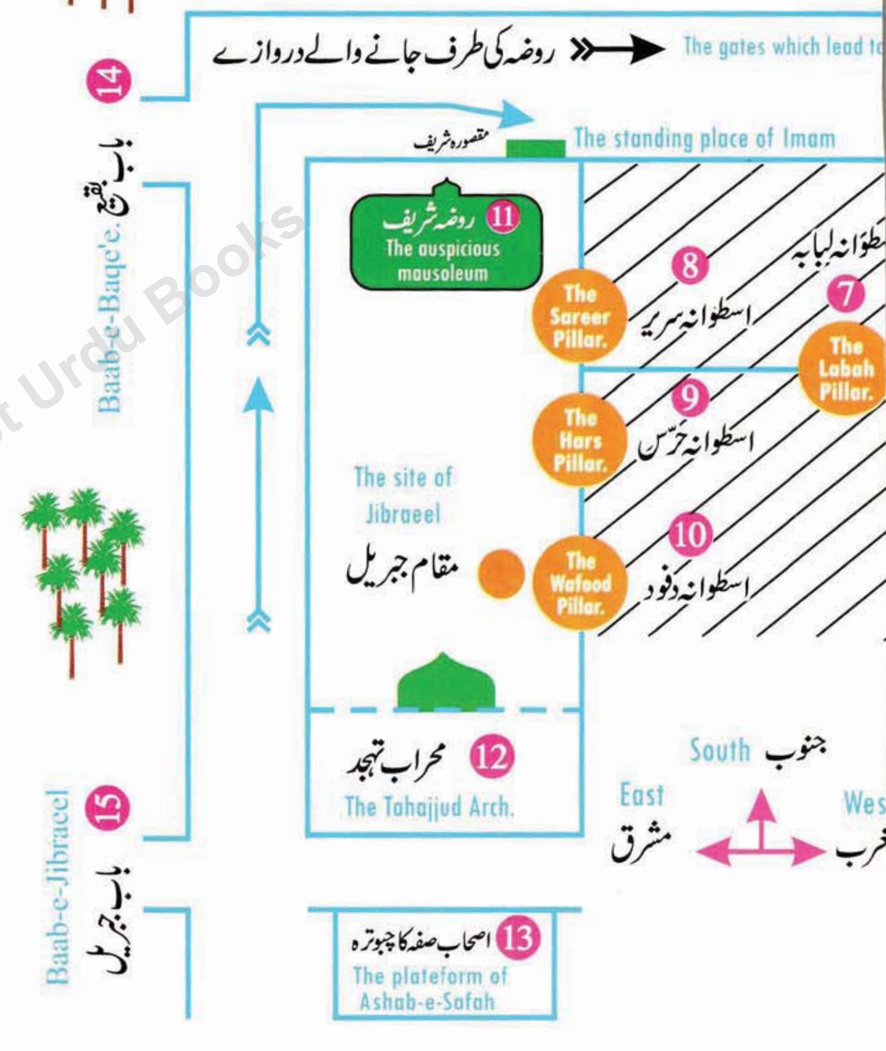

15

16

THE MAP OF PILLARS OF RIYAZ-U

The faith-enkinding sight of Riyaz-ul-Jannat: In both map and pictures, the important sites have been specifie.

ریاض الجنۃ کا ایمان افروز نظارہ:
نقشے اور تصاویر دونوں میں اہم جگہوں کی نشاندہی کردی گئی ہے۔



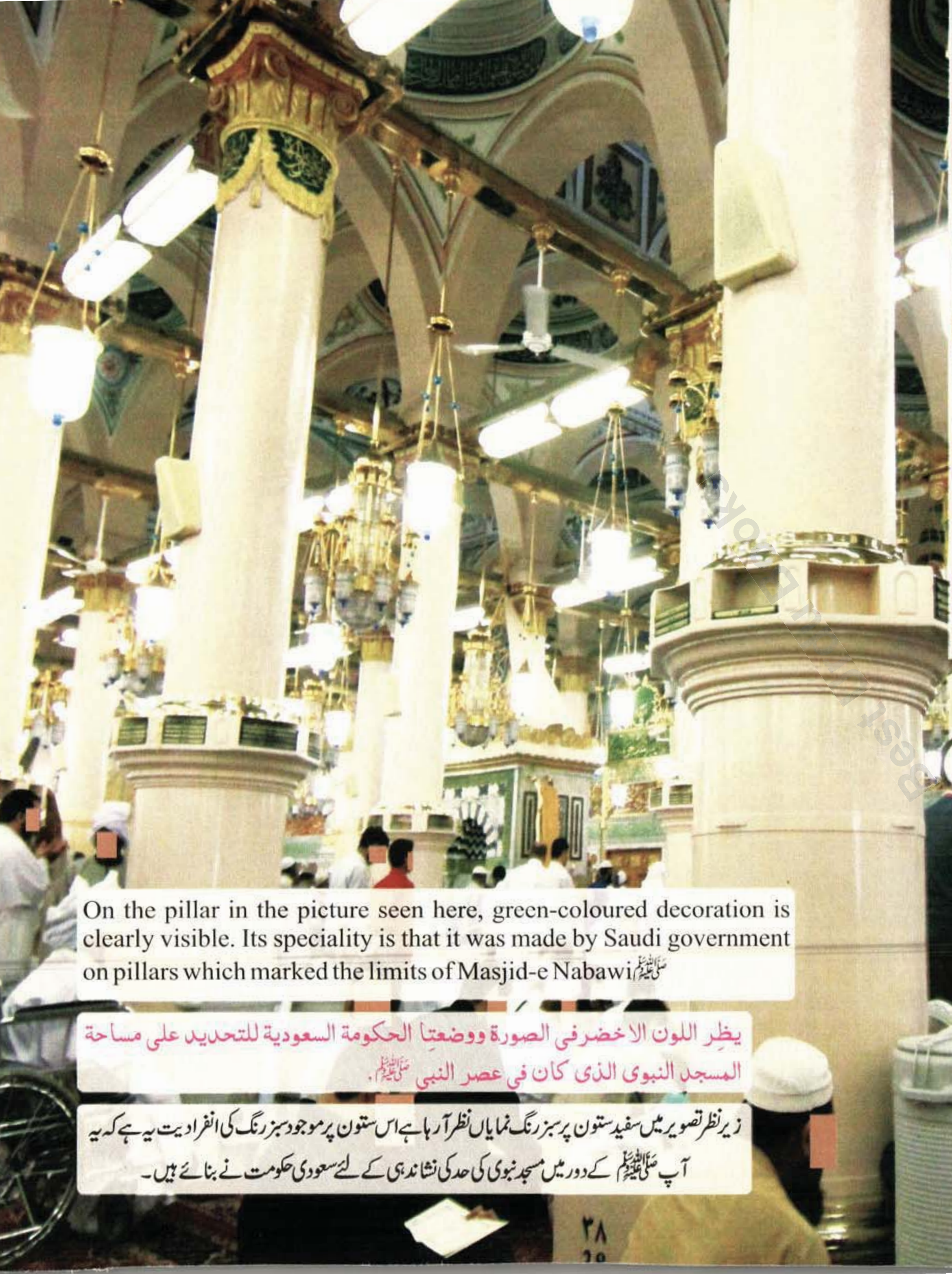
روضہ کی طرف جانے والے دروازے
The gates which lead to
14
Baab-e-Baqe'e. باب بقیع
مقصورہ شریف
The standing place of Imam
11 روضہ شریف
The auspicious mausoleum
8
The Sareer Pillar.
اسطوانہ سریر
7
اسطوانہ لبابہ
The Labah Pillar.
9
The Hars Pillar.
اسطوانہ حرس
The site of Jibraeel
مقام جبریل
10
The Wafood Pillar.
اسطوانہ وفود
12 محراب تہجد
The Tahajjud Arch.
South جنوب
East مشرق
West
غرب
15
Baab-e-Jibraeel باب جبریل
13 اصحاب صفہ کا چبوترہ
The plateform of Ashab-e-Safah

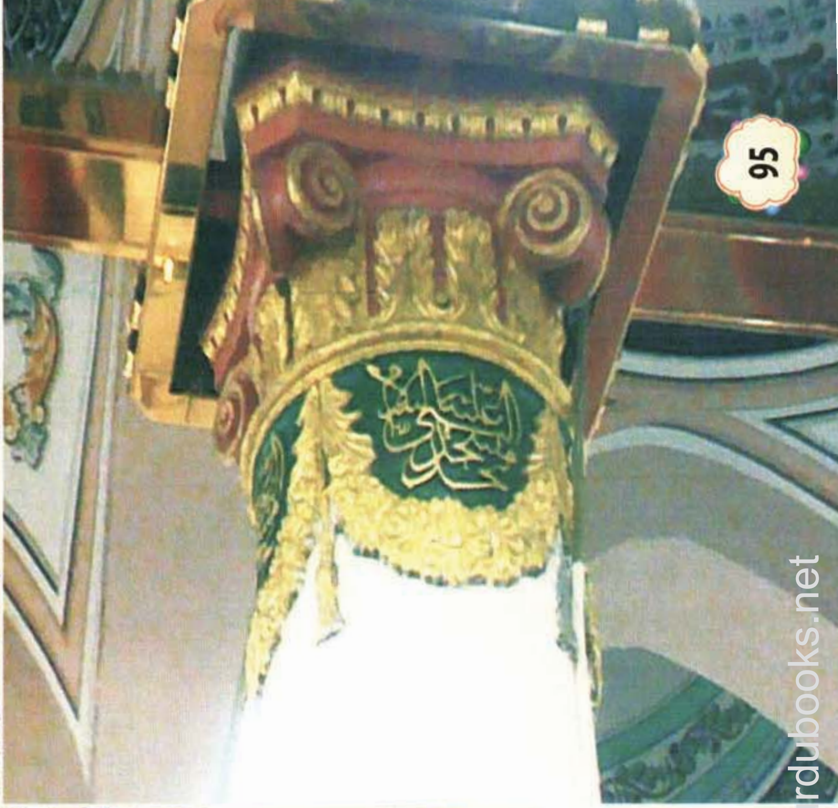
11

10

The Prophetic pulpit and Riyaz-ul-Jannat. Regarding these the Holy Prophet remarked: "The central portion of my pulpit and my residence is a part of Paradise."

منبر نبوی اور ریاض الجنہ ! جس کے بارے میں آپ ﷺ نے فرمایا میرے منبر اور گھر کا درمیانی حصہ جنت کا ٹکڑا ہے



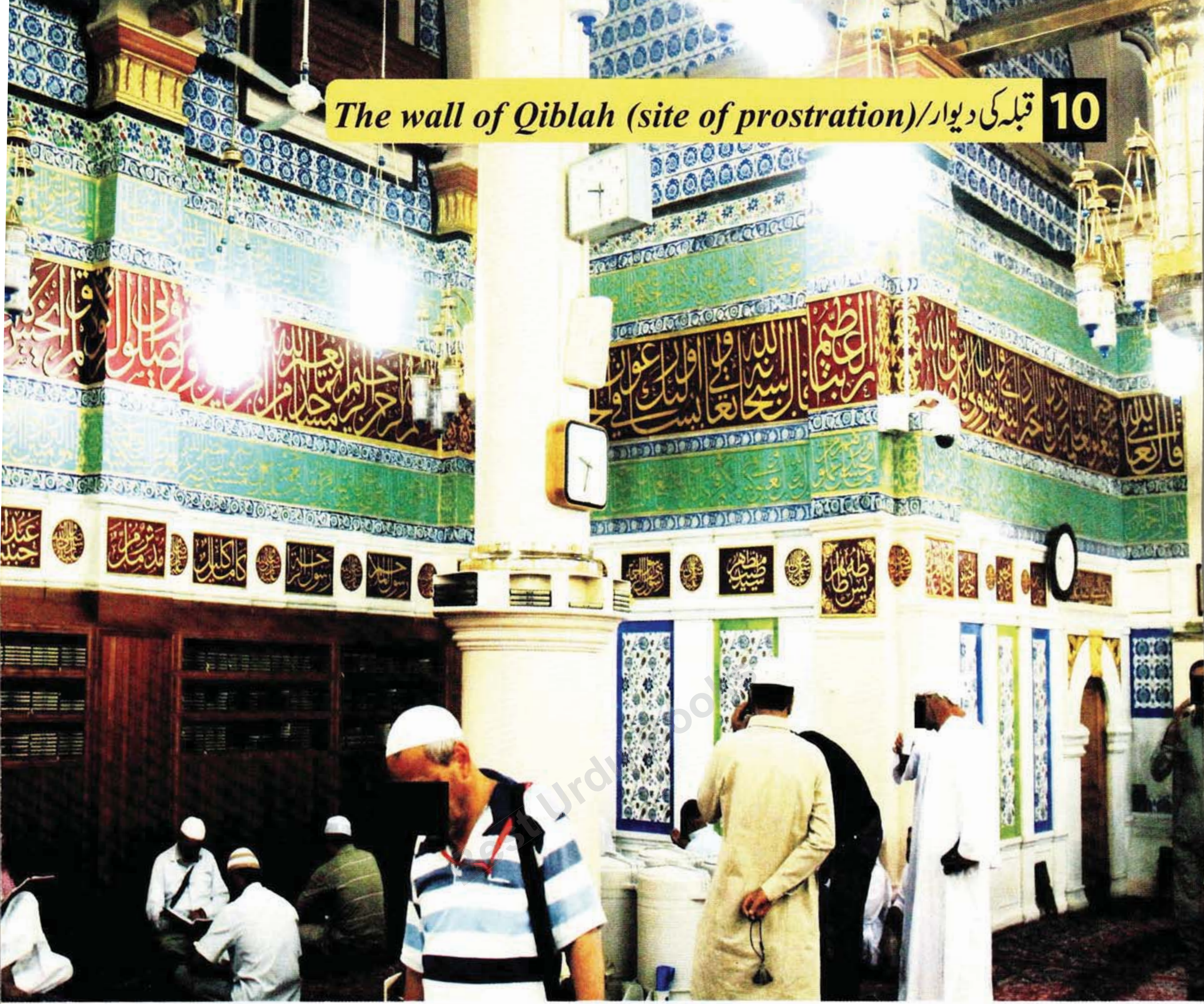


On the pillar in the picture seen here, green-coloured decoration is clearly visible. Its speciality is that it was made by Saudi government on pillars which marked the limits of Masjid-e Nabawi ﷺ

يظِر اللون الاخضرفى الصورة ووضعتِا الحكومة السعودية للتحديد على مساحة
المسجد النبوى الذى كان فى عصر النبى ﷺ.

زیرنظر تصویر میں سفید ستون پر سبز رنگ نمایاں نظر آرہا ہے اس ستون پر موجود سبز رنگ کی انفرادیت یہ ہے کہ یہ
آپ ﷺ کے دور میں مسجد نبوی کی حد کی نشاندہی کے لئے سعودی حکومت نے بنائے ہیں۔

10 قبلہ کی دیوار/The wall of Qiblah (site of prostration)



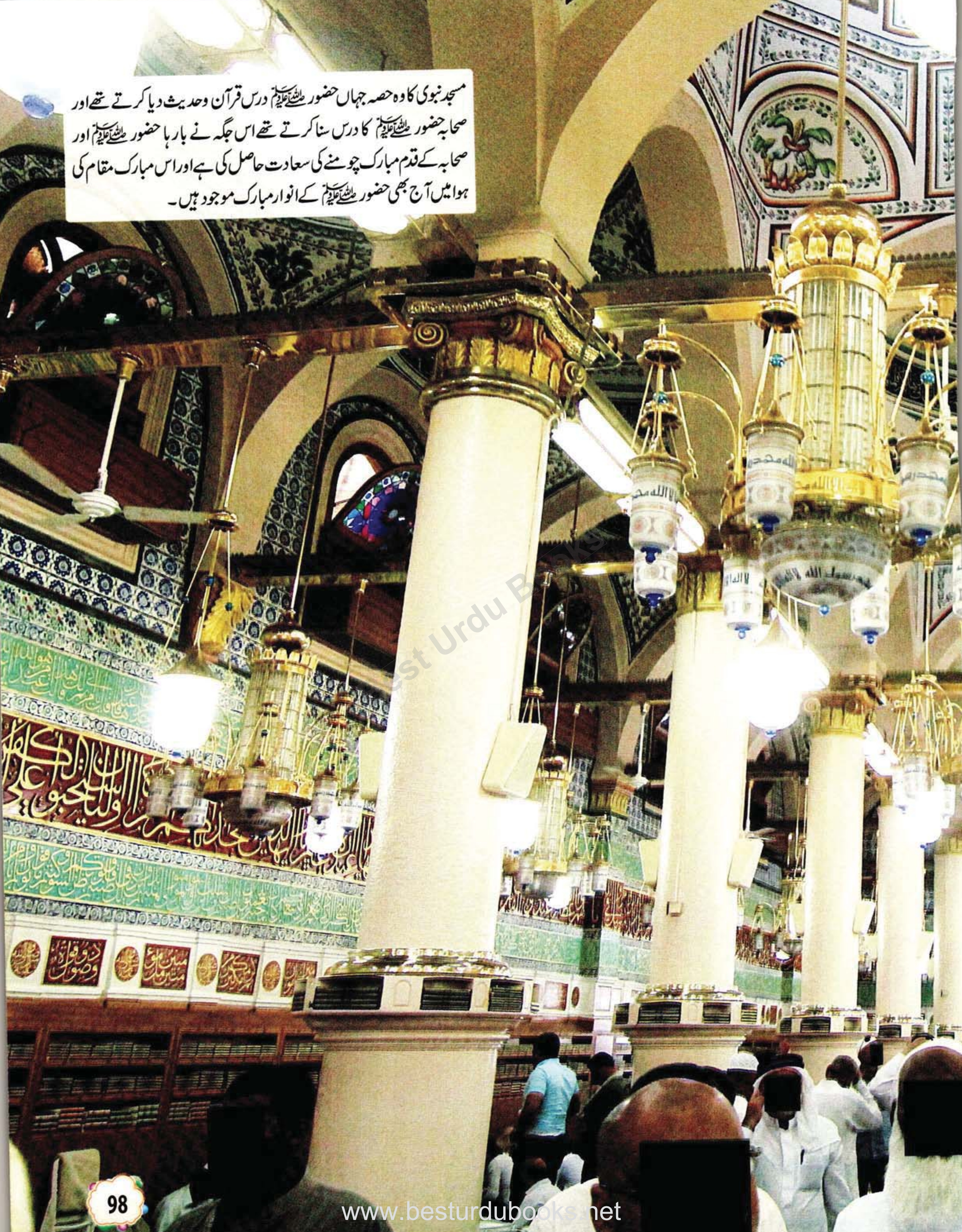
The picture seen here is of the wall of the *Qiblah* of Masjid-e Nabawi ﷺ. In the time of The Holy Prophet ﷺ, Masjid-e Nabawi was smaller; it expanded with the passage of time. Historians have made maps of houses of The Holy Prophet ﷺ and the Companions رضی اللہ عنہم according to which at the place of the wall of today's *Qiblah*, in the time of The Holy Prophet ﷺ existed houses of Naufil bin Haaris رضی اللہ عنہ, 'Ammaar bin Yaasir رضی اللہ عنہما, Ja'far bin Abi Taalib رضی اللہ عنہ and 'Abbaas bin 'Abdul Muttalib رضی اللہ عنہ.

هذه صورة للجدار الذى بجانب قبلة المسجد النبوى وكان المسجد صغيرا فى زمن النبى ﷺ فازدات مساحتِا شيئا فشيئا من حين لآخر فرسم المؤرخون بيوت النبى ﷺ و اصحابه رضی اللہ عنہم وحسب ذلك الرسم كان يوجد فى مقام الجدار بيت نوفل بن حارث رضی اللہ عنہ و عمار بن ياسر رضی اللہ عنہ و جعفر بن ابى طالب رضی اللہ عنہ و عباس بن المطلب رضی اللہ عنہ.

زیرنظر تصویر مسجد نبوی کی قبلہ کی دیوار کی ہے حضور ﷺ کے زمانے میں مسجد نبوی چھوٹی تھی وقت کے ساتھ ساتھ اس میں اضافہ ہوتا گیا مؤرخین نے حضور اکرم ﷺ اور صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے مکانات کے نقشہ بنائے ہیں اس کے مطابق موجودہ قبلہ کی دیوار کی جگہ زمانہ نبوی ﷺ میں نوفل بن حارث رضی اللہ عنہ ، عمار بن یاسر رضی اللہ عنہما ، جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ اور عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کے گھر تھے۔

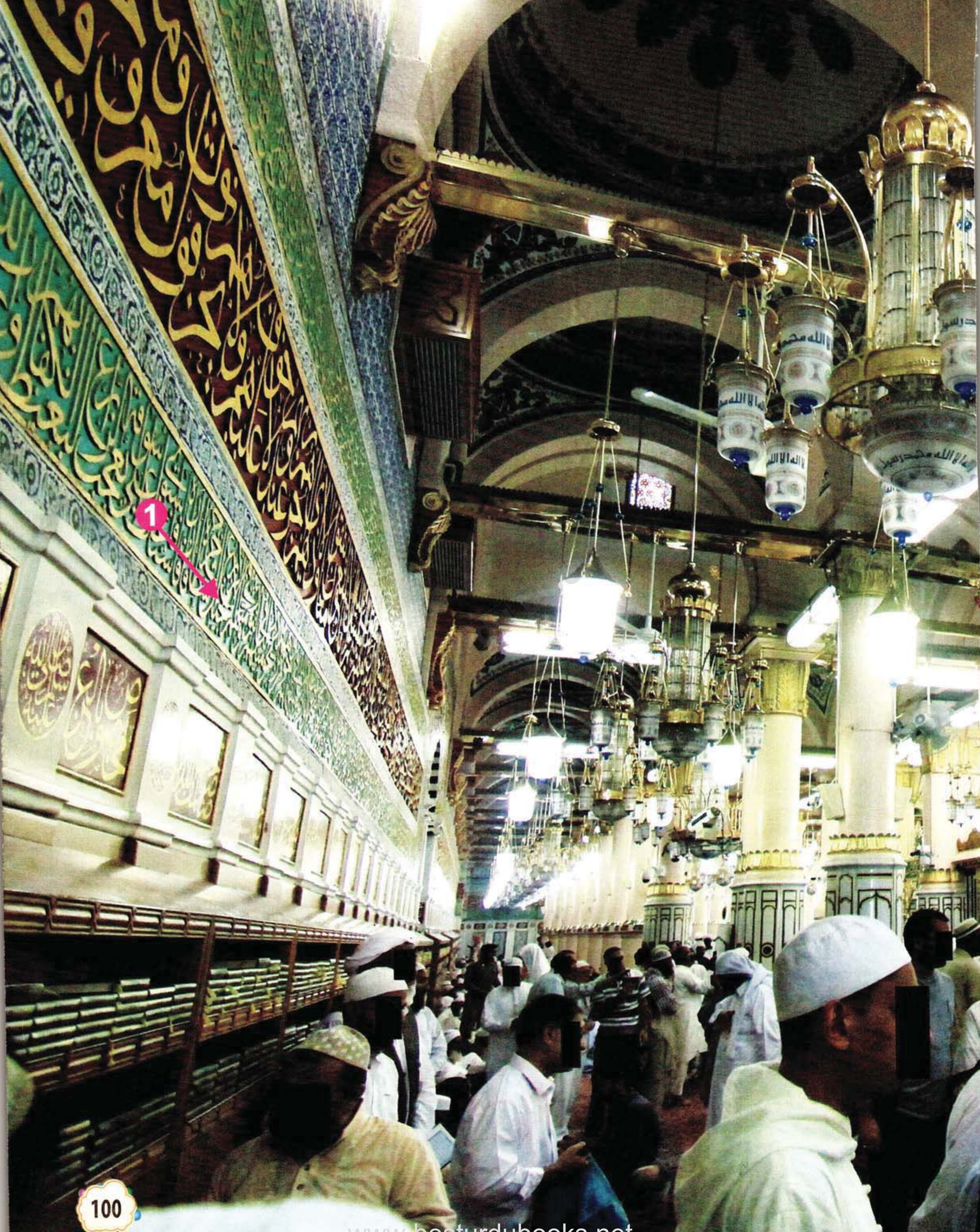
The fascinating wall of Masjid-e Nabawi ﷺ where 1400 years ago were built abodes of the Companions رضی اللہ عنہم

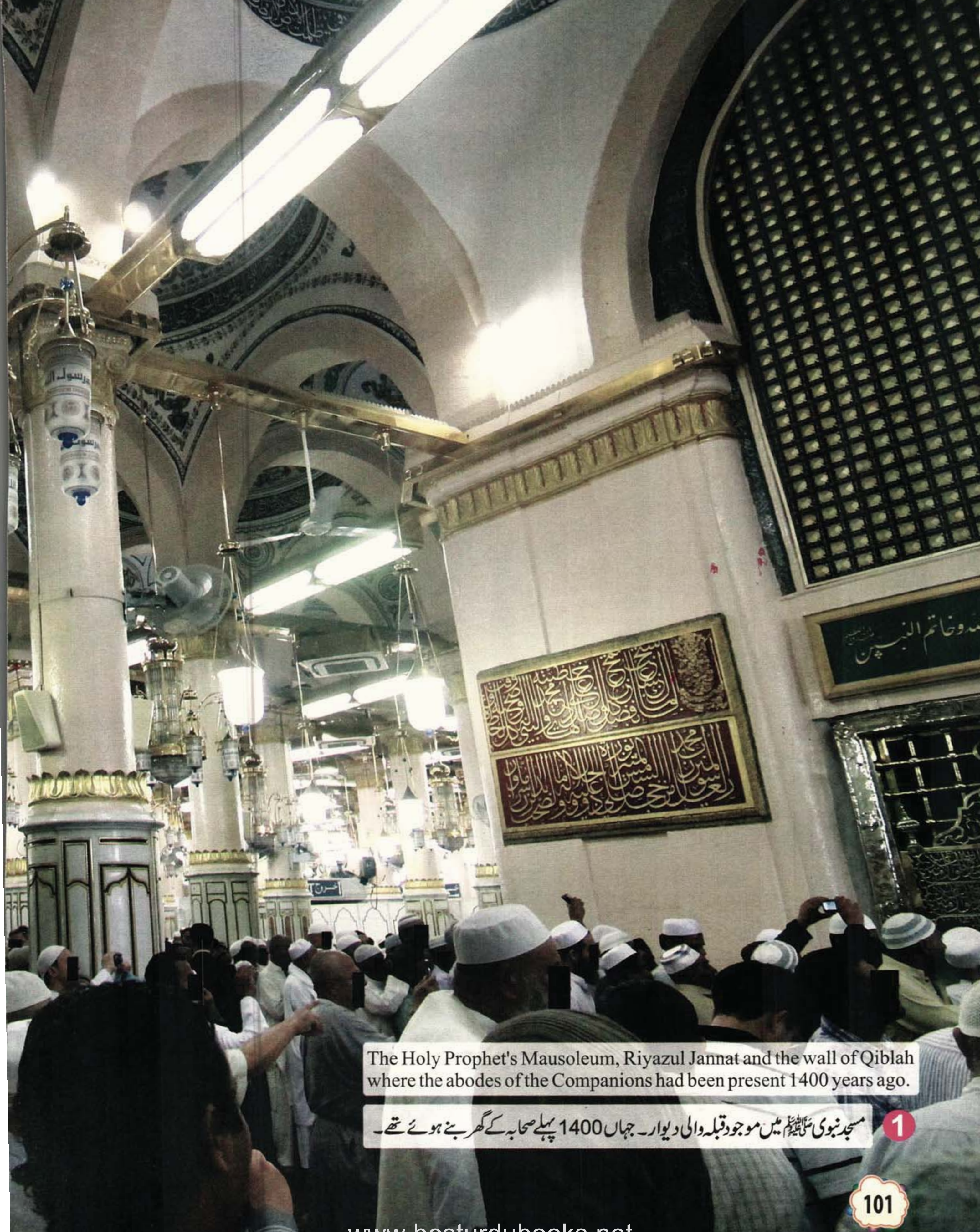
الجدار الجميل بالمسجد النبوی حيث كان به بيوت الصحابة رضي الله عنهم قبل ١٣٠٠ سنة / مسجد نبوی کی خوبصورت دیوار جہاں کبھی 1300 سال قبل صحابہ رضی اللہ عنہم کے مکانات بنے ہوئے تھے۔



مسجد نبوی کا وہ حصہ جہاں حضور ﷺ درس قرآن وحدیث دیا کرتے تھے اور صحابہ حضور ﷺ کا درس سنا کرتے تھے اس جگہ نے بار ہا حضور ﷺ اور صحابہ کے قدم مبارک چومنے کی سعادت حاصل کی ہے اور اس مبارک مقام کی ہوا میں آج بھی حضور ﷺ کے انوار مبارک موجود ہیں۔

177-١٧٧


1

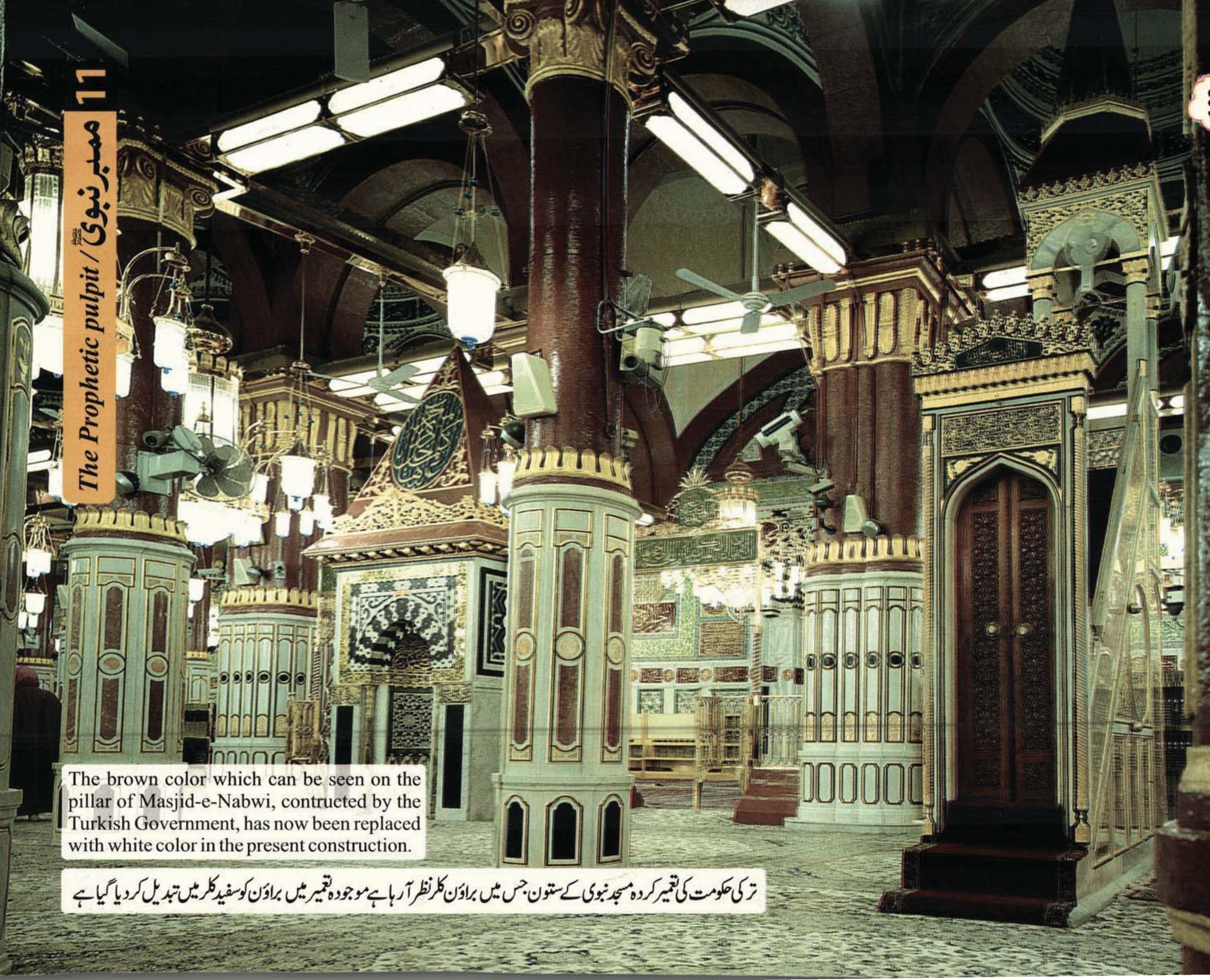


The Holy Prophet's Mausoleum, Riyazul Jannat and the wall of Qiblah where the abodes of the Companions had been present 1400 years ago.

① مسجد نبوی ﷺ میں موجود قبلہ والی دیوار۔ جہاں 1400 پہلے صحابہ کے گھر بنے ہوئے تھے۔

The beautiful ceiling and chandelier of Masjid-e Nabawi ﷺ / سقف المسجد النبوی الجمیل المرصع با الفوانیس / مسجد نبوی ﷺ کی خوبصورت چھت اور فانوس۔

11 ممبرنبویﷺ / The Prophetic pulpit



The brown color which can be seen on the pillar of Masjid-e-Nabwi, contructed by the Turkish Government, has now been replaced with white color in the present construction.

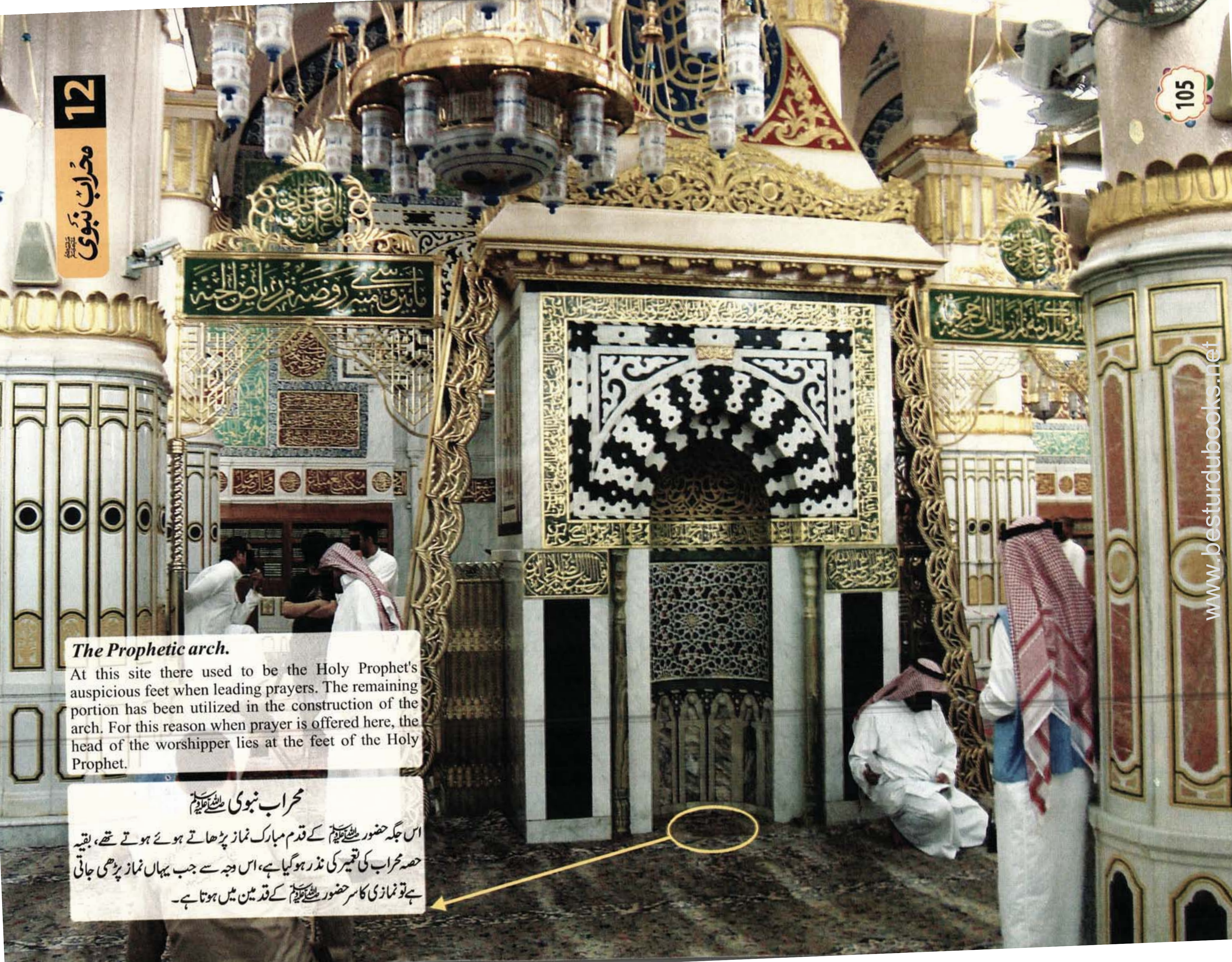
ترکی حکومت کی تعمیر کردہ مسجد نبوی کے ستون جس میں براؤن کلر نظر آ رہا ہے موجودہ تعمیر میں براؤن کو سفید کلر میں تبدیل کر دیا گیا ہے

The pulpit of The Holy Prophet ﷺ, about which he said: "My pulpit will be a raised step towards a door of the paradise." (Reference: *Majma'uz Zawaaed*)

منبر نبوی: حیث قال عنه النبی ﷺ ان منبری سلمِ للباب العالی من الجنة. (مجمع الزوائد)

منبر نبوی: جس کے بارے میں آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ میرا منبر جنت کے ایک اونچے دروازے کی سیڑھی ہوگا۔ (مجمع الزوائد: 9/4)

12 محرابِ نبوی ﷺ

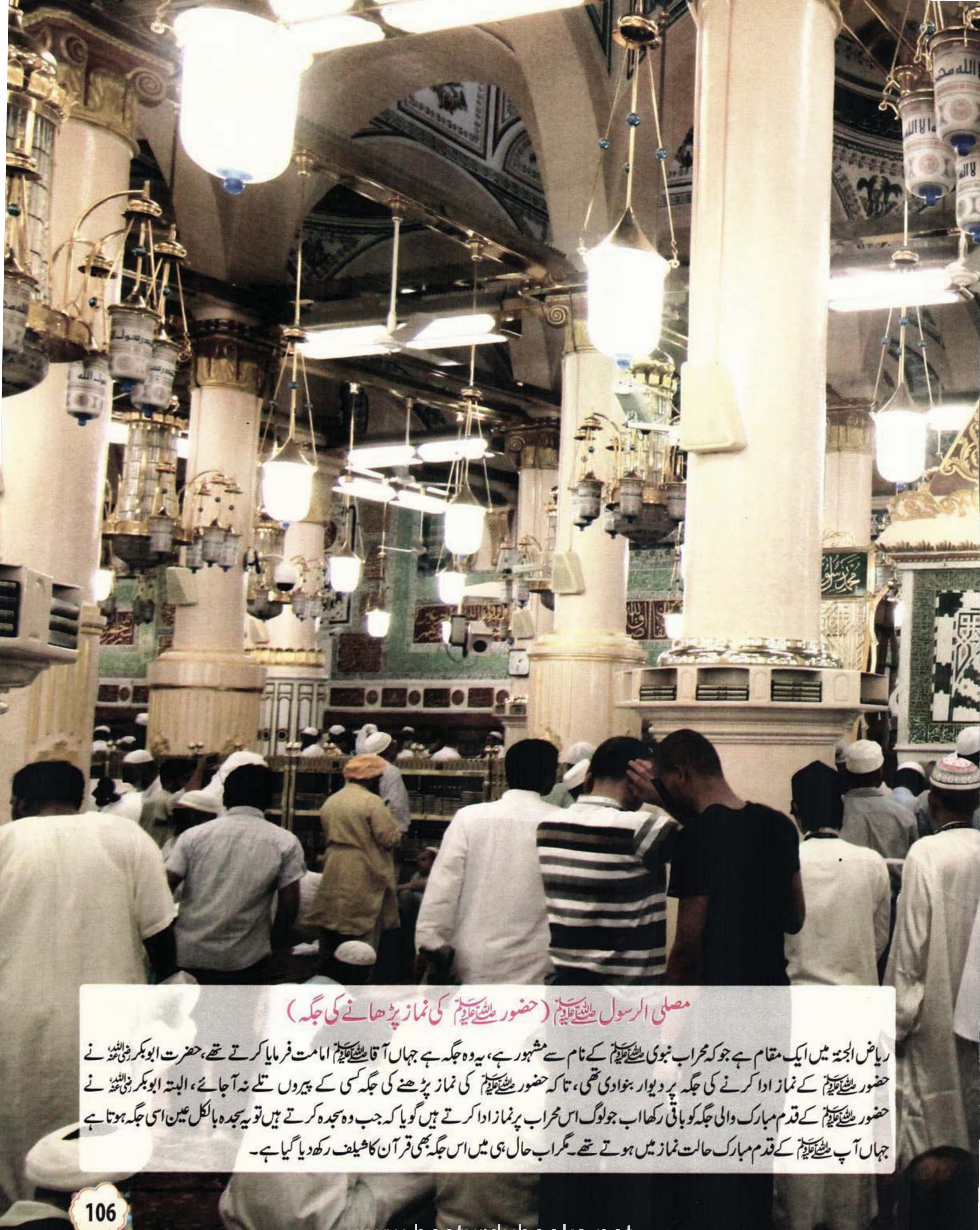


The Prophetic arch.

At this site there used to be the Holy Prophet's auspicious feet when leading prayers. The remaining portion has been utilized in the construction of the arch. For this reason when prayer is offered here, the head of the worshipper lies at the feet of the Holy Prophet.

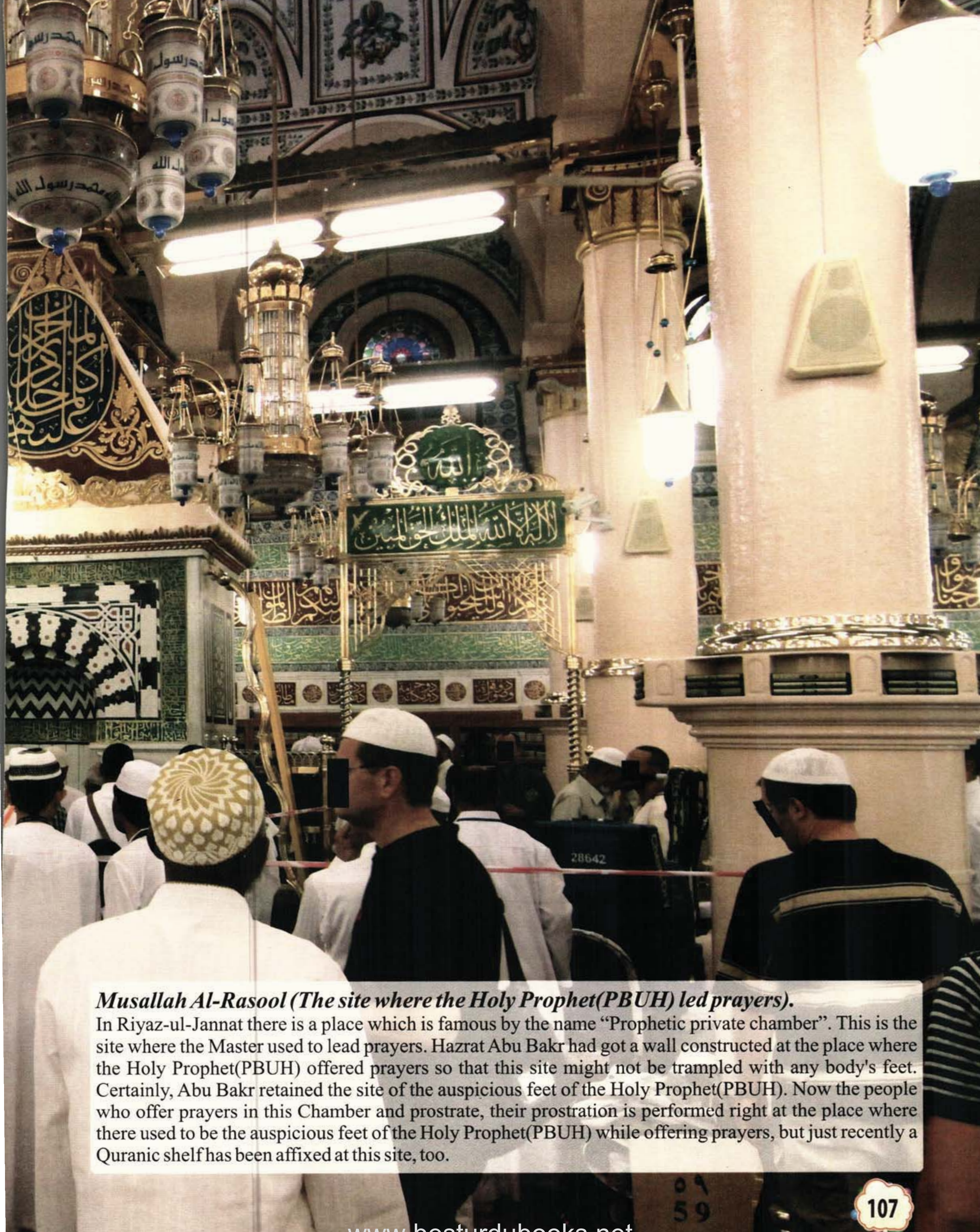
محراب نبوی ﷺ

اس جگہ حضور ﷺ کے قدم مبارک نماز پڑھاتے ہوئے ہوتے تھے، بقیہ حصہ محراب کی تعمیر کی نذر ہو گیا ہے، اس وجہ سے جب یہاں نماز پڑھی جاتی ہے تو نمازی کا سر حضور ﷺ کے قدمین میں ہوتا ہے۔



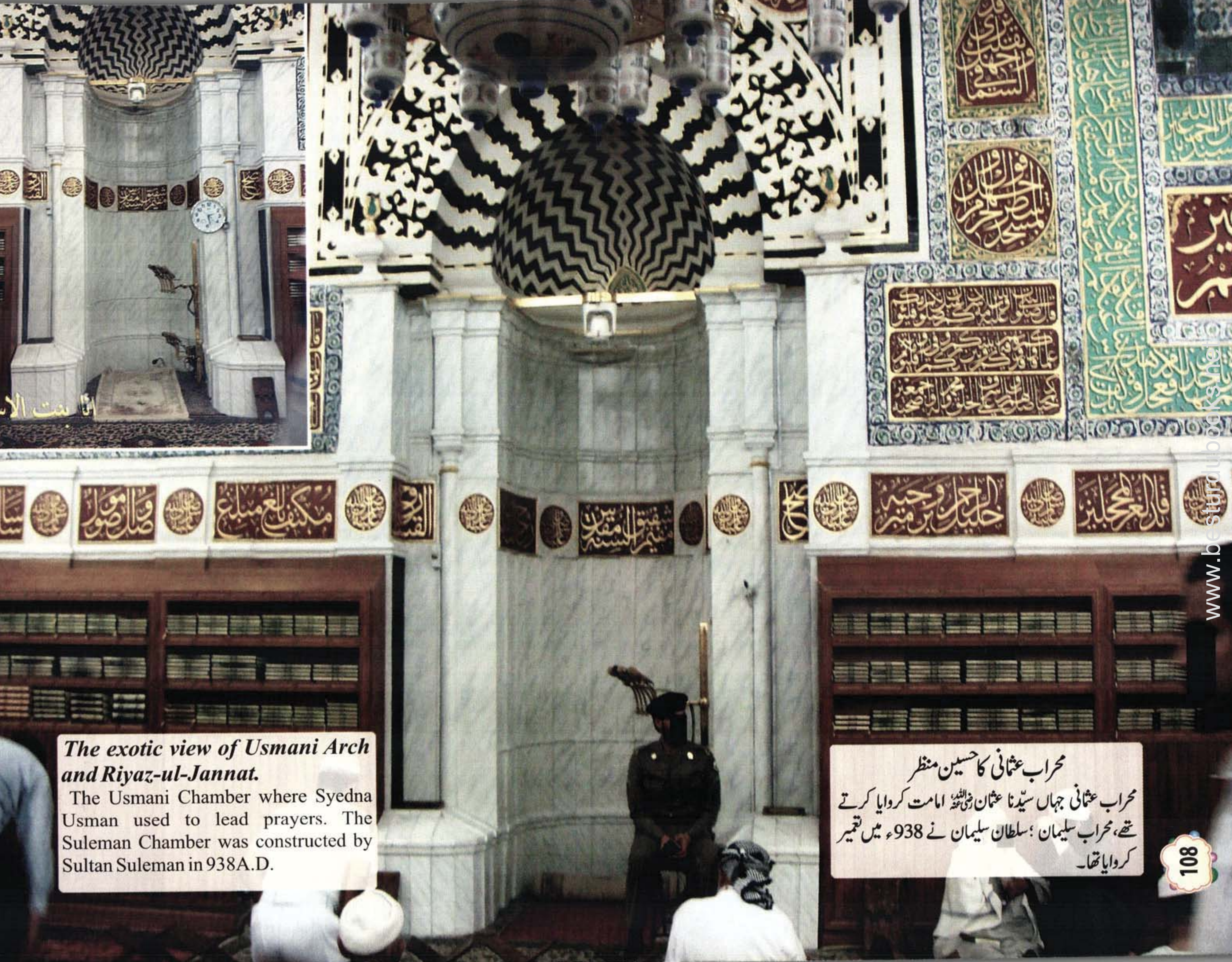
مصلی الرسول ﷺ (حضور ﷺ کی نماز پڑھانے کی جگہ)

ریاض الجنۃ میں ایک مقام ہے جو کہ محراب نبوی ﷺ کے نام سے مشہور ہے، یہ وہ جگہ ہے جہاں آقا ﷺ امامت فرمایا کرتے تھے، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حضور ﷺ کے نماز ادا کرنے کی جگہ پر دیوار بنوادی تھی، تا کہ حضور ﷺ کی نماز پڑھنے کی جگہ کسی کے پیروں تلے نہ آجائے، البتہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حضور ﷺ کے قدم مبارک والی جگہ کو باقی رکھا اب جو لوگ اس محراب پر نماز ادا کرتے ہیں گویا کہ جب وہ سجدہ کرتے ہیں تو یہ سجدہ بالکل عین اسی جگہ ہوتا ہے جہاں آپ ﷺ کے قدم مبارک حالت نماز میں ہوتے تھے۔ مگر اب حال ہی میں اس جگہ بھی قرآن کا شیلف رکھ دیا گیا ہے۔



Musallah Al-Rasool (The site where the Holy Prophet(PBUH) led prayers).

In Riyaz-ul-Jannat there is a place which is famous by the name "Prophetic private chamber". This is the site where the Master used to lead prayers. Hazrat Abu Bakr had got a wall constructed at the place where the Holy Prophet(PBUH) offered prayers so that this site might not be trampled with any body's feet. Certainly, Abu Bakr retained the site of the auspicious feet of the Holy Prophet(PBUH). Now the people who offer prayers in this Chamber and prostrate, their prostration is performed right at the place where there used to be the auspicious feet of the Holy Prophet(PBUH) while offering prayers, but just recently a Quranic shelf has been affixed at this site, too.



The exotic view of Usmani Arch and Riyaz-ul-Jannat.

The Usmani Chamber where Syedna Usman used to lead prayers. The Suleman Chamber was constructed by Sultan Suleman in 938A.D.

محراب عثمانی کا حسین منظر

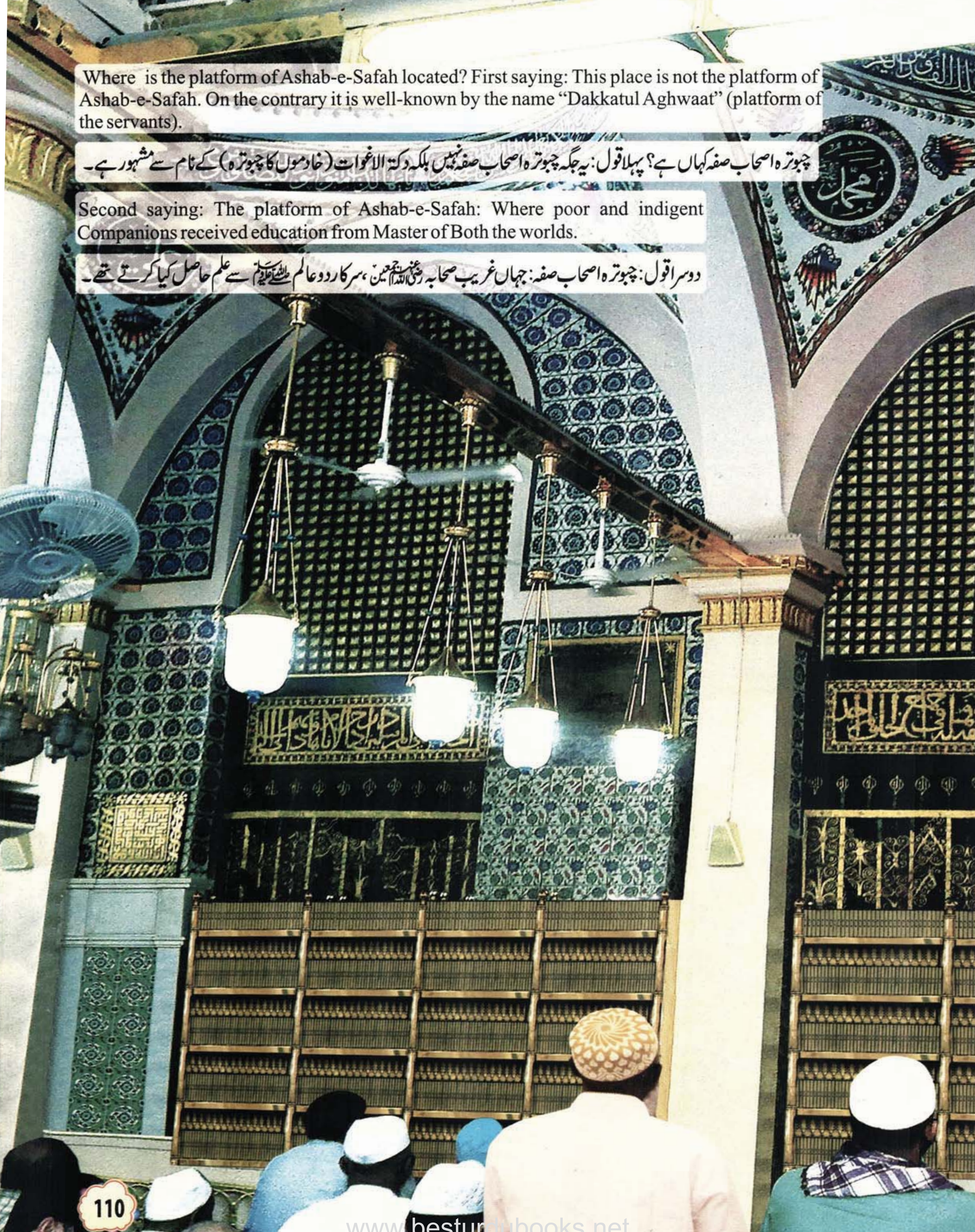
محراب عثمانی جہاں سیّدنا عثمان رضی اللہ عنہ امامت کروایا کرتے تھے، محراب سلیمان ؛سلطان سلیمان نے 938ء میں تعمیر کروایا تھا۔

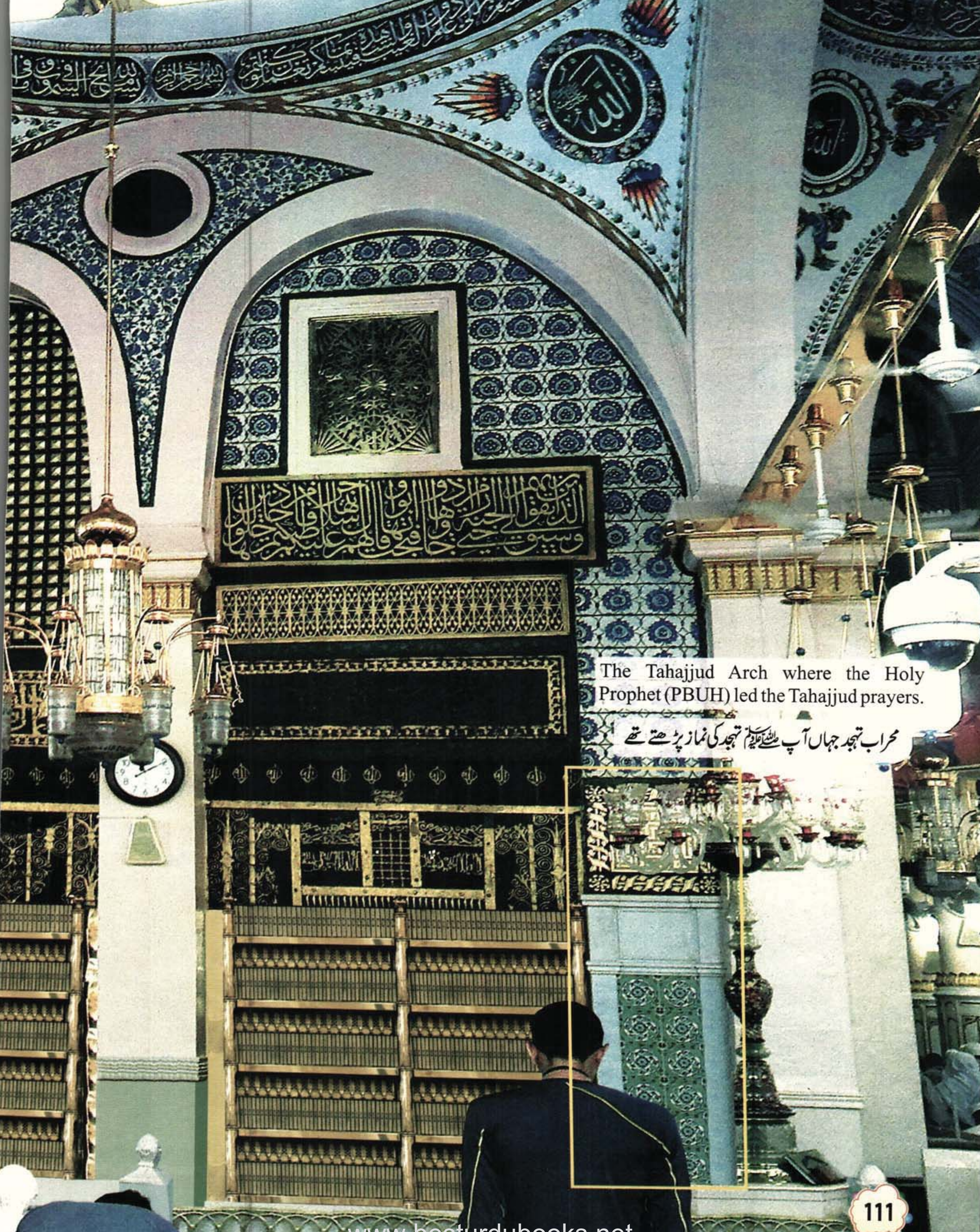
Where is the platform of Ashab-e-Safah located? First saying: This place is not the platform of Ashab-e-Safah. On the contrary it is well-known by the name "Dakkatul Aghwaat" (platform of the servants).

چبوترہ اصحاب صفہ کہاں ہے؟ پہلا قول: یہ جگہ چبوترہ اصحاب صفہ نہیں بلکہ دکۃ الاغوات (خادموں کا چبوترہ) کے نام سے مشہور ہے۔

Second saying: The platform of Ashab-e-Safah: Where poor and indigent Companions received education from Master of Both the worlds.

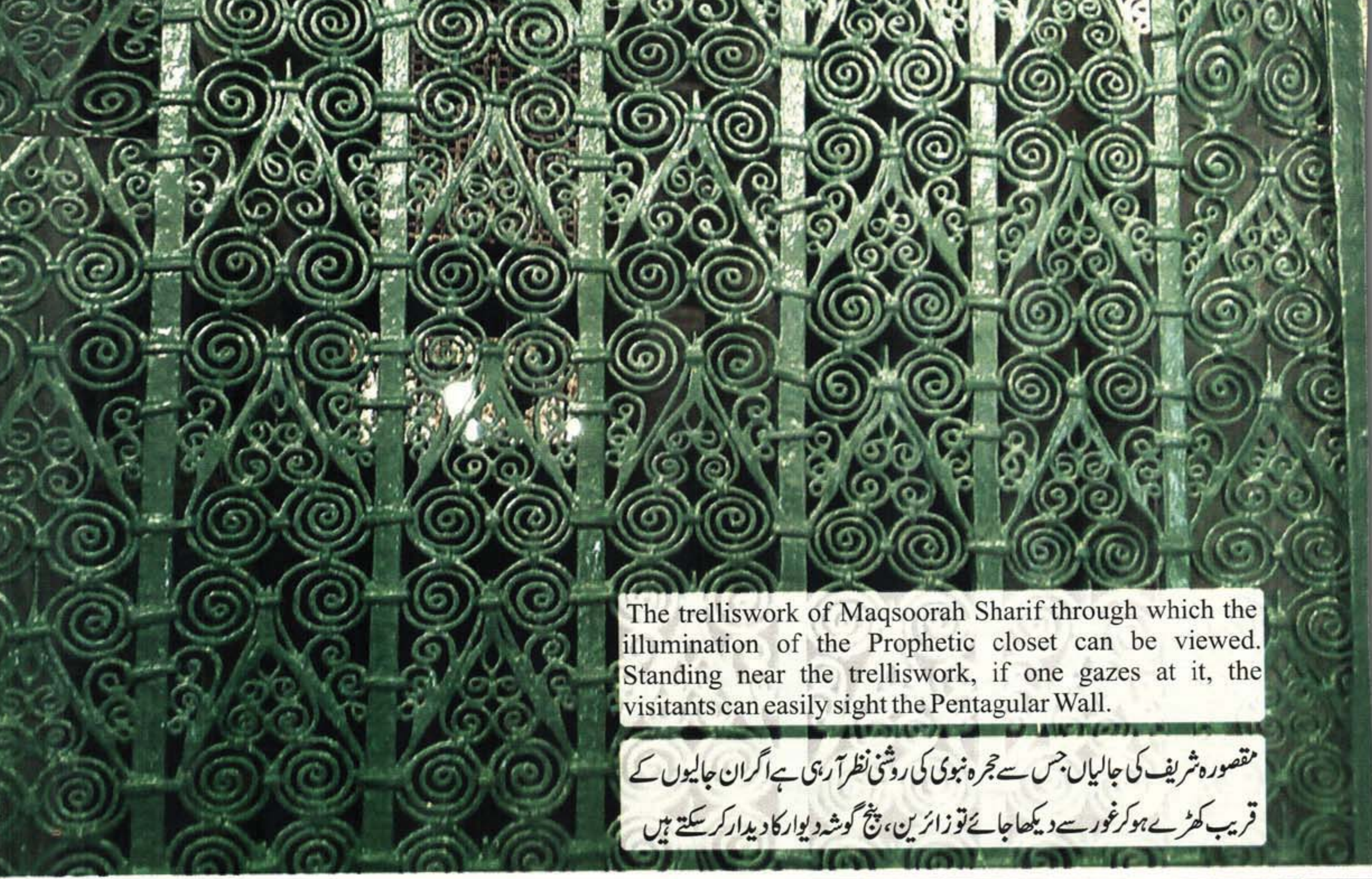
دوسرا قول: چبوترہ اصحاب صفہ: جہاں غریب صحابہ رضی اللہ عنہم اجمعین، سرکار دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے علم حاصل کیا کرتے تھے۔





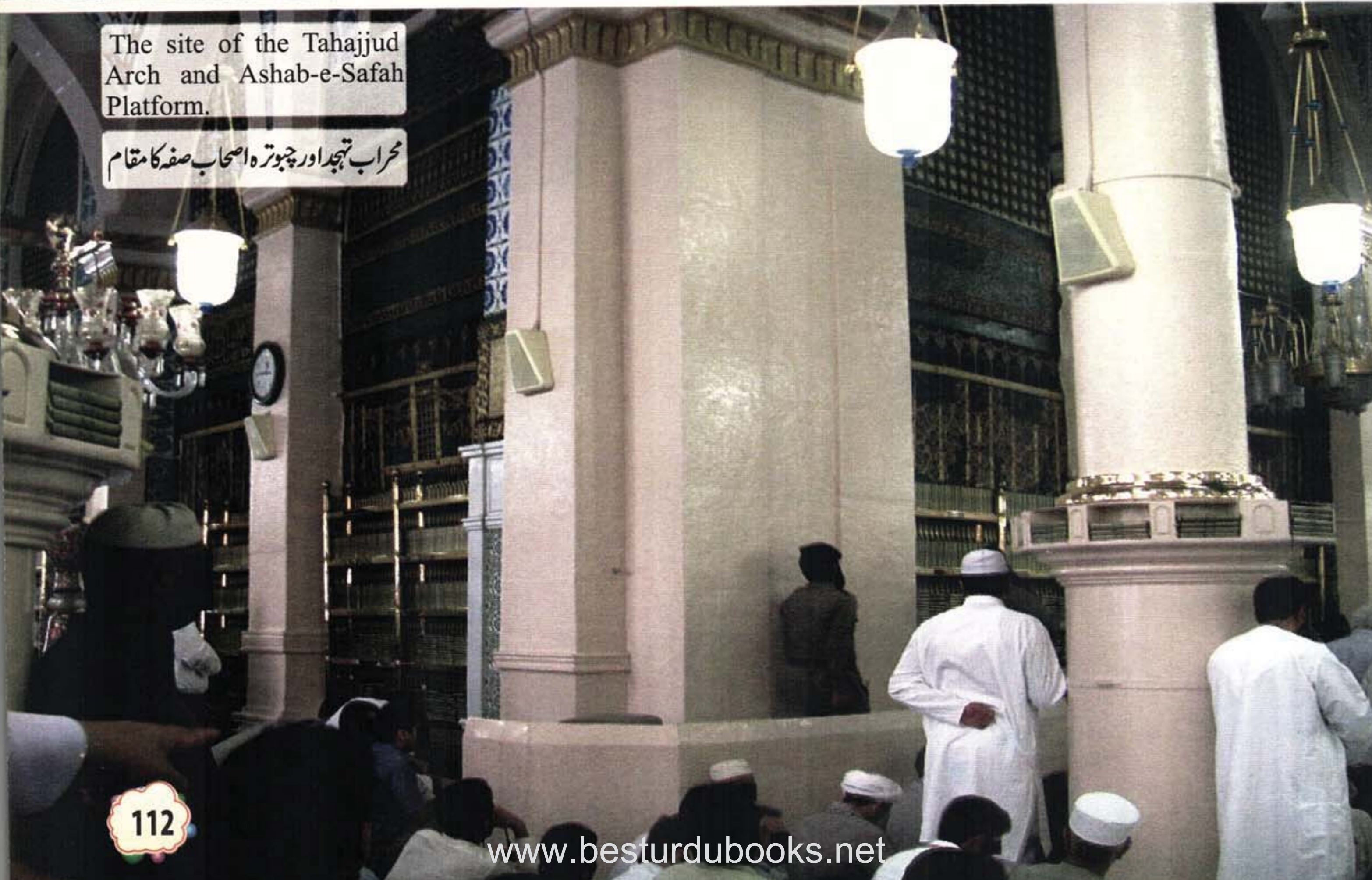
The Tahajjud Arch where the Holy Prophet (PBUH) led the Tahajjud prayers.

محراب تہجد جہاں آپ ﷺ تہجد کی نماز پڑھتے تھے



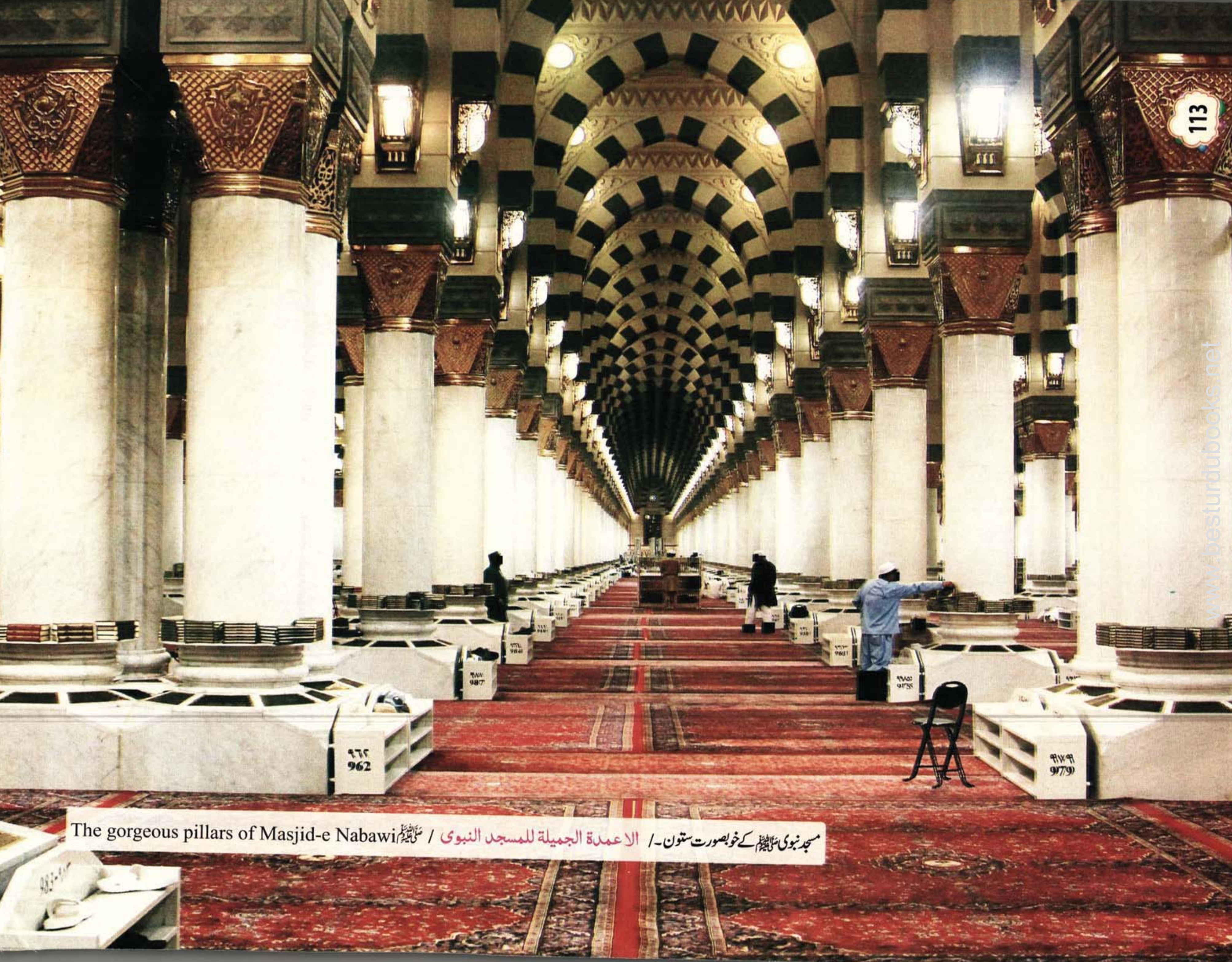
The trelliswork of Maqsoorah Sharif through which the illumination of the Prophetic closet can be viewed. Standing near the trelliswork, if one gazes at it, the visitants can easily sight the Pentagular Wall.

مقصورہ شریف کی جالیاں جس سے حجرہ نبوی کی روشنی نظر آ رہی ہے اگر ان جالیوں کے
قریب کھڑے ہو کر غور سے دیکھا جائے تو زائرین، پنج گوشہ دیوار کا دیدار کر سکتے ہیں

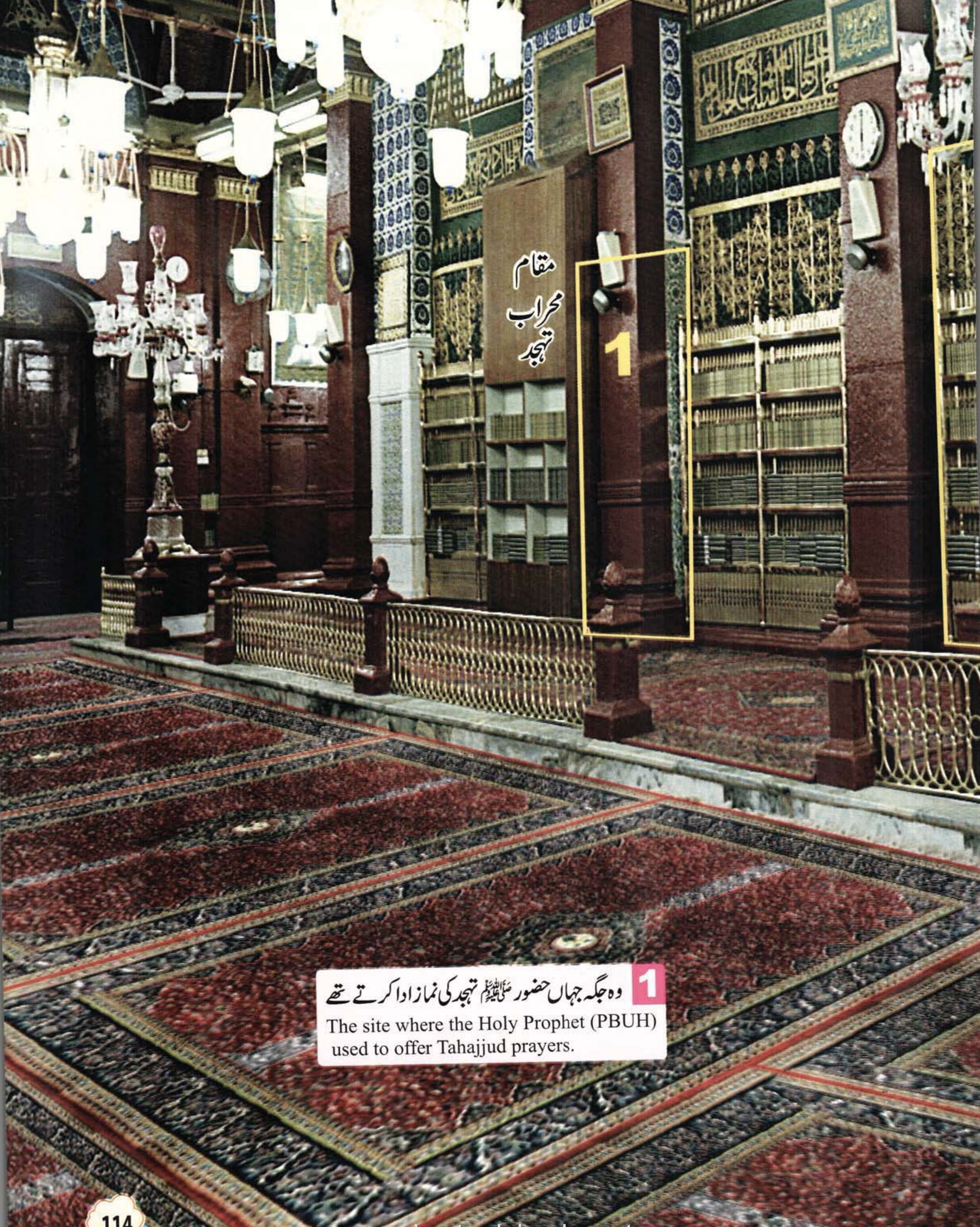


The site of the Tahajjud Arch and Ashab-e-Safah Platform.

محراب تہجد اور چبوترہ اصحاب صفہ کا مقام

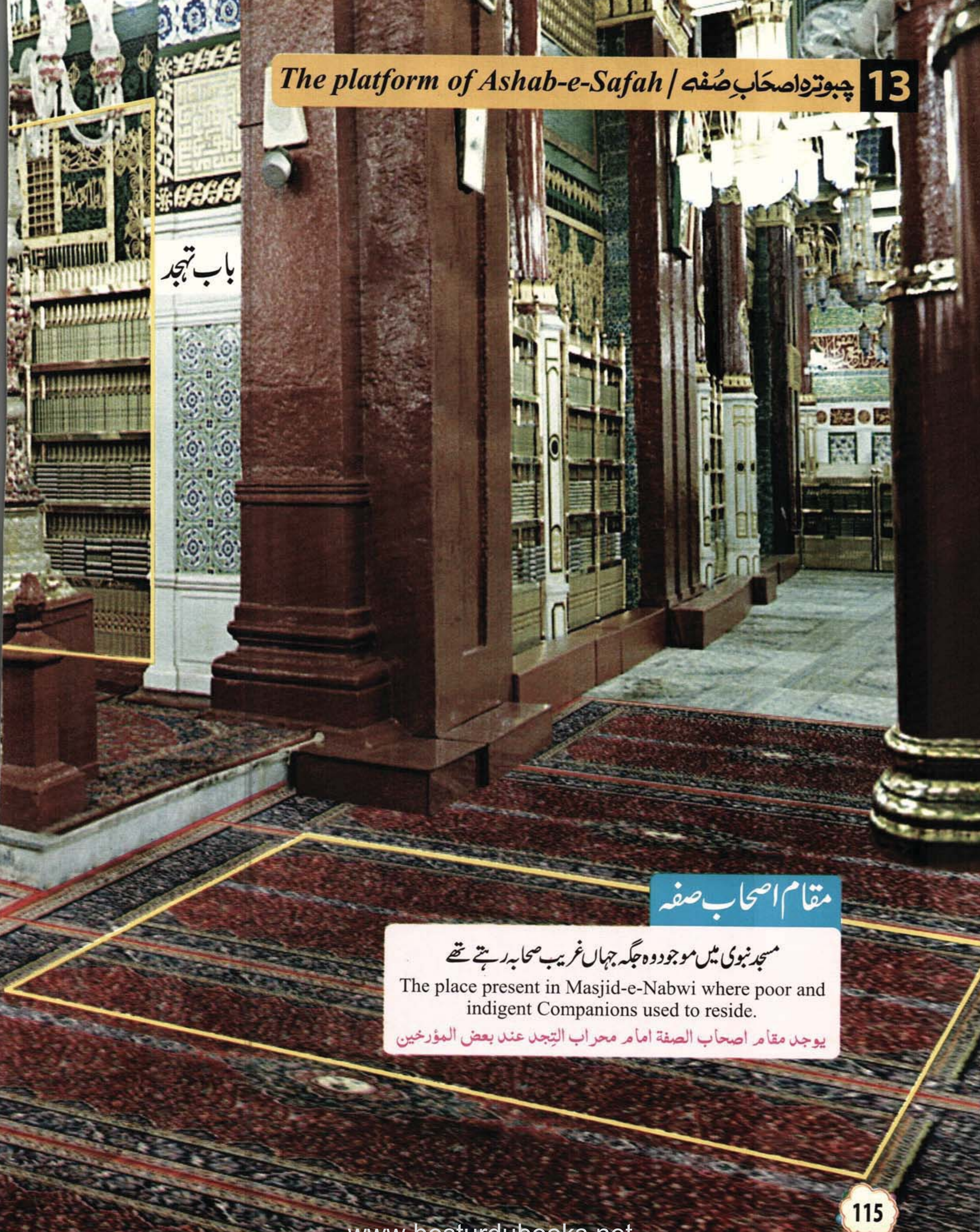


The gorgeous pillars of Masjid-e Nabawi ﷺ / الاعمدة الجميلة للمسجد النبوى / مسجد نبوی ﷺ کے خوبصورت ستون۔ /


مقام محراب تہجد
1

1 وہ جگہ جہاں حضور ﷺ تہجد کی نماز ادا کرتے تھے
The site where the Holy Prophet (PBUH) used to offer Tahajjud prayers.

13 The platform of Ashab-e-Safah / چبوترہ اصحابِ صُفہ



مقام اصحاب صفه

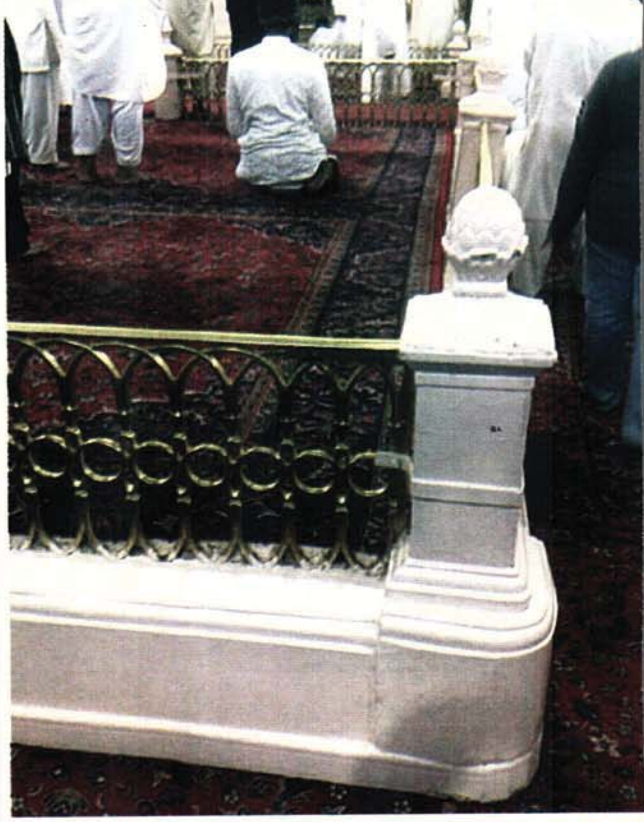
مسجد نبوی میں موجود وہ جگہ جہاں غریب صحابہ رہتے تھے

The place present in Masjid-e-Nabwi where poor and indigent Companions used to reside.

يوجد مقام اصحاب الصفة امام محراب التهجد عند بعض المؤرخين

Dakkatul Aghwaat (platform of the servants).

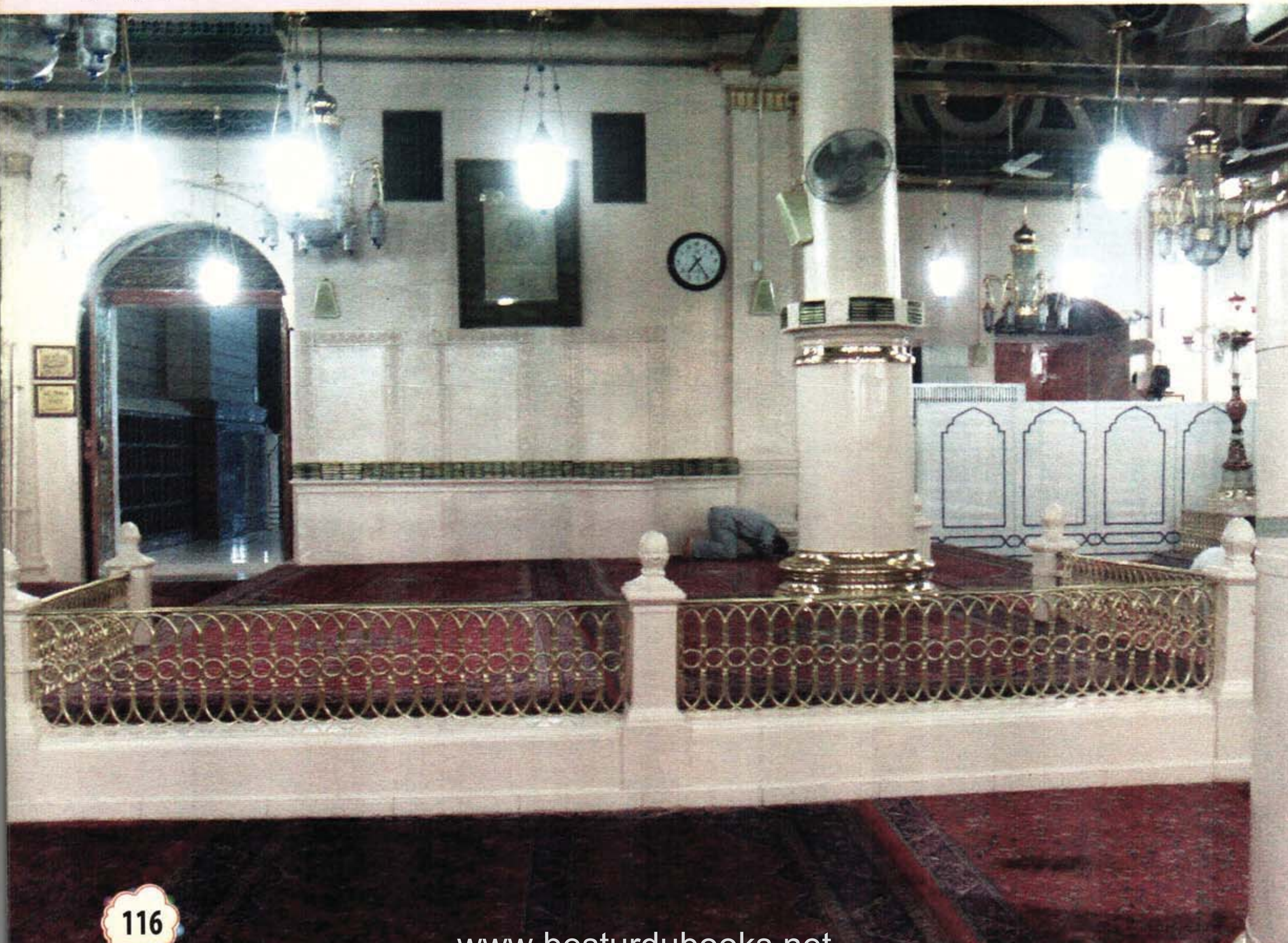
This platform is located between Babul Nisa and Baab-e-Jibraeel. In common terminology it is known as"the platform of Ashab-e-Safah" which is incorrect. It is "Dakkatul Aghnaat" which was built by Sultan Noor-uddin Zangi for security officials. Now it is specially for the servants. Theses are those beings who are worthy of reverence. They are responsible for cleanliness from within the Chamber of Fatimah upto Hazar Muzawwir and escort Muslim rulers upto that place.



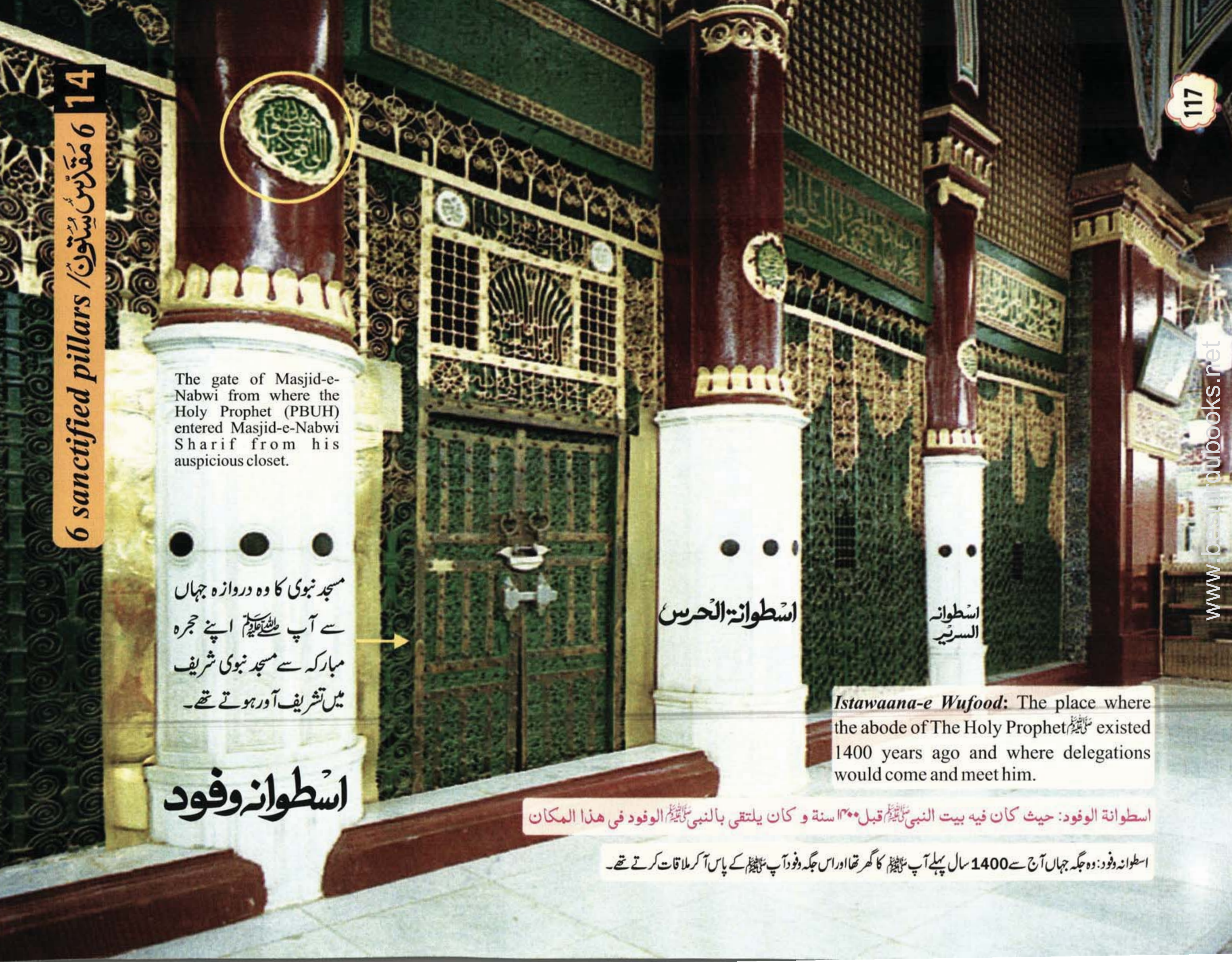
دَکَّۃُ الْاَغْوَات (خادمین کا چبوترہ)

یہ چبوترہ باب النساء اور باب جبریل علیہ السلام کے درمیان واقع ہے، اسے عرف عام میں ''اصحاب صفہ کا چبوترہ'' کہا جاتا ہے جو درست نہیں یہ ''دَکَّۃُ الْاَغْوَات'' ہے جو سلطان نور الدین زنگی رحمہ اللہ نے سیکیورٹی کے ذمہ داروں کے لیے تعمیر کرایا تھا۔ اب یہ اغوات کے لیے خاص ہے، یہ وہ لائق تکریم ہستیاں ہیں جو حجرۂ فاطمہ رضی اللہ عنہا سے اندر حظار مزوّر تک کی صفائی کی ذمہ دار ہیں اور مسلمان حکمرانوں کو وہاں تک لے جاتی ہیں۔

(آثار مدینہ:125)



14 6 sanctified pillars / 6 مُقدّس سُتون



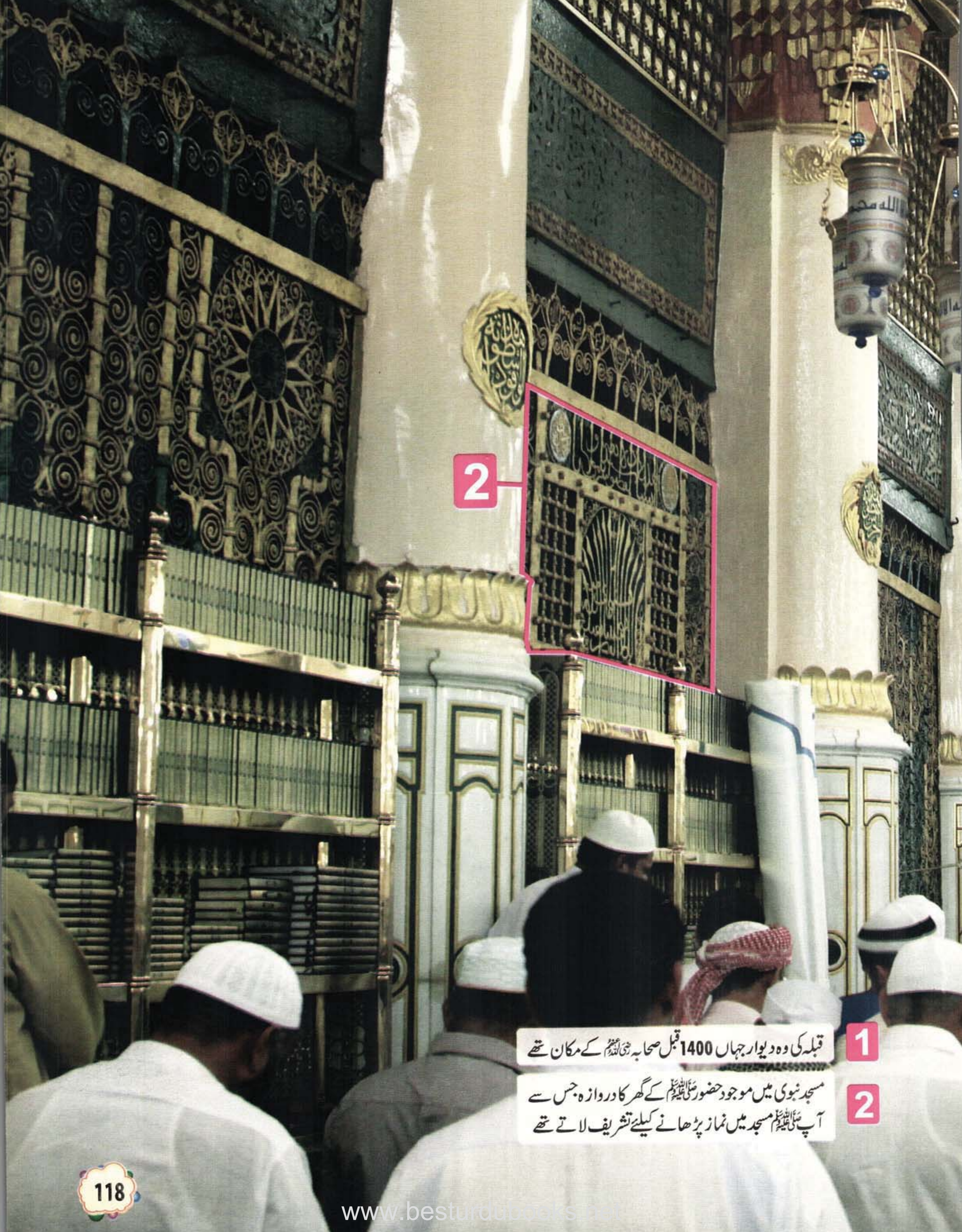
The gate of Masjid-e-Nabwi from where the Holy Prophet (PBUH) entered Masjid-e-Nabwi Sharif from his auspicious closet.

مسجد نبوی کا وہ دروازہ جہاں سے آپ ﷺ اپنے حجرہ مبارکہ سے مسجد نبوی شریف میں تشریف آور ہوتے تھے۔

Istawaana-e Wufood: The place where the abode of The Holy Prophet ﷺ existed 1400 years ago and where delegations would come and meet him.

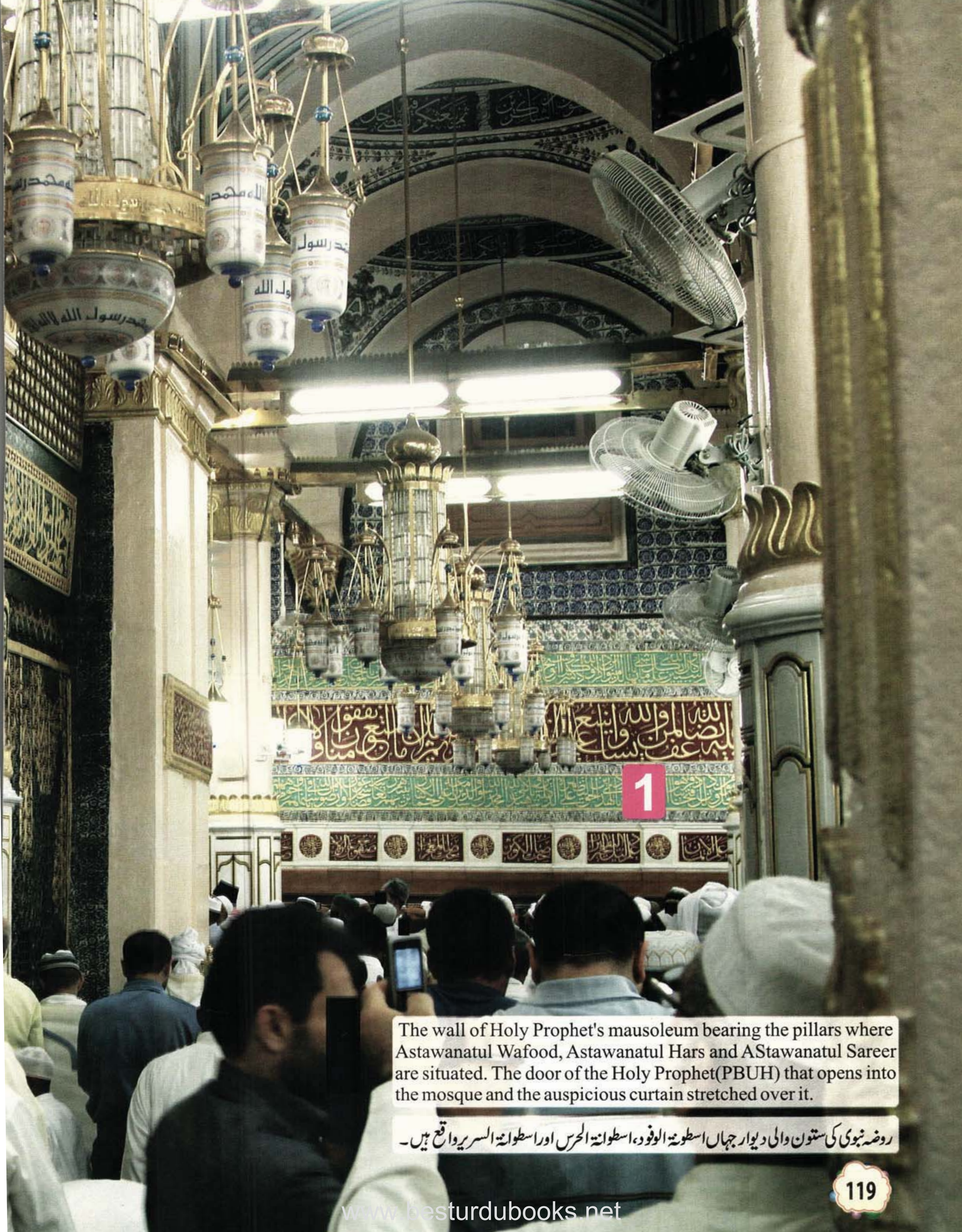
اسطوانة الوفود: حيث كان فيه بيت النبي ﷺ قبل ١٤٠٠ سنة و كان يلتقي بالنبي ﷺ الوفود في هذا المكان

اسطوانہ وفود: وہ جگہ جہاں آج سے 1400 سال پہلے آپ ﷺ کا گھر تھا اور اس جگہ وفود آپ ﷺ کے پاس آ کر ملاقات کرتے تھے۔



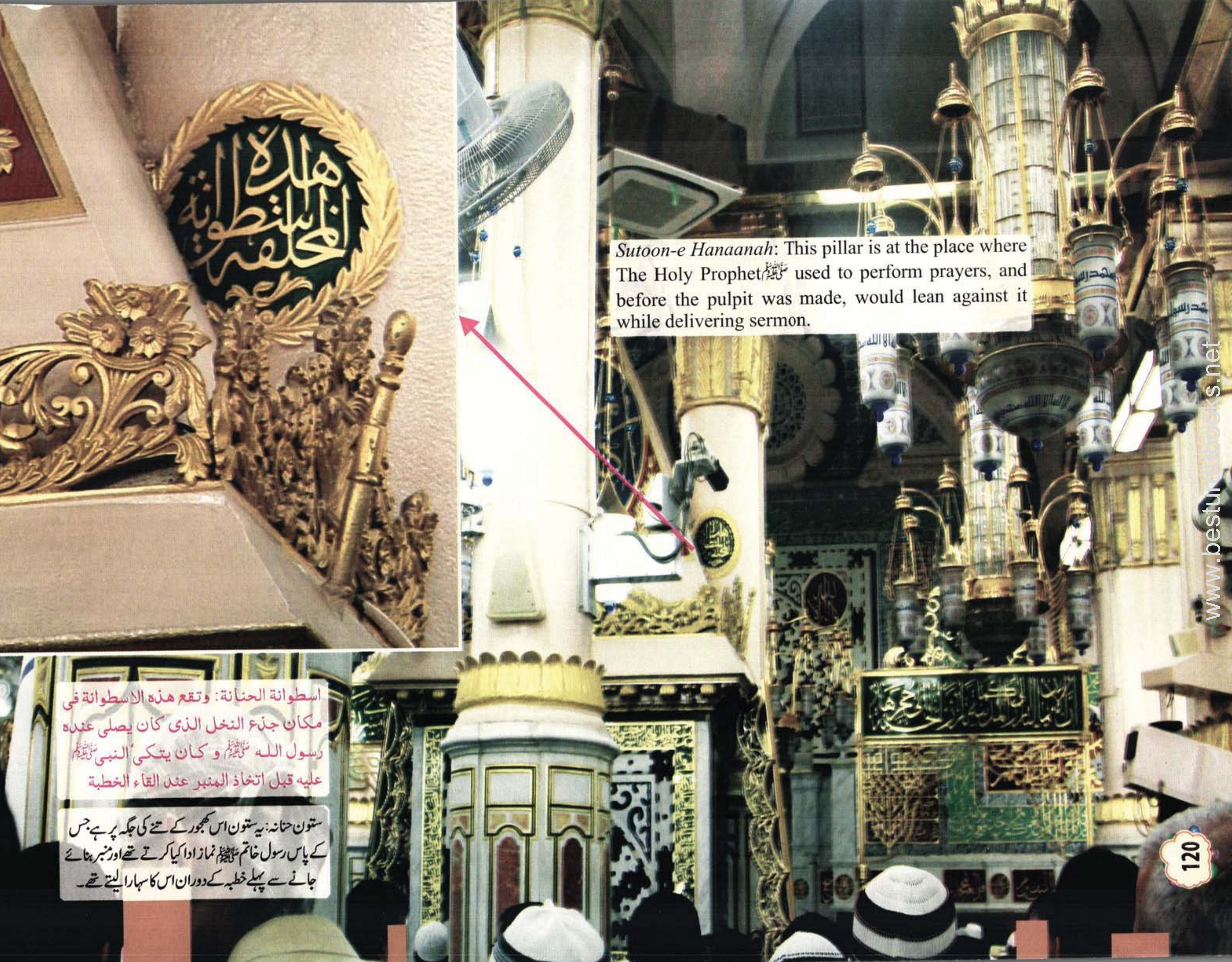
1 قبلہ کی وہ دیوار جہاں 1400 قبل صحابہ رضی اللہ عنہم کے مکان تھے

2 مسجد نبوی میں موجود حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر کا دروازہ جس سے
آپ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں نماز پڑھانے کیلئے تشریف لاتے تھے



The wall of Holy Prophet's mausoleum bearing the pillars where Astawanatul Wafood, Astawanatul Hars and AStawanatul Sareer are situated. The door of the Holy Prophet(PBUH) that opens into the mosque and the auspicious curtain stretched over it.

روضہ نبوی کی ستون والی دیوار جہاں اسطوانۃ الوفود، اسطوانۃ الحرس اور اسطوانۃ السریر واقع ہیں۔

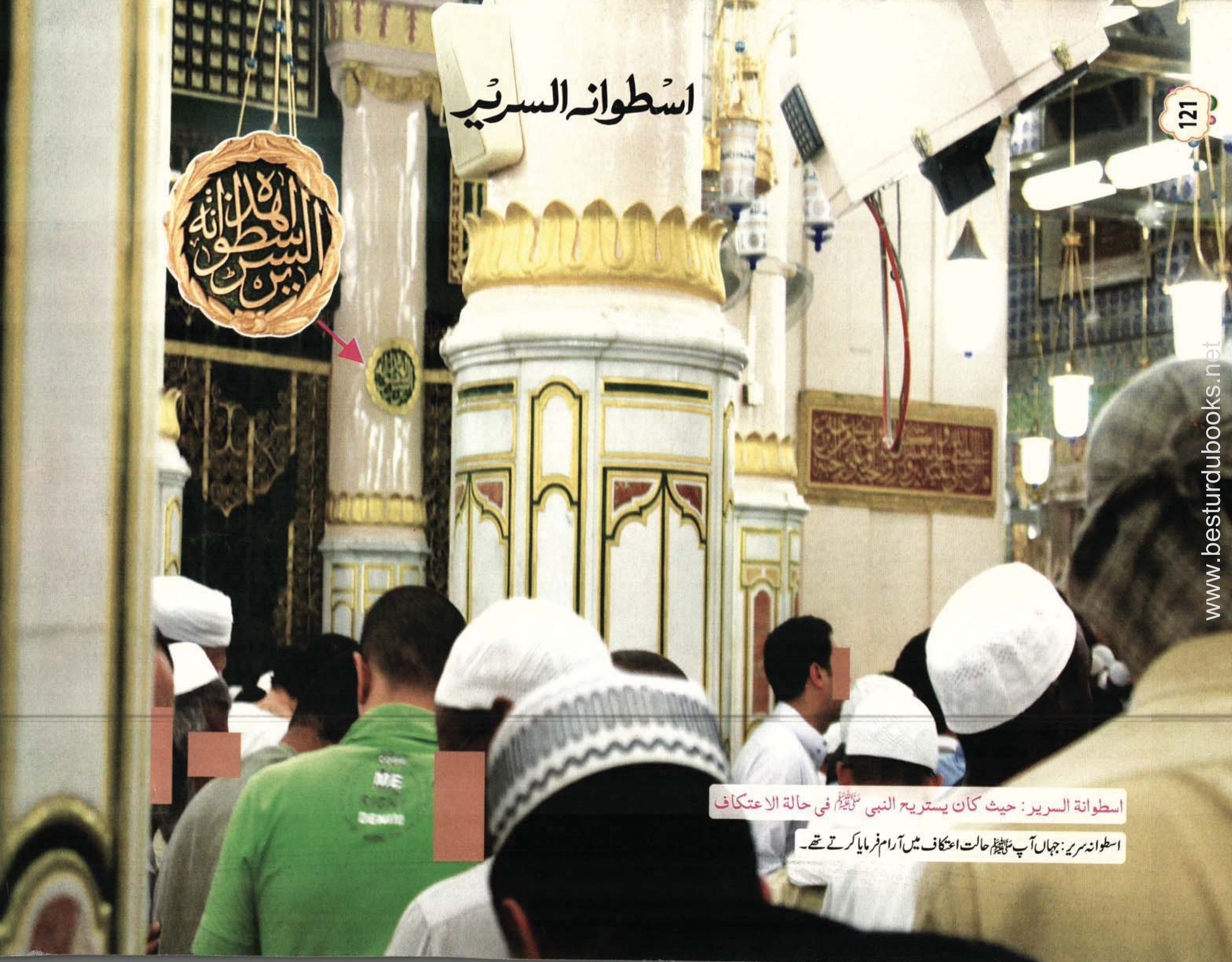


Sutoon-e Hanaanah: This pillar is at the place where The Holy Prophetﷺ used to perform prayers, and before the pulpit was made, would lean against it while delivering sermon.

اسطوانة الحنانة: وتقع هذه الاسطوانة فی مکان جذع النخل الذی کان یصلی عنده رسول الله ﷺ و کان یتکی النبی ﷺ علیه قبل اتخاذ المنبر عند القاء الخطبة

ستون حنانہ: یہ ستون اس کھجور کے تنے کی جگہ پر ہے جس کے پاس رسول خاتم ﷺ نماز ادا کیا کرتے تھے اور منبر بنائے جانے سے پہلے خطبہ کے دوران اس کا سہارا لیتے تھے۔

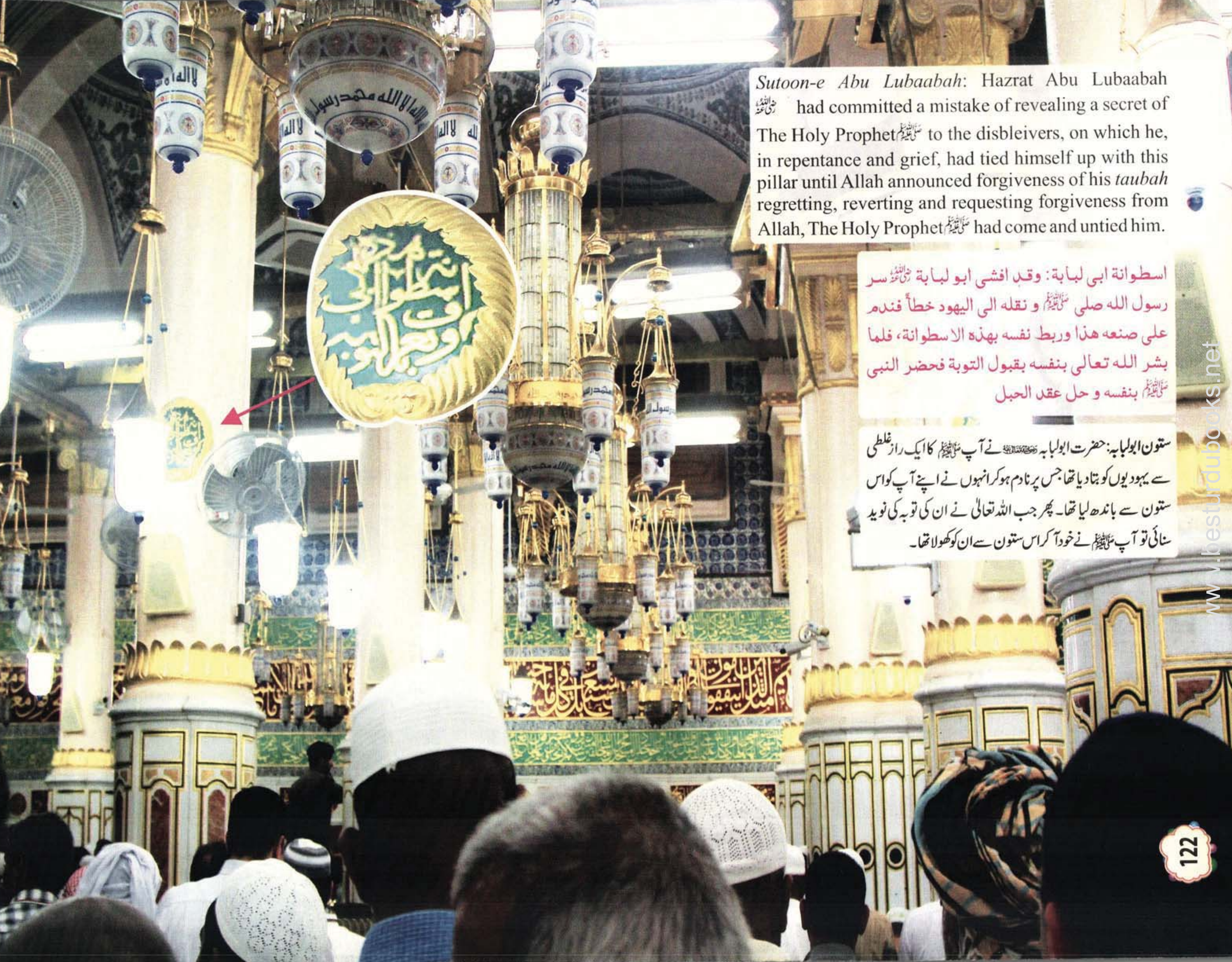
اسطوانہ السریر


هذه اسطوانة السرير

[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]

اسطوانة السرير: حيث كان يستريح النبي ﷺ في حالة الاعتكاف

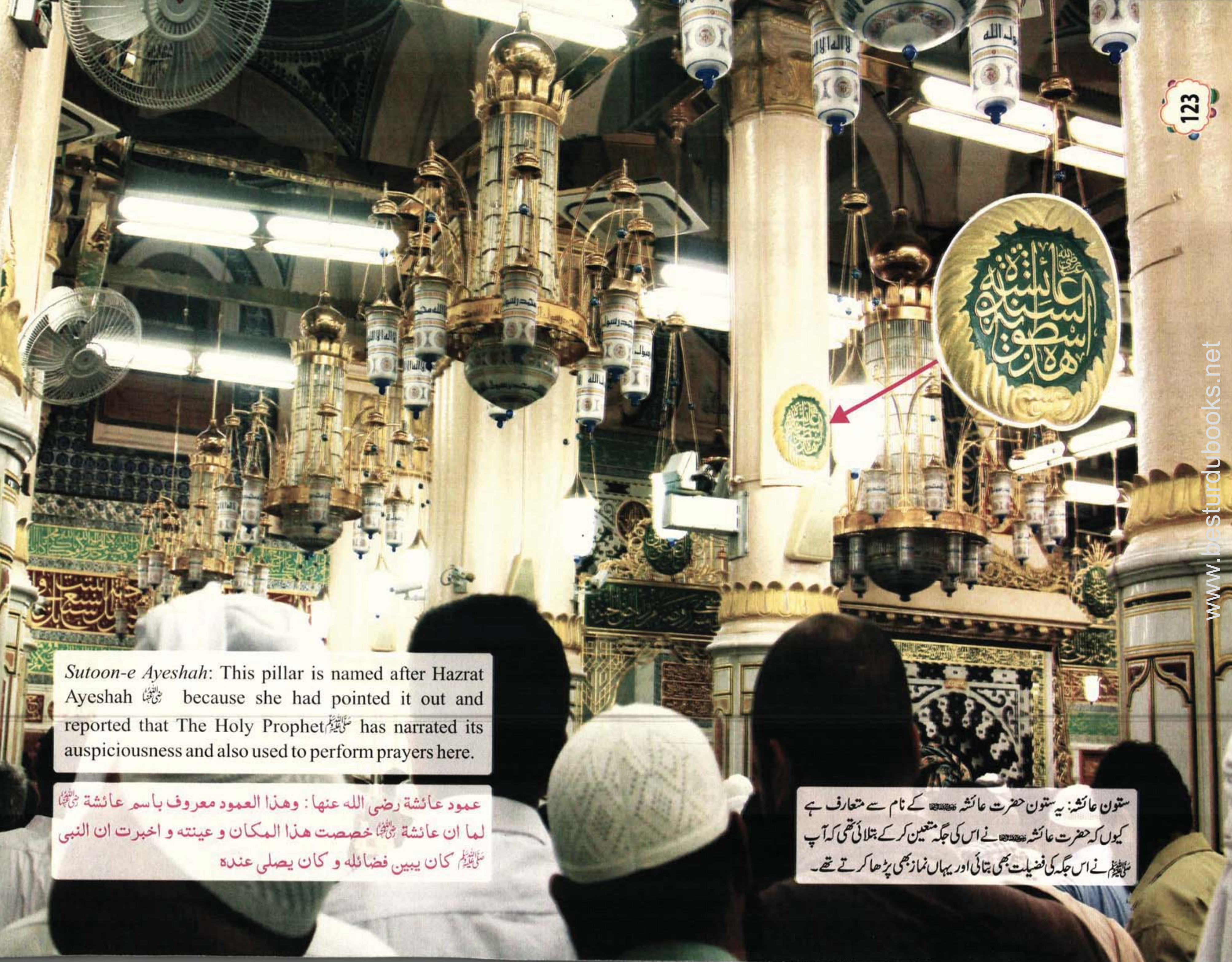
اسطوانہ سریر: جہاں آپ ﷺ حالت اعتکاف میں آرام فرمایا کرتے تھے۔



Sutoon-e Abu Lubaabah: Hazrat Abu Lubaabah رضی اللہ عنہ had committed a mistake of revealing a secret of The Holy Prophet ﷺ to the disbleivers, on which he, in repentance and grief, had tied himself up with this pillar until Allah announced forgiveness of his *taubah* regretting, reverting and requesting forgiveness from Allah, The Holy Prophet ﷺ had come and untied him.

اسطوانة ابی لبابة: وقد افشی ابو لبابة رضی اللہ عنہ سر رسول الله صلی ﷺ و نقله الی الیهود خطأً فندم علی صنعه هذا وربط نفسه بهذه الاسطوانة، فلما بشر الله تعالی بنفسه بقبول التوبة فحضر النبی ﷺ بنفسه و حل عقد الحبل

ستون ابولبابہ: حضرت ابولبابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آپ ﷺ کا ایک راز غلطی سے یہودیوں کو بتا دیا تھا جس پر نادم ہو کر انہوں نے اپنے آپ کو اس ستون سے باندھ لیا تھا۔ پھر جب اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ کی نوید سنائی تو آپ ﷺ نے خود آ کر اس ستون سے ان کو کھولا تھا۔



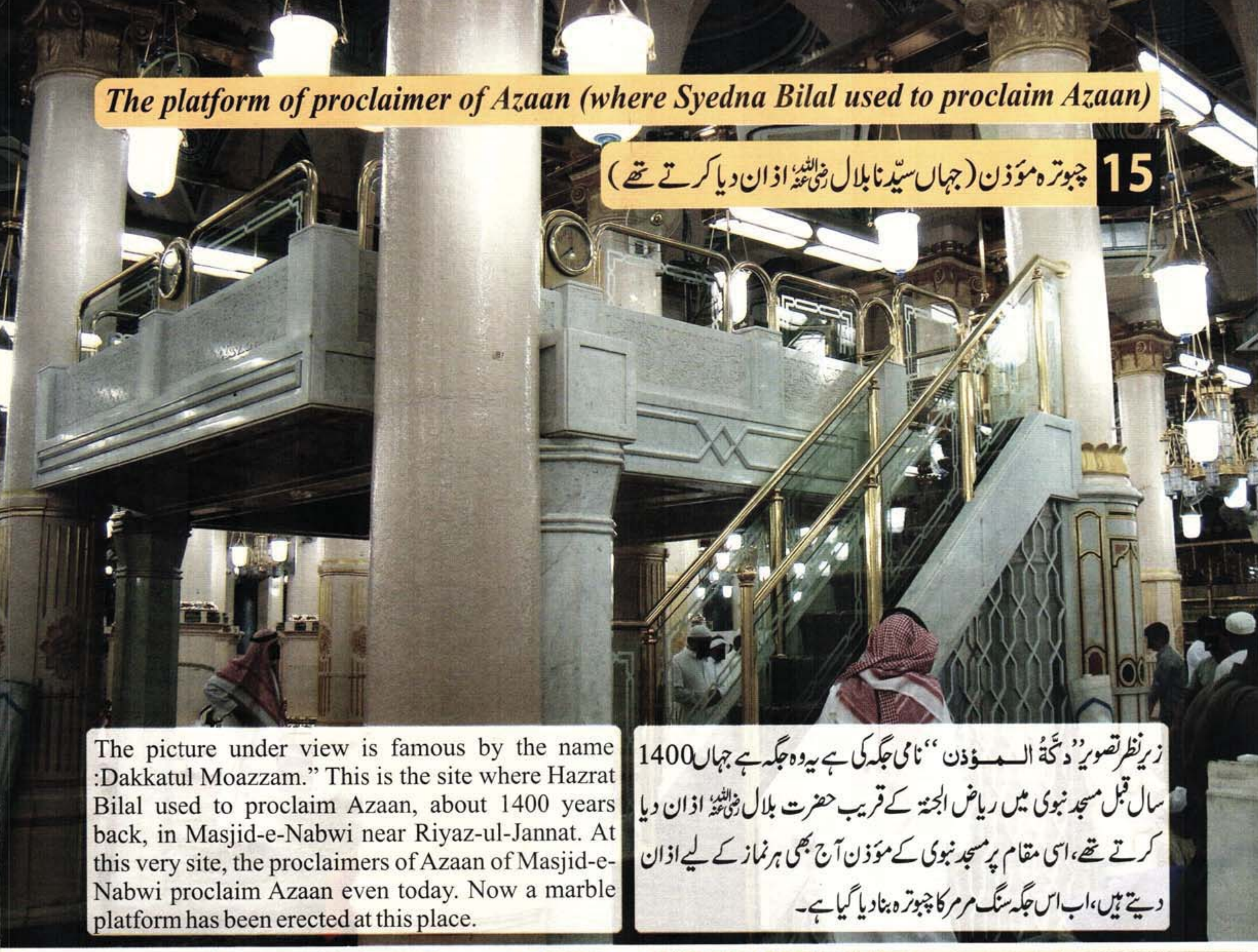
Sutoon-e Ayeshah: This pillar is named after Hazrat Ayeshah رضی اللہ عنہا because she had pointed it out and reported that The Holy Prophet ﷺ has narrated its auspiciousness and also used to perform prayers here.

عمود عائشة رضی الله عنها : وهذا العمود معروف باسم عائشة رضی الله عنها لما ان عائشة رضی الله عنها خصصت هذا المكان و عينته و اخبرت ان النبی ﷺ كان يبين فضائله و كان يصلی عنده

ستون عائشہ: یہ ستون حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے نام سے متعارف ہے کیوں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس کی جگہ متعین کر کے بتلائی تھی کہ آپ ﷺ نے اس جگہ کی فضیلت بھی بتائی اور یہاں نماز بھی پڑھا کرتے تھے۔

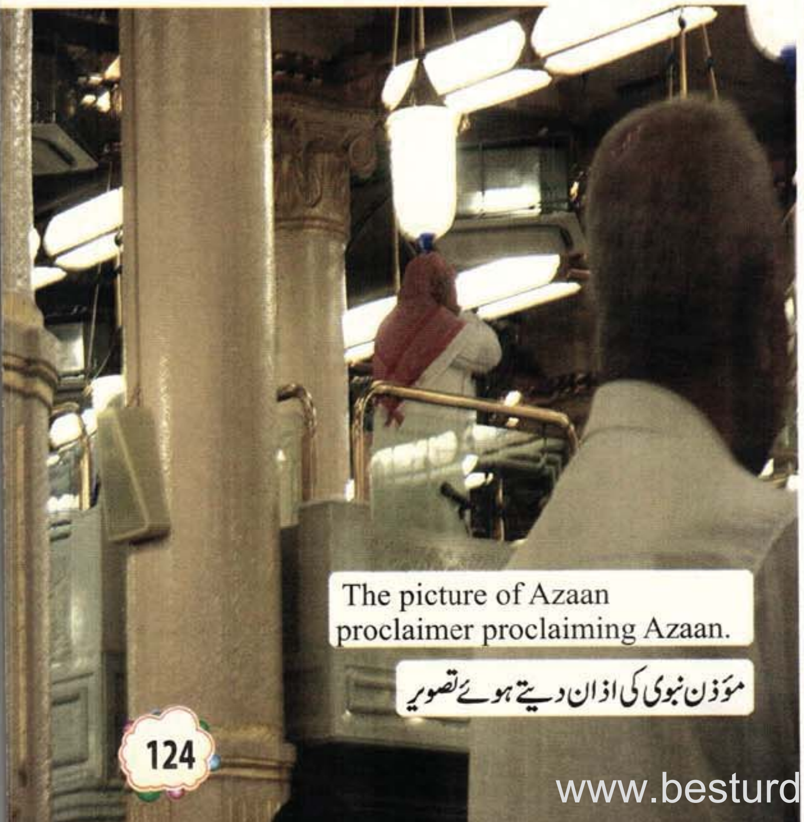
The platform of proclaimer of Azaan (where Syedna Bilal used to proclaim Azaan)

15 چبوترہ موذن (جہاں سیّدنا بلال رضی اللہ عنہ اذان دیا کرتے تھے)



The picture under view is famous by the name :Dakkatul Moazzam." This is the site where Hazrat Bilal used to proclaim Azaan, about 1400 years back, in Masjid-e-Nabwi near Riyaz-ul-Jannat. At this very site, the proclaimers of Azaan of Masjid-e-Nabwi proclaim Azaan even today. Now a marble platform has been erected at this place.

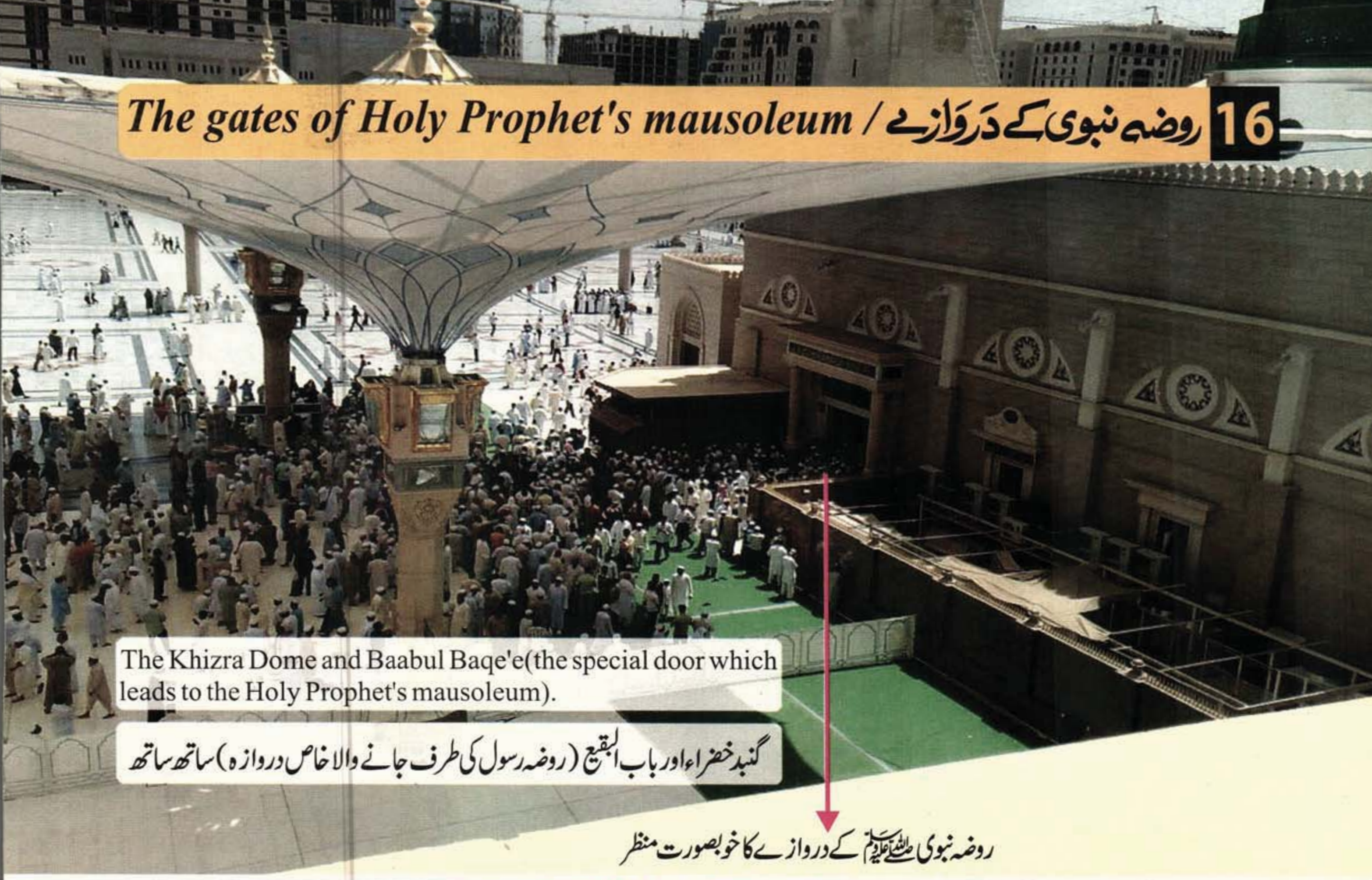
زیر نظر تصویر ''دَكَّةُ المؤذن '' نامی جگہ کی ہے یہ وہ جگہ ہے جہاں 1400 سال قبل مسجد نبوی میں ریاض الجنۃ کے قریب حضرت بلال رضی اللہ عنہ اذان دیا کرتے تھے، اسی مقام پر مسجد نبوی کے موذن آج بھی ہر نماز کے لیے اذان دیتے ہیں، اب اس جگہ سنگ مرمر کا چبوترہ بنا دیا گیا ہے۔



The picture of Azaan proclaimer proclaiming Azaan.

موذن نبوی کی اذان دیتے ہوئے تصویر

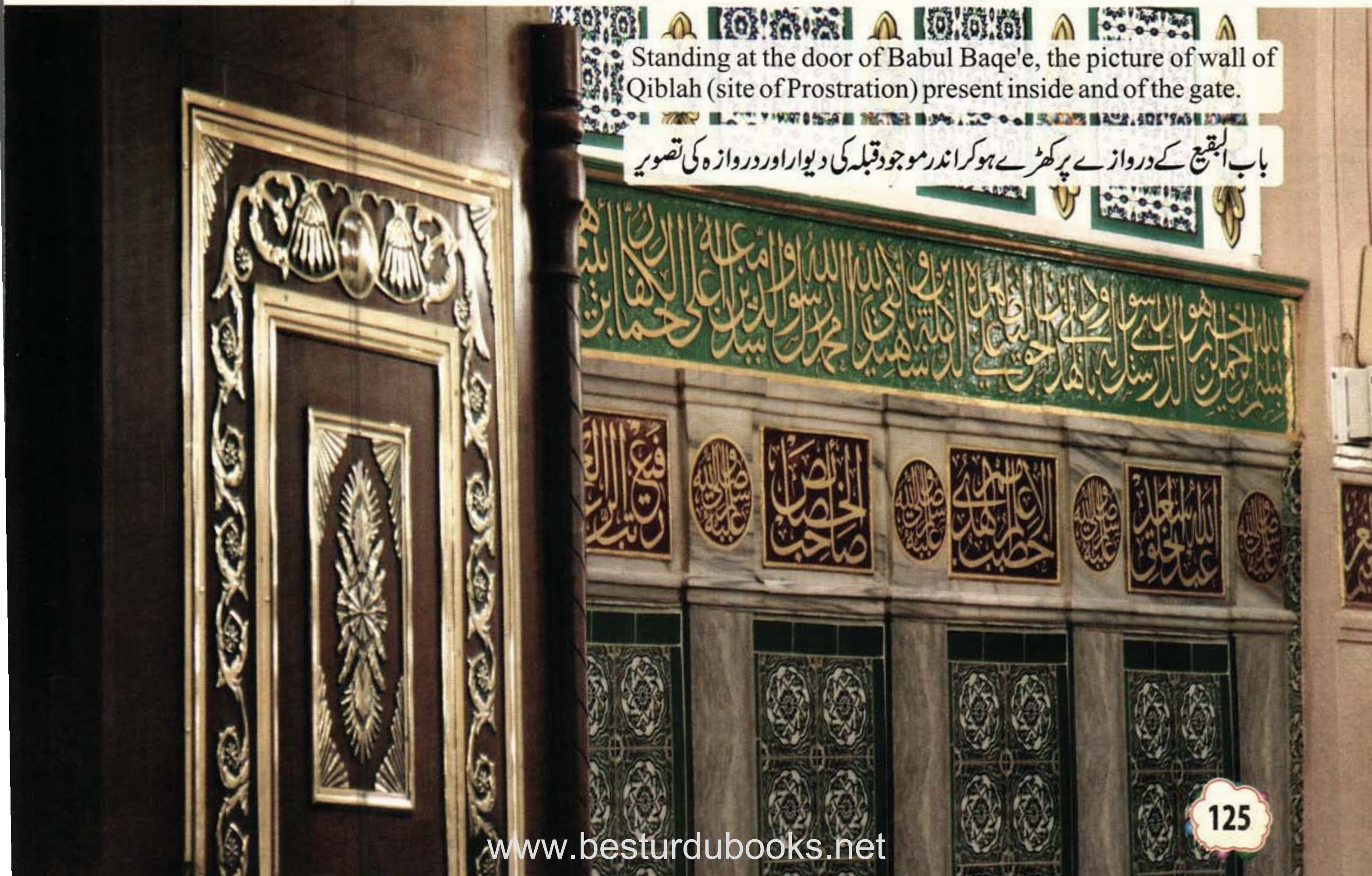
16 روضہ نبوی کے دروازے / *The gates of Holy Prophet's mausoleum*



The Khizra Dome and Baabul Baqe'e(the special door which leads to the Holy Prophet's mausoleum).

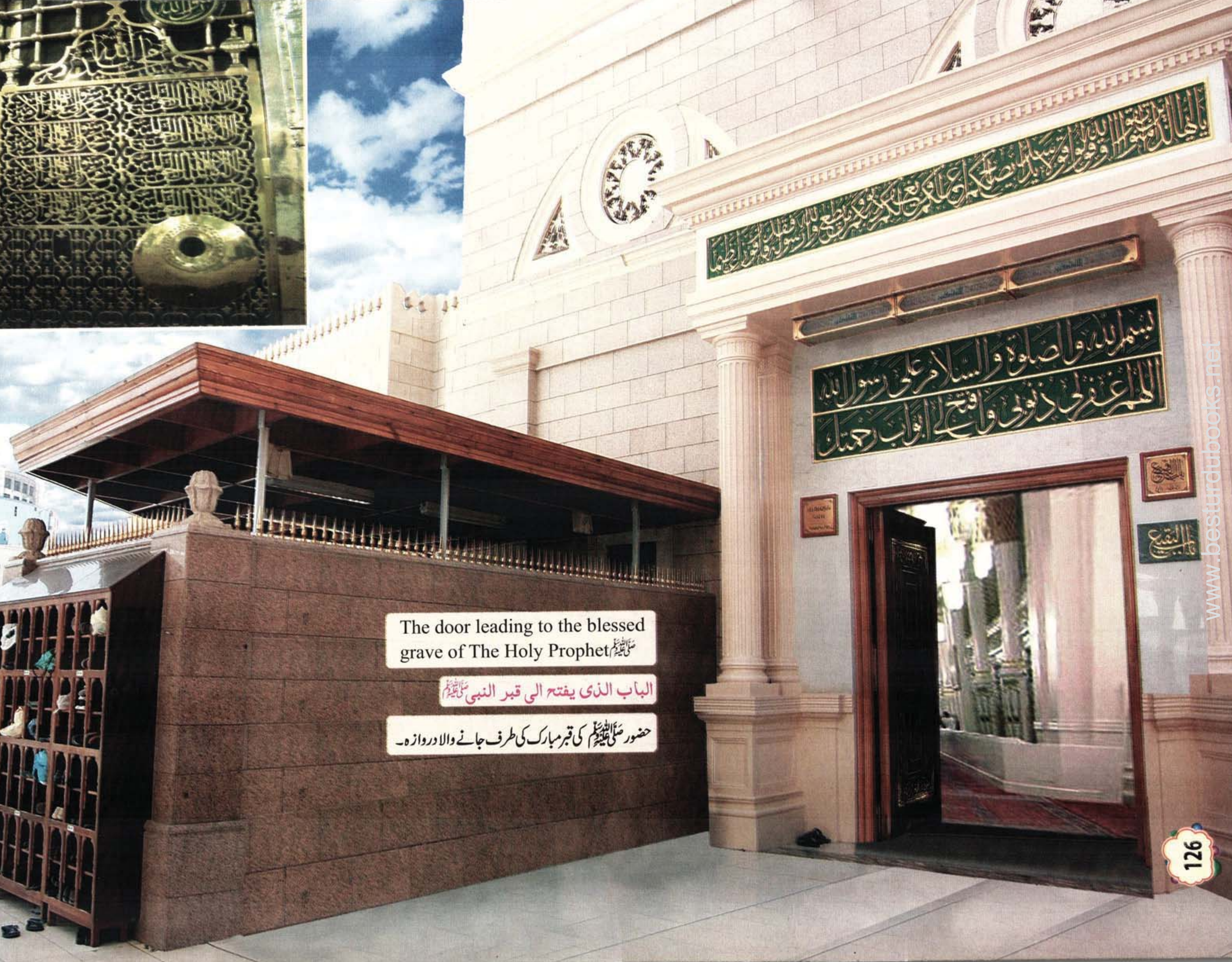
گنبد خضراء اور باب البقیع (روضہ رسول کی طرف جانے والا خاص دروازہ) ساتھ ساتھ

روضہ نبوی ﷺ کے دروازے کا خوبصورت منظر



Standing at the door of Babul Baqe'e, the picture of wall of Qiblah (site of Prostration) present inside and of the gate.

باب البقیع کے دروازے پر کھڑے ہو کر اندر موجود قبلہ کی دیوار اور دروازہ کی تصویر


بسم الله والصلوة والسلام على رسول الله
اللهم اغفر لي ذنوبي وافتح لي ابواب رحمتك
باب البقيع

The door leading to the blessed grave of The Holy Prophet ﷺ

الباب الذى يفتح الى قبر النبى ﷺ

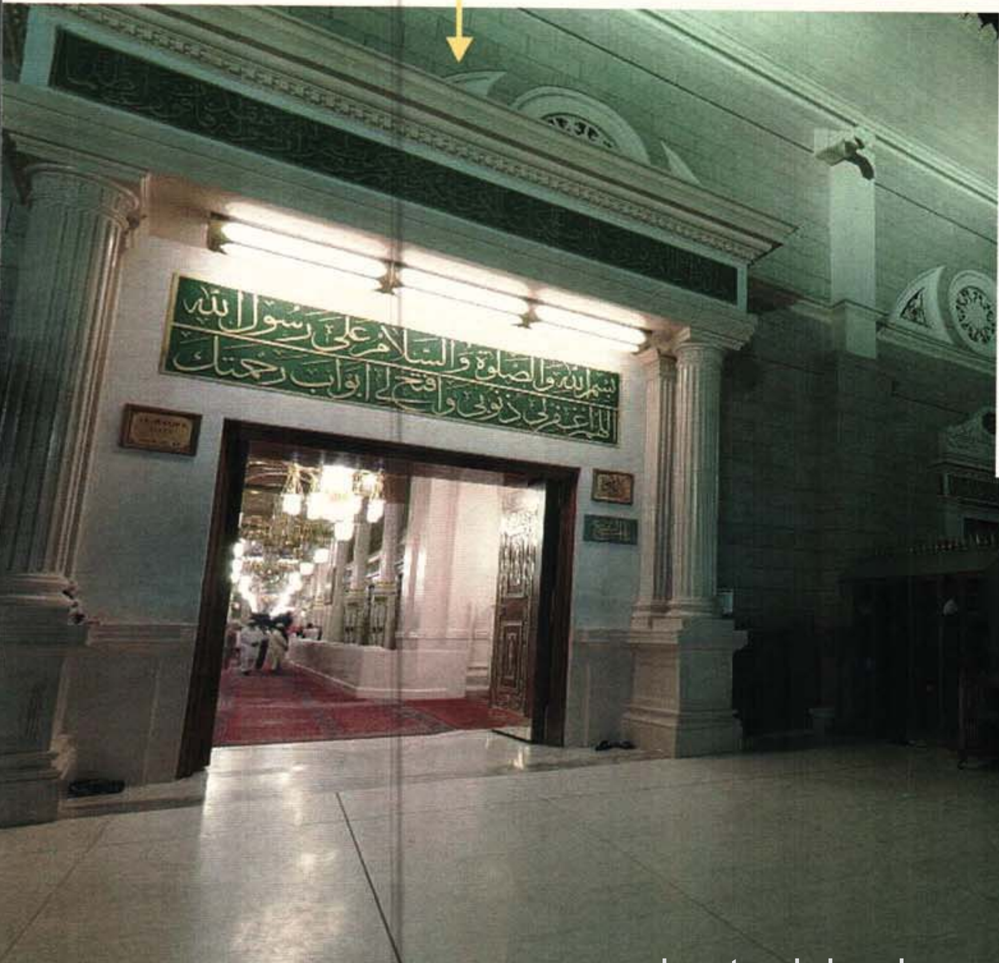
حضور ﷺ کی قبر مبارک کی طرف جانے والا دروازہ۔

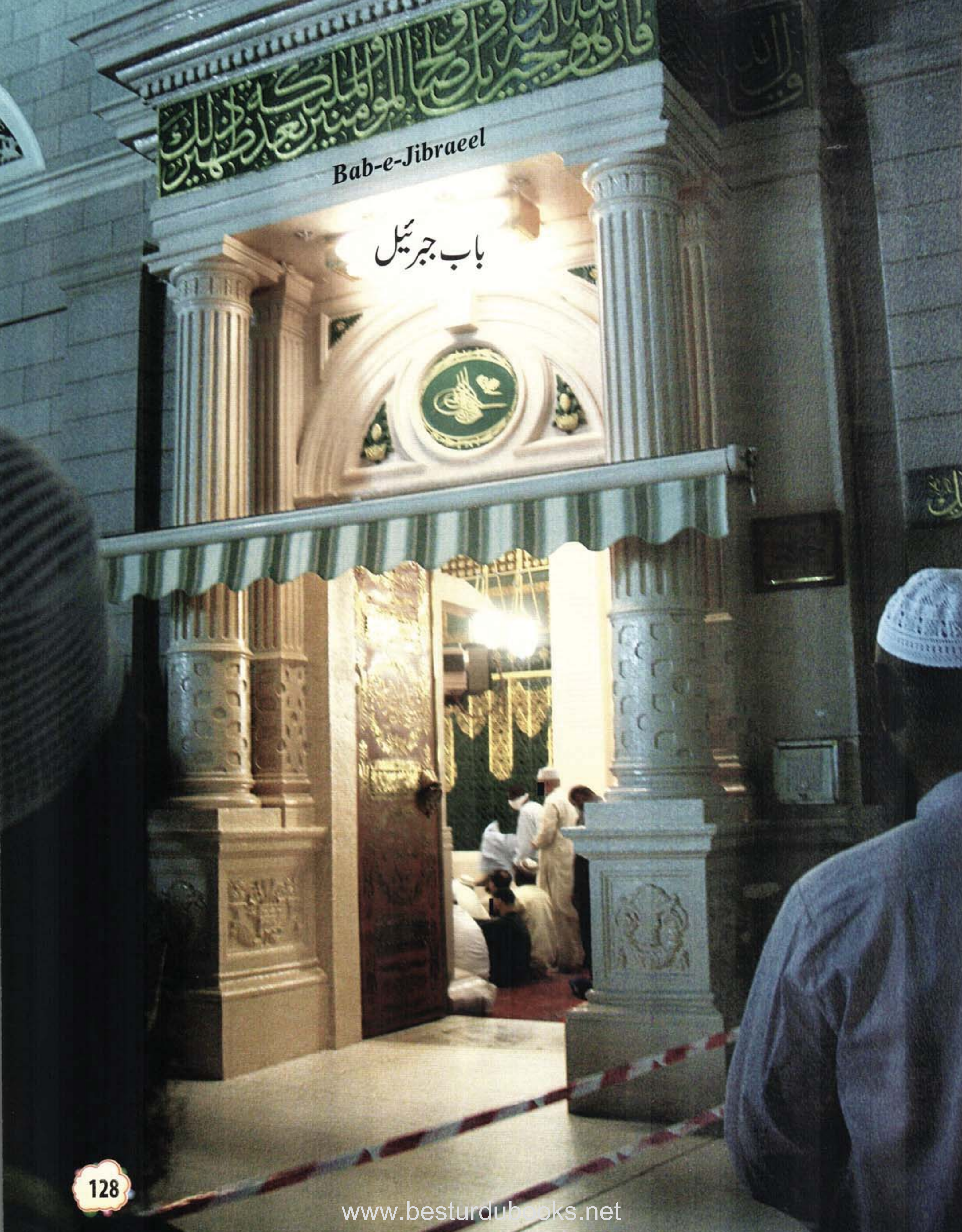
The snapped picture of Holy Prophet's mausoleum taken from the exterior of Babul Baqe'e in which the paramours of the Holy Prophet (PBUH) can be seen conveying salutations on the auspicious grave of the Holy Prophet.

باب البقیع کے باہر سے اندر روضہ رسول ﷺ کی کھینچی گئی تصویر جس میں عاشقان رسول، حضور ﷺ کی قبر مبارکہ پر سلام پیش کرتے ہوئے نظر آ رہے ہیں۔

The shelves of slippers on the right and left sides of the door of Babul Baqe'e.

باب البقیع کے دروازے کے دائیں اور بائیں چپلوں کے شیلف

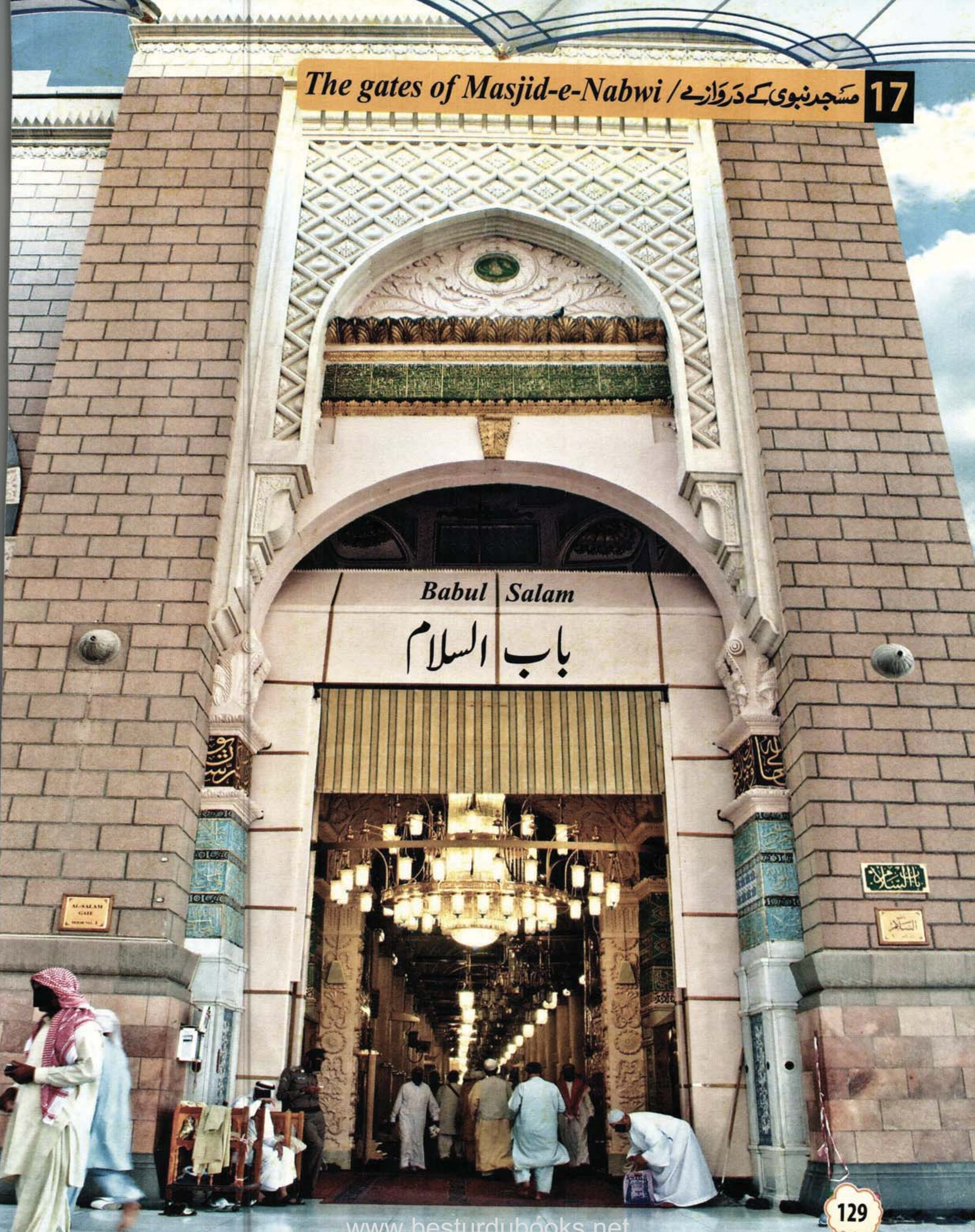


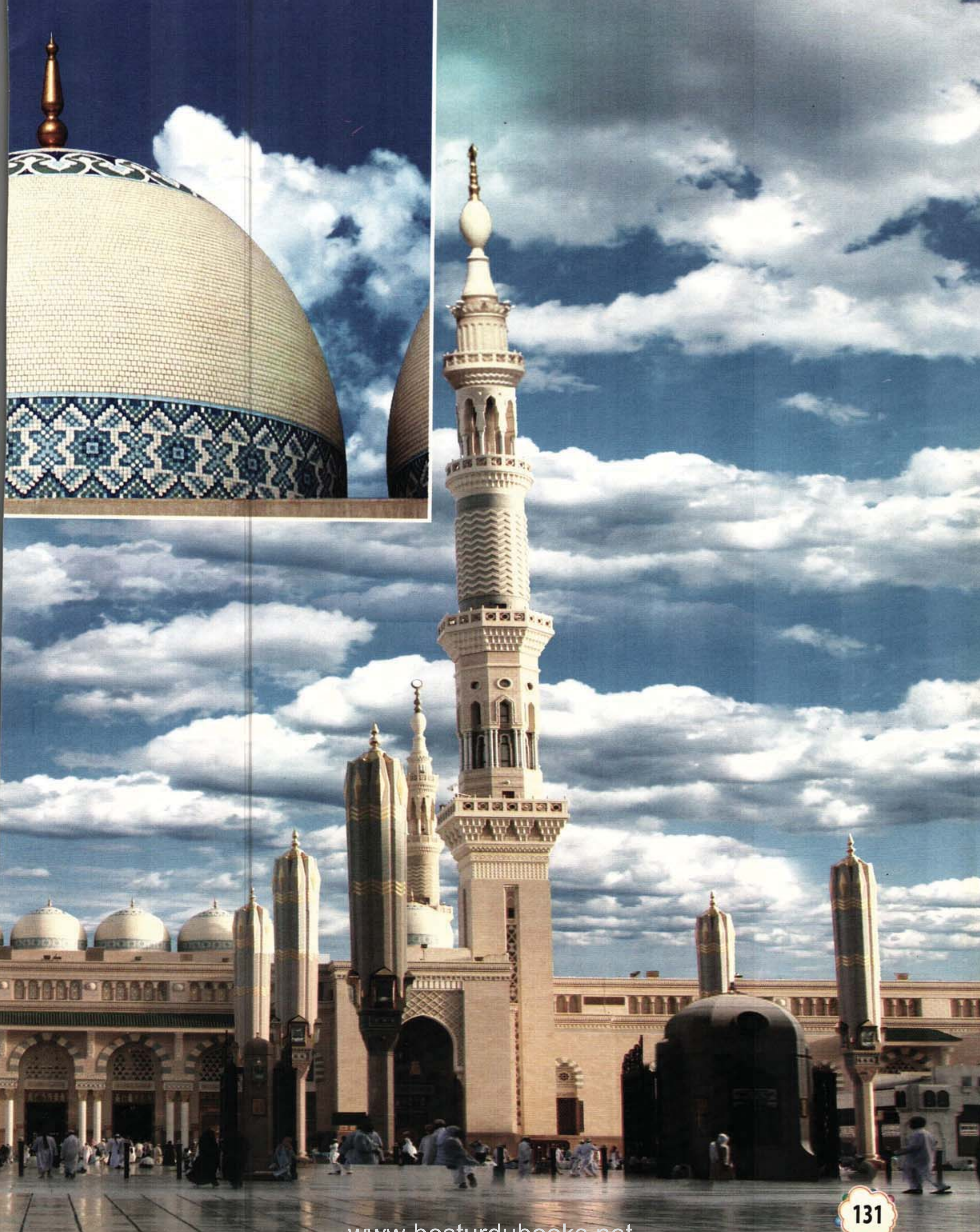


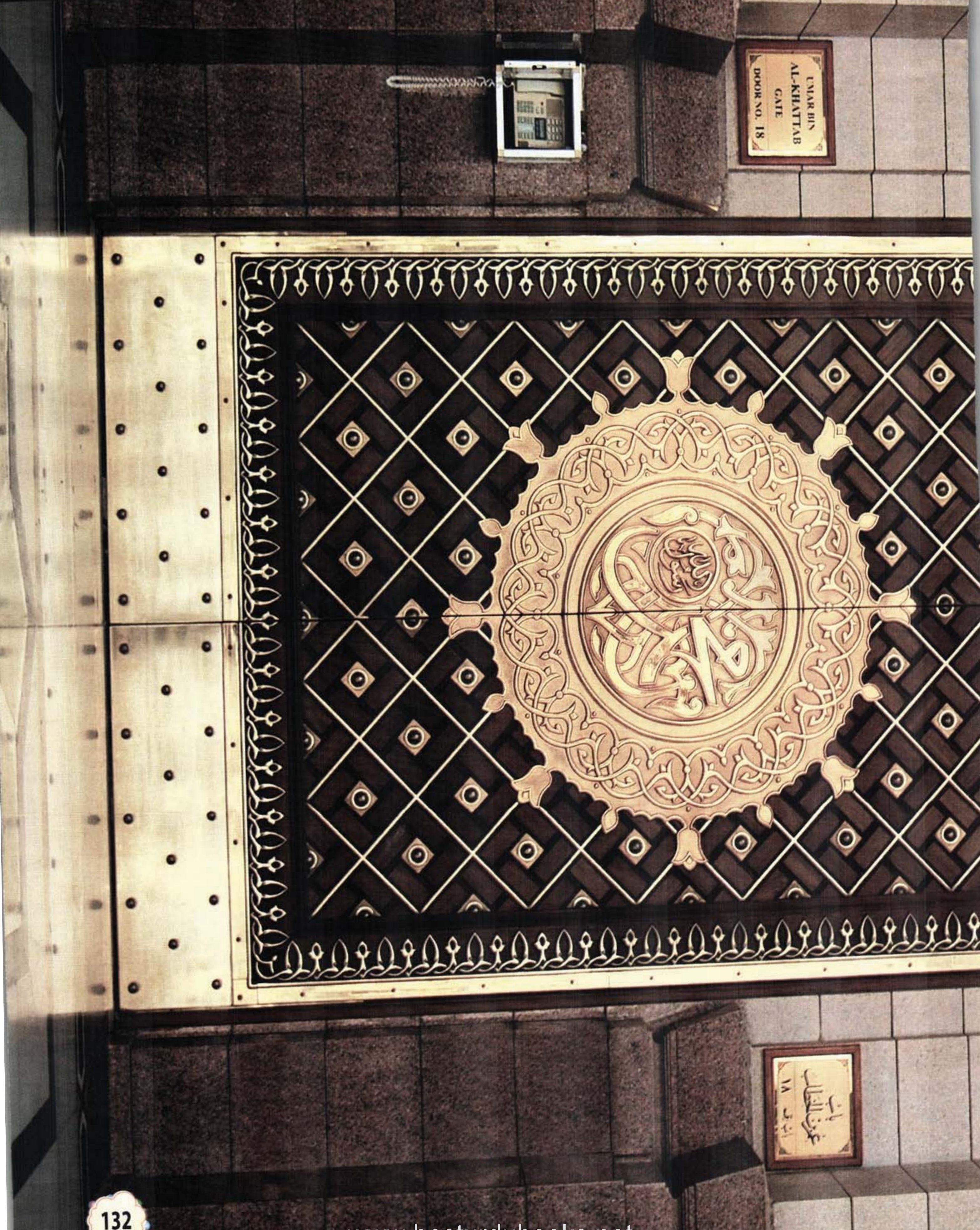
Bab-e-Jibraeel

باب جبرئیل

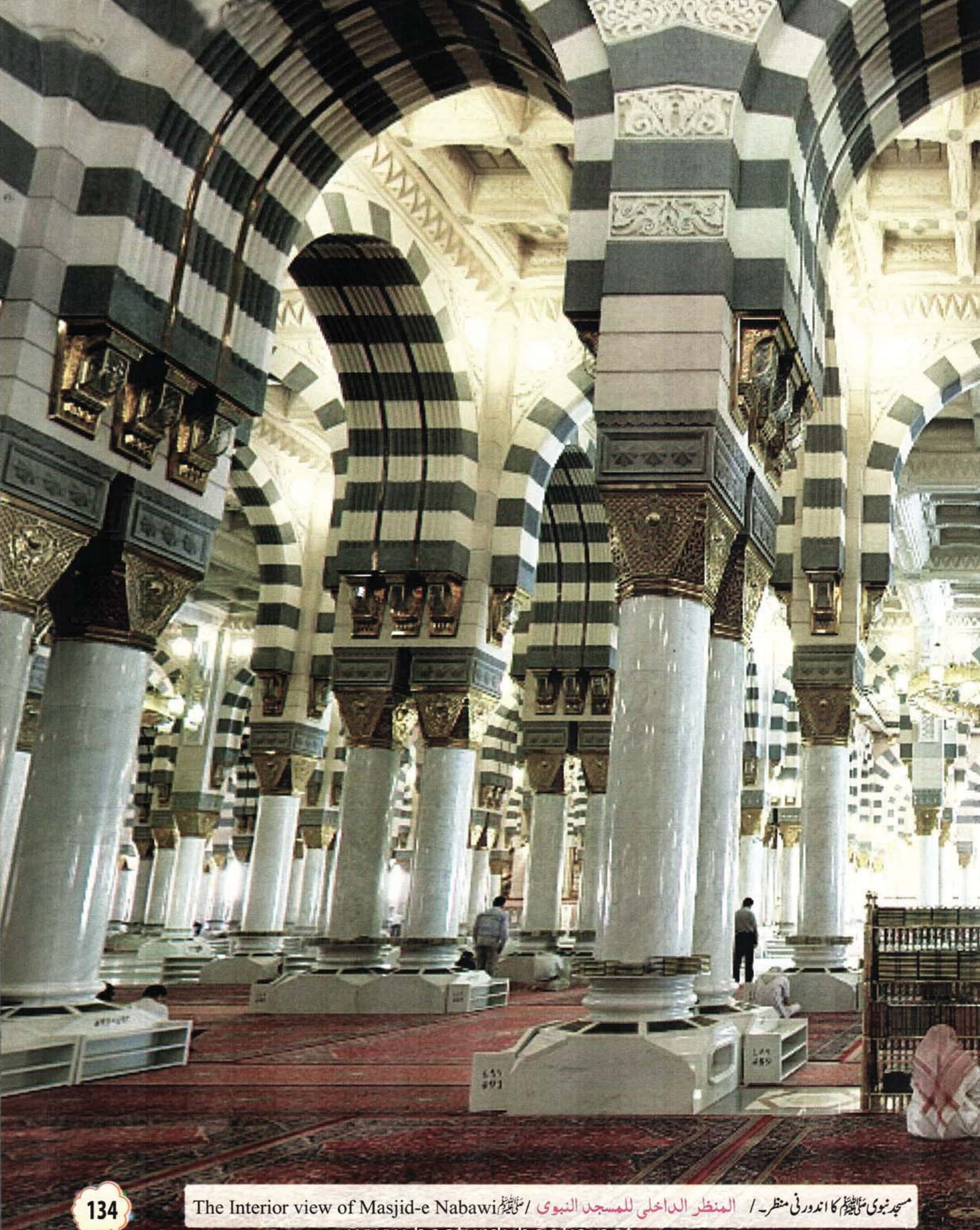
17 The gates of Masjid-e-Nabwi / مسجد نبوی کے دروازے


Babul Salam
باب السلام
AL-SALAM GATE



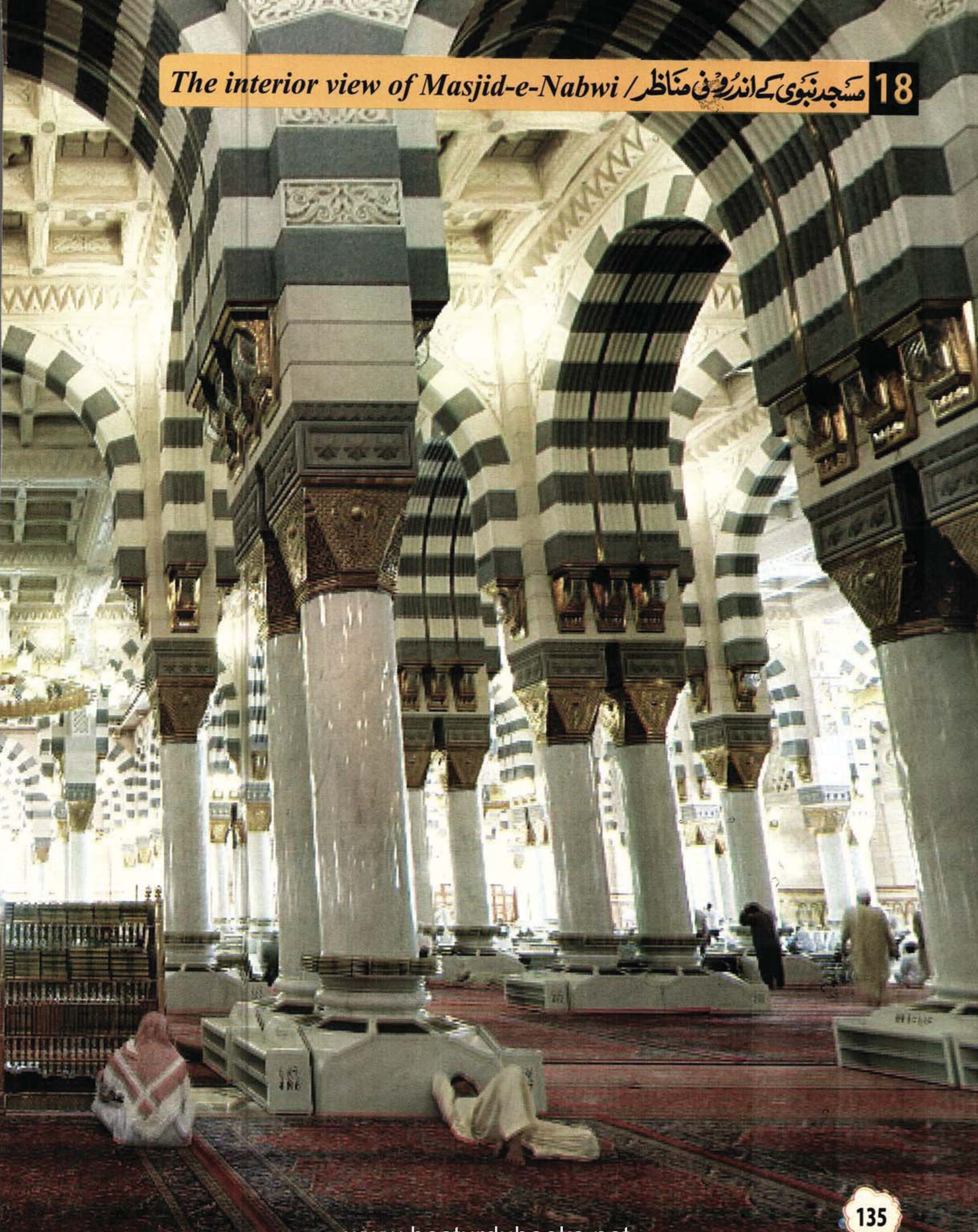

UMAR BIN
AL-KHATTAB
GATE
DOOR NO. 18
باب عمر بن الخطاب
باب رقم ١٨

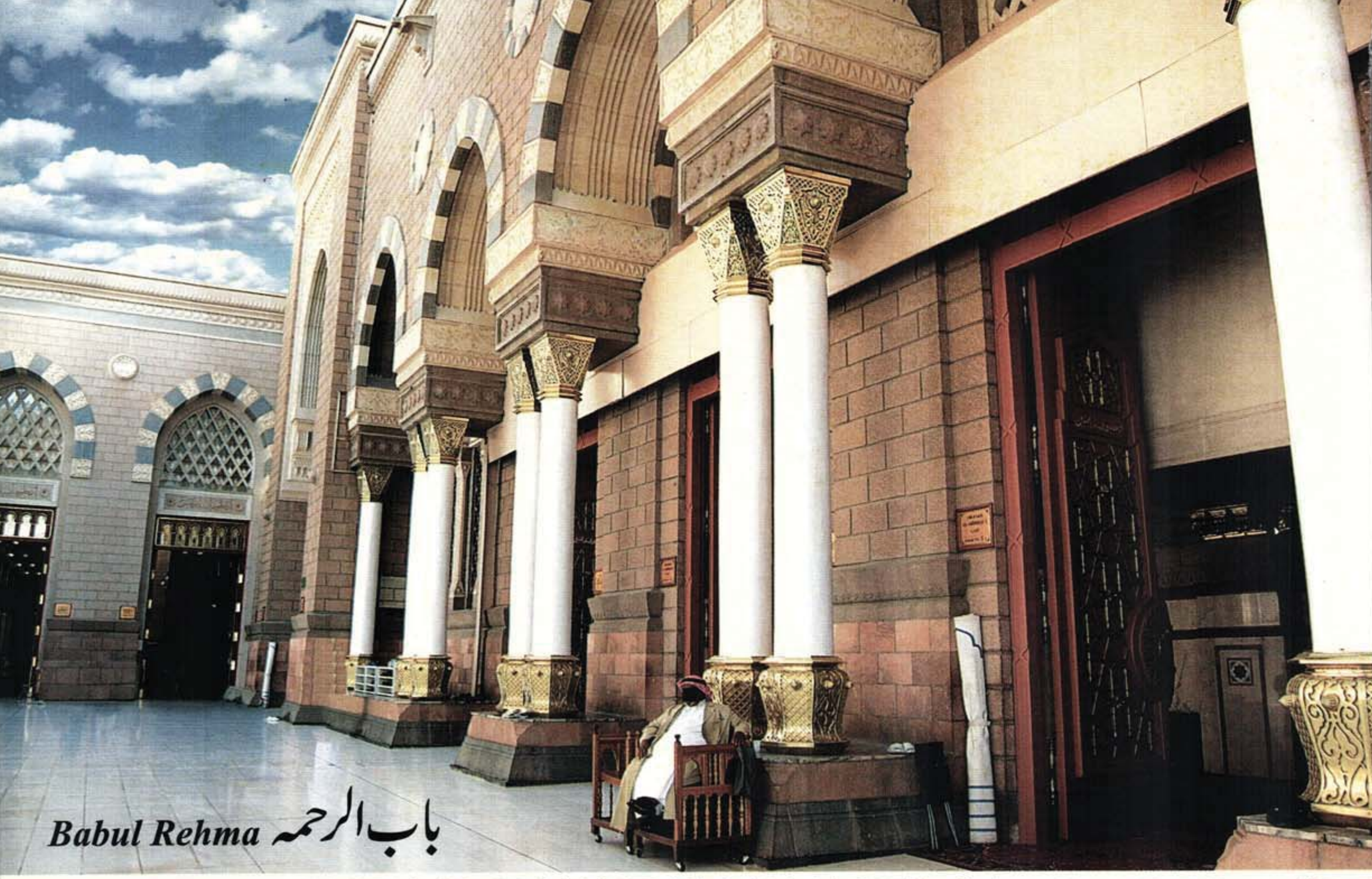
ادخلوها بسلام آمنين
الله
الله



مسجد نبوی ﷺ کا اندرونی منظر۔ / المنظر الداخلي للمسجد النبوي / The Interior view of Masjid-e Nabawi ﷺ

18 مسجد نبوی کے اندرونی مناظر / The interior view of Masjid-e-Nabwi

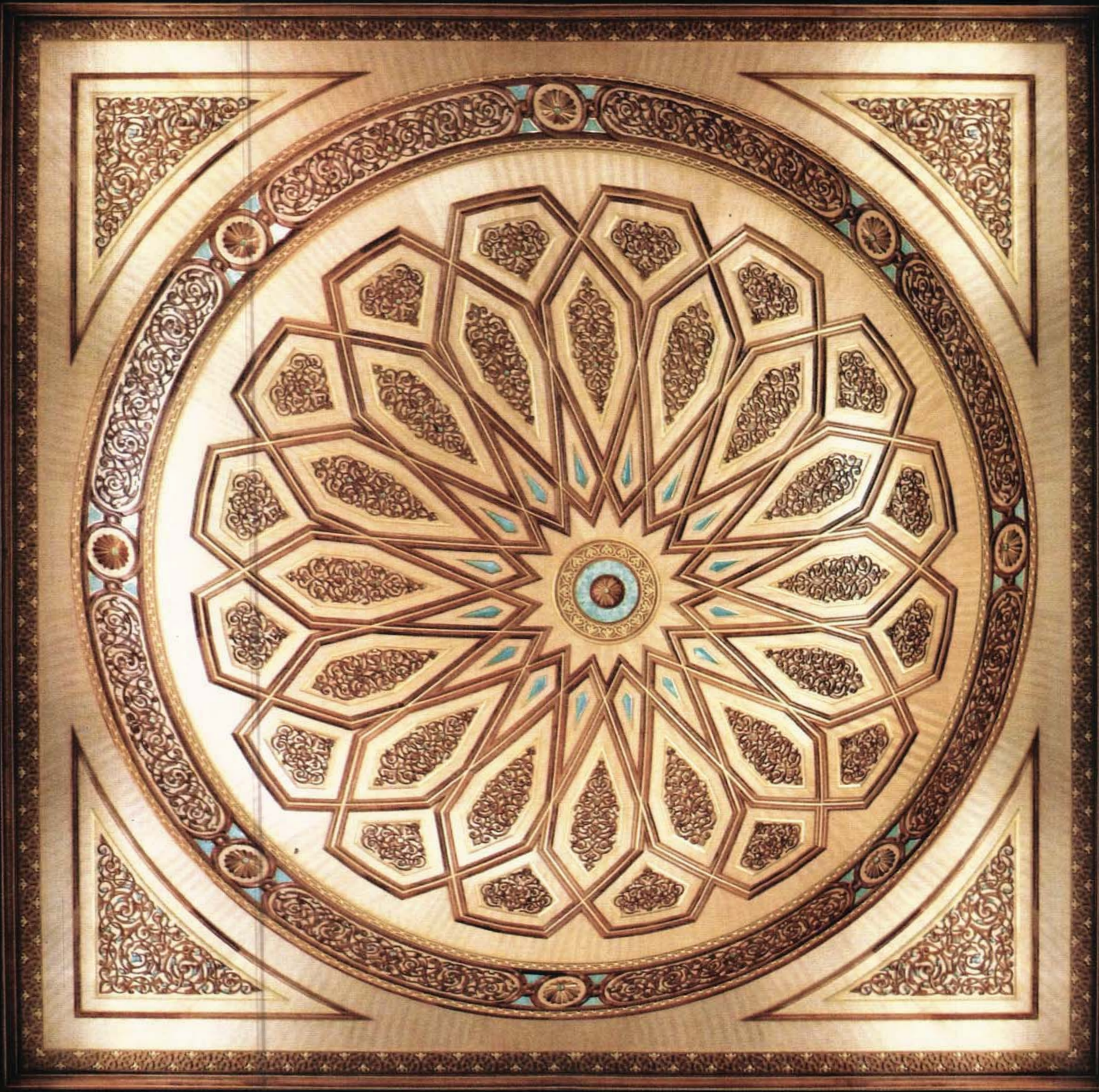




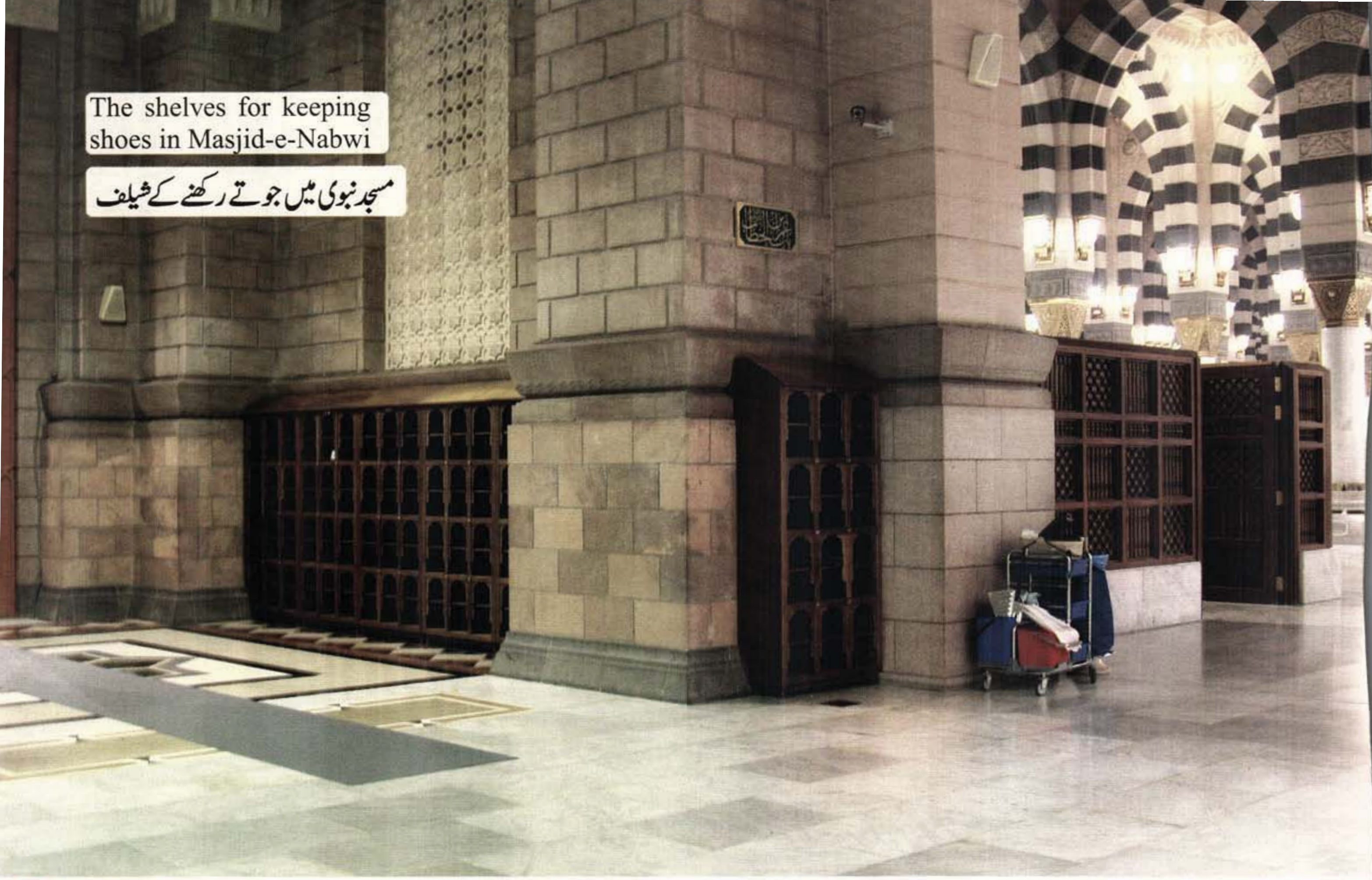
Babul Rehma باب الرحمہ

Babul Nisa باب النساء

The enchanting inside-view of the tomb of Masjid-e Nabawi ﷺ

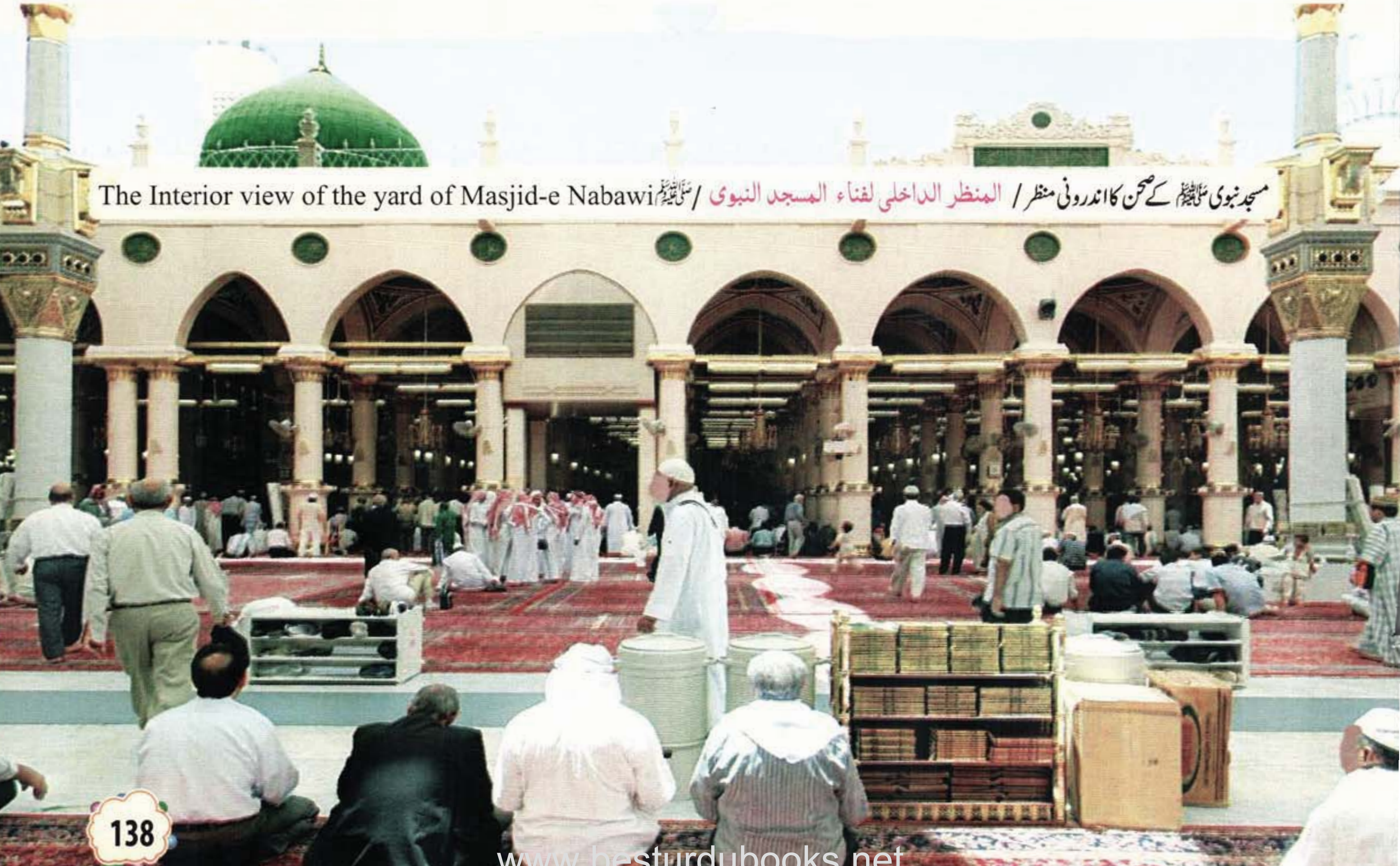


القبة الجميلة على سقف المسجد النبوي / مسجد نبوی ﷺ کی چھت پر موجود خوبصورت گنبد۔



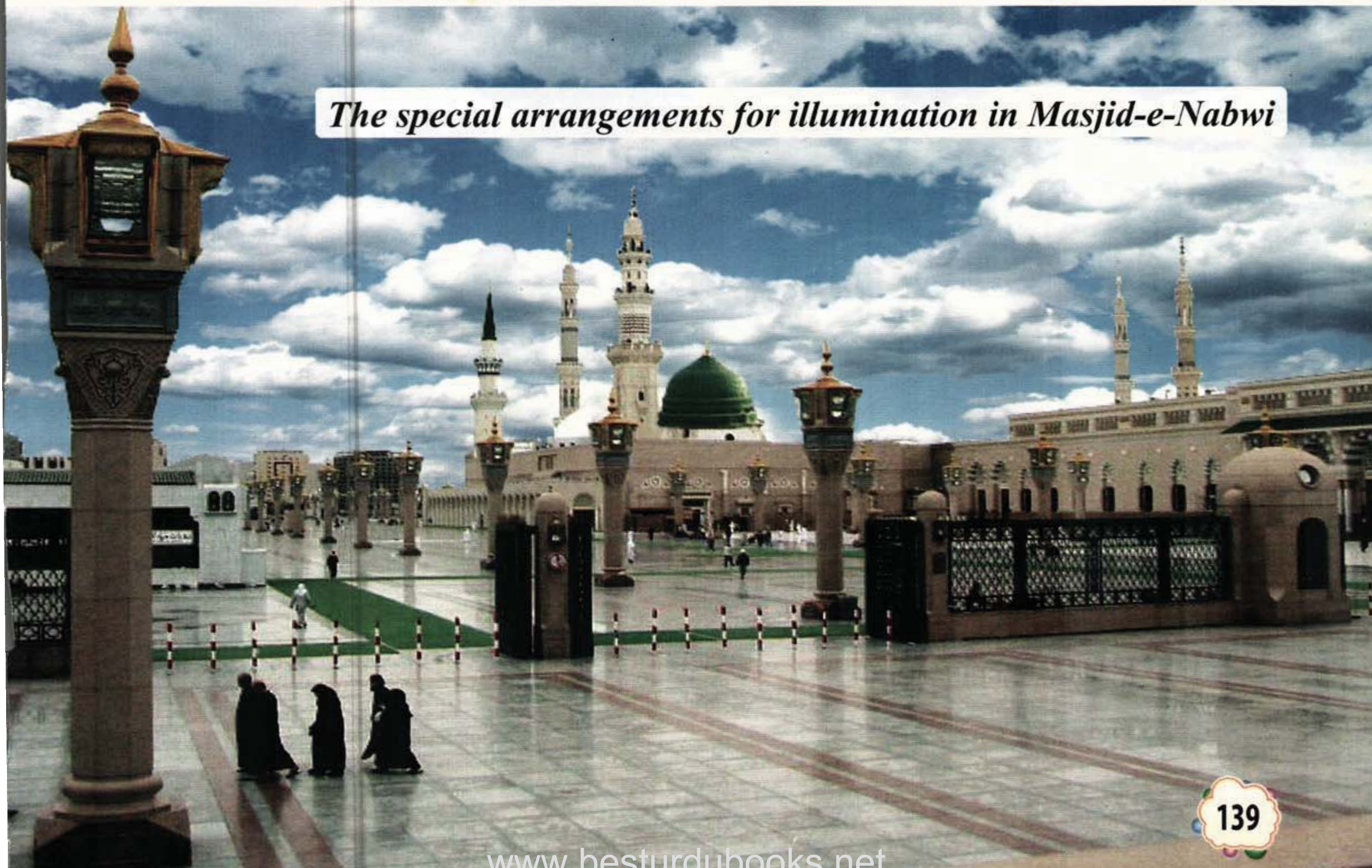
The shelves for keeping shoes in Masjid-e-Nabwi

مسجد نبوی میں جوتے رکھنے کے شیلف



The Interior view of the yard of Masjid-e Nabawi ﷺ / المنظر الداخلي لفناء المسجد النبوي / مسجد نبوی ﷺ کے صحن کا اندرونی منظر

مسجد نبوی میں روشنی کے خصوصی انتظامات

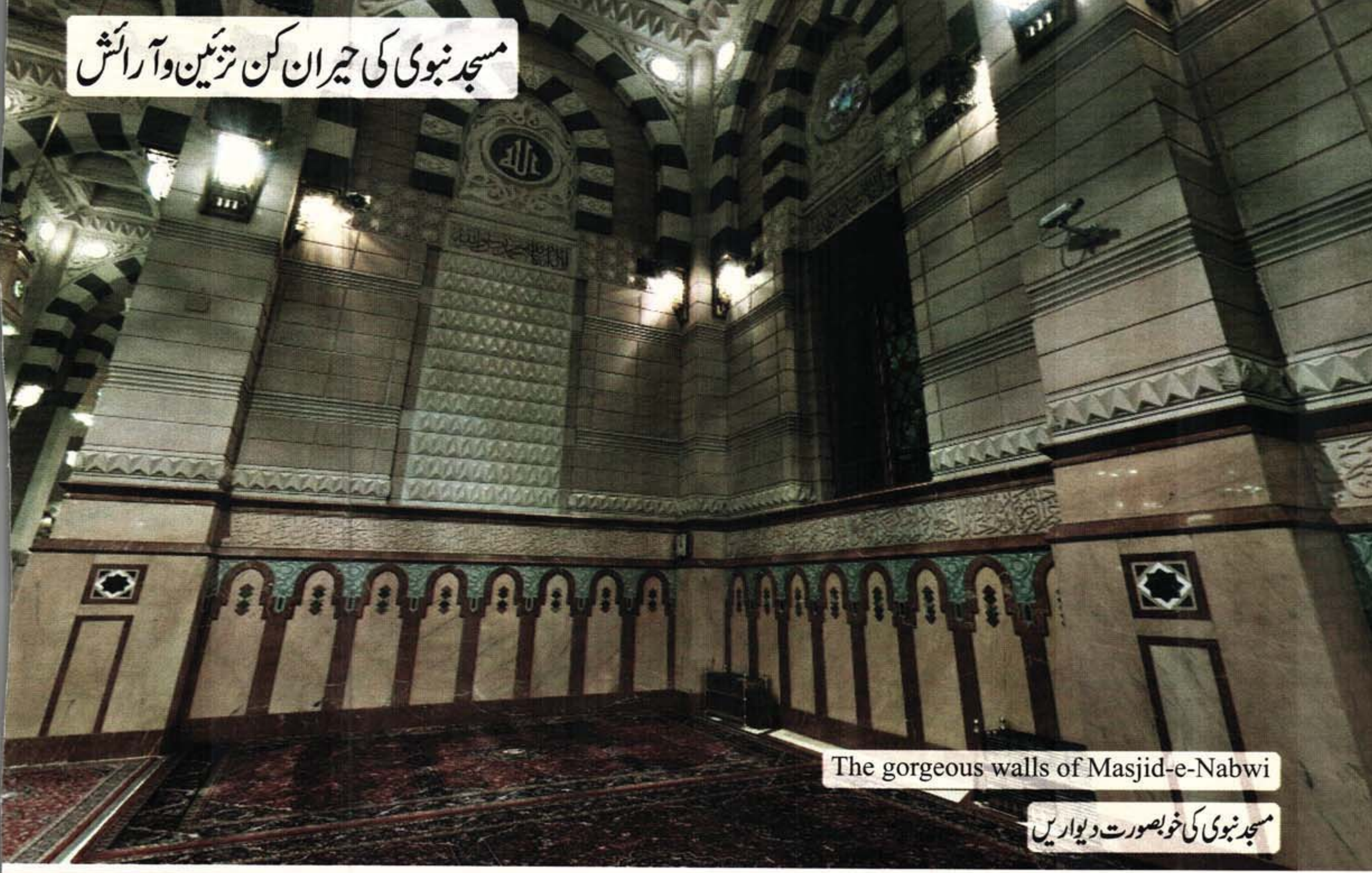


The special arrangements for illumination in Masjid-e-Nabwi

Hazrat Tamin Daari was the first person who placed a lamp in Masjid-e-Nabwi for the purpose of illumination. When the Holy Prophet(PBUH) noticed brightness in the mosque at night, he was delighted and said:
"O Tamin Dari! If I had a maiden daughter, I would have married her to you."

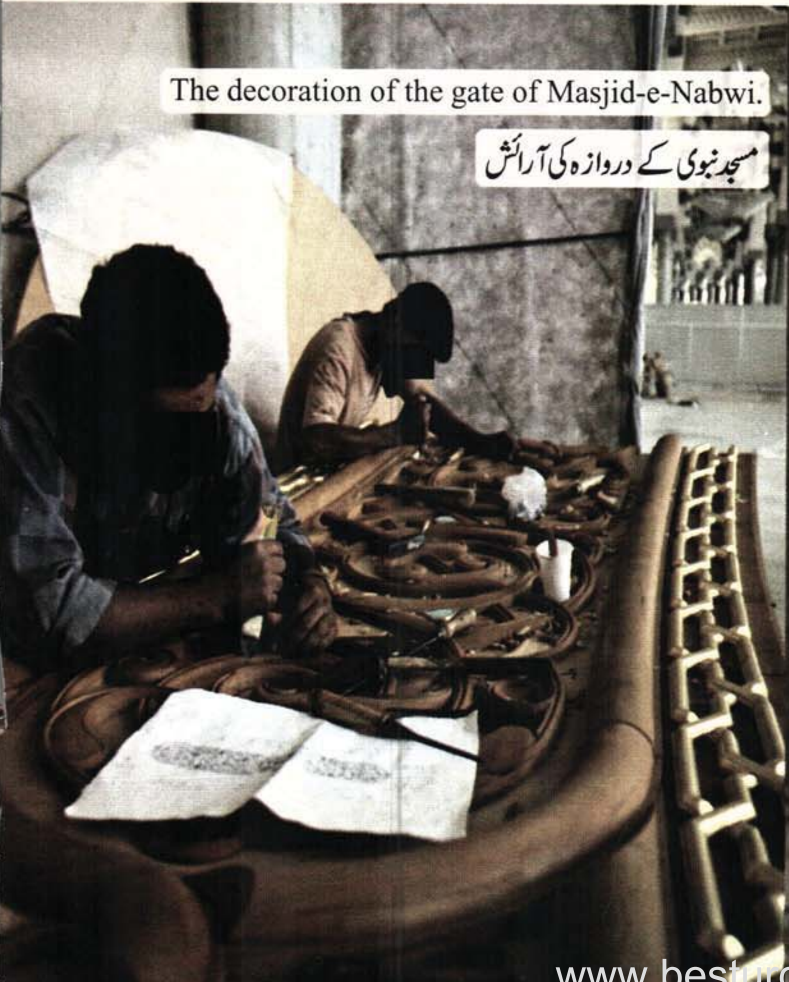
مسجد نبوی میں سب سے پہلے حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ نے روشنی کے لیے چراغ لگایا تھا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے رات کو مسجد میں روشنی دیکھی تو بہت خوش ہوئے اور فرمایا:
''اے تمیم داری رضی اللہ عنہ اگر میری لڑکی بغیر نکاح کے ہوتی تو میں تیرے ساتھ اس کا نکاح کر دیتا''۔

مسجد نبوی کی حیران کن تزئین و آرائش



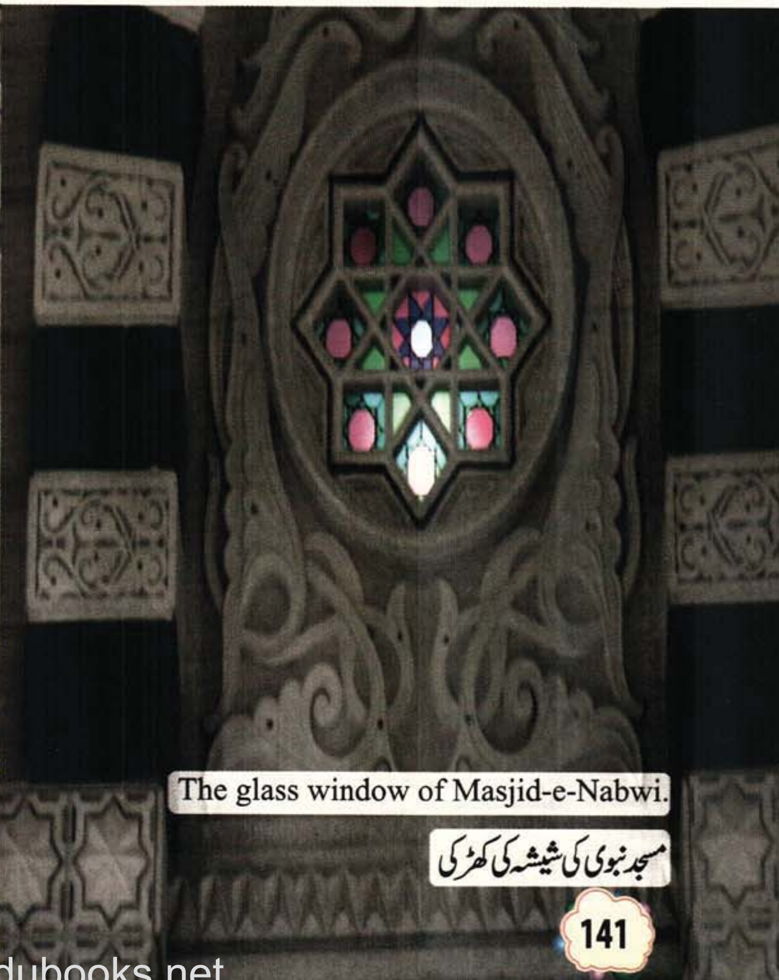
The gorgeous walls of Masjid-e-Nabwi

مسجد نبوی کی خوبصورت دیواریں



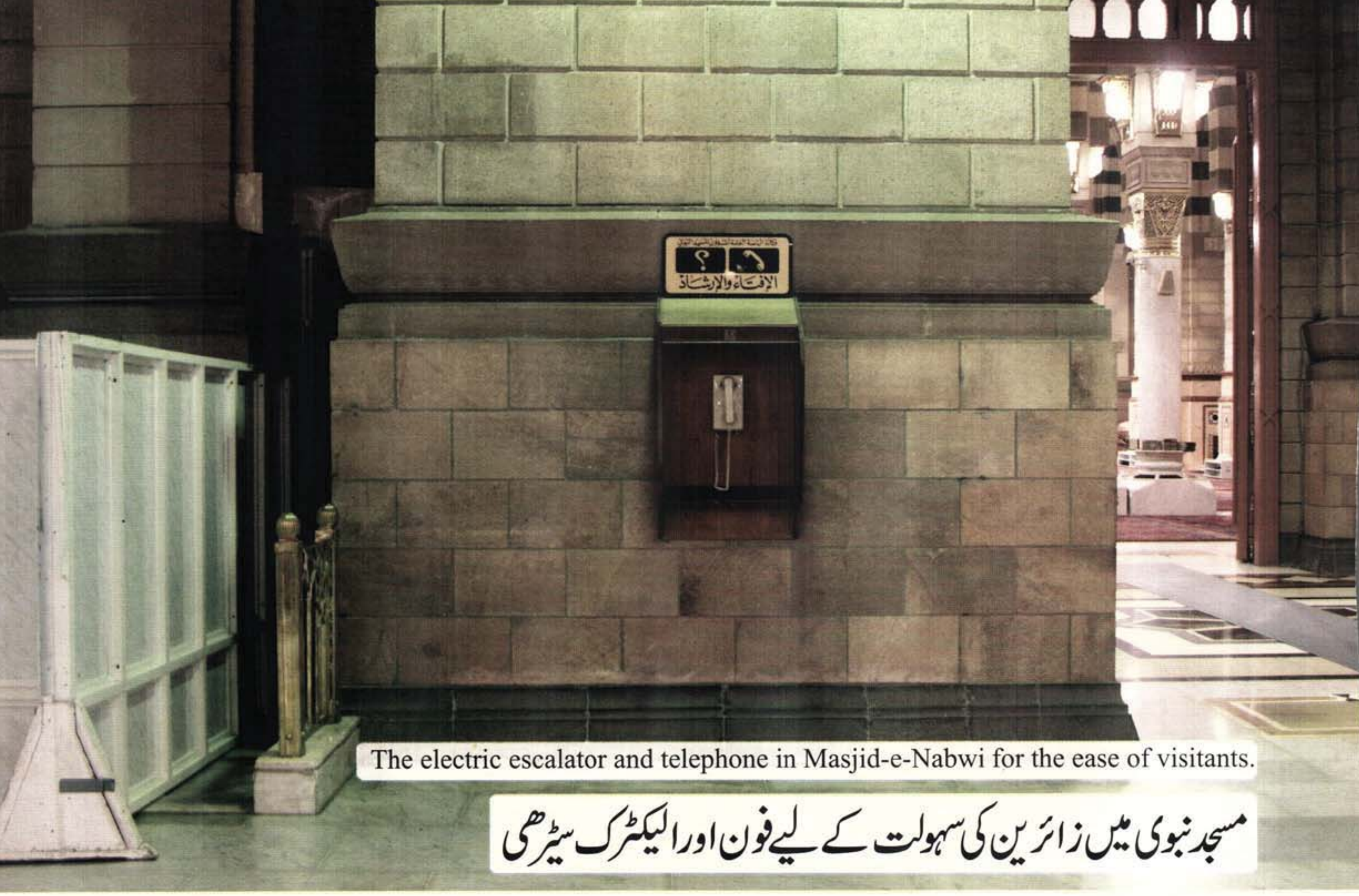
The decoration of the gate of Masjid-e-Nabwi.

مسجد نبوی کے دروازہ کی آرائش



The glass window of Masjid-e-Nabwi.

مسجد نبوی کی شیشہ کی کھڑکی

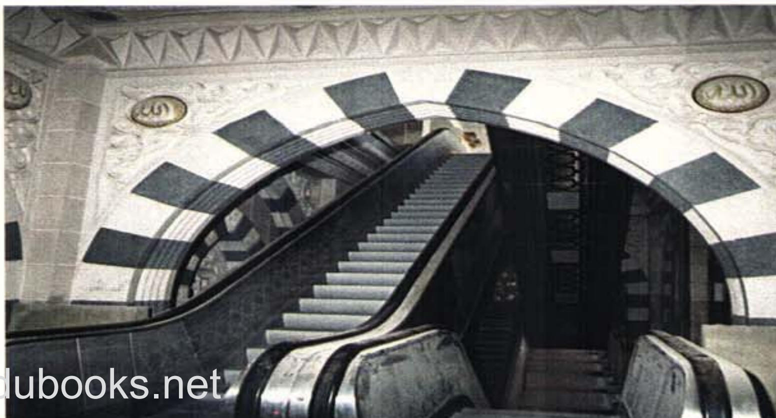

الإفتاء والإرشاد

The electric escalator and telephone in Masjid-e-Nabwi for the ease of visitants.

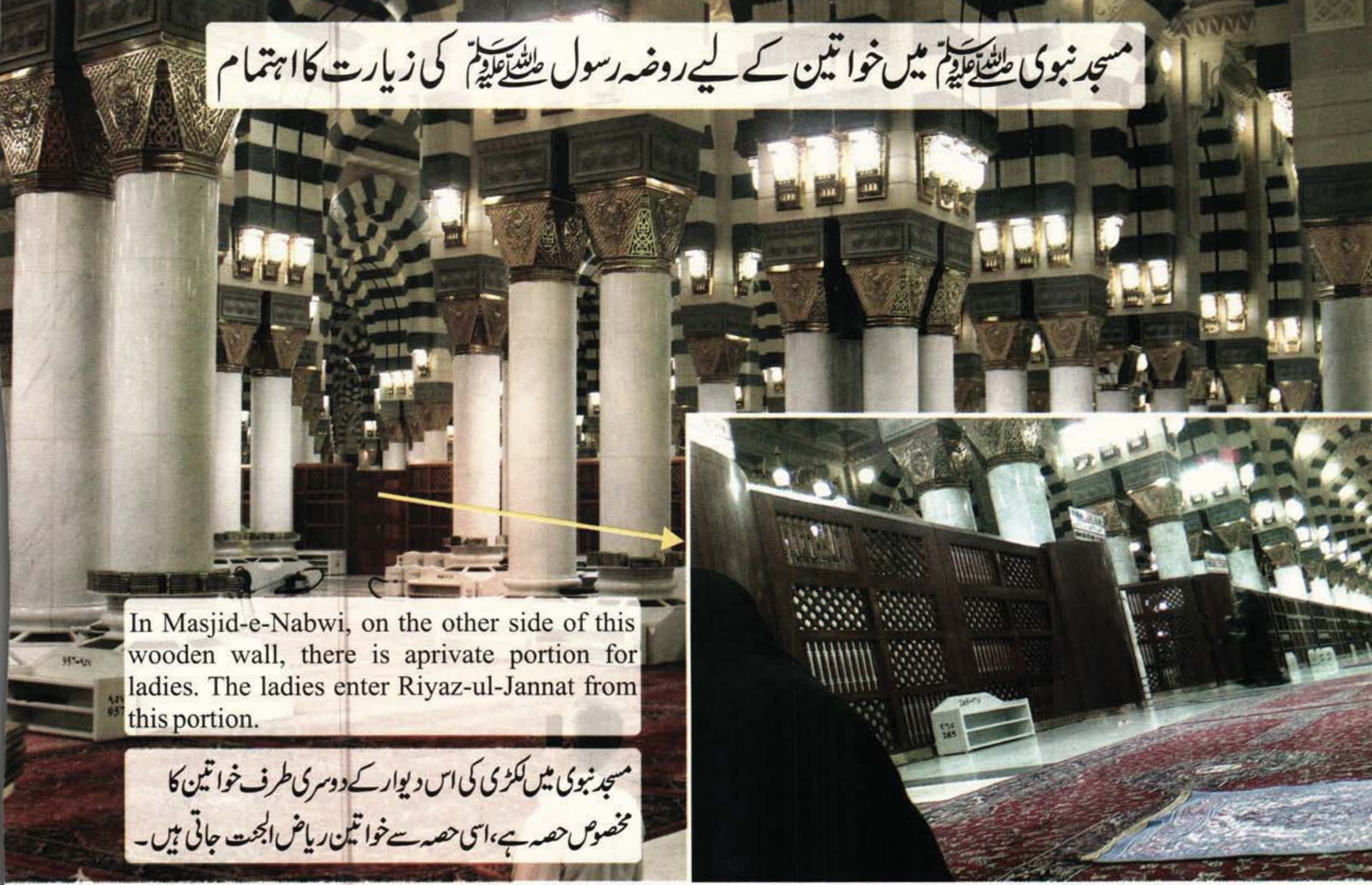
مسجد نبوی میں زائرین کی سہولت کے لیے فون اور الیکٹرک سیڑھی

لا إله إلا الله محمد رسول الله

ادخلوها بسلام آمنين

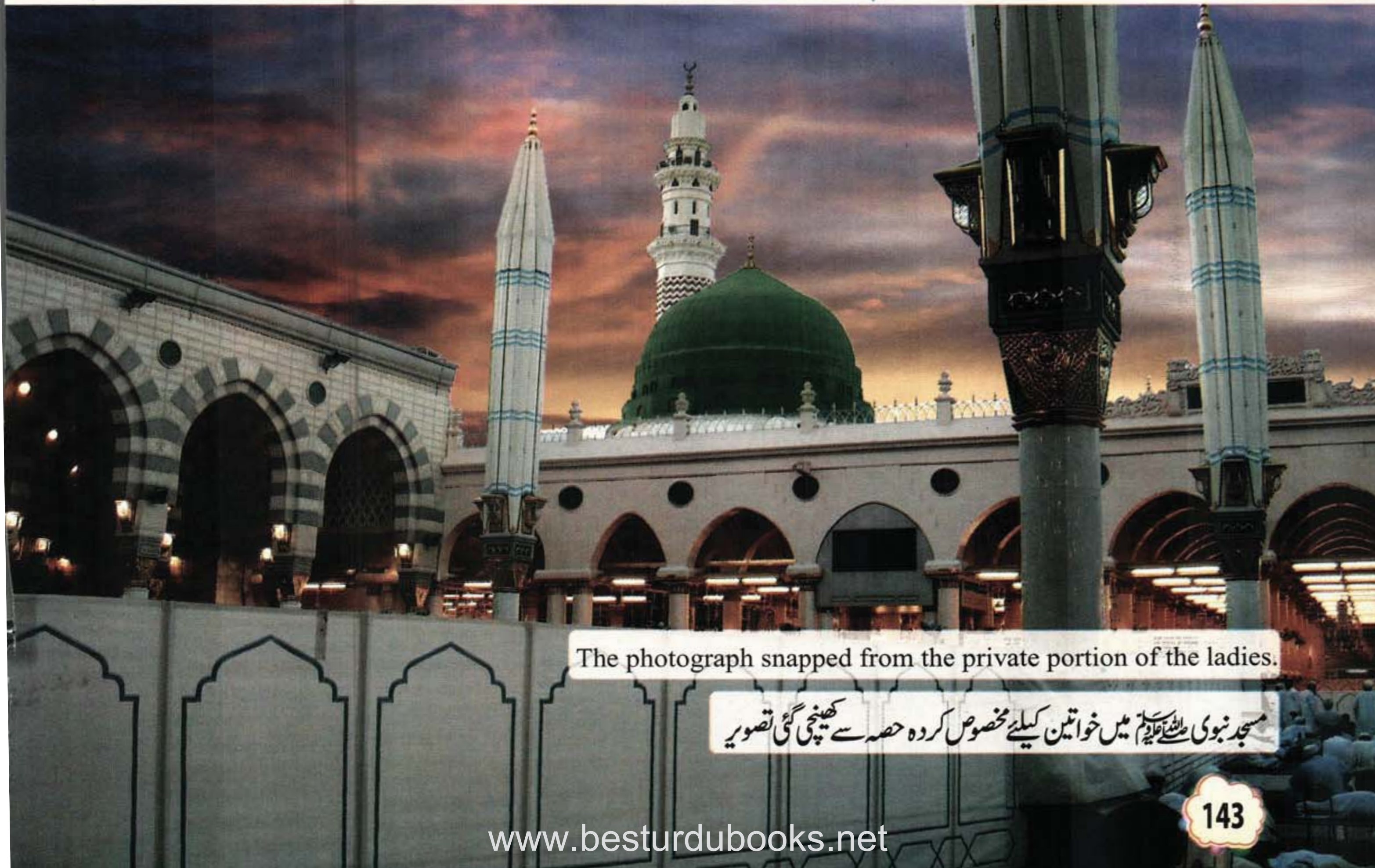


مسجد نبوی ﷺ میں خواتین کے لیے روضہ رسول ﷺ کی زیارت کا اہتمام



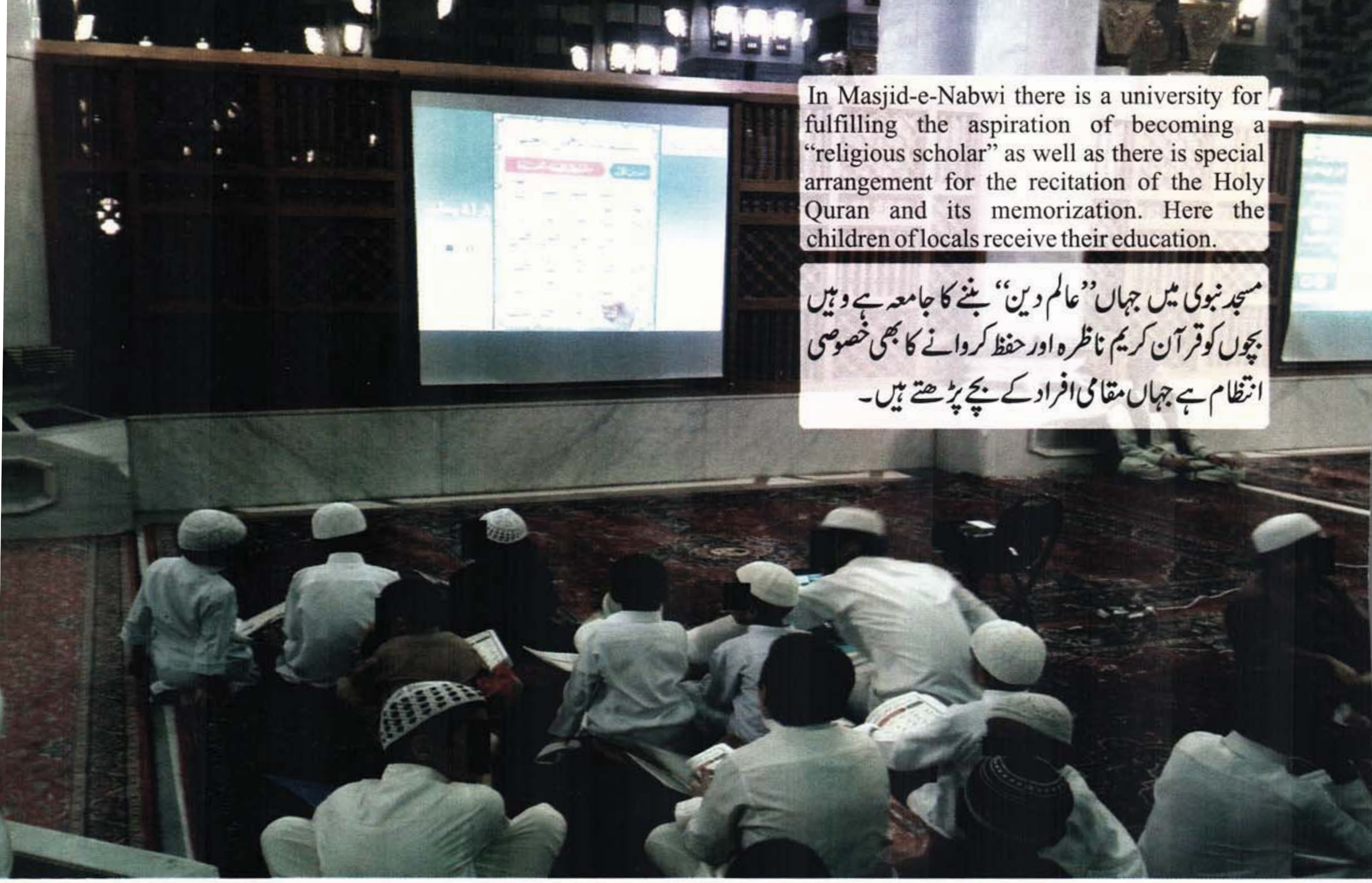
In Masjid-e-Nabwi, on the other side of this wooden wall, there is aprivate portion for ladies. The ladies enter Riyaz-ul-Jannat from this portion.

مسجد نبوی میں لکڑی کی اس دیوار کے دوسری طرف خواتین کا مخصوص حصہ ہے، اسی حصہ سے خواتین ریاض الجنت جاتی ہیں۔



The photograph snapped from the private portion of the ladies.

مسجد نبوی ﷺ میں خواتین کیلئے مخصوص کردہ حصہ سے کھینچی گئی تصویر



In Masjid-e-Nabwi there is a university for fulfilling the aspiration of becoming a "religious scholar" as well as there is special arrangement for the recitation of the Holy Quran and its memorization. Here the children of locals receive their education.

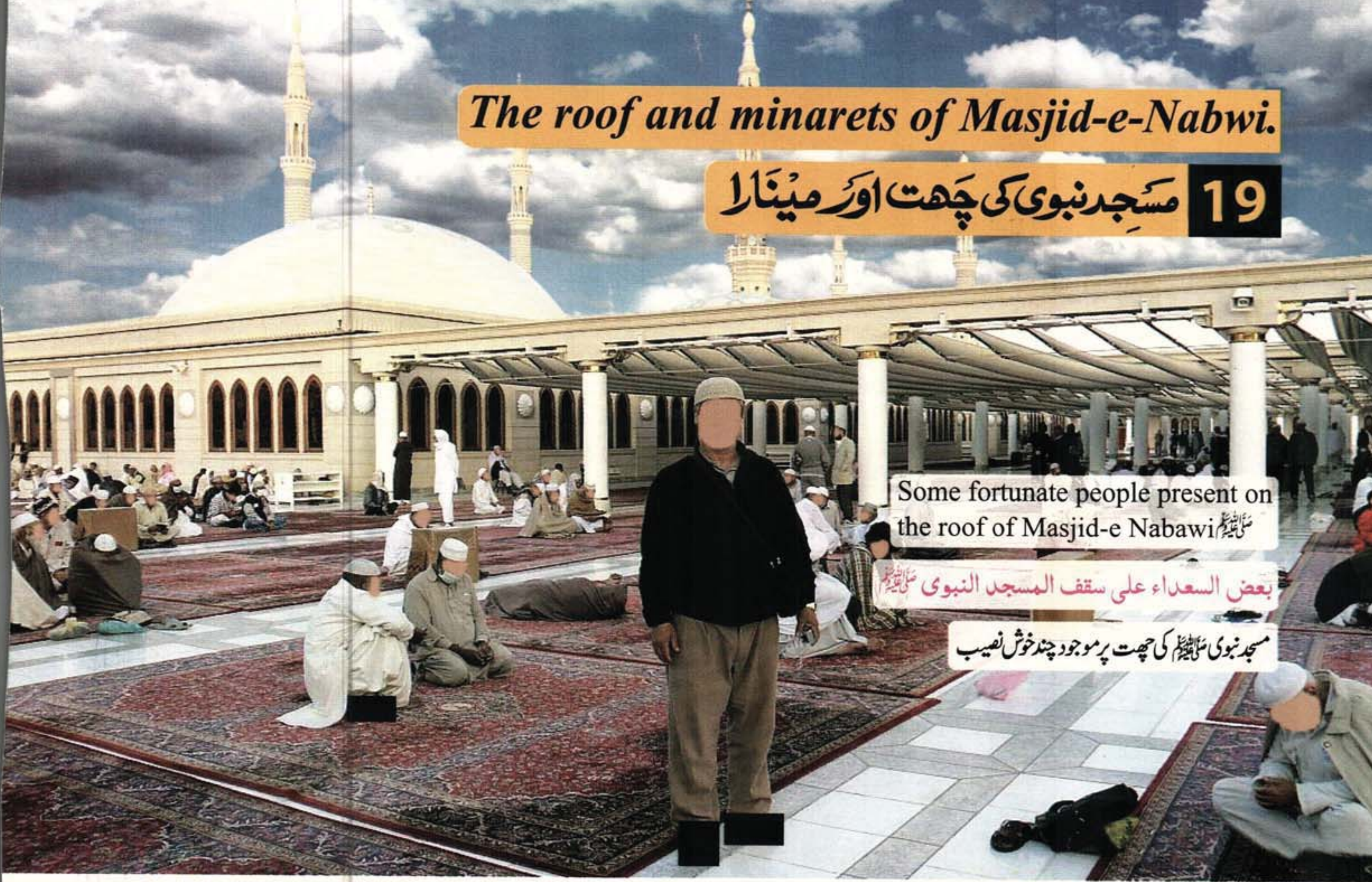
مسجد نبوی میں جہاں "عالم دین" بننے کا جامعہ ہے وہیں بچوں کو قرآن کریم ناظرہ اور حفظ کروانے کا بھی خصوصی انتظام ہے جہاں مقامی افراد کے بچے پڑھتے ہیں۔

مسجد نبوی میں نمازیوں کے لیے ایرکنڈیشن کے اوپر قرآن کریم رکھنے کے شیلف بنے ہوئے ہیں، یہ قرآن کریم مکہ میں موجود "شاہ فہد پرنٹنگ پریس" میں 80 زبانوں میں کروڑوں کی تعداد میں چھپتے ہیں۔

In Masjid-e-Nabwi shelves have been installed on top of air-conditioners for the worshippers for the storage of Holy Quran. These Holy Quran have been printed in millions in nearly 80 different languages in "Shah Fahad Printing Press" in Makkah.

The roof and minarets of Masjid-e-Nabwi.

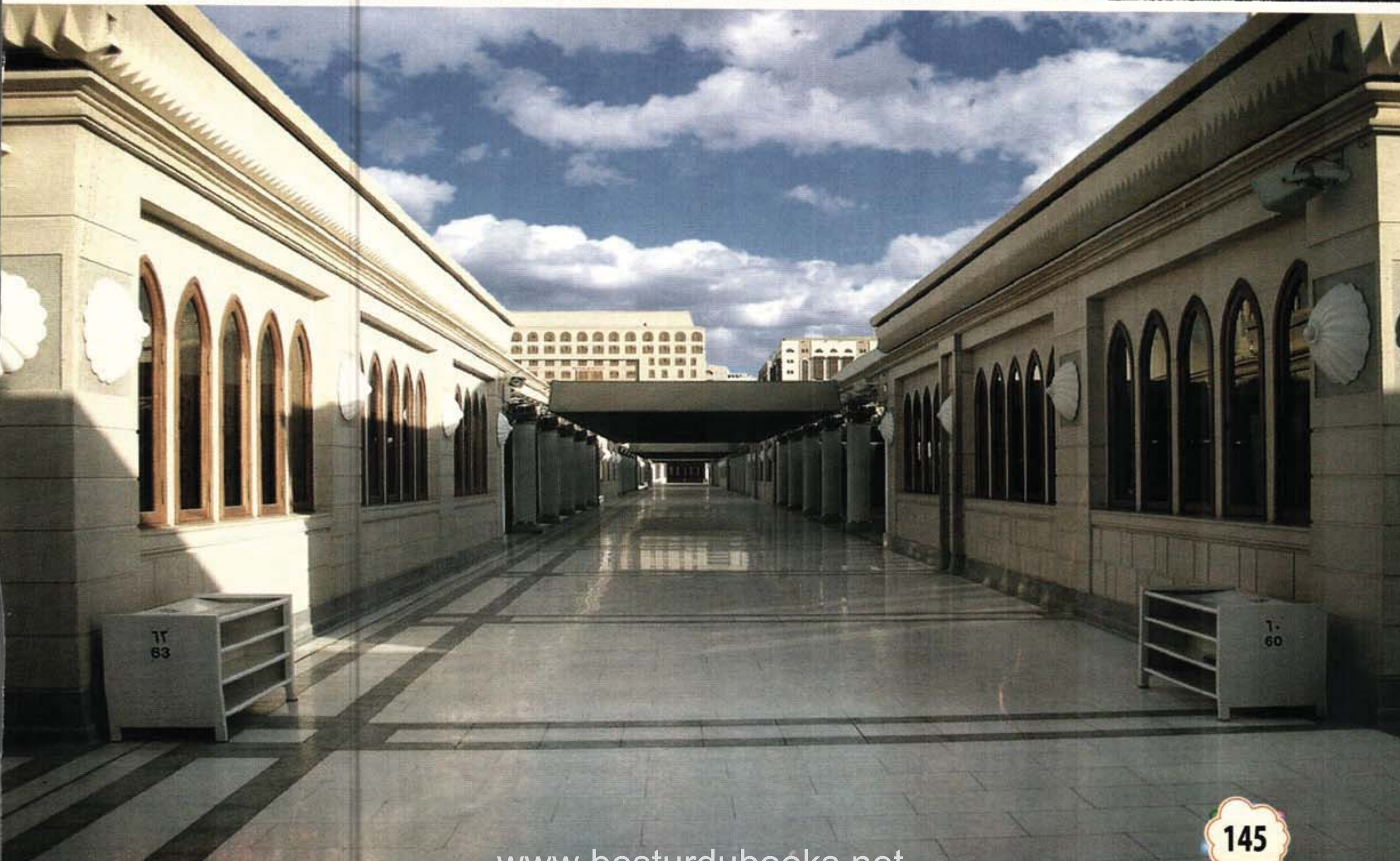
19 مَسجِدِ نبوی کی چَھت اوَر مِینَارا

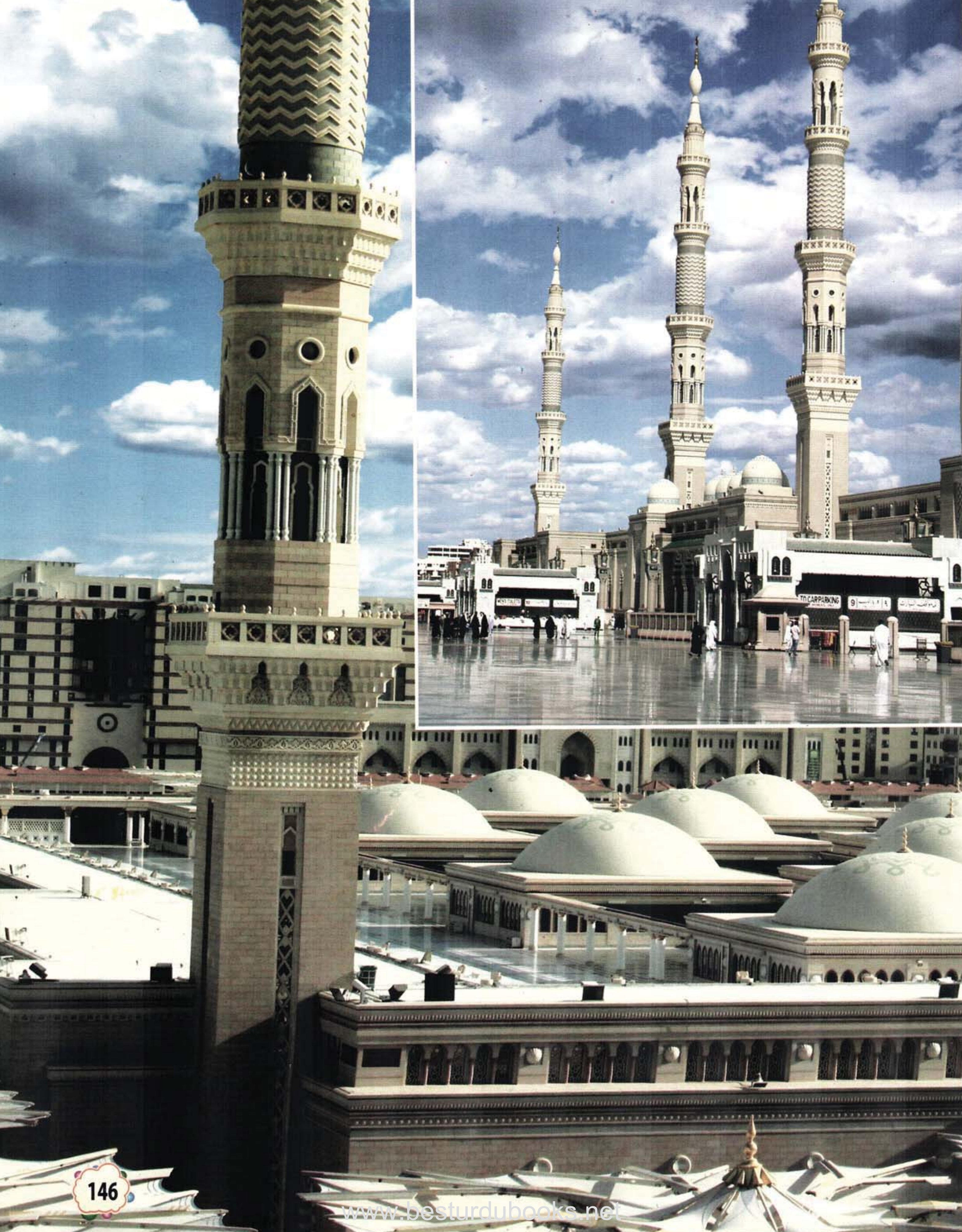


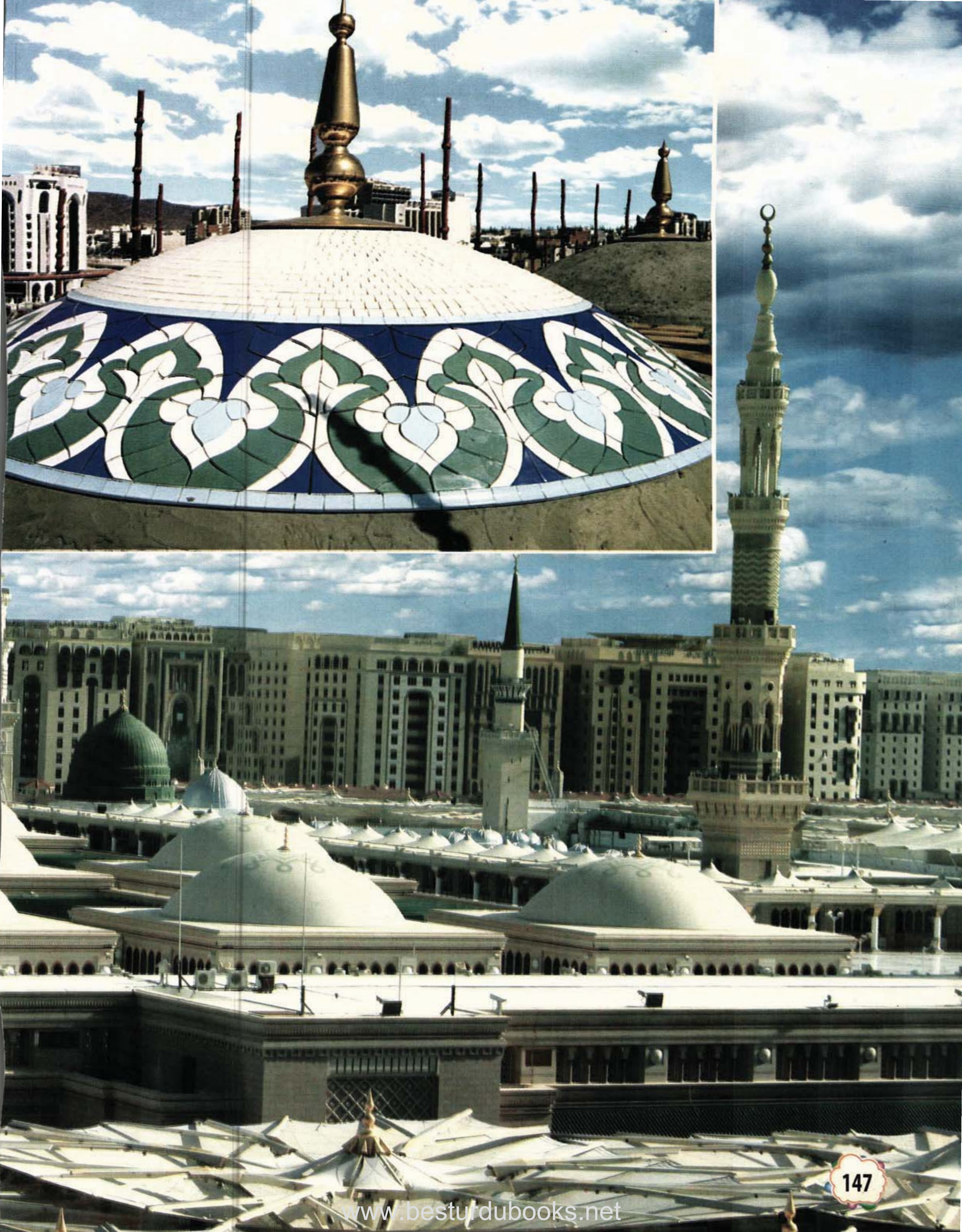
Some fortunate people present on the roof of Masjid-e Nabawi ﷺ

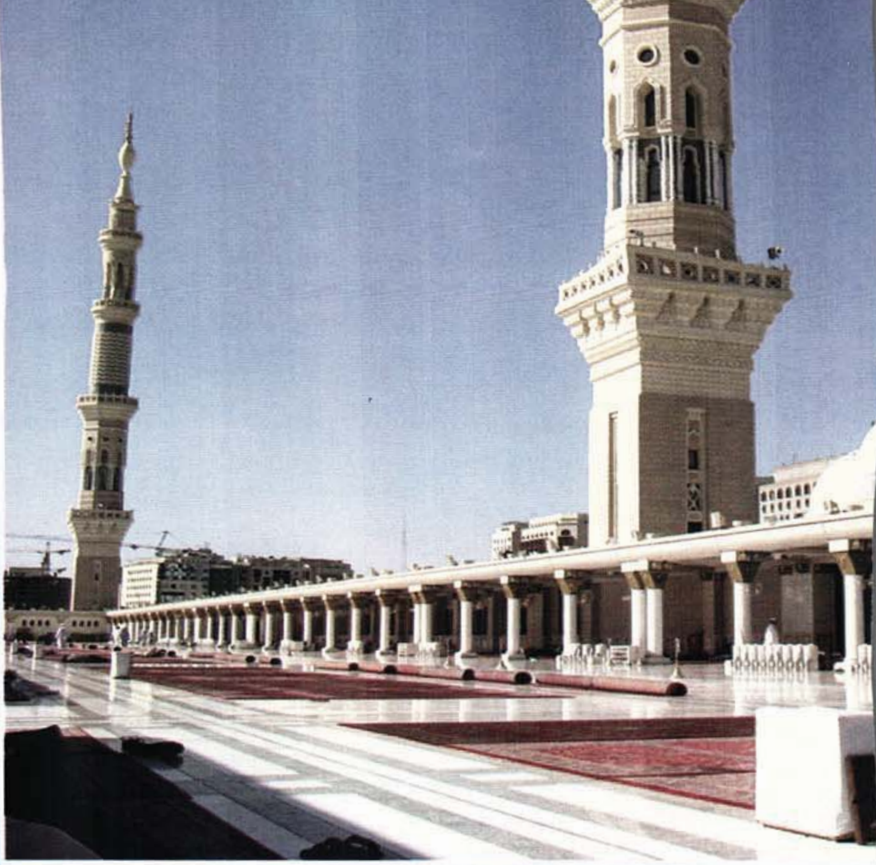
بعض السعداء على سقف المسجد النبوي ﷺ

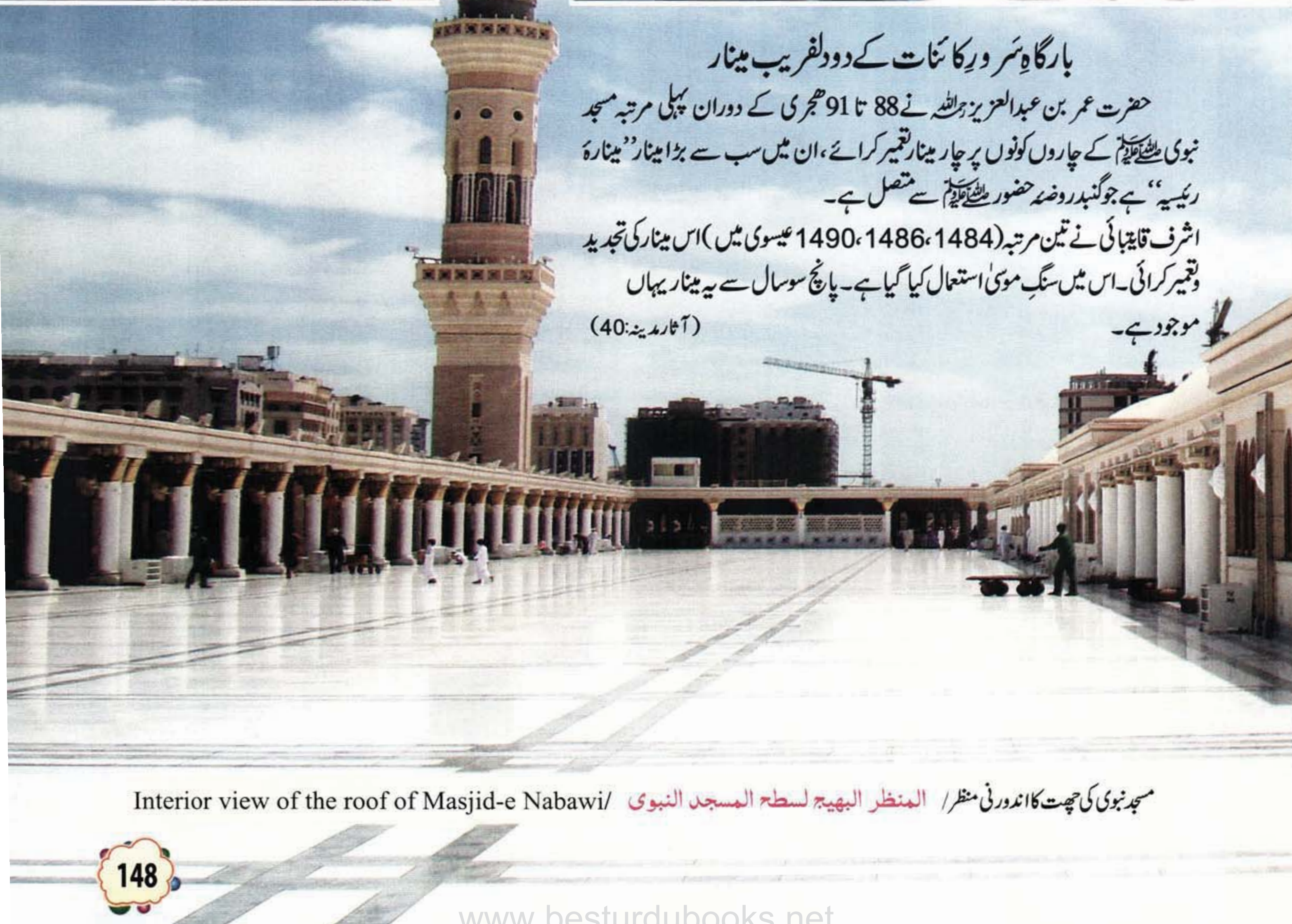
مسجد نبوی ﷺ کی چھت پر موجود چند خوش نصیب




TO CARPARKING







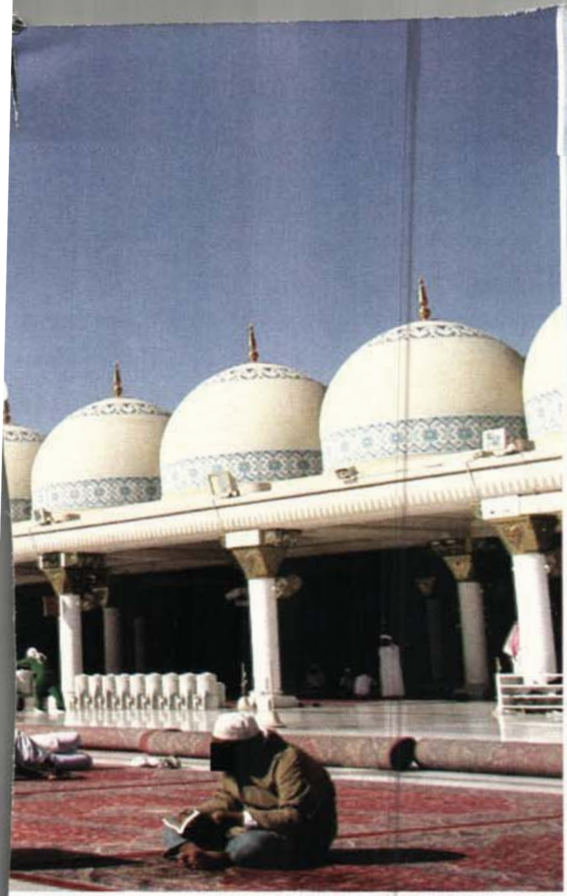
بارگاہِ سَرورِ کائنات کے دو دلفریب مینار

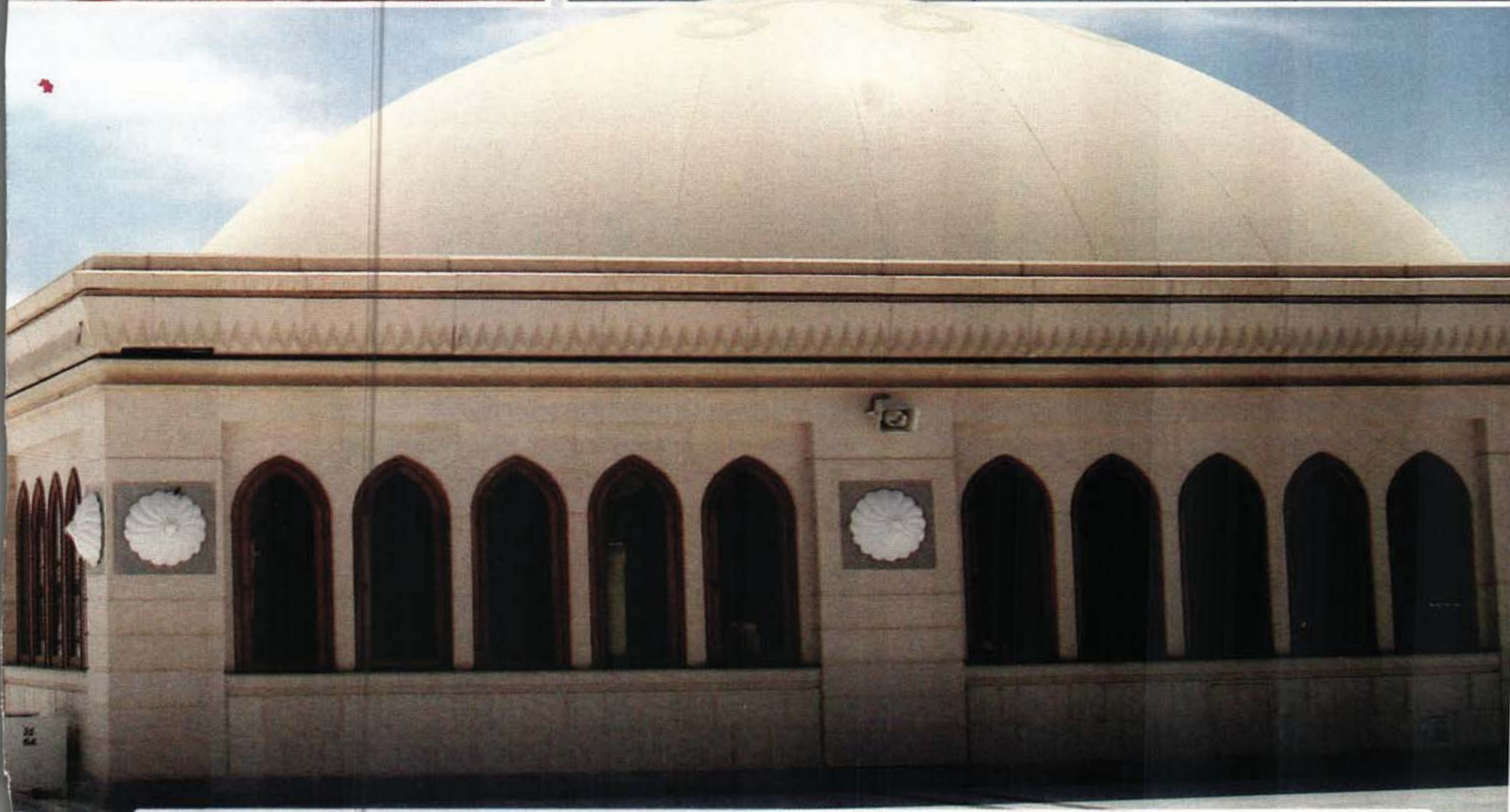
حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ نے 88 تا 91 ھجری کے دوران پہلی مرتبہ مسجد نبوی ﷺ کے چاروں کونوں پر چار مینار تعمیر کرائے، ان میں سب سے بڑا مینار "مینارہ رئیسیہ" ہے جو گنبد روضہ حضور ﷺ سے متصل ہے۔

اشرف قایتبائی نے تین مرتبہ (1484، 1486، 1490 عیسوی میں) اس مینار کی تجدید و تعمیر کرائی۔ اس میں سنگِ موسیٰ استعمال کیا گیا ہے۔ پانچ سو سال سے یہ مینار یہاں موجود ہے۔

(آثار مدینہ: 40)

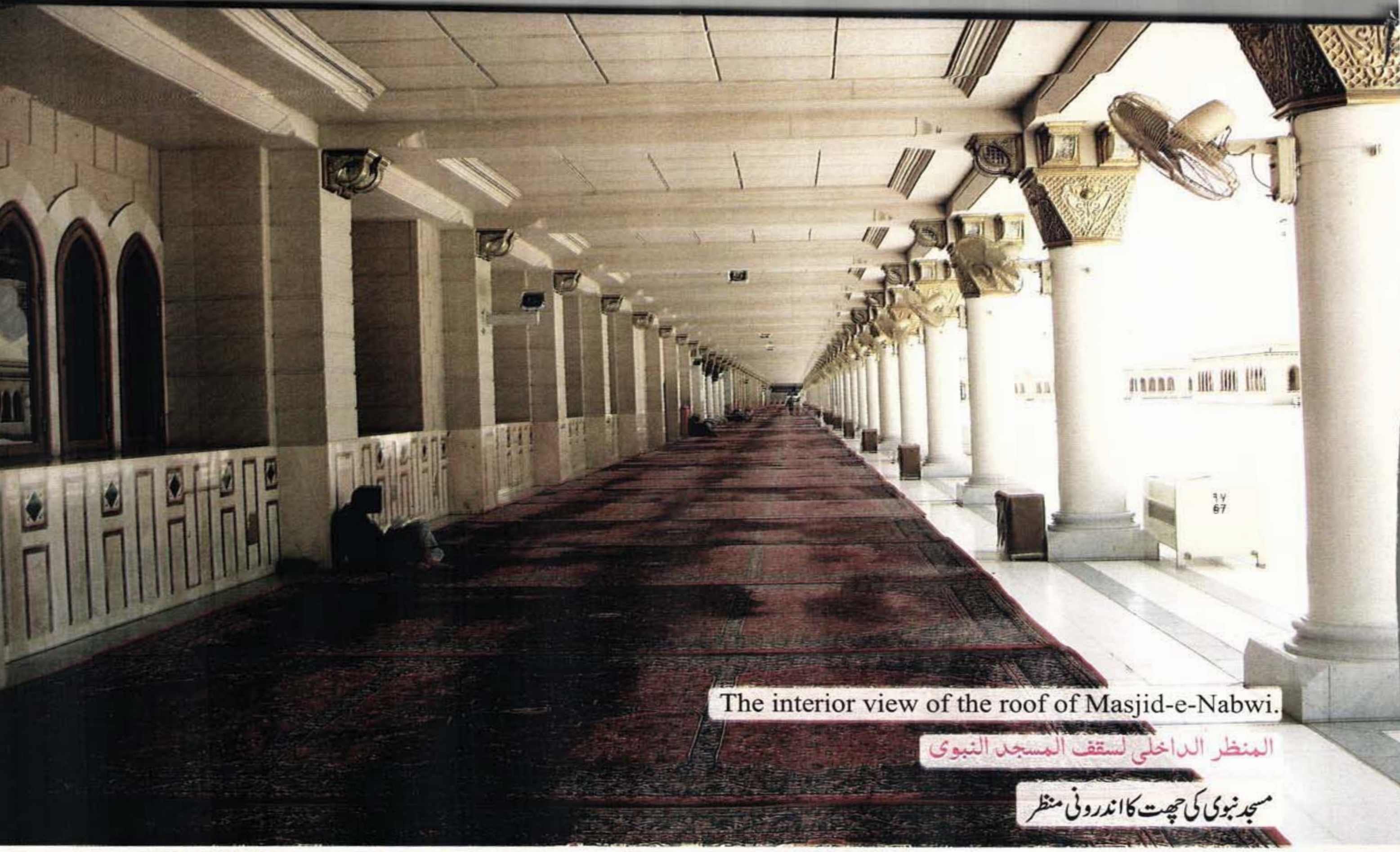
مسجد نبوی کی چھت کا اندرونی منظر / المنظر البهيج لسطح المسجد النبوی /Interior view of the roof of Masjid-e Nabawi





Two heart-alluring minarets of the court of Chief of this Universe.

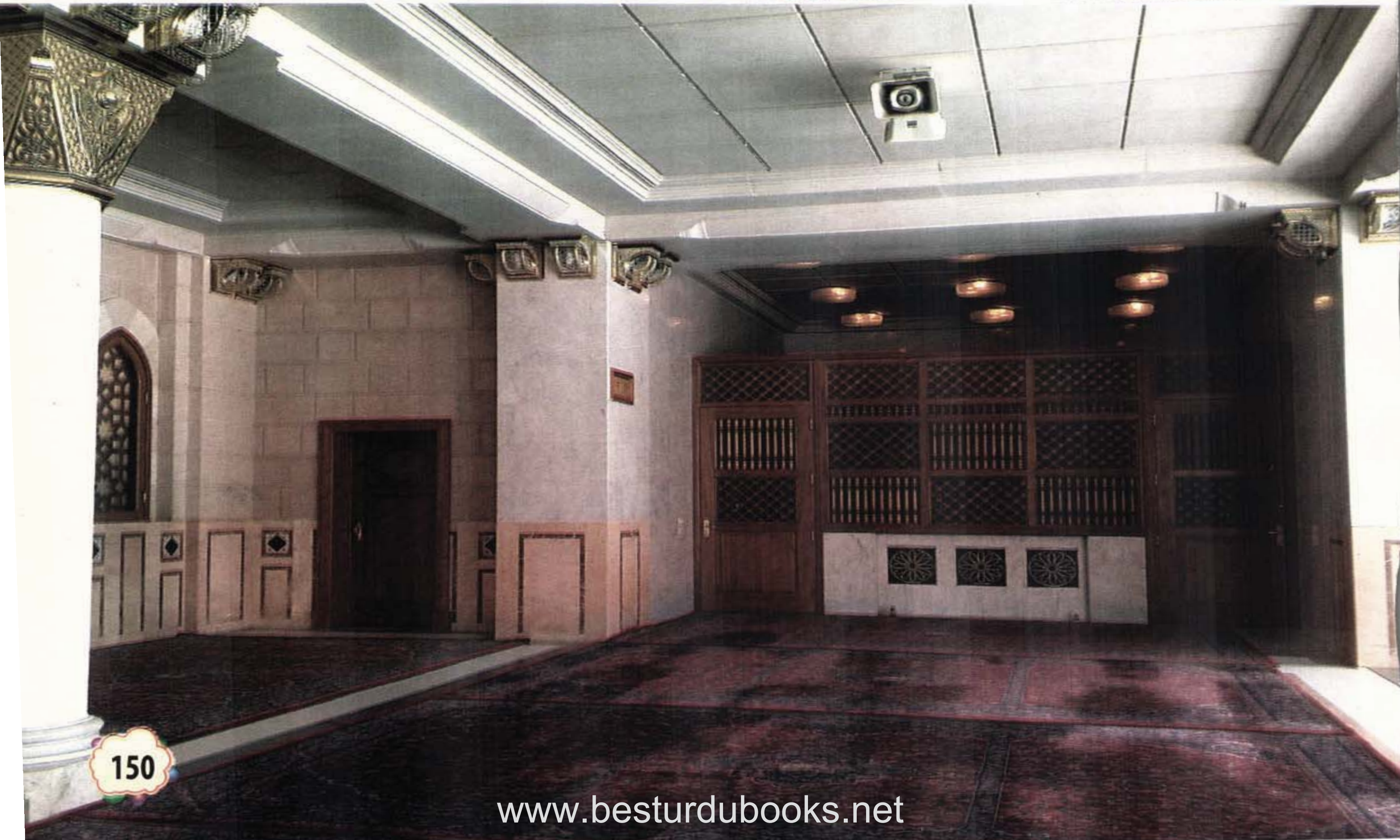
Hazrat Umar bin Abdul Aziz, during the period of 88 to 91 Hijri, constructed four minarets on the four corners of Masjid-e-Nabwi for the first time. Out of these the largest minaret is "Raeesiah Minaret" which adjoins the dome of Holy Prophet's mausoleum. Ashraf Qayatbai constructed and refunbished this minaret thrice in the years 1484 A.D, 1486A.D and 1490A.D. In its construction the Moses marble has been utilized. This minaret is in its place since 500 years. (Relics of Madinah:40).



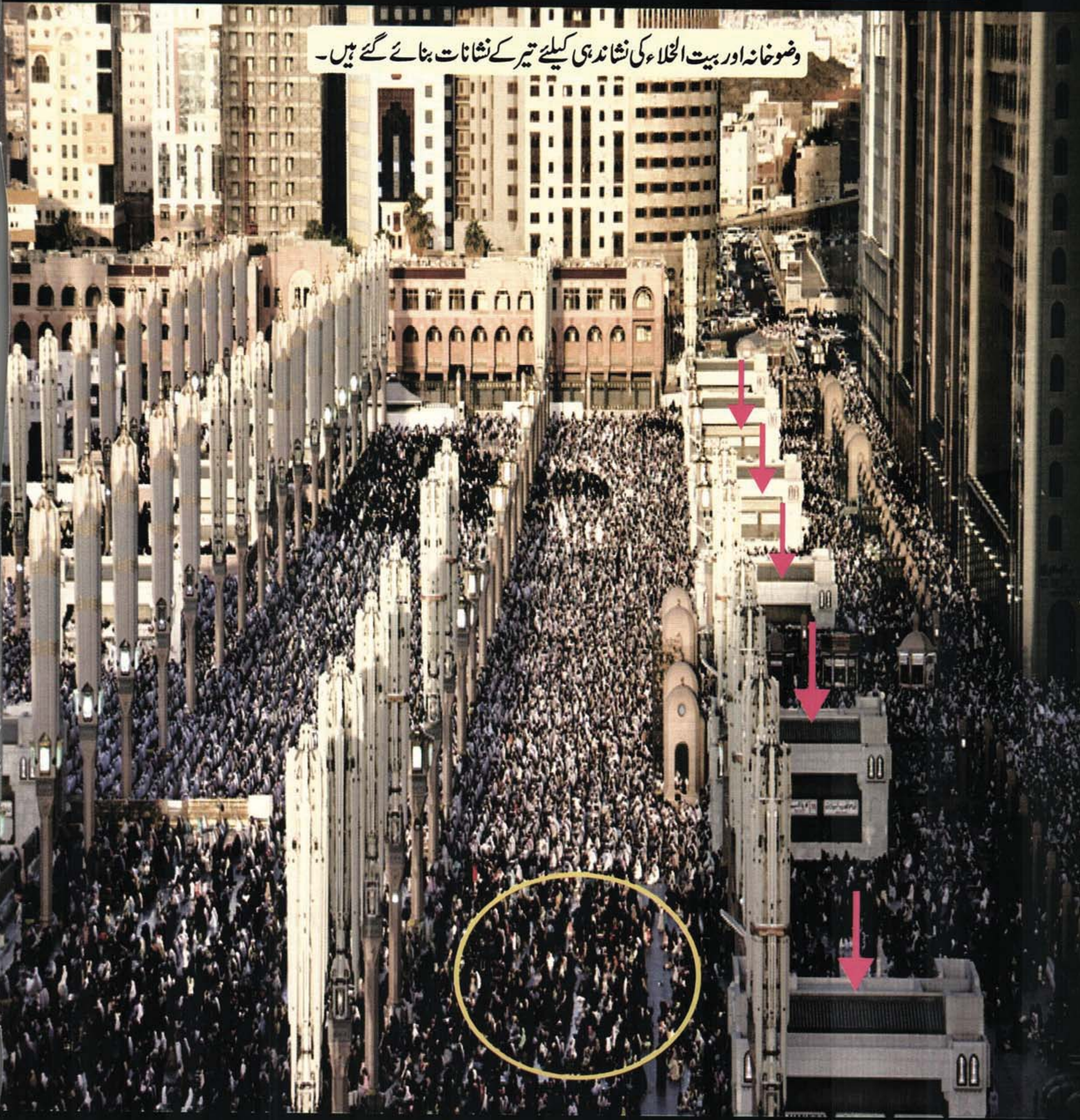
The interior view of the roof of Masjid-e-Nabwi.

المنظر الداخلي لسقف المسجد النبوي

مسجد نبوی کی چھت کا اندرونی منظر



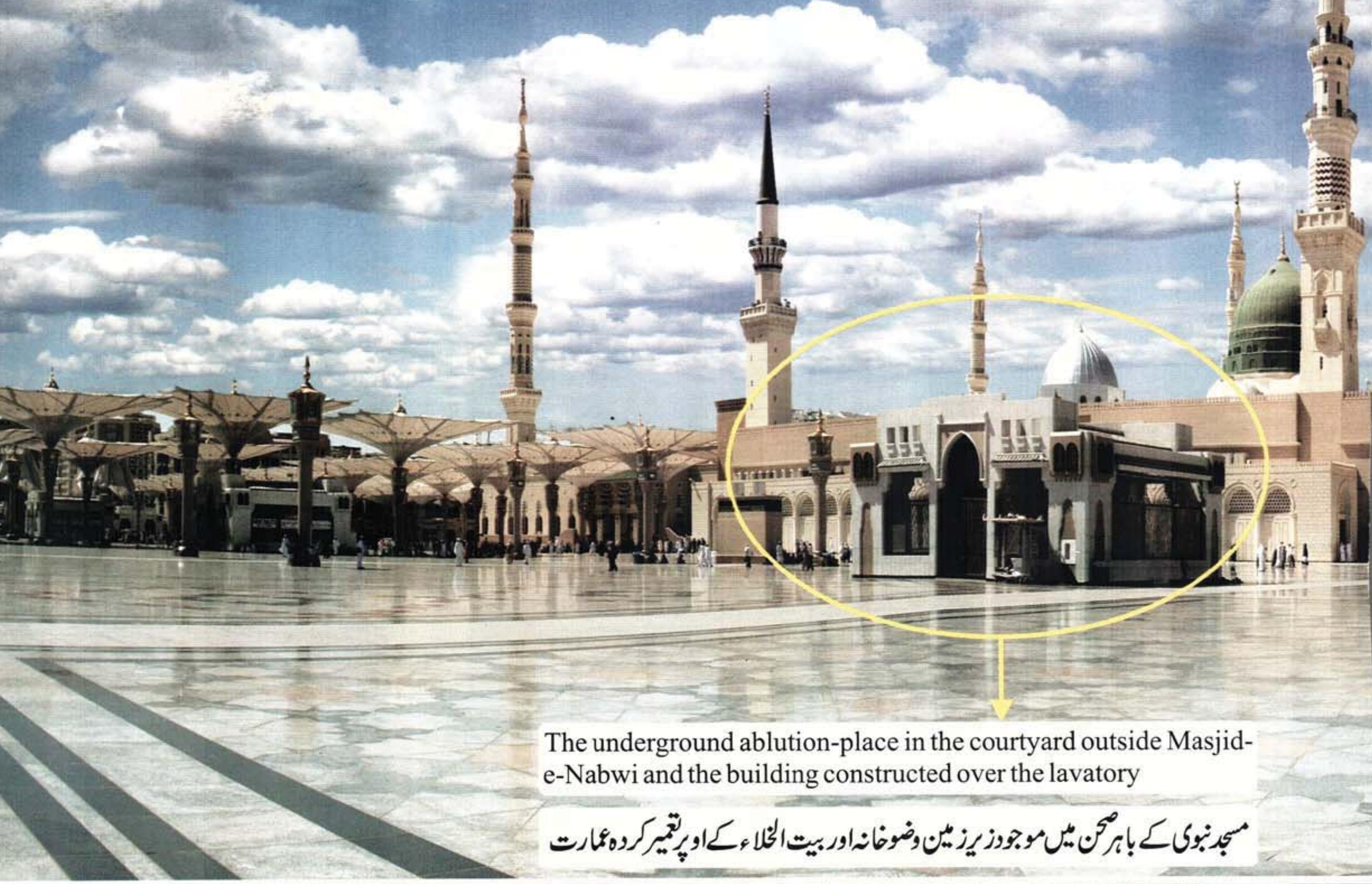
The courtyard and umbrellas of Masjid-e-Nabwi / مسجد نبوی کا صحن اور چھتریاں 20



وضوخانہ اور بیت الخلاء کی نشاندہی کیلئے تیر کے نشانات بنائے گئے ہیں۔

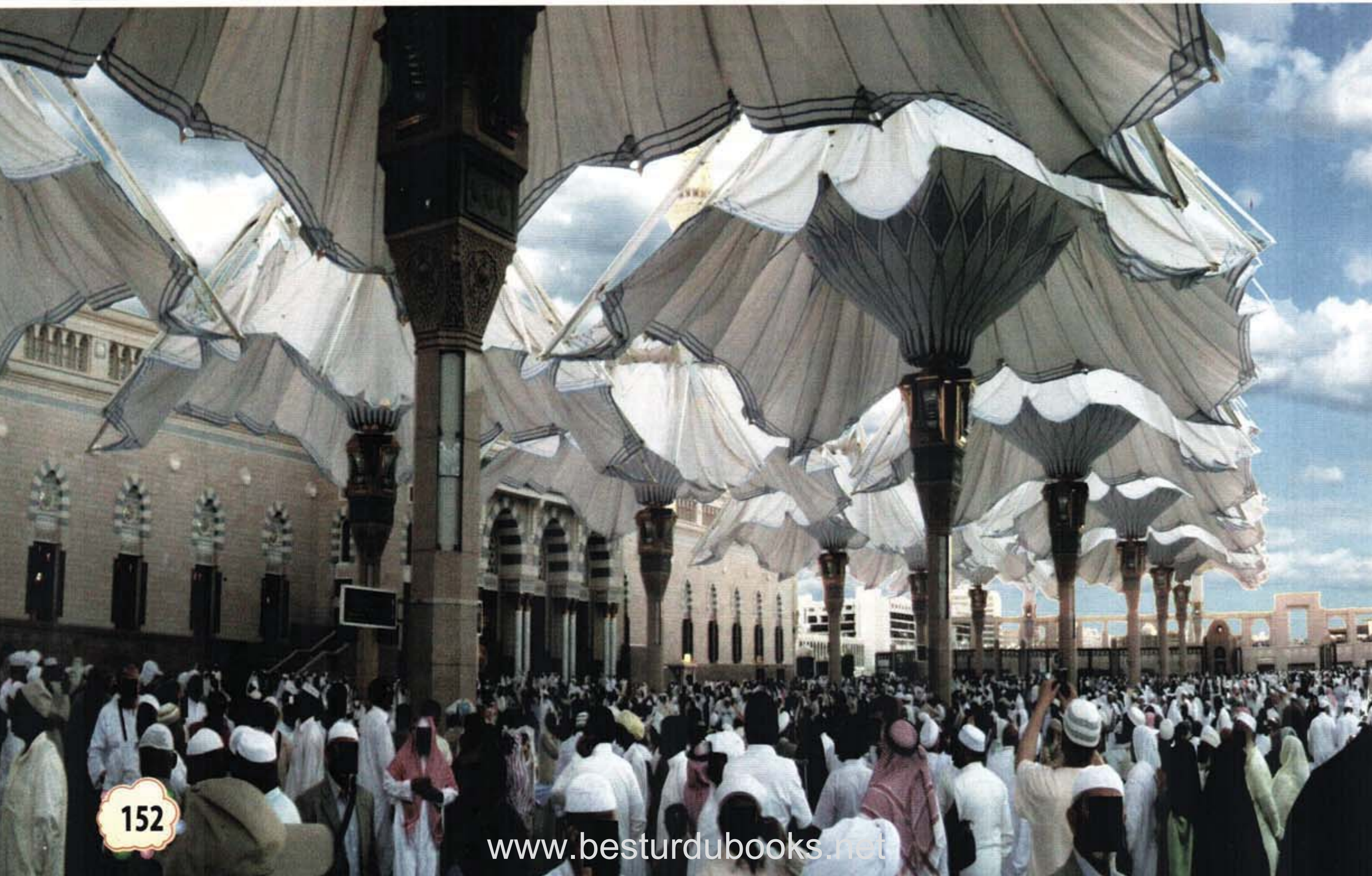
The aerial photograph of the courtyard of Masjid-e-Nabwi in which the place for ablution and external gate can be clearly seen.

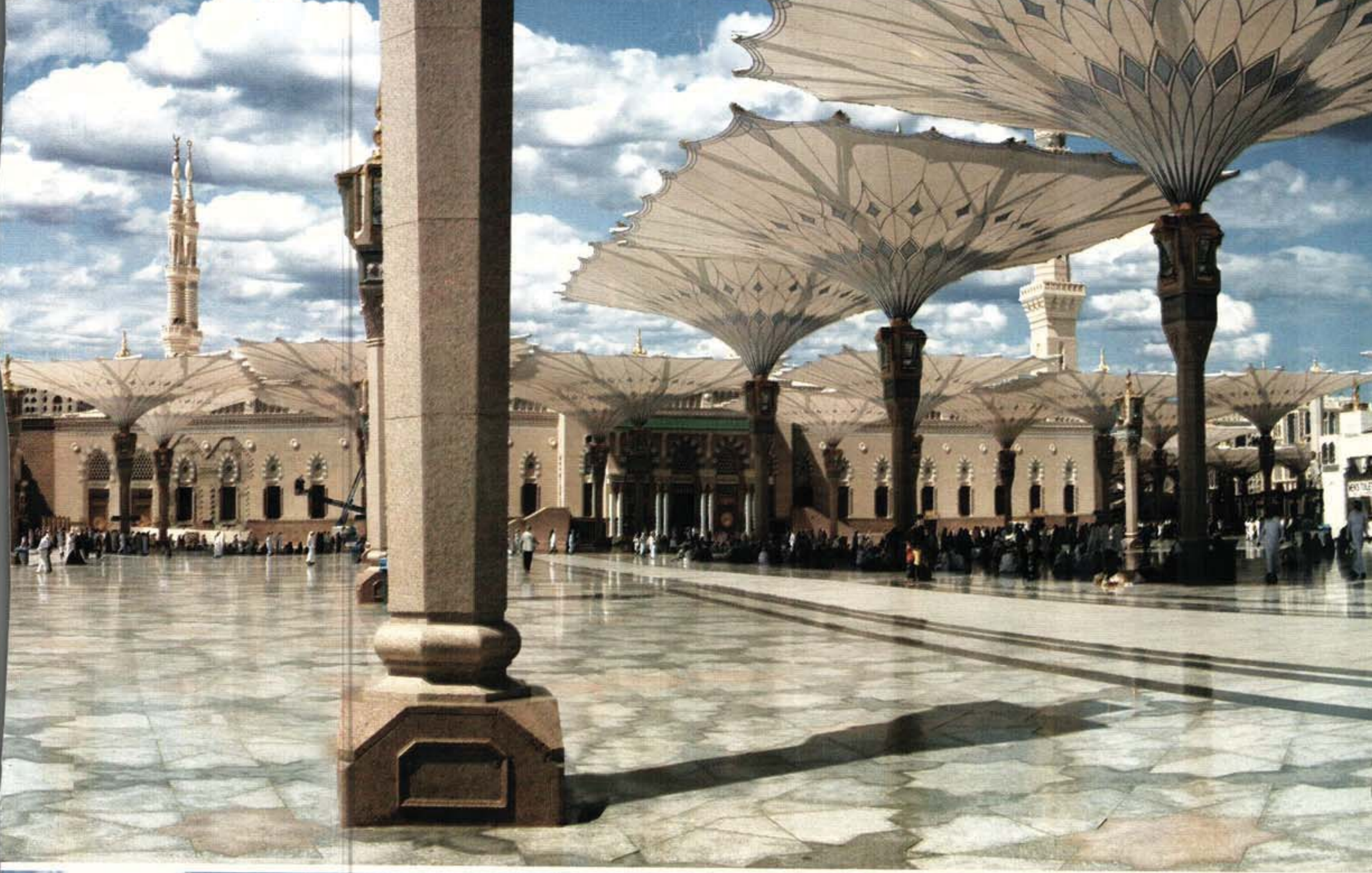
مسجد نبوی کے صحن کی فضائی تصویر جس میں چھتریاں اور وضوخانے اور بیرونی گیٹ نظر آرہا ہے

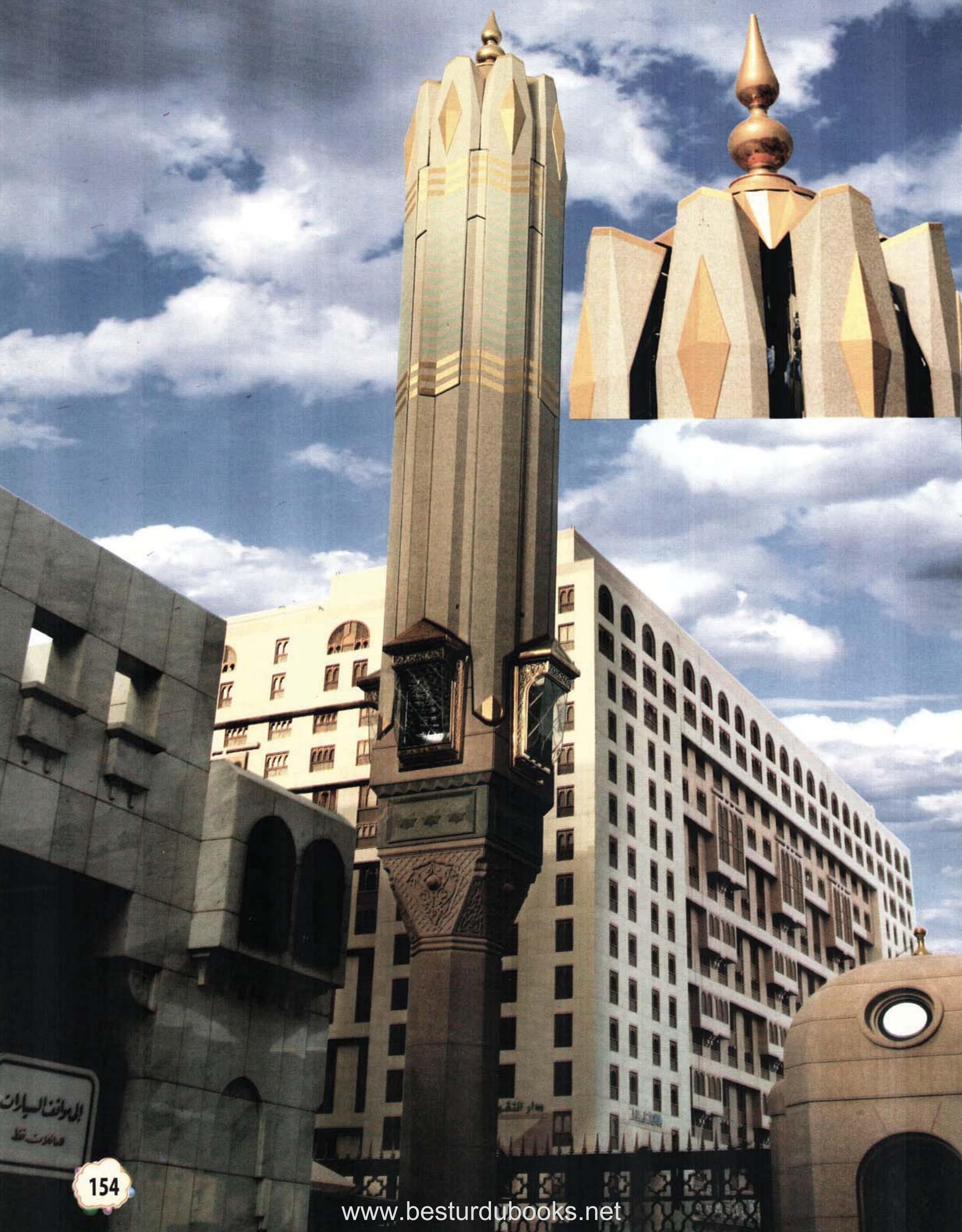


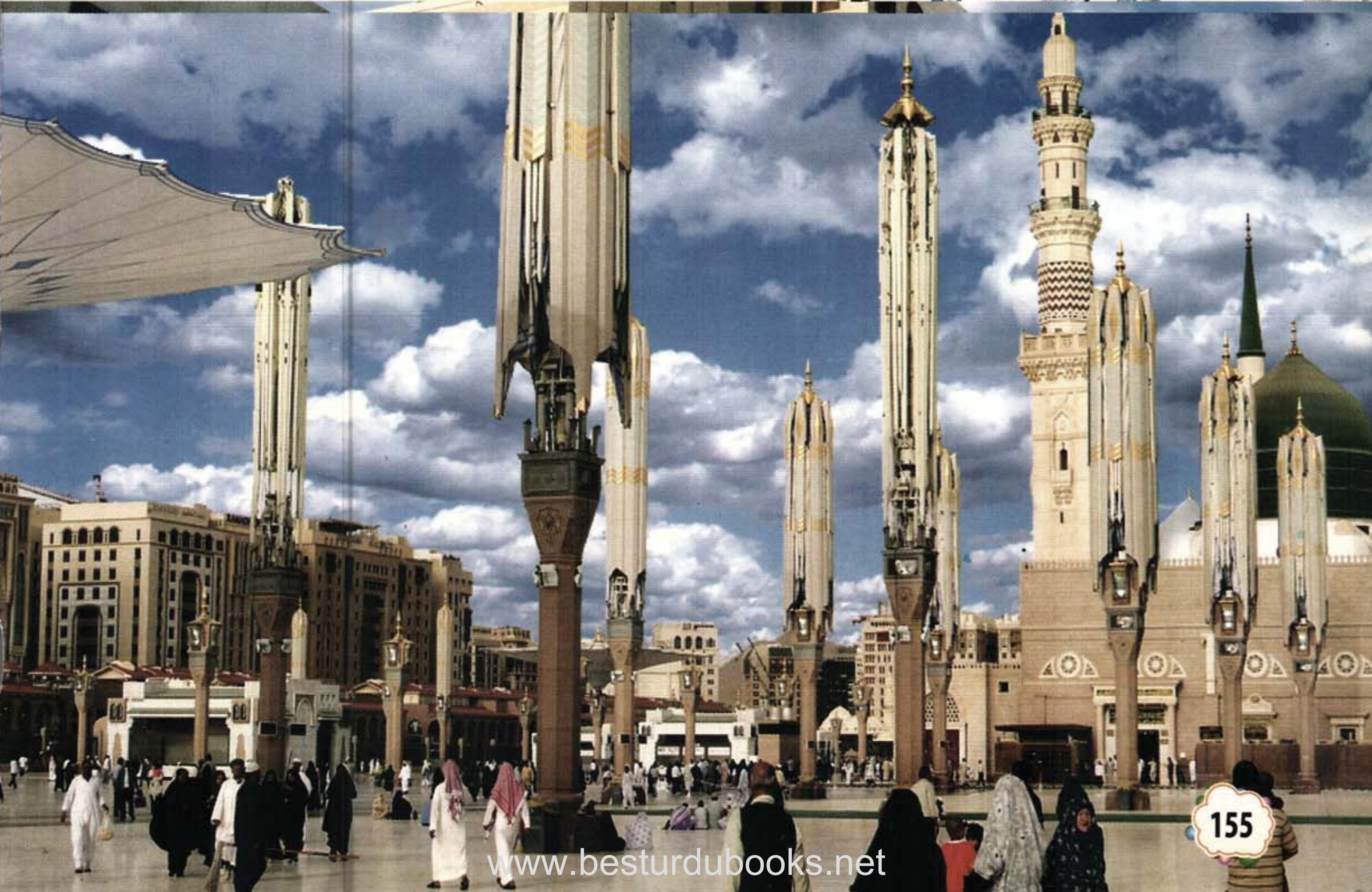
The underground ablution-place in the courtyard outside Masjid-e-Nabwi and the building constructed over the lavatory

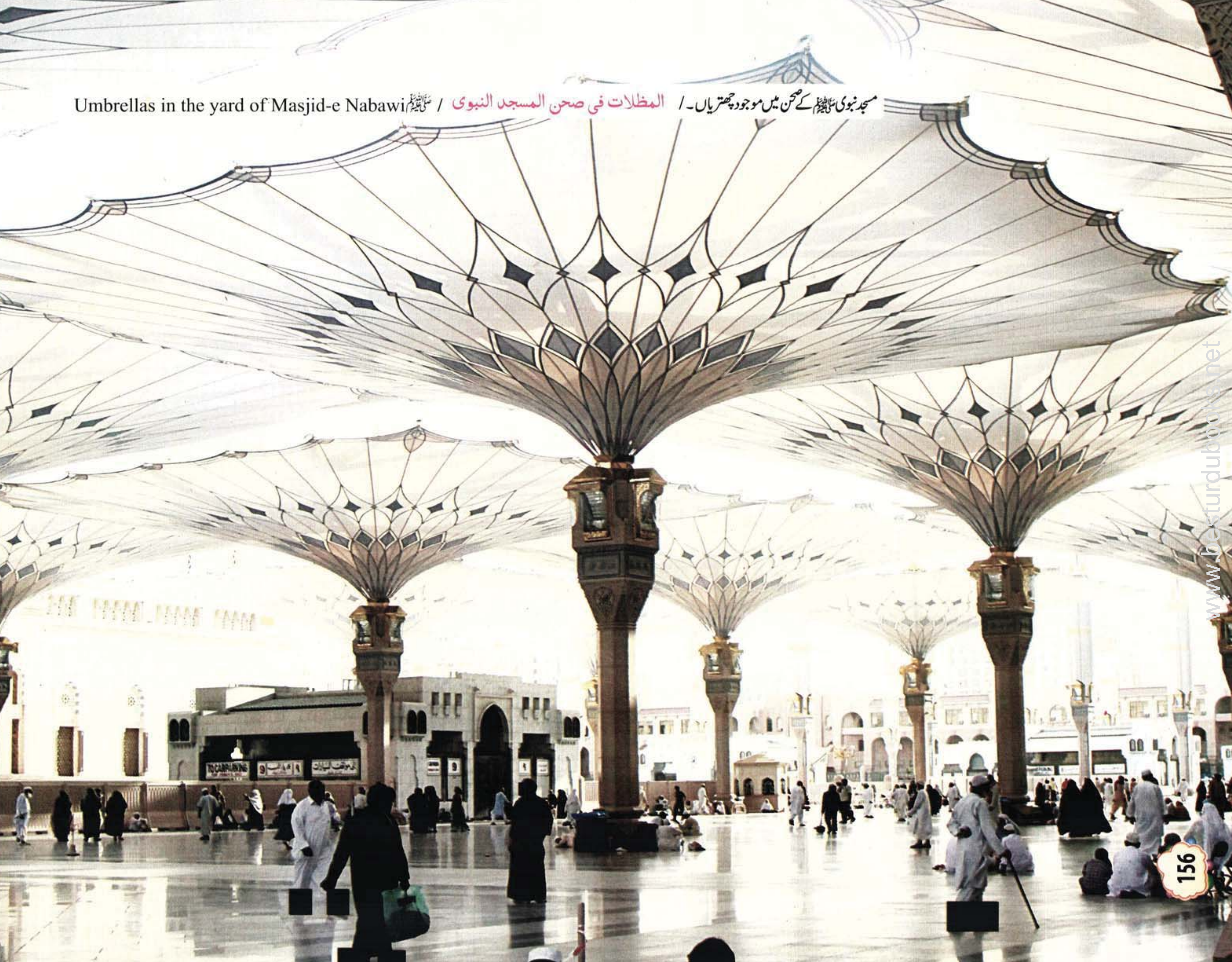
مسجد نبوی کے باہر صحن میں موجود زیر زمین وضوخانہ اور بیت الخلاء کے اوپر تعمیر کردہ عمارت






الى مواقف السيارات

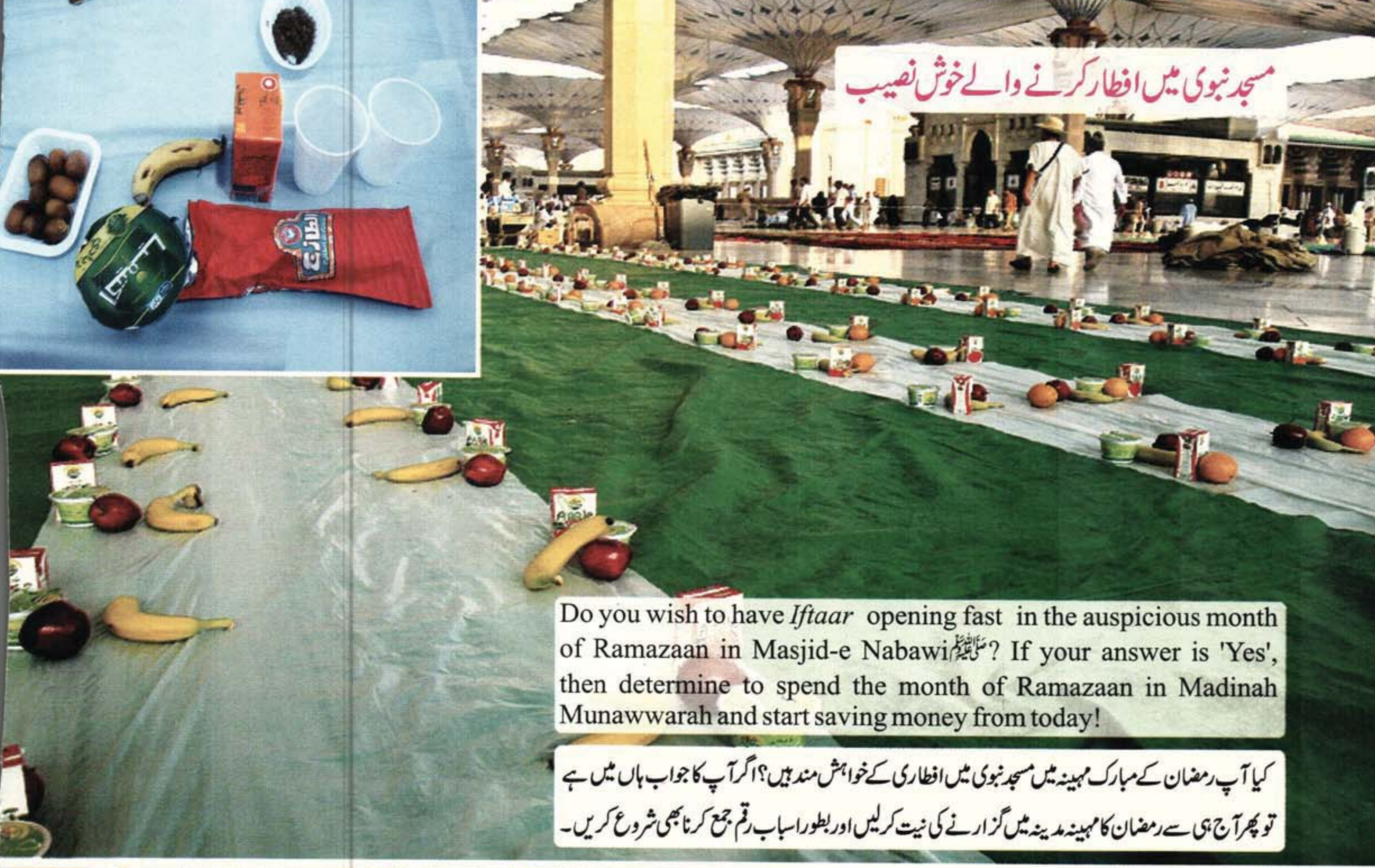




مسجد نبوی ﷺ کے صحن میں موجود چھتریاں۔ / المظلات فی صحن المسجد النبوی ﷺ / Umbrellas in the yard of Masjid-e Nabawi ﷺ

TO CAR PARKING
موقف السيارات

مسجد نبوی میں افطار کرنے والے خوش نصیب



Do you wish to have *Iftaar* opening fast in the auspicious month of Ramazaan in Masjid-e Nabawiﷺ? If your answer is 'Yes', then determine to spend the month of Ramazaan in Madinah Munawwarah and start saving money from today!

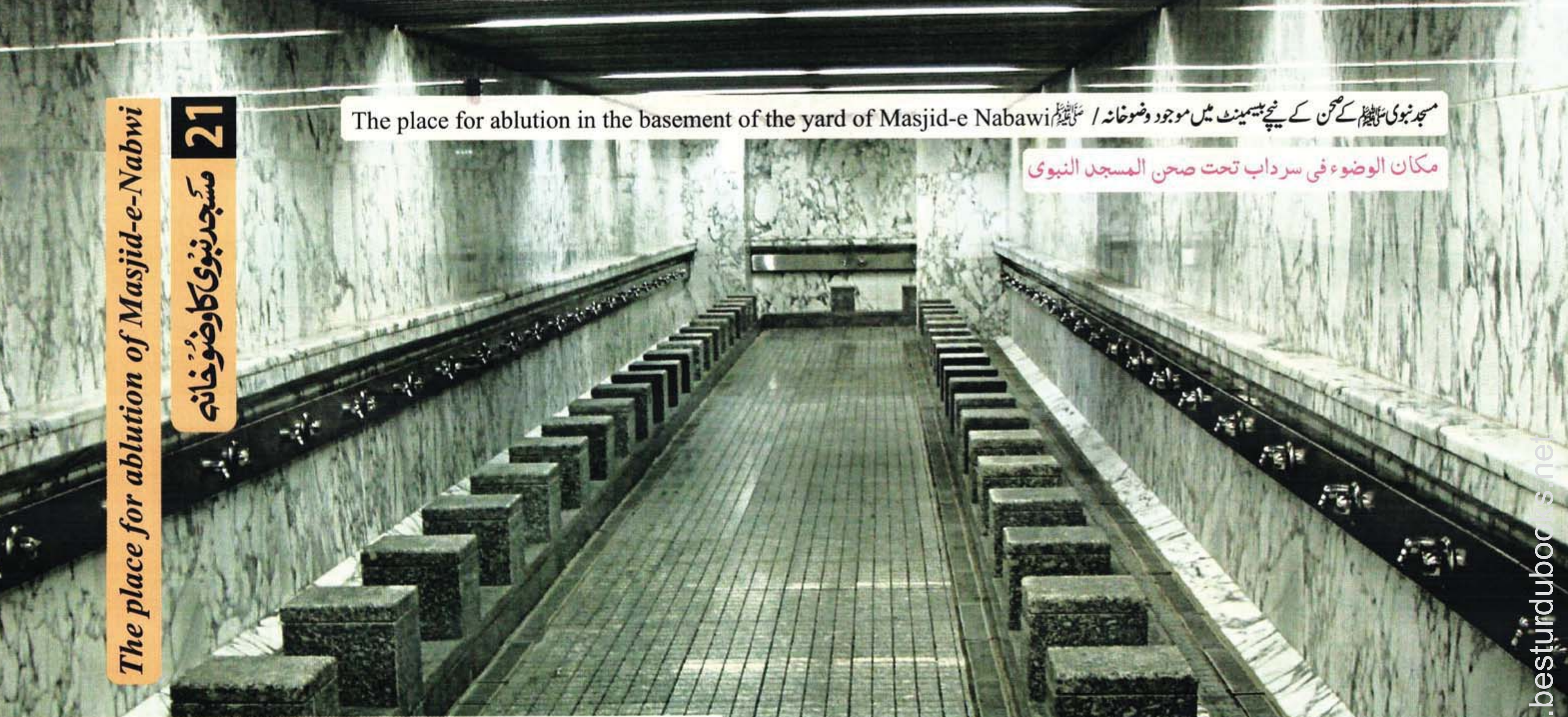
کیا آپ رمضان کے مبارک مہینہ میں مسجد نبوی میں افطاری کے خواہش مند ہیں؟ اگر آپ کا جواب ہاں میں ہے تو پھر آج ہی سے رمضان کا مہینہ مدینہ میں گزارنے کی نیت کرلیں اور بطور اسباب رقم جمع کرنا بھی شروع کریں۔

During the holy month of Ramazan, the table-cloths of Masjid-e-Nabwi are spread at several places, and people invite the visitants to enjoy and relish meals with them. Here several varieties of foods are present for the observers of fasting.

رمضان المبارک میں مسجد نبوی کے اور بھی سب جگہ دستر خوان لگے ہوتے ہیں اور لوگ دعوت دے دے کر زائرین کو اپنے دستر خوانوں پر لے جاتے ہیں جہاں روزہ داروں کے لیے انواع واقسام کی چیزیں کھانے کے لیے ہوتی ہیں۔

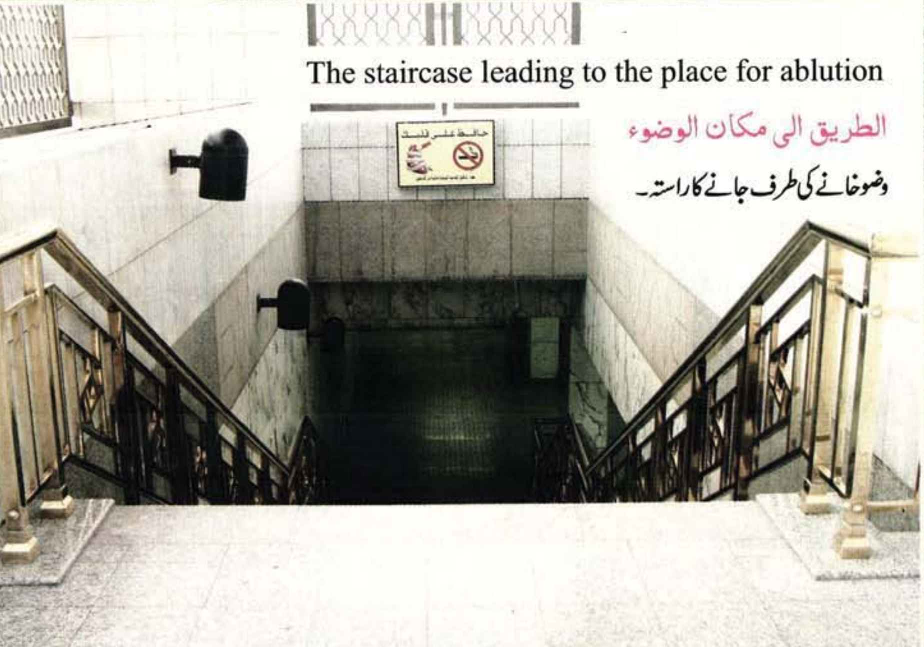
The place for ablution of Masjid-e-Nabwi

21 مسجد نبوی کا وضُوخانہ



The place for ablution in the basement of the yard of Masjid-e Nabawi ﷺ / مسجد نبوی ﷺ کے صحن کے نیچے بیسمینٹ میں موجود وضوخانہ

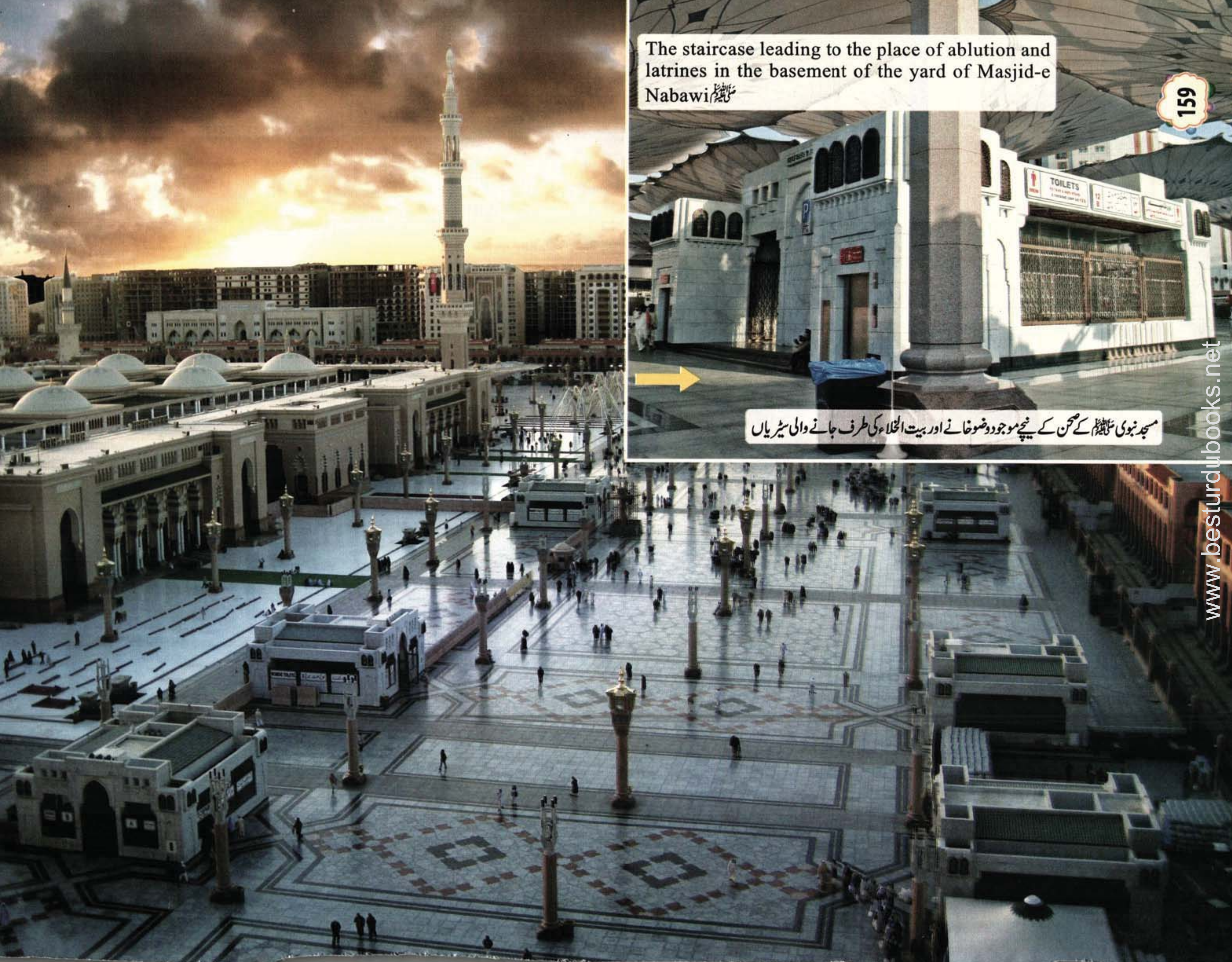
مكان الوضوء فى سرداب تحت صحن المسجد النبوى



The staircase leading to the place for ablution

الطريق الى مكان الوضوء

وضوخانے کی طرف جانے کا راستہ۔

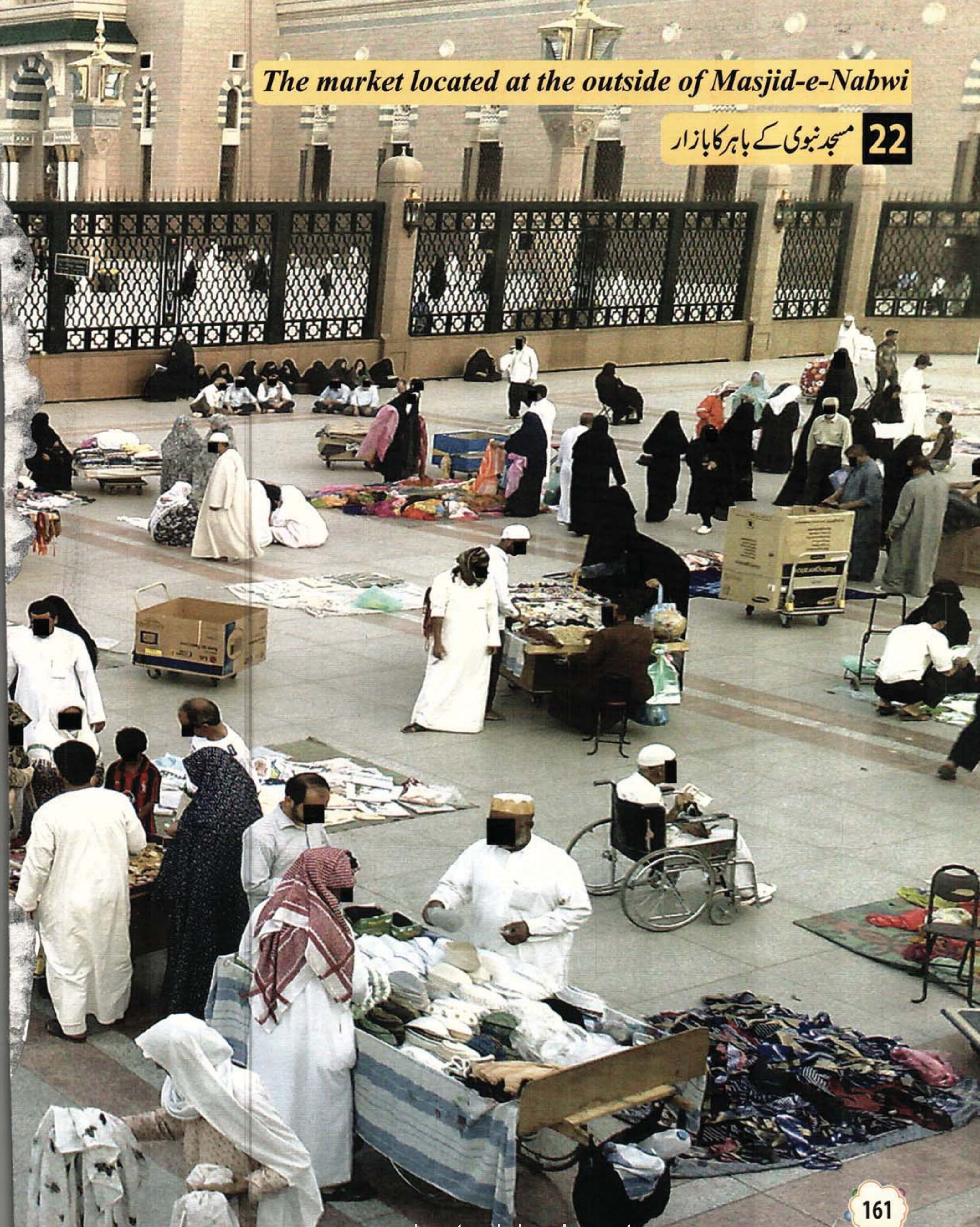


The staircase leading to the place of ablution and latrines in the basement of the yard of Masjid-e Nabawi ﷺ

مسجد نبوی ﷺ کے صحن کے نیچے موجود وضوخانے اور بیت الخلاء کی طرف جانے والی سیڑیاں

The market located at the outside of Masjid-e-Nabwi

22 مسجد نبوی کے باہر کا بازار

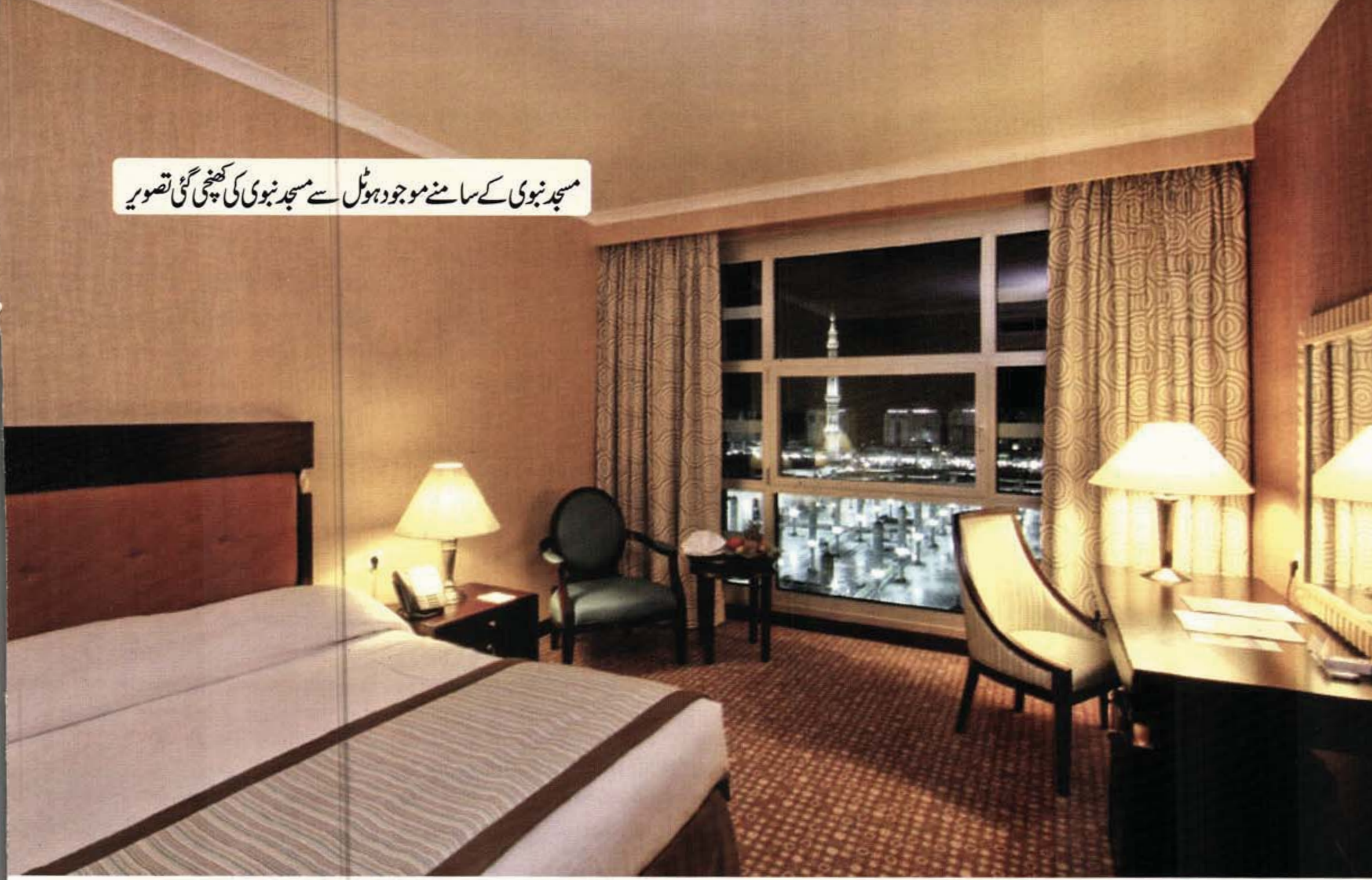


The hotel present in front of the courtyard of Masjid-e-Nabwi / مسجد نبوی کے صحن کے سامنے موجود ہوٹل 23

الفندق امام الباب الداخلی من المسجد النبوی و اجرته لیوم ۲۵۰ ریالا

مسجد نبوی کے چاروں طرف حجاج کرام کی سہولت کے لیے عالیشان ہوٹل موجود ہیں جن میں صرف مالدار حضرات ہی رہ سکتے ہیں، یہاں ایک دن رہنے کا کرایہ 500 سعودی ریال سے 3000 سعودی ریال تک ہوتا ہے، غریب آدمی تو کئی میل دور ہوٹلوں میں قیام کرتے ہیں اور مشقت کا بے حساب اجر و ثواب کماتے ہیں۔

All around Masjid-e-Nabwi there are magnificent hotels to facilitate the pilgrims. These hotels can be hired by the affluent persons only. Here the rent charged for one day ranges from 500 Saudi riyals to 3000 Saudi riyals. The indigent people stay in far-flung hotels and acquire unlimited divine requital and recompense for their industry.



مسجد نبوی کے سامنے موجود ہوٹل سے مسجد نبوی کی کھینچی گئی تصویر

The special arrangements for the cleanliness of Masjid-e-Nabwi

24 مسجد نبوی میں صفائی کا خصوصی انتظام

HARAM CAPTOR
١٣

The machine to cleans the dust of courtyard of Masjid-e-Nabwi which functions in both dry and wet modes.

مسجد نبوی کے صحن کی مٹی کو صاف کرنے والی مشین جو کہ جھاڑو اور پوچا دونوں کا کام دیتی ہے

مسجد نبوی کے قالین کی مٹی صاف کرنے والی مشین

باب نمبر 2

MADINAH MUNAWWARAH

The merits of Madinah / فضائلِ مدینہ منورہ 1

Madinah in the light of Traditions.

Hazrat Anas says that when the Holy Prophet(PBUH) migrated from Makkah,

"اَظْلَمَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ وَلَمَّا دَخَلَ الْمَدِيْنَةَ اَضَاءَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ"

"Gloouminess prevailed upon everthing there and when he reached Madinah, everything there was resplendent."

The Holy Prophet(PBUH) declared: "Madinah is my residence and my grave will lie in this very city and it is incumbent upon every Muslim to visit it."

The ones entitled to the Holy Prophet's intercession on the Day of Judgement:

The Chief of both the worlds has declared: "On the Day of Resurrection, the ones who will attain the honour of my intercession from amongst my Ummah (nation) first and foremost will be the fortunate people of Madinah Karimah. After them would be the people of Makkah, followed by the intercession of the people of Taif."

Visit to the Holy Prophet's mausoleum in the world, intercession on the Day of Resurrection.

It is a revered saying of the Holy Prophet: "Whoever visits my grave after coming to Madinah with the intention of divine requital (i.e. with no other purpose), he would be in my neighbourhood, and on the Day of Judgement I would be his intercessor.

A certain poet addressed the residents of Madinah in the following words:

فَيَاسَاكِنِيْ اَكْنَافِ طَيْبَةَ كُلُّكُمْ اِلَى الْقَلْبِ مِنْ اَجْلِ الْحَبِيْبِ حَبِيْبُ

Translation: "O you dwellers of Madinah Tayyabah! All of you are my sweetheart due to the beloved Prophet Muhammad (PBUH)."

There is convalescence in the clouds of dust of Madinahtul Rasool:

When the Holy Prophet returned from the Battle of Tabuk, one of the attendants masked his face against the dust of Madinah Munawwarah. Seeing this the Holy Prophet remarked:

"والذی نفسی بیده ان فی غبار ھاشفاء من کل داء"

Translation: "I swear upon that Being Who has my soul confiscated, there is convalescence in the clouds of dust of Madinah Munawwarah."

مدینۃ الرسول ﷺ احادیث کی روشنی میں:

حضرت انس ؓ فرماتے ہیں کہ جب حضور اقدس ﷺ ہجرت کر کے مکہ سے تشریف لے گئے تو:

"اَظْلَمَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ وَلَمَّا دَخَلَ الْمَدِيْنَةَ اَضَاءَ مِنْهَا كُلُّ شَيْءٍ"

"وہاں کی ہر چیز پر اندھیرا چھا گیا اور جب مدینہ پہنچے تو وہاں کی ہر چیز روشن ہوگئی"۔

حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ:

مدینہ میرا گھر ہے اور اسی میں میری قبر ہوگی اور ہر مسلمان پر حق ہے کہ اس کی زیارت کرے"۔ (ابوداؤد)

روز قیامت حضور ﷺ کی شفاعت کے مستحقین:

سیّد دو عالم ﷺ کا ارشاد مبارکہ ہے:

"قیامت کے دن میری امت میں سے جنہیں سب سے پہلے میری شفاعت کا شرف حاصل ہوگا وہ مدینہ کریمہ کے خوش بخت لوگ ہوں گے، ان کے بعد اہل مکہ اور پھر طائف والوں کی شفاعت کی جائے گی"۔

(جامع الصغیر: ج1، ص111)

دنیا میں روضہ رسول ﷺ کی زیارت قیامت میں شفاعت:

حضور اقدس ﷺ کا ارشاد گرامی ہے:

"جو شخص مدینہ میں آ کر میری قبر کی زیارت ثواب کی نیت سے کرے (یعنی کوئی اور غرض نہ ہو) وہ میرے پڑوس میں ہوگا اور میں قیامت کے دن اس کا سِفارشی ہوں گا"۔

(رواہ العقیلی والبیھقی)

ایک شاعر نے مدینہ کے لوگوں سے مخاطب ہو کر کہا:

فَيَاسَاكِنِيْ اَكْنَافِ طَيْبَةَ كُلُّكُمْ اِلَى الْقَلْبِ مِنْ اَجْلِ الْحَبِيْبِ حَبِيْبُ

ترجمہ: "اے مدینہ طیبہ کے رہنے والو! تم سب کے سب میرے دل کو محبوب ﷺ کی وجہ سے محبوب ہو"۔

(زرقانی علی المواہب: ج8، ص332، مطبوعہ مطبعہ الازہریہ مصر1328)

مدینۃ الرسول ﷺ کے غبار میں شفا ہے:

حضور اکرم ﷺ غزوۃ تبوک سے واپس ہوئے تو حاضرین میں سے کسی نے مدینہ منورہ کے غبار سے منہ ڈھانپا۔ حضور ﷺ نے فرمایا:

"والذی نفسی بیده ان فی غبار ھاشفاء من کل داء"

ترجمہ: "مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں میری جان ہے، مدینہ منورہ کے غبار میں شفاء ہے"۔

Madinah Munawwarah: Madinah Munawwarah is that auspicious place to where The Holy Prophetﷺ migrated and where he was laid to rest in peace inside his apartment. It is the center of divine blessings and the axis of divine mercies, every speck of which is heart-alluring and every leaf of which is eye-catching, the entry to which is made with spirit of love and zest of delight, which is bidden farewell with longings and wet eyes. This is the city where relics of The Holy Prophetﷺ and his Companionsرضی اللہ عنہم are found at every other footstep. The virtues of Madinah Munawwarah are so abundant that if all of them are written, a separate book in itself will be formed. There are more than a thousand names of Madinah Munawwarah, and this is the auspicious city which is mentiond of in The Holy Quran, too. The Holy Prophetﷺ made the following supplication at an occasion: "O Allah, bestow two blessings more on Madinah Munawwarah than those of Makkah Mukarramah!" (Reference: Muslim Shareef, 3336). Also, heﷺ said, "I will intercede for the one who dies in Madinah Munawwarah!" (Reference: Tirmizi Shareef, 3917). Hazrat 'Umarرضی اللہ عنہ used to pray: "O Allah, give me death in the city of Your Messengerﷺ" (Reference: Bukhaari, 1890). Each speck of Madinah Munawwarah is reminiscent of The Holy Prophetﷺ. For this very reason, some elders of ours, like Imaam Maalik رحمۃ اللہ علیہ spent the whole life in Madinah Munawwarah. He used to deliver discourses in Masjid-e Nabawiﷺ and would not go outside of Madinah Munawwarah except in case of indispensible need, with the object that death should encounter him in nowhere except Madinah Munawwarah. Eventually, he was laid to rest in peace in Jannat-ul Baqee'. The migrants of Makkah Mukarramah had arrived in Madinah Munawwarah in a condition of homelessness and severe need, therefore, The Holy Prophetﷺ, with the intention of inculcation of mutual sympathy and aid and assistance between the migrant and *Ansaar* Companions رضی اللہ عنہم, materialized a pact of brotherhood which is called *Meesaaq-e Madinah Munawwarah*. After the migration to Madinah Munawwarah were the special arrangements for congregational prayers and the order of *Azaan* was revealed. The mosque which The Holy Prophetﷺ, accompanied by his Companionsرضی اللہ عنہم, built here is called Masjid-e Nabawiﷺ. It was in Madinah Munawwarah that Islam gained honour and prestige, the sanction for resorting to *Jihaad* fighting in the way of Allah was granted, conjunctions about fasting, *Zakaat*, *Hajj*, marriage and divorce, slaves, the imprisoned, the enemies of Islam and *Hudood* and *Ta'zeeraat* were revealed, and Islam reached its apex. In this very place were the battles of Uhad and Tabook were fought, from here did The Holy Prophetﷺ sent letters to emperors of the time inviting them to Islam, from here did Muslims, brimming with the spirit of *Jihaad* and the zeal for martyrdom, set-off for captivating the world. The first capital of the Islamic *Khilaafah* from the 11th to the 36th year of migration was Madinah Munawwarah. The second caliph, Hazrat 'Umar Farooq رضی اللہ عنہ established the *Markazi Baet-ul* Maal - central money depository here, made extension to the Masjid-e Nabawiﷺ and made platforms, rest-houses and drinking water reservoirs constructed at every milestone between Makkah Mukarramah and Madinah Munawwarah.

المدينة المنورة: المدينة المنورة مدينة اختارها النبى ﷺ للهجرة واتخذها داراثم مدفنا ولذلك هى بقعة الرحمة ومحور المحبة وتجذب كل ذرتها قلوب العشاق وتبرها ذراتِا ملمعة و اوراقها جاذبة للابصار ويكون دخولها بجوش المحبة و المشاعر السارة وتودع بعيون ذارفة مبتلة و هى المدينة التى توجد آثار النبى المحترم ﷺ و اصحابه بعد قدم تلو الاخر وفضائل المدينة كثيرة لو كتبنا فيها فيكون كتابا مستقلا و اسماء المدينة اكثر من ١٠٠٠ و ذكرت هذه المدينة فى القرآن المجيد ايضاً و قال النبى ﷺ عنها مرة:

"اللهم بارك فى المدينة بركتين و زدهما كما باركت فى مكة المكرمة" (مسلم : ٣٣٣٦)

وقال ايضاً: "انه من مات بالمدينة المنورة فانه اشفع"

(ترمذى: ٣٩١٧)

وكان عمر رضی اللہ عنہ يدعو: "اللهم اجعل موتى فى بلد رسولك ﷺ"

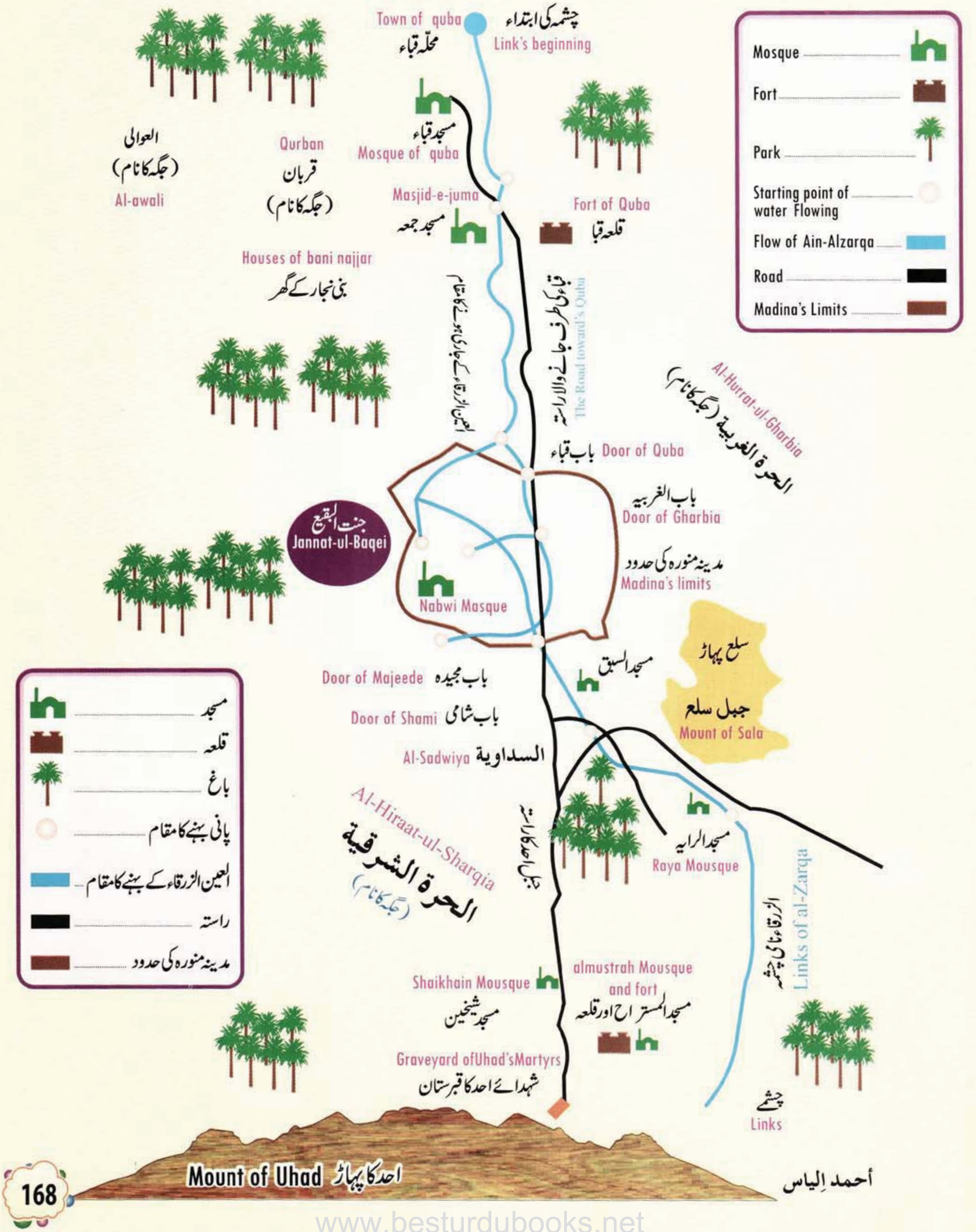
(صحيح البخارى: ١٨٩٠)

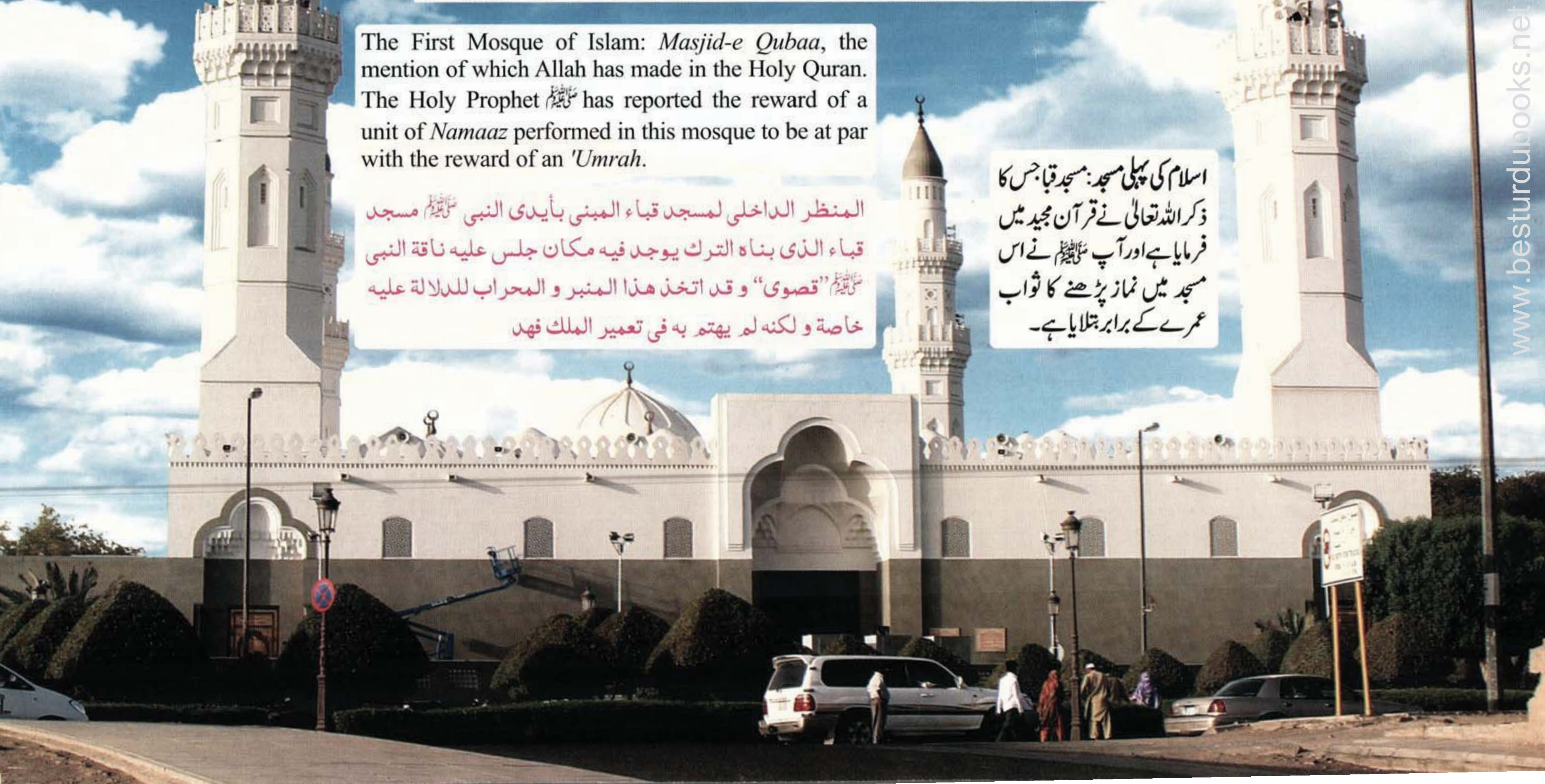
وتفوح رائحة النبى ﷺ من كل ذرة المدينة المنورة فلذلك قضى بعض حياتهم فى المدينة المنورة مثل الامام مالك وكان يلقى المحاضرات و دروس القرآن فى المسجد النبوى، وكان لا يخرج من المدينة المنورة الا بحاجة ماسة شديدة مخافة ان لا يموت خارج المدينة المنورة و قد دفن فى البقيع بالمدينة المنورة. وقد هاجر اليها مسلمو مكة فقراء مساكين لا يملكون شيئاً فآخى النبى ﷺ بين الانصار و المهاجرين من الصحابة رضی اللہ عنہم للايثار و المساعدة و يقال لهذه المؤاخاة "ميثاق المدينة" وقد صدر امر الاذان و الصلوة بالجماعة بعد الهجرة الى المدينة المنورة، والمسجد الذى بناه النبى ﷺ مع اصحابه رضی اللہ عنہم يقال له المسجد النبوى.

واعتز الاسلام بالمدينة المنورة حيث شرع فيها الجهاد و نزلت احكام الصيام والزكاة، والحج، و النكاح و الطلاق و العبيد والأسارى و اعداء الاسلام و الحدود و التعزيرات وقد بلغ الاسلام فيها الى قيمتها و وقعت هنا معركة الأحد و غزوة الخندق و من هنا أرسل النبى ﷺ الرسالات الى الملوك المعاصرين و من هنا خرج جماعات المسلمين المجاهدين لفتح العالم و تسخيره.

و كانت المدينة المنورة أول عاصمة للخلافة الاسلامية (١١ الى ٣٦ هـ و أقام عمر رضی اللہ عنہ هنا بيت المال المركزى و وسع المسجد النبوى و بنى المراصيد و المسترحات و الحياض فى الطريق من مكة الى المدينة المنورة.

مدینہ منورہ کی تاریخی مساجد اور مسجد نبوی کے اطراف میں موجود مساجد کا نقشہ


Town of quba
محلّہ قباء
چشمہ کی ابتداء
Link's beginning
Mosque
Fort
Park
Starting point of water Flowing
Flow of Ain-Alzarqa
Road
Madina's Limits
مسجد قباء
Mosque of quba
العوالی
(جگہ کا نام)
Al-awali
Qurban
قربان
(جگہ کا نام)
Masjid-e-juma
مسجد جمعہ
Fort of Quba
قلعہ قبا
Houses of bani najjar
بنی نجار کے گھر
العین الزرقاء کے جاری ہونے کا مقام
قباء کی طرف جانے والا راستہ
The Road toward's Quba
Al-Hurrat-ul-Gharbia
الحرة الغربية (جگہ کا نام)
باب قباء Door of Quba
باب الغربیہ
Door of Gharbia
جنت البقیع
Jannat-ul-Baqei
مدینہ منورہ کی حدود
Madina's limits
Nabwi Masque
سلع پہاڑ
جبل سلع
Mount of Sala
مسجد السبق
Door of Majeede باب مجیدہ
Door of Shami باب شامی
Al-Sadwiya السداوية
جبل احد کا راستہ
مسجد الرایہ
Raya Mousque
Al-Hiraat-ul-Sharqia
الحرة الشرقية
(جگہ کا نام)
الزرقاء کا چشمہ
Links of al-Zarqa
مسجد
قلعہ
باغ
پانی بہنے کا مقام
العین الزرقاء کے بہنے کا مقام
راستہ
مدینہ منورہ کی حدود
Shaikhain Mousque
مسجد شیخین
almustrah Mousque and fort
مسجد المستراح اور قلعہ
Graveyard ofUhad'sMartyrs
شہدائے احد کا قبرستان
چشمے
Links
Mount of Uhad احد کا پہاڑ
أحمد إلياس



The First Mosque of Islam: *Masjid-e Qubaa*, the mention of which Allah has made in the Holy Quran. The Holy Prophet ﷺ has reported the reward of a unit of *Namaaz* performed in this mosque to be at par with the reward of an *'Umrah*.

المنظر الداخلى لمسجد قباء المبنى بأيدى النبى ﷺ مسجد قباء الذى بناه الترك يوجد فيه مكان جلس عليه ناقة النبى ﷺ "قصوى" و قد اتخذ هذا المنبر و المحراب للدلالة عليه خاصة و لكنه لم يهتم به فى تعمير الملك فهد

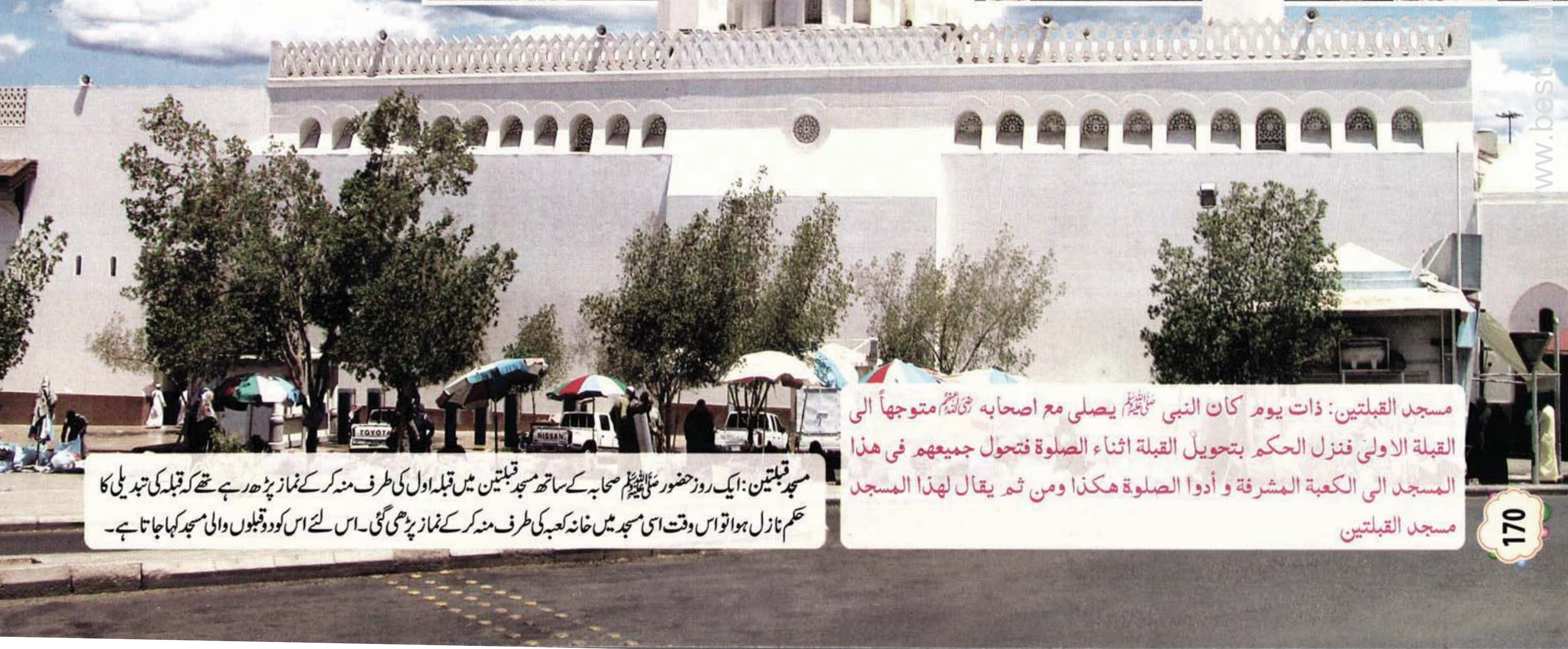
اسلام کی پہلی مسجد: مسجد قبا جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے اور آپ ﷺ نے اس مسجد میں نماز پڑھنے کا ثواب عمرے کے برابر بتلایا ہے۔

Masjid-e Qiblataeen: Once, The Holy Prophet ﷺ was leading a congregational prayer in Masjid-e Qiblataeen facing towards the first *Qiblah*: *Baetul Maqdas/Masjid-e Aqsaa*, when the divine order of change in *Qiblah* to *Khaana-e Ka'bah* was revealed. Hence the direction of the congregational prayer was changed during performance of the prayer. That is why, this mosque is called Masjid-e Qiblataeen which means 'The mosque of two *Qiblahs*'.

Interior view

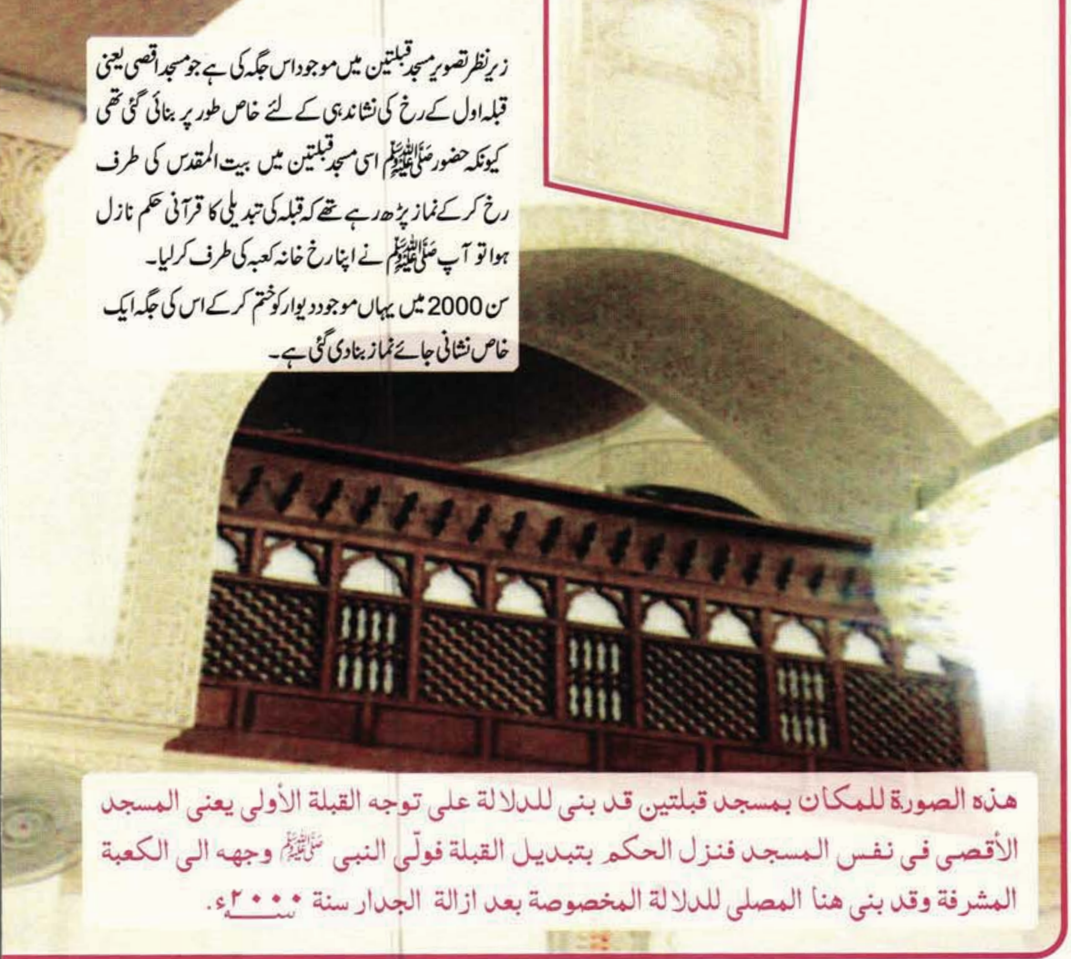
المنظر الداخلی

مسجد قبلتین اندرونی منظر



مسجد قبلتین: ایک روز حضور ﷺ صحابہ کے ساتھ مسجد قبلتین میں قبلہ اول کی طرف منہ کر کے نماز پڑھ رہے تھے کہ قبلہ کی تبدیلی کا حکم نازل ہوا تو اس وقت اسی مسجد میں خانہ کعبہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھی گئی۔ اس لئے اس کو دو قبلوں والی مسجد کہا جاتا ہے۔

مسجد القبلتین: ذات یوم کان النبی ﷺ یصلی مع اصحابه رضی الله عنهم متوجهاً الی القبلة الاولیٰ فنزل الحکم بتحویل القبلة اثناء الصلوة فتحول جمیعهم فی هذا المسجد الی الکعبة المشرفة و أدوا الصلوة هکذا ومن ثم یقال لهذا المسجد مسجد القبلتین



زیر نظر تصویر مسجد قبلتین میں موجود اس جگہ کی ہے جو مسجد اقصیٰ یعنی قبلہ اول کے رخ کی نشاندہی کے لئے خاص طور پر بنائی گئی تھی کیونکہ حضور ﷺ اسی مسجد قبلتین میں بیت المقدس کی طرف رخ کر کے نماز پڑھ رہے تھے کہ قبلہ کی تبدیلی کا قرآنی حکم نازل ہوا تو آپ ﷺ نے اپنا رخ خانہ کعبہ کی طرف کرلیا۔

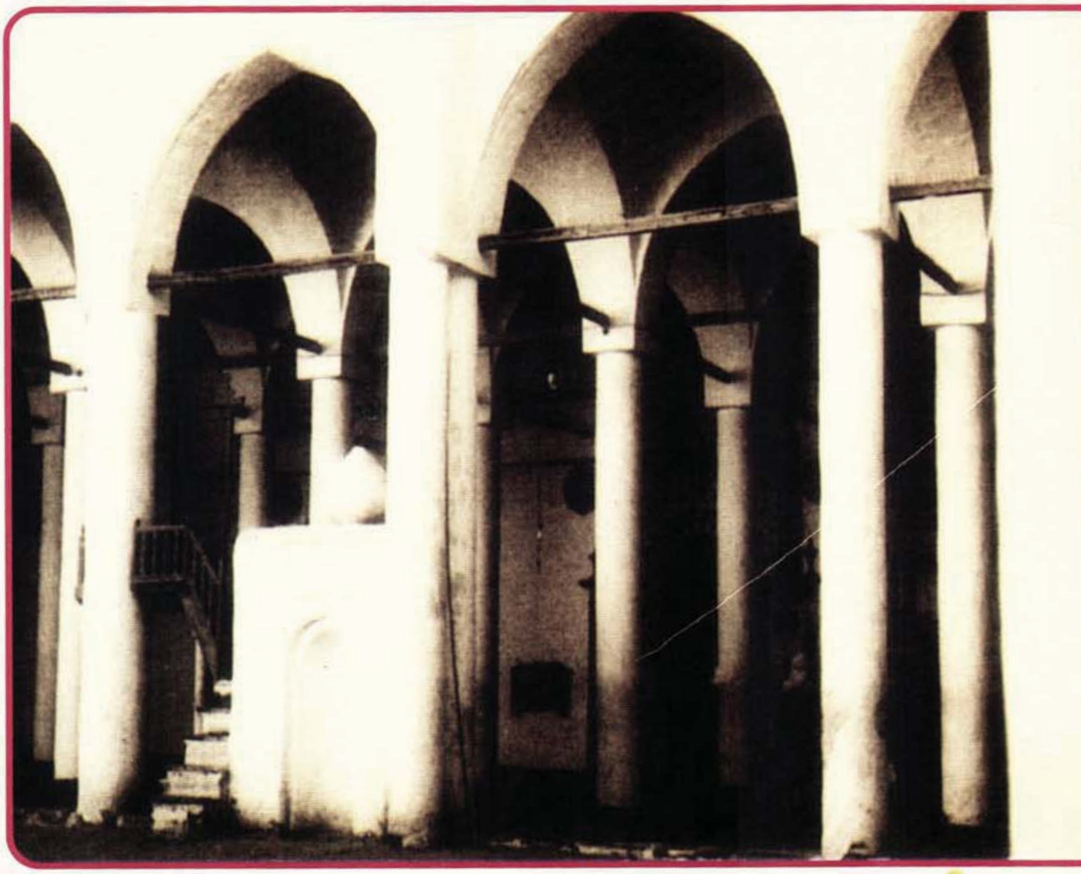
سن 2000 میں یہاں موجود دیوار کو ختم کر کے اس کی جگہ ایک خاص نشانی جائے نماز بنادی گئی ہے۔

هذه الصورة للمكان بمسجد قبلتين قد بنى للدلالة على توجه القبلة الأولى يعنى المسجد الأقصى فى نفس المسجد فنزل الحكم بتبديل القبلة فولّى النبى ﷺ وجهه الى الكعبة المشرفة وقد بنى هنا المصلى للدلالة المخصوصة بعد ازالة الجدار سنة ٢٠٠٠ء.

The picture seen here is of that place in Masjid-e Qiblataeen which was specially made for marking the direction of the first *Qiblah: Baetul Maqdas/Masjid-e Aqsaa* because facing towards it was The Holy Prophet ﷺ was leading a congregational prayer in this mosque when the divine order of change in *Qiblah* to *Khaana-e Ka'bah* was revealed and he changed his direction during performance of the prayer. In the year 2000 A.D, the wall on this side was demolished and a *Jaa-e Namaaz* (special mat, etc. for performing prayers on) was made as a special identification mark.

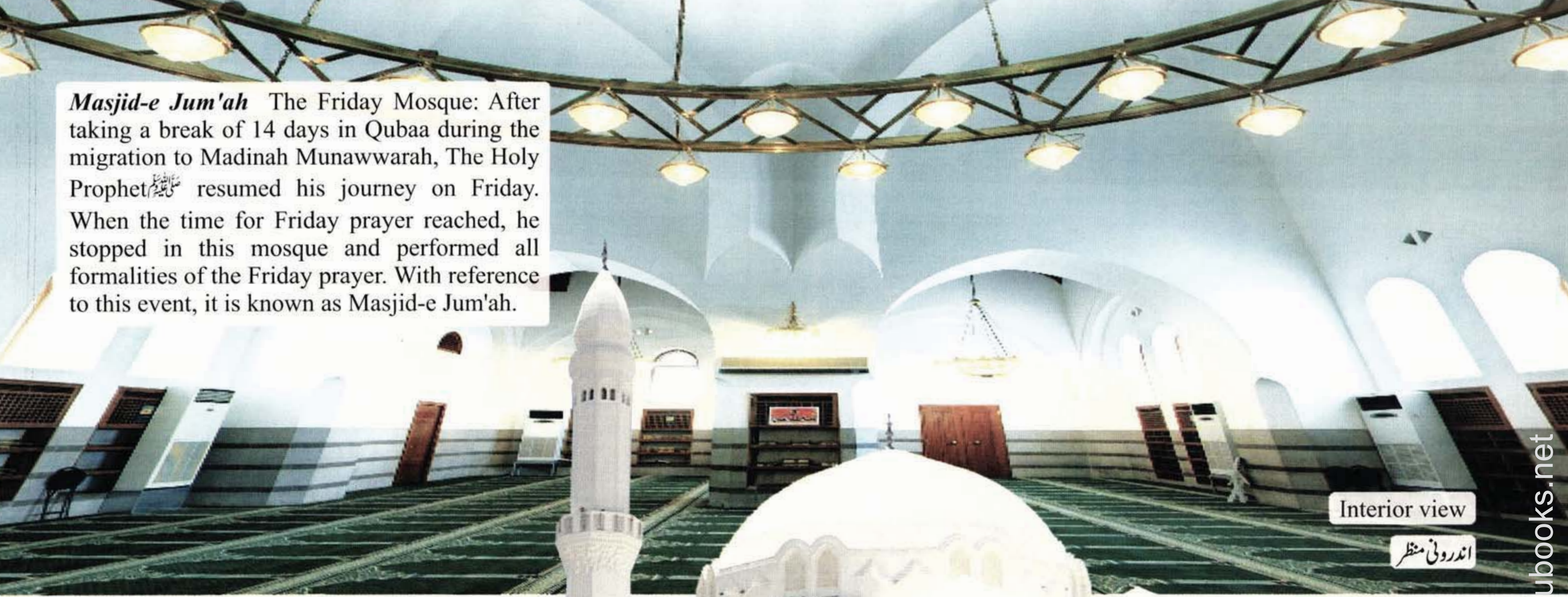
This is the place in the *Masjid-e-Qubaa* that was constructed by Turks where the she-camel of The Holy Prophet ﷺ, *Quswaa*, had sit. The pulit and arch was made at that place specially for identification purpose, but there is no such special arrangement in the current construction by Shah Fahad.

المنظر الداخلى لمسجد قباء المبنى بأيدى النبى ﷺ مسجد قباء الذى بناه الترك يوجد فيه مكان جلس عليه ناقة النبى ﷺ "قصوى" و قد اتخذ هذا المنبر و المحراب للدلالة عليه خاصة و لكنه لم يهتم به فى تعمير الملك فهد



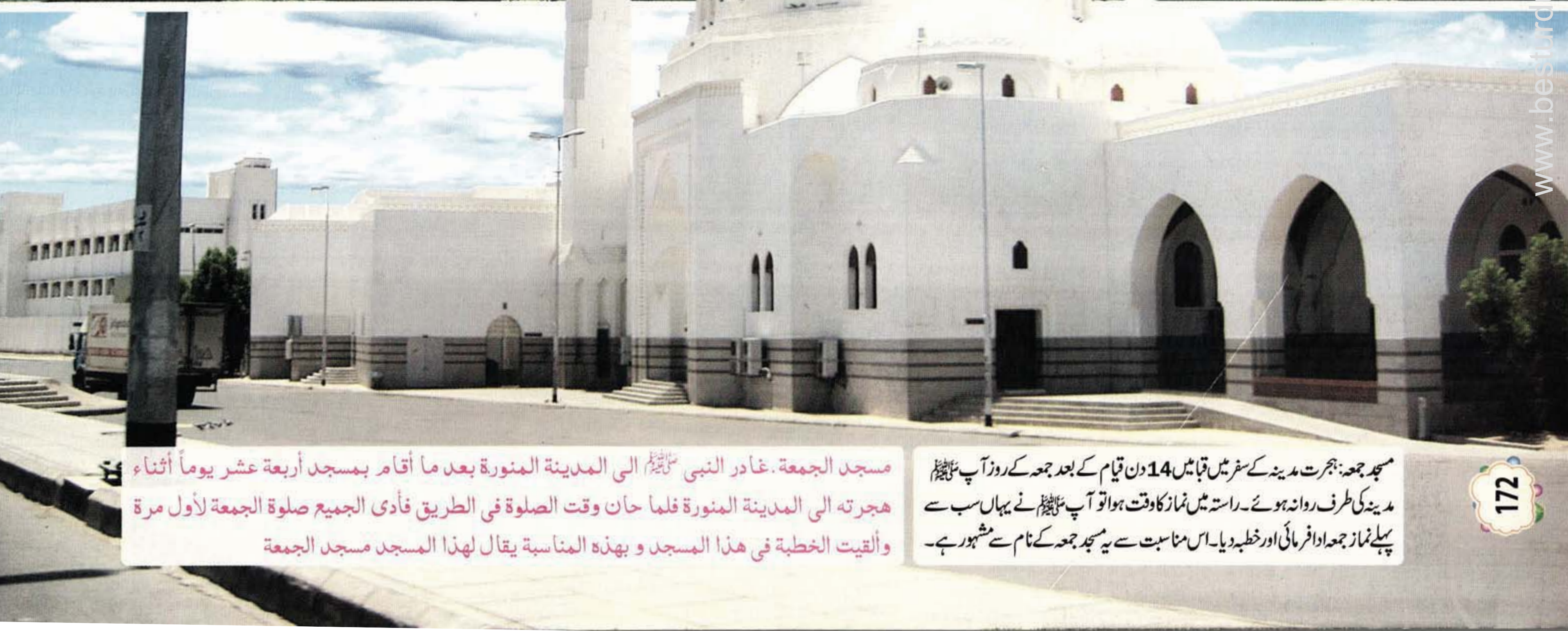
ترکوں نے جو مسجد قباء کی تعمیر کی تھی اس میں یہ وہ جگہ ہے جہاں حضور پاک ﷺ قصویٰ اونٹنی بیٹھی تھی وہاں یہ منبر اور محراب بطور خاص نشاندہی کے لئے بنایا یا تھا۔ دور موجود شاہ فہد کی تعمیر میں ایسا کوئی اہتمام نہیں ہے۔

Masjid-e Jum'ah The Friday Mosque: After taking a break of 14 days in Qubaa during the migration to Madinah Munawwarah, The Holy Prophet ﷺ resumed his journey on Friday. When the time for Friday prayer reached, he stopped in this mosque and performed all formalities of the Friday prayer. With reference to this event, it is known as Masjid-e Jum'ah.



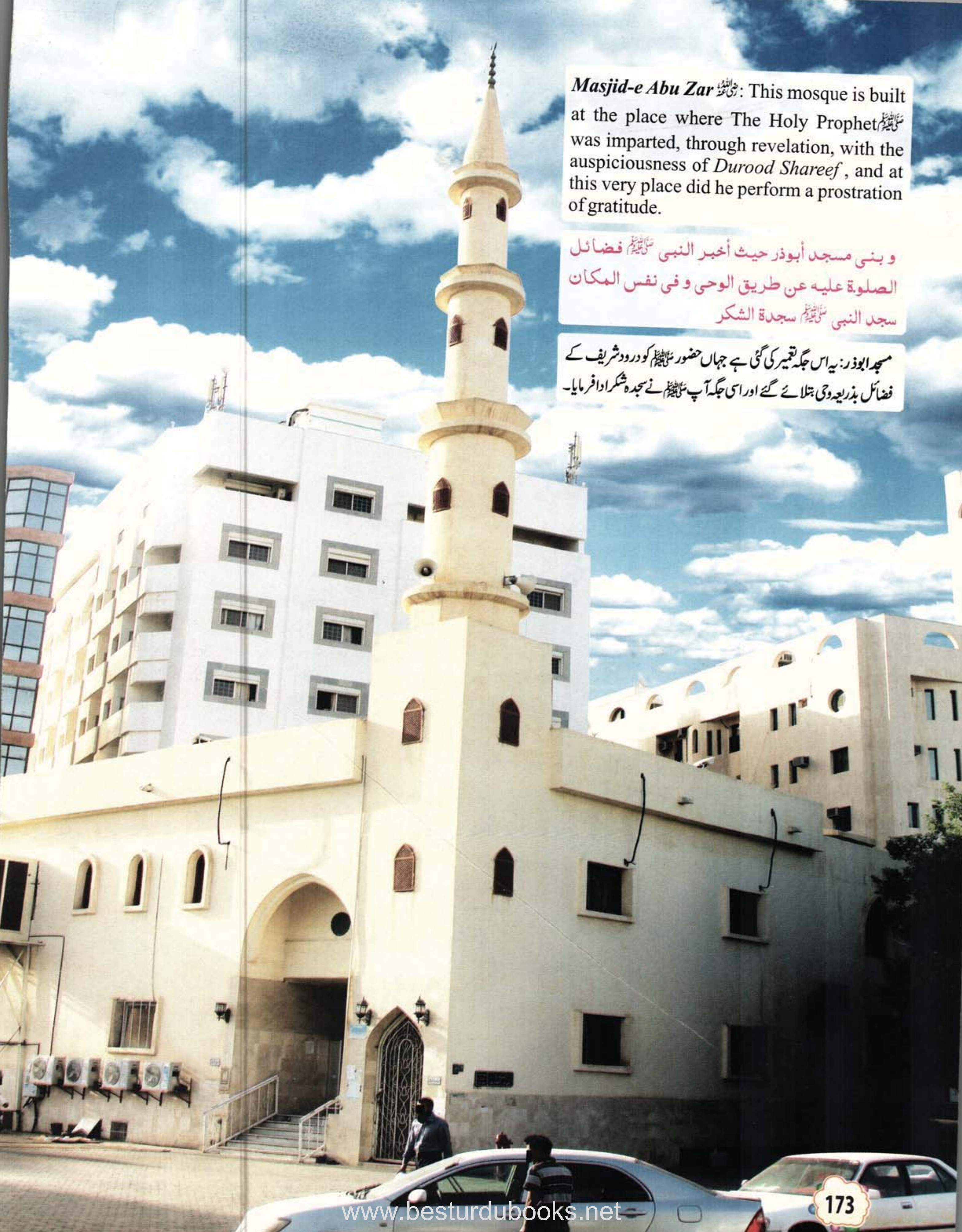
Interior view

اندرونی منظر



مسجد الجمعة. غادر النبی ﷺ الی المدینة المنورة بعد ما أقام بمسجد أربعة عشر یوماً أثناء هجرته الی المدینة المنورة فلما حان وقت الصلوة فی الطریق فأدی الجمیع صلوة الجمعة لأول مرة وألقیت الخطبة فی هذا المسجد و بهذه المناسبة یقال لهذا المسجد مسجد الجمعة

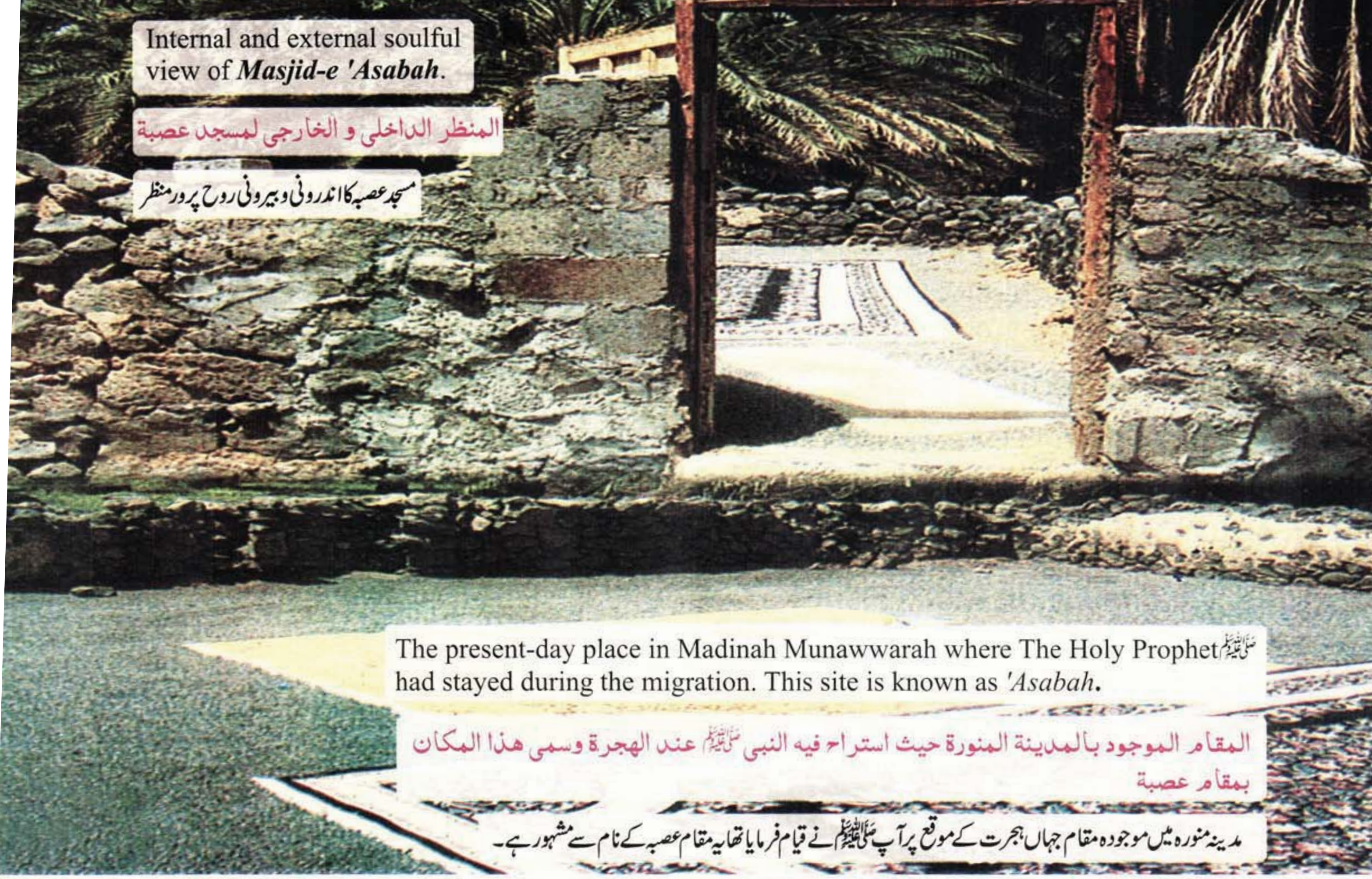
مسجد جمعہ: ہجرت مدینہ کے سفر میں قبا میں 14 دن قیام کے بعد جمعہ کے روز آپ ﷺ مدینہ کی طرف روانہ ہوئے۔ راستہ میں نماز کا وقت ہوا تو آپ ﷺ نے یہاں سب سے پہلے نماز جمعہ ادا فرمائی اور خطبہ دیا۔ اس مناسبت سے یہ مسجد جمعہ کے نام سے مشہور ہے۔



Masjid-e Abu Zar رضی اللہ عنہ: This mosque is built at the place where The Holy Prophet ﷺ was imparted, through revelation, with the auspiciousness of *Durood Shareef*, and at this very place did he perform a prostration of gratitude.

و بنى مسجد أبوذر حيث أخبر النبى ﷺ فضائل الصلوة عليه عن طريق الوحي و فى نفس المكان سجد النبى ﷺ سجدة الشكر

مسجد ابوذر: یہ اس جگہ تعمیر کی گئی ہے جہاں حضور ﷺ کو درود شریف کے فضائل بذریعہ وحی بتلائے گئے اور اسی جگہ آپ ﷺ نے سجدہ شکر ادا فرمایا۔



Internal and external soulful view of ***Masjid-e 'Asabah***.

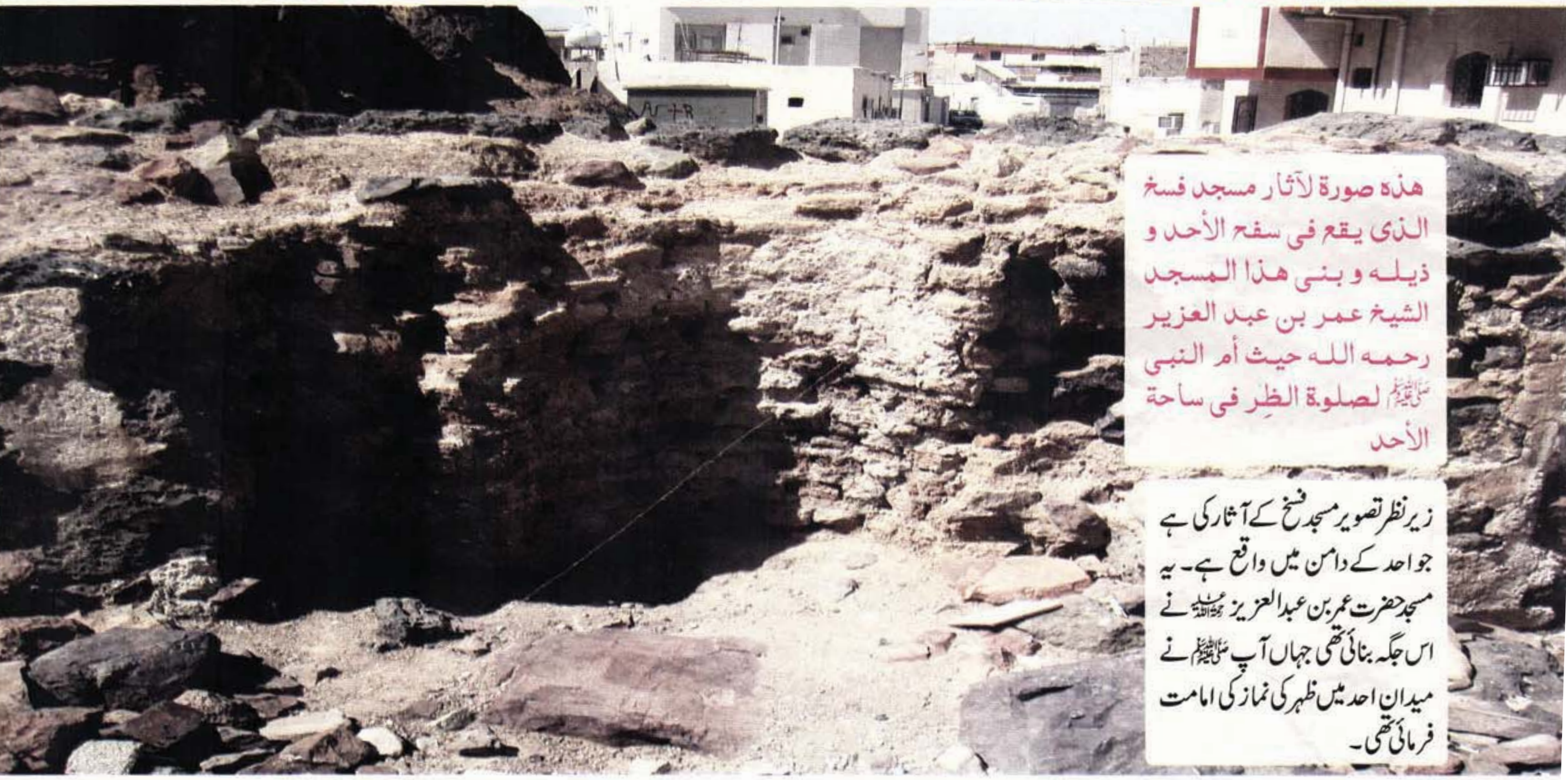
المنظر الداخلى و الخارجى لمسجد عصبة

مسجد عصبہ کا اندرونی وبیرونی روح پرور منظر

The present-day place in Madinah Munawwarah where The Holy Prophet ﷺ had stayed during the migration. This site is known as *'Asabah*.

المقام الموجود بالمدينة المنورة حيث استراح فيه النبى ﷺ عند الهجرة وسمى هذا المكان بمقام عصبة

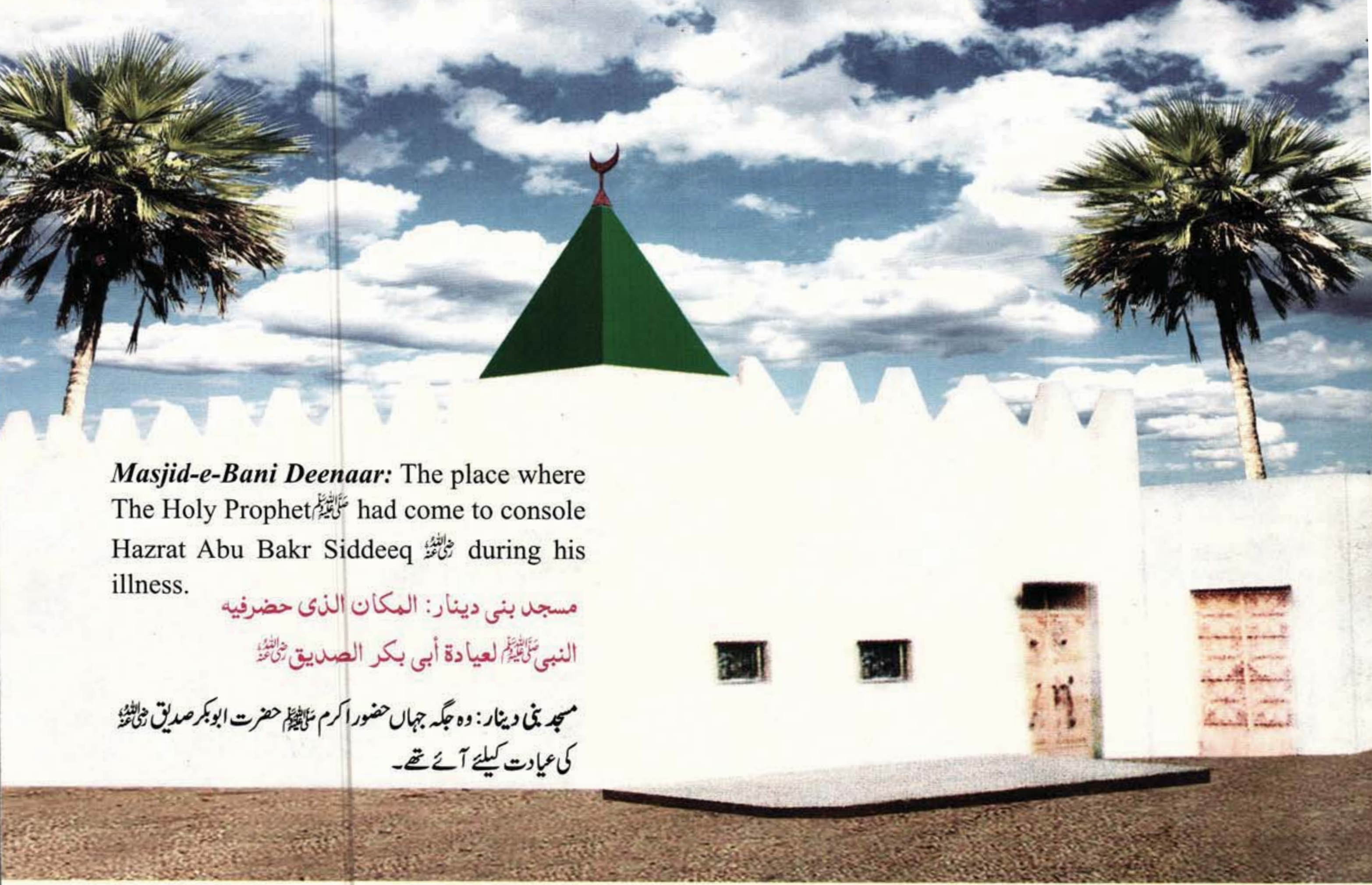
مدینہ منورہ میں موجودہ مقام جہاں ہجرت کے موقع پر آپ ﷺ نے قیام فرمایا تھا یہ مقام عصبہ کے نام سے مشہور ہے۔



هذه صورة لآثار مسجد فسخ الذى يقع فى سفح الأحد و ذيله و بنى هذا المسجد الشيخ عمر بن عبد العزير رحمه الله حيث أم النبى ﷺ لصلوة الظِر فى ساحة الأحد

زیر نظر تصویر مسجد فسخ کے آثار کی ہے جو احد کے دامن میں واقع ہے۔ یہ مسجد حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ نے اس جگہ بنائی تھی جہاں آپ ﷺ نے میدانِ احد میں ظہر کی نماز کی امامت فرمائی تھی۔

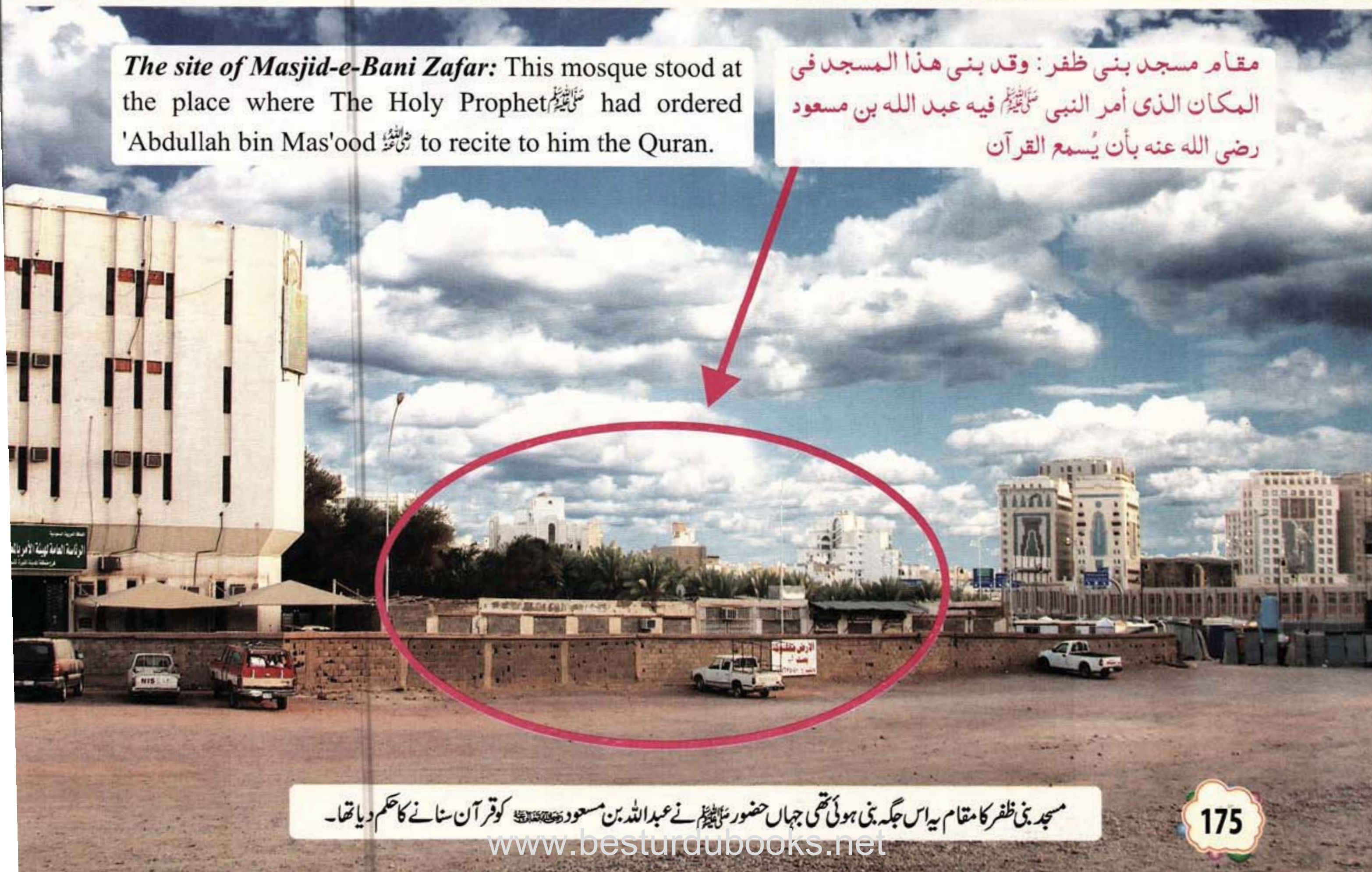
The picture seen here is of the relics of *Masjid-e Fasakh* which is situated at the base of Mount Uhad. This mosque was built by Hazrat 'Umar bin 'Abdul 'Azeez رحمۃ اللہ at the place where The Holy Prophet ﷺ led congregational Zuhar prayers in the field of Uhad.



Masjid-e-Bani Deenaar: The place where The Holy Prophet ﷺ had come to console Hazrat Abu Bakr Siddeeq ؓ during his illness.

مسجد بني دينار: المكان الذى حضرفيه النبى ﷺ لعيادة أبى بكر الصديق ؓ

مسجد بنی دینار: وہ جگہ جہاں حضور اکرم ﷺ حضرت ابوبکر صدیق ؓ کی عیادت کیلئے آئے تھے۔

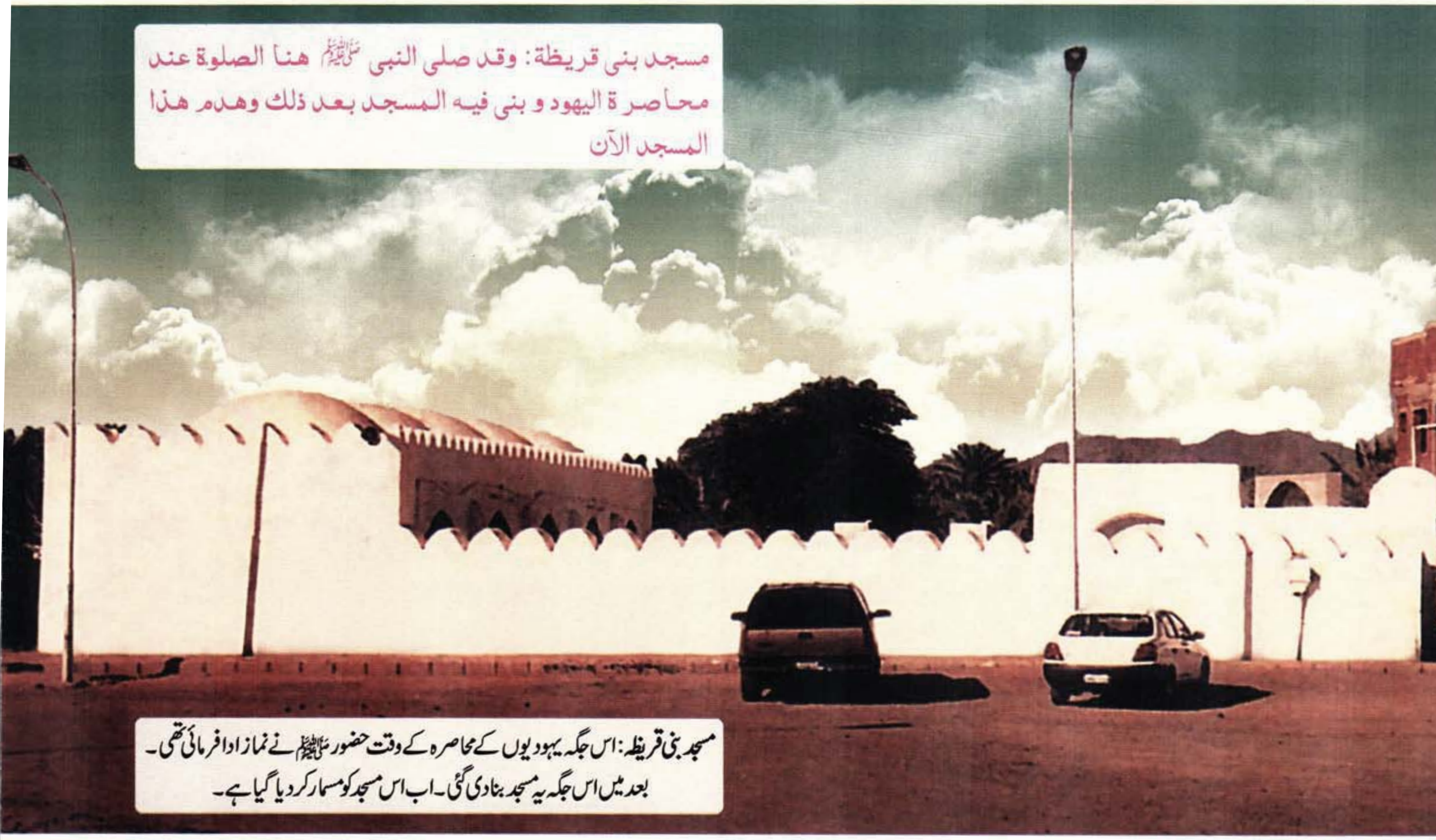


The site of Masjid-e-Bani Zafar: This mosque stood at the place where The Holy Prophet ﷺ had ordered 'Abdullah bin Mas'ood ؓ to recite to him the Quran.

مقام مسجد بنى ظفر: وقد بنى هذا المسجد فى المكان الذى أمر النبى ﷺ فيه عبد الله بن مسعود رضى الله عنه بأن يُسمع القرآن

مسجد بنی ظفر کا مقام یہ اس جگہ بنی ہوئی تھی جہاں حضور ﷺ نے عبداللہ بن مسعود ؓ کو قرآن سنانے کا حکم دیا تھا۔

Masjid-e Bani Quraizah: At this place, The Holy Prophet ﷺ had performed prayers at the time of siege by the Jews. A mosque was built here but now it has been demolished.



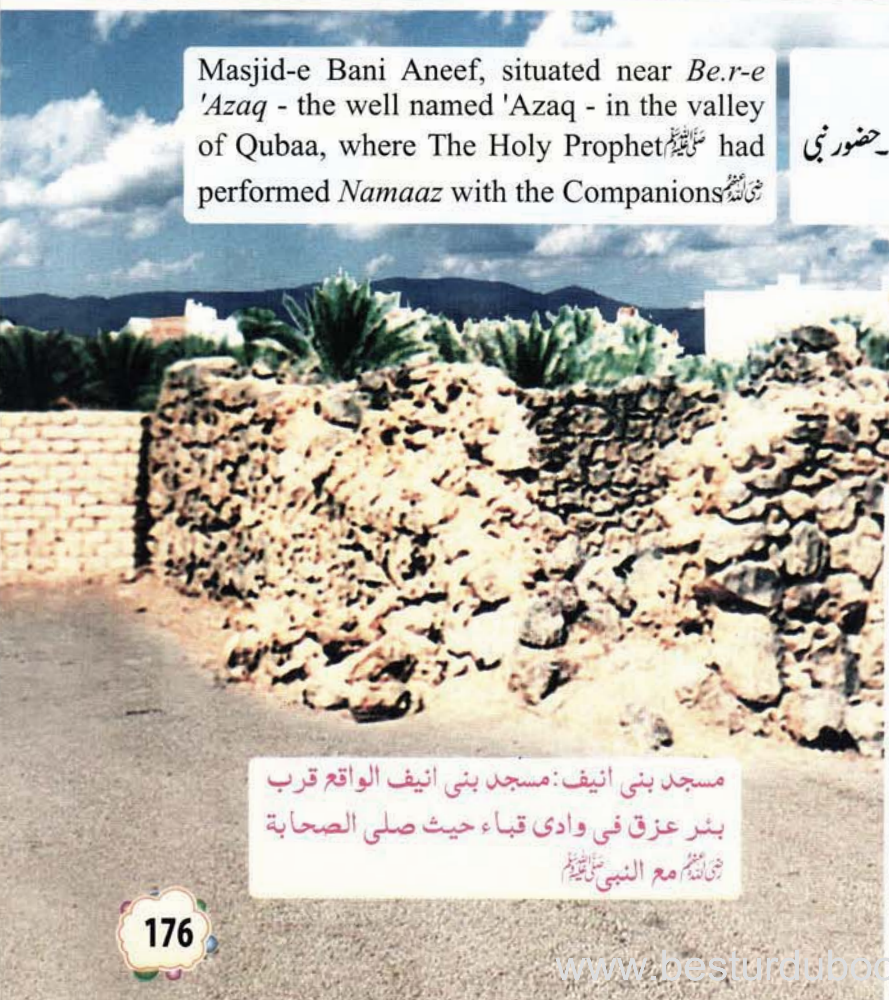
مسجد بني قريظة: وقد صلى النبي ﷺ هنا الصلوة عند محاصرة اليهود و بني فيه المسجد بعد ذلك وهدم هذا المسجد الآن

مسجد بنی قریظہ: اس جگہ یہودیوں کے محاصرہ کے وقت حضور ﷺ نے نماز ادا فرمائی تھی۔ بعد میں اس جگہ یہ مسجد بنادی گئی۔ اب اس مسجد کو مسمار کردیا گیا ہے۔

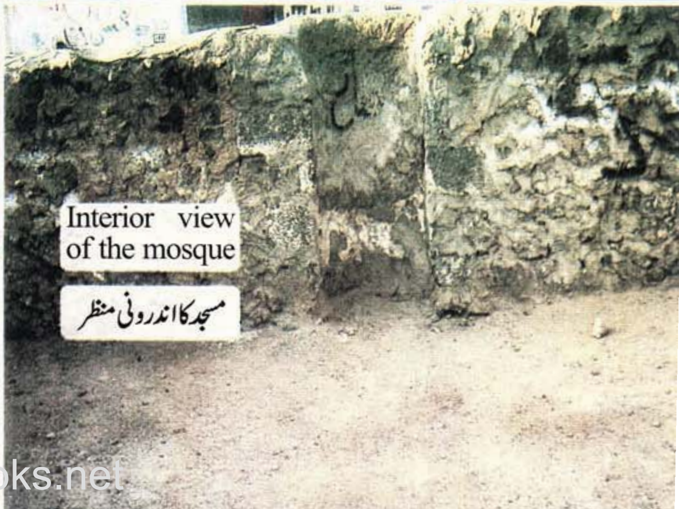
Masjid-e Bani Aneef, situated near *Be.r-e 'Azaq* - the well named 'Azaq - in the valley of Qubaa, where The Holy Prophet ﷺ had performed *Namaaz* with the Companions رضی اللہ عنہم

مسجد بنوانیف

یہ قبیلہ بنی انیف میں واقع تھی اسے مسجد مصبح بھی کہتے ہیں۔ حضور نبی کریم ﷺ نے یہاں دو مرتبہ نماز پڑھائی۔



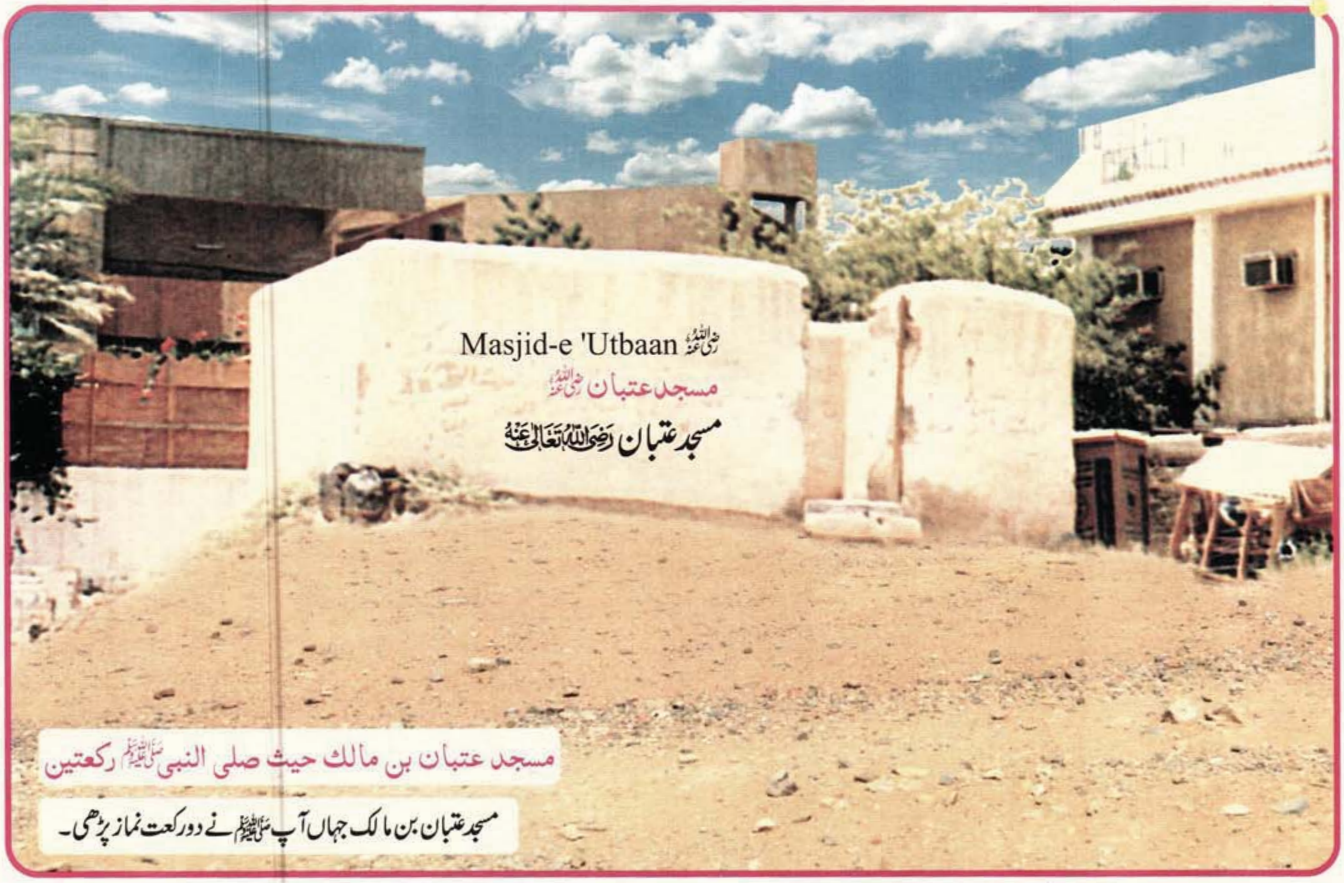
مسجد بني انيف: مسجد بني انيف الواقع قرب بئر عزق في وادي قباء حيث صلى الصحابة رضي الله عنهم مع النبي ﷺ



Interior view of the mosque

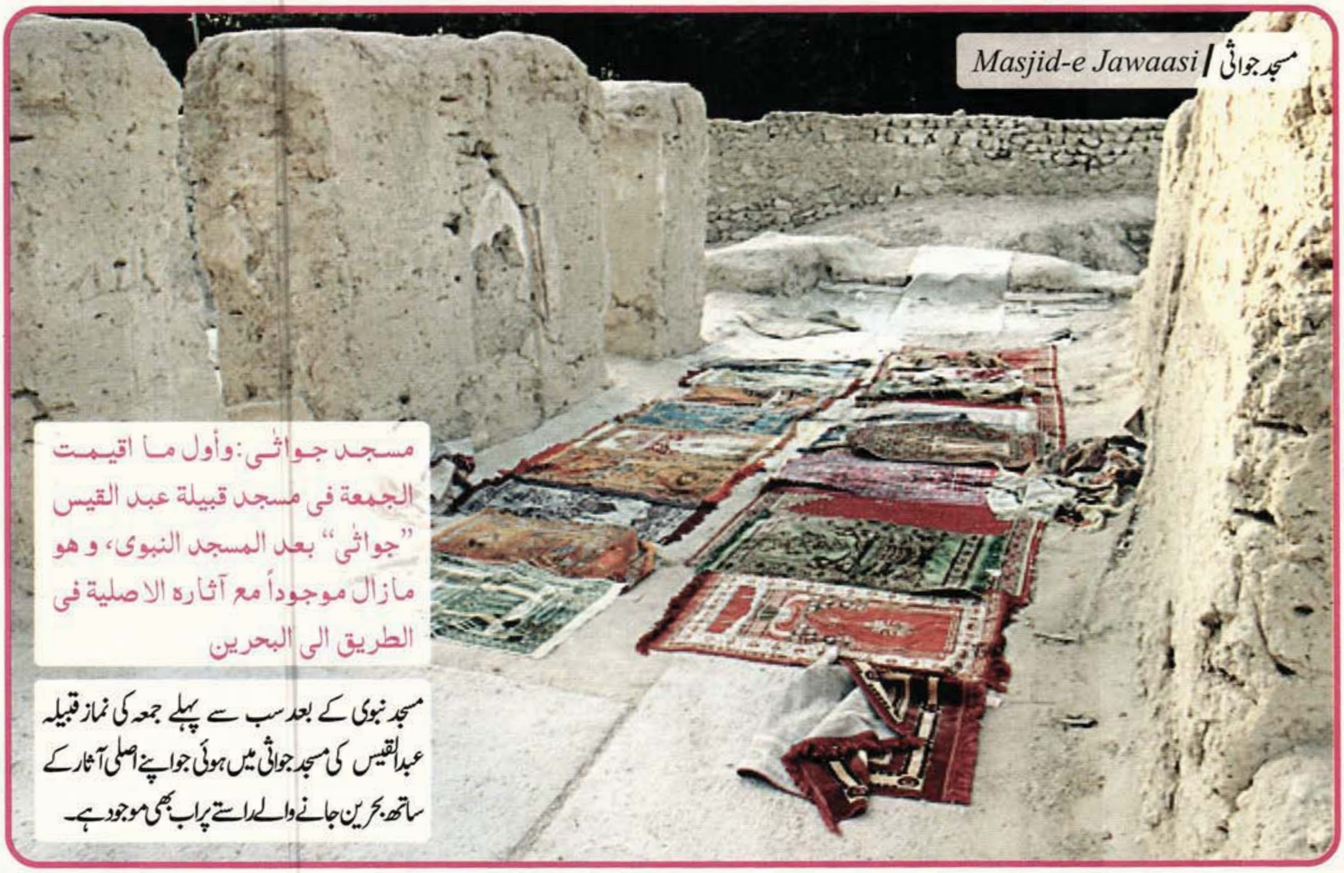
مسجد کا اندرونی منظر

Masjid-e 'Utbaan bin Maalik ؓ where The Holy Prophet ﷺ performed two *rak'aat (units) namaaz.*



مسجد عتبان بن مالك حيث صلى النبي ﷺ ركعتين

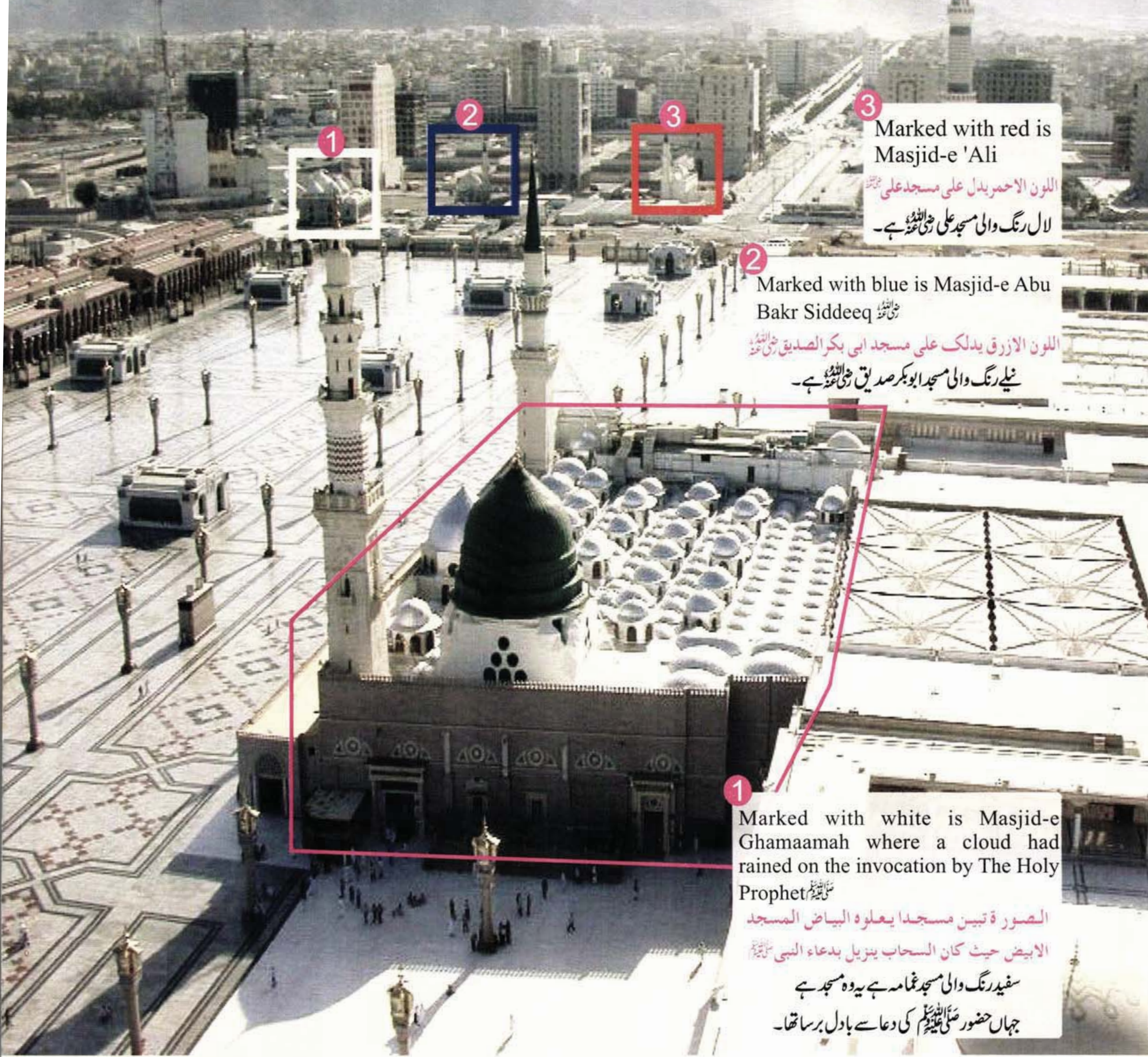
مسجد عتبان بن مالک جہاں آپ ﷺ نے دو رکعت نماز پڑھی۔


Masjid-e Jawaasi | مسجد جواثی

مسجد جواثى: وأول ما اقيمت الجمعة فى مسجد قبيلة عبد القيس "جواثى" بعد المسجد النبوى، و هو مازال موجوداً مع آثاره الاصلية فى الطريق الى البحرين

مسجد نبوی کے بعد سب سے پہلے جمعہ کی نماز قبیلہ عبدالقیس کی مسجد جواثی میں ہوئی جو اپنے اصلی آثار کے ساتھ بحرین جانے والے راستے پر اب بھی موجود ہے۔

After Masjid-e Nabawi ﷺ, the first Jum'ah prayers were performed in *Masjid-e Jawaasi* of the tribe 'Abdul Qais. This mosque is still present with its original relics on the way leading to Bahrain.



③ Marked with red is Masjid-e 'Ali ؓ

اللون الاحمر يدل على مسجد علی ؓ

لال رنگ والی مسجد علی ؓ ہے۔

② Marked with blue is Masjid-e Abu Bakr Siddeeq ؓ

اللون الازرق یدلک علی مسجد ابی بکر الصدیق ؓ

نیلے رنگ والی مسجد ابوبکر صدیق ؓ ہے۔

① Marked with white is Masjid-e Ghamaamah where a cloud had rained on the invocation by The Holy Prophet ﷺ

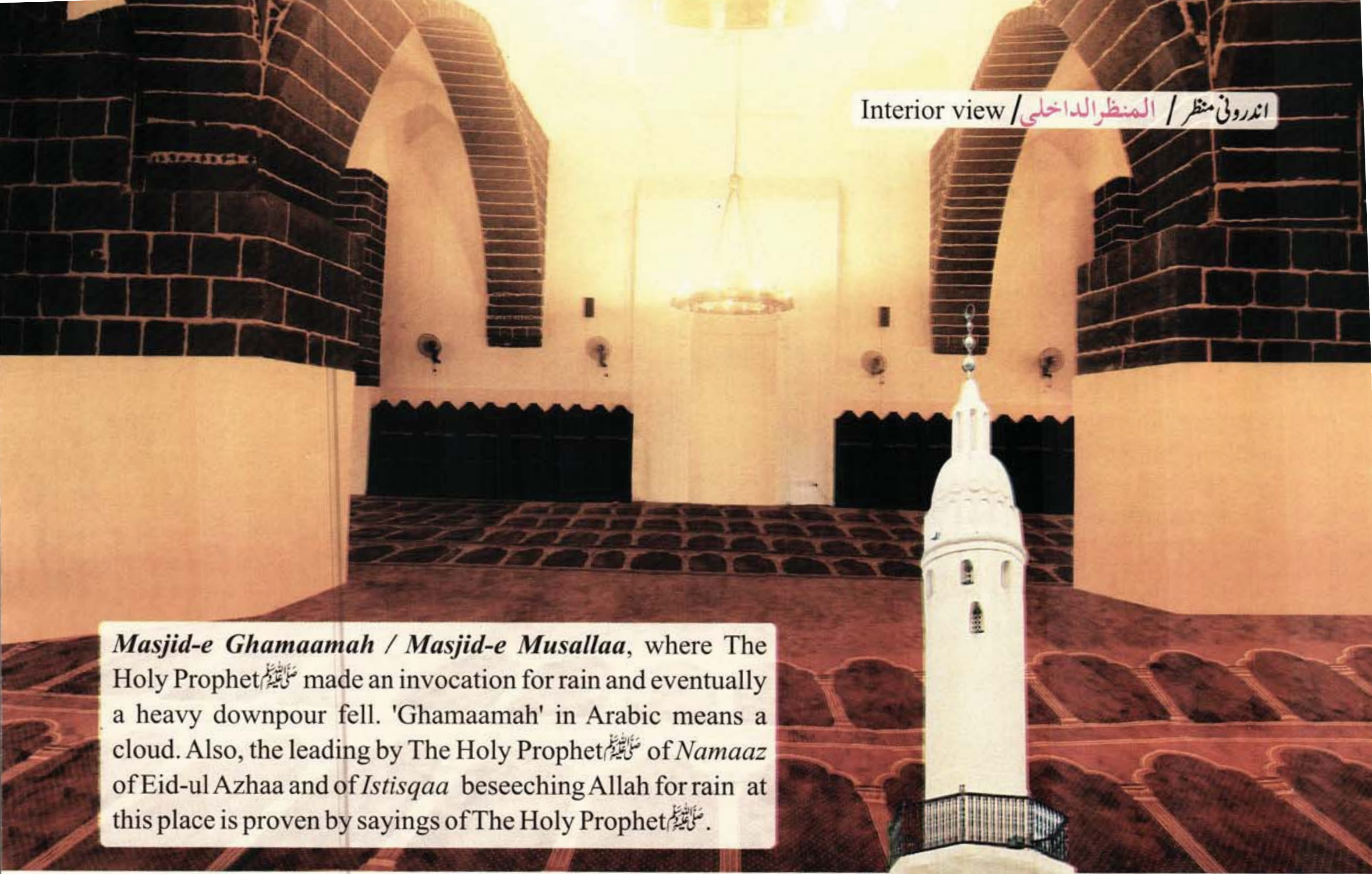
الصورة تبین مسجدا یعلوه البياض المسجد الابيض حيث كان السحاب ينزيل بدعاء النبی ﷺ

سفید رنگ والی مسجد غمامہ ہے یہ وہ مسجد ہے جہاں حضور ﷺ کی دعا سے بادل برساتھا۔

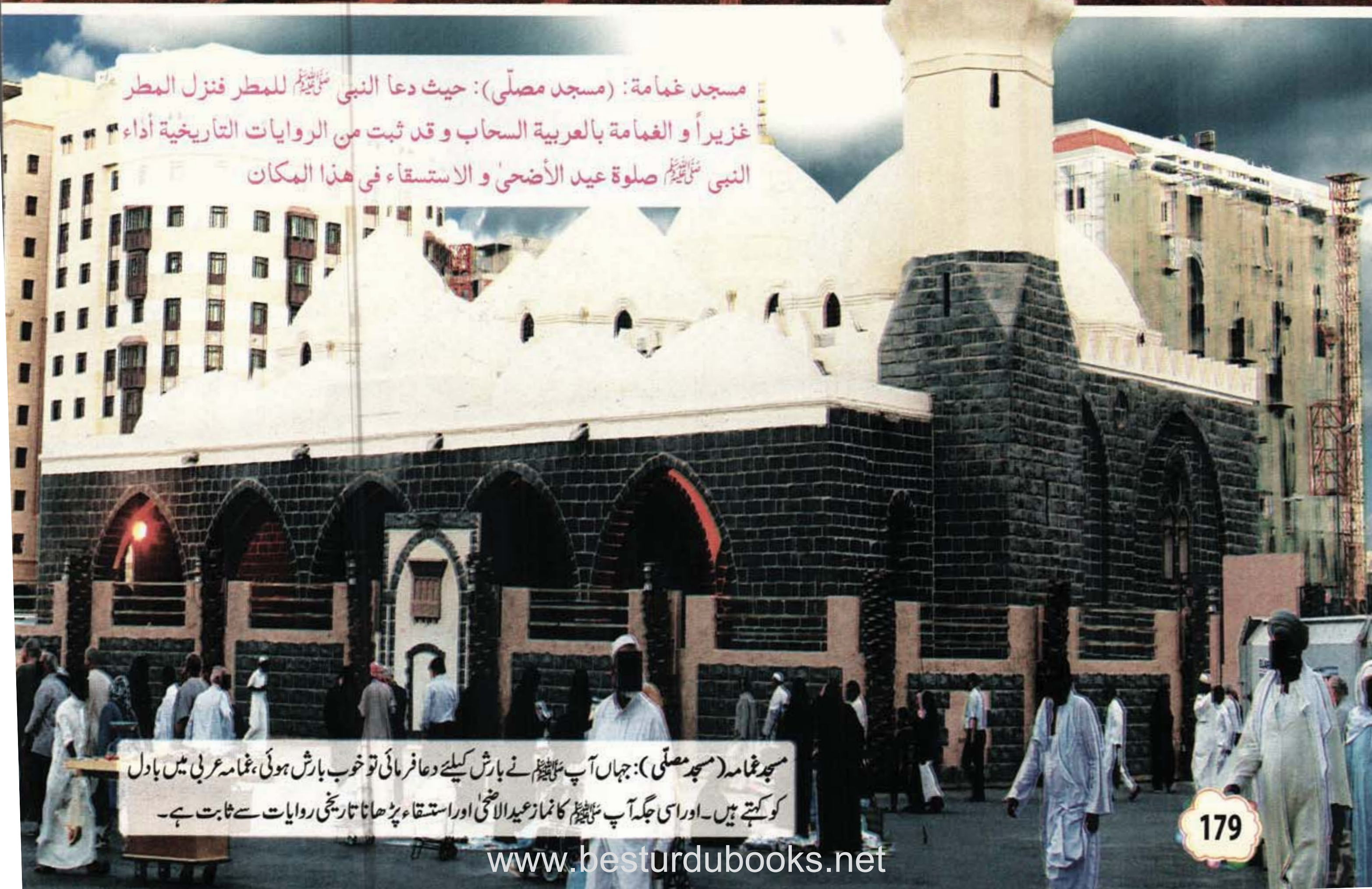
The extended portion of the present-day Masjid-e Nabawi ﷺ, marked in red in the picture, was constructed in the era of The Holy Prophet ﷺ and the Companions ؓ, which is why it has been kept conspicuous as a monument. Inside this very place are the sacred graves of The Chief of Both Worlds ﷺ and Hazrat Abu Bakr ؓ and Hazrat 'Umar ؓ, as well as *Riyaaz-ul Jannah* and the pulpit of The Holy Prophet ﷺ

المكان المعلم المقدم الى الامام فى البناء الموجود بالمسجد النبوى هو المكان الذى بنى فى زمن النبى ﷺ و الخلفاء الراشدين فلذلك ابقيت للدلالة عليه و فيه قبر النبى ﷺ وقبر صاحبيه ابى بكر الصديق و عمر الفاروق رضى الله عنهما و كذلك المنبر النبوى و رياض الجنة يوجد فى هذا المكان

مسجد نبوی ﷺ کی موجودہ تعمیر میں نشان زدہ مسجد کا جو حصہ آگے کی طرف نکالا ہوا ہے یہ حضور پاک ﷺ اور خلفاء راشدین ؓ کے زمانہ میں تعمیر کیا گیا تھا اسی وجہ سے اسے بطور نشانی نمایاں رکھا گیا ہے اور اسی حصہ میں آقائے دوجہاں ﷺ اور ابوبکر ؓ و عمر ؓ کی قبور مبارک ہیں نیز ریاض الجنۃ اور منبر نبوی ﷺ بھی اسی حصہ میں موجود ہیں۔

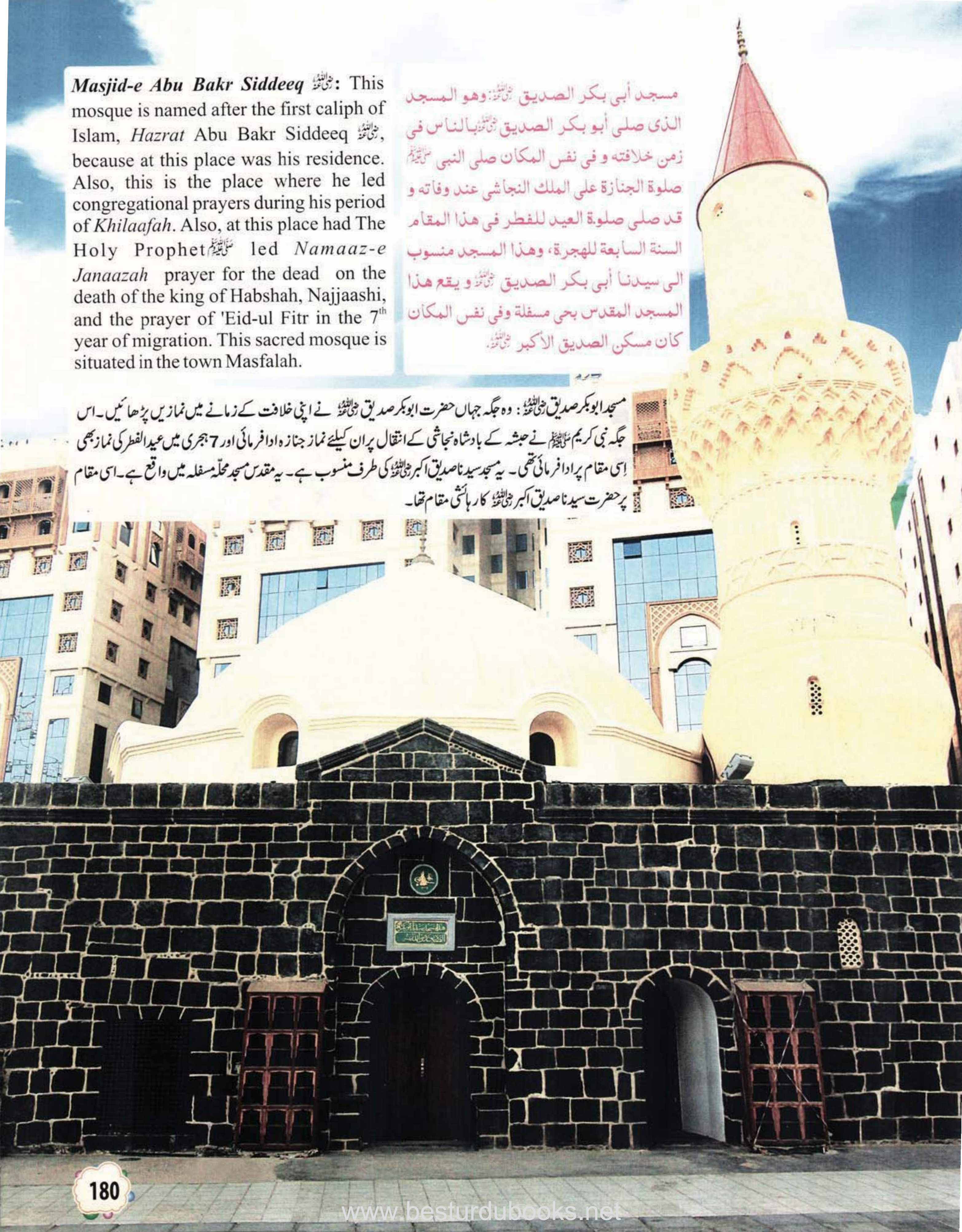


Masjid-e Ghamaamah / Masjid-e Musallaa, where The Holy Prophet ﷺ made an invocation for rain and eventually a heavy downpour fell. 'Ghamaamah' in Arabic means a cloud. Also, the leading by The Holy Prophet ﷺ of *Namaaz* of Eid-ul Azhaa and of *Istisqaa* beseeching Allah for rain at this place is proven by sayings of The Holy Prophet ﷺ.



مسجد غمامة: (مسجد مصلّی): حیث دعا النبی ﷺ للمطر فنزل المطر غزیراً و الغمامة بالعربیة السحاب و قد ثبت من الروایات التاریخیة أداء النبی ﷺ صلوة عید الأضحیٰ و الاستسقاء فی هذا المکان

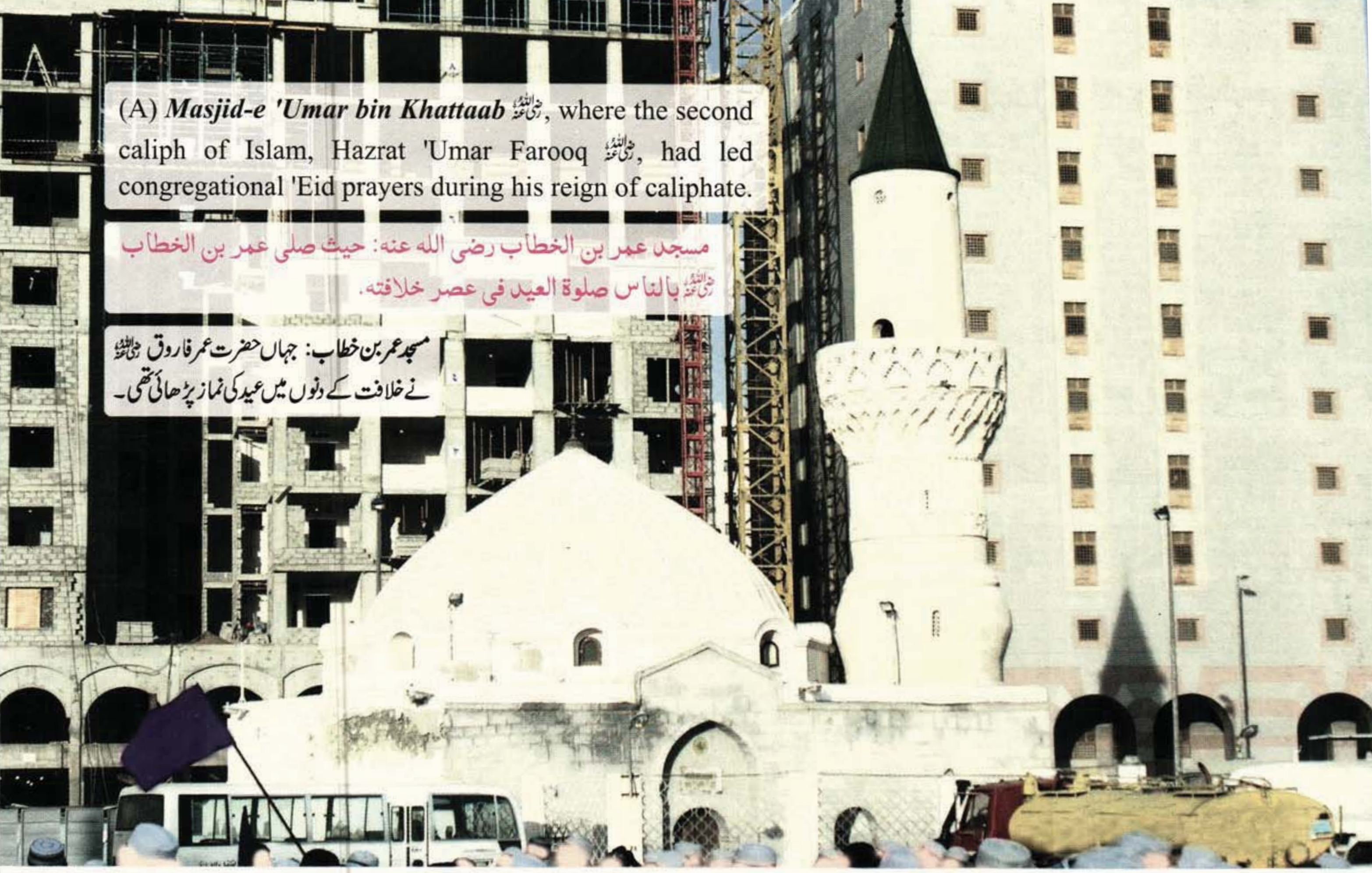
مسجد غمامہ (مسجد مصلّی): جہاں آپ ﷺ نے بارش کیلئے دعا فرمائی تو خوب بارش ہوئی، غمامہ عربی میں بادل کو کہتے ہیں۔ اور اسی جگہ آپ ﷺ کا نماز عید الاضحیٰ اور استسقاء پڑھانا تاریخی روایات سے ثابت ہے۔



Masjid-e Abu Bakr Siddeeq ؓ: This mosque is named after the first caliph of Islam, *Hazrat* Abu Bakr Siddeeq ؓ, because at this place was his residence. Also, this is the place where he led congregational prayers during his period of *Khilaafah*. Also, at this place had The Holy Prophet ﷺ led *Namaaz-e Janaazah* prayer for the dead on the death of the king of Habshah, Najjaashi, and the prayer of 'Eid-ul Fitr in the 7th year of migration. This sacred mosque is situated in the town Masfalah.

مسجد أبی بکر الصدیق ؓ: وهو المسجد الذی صلی أبو بکر الصدیق ؓ بالناس فی زمن خلافته و فی نفس المکان صلی النبی ﷺ صلوة الجنازة علی الملك النجاشی عند وفاته و قد صلی صلوة العید للفطر فی هذا المقام السنة السابعة للهجرة، وهذا المسجد منسوب الی سیدنا أبی بکر الصدیق ؓ و یقع هذا المسجد المقدس بحی مسفلة وفی نفس المکان کان مسکن الصدیق الأکبر ؓ.

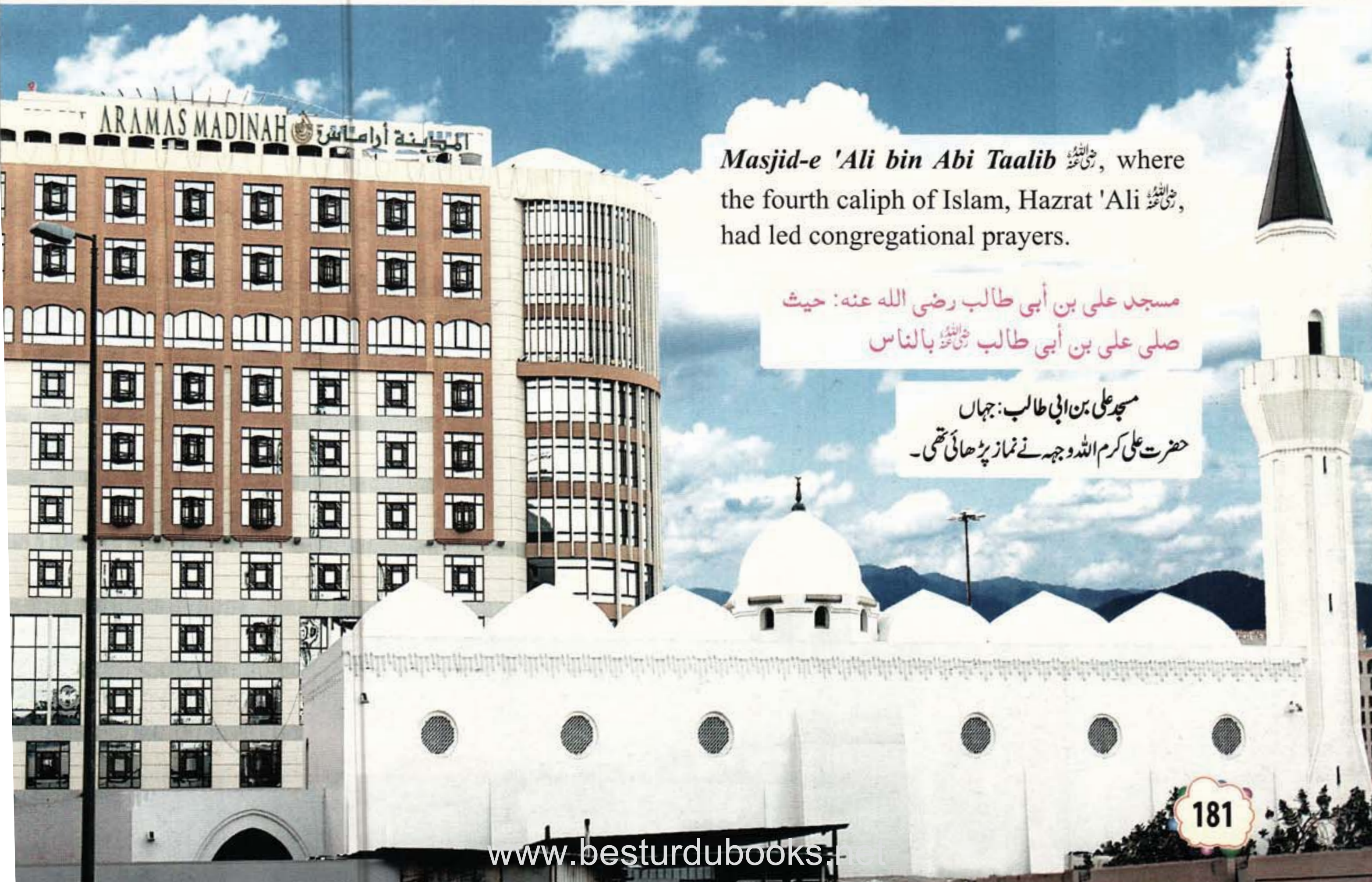
مسجد ابوبکر صدیق ؓ: وہ جگہ جہاں حضرت ابوبکر صدیق ؓ نے اپنی خلافت کے زمانے میں نمازیں پڑھائیں۔ اس جگہ نبی کریم ﷺ نے حبشہ کے بادشاہ نجاشی کے انتقال پر ان کیلئے نماز جنازہ ادا فرمائی اور 7 ہجری میں عید الفطر کی نماز بھی اِسی مقام پر ادا فرمائی تھی۔ یہ مسجد سیدنا صدیق اکبر ؓ کی طرف منسوب ہے۔ یہ مقدس مسجد محلّہ مسفلہ میں واقع ہے۔ اسی مقام پر حضرت سیدنا صدیق اکبر ؓ کا رہائشی مقام تھا۔



(A) ***Masjid-e 'Umar bin Khattaab*** ﵁, where the second caliph of Islam, Hazrat 'Umar Farooq ﵁, had led congregational 'Eid prayers during his reign of caliphate.

مسجد عمر بن الخطاب رضى الله عنه: حيث صلى عمر بن الخطاب ﵁ بالناس صلوة العيد فى عصر خلافته.

مسجد عمر بن خطاب: جہاں حضرت عمر فاروق ﵁ نے خلافت کے دنوں میں عید کی نماز پڑھائی تھی۔

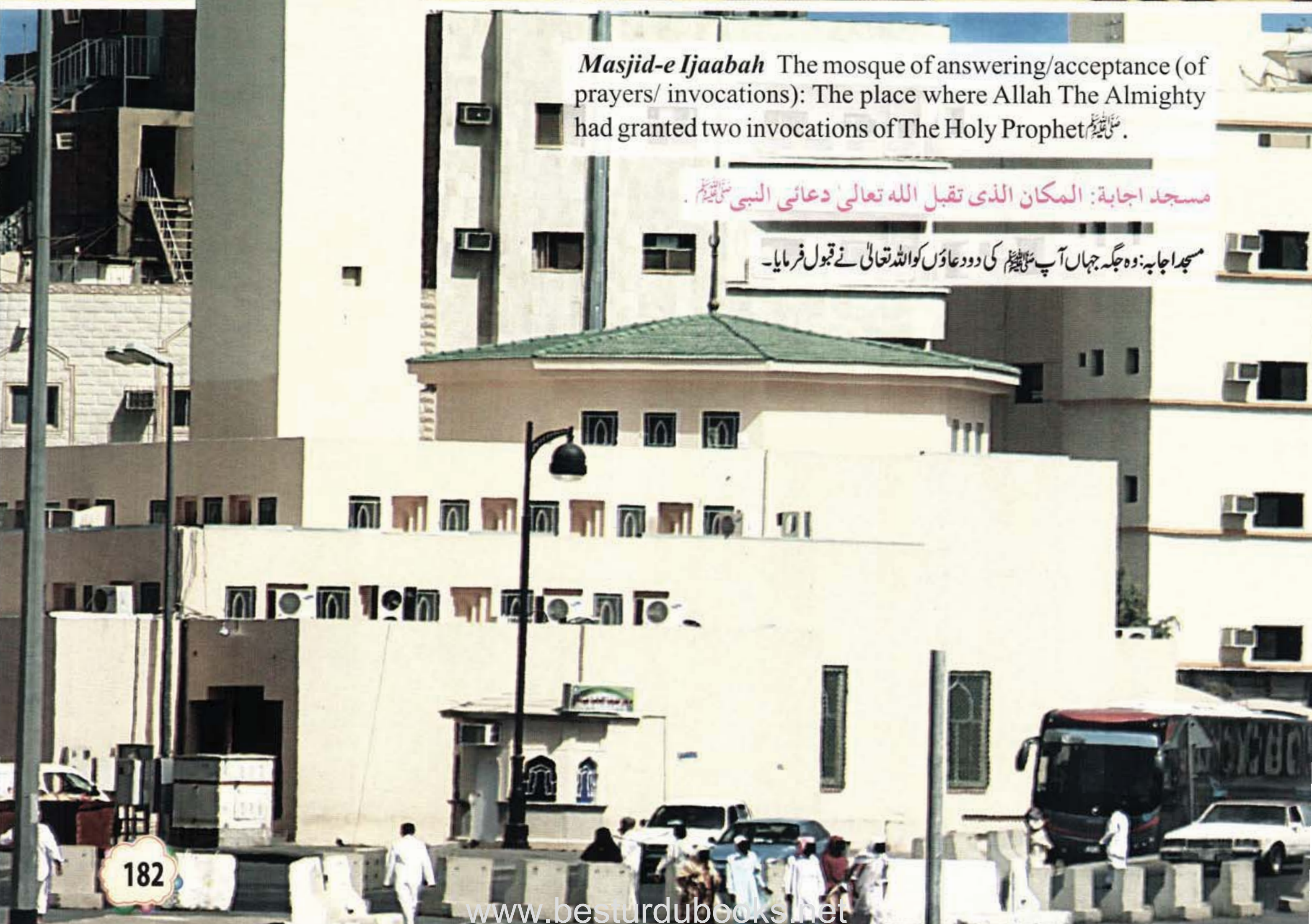


Masjid-e 'Ali bin Abi Taalib ﵁, where the fourth caliph of Islam, Hazrat 'Ali ﵁, had led congregational prayers.

مسجد علی بن أبی طالب رضی الله عنه: حيث صلى علی بن أبی طالب ﵁ بالناس

مسجد علی بن ابی طالب: جہاں حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے نماز پڑھائی تھی۔

اندرونی منظر / المنظر الداخلی / Interior view

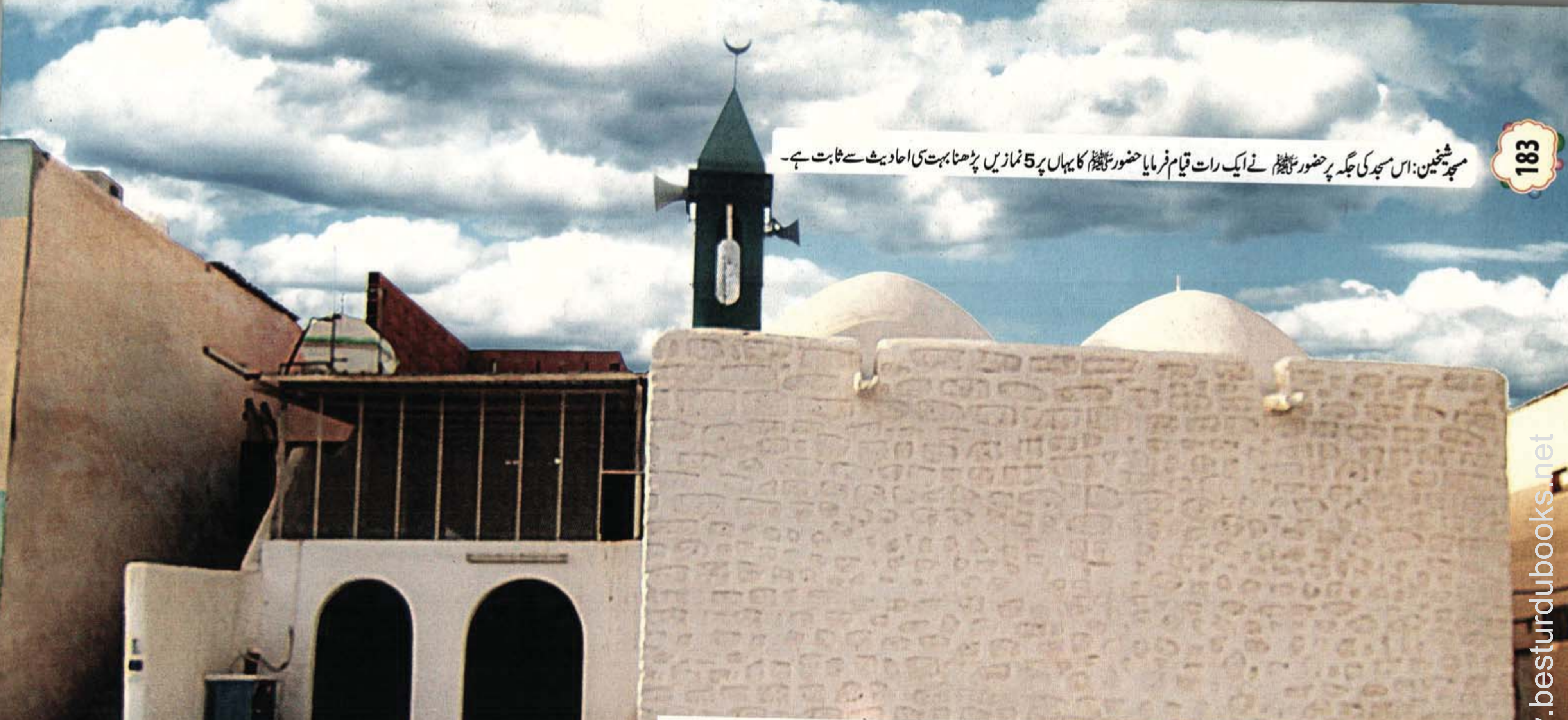


Masjid-e Ijaabah The mosque of answering/acceptance (of prayers/ invocations): The place where Allah The Almighty had granted two invocations of The Holy Prophet ﷺ.

مسجد اجابة: المكان الذى تقبل الله تعالىٰ دعائى النبى ﷺ .

مسجد اجابہ: وہ جگہ جہاں آپ ﷺ کی دو دعاؤں کو اللہ تعالیٰ نے قبول فرمایا۔

مسجد شیخین: اس مسجد کی جگہ پر حضور ﷺ نے ایک رات قیام فرمایا حضور ﷺ کا یہاں پر 5 نمازیں پڑھنا بہت سی احادیث سے ثابت ہے۔



Interior view

المنظر الداخلی

اندرونی منظر

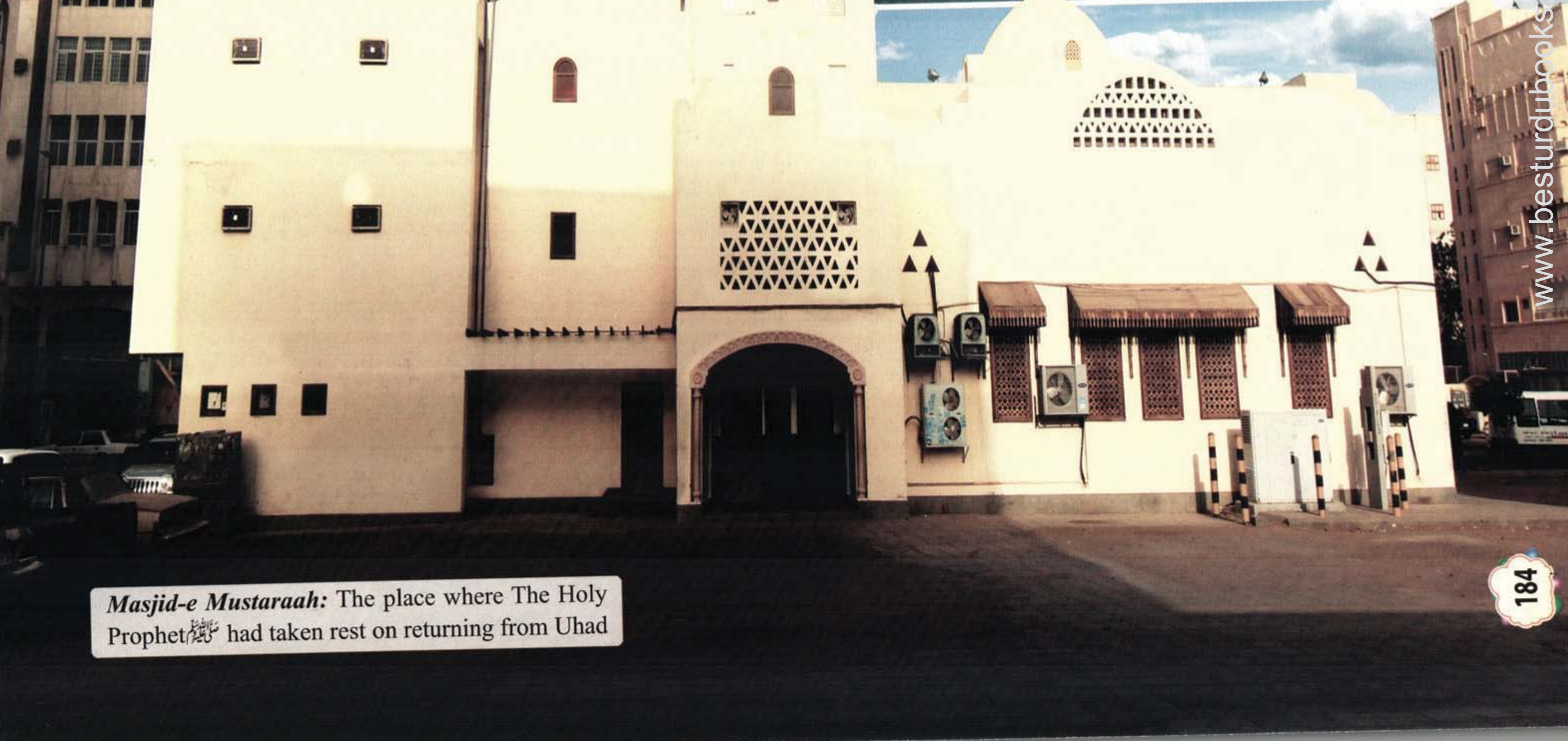
مسجد الشيخين: أقام النبي ﷺ فى هذا المقام ليلة و قد ثبت من احاديث كثيرة أن النبي ﷺ صلى هنا خمس صلوات

Masjid-e Sheikaeen: At the place where this mosque is built, a one-night stay and performing the five obligatory prayers by The Holy Prophet ﷺ is proven through traditions of *Ahaadeeth*.

مسجد المستراح: المكان الذى اخذ فيه النبى ﷺ
قسطا من الراحة عند العودة من غزوة أحد

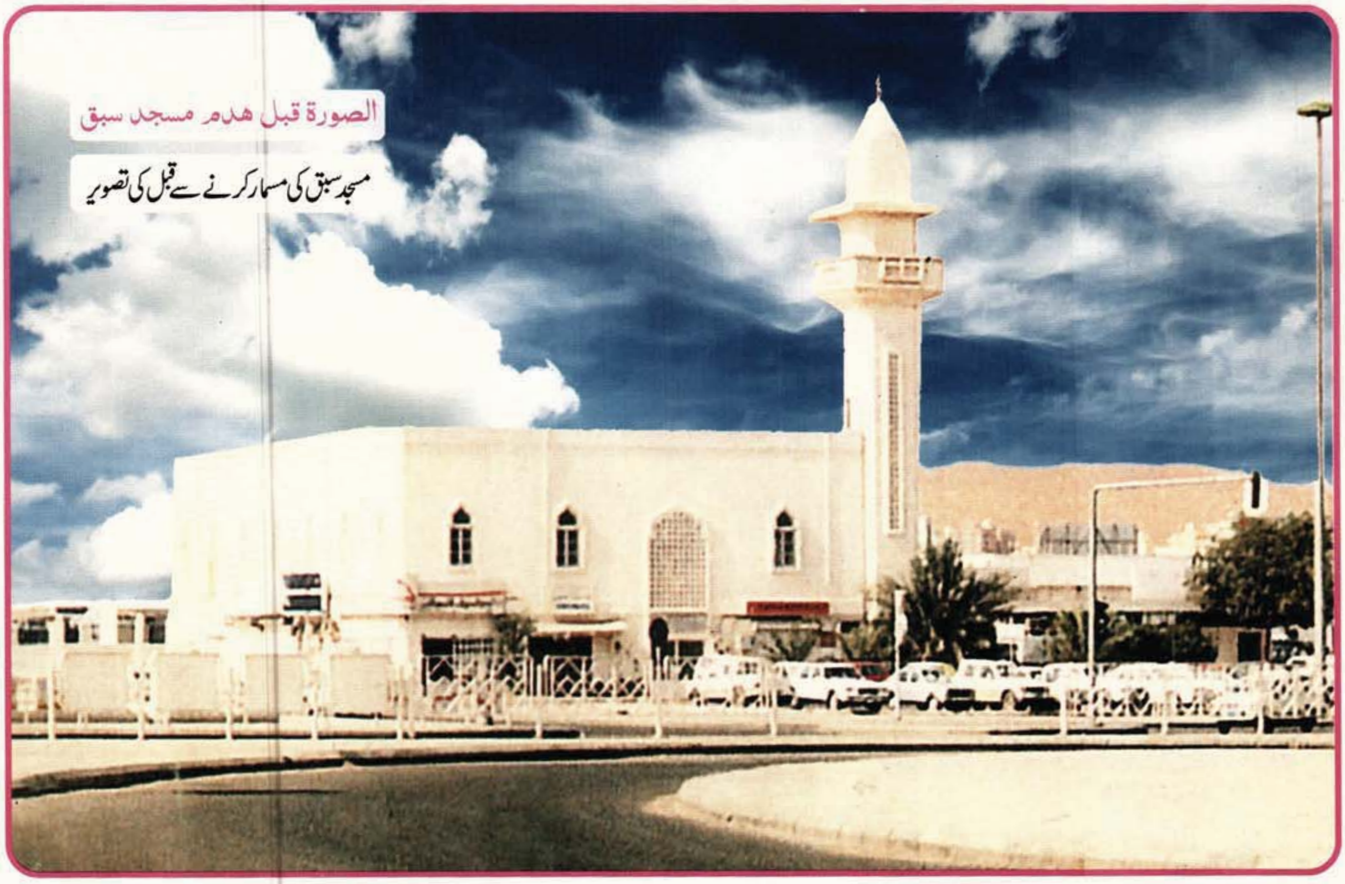
مسجد مستراح: وہ جگہ جہاں آپ ﷺ نے احد سے واپسی پر آرام فرمایا تھا۔

اندرونی منظر / المنظر الداخلي/ Interior view



Masjid-e Mustaraah: The place where The Holy Prophet ﷺ had taken rest on returning from Uhad

The picture of ***Masjid-e Sabaq*** before its demolition.



الصورة قبل هدم مسجد سبق

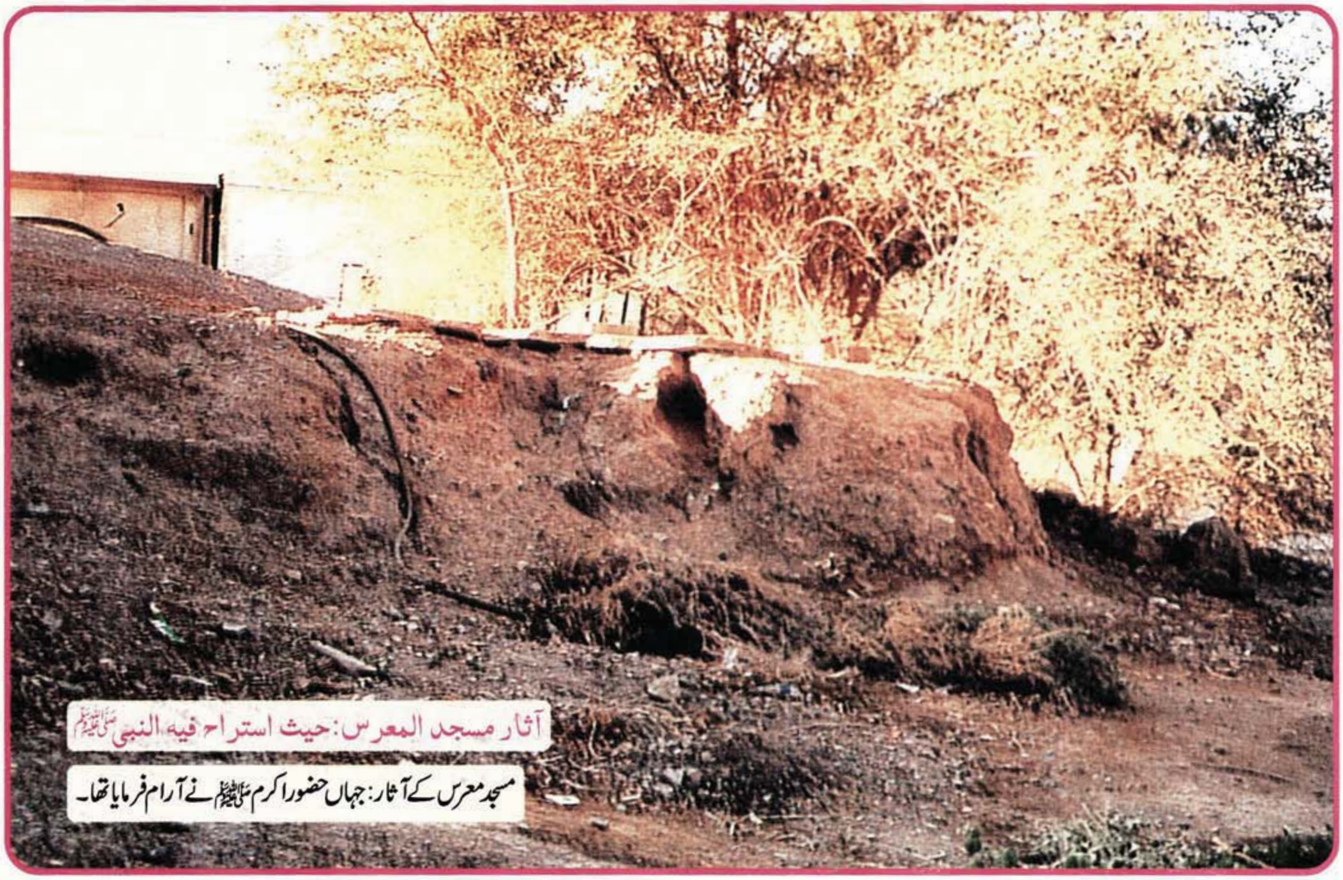
مسجد سبق کی مسمار کرنے سے قبل کی تصویر

مقام مسجد السبق: وفي هذا المكان كانت تعقد مباراة الفروسية
بنية الجهاد في عهد النبي ﷺ والآن تبنى العمارة الشامخة بعد هدم
المسجد ما أعجب هولاء السفهاء!!

مقام مسجد سبق: اس جگہ حضور ﷺ کے دور میں آپ ہی کی موجوگی میں
جہاد کی نیت سے گھوڑوں کی دوڑ کا مقابلہ ہوتا تھا۔ اب اس جگہ مسجد کو مسمار
کرکے بلند و بالا بلڈنگ تعمیر کی جا رہی ہے۔ حیرت ہے ان نادانوں پر!!

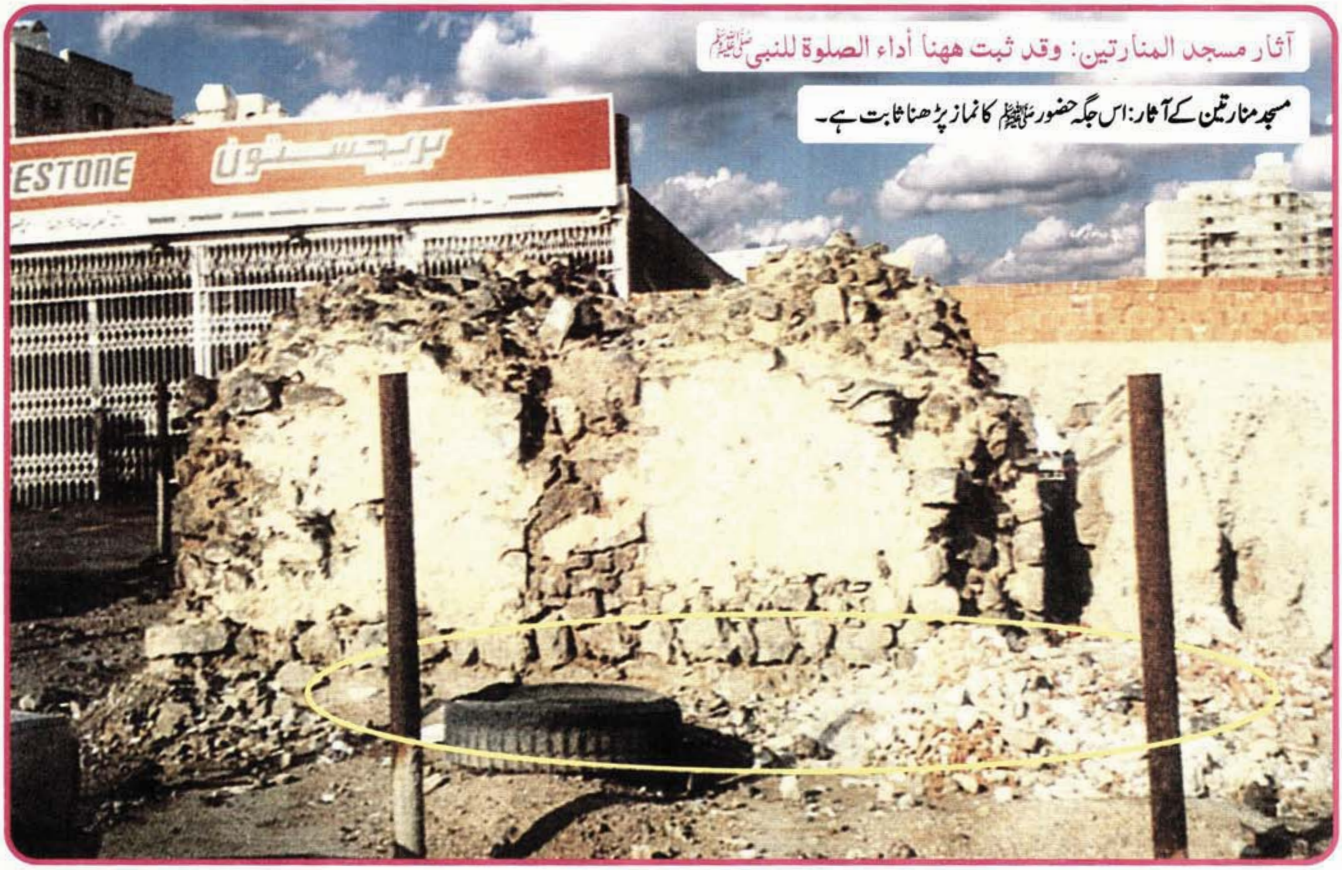
The site of ***Masjid-e Sabaq***: At this place, horse-races used to be held in the time of The Holy Prophet ﷺ with the objective of preparation for *Jihaad*, and he, too, would attend them. Now the mosque at this place has been demolished and sky-scrapers are being built. Astonishing is the ignorance of these people.

The relics of ***Masjid-e Ma'ras***, where The Holy Prophet ﷺ had taken rest.



آثار مسجد المعرس: حيث استراح فيه النبي ﷺ

مسجد معرس کے آثار: جہاں حضور اکرم ﷺ نے آرام فرمایا تھا۔

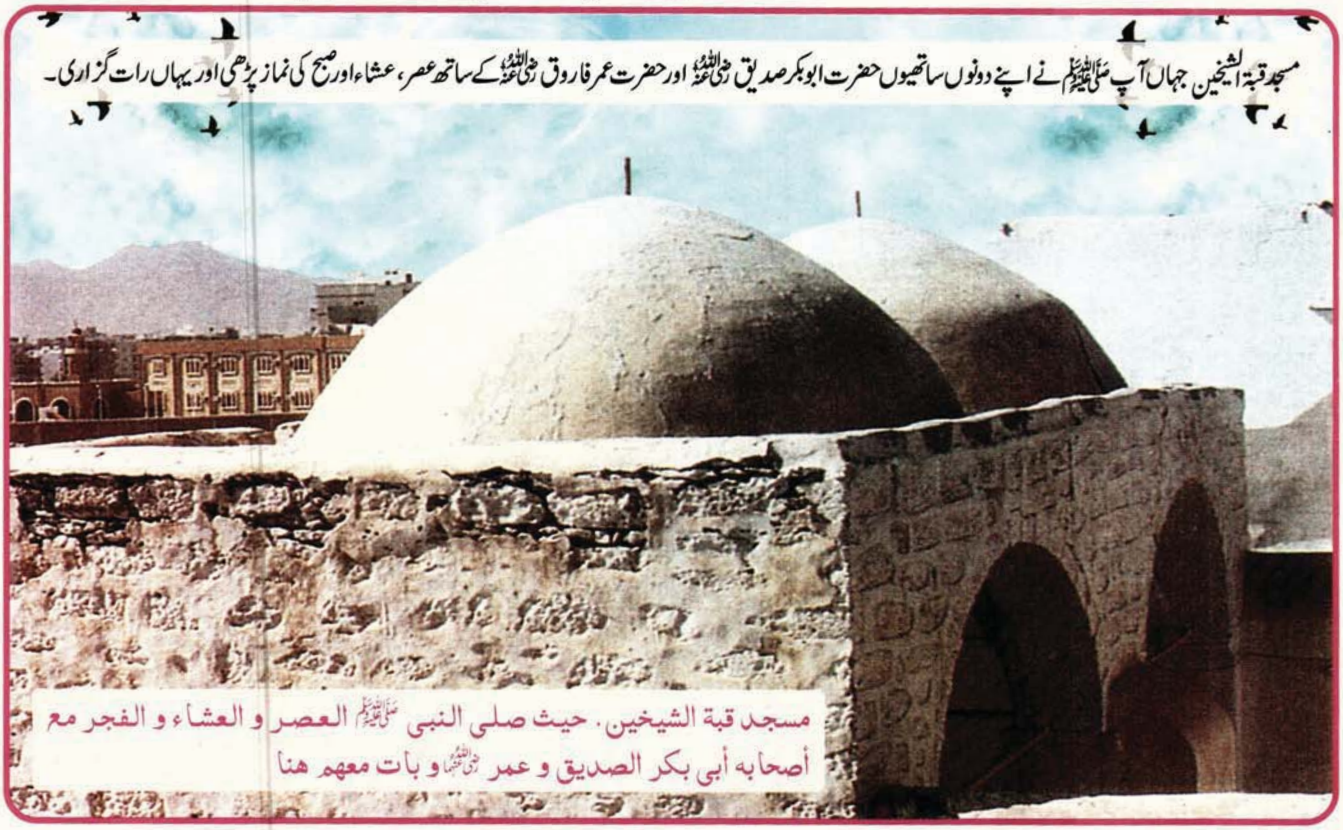


آثار مسجد المنارتين: وقد ثبت ههنا أداء الصلوة للنبي ﷺ

مسجد منارتین کے آثار: اس جگہ حضور ﷺ کا نماز پڑھنا ثابت ہے۔

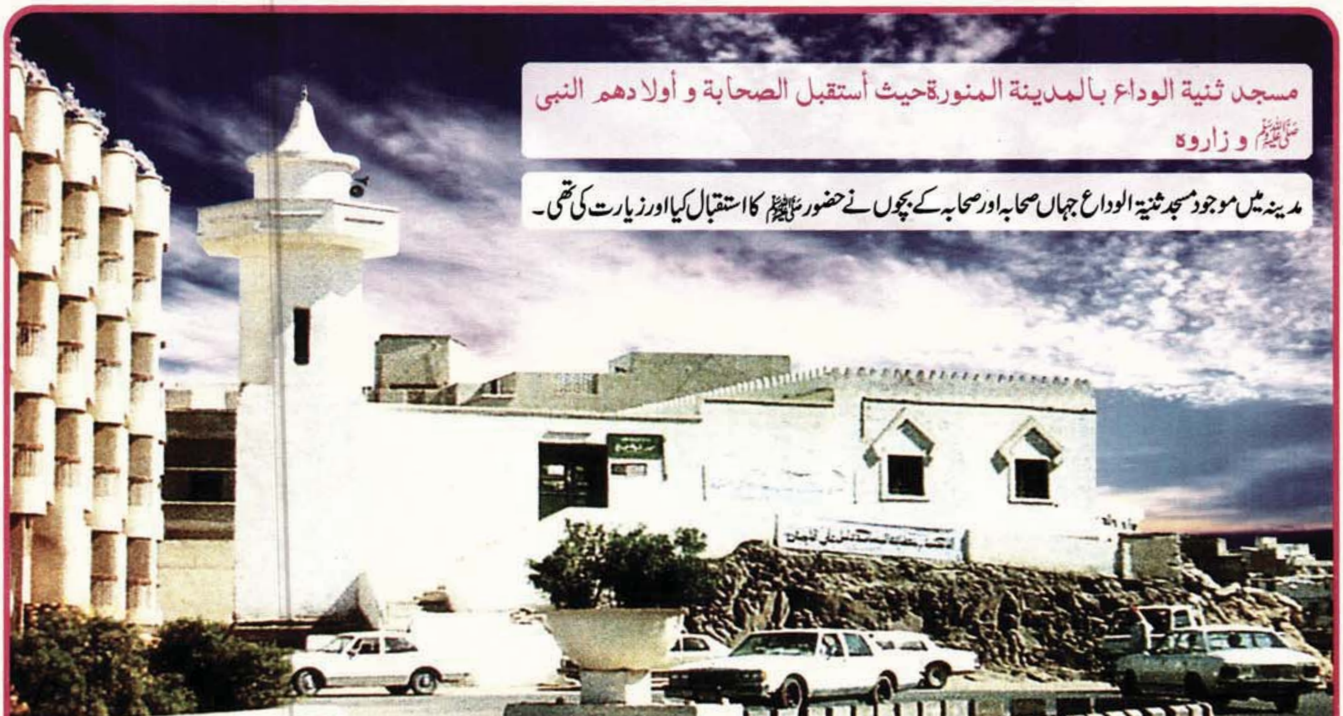
The relics of ***Masjid-e Minarataeen*** where the performing of prayers by The Holy Prophet ﷺ is also a proven fact.

Masjid-e Qubbat-ush-Sheikhaeen, where The Holy Prophet ﷺ performed 'Asar, 'Isha and the morning prayers with his two Companions *Hazrat* Abu Bakr Siddeeq رضی اللہ عنہ and Hazrat 'Umar Farooq رضی اللہ عنہ, and also spent a night here.



مسجد قبۃ الشیخین جہاں آپ ﷺ نے اپنے دونوں ساتھیوں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے ساتھ عصر، عشاء اور صبح کی نماز پڑھی اور یہاں رات گزاری۔

مسجد قبة الشيخين. حيث صلى النبى ﷺ العصر و العشاء و الفجر مع أصحابه أبى بكر الصديق و عمر رضی اللہ عنہما و بات معهم هنا

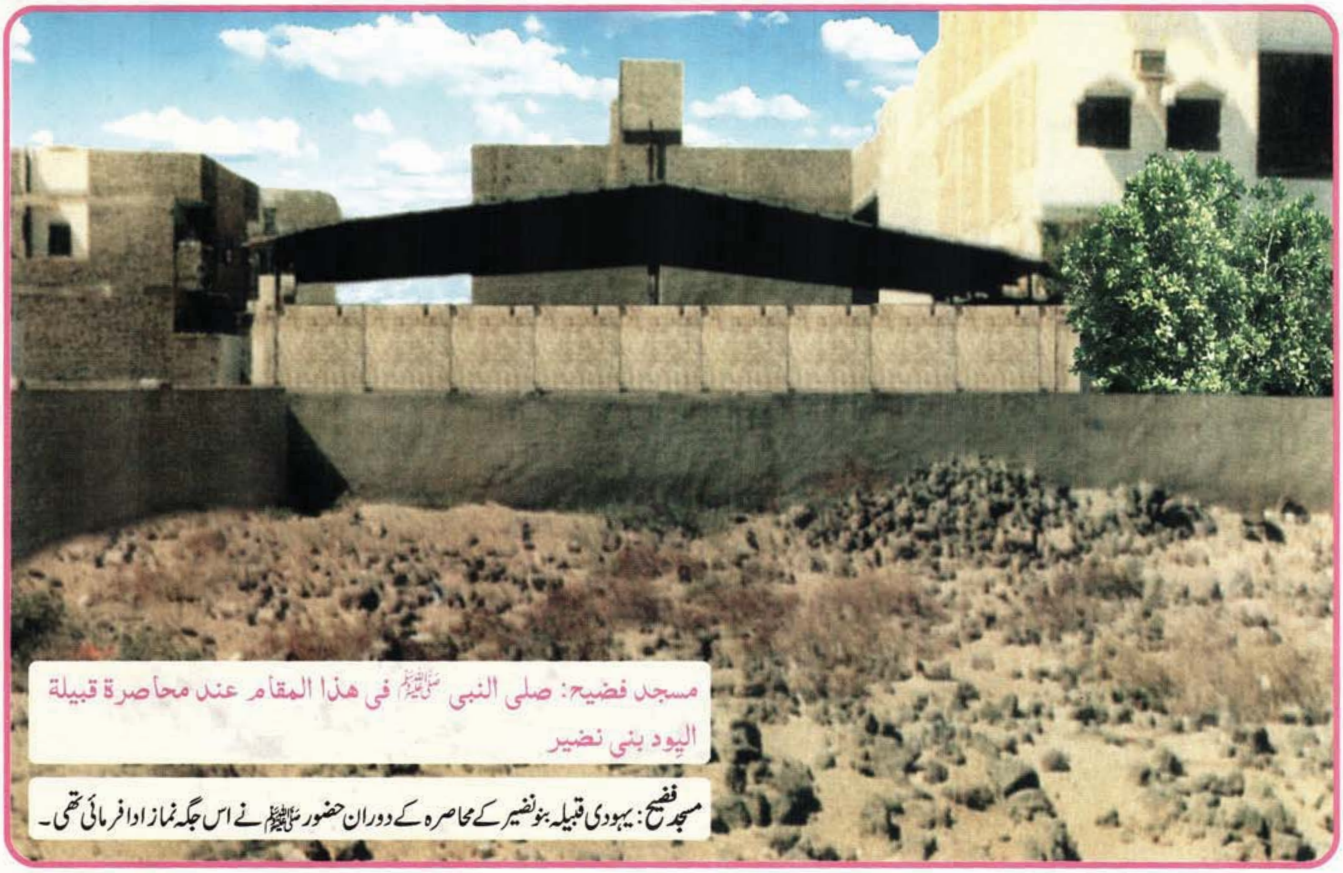


مسجد ثنية الوداع بالمدينة المنورةحيث أستقبل الصحابة و أولادهم النبى ﷺ و زاروه

مدینہ میں موجود مسجد ثنیۃ الوداع جہاں صحابہ اور صحابہ کے بچوں نے حضور ﷺ کا استقبال کیا اور زیارت کی تھی۔

Masjid-e Tasniyat-ul Widaa' in Madinah Munawwarah, the place where the Companions رضی اللہ عنہم and their children had welcomed The Holy Prophet ﷺ.

Masjid-e Fazeeh: The Holy Prophetﷺ had performed prayers at this place during the siege of the Jewish tribe, Banu Nazeer.



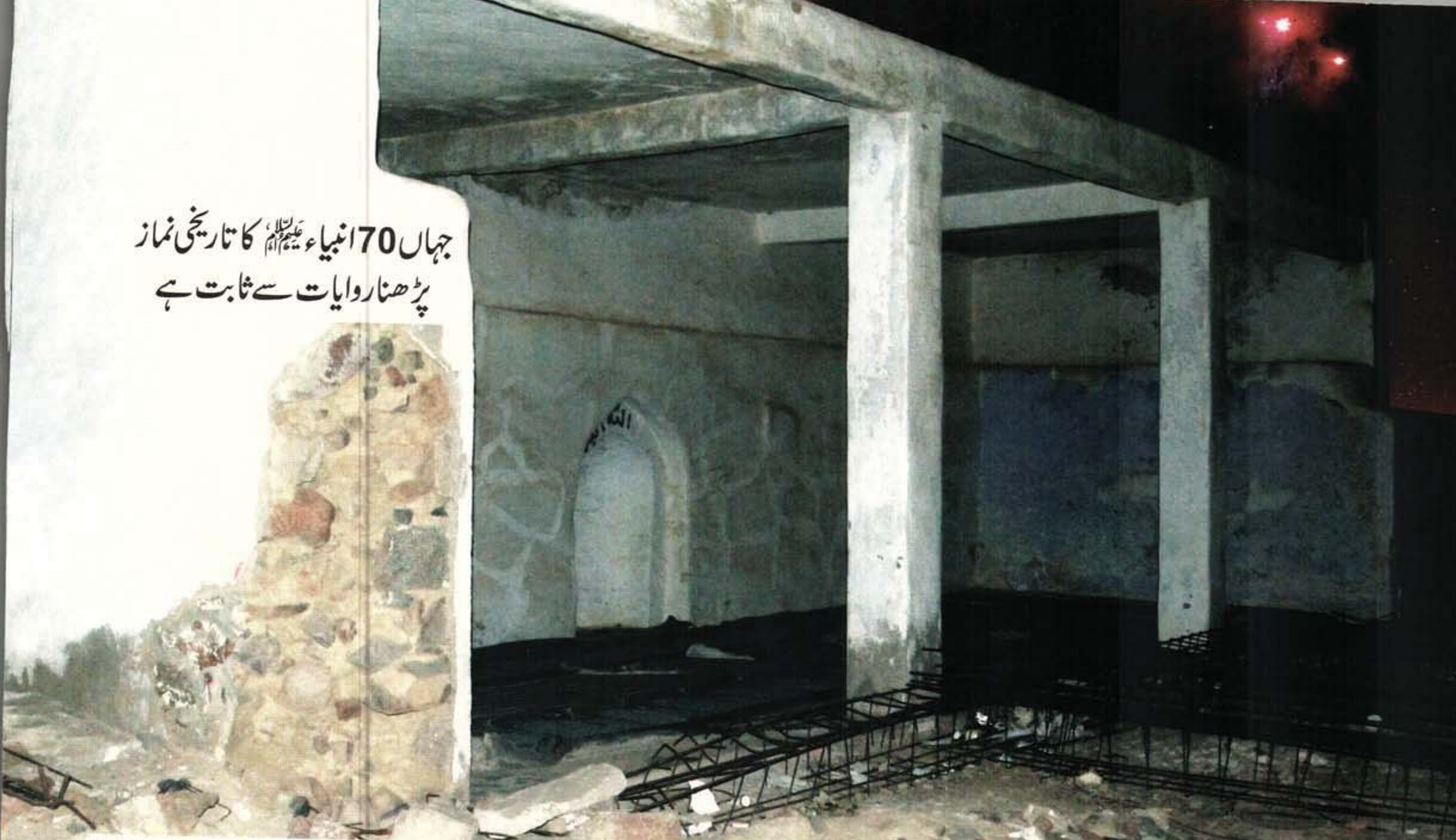
مسجد فضيح: صلى النبى ﷺ فى هذا المقام عند محاصرة قبيلة اليِود بني نضير

مسجد فضیح: یہودی قبیلہ بنونضیر کے محاصرہ کے دوران حضور ﷺ نے اس جگہ نماز ادا فرمائی تھی۔

One dark night, Hazrat Usaid bin Hazeer ؓ was sitting here with The Holy Prophetﷺ. While heؓ was returning alone, lamp-like light had appeared from inside his fingers or walking-stick due to the miracle of The Holy Prophetﷺ. Later, this ***Masjid-un Noor*** was built at this place.

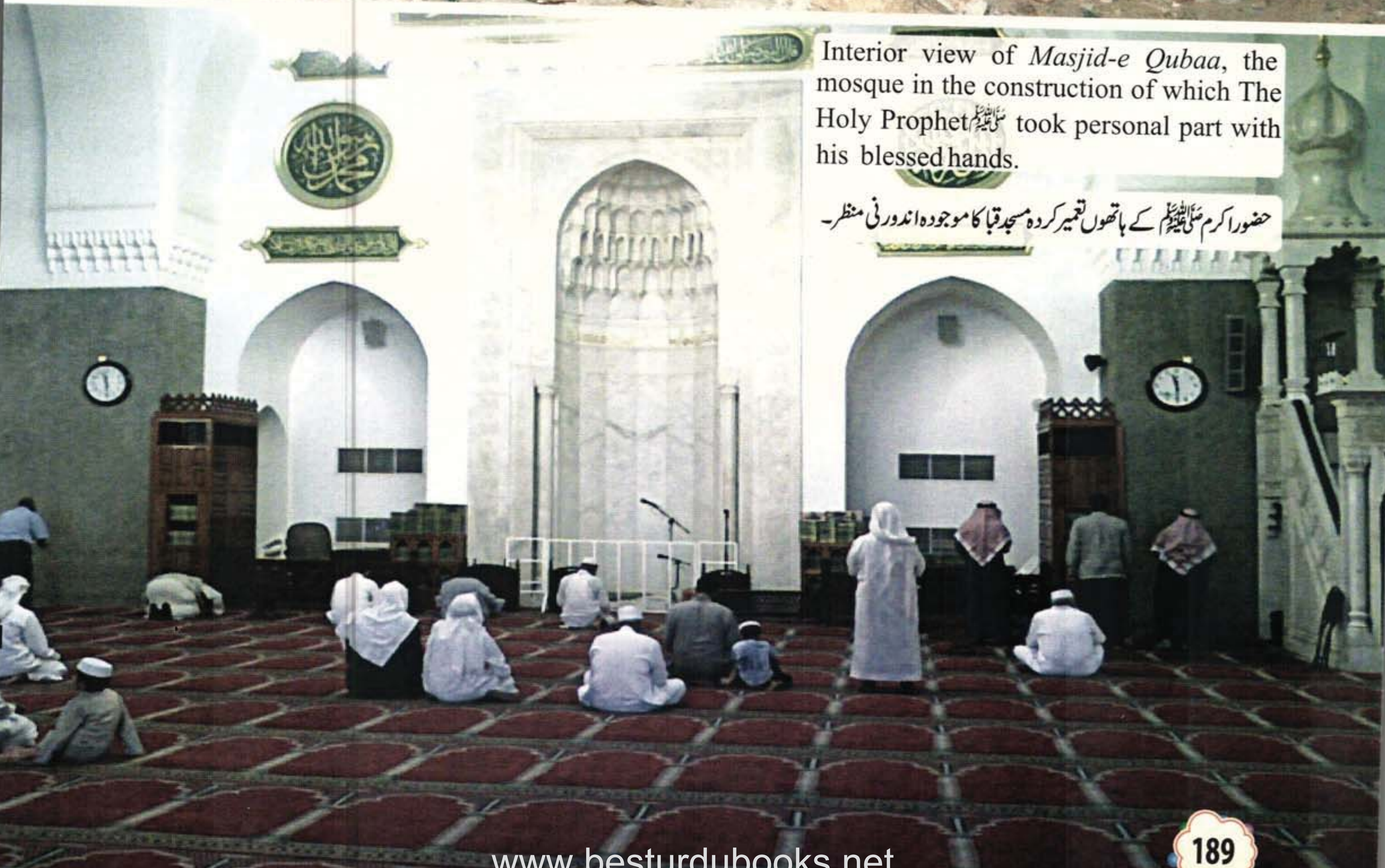
ذات ليلة مظلمة كان اسيد بن حضير ؓ جلس مع النبى ﷺ فى هذا المقام فلما كان عائداً فى السفر فتنورت اصابعه مثل المصابيح لأجل الظلام الشديد اظِاراً للمعجزة و اتخذ فى هذا المكان مسجد النور بعد ذلك

حضرت اُسید بن حضیر ؓ ایک تاریک رات میں آپ ﷺ کے ہمراہ اس جگہ بیٹھے ہوئے تھے واپسی میں سفر میں اندھیرے کی وجہ سے آپ ﷺ کے معجزہ کی برکت سے ان کی انگلیوں یا عصاء میں چراغ کی مانند روشنی آ گئی تھی۔ بعد میں اس جگہ یہ مسجد النور بنا دی گئی۔



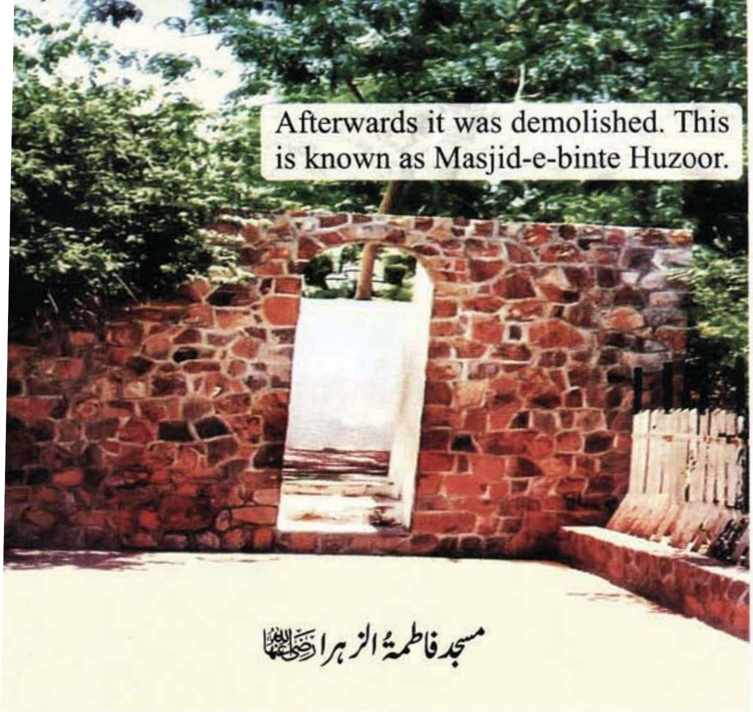
جہاں 70 انبیاء علیہم السلام کا تاریخی نماز پڑھنا روایات سے ثابت ہے

The mosque adjacent to *Be.r-e Rauhaa* the well named Rauhaa / المسجد المتصل ببئر روحاء: / بئر روحاء سے متصل مسجد۔



Interior view of *Masjid-e Qubaa*, the mosque in the construction of which The Holy Prophet ﷺ took personal part with his blessed hands.

حضور اکرم ﷺ کے ہاتھوں تعمیر کردہ مسجد قبا کا موجودہ اندرونی منظر۔



Afterwards it was demolished. This is known as Masjid-e-binte Huzoor.

مسجد فاطمۃ الزہرا رضی اللہ عنہا

[redacted]

Masjid-e-Fatimah Tuz Zehra

At the occasion of Battle of Trench, the tent of Lady of Paradise, Syedah Fatimah was here where the Turks had erected a mosque. Among the seven mosques, this mosque was razed first.

مسجد فاطمۃ الزہرا رضی اللہ عنہا

جنگِ خندق کے موقع پر یہاں خاتون جنت سیّدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کا خیمہ تھا، جہاں ترکوں نے مسجد بنادی تھی۔ سبعہ مساجد میں سے سب سے پہلے یہی مسجد ڈھائی گئی۔

Masjid-e-Shams/Masjid-e-Fazeekh

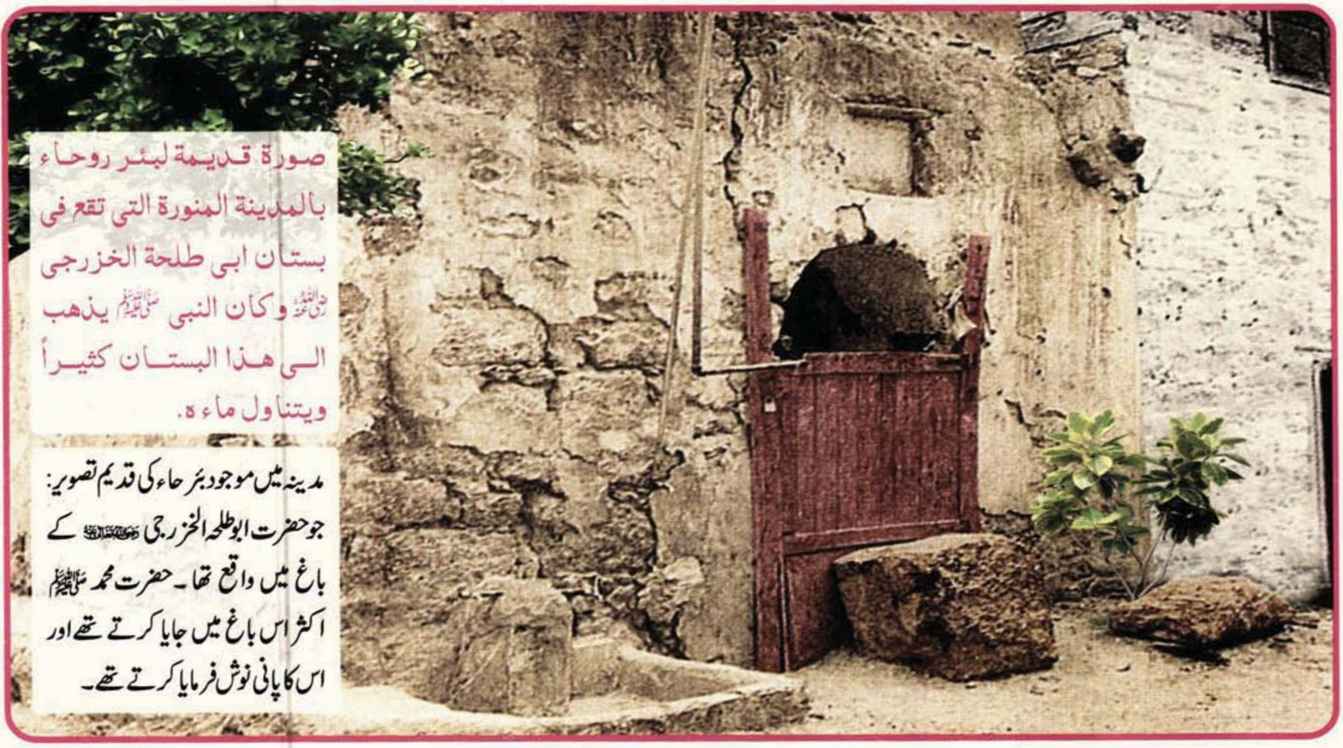
When wine was declared illegal, the Companions spilled wine in an abyss at this place located at the eastern side of Masjid-e- Qaba and Al-Awali. "Fazeekh" was a type of liquor, so this mosque was named "Masjid-e-Fazeekh". Since this mosque is situated on an elevated site, the rays of the sun bussed it prior to any other house nearby. That is why it was also known as "Masjid-e-Shams". The author happened to take a peek at the pit where the pots of wine were overturned.

When the resplendent Holy Prophet besieged Banu Nazir, he offered prayers here for six consecutive days. Certain commoners opine that the miracle of turning over the sun occurred here, but this opinion is mendacious. This incident eventuated near Khyber at the site of Sehba where the Holy Prophet turned over the sun from Maghrib to Asr to turn over the Asr prayers to Hazrat Ali.

مسجد شمس / مسجد فضیخ

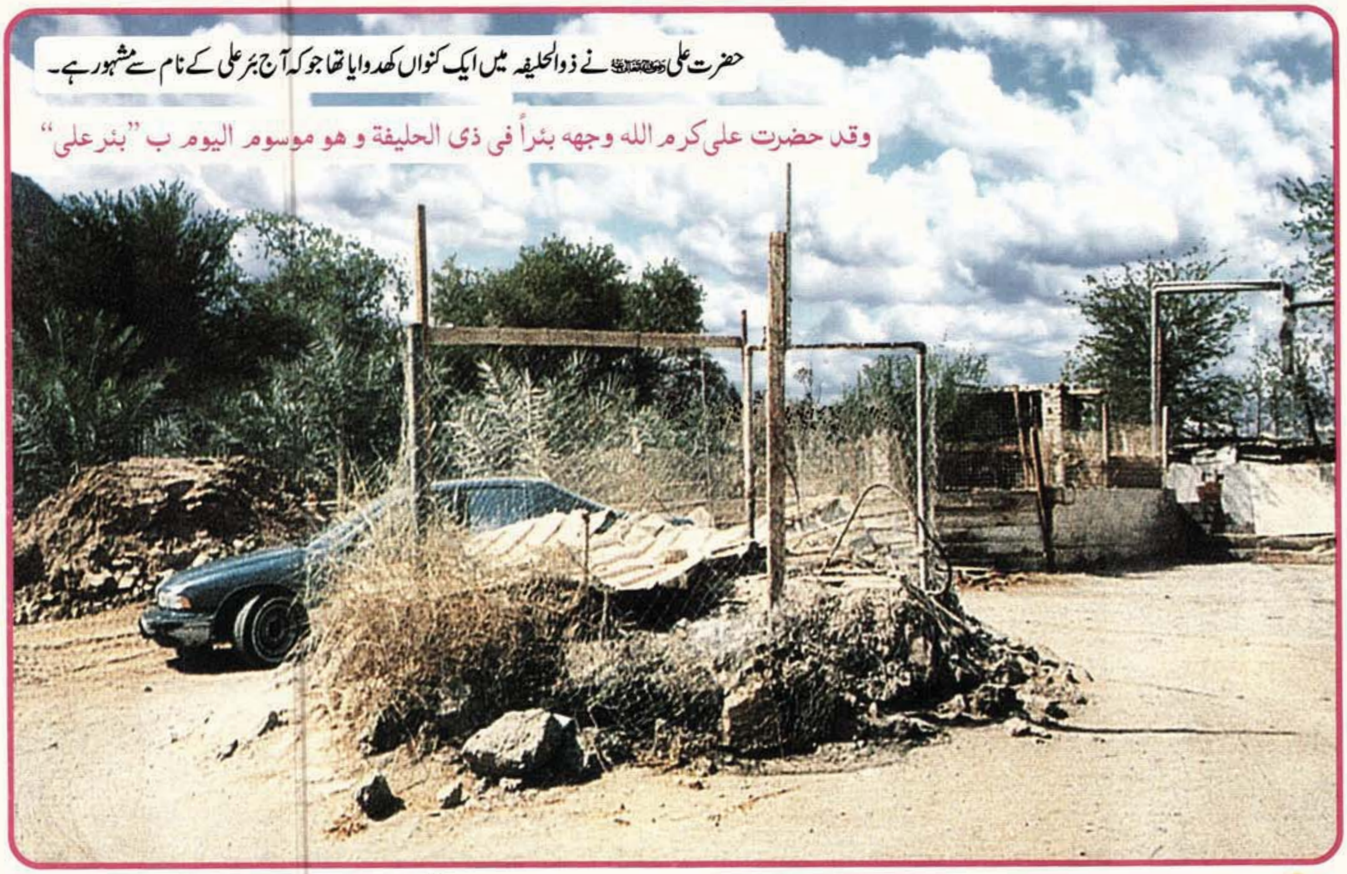
شراب حرام ہوئی تو مسجد قبا اور العوالی کے مشرق میں واقع اس جگہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے شراب کو ایک گڑھے میں انڈیل دیا تھا۔ فضیخ شراب کی قسم تھی اس لیے اس کا نام مسجد فضیخ پڑ گیا۔ چونکہ یہ مسجد ایسے اونچے مقام پر واقع ہے کہ قریب کے تمام مکانات سے پہلے طلوع ہوتے ہوئے سورج کی کرنیں اس پر پڑتی تھیں اس لیے اسے مسجد شمس بھی کہا جاتا تھا۔ احقر کے جناب محسن عندالرحمٰن نے لکھا ہے کہ راقم نے 1991ء میں وہ گڑھا بھی دیکھا جہاں شراب کے مٹکے خالی کیے گئے تھے۔ اب یہاں کچھ نہیں ہے۔ جب حضور پُرنور صلی اللہ علیہ وسلم نے بنونضیر کا محاصرہ فرمایا تو چھ دن تک یہاں نماز ادا فرمائی تھی۔ بعض عامی یہ کہتے ہیں کہ یہاں سورج لوٹانے کا معجزہ ہوا تھا، لیکن یہ بات غلط ہے، وہ واقعہ خیبر کے قریب صہبا کے مقام پر پیش آیا تھا اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو نماز عصر ادا کرنے کے لیے سورج کو مغرب سے عصر کی طرف لوٹا دیا تھا۔

An ancient picture of ***Be.r-e Haa.*** - the well named *Haa.* in Madinah Munawwarah, which was situated in the orchard of Hazrat Abu Talha al-Khazraji ؓ. The Holy Prophet ﷺ used to frequently visit this orchard and drink the water of this well



صورة قديمة لبئر روحاء بالمدينة المنورة التى تقع فى بستان ابى طلحة الخزرجى ؓ وكان النبى ﷺ يذهب الى هذا البستان كثيراً ويتناول ماءه.

مدینہ میں موجود بئر حاء کی قدیم تصویر: جو حضرت ابوطلحہ الخزرجی ؓ کے باغ میں واقع تھا۔ حضرت محمد ﷺ اکثر اس باغ میں جایا کرتے تھے اور اس کا پانی نوش فرمایا کرتے تھے۔

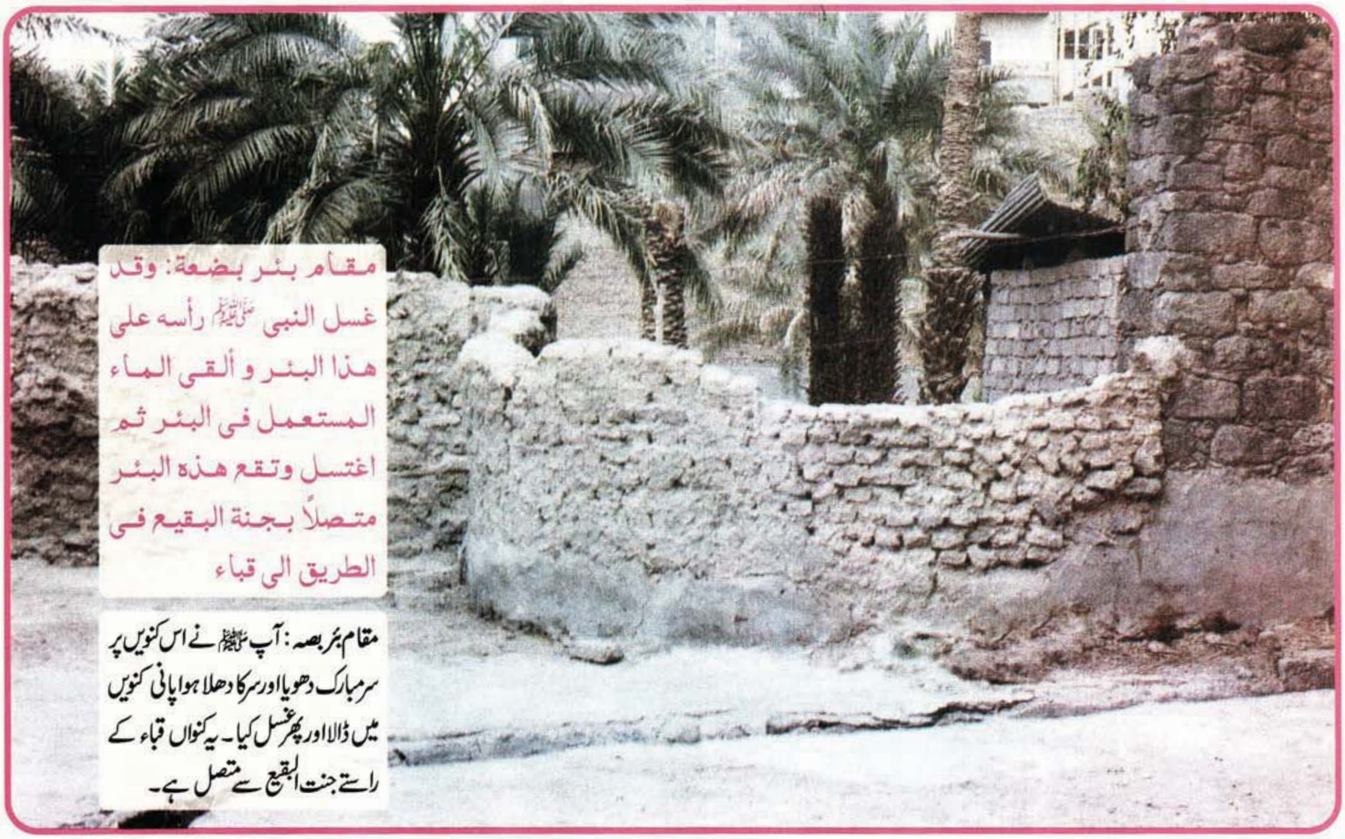


حضرت علی ؓ نے ذوالحلیفہ میں ایک کنواں کھدوایا تھا جو کہ آج بئر علی کے نام سے مشہور ہے۔

وقد حضرت على كرم الله وجهه بئراً فى ذى الحليفة و هو موسوم اليوم ب "بئر على"

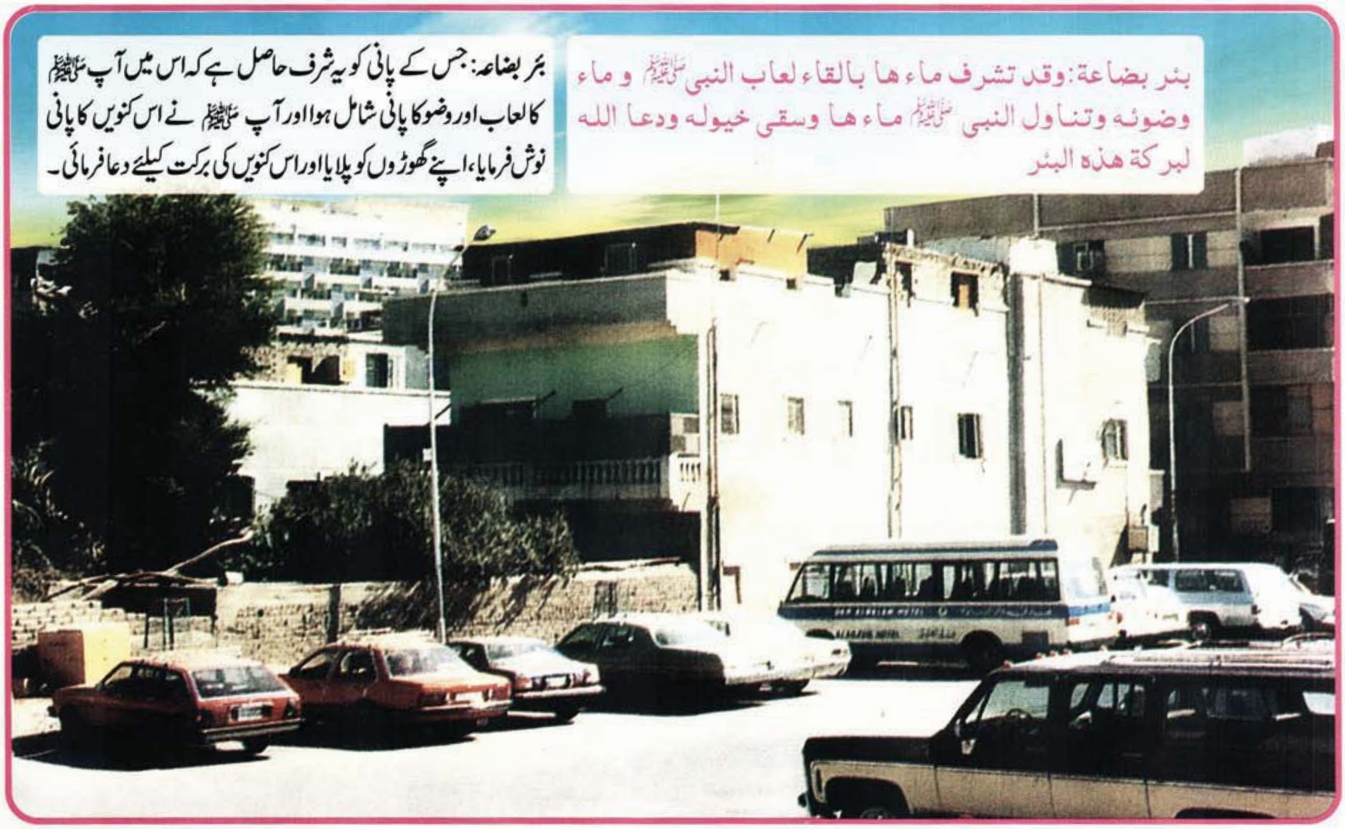
Hazrat 'Ali ؓ had got a well dug in Zul-Hulaifah which is now known as *Be.r-e* 'Ali - the well of 'Ali.

The site of *Be.r-e Bassah* The well named Bassah: The Holy Prophet ﷺ washed his head on this well and hence the water that touched his sacred head fell inside this well, and then took bath with the water of this well. It is situated on the way of Qubaa adjacent to jannat-ul Baqee'



مقام بئر بضعة: وقد غسل النبی ﷺ رأسه علی هذا البئر و ألقی الماء المستعمل فی البئر ثم اغتسل وتقع هذه البئر متصلاً بجنة البقیع فی الطریق الی قباء

مقام بئر بصہ: آپ ﷺ نے اس کنویں پر سر مبارک دھویا اور سر کا دھلا ہوا پانی کنویں میں ڈالا اور پھر غسل کیا۔ یہ کنواں قباء کے راستے جنت البقیع سے متصل ہے۔



بئر بضاعة: وقد تشرف ماء ها بالقاء لعاب النبی ﷺ و ماء وضوئه وتناول النبی ﷺ ماء ها وسقی خیوله ودعا الله لبرکة هذه البئر

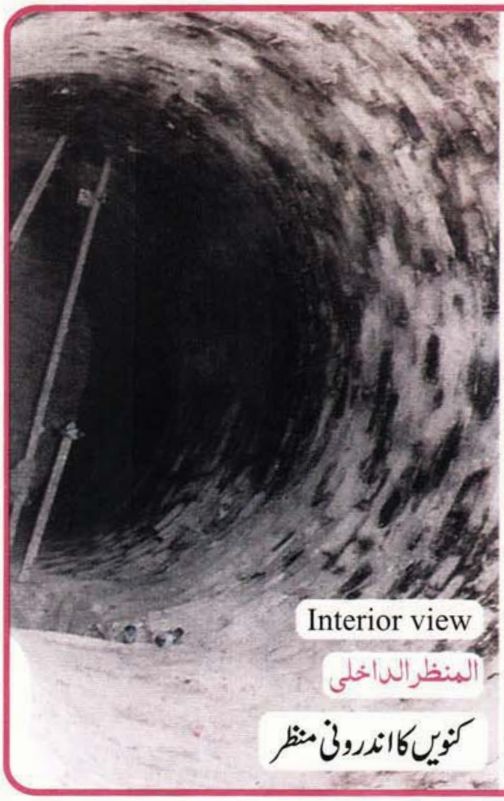
بئر بضاعہ: جس کے پانی کو یہ شرف حاصل ہے کہ اس میں آپ ﷺ کا لعاب اور وضو کا پانی شامل ہوا اور آپ ﷺ نے اس کنویں کا پانی نوش فرمایا، اپنے گھوڑوں کو پلایا اور اس کنویں کی برکت کیلئے دعا فرمائی۔

Be.r-e Buzaa'ah the well named Buzaa'ah the water of which holds the privilege that the saliva and used water of ablution of The Holy Prophet ﷺ got mixed with it. Also, he himself drank from the water of this well and made his horses, too, drink from it, and made invocation for its auspiciousness.

The orchard and well attributed to Hazrat Usman, located in Madinah.

مدینہ میں موجود حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے منسوب باغ اور کنواں

Be.r-e Romah the well named Romah which Hazrat 'Usmaan ؓ had earmarked for Muslims after purchasing it from a Jew. On this deed of his, Hazrat 'Usmaan ؓ received the glad tiding of his admission in paradise by The Holy Prophet ﷺ. Therefore, today this well is known as *Be.r-e 'Usman* the well of 'Usman.

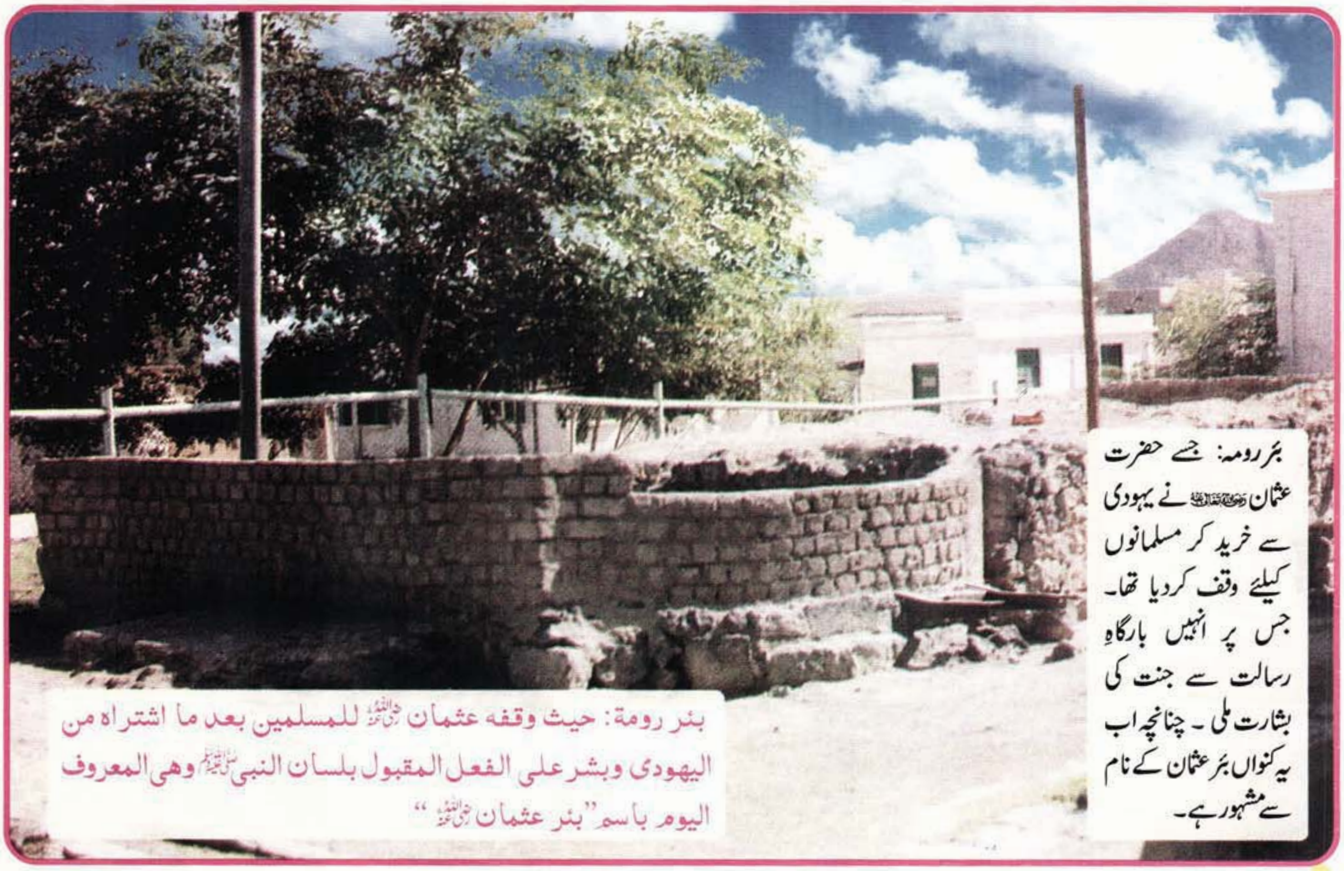


Interior view

المنظر الداخلي

کنویں کا اندرونی منظر

المديرية العامة للزراعة والمياه
بمنطقة المدينة المنورة
مزرعة بئر عثمان



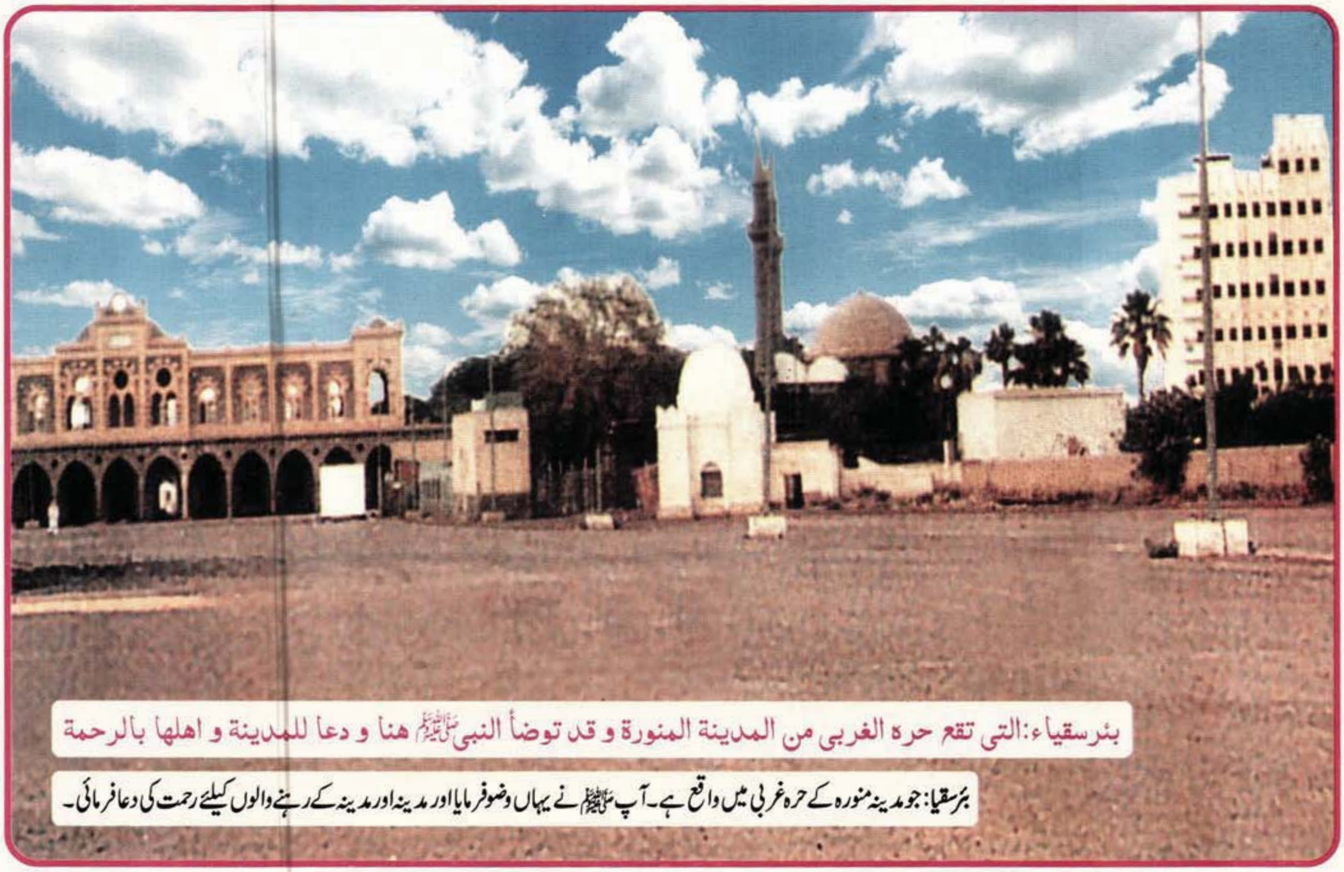
بئر رومة: حيث وقفه عثمان ؓ للمسلمين بعد ما اشتراه من اليهودي وبشر على الفعل المقبول بلسان النبي ﷺ وهي المعروف اليوم باسم "بئر عثمان ؓ"

بئر رومہ: جسے حضرت عثمان ؓ نے یہودی سے خرید کر مسلمانوں کیلئے وقف کردیا تھا۔ جس پر انہیں بارگاہِ رسالت سے جنت کی بشارت ملی ۔ چنانچہ اب یہ کنواں بئر عثمان کے نام سے مشہور ہے۔

Be.r-e 'Uhan the well named 'Uhan in which The Holy Prophetﷺ spit his saliva by the auspiciousness of which its water turned sweet and refreshing.

بئر عهن: کان ماء ها مالحاً ولما القی النبیﷺ لعابه المبارك فاصبح ماء ها عذباً لذیذاً

بئر عہن: جس کا پانی کھارا تھا۔ آپ ﷺ نے اس میں اپنا لعاب دہن ڈالا جس کی برکت سے یہ میٹھا اور فرحت بخش ہو گیا۔



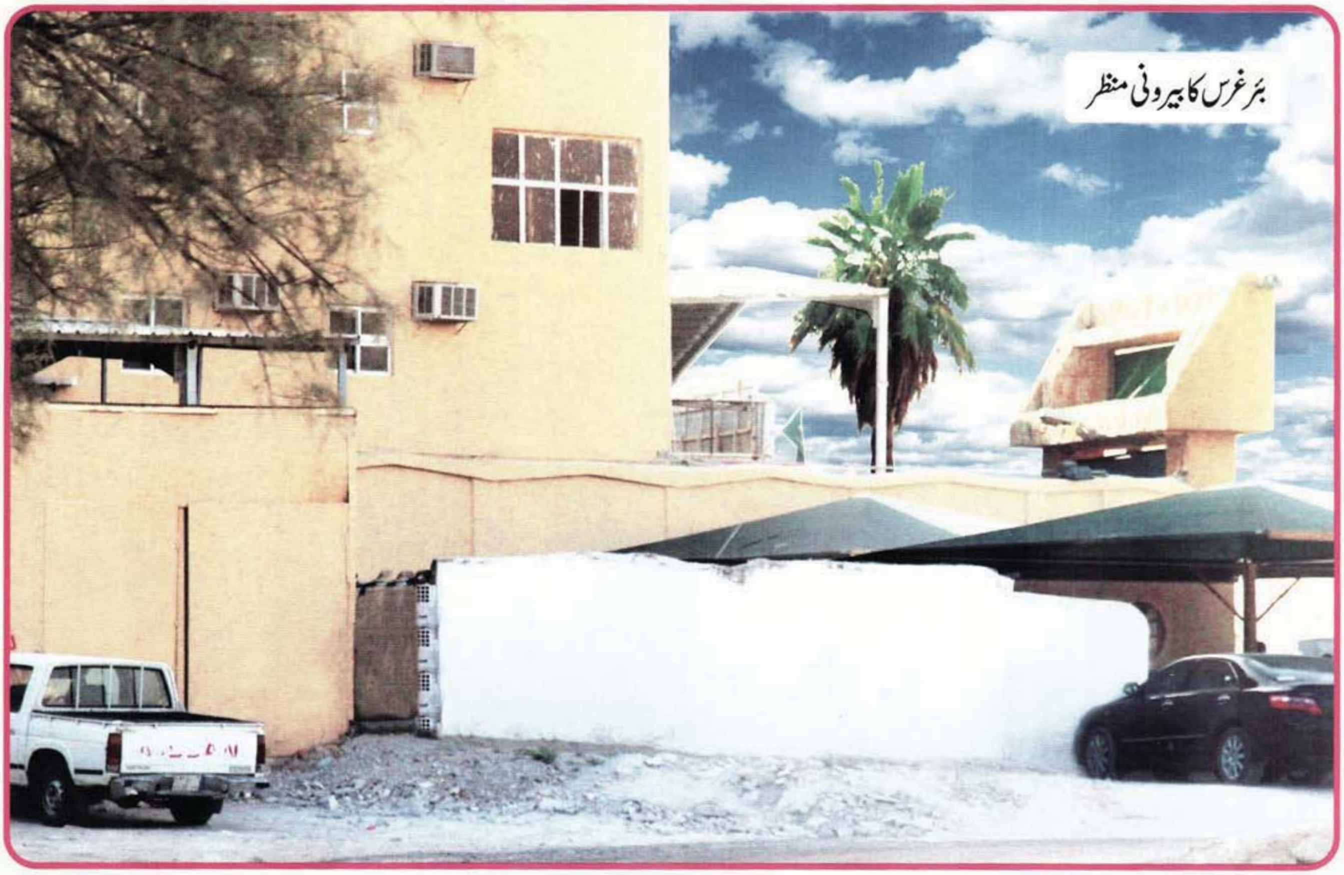
بئرسقیاء: التی تقع حره الغربی من المدینة المنورة و قد توضأ النبیﷺ هنا و دعا للمدینة و اهلها بالرحمة

بئرسقیا: جو مدینہ منورہ کے حرہ غربی میں واقع ہے۔ آپ ﷺ نے یہاں وضو فرمایا اور مدینہ اور مدینہ کے رہنے والوں کیلئے رحمت کی دعا فرمائی۔

Be.r- Suqyaa which is situated in the western side of Madinah Munawwarah. The Holy Prophetﷺ performed ablution here and made invocation of divine mercy for Madinah Munawwarah and its residents.

The Exterior view of *Be.r-e Gharas*

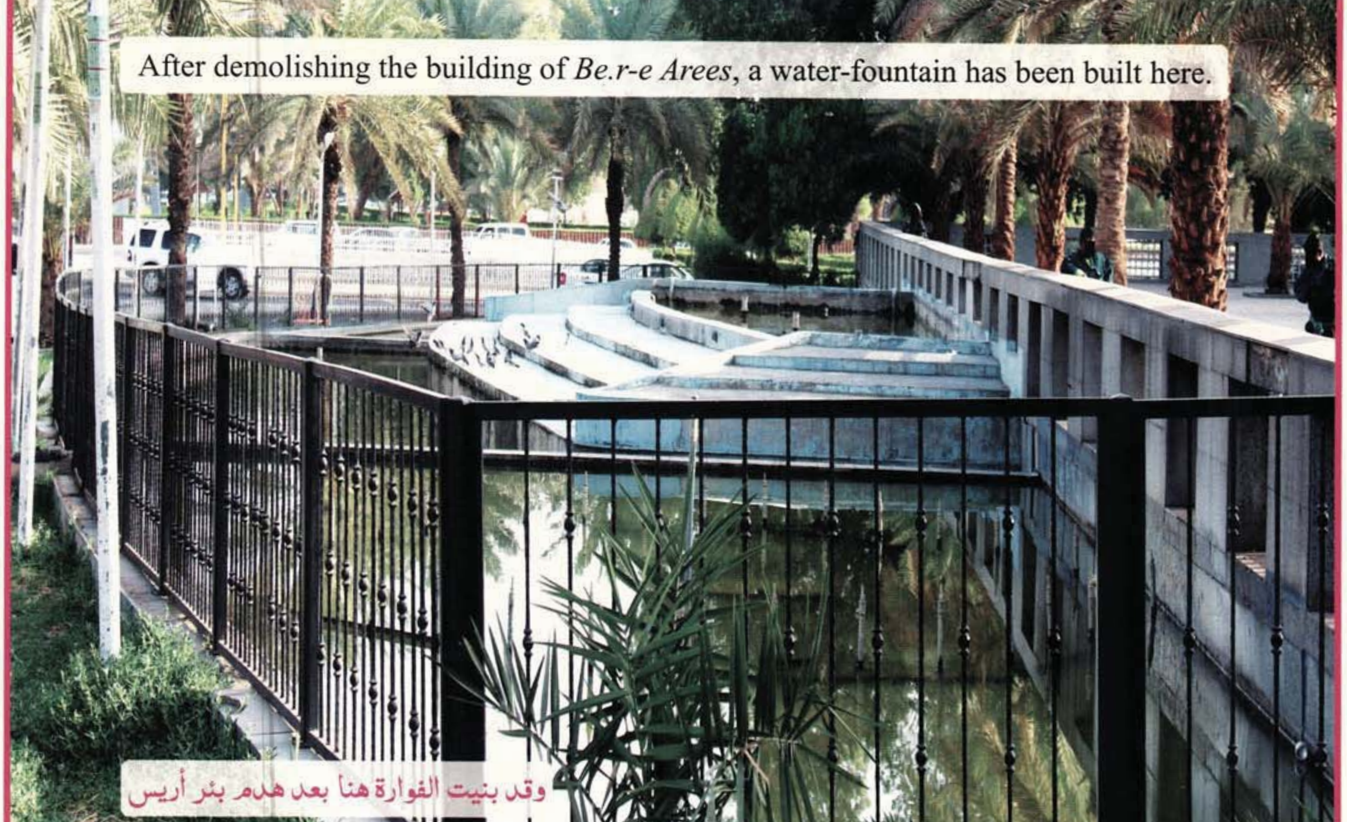
المنظر الخارجي لبئر غرس



بئرغرس: وقد افيض ماءها على النبى ﷺ فى حالة النزع والسكرات واغتسل به رسول الله ﷺ و تقع هذه البئر على مسافة نصف ميل تقريباً من مشرق مسجد قباء.

بئرغرس: اس کنویں کا پانی رسول اللہ ﷺ کی حالت نزع سے قبل آپ ﷺ پر بہایا گیا اور اس سے آپ ﷺ نے غسل فرمایا۔ یہ کنواں مسجد قبا کے مشرق میں تقریباً نصف میل کے فاصلے پر ہے۔

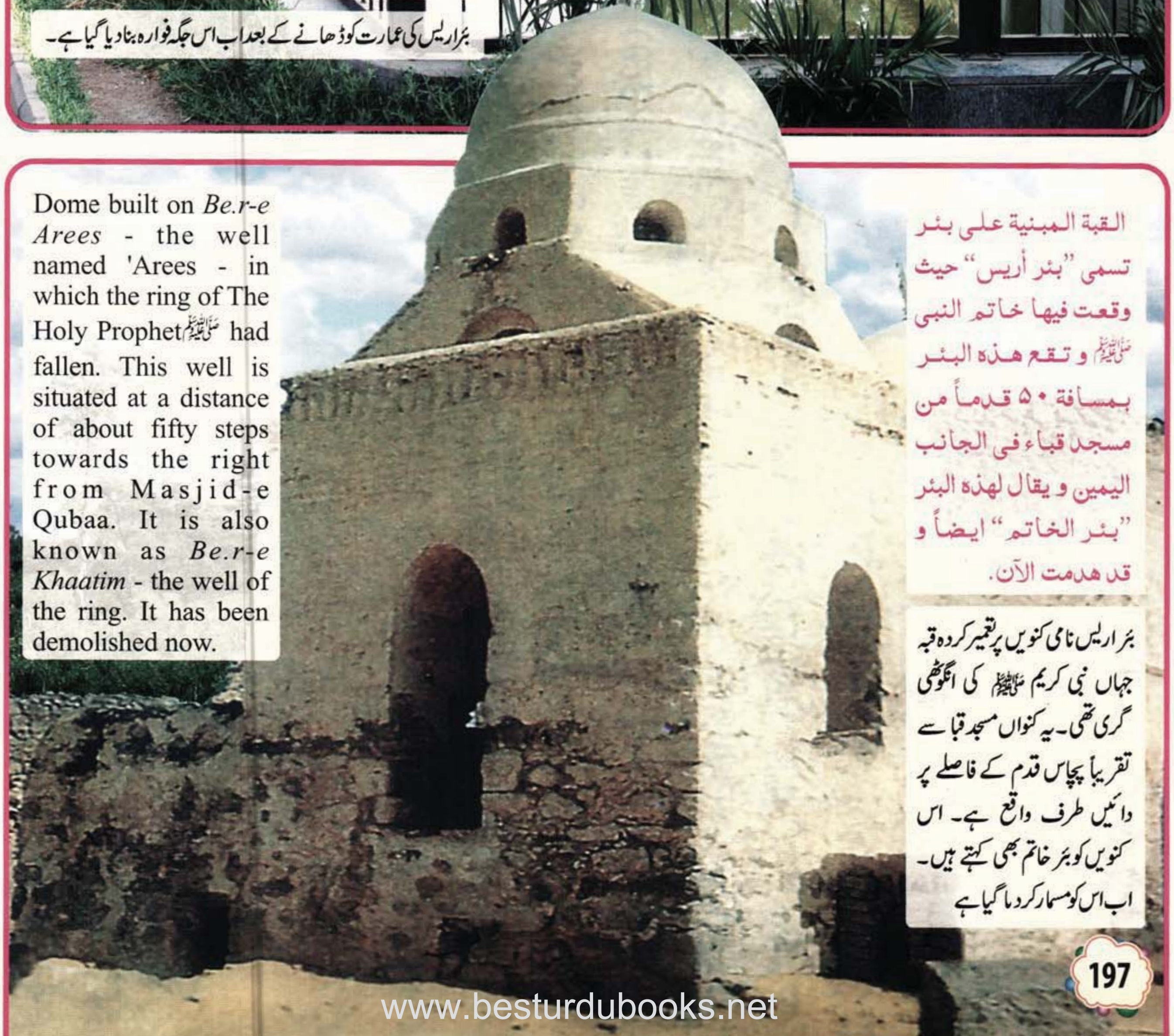
Be.r-e Gharas the well named Gharas: The water of this well was flowed over The Holy Prophet ﷺ before the time of his last breath and he bathed with it. This well is about half a mile towards the east of Masjid-e Qubaa



After demolishing the building of *Be.r-e Arees*, a water-fountain has been built here.

وقد بنيت الفوارة هنا بعد هدم بئر أريس

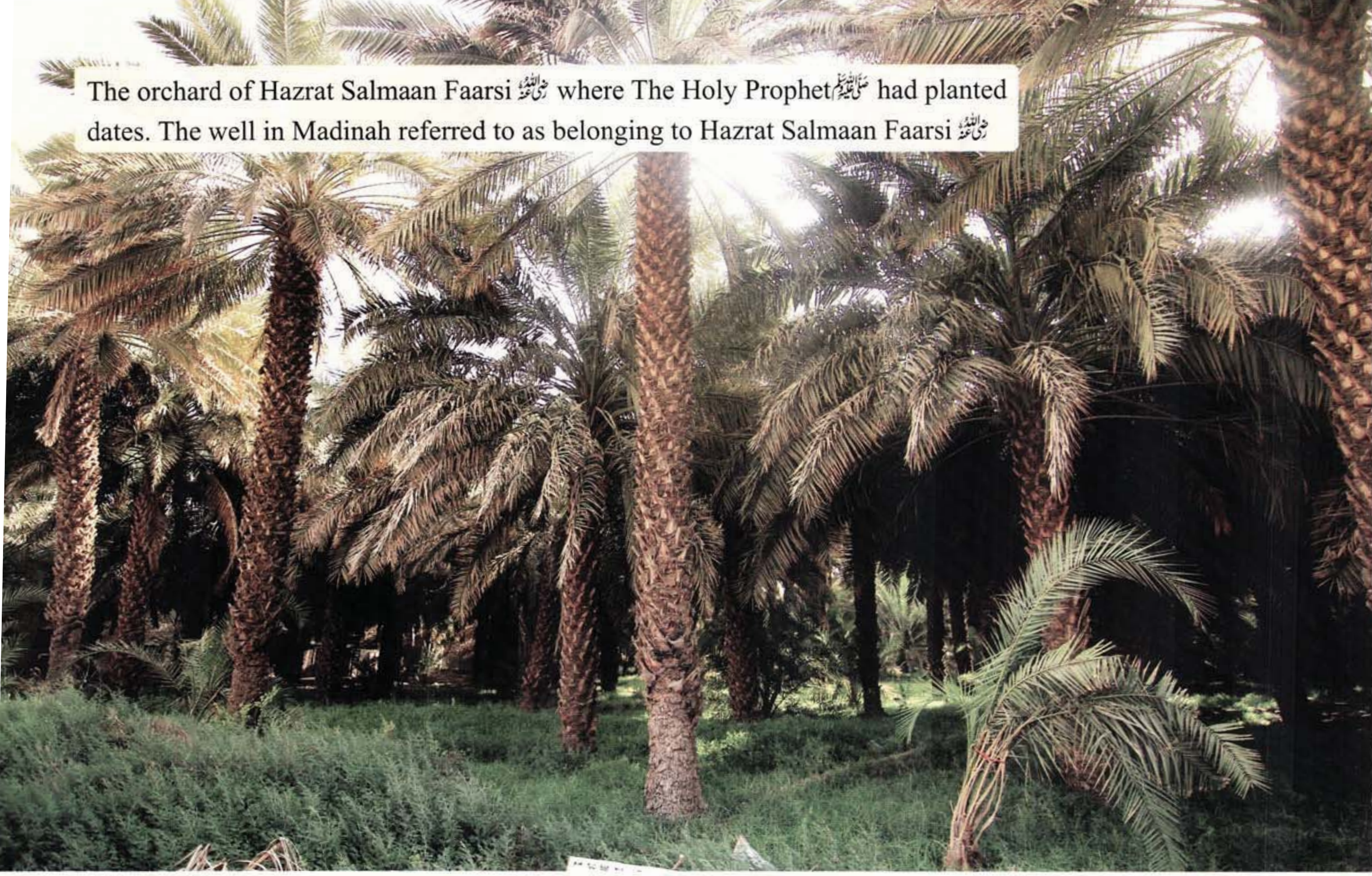
بئراریس کی عمارت کوڈھانے کے بعداب اس جگہ فوارہ بنادیا گیا ہے۔



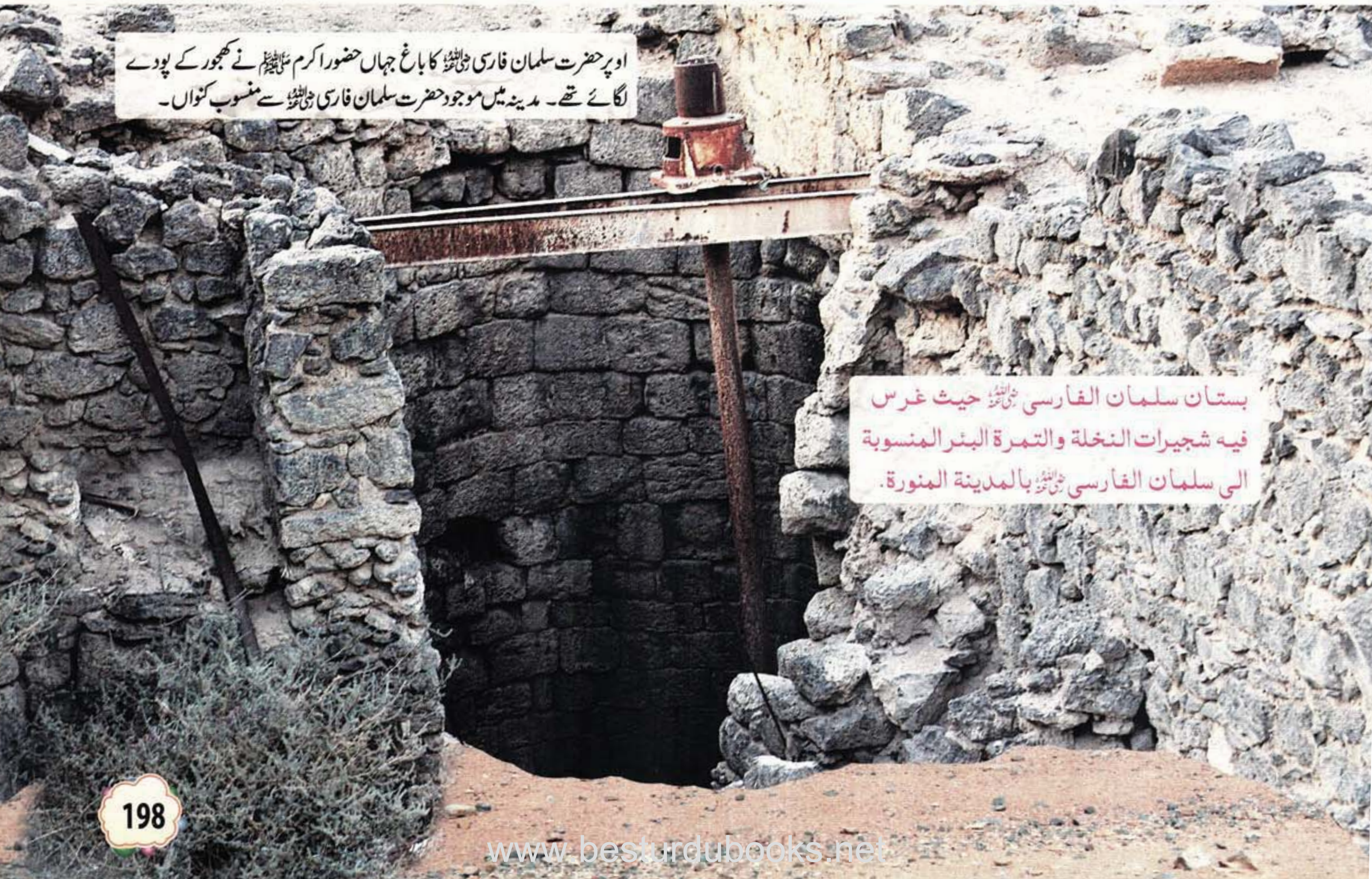
Dome built on *Be.r-e Arees* - the well named 'Arees - in which the ring of The Holy Prophet ﷺ had fallen. This well is situated at a distance of about fifty steps towards the right from Masjid-e Qubaa. It is also known as *Be.r-e Khaatim* - the well of the ring. It has been demolished now.

القبة المبنية على بئر تسمى "بئر أريس" حيث وقعت فيها خاتم النبى ﷺ و تقع هذه البئر بمسافة ٥٠ قدماً من مسجد قباء فى الجانب اليمين و يقال لهذه البئر "بئر الخاتم" ايضاً و قد هدمت الآن.

بئر اریس نامی کنویں پر تعمیر کردہ قبہ جہاں نبی کریم ﷺ کی انگوٹھی گری تھی۔ یہ کنواں مسجد قبا سے تقریباً پچاس قدم کے فاصلے پر دائیں طرف واقع ہے۔ اس کنویں کو بئر خاتم بھی کہتے ہیں۔ اب اس کومسمار کردیا گیا ہے



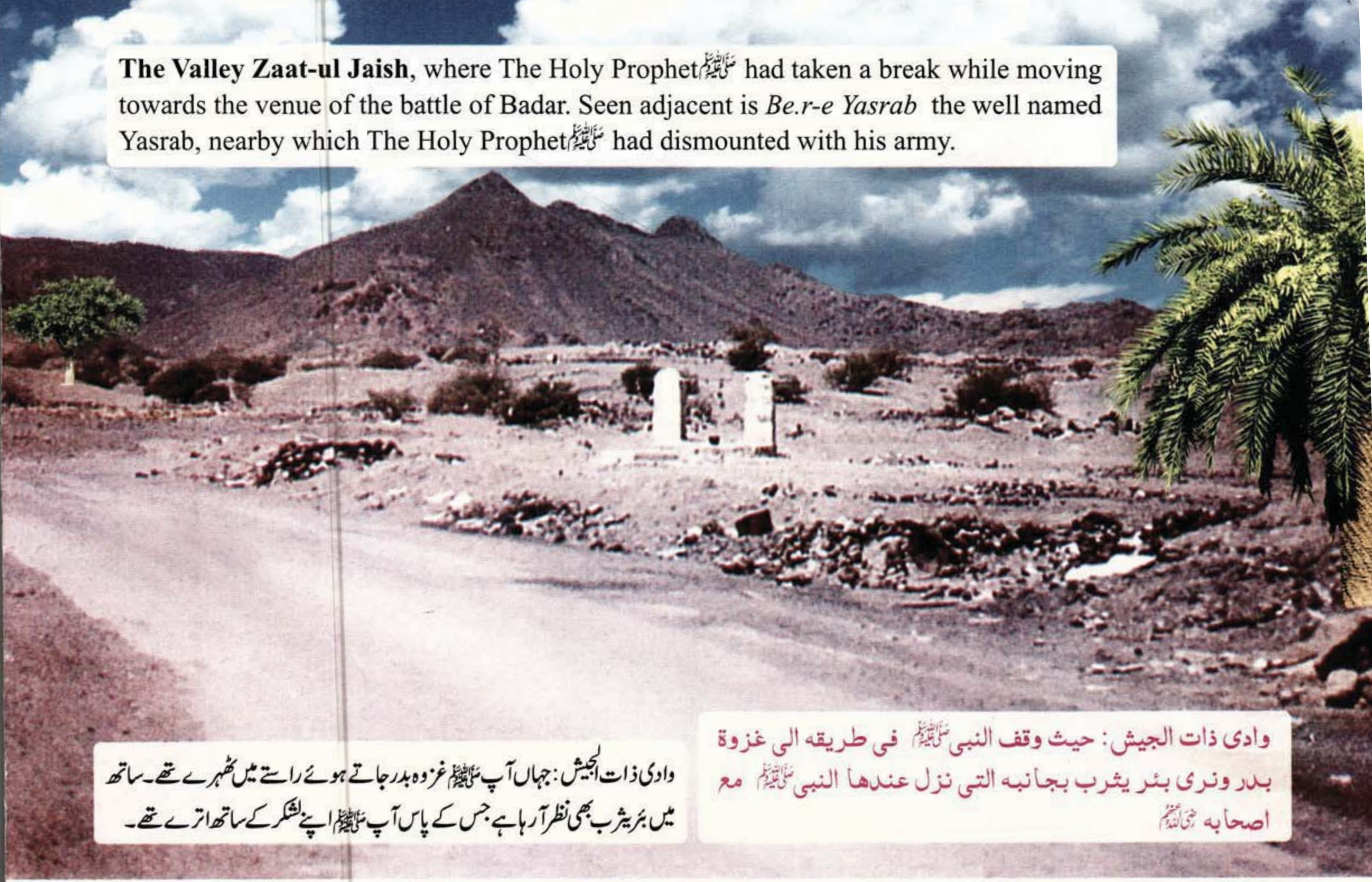
The orchard of Hazrat Salmaan Faarsi ؓ where The Holy Prophet ﷺ had planted dates. The well in Madinah referred to as belonging to Hazrat Salmaan Faarsi ؓ



اوپر حضرت سلمان فارسی ؓ کا باغ جہاں حضور اکرم ﷺ نے کھجور کے پودے لگائے تھے۔ مدینہ میں موجود حضرت سلمان فارسی ؓ سے منسوب کنواں۔

بستان سلمان الفارسی ؓ حیث غرس فیه شجیرات النخلة والتمرة البئر المنسوبة الی سلمان الفارسی ؓ بالمدینة المنورة.

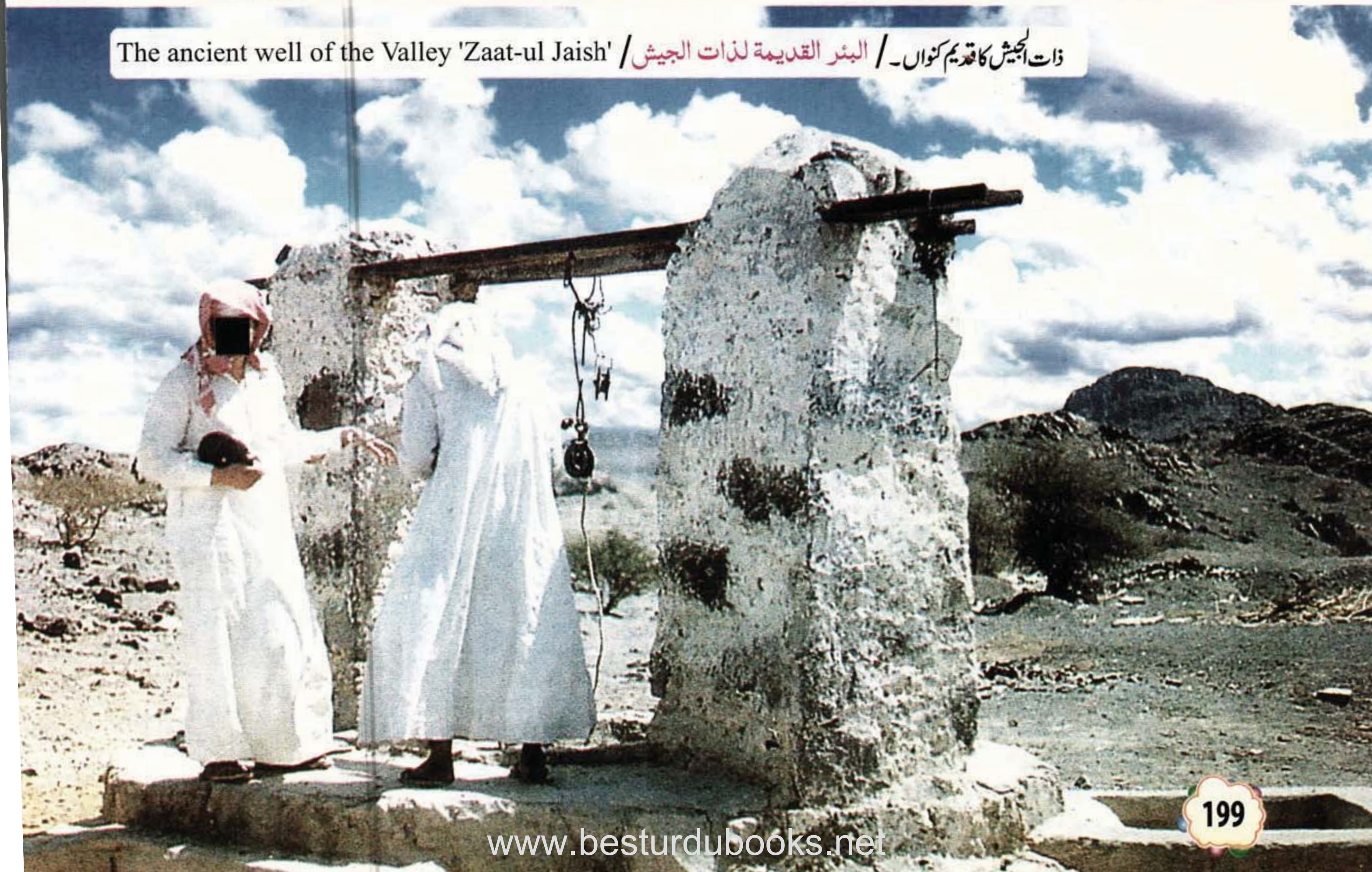
The Valley Zaat-ul Jaish, where The Holy Prophet ﷺ had taken a break while moving towards the venue of the battle of Badar. Seen adjacent is *Be.r-e Yasrab* the well named Yasrab, nearby which The Holy Prophet ﷺ had dismounted with his army.

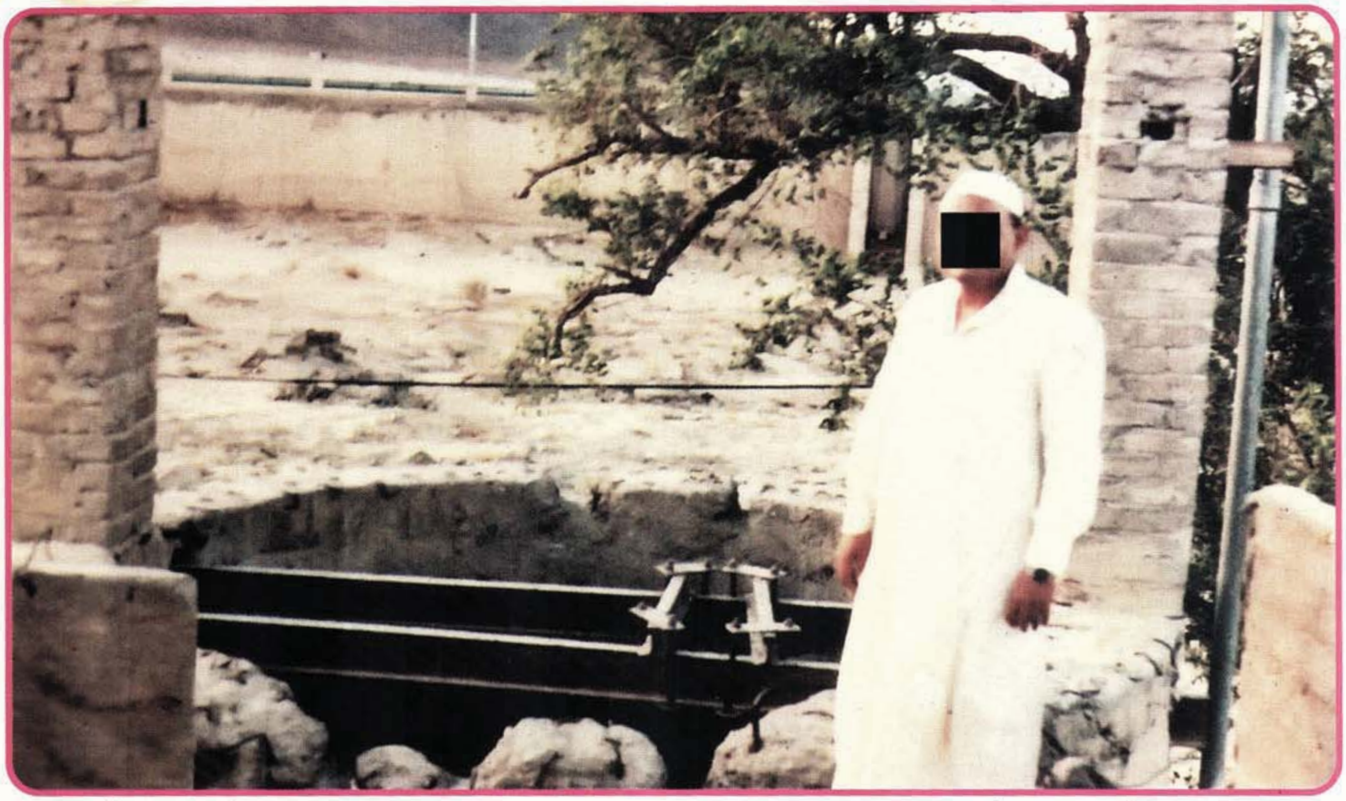


وادی ذات الجیش: حیث وقف النبی ﷺ فی طریقه الی غزوة بدر ونری بئر یثرب بجانبه التی نزل عندها النبی ﷺ مع اصحابه رضی الله عنهم

وادی ذات الجیش: جہاں آپ ﷺ غزوہ بدر جاتے ہوئے راستے میں ٹھہرے تھے۔ ساتھ میں بئر یثرب بھی نظر آ رہا ہے جس کے پاس آپ ﷺ اپنے لشکر کے ساتھ اترے تھے۔

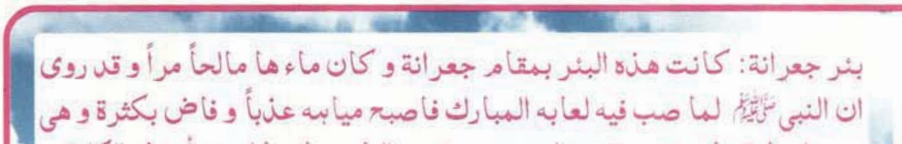
The ancient well of the Valley 'Zaat-ul Jaish' / البئر القديمة لذات الجيش / ذات الجیش کا قدیم کنواں۔





[redacted]

بئر جعرانہ: جعرانہ کے مقام پر یہ کنواں تھا جس کا پانی کھارا اور کڑوا تھا۔ روایت ہے کہ حضور ﷺ نے اپنا لعاب مبارک اس میں ڈالا تو یہ میٹھا ہو گیا اور اس سے اس کثرت سے پانی جاری ہوا کہ آج تک مسجد اور قریب کی آبادی کیلئے آب سرد و شیریں کا بہترین ذخیرہ ہے۔ لوگ اسے گردے کی پتھری کے علاج کیلئے بھی پیتے ہیں۔



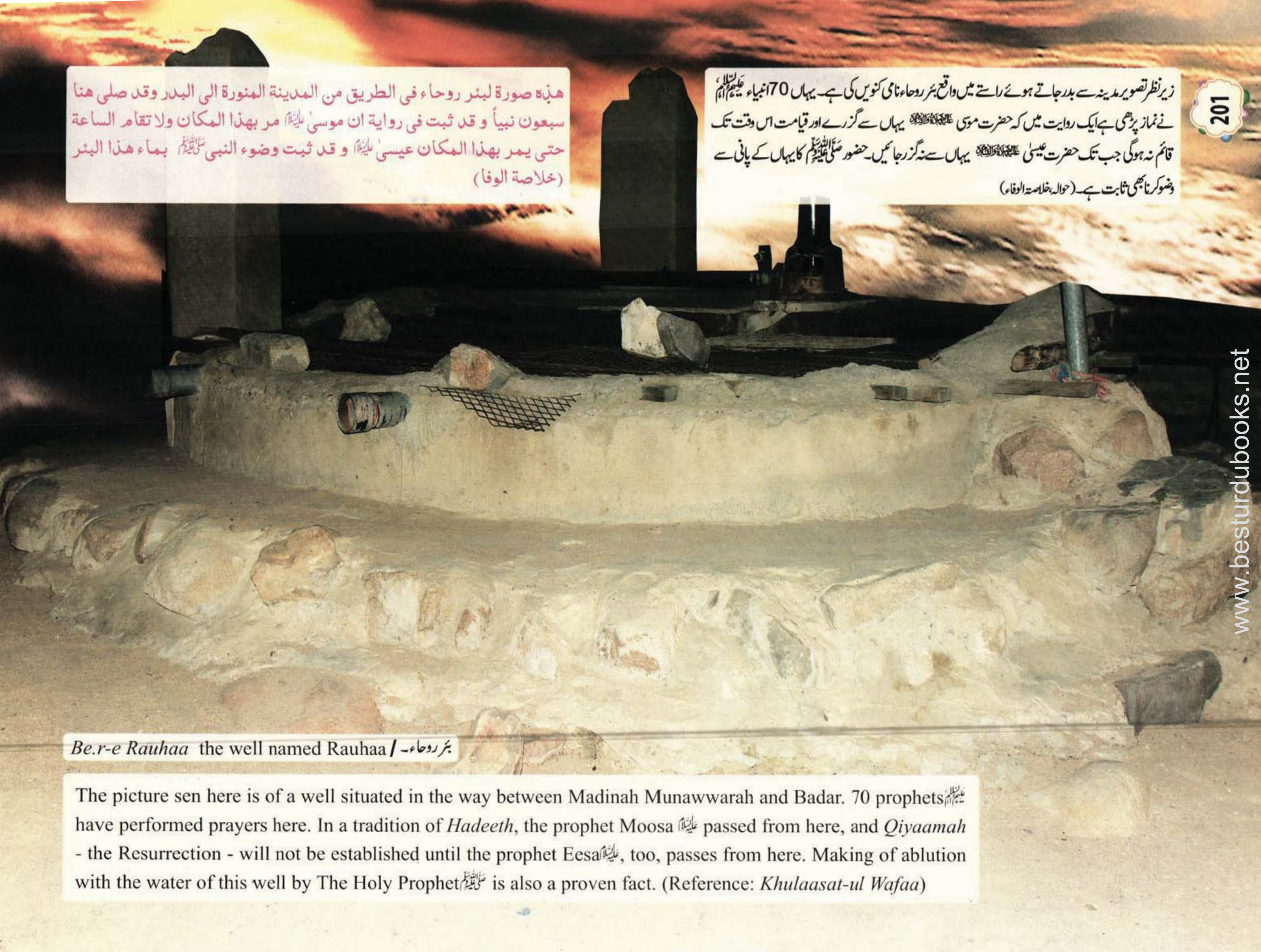
بئر جعرانة: كانت هذه البئر بمقام جعرانة و كان ماء ها مالحاً مراً و قد روى ان النبى ﷺ لما صب فيه لعابه المبارك فاصبح ميا به عذباً و فاض بكثرة و هى سبب لسقاية عامرة قريبة من المسجد ويشرب الناس ماء ها لعلاج أحجار الكلية

The post-renovation picture of *Be.r-e Ja'raanah*.

صورة لبئر جعرانة بعد بناء جديد

جعرانہ نامی کنویں کی جدید تعمیر کے بعد کا منظر

Be.r-e Ja'raanah The well named Ja'raanah: This well was situated at the site named Ja'raanah. Its water was bitter-salty. As per a tradition of *Hadees*, The Holy Prophet ﷺ spit his saliva inside it and its water turned sweet and flowed in such abundance that even today it the best stock of cool and sweet water for the the nearby mosque and settlement. People even drink it as a remedy for stones in kidney.



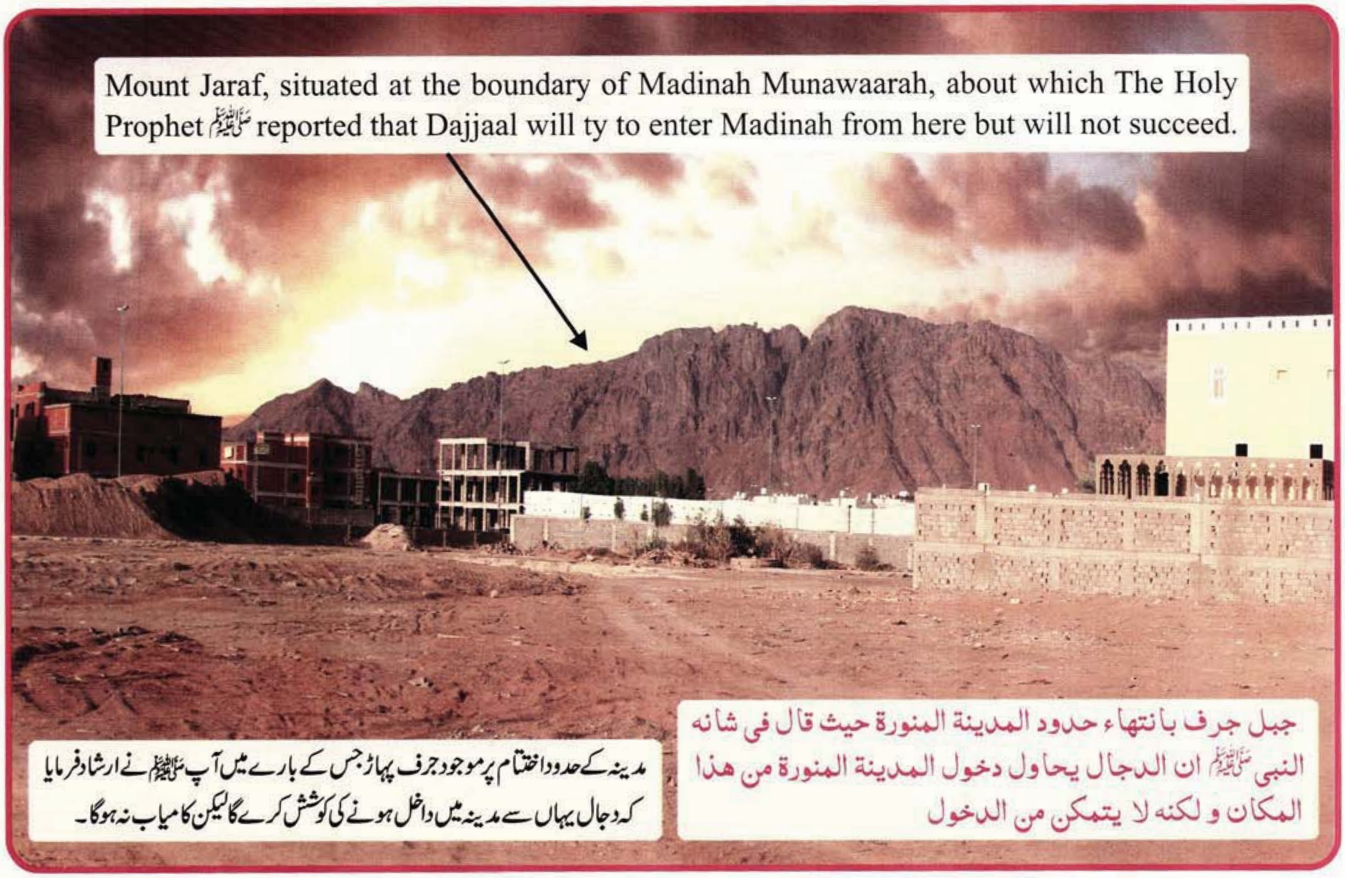
زیر نظر تصویر مدینہ سے بدر جاتے ہوئے راستے میں واقع بئر روحاء نامی کنویں کی ہے۔ یہاں 70 انبیاء علیہم السلام نے نماز پڑھی ہے ایک روایت میں کہ حضرت موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام یہاں سے گزرے اور قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک حضرت عیسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام یہاں سے نہ گزر جائیں۔ حضور ﷺ کا یہاں کے پانی سے وضو کرنا بھی ثابت ہے۔ (حوالہ، خلاصۃ الوفاء)

هذه صورة لبئر روحاء فی الطريق من المدينة المنورة الی البدر وقد صلى هنا سبعون نبياً و قد ثبت فی رواية ان موسیٰ علیہ السلام مر بهذا المكان ولا تقام الساعة حتى يمر بهذا المكان عيسیٰ علیہ السلام و قد ثبت وضوء النبی ﷺ بماء هذا البئر (خلاصة الوفا)

Be.r-e Rauhaa the well named Rauhaa / بئر روحاء۔

The picture sen here is of a well situated in the way between Madinah Munawwarah and Badar. 70 prophets علیہم السلام have performed prayers here. In a tradition of *Hadeeth*, the prophet Moosa علیہ السلام passed from here, and *Qiyaamah* - the Resurrection - will not be established until the prophet Eesa علیہ السلام, too, passes from here. Making of ablution with the water of this well by The Holy Prophet ﷺ is also a proven fact. (Reference: *Khulaasat-ul Wafaa*)

4 The historical mountains of Madinah / مدینہ منورہ کے تاریخی پہاڑ



Mount Jaraf, situated at the boundary of Madinah Munawaarah, about which The Holy Prophet ﷺ reported that Dajjaal will ty to enter Madinah from here but will not succeed.

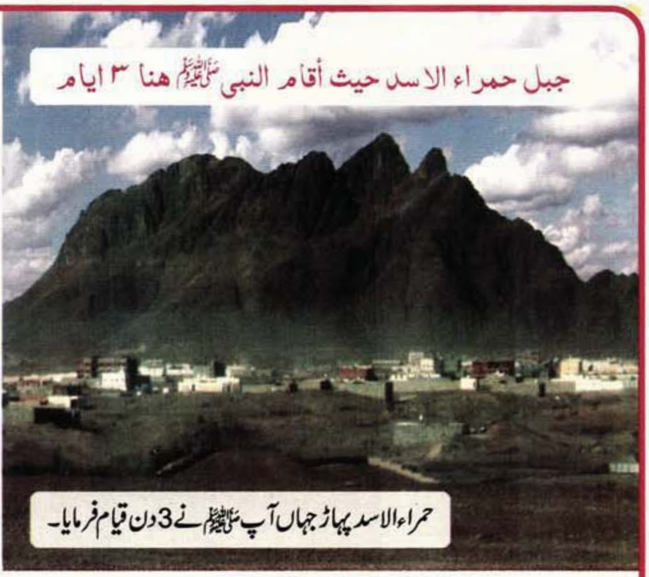
جبل جرف بانتهاء حدود المدينة المنورة حيث قال في شانه النبي ﷺ ان الدجال يحاول دخول المدينة المنورة من هذا المكان و لكنه لا يتمكن من الدخول

مدینہ کے حدود اختتام پر موجود جرف پہاڑ جس کے بارے میں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ دجال یہاں سے مدینہ میں داخل ہونے کی کوشش کرے گا لیکن کامیاب نہ ہوگا۔

"الغابة" التي اتخذ من خشبة اشجارها منبر الرسول ﷺ / الغابہ جس کے جنگل کی لکڑی سے رسول اللہ ﷺ کا منبر بنایا گیا تھا۔ (بشکریہ مولانا عبدالمالک صاحب مدظلہ)

Al-Ghaabah, the wood of the forest of which was used in making the pulpit of The Holy Prophet ﷺ

The Mount Hamraa-ul Asad, where The Holy Prophet ﷺ stayed for three days.



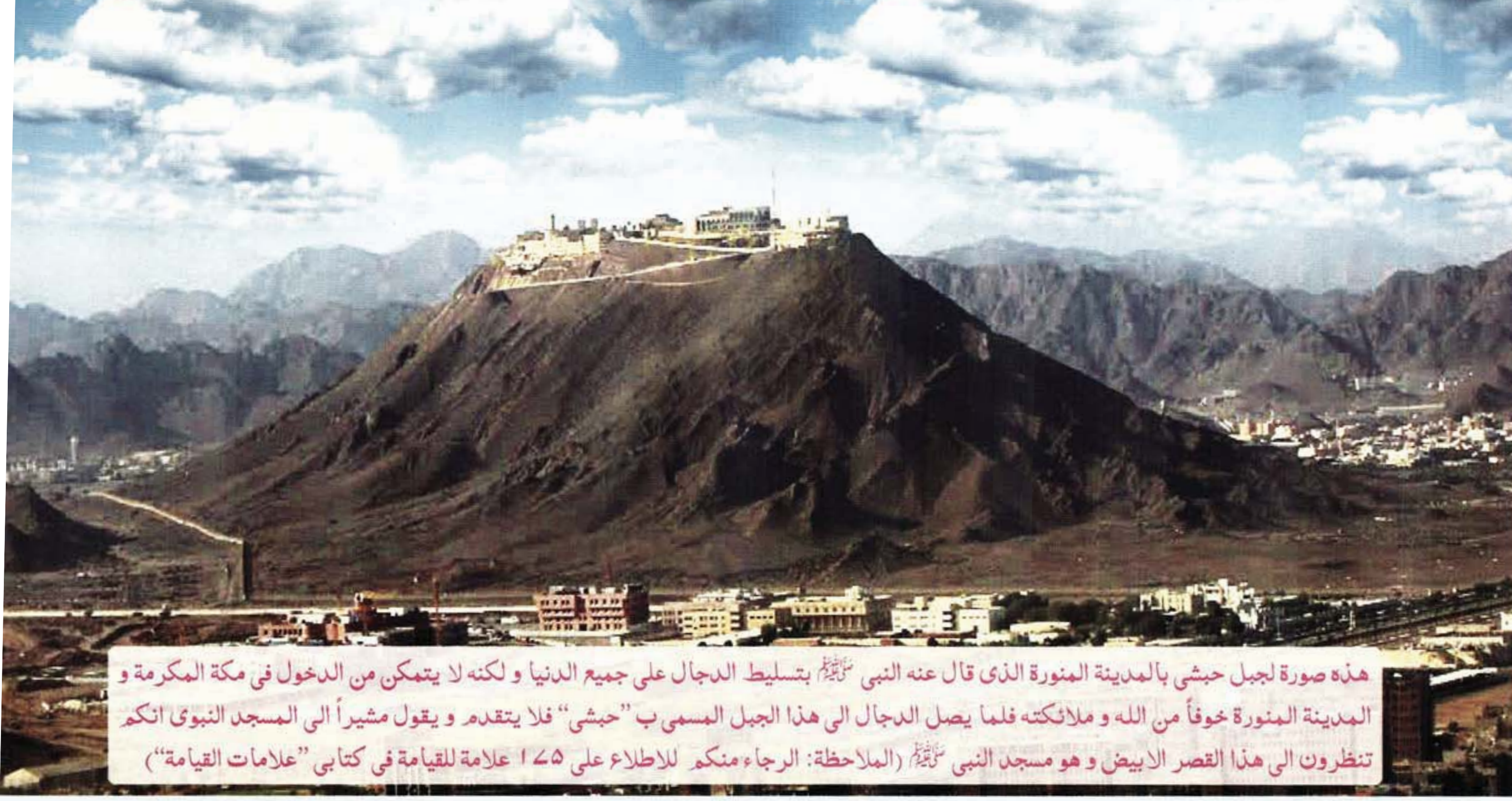
جبل حمراء الاسد حيث أقام النبى ﷺ هنا ٣ ايام

حمراء الاسد پہاڑ جہاں آپ ﷺ نے 3 دن قیام فرمایا۔

مقام رجيع الوطية حيث استشهد فيه عشرة من الصحابة رضي الله عنهم وقدم النبى ﷺ هنا ليدعو لهولاء الصحابة رضي الله عنهم

مقام رجیع (الوطیۃ) جہاں دس صحابہ کرام شہید ہوئے اور آپ ﷺ ان شہداء کیلئے دعا کرنے کیلئے یہاں تشریف لائے۔
(حوالہ نقوش پائے مصطفیٰ مصنف مولانا عبدالمالک صاحب مدظلہ)

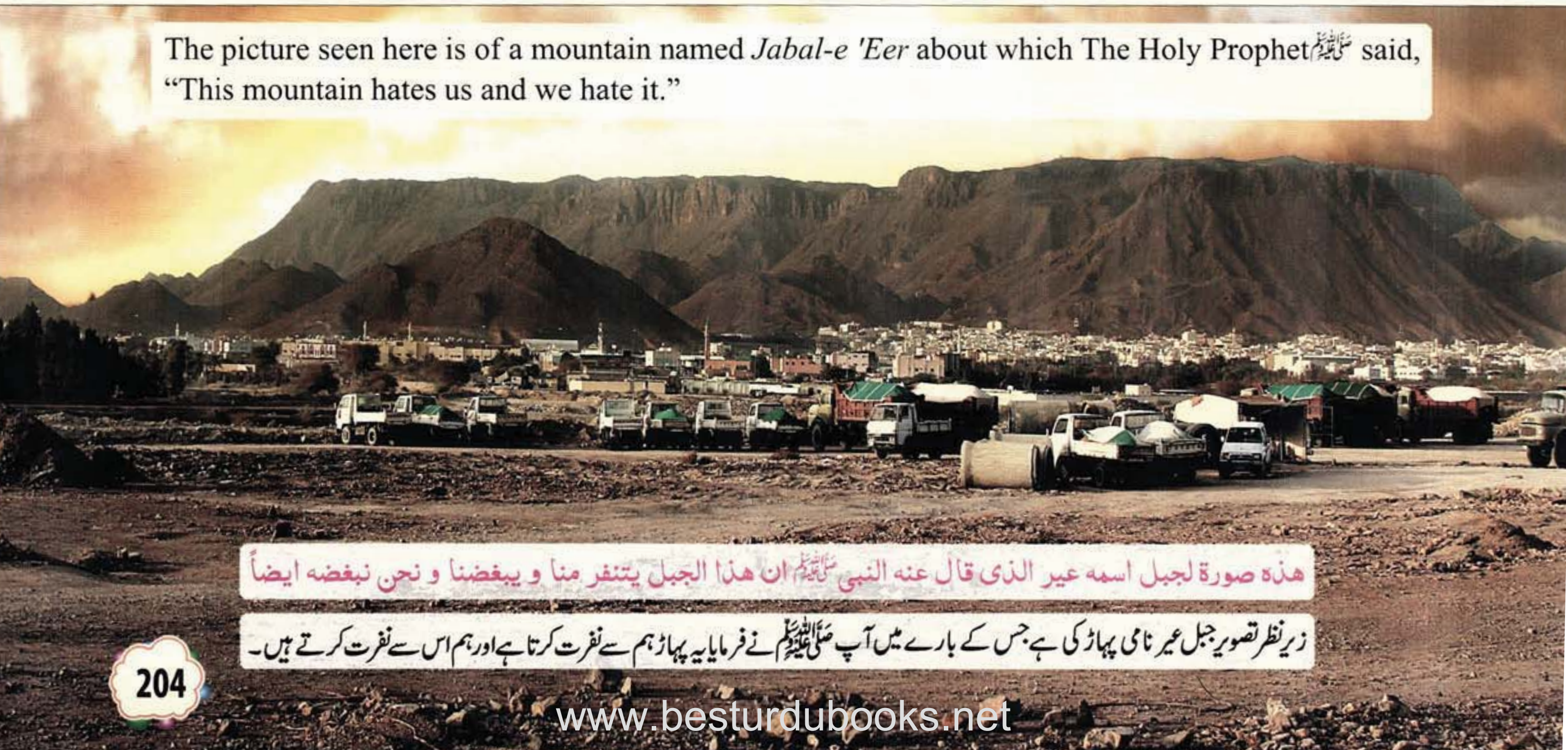
The site of Rajee' (al-Watiyyah) where ten Companions رضی اللہ عنہم met martyrdom and The Holy Prophet ﷺ especially came here for making invocations for them.



هذه صورة لجبل حبشي بالمدينة المنورة الذى قال عنه النبى ﷺ بتسليط الدجال على جميع الدنيا و لكنه لا يتمكن من الدخول فى مكة المكرمة و المدينة المنورة خوفاً من الله و ملائكته فلما يصل الدجال الى هذا الجبل المسمى ب "حبشي" فلا يتقدم و يقول مشيراً الى المسجد النبوى انكم تنظرون الى هذا القصر الابيض و هو مسجد النبى ﷺ (الملاحظة: الرجاء منكم للاطلاع على ١٧٥ علامة للقيامة فى كتابى "علامات القيامة")

The picture seen here is of a mountain in Madinah Munawwarah named *Jabal-e Habshi* about which The Holy Prophet ﷺ said that although Dajjaal will take the whole world into his captivation but will not be able to enter Makkah Mukarramah and Madinah Munawwarah due to fear of the angels of Allah, and when he will reach this mountain, he will not be able to proceed past it and will point towards Masjid-e Nabawi ﷺ and say: (to his followers): Are you all seeing that white palace? It belongs to Ahmad (ﷺ). Note: For seeing 175 signs of arrival of *Qiyaamah* - the Resurrection - in colorful pictures, see my book "Picture-Album of the Signs of the Resurrection")

زیرنظر تصویر مدینہ کے پہاڑ جبل حبشی کی ہے جس کے بارے میں آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ دجال پوری دنیا کو اپنے کنٹرول میں کرلے گا مگر مکہ اور مدینہ میں اللہ کے فرشتوں کے خوف سے داخل نہ ہو سکے گا جب دجال اس جبل حبشی نامی پہاڑ پر پہنچے گا تو اس سے آگے نہ جا سکے گا اور مسجد نبوی کی طرف اشارہ کر کے کہے گا کہ تم لوگ وہ سفید محل دیکھ رہے ہو وہ احمد ﷺ کی مسجد ہے۔ (نوٹ قیامت کی آمد کی 175 نشانیاں رنگین تصاویر کے ساتھ دیکھنے کے لئے احقر کی کتاب علامات قیامت کا تصویری البم ضرور پڑھیں۔)



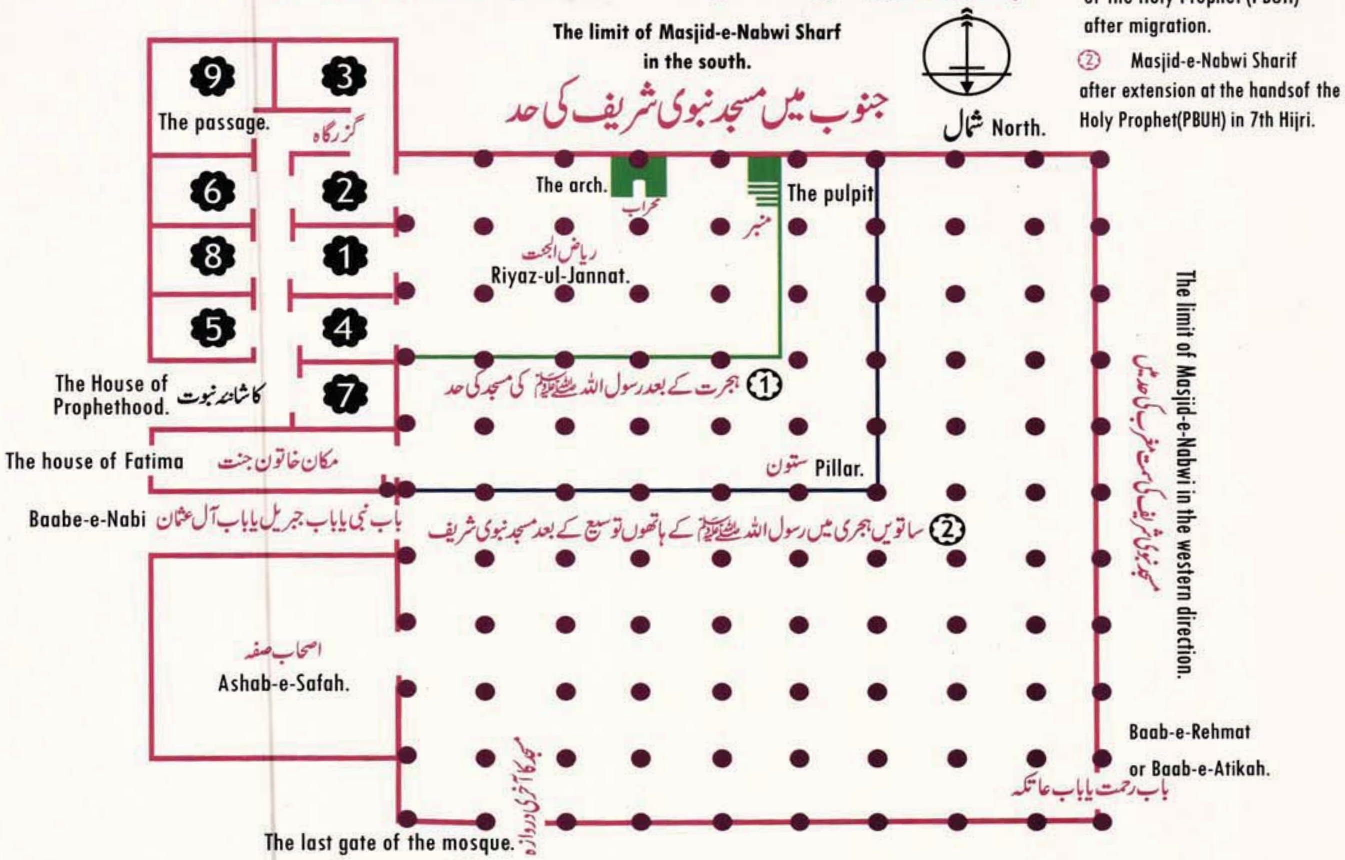
The picture seen here is of a mountain named *Jabal-e 'Eer* about which The Holy Prophet ﷺ said, "This mountain hates us and we hate it."

هذه صورة لجبل اسمه عير الذى قال عنه النبى ﷺ ان هذا الجبل يتنفر منا و يبغضنا و نحن نبغضه ايضاً

زیرنظر تصویر جبل عیر نامی پہاڑ کی ہے جس کے بارے میں آپ ﷺ نے فرمایا یہ پہاڑ ہم سے نفرت کرتا ہے اور ہم اس سے نفرت کرتے ہیں۔

The map of abodes of Mothers of the faithfuls present in Masjid-e-Nabwi.

مسجد نبوی ﷺ میں موجود امّہات المؤمنین رضی اللہ عنہن کے مکانات کا نقشہ



The limit of Masjid-e-Nabwi Sharf in the south.
جنوب میں مسجد نبوی شریف کی حد
شمال North.
9
3
The passage.
گزرگاہ
6
2
8
1
5
4
7
The House of Prophethood.
کاشانۂ نبوت
The arch.
محراب
The pulpit
منبر
ریاض الجنۃ
Riyaz-ul-Jannat.
① ہجرت کے بعد رسول اللہ ﷺ کی مسجد کی حد
The house of Fatima
مکان خاتون جنت
ستون Pillar.
Baabe-e-Nabi
باب نبی یا باب جبریل یا باب آل عثمان
② ساتویں ہجری میں رسول اللہ ﷺ کے ہاتھوں توسیع کے بعد مسجد نبوی شریف
The limit of Masjid-e-Nabwi in the western direction.
مسجد نبوی شریف کی مغربی حد
اصحاب صفہ
Ashab-e-Safah.
Baab-e-Rehmat or Baab-e-Atikah.
باب رحمت یا باب عاتکہ
مسجد کا آخری دروازہ
The last gate of the mosque.

① The limit of the mosque of the Holy Prophet (PBUH) after migration.

② Masjid-e-Nabwi Sharif after extension at the handsof the Holy Prophet(PBUH) in 7th Hijri.

The sketch which makes it evident that in which direction of the closets the mosque of the Holy Prophet(PBUH) was located. In the same way it identifies its extension in 7th Hijri, its present limit , the pious mausoleum, the pulpit, the archand dwellings of 9 pious wives of the Holy Prophet(PBUH) The numbers of closets have been marked according to the serial number in which they have been added to the prophetic abodes.

خاکہ جو واضح کرتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی مسجد حجروں کے کس جانب تھی۔ ایسے ہی ساتویں صدی ہجری میں اس کی توسیع، اس کی موجودہ حدود، روضہ اطہر، منبر شریف، محراب اور 9 ازواج مطہرات کے مکانات کی نشاندہی کرتا ہے۔ حجروں کے نمبر ترتیب کے ساتھ ہیں۔

THE CLOSETS:

1 Hazrat Saudah binte Zam'a.
2 Hazrat Ayeshah binte Abu Bakr.
3 Hazrat Hafsah binte Umar.
4 Hazrat Zainab binte Khazimah.
5 Hazrat Ramlah binte Abu Sufiyan (Umme Habibah).
6 Hazrat Hind binte Ummaiyah Makhzumiah (Umme Salamah).
7 Hazrat Zainab binte Hajash.
8 Hazrat Javeriyah binte Haris bin Abu Zaraar.
9 Hazrat Safiyah binte Hai binte Akhtab.

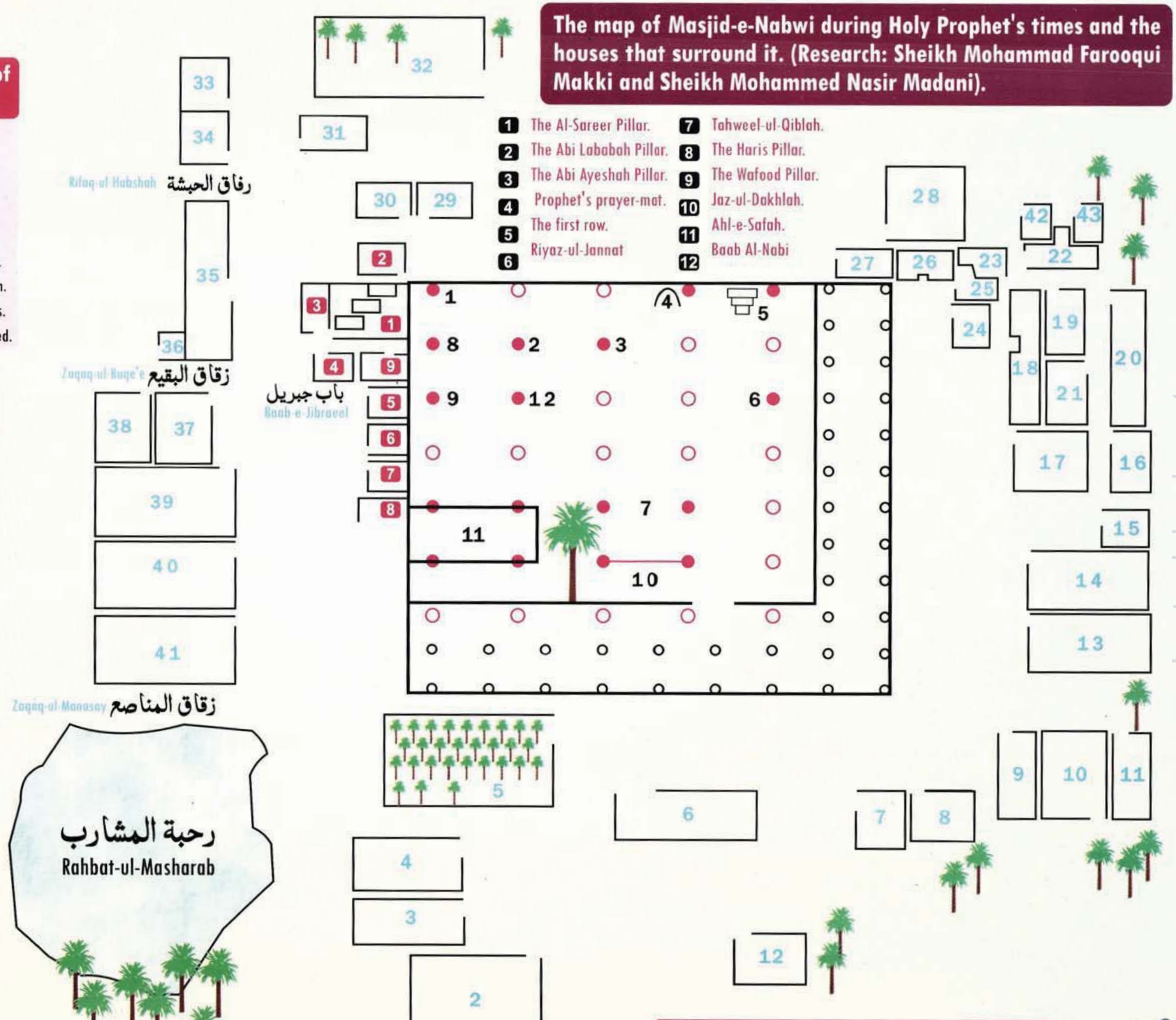
حضور ﷺ کی ازواج مطہّرات کے کمرے

1 حضرت سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا
2 حضرت عائشہ بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا
3 حضرت حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہا
4 حضرت زینب بنت خزیمہ رضی اللہ عنہا
5 حضرت رملہ بنت ابوسفیان (اُمّ حبیبہ) رضی اللہ عنہا
6 حضرت ہند بنت امیہ مخزومیہ (اُمّ سلمہ) رضی اللہ عنہا
7 حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا
8 حضرت جویریہ بنت حارث بن ابوضرار رضی اللہ عنہا
9 حضرت صفیہ بنت حیی بنت اخطب رضی اللہ عنہا

تحقیق شیخ عبدالغنی فاروقی

نوٹ: صفحہ 206 اور 205 میں دیئے گے تاریخی مقامات کے نقشہ میں بعض مقامات کے تعین کی نشاندہی الگ الگ مقامات پر کی گئی ہے جس سے قارئین کو شاید پریشانی ہو مگر یہ مقامات شیخ محمد فارق مکی اور شیخ عبدالغنی فاروقی کے تحقیق کردہ ہیں لہذا احقر نے ان دونوں محققین کی تحقیق میں نکتہ چینی کو مناسب نہیں سمجھا لہذا دونوں نقشوں کو اسی حالت میں چھپا گیا ہے۔

The map of Masjid-e-Nabwi during Holy Prophet's times and the houses that surround it. (Research: Sheikh Mohammad Farooqui Makki and Sheikh Mohammed Nasir Madani).


32
33
34
31
30
29
28
27
26
23
25
24
22
42
43
19
18
21
20
17
16
15
14
13
9
10
11
7
8
12
6
5
4
3
2
1
35
36
37
38
39
40
41
رفاق الحبشة
Rifaq-ul-Habshah
زقاق البقيع
Zaqaq-ul-Buqe'e
باب جبريل
Baab-e-Jibraeel
زقاق المناصع
Zaqaq-ul-Manasay
رحبة المشارب
Rahbat-ul-Masharab

- 1 The Al-Sareer Pillar.
- 2 The Abi Lababah Pillar.
- 3 The Abi Ayeshah Pillar.
- 4 Prophet's prayer-mat.
- 5 The first row.
- 6 Riyaz-ul-Jannat
- 7 Tahweel-ul-Qiblah.
- 8 The Haris Pillar.
- 9 The Wafood Pillar.
- 10 Jaz-ul-Dakhlah.
- 11 Ahl-e-Safah.
- 12 Baab Al-Nabi

The abodes of the pious wives of the Holy Prophet(PBUH).

1. The house of Hazrat Ayesha.
2. The house of Hazrat Hafsah.
3. The house of Hazrat Saudah binte Zam'a.
4. The house of Hazrat Umme Salamah.
5. The house of Hazrat Zainab bin Jahash.
6. The house of Hazrat Javeriyah binte Al-Haris.
7. The house of Hazrat Ramlah binte Abi sufiyan.
8. The house of Hazrat Maimoona binte Al-Haris.
9. The house of Hazrat Fatimah binte Muhammed.

ازدواج مطہرات رضی اللہ عنہن کے گھر

1. سیّدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا گھر
2. سیّدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کا گھر
3. سیّدہ سودہ رضی اللہ عنہا کا گھر
4. سیّدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا گھر
5. سیّدہ زینب بن جحش رضی اللہ عنہا کا گھر
6. سیّدہ جویریہ بنت الحارث رضی اللہ عنہا کا گھر
7. سیّدہ رملہ بنت ابی سفیان رضی اللہ عنہا کا گھر
8. سیّدہ میمونہ بنت الحارث رضی اللہ عنہا کا گھر

صاحبزادی رسول صلی اللہ علیہ وسلم

9. حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کا گھر

بیوت الصحابه الیاس......عبدالغنی
فصول من تاریخ المدینة...علی حافظ
تاریخ معالم المدینة المنورة
قدیما و حدیثا....احمد یاسین النیار
المدینة المنورة فی رحلة العباسی....
ابو سالم العباس

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ کی مسجد نبوی اور اطراف میں موجود مکانات کا نقشہ (تحقیق: شیخ محمد فاروقی مکی و شیخ محمد ناصر مدنی)

The map of Masjid-e-Nabwi during Holy Prophet's times and the houses that surround it. (Research: Sheikh Mohammad Farooqui Makki and Sheikh Mohammed Nasir Madani).

حضور ﷺ کے زمانہ کی مسجد نبوی اور اطراف میں موجود مکانات کا نقشہ

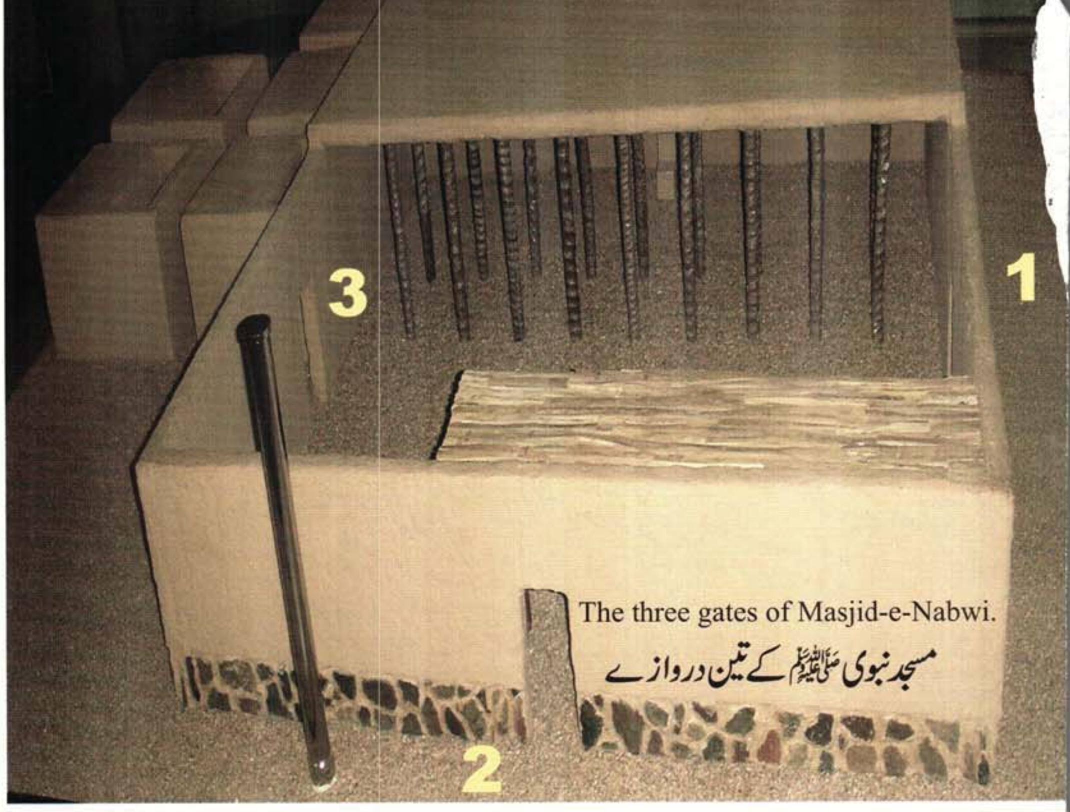
(تحقیق: شیخ محمد فاروقی مکی و شیخ محمد ناصر مدنی)

1 The courtyard of Abi Talah.
2 The house of Abdur Rehman bin Auf.
3 The house of Makhramah bin Naufil.
4 The house of Abdur Rehman bin Auf.
5 Al-Batiha.
6 Al-Qarain.
7 The abode of Abdullah bin Masood.
8 The house of Utbah bin Masood.
9 The house of Abdullah bin Jaffar.
10 The house of Talah bin Ubaidullah.
11 The house of Al-Zubair bin Al-Awam.
12 The house of Umme Habibah.
13 The abode of Tamim-ul-Daari.
14 The house of Hassaan bin Sabat.
15 The house of Naeem bin Abdullah.
16 The house of Abdullah bin Mukammal.
17 The house of Umar bin Khattab.
18 The house of Abdullah bin Sa'ad.
19 The house of Mat'I bin Al-aswad.
20 The house of Muawiyah bin Abi Sufiyan.
21 The house of Hakeem bin Hazam .
22 The house of Al-Sufiyan.
23 The house of Naufil bin Al-Haris.
24 The house of Abu Bakr bin Al-saddiq.
25 The house of Ammar bin Yasir.
26 The abode of Al-Abbas bin Abdul Mutalib.
27 The house of Jaffar bin Abi Talib.
28 The house of Marwanah bin Al-Hukm.
29 The house of Abdullah bin Umar.
30 The house of Abdullah bin Zam'a.
31 The abode of Sa'ad bin Abi Waqas.
32 Atmul Fareer.
33 The house of Haris bin Al-Nauman.
34 The house of Abu Ayub Al-Ansari.
35 The house of Usman bin Affan Al-Kamri.
36 The abode of Usman bin Affan Al-Sughri.
37 The house of Abu Bakr Al-Siddiq Al-Sharqiyah.
38 The house of Al-Mughira bin Shobah.
39 The house of Jablah bin Umroo.
40 The house of Khalid bin Al-Waleed.
41 The abode of Umroo bin Al-Aas.
42 The house of Riyah Al-Aswad.
43 The house of Al-Miqdar bin Umroo.

1 باغ ابی طلحہؓ
2 عبدالرحمٰن بن عوفؓ کا گھر
3 مخرمہ بن نوفل کا گھر
4 عبدالرحمٰن بن عوف کا گھر
5 البطیحاء
6 القرائن
7 عبداللہ بن مسعودؓ کا گھر
8 عتبہ بن مسعودؓ کا گھر
9 عبداللہ بن جعفرؓ کا گھر
10 طلحہ بن عبیداللہؓ کا گھر
11 زبیر بن عوامؓ کا گھر
12 ام حبیبہؓ کا گھر
13 تمیم داریؓ کا گھر
14 حسان بن ثابتؓ کا گھر
15 نعیم بن عبداللہؓ کا گھر
16 عبداللہ بن مکملؓ کا گھر
17 عمر بن خطابؓ کا گھر
18 عبداللہ بن سعدؓ کا گھر
19 مطیع بن اسودؓ کا گھر
20 معاویہ بن سفیانؓ کا گھر
21 حکیم بن حزامؓ کا گھر
22 بیت ال سفیانؓ
23 نوفل بن حارثؓ کا گھر
24 ابوبکر صدیقؓ کا گھر
25 عمار بن یاسرؓ کا گھر
26 عباس بن عبدالمطلبؓ کا گھر
27 جعفر بن ابی طالبؓ کا گھر
28 مروان بن الحکمؓ کا گھر
29 عبداللہ بن عمرؓ کا گھر
30 عبداللہ بن زمعہؓ کا گھر
31 سعد بن ابی وقاصؓ کا گھر
32 اطم الفریریع
33 حارثہ بن نعمانؓ کا گھر
34 ابوایوب انصاریؓ کا گھر
35 عثمان بن عفانؓ کا بڑا گھر
36 عثمان بن عفانؓ کا چھوٹا گھر
37 ابوبکر صدیقؓ کا مشرقی گھر
38 مغیرہ بن شعبہؓ کا گھر
39 جبلہ بن عمروؓ کا گھر
40 خالد بن الولیدؓ کا گھر
41 عمرو بن العاصؓ کا گھر
42 ریاح الاسودؓ کا گھر
43 مقدار بن عمروؓ کا گھر

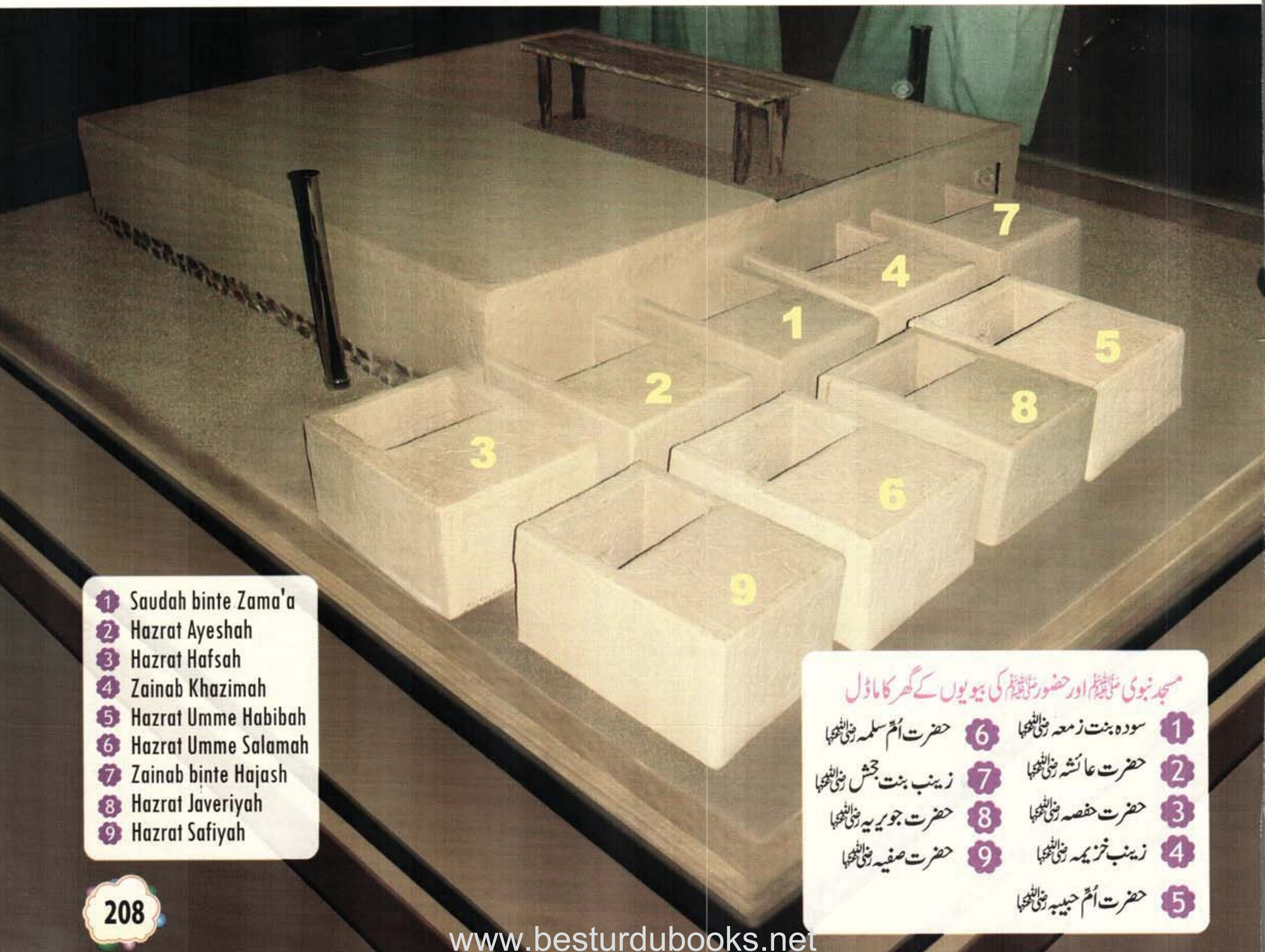
حضور ﷺ کے دور میں تعمیر کردہ قدیم مسجد نبوی کا ماڈل: زیرنظر تصویر مدینہ میں موجود مسجد نبوی کے ماڈل کی ہے اس ماڈل میں مسجد نبوی ﷺ میں صحابہ رضی اللہ عنہم کی آمد ورفت کے دروازے نظر آرہے ہیں جبکہ تیسرا دروازہ باب عائشہ رضی اللہ عنہا ہے جس سے حضور ﷺ امہات المومنین رضی اللہ عنہن کے گھر سے مسجد تشریف لاتے تھے۔ اس ماڈل میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور دیگر امہات المومنین کے گھروں کی نشاندہی بھی کی گئی ہے۔ اس کے ستون کھجور کے درختوں کو کاٹ کر نصب کیے گئے تھے۔

The picture under view is of the model of Masjid-e-Nabwi located in Madinah. In this model the entrance and exit gates for the Companions in Masjid-e-Nabwi can be seen, whereas the third gate is "Baab-e-Ayeshah" through which the Holy Prophet used to enter the Mosque from the abodes of Mothers of the Faithfuls. In this model the residences of Hazrat Ayeshah and other Mothers of the Faithfuls have also been identified. Its pillars were installed after felling and sawing the date trees.



The three gates of Masjid-e-Nabwi.

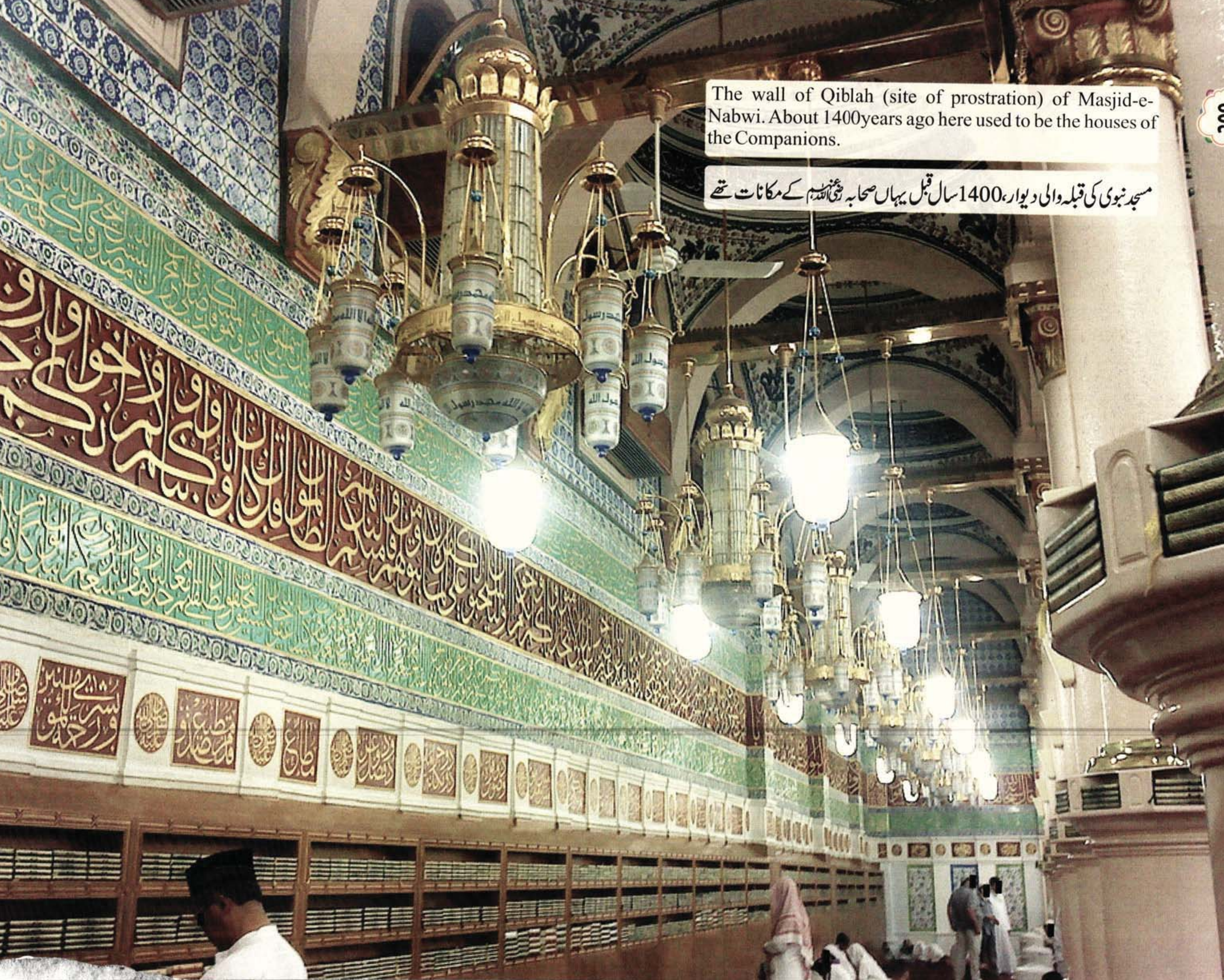
مسجد نبوی ﷺ کے تین دروازے



1. Saudah binte Zama'a
2. Hazrat Ayeshah
3. Hazrat Hafsah
4. Zainab Khazimah
5. Hazrat Umme Habibah
6. Hazrat Umme Salamah
7. Zainab binte Hajash
8. Hazrat Javeriyah
9. Hazrat Safiyah

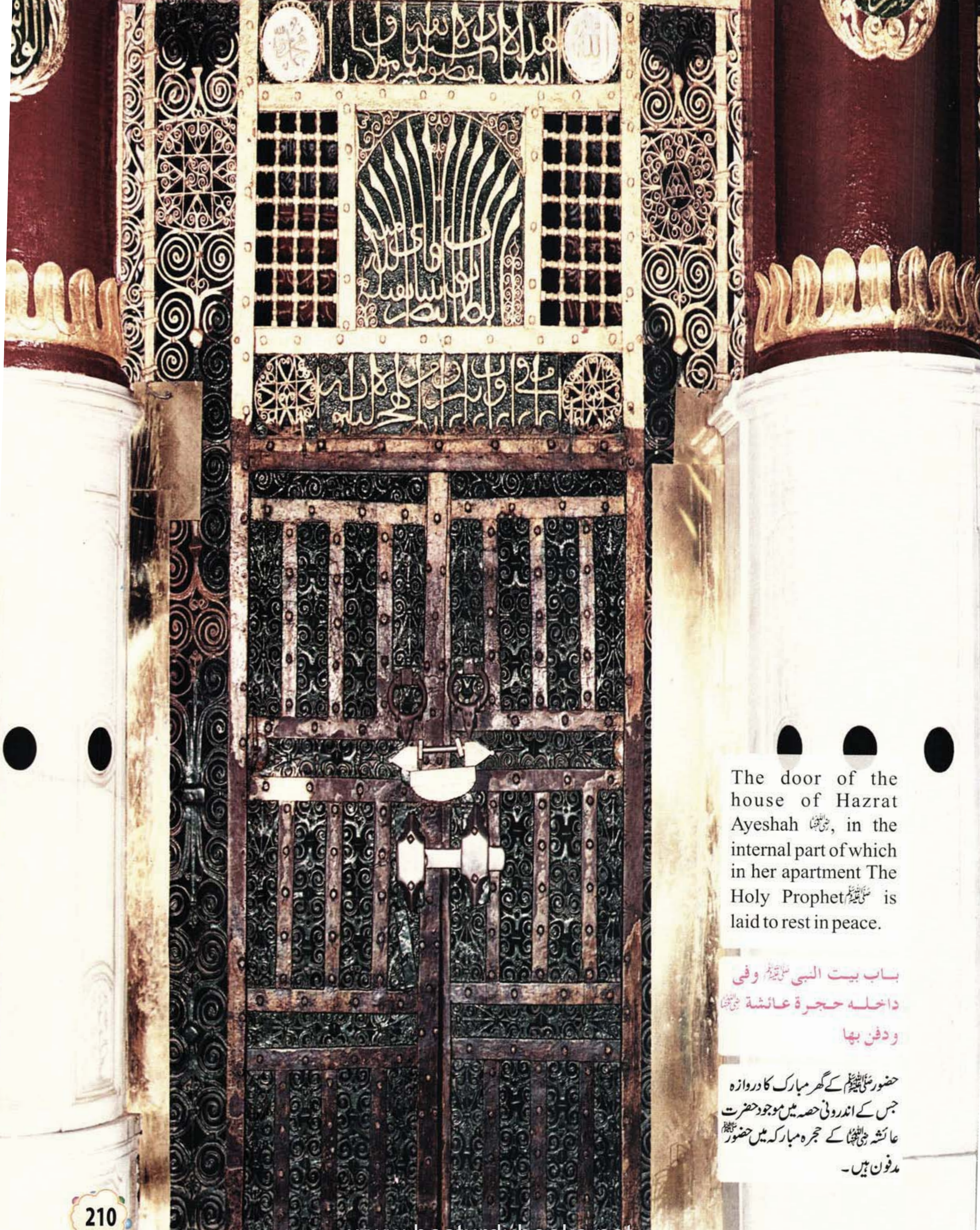
مسجد نبوی ﷺ اور حضور ﷺ کی بیویوں کے گھر کا ماڈل

1. سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا
2. حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا
3. حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا
4. زینب خزیمہ رضی اللہ عنہا
5. حضرت اُمّ حبیبہ رضی اللہ عنہا
6. حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا
7. زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا
8. حضرت جویریہ رضی اللہ عنہا
9. حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا



The wall of Qiblah (site of prostration) of Masjid-e-Nabwi. About 1400years ago here used to be the houses of the Companions.

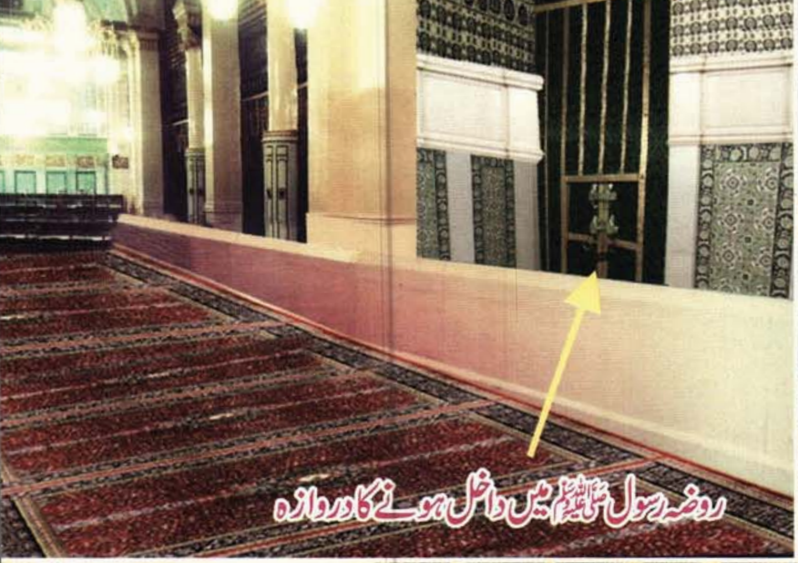
مسجد نبوی کی قبلہ والی دیوار، 1400 سال قبل یہاں صحابہ رضی اللہ عنہم کے مکانات تھے



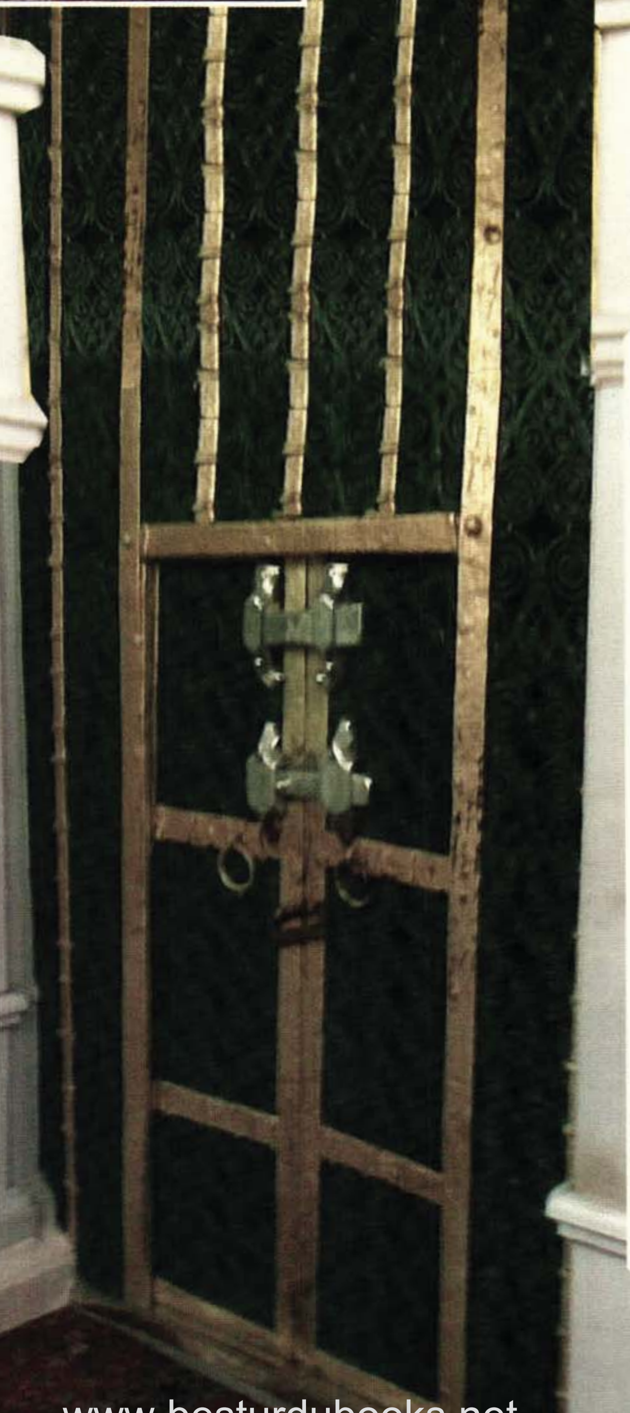
The door of the house of Hazrat Ayeshah رضی اللہ عنہا, in the internal part of which in her apartment The Holy Prophet ﷺ is laid to rest in peace.

باب بيت النبی ﷺ وفی داخله حجرة عائشة رضی اللہ عنہا ودفن بها

حضور ﷺ کے گھر مبارک کا دروازہ جس کے اندرونی حصہ میں موجود حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرہ مبارکہ میں حضور ﷺ مدفون ہیں۔



روضہ رسول ﷺ میں داخل ہونے کا دروازہ



The door of the house of Hazrat Fatimah

The Picture under consideration is of the door that adjoins the Holy Prophet's mausoleum. Inside this door, Hazrat Fatimah resided. It is the very door through which the Islamic leaders pay a visit to the pentagular wall which surrounds the auspicious grave of the Holy Prophet(PBUH). This wall was constructed by Hazrat Umar bin Abdul Aziz.There is a green covering stretched all around this pentagular wall and on its sides there are pretty chandeliers placed everywhere.

The Islamic kings touch this curtain as a benediction.

If you pay a visit to this covering and the auspicious feet in the next pages, kindly remember my worthless being in your prayers.The following lines of the enlogium "Burdah Sharif" are carved on the lock that is suspended from the door:

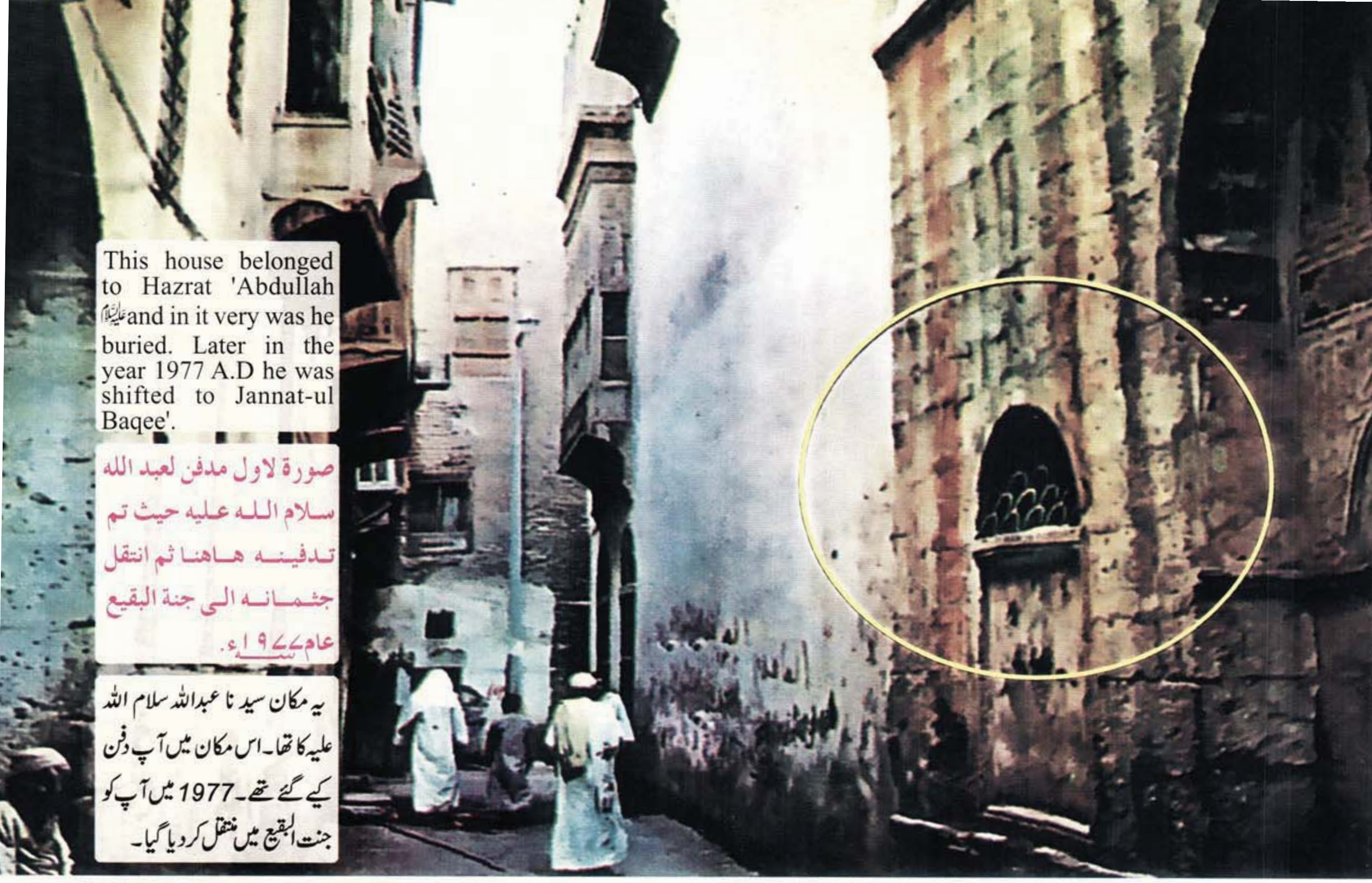
فاطمہ رضی اللہ عنہا کے گھر کا دروازہ

زیر نظر تصویر حضور ﷺ کے روضہ مبارک سے متصل اس دروازے کی ہے جس کے اندر حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا رہائش پذیر تھیں اور یہی وہ دروازہ ہے جہاں سے بادشاہان اسلام حضور ﷺ کی قبر مبارکہ کے چاروں طرف موجود اس پنج گوشہ دیوار جس کو حضرت عمر بن عبدالعزیز رحمہ اللہ نے تعمیر کروایا تھا زیارت کرتے ہیں۔ اس پنج گوشہ دیوار کے چاروں طرف سبز غلاف لگا ہوا ہے اور اطراف میں خوبصورت قندیلیں جا بجا لگی ہوئی ہیں۔ بادشاہان اسلام بھی صرف اس پردہ کو بطور تبرک ہاتھ لگاتے ہیں۔ اگلے صفحات میں اس غلاف اور قدمین کی آپ زیارت کریں تو مجھ ناکارہ کو ضرور اپنی دعاؤں میں یاد رکھیے گا۔

دروازے پر لگے ہوئے تالے پر قصیدۂ بُردہ شریف کا یہ شعر کندہ ہے۔

هُو الحَبِيْبُ الَّذِىْ تُرْجٰى شَفَاعَتُهٗ
لِكُلِّ هَوْلٍ مِّنَ الْاَهْوَالِ مُقْتَحِمِ

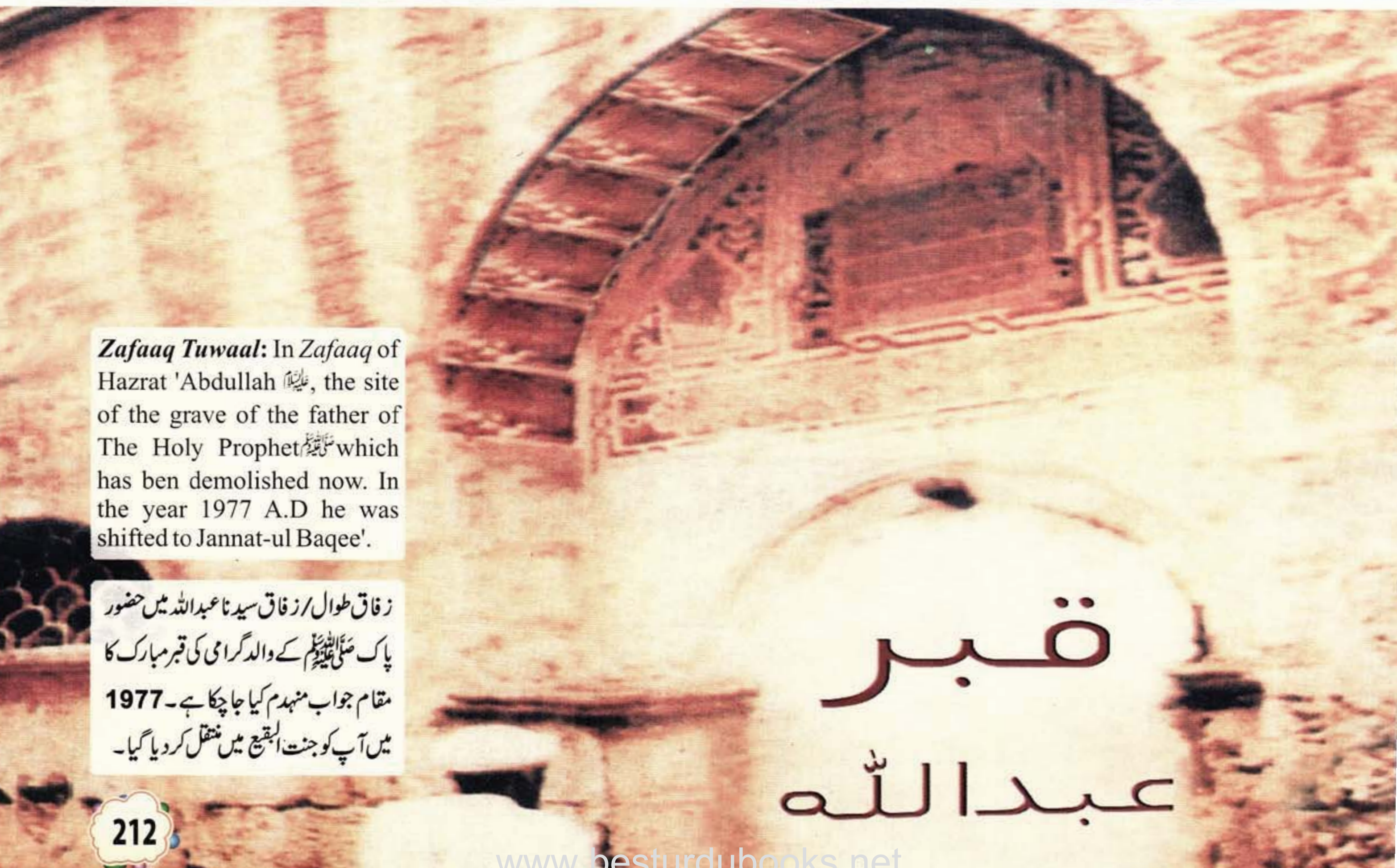
ترجمہ: ''وہ ایسا محبوب ہے جس کی شفاعت کی اُمید کی جاتی ہے، ہر خوف زدہ کرنے والے مرحلہ میں''۔



This house belonged to Hazrat 'Abdullah عليه السلام and in it very was he buried. Later in the year 1977 A.D he was shifted to Jannat-ul Baqee'.

صورة لاول مدفن لعبد الله سلام الله عليه حيث تم تدفينه هاهنا ثم انتقل جثمانه الى جنة البقيع عام ۱۹۷۷ء.

یہ مکان سید نا عبداللہ سلام اللہ علیہ کا تھا۔ اس مکان میں آپ دفن کیے گئے تھے۔ 1977 میں آپ کو جنت البقیع میں منتقل کر دیا گیا۔

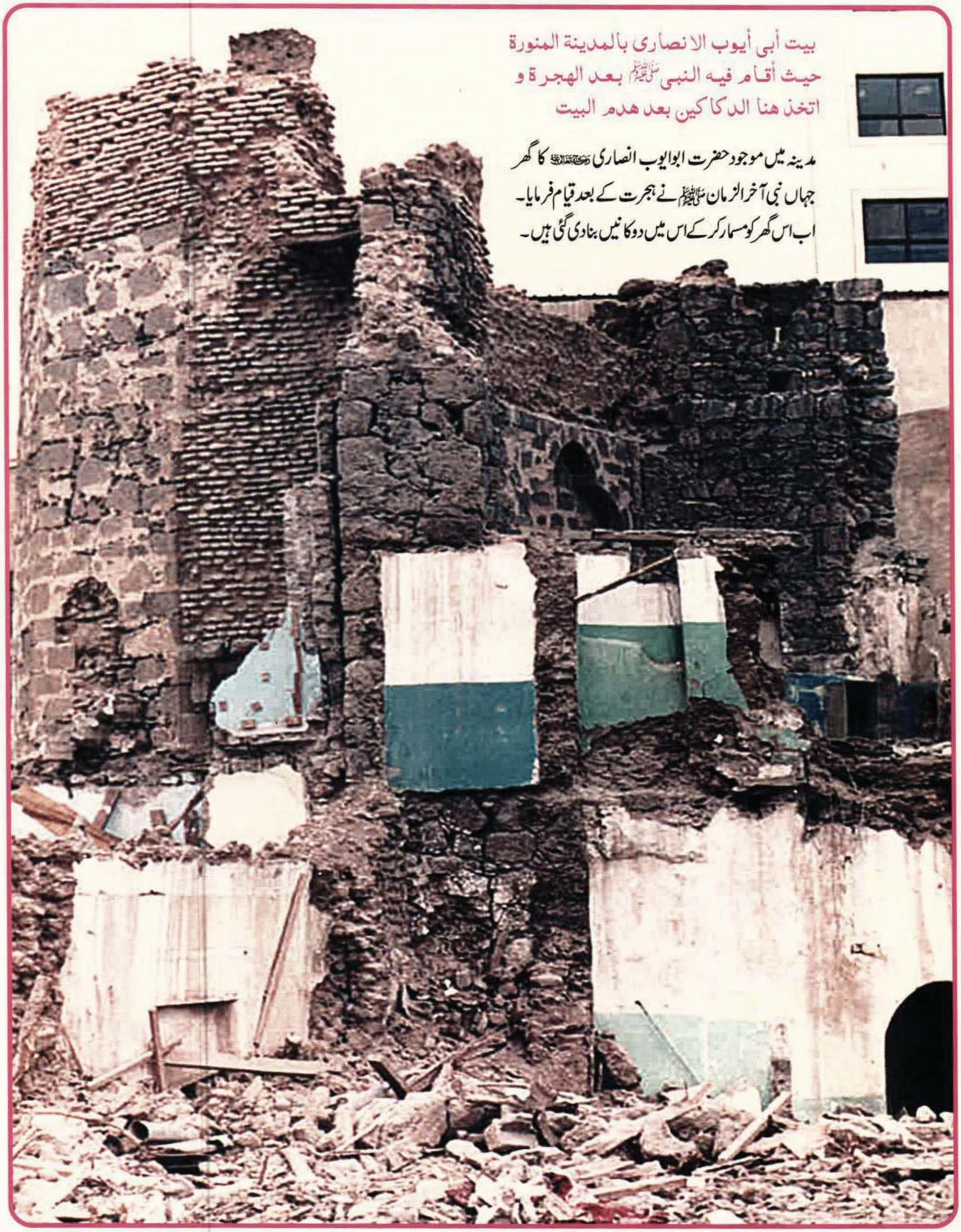


Zafaaq Tuwaal: In *Zafaaq* of Hazrat 'Abdullah عليه السلام, the site of the grave of the father of The Holy Prophet ﷺ which has ben demolished now. In the year 1977 A.D he was shifted to Jannat-ul Baqee'.

زفاق طوال / زفاق سیدنا عبداللہ میں حضور پاک صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم کے والد گرامی کی قبر مبارک کا مقام جواب منہدم کیا جا چکا ہے۔ 1977 میں آپ کو جنت البقیع میں منتقل کر دیا گیا۔

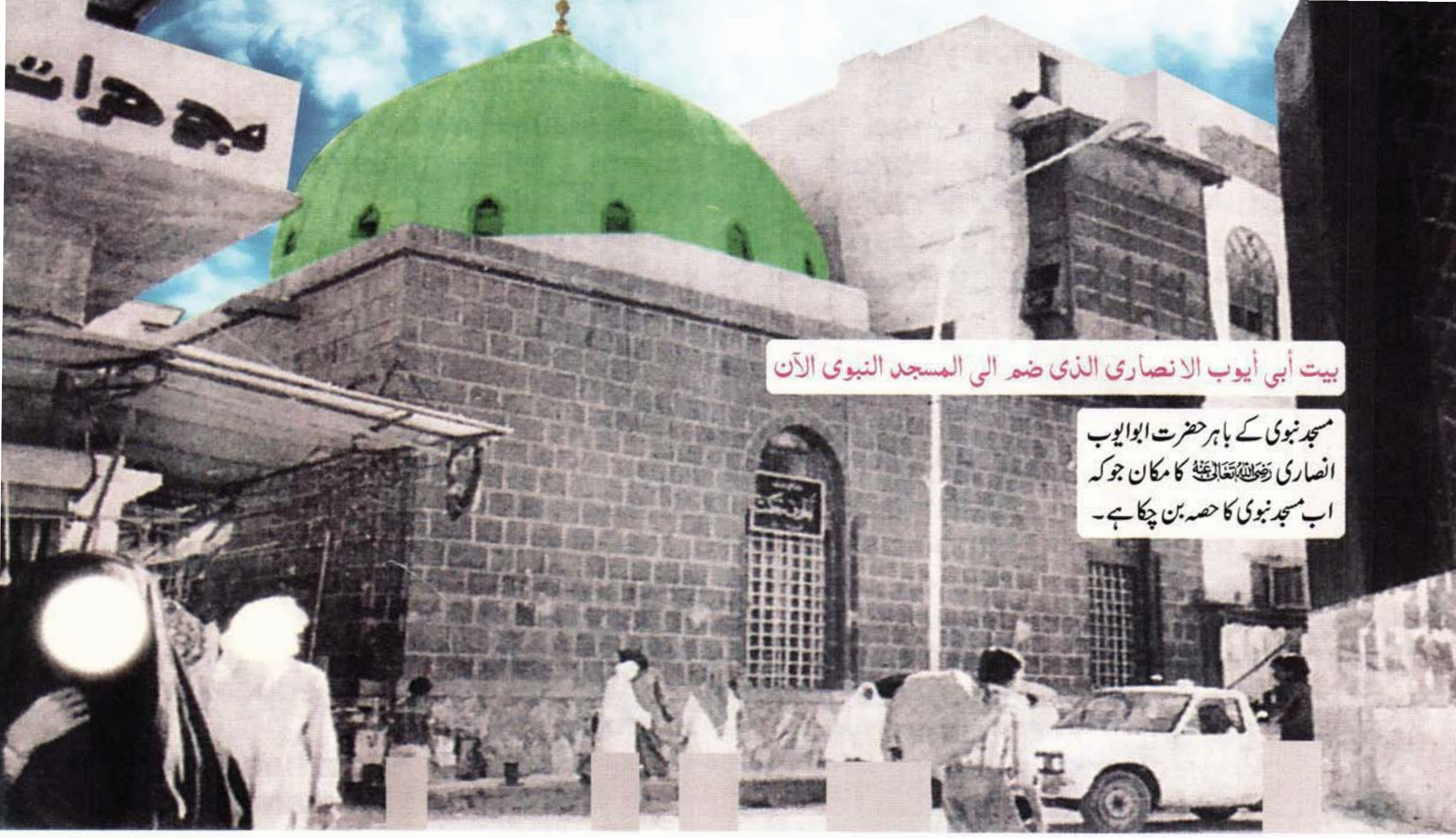
قبر عبداللہ

The house of Hazrat Abu Ayyoob Ansaari ؓ in Madinah Munawwarah where
The Holy Prophet ﷺ had stayed after the migration to Madinah Munawwarah.
Today this house has been demolished and shops have been established here.



بیت أبی أیوب الا نصاری بالمدینة المنورة
حیث أقام فیه النبی ﷺ بعد الهجرة و
اتخذ هنا الدکاکین بعد هدم البیت

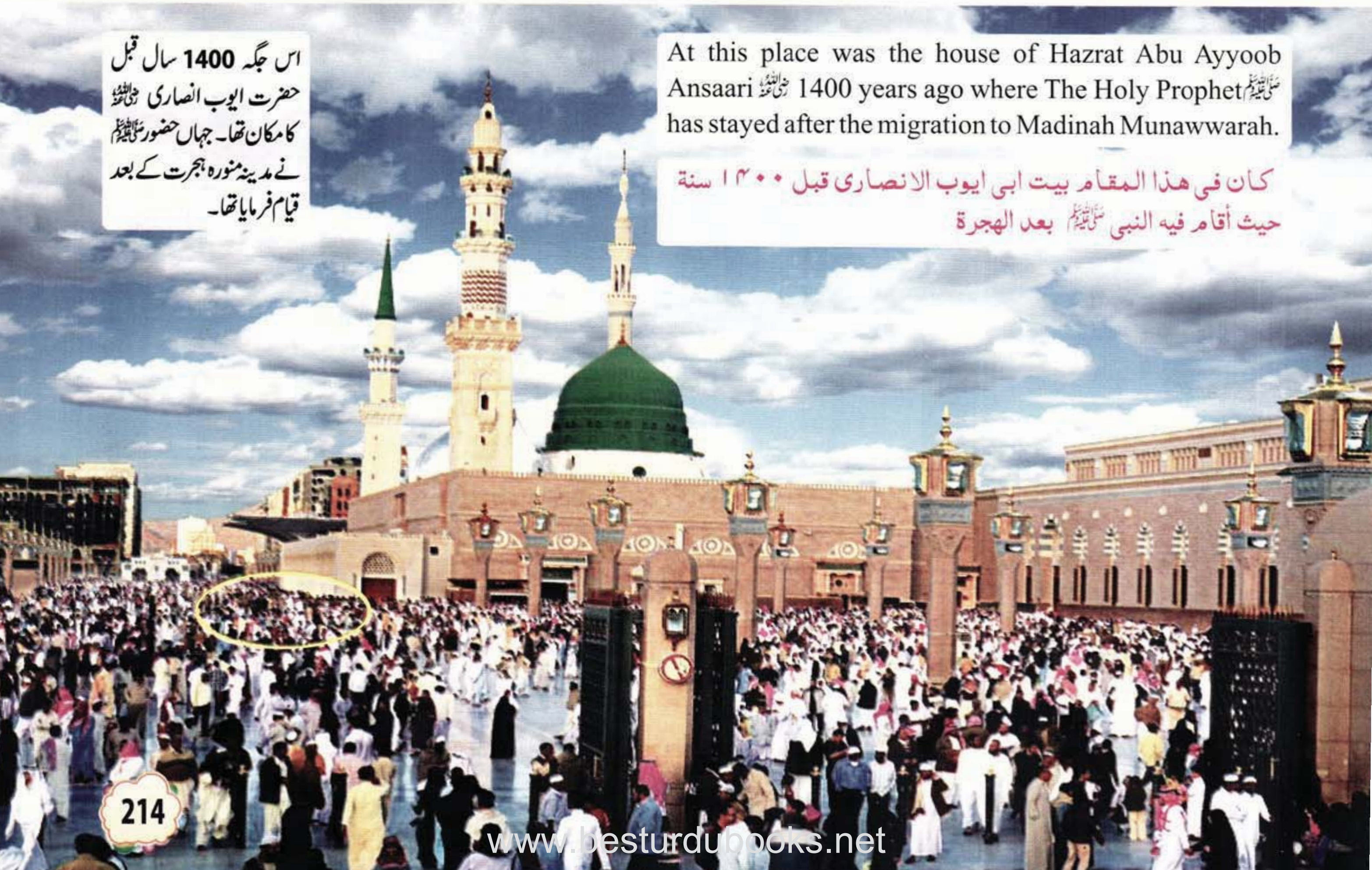
مدینہ میں موجود حضرت ابوایوب انصاری ؓ کا گھر
جہاں نبی آخرالزمان ﷺ نے ہجرت کے بعد قیام فرمایا۔
اب اس گھر کو مسمار کر کے اس میں دوکانیں بنادی گئی ہیں۔



بيت أبي أيوب الانصاری الذی ضم الی المسجد النبوی الآن

مسجد نبوی کے باہر حضرت ابوایوب
انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مکان جو کہ
اب مسجد نبوی کا حصہ بن چکا ہے۔

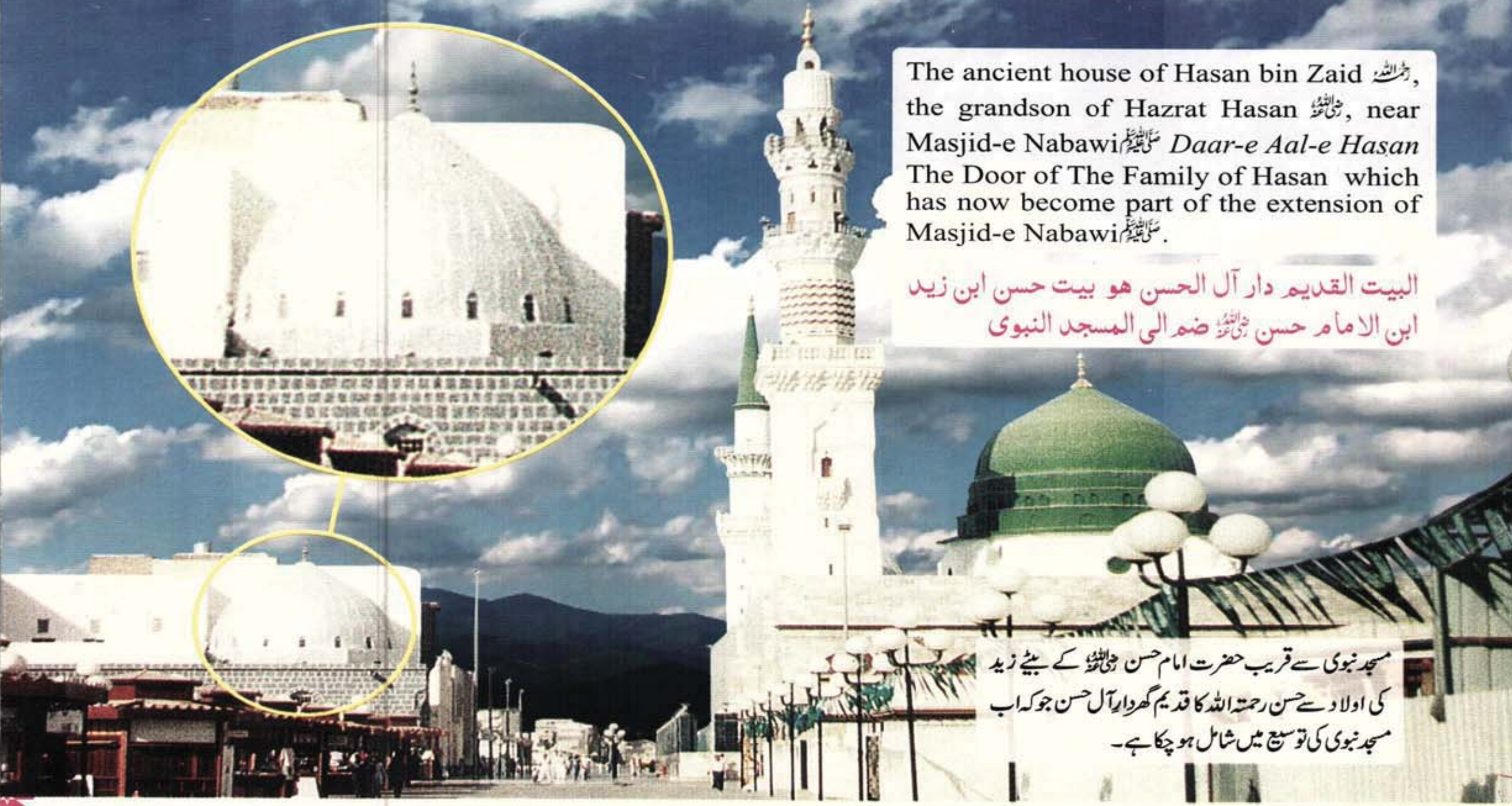
The house of Hazrat Abu Ayyoob Ansaari ؓ outside Masjid-e Nabawi ﷺ
which has now become part of the mosque.



اس جگہ **1400** سال قبل
حضرت ایوب انصاری ؓ
کا مکان تھا۔ جہاں حضور ﷺ
نے مدینہ منورہ ہجرت کے بعد
قیام فرمایا تھا۔

At this place was the house of Hazrat Abu Ayyoob Ansaari ؓ 1400 years ago where The Holy Prophet ﷺ has stayed after the migration to Madinah Munawwarah.

کان فی هذا المقام بیت ابی ایوب الانصاری قبل ۱۴۰۰ سنة
حیث أقام فيه النبی ﷺ بعد الهجرة

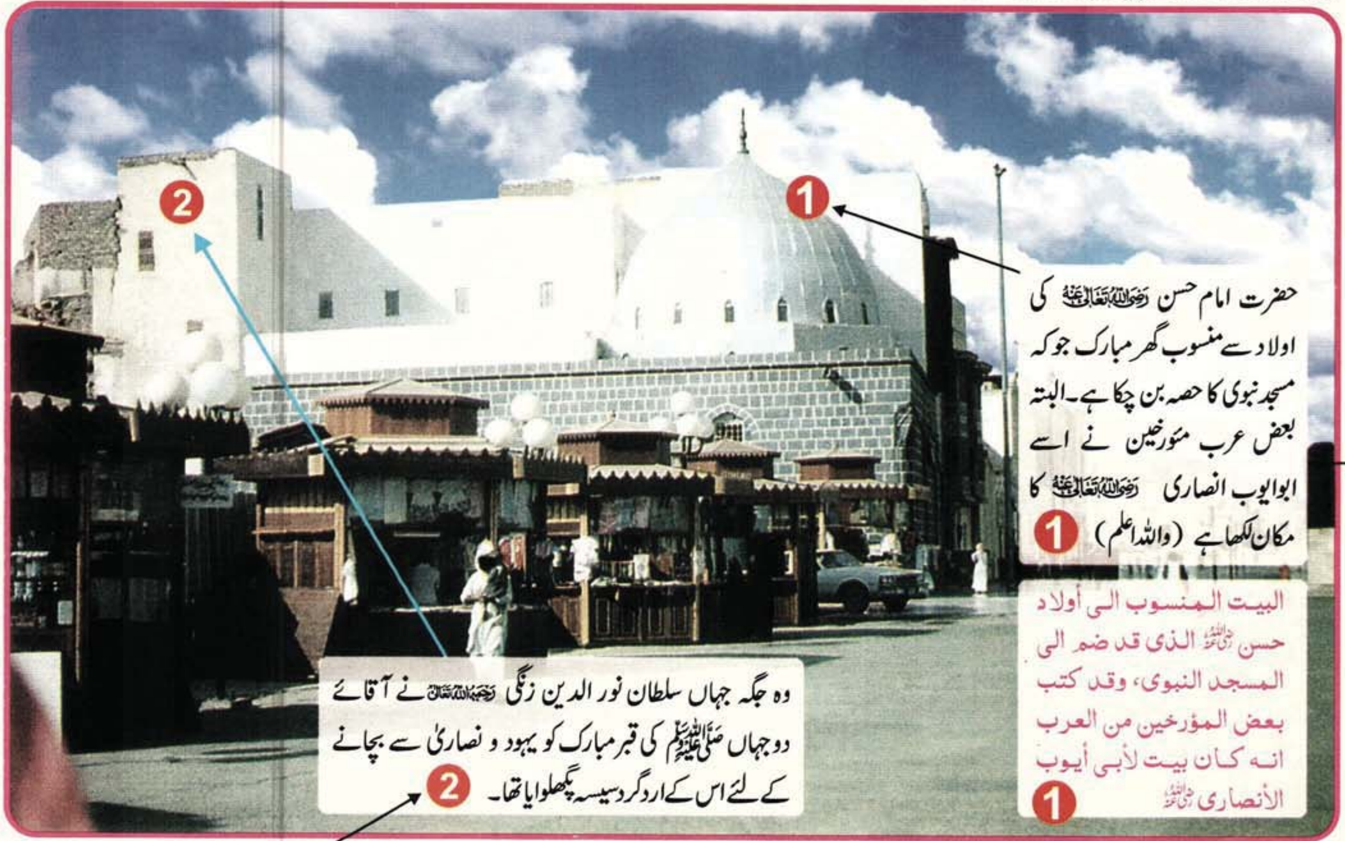


The ancient house of Hasan bin Zaid ؒ, the grandson of Hazrat Hasan ؓ, near Masjid-e Nabawi ﷺ *Daar-e Aal-e Hasan* The Door of The Family of Hasan which has now become part of the extension of Masjid-e Nabawi ﷺ.

البيت القديم دار آل الحسن هو بيت حسن ابن زيد ابن الامام حسن ؓ ضم الى المسجد النبوى

مسجد نبوی سے قریب حضرت امام حسن ؓ کے بیٹے زید کی اولاد سے حسن رحمتہ اللہ کا قدیم گھر دارِ آل حسن جو کہ اب مسجد نبوی کی توسیع میں شامل ہو چکا ہے۔

The auspicious house referred to the progeny of Hazrat Hasan ؓ which has now become part of Masjid-e Nabawi ﷺ although some historians have written that this was the house of Hazrat Abu Ayyoob Ansaari ؓ

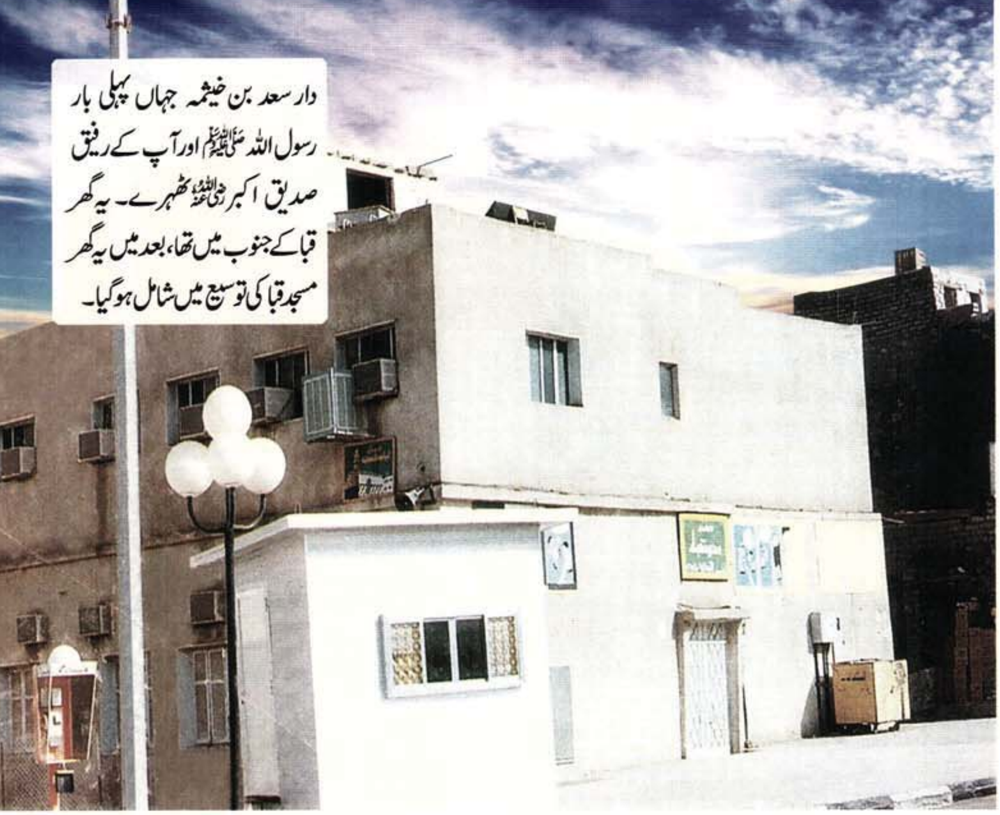


حضرت امام حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اولاد سے منسوب گھر مبارک جو کہ مسجد نبوی کا حصہ بن چکا ہے۔ البتہ بعض عرب مؤرخین نے اسے ابوایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مکان لکھا ہے (واللہ اعلم) ①

البيت المنسوب الى أولاد حسن ؓ الذى قد ضم الى المسجد النبوى، وقد كتب بعض المؤرخين من العرب انه كان بيت لأبى أيوب الأنصارى ؓ ①

وہ جگہ جہاں سلطان نور الدین زنگی رحمہ اللہ تعالیٰ نے آقائے دوجہاں ﷺ کی قبر مبارک کو یہود و نصاریٰ سے بچانے کے لئے اس کے اردگرد سیسہ پگھلوایا تھا۔ ②

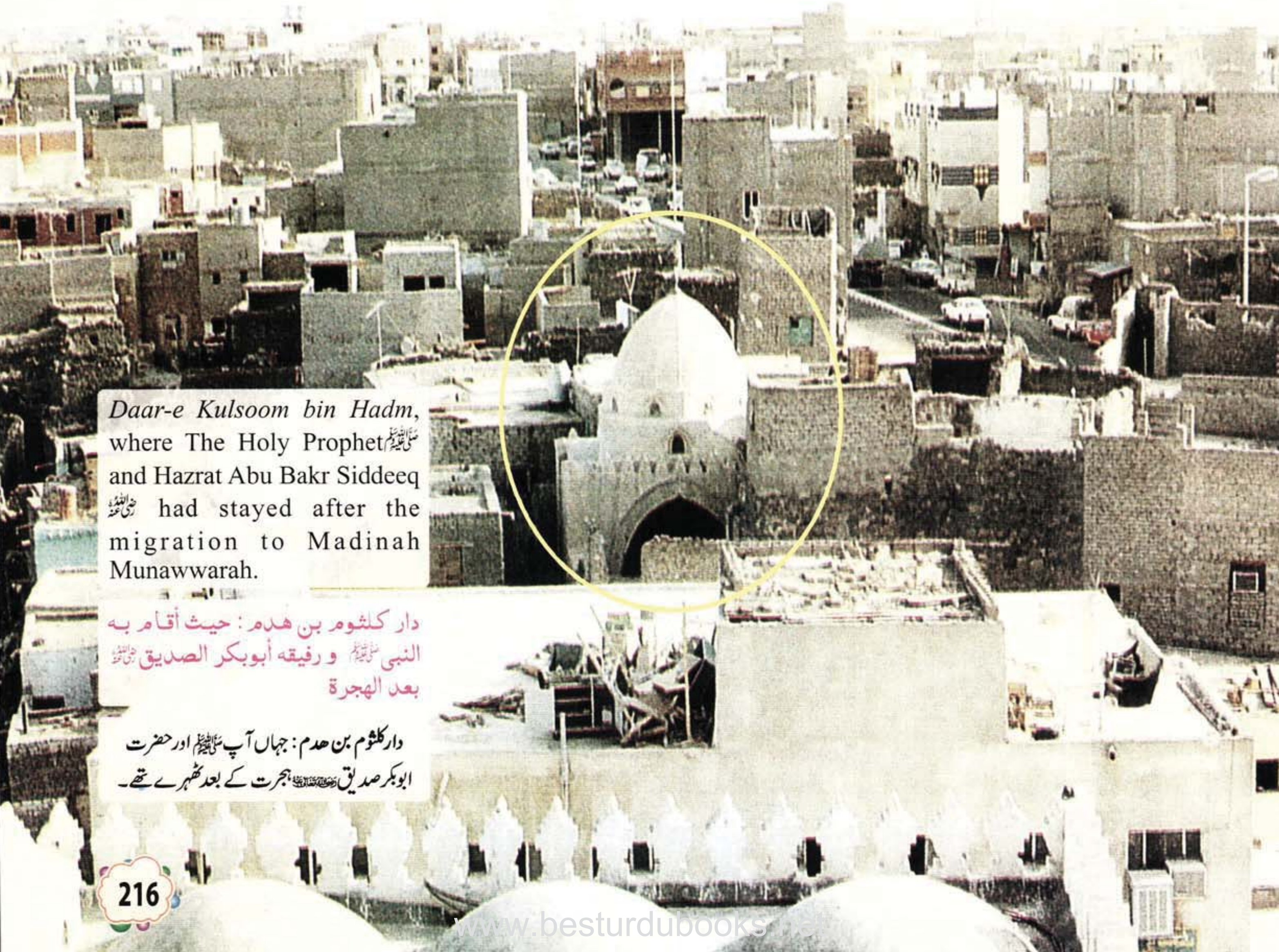
The place where Sultan Noor-ud Deen Zangi ؒ had put molten lead around the auspicious grave of The Holy Prophet ﷺ to protect it from the evil plans of the Christians and Jews.



دار سعد بن خیثمہ جہاں پہلی بار رسول اللہ ﷺ اور آپ کے رفیق صدیق اکبر ؓ ٹھہرے۔ یہ گھر قبا کے جنوب میں تھا، بعد میں یہ گھر مسجد قبا کی توسیع میں شامل ہوگیا۔

Daar-e Sa'd bin Khusaimah, where The Holy Prophet ﷺ and his loyal companion Hazrat Abu Bakr Siddeeq ؓ halted and stayed for the first time during the journey. This house was towards the south of Qubaa, and later it became a part of Masjid-e Qubaa during its extension.

دار سعد بن خيثمة حيث أقام فيها رسول الله ﷺ و رفيقه الصديق الاكبر ؓ و كان هذا البيت بجنوب قباء ثم ضم هذا البيت الى مسجد قباء عند توسيعه

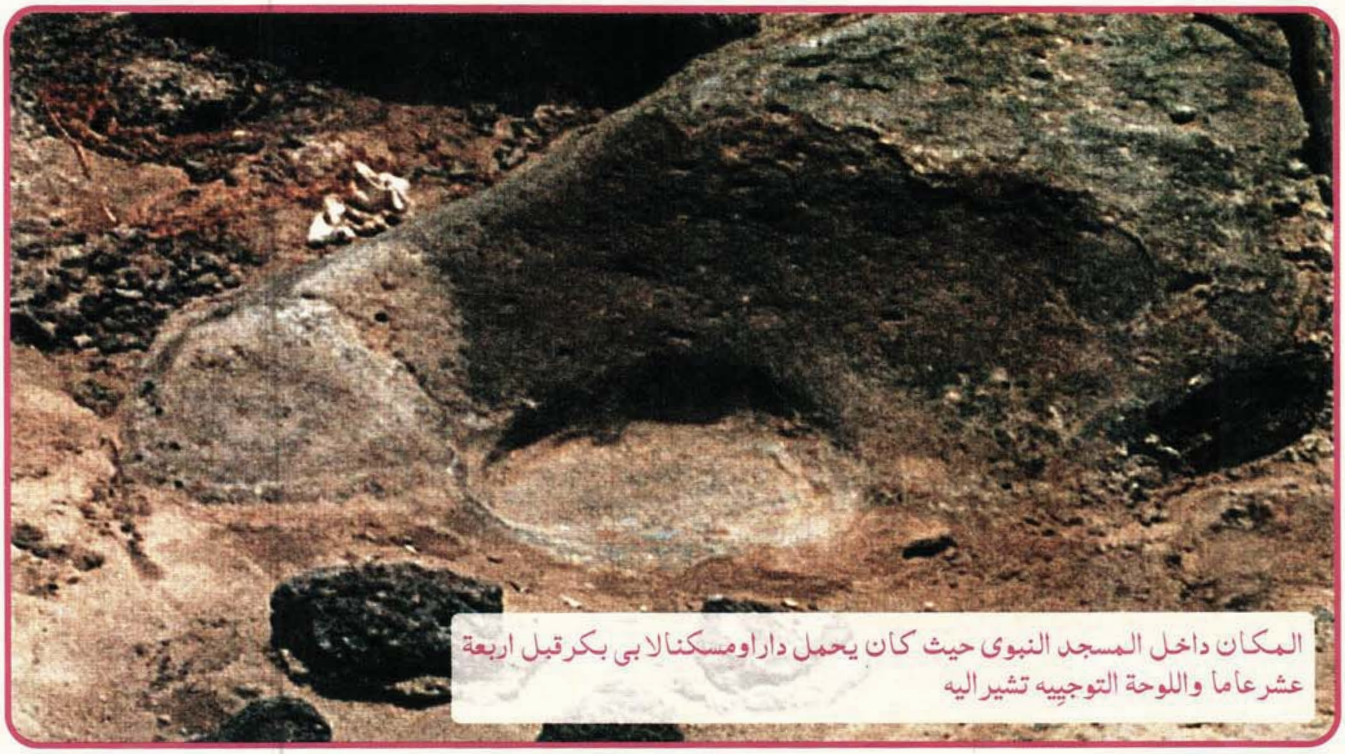


Daar-e Kulsoom bin Hadm, where The Holy Prophet ﷺ and Hazrat Abu Bakr Siddeeq ؓ had stayed after the migration to Madinah Munawwarah.

دار كلثوم بن هدم: حيث أقام به النبي ﷺ و رفيقه أبوبكر الصديق ؓ بعد الهجرة

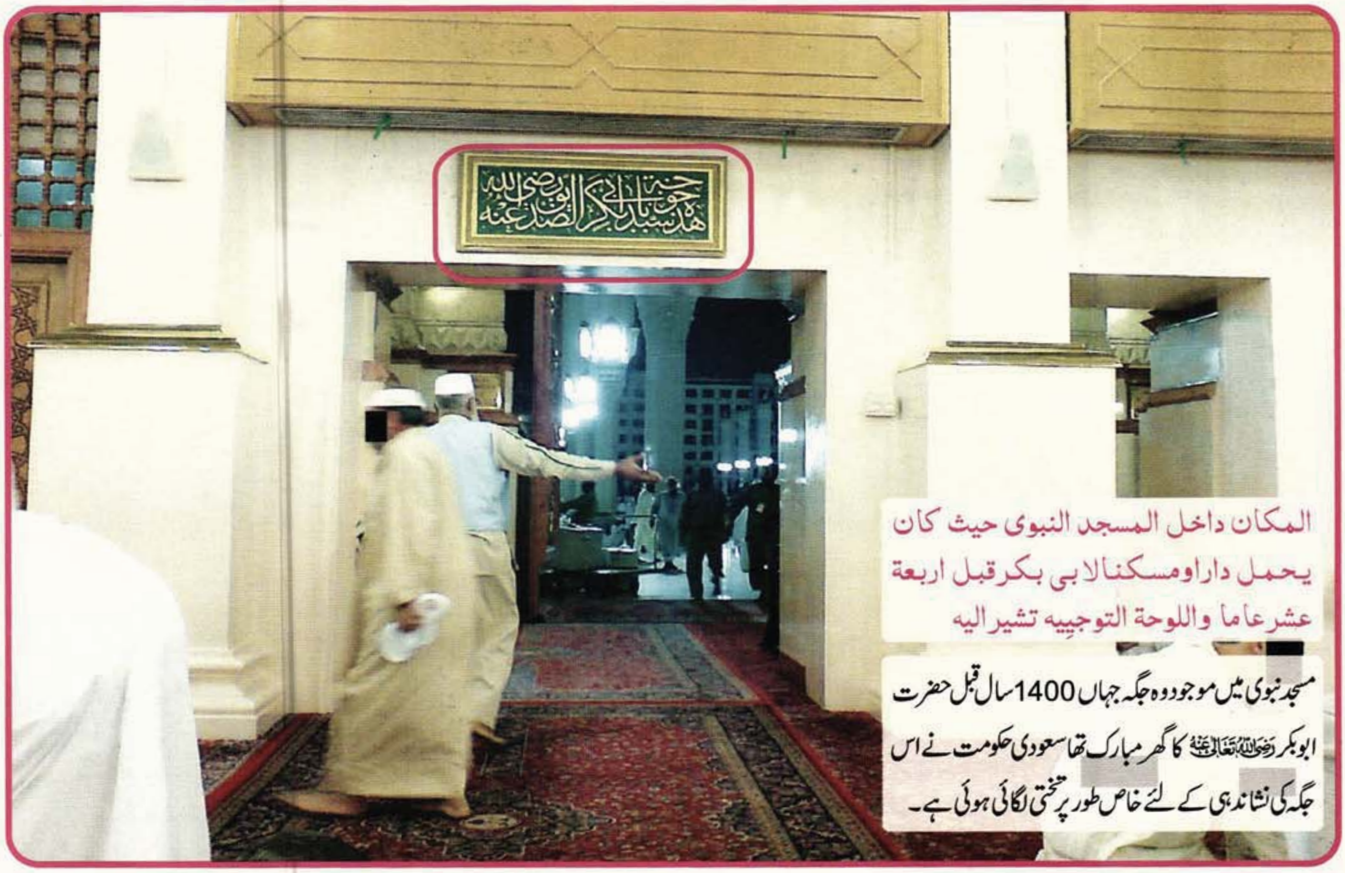
دار کلثوم بن ھدم: جہاں آپ ﷺ اور حضرت ابوبکر صدیق ؓ ہجرت کے بعد ٹھہرے تھے۔

Traces claimed to be of the she-camel referred to as belonging to The Holy Prophet ﷺ in the rear portion of the graveyard, *al-'Awaali*, in which is the grave of Hazrat Maariyah Qibtiyah رضی اللہ عنہا, the wife of The Holy Prophet ﷺ and the mother of his son Ibrahim رضی اللہ عنہ.



المكان داخل المسجد النبوى حيث كان يحمل داراومسكنالا بى بكرقبل اربعة عشرعاما واللوحة التوجييه تشيراليه

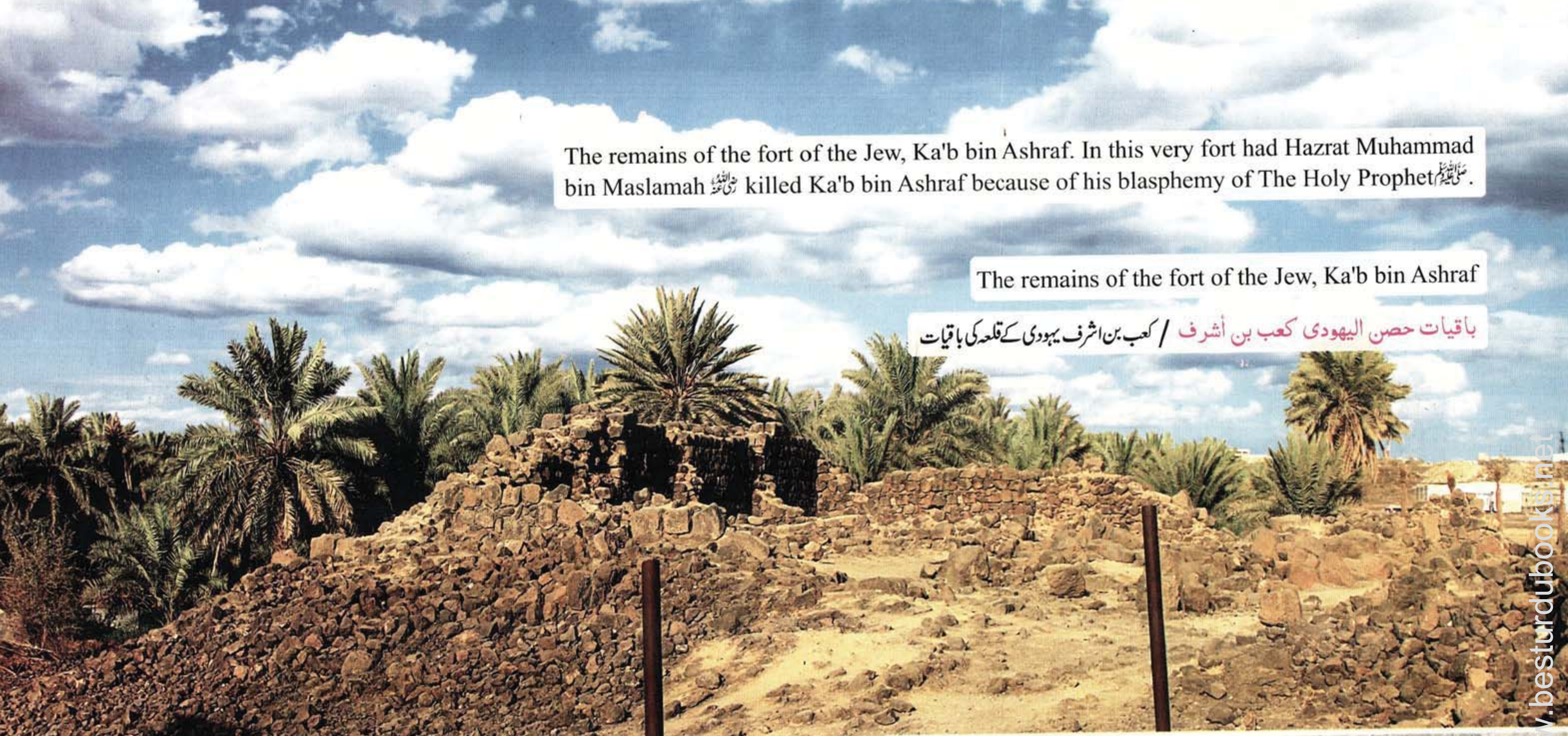
العوالی یعنی حضرت ماریہ قبطیہ رضی اللہ عنہا زوجہ نبی ﷺ (ام ابراہیم رضی اللہ عنہ صاحبزادہ نبی پاک ﷺ) کی قبر والے قبرستان کے پچھلے حصہ میں موجود حضور ﷺ سے منسوب اونٹنی کے نشانات (واللہ اعلم)



المكان داخل المسجد النبوى حيث كان يحمل داراومسكنالا بى بكرقبل اربعة عشرعاما واللوحة التوجييه تشيراليه

مسجد نبوی میں موجودہ جگہ جہاں 1400 سال قبل حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا گھر مبارک تھا سعودی حکومت نے اس جگہ کی نشاندہی کے لئے خاص طور پر تختی لگائی ہوئی ہے۔

The present place in Masjid-e Nabawi ﷺ where 1400 years ago was the house of Hazrat Abu Bakr رضی اللہ عنہ Saudi government has especially fixed a board for the specification of this place.



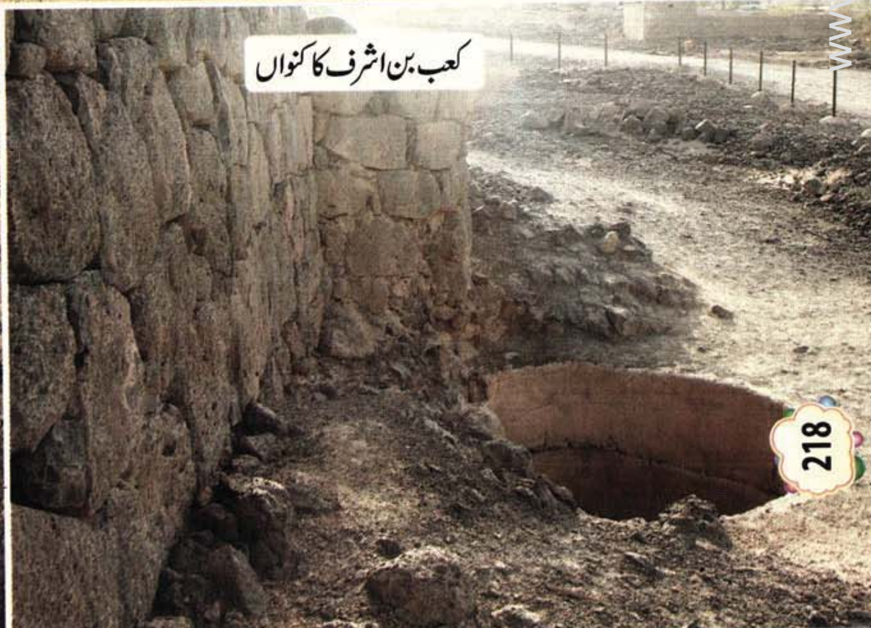
The remains of the fort of the Jew, Ka'b bin Ashraf. In this very fort had Hazrat Muhammad bin Maslamah ؓ killed Ka'b bin Ashraf because of his blasphemy of The Holy Prophet ﷺ.

The remains of the fort of the Jew, Ka'b bin Ashraf

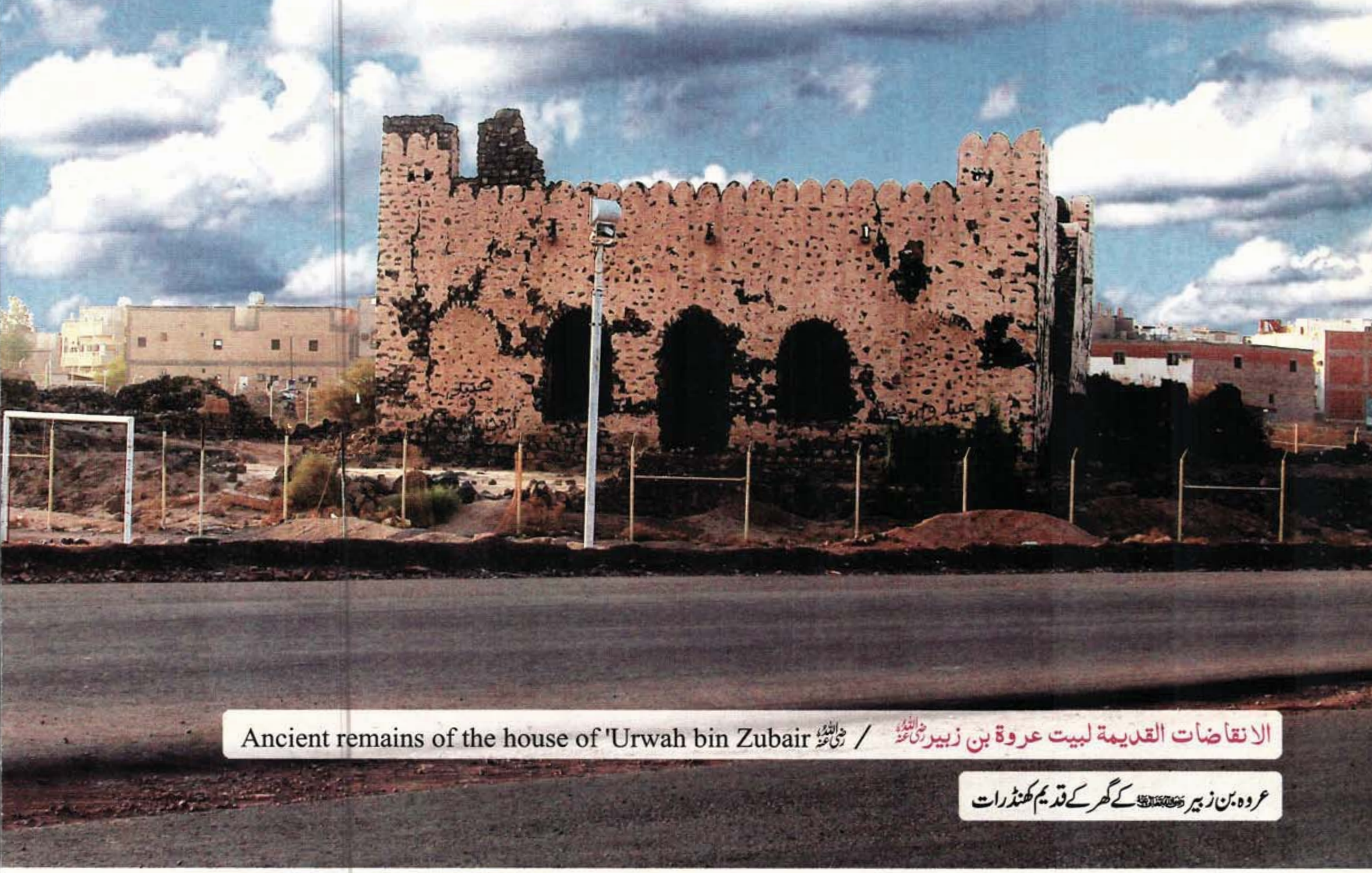
باقیات حصن الیهودی کعب بن أشرف / کعب بن اشرف یہودی کے قلعہ کی باقیات

آثارلقلعة کعب بن أشرف الیهودی وفی نفس الحصن قتل محمد بن مسلمة ؓ کعب بن أشرف لهجو النبی ﷺ

کعب بن اشرف یہودی کے قلعہ کی باقیات: اسی قلعہ میں حضرت محمد بن مسلمہ ؓ نے کعب بن اشرف کو حضور اقدس ﷺ کی گستاخی کی وجہ سے قتل کر دیا تھا۔



کعب بن اشرف کا کنواں

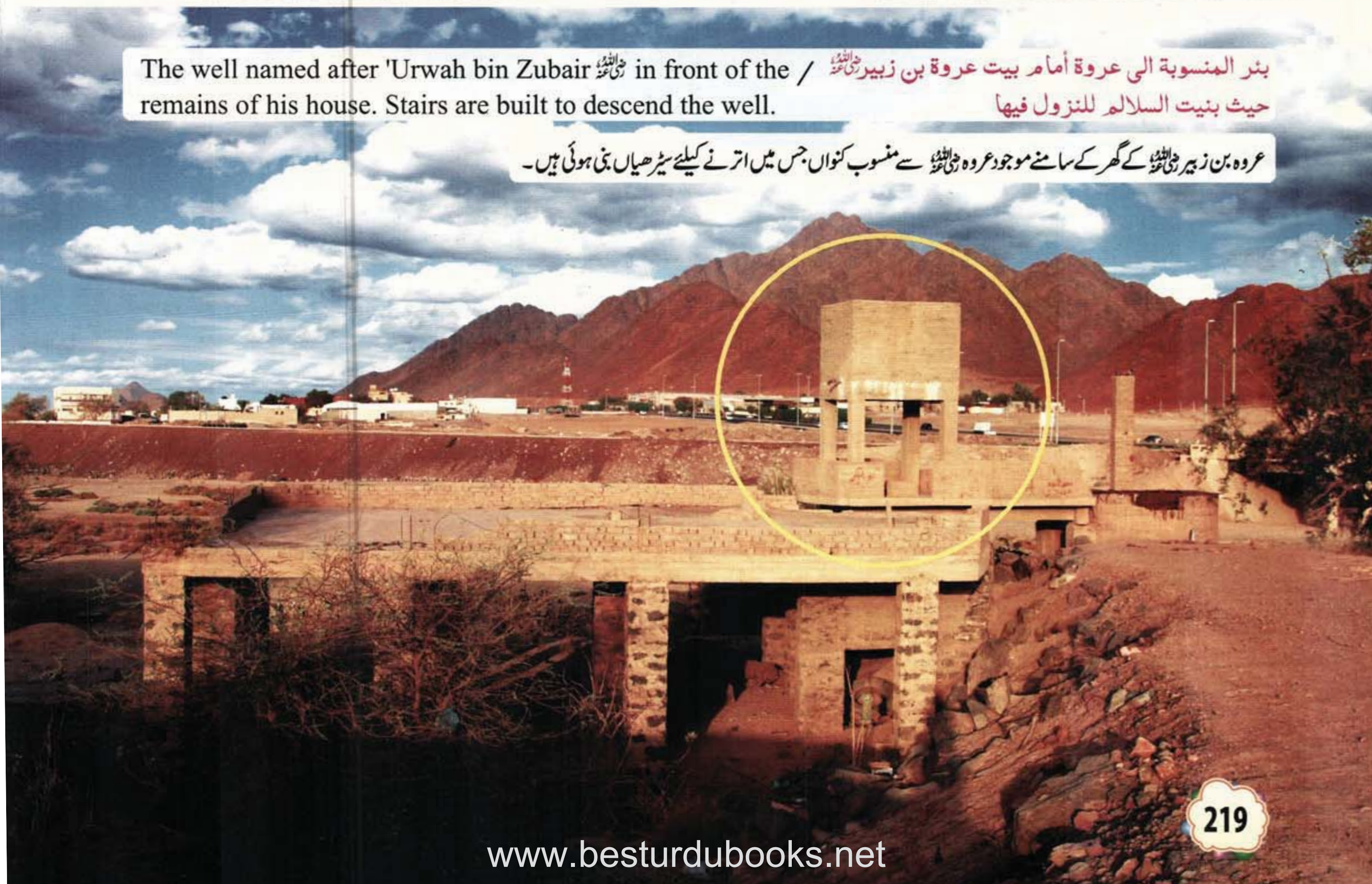


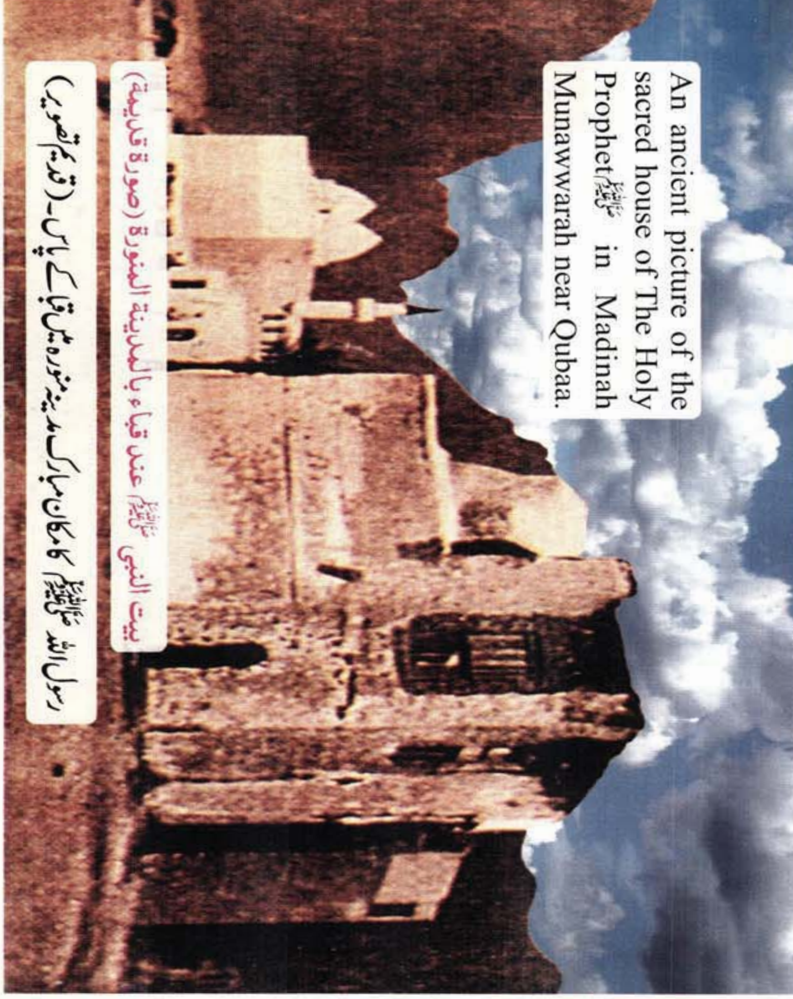
الانقاضات القديمة لبيت عروة بن زبير رضی اللہ عنہ / Ancient remains of the house of 'Urwah bin Zubair رضی اللہ عنہ

عروہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے گھر کے قدیم کھنڈرات

The well named after 'Urwah bin Zubair رضی اللہ عنہ in front of the remains of his house. Stairs are built to descend the well. / بئر المنسوبة الى عروة أمام بيت عروة بن زبير رضی اللہ عنہ حيث بنيت السلالم للنزول فيها

عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کے گھر کے سامنے موجود عروہ رضی اللہ عنہ سے منسوب کنواں جس میں اترنے کیلئے سیڑھیاں بنی ہوئی ہیں۔

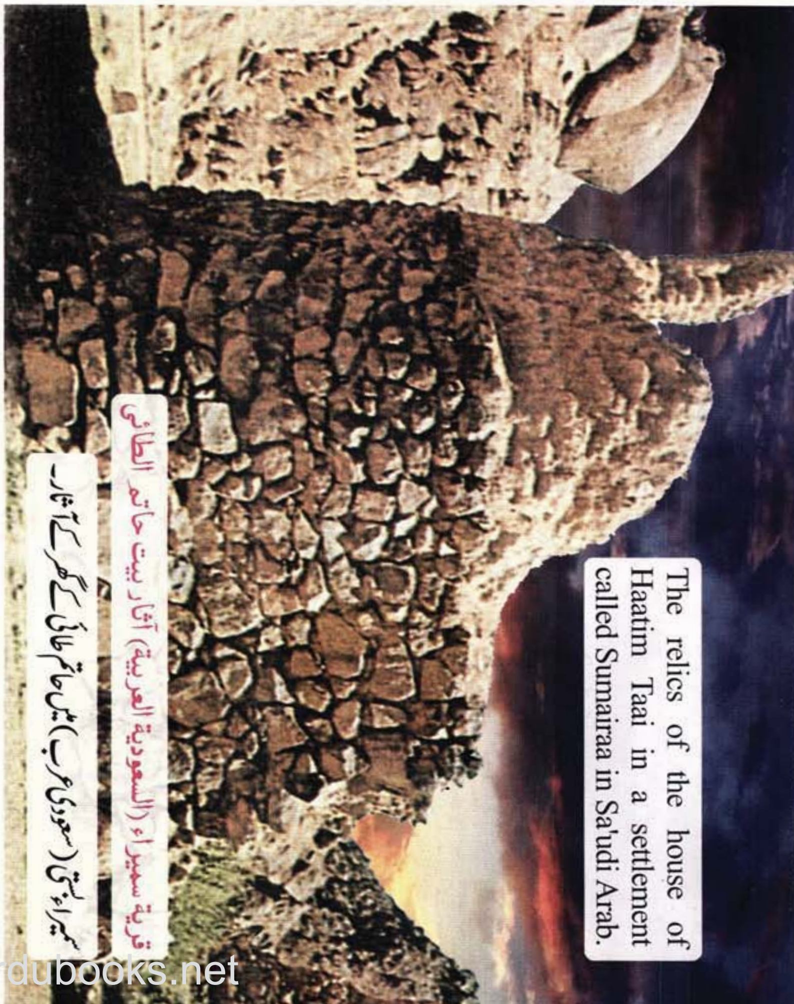




An ancient picture of the sacred house of The Holy Prophet ﷺ in Madinah Munawwarah near Qubaa.

بیت النبی ﷺ عند قباء بالمدینة المنورة (صورة قدیمة)

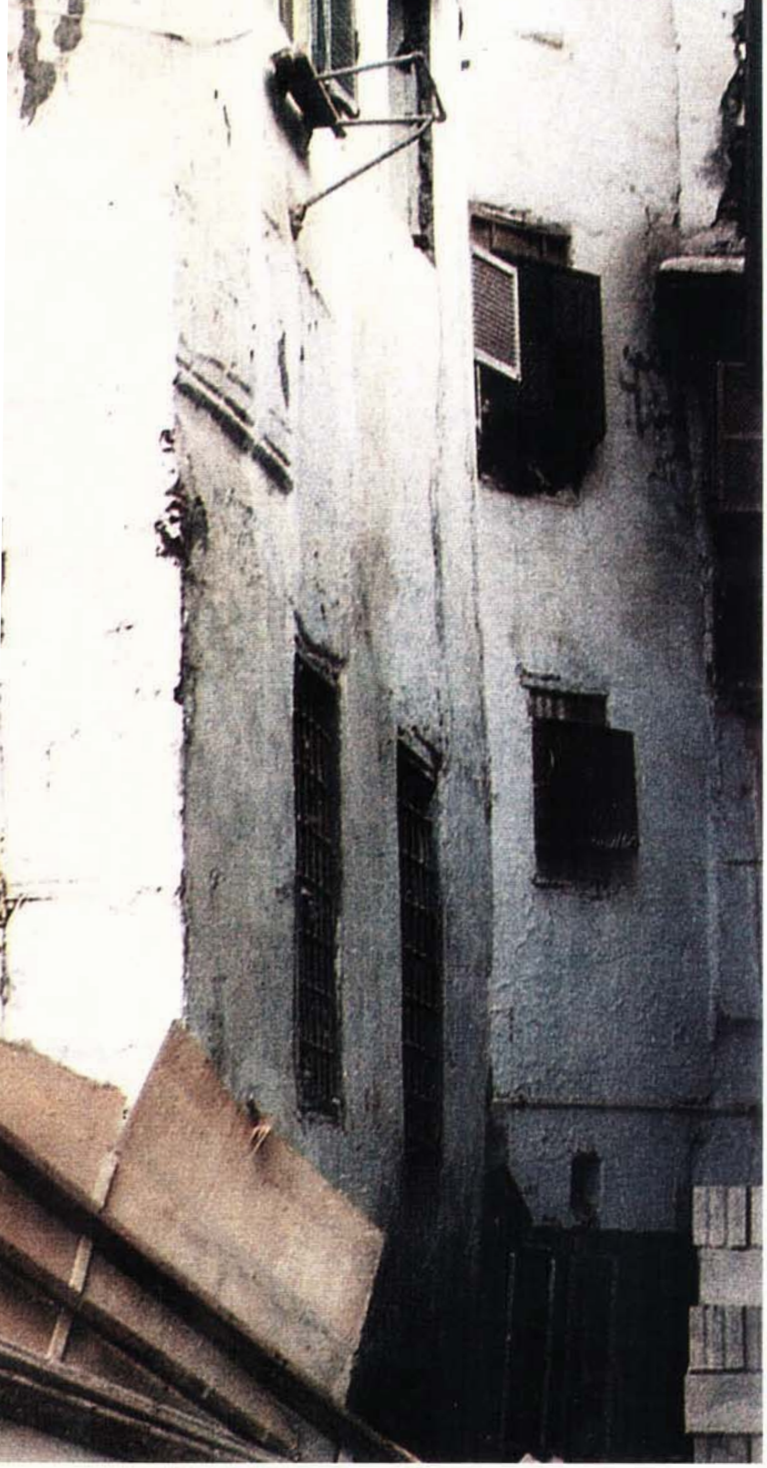
رسول اللہ ﷺ کا مکان مبارک مدینہ منورہ میں قبا کے پاس۔ (قدیم تصویر)



The relics of the house of Haatim Taai in a settlement called Sumairaa in Sa'udi Arab.

قریة سمیراء (السعودیة العربیة) آثار بیت حاتم الطائی

سمیراء بستی (سعودی عرب) میں حاتم طائی کے گھر کے آثار۔

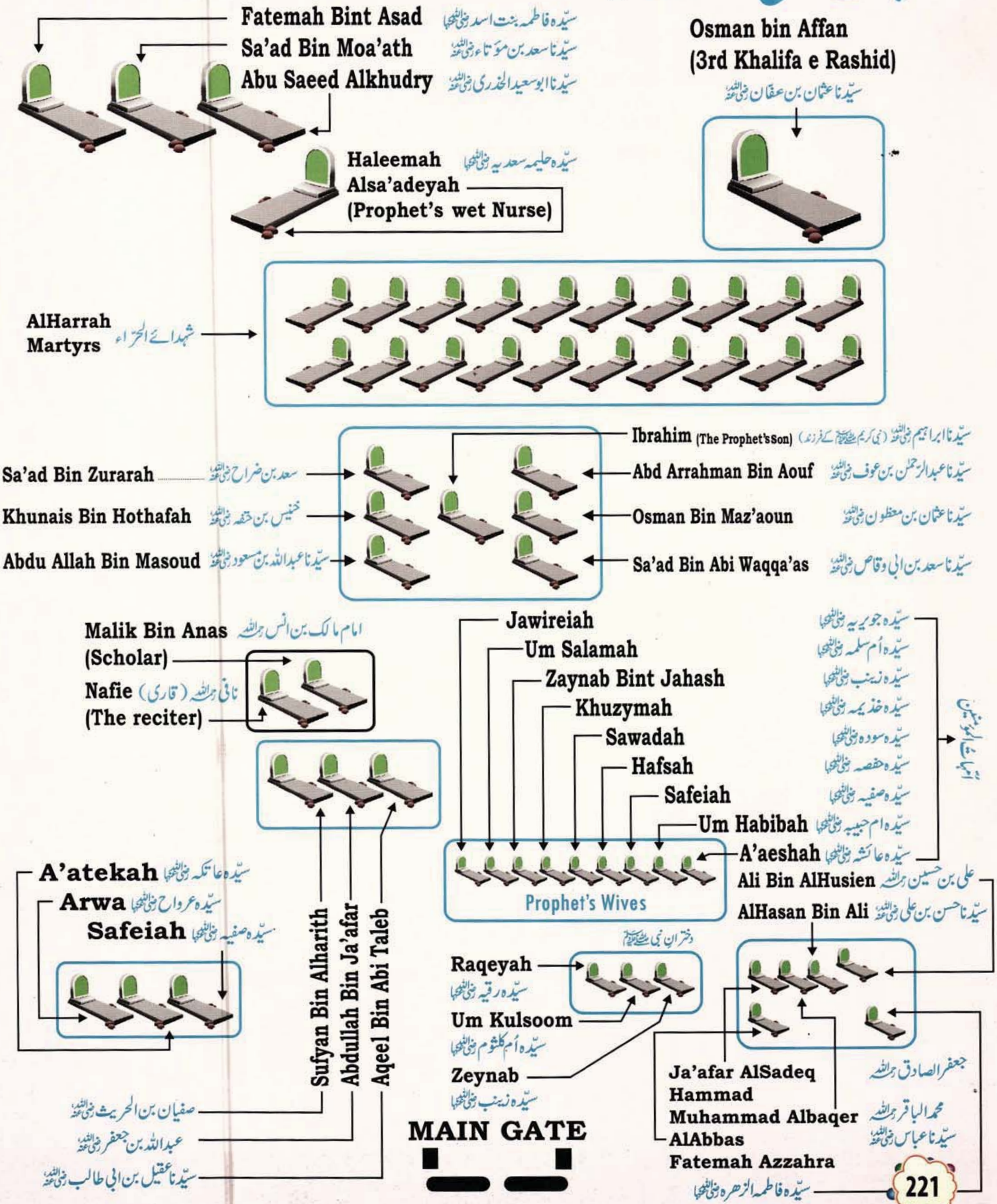


The house of Hazrat Ja'far Sadiq رحمہ اللہ adjacent to that of Hazrat Abu Ayyoob Ansaari رضی اللہ عنہ which has now become part of Masjid-e Nabawi ﷺ

بیت الشیخ جعفر الصادق رحمه الله متصلاً ببیت ابی ایوب الانصاری ﷺ و الذی قد ضم الآن الی المسجد النبوی

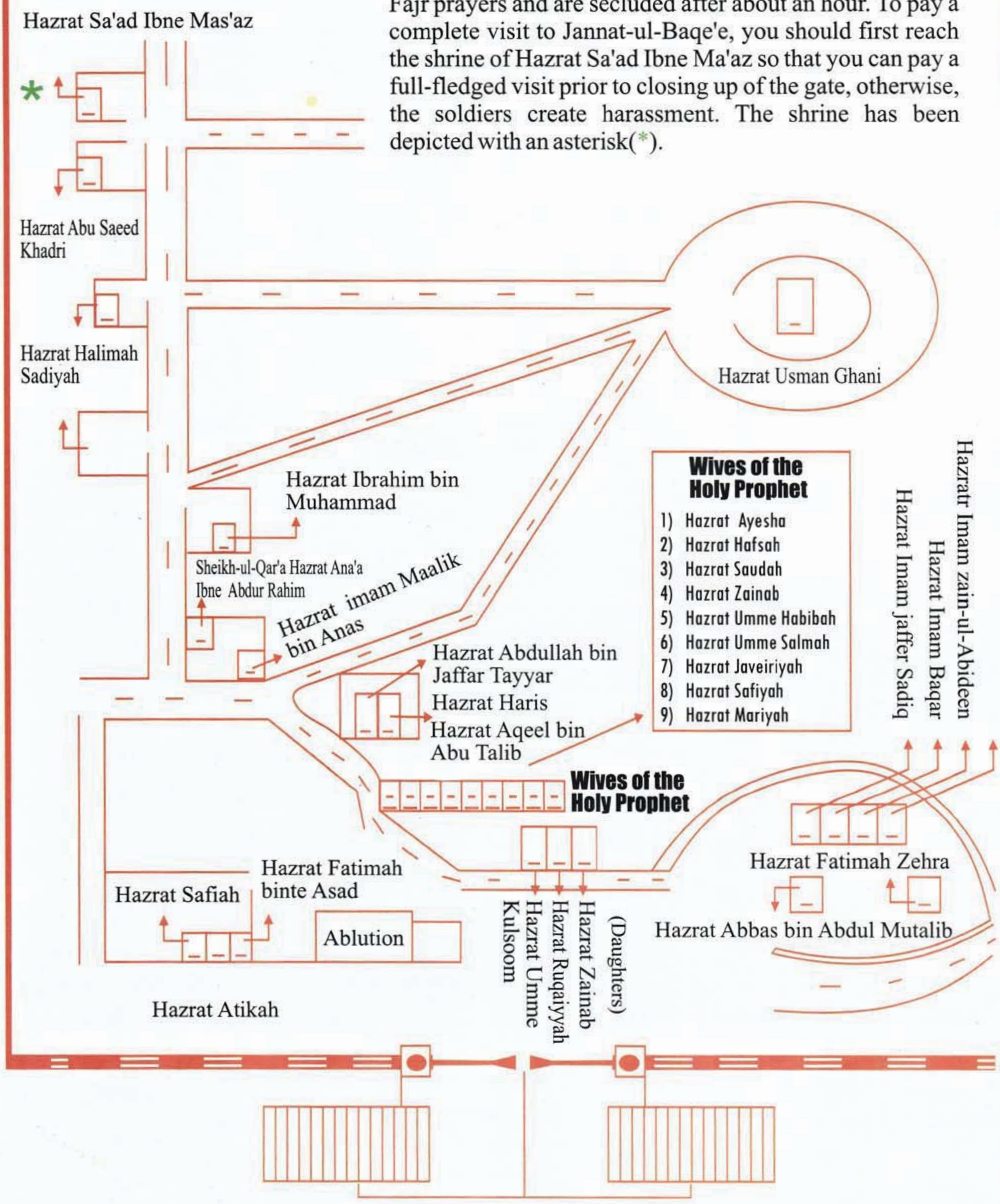
حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے گھر سے متصل حضرت جعفر صادق رحمۃ اللہ علیہ کا گھر جو کہ اب مسجد نبوی کا حصہ بن چکا ہے۔

Jannat Albaqee Graves Map جنت البقیع کا نقشہ


Fatemah Bint Asad سیّدہ فاطمہ بنت اسد رضی اللہ عنہا
Sa'ad Bin Moa'ath سیّدنا سعد بن موتاء رضی اللہ عنہ
Abu Saeed Alkhudry سیّدنا ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ
Osman bin Affan
(3rd Khalifa e Rashid)
سیّدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ
Haleemah Alsa'adeyah (Prophet's wet Nurse) سیّدہ حلیمہ سعدیہ رضی اللہ عنہا
AlHarrah Martyrs شہدائے الحراء
Ibrahim (The Prophet's Son) سیّدنا ابراہیم رضی اللہ عنہ (نبی کریم ﷺ کے فرزند)
Sa'ad Bin Zurarah سعد بن ضراح رضی اللہ عنہ
Khunais Bin Hothafah خنیس بن حتفہ رضی اللہ عنہ
Abdu Allah Bin Masoud سیّدنا عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ
Abd Arrahman Bin Aouf سیّدنا عبدالرحمٰن بن عوف رضی اللہ عنہ
Osman Bin Maz'aoun سیّدنا عثمان بن معظون رضی اللہ عنہ
Sa'ad Bin Abi Waqqa'as سیّدنا سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ
Malik Bin Anas (Scholar) امام مالک بن انس رحمہ اللہ
Nafie (The reciter) نافع رحمہ اللہ (قاری)
Jawireiah سیّدہ جویریہ رضی اللہ عنہا
Um Salamah سیّدہ اُم سلمہ رضی اللہ عنہا
Zaynab Bint Jahash سیّدہ زینب رضی اللہ عنہا
Khuzymah سیّدہ خذیمہ رضی اللہ عنہا
Sawadah سیّدہ سودہ رضی اللہ عنہا
Hafsah سیّدہ حفصہ رضی اللہ عنہا
Safeiah سیّدہ صفیہ رضی اللہ عنہا
Um Habibah سیّدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا
A'aeshah سیّدہ عائشہ رضی اللہ عنہا
اُمہات المومنین
Prophet's Wives
Ali Bin AlHusien علی بن حسین رحمہ اللہ
AlHasan Bin Ali سیّدنا حسن بن علی رضی اللہ عنہ
A'atekah سیّدہ عاتکہ رضی اللہ عنہا
Arwa سیّدہ عرواح رضی اللہ عنہا
Safeiah سیّدہ صفیہ رضی اللہ عنہا
Sufyan Bin Alharith صفیان بن الحریث رضی اللہ عنہ
Abdullah Bin Ja'afar عبداللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ
Aqeel Bin Abi Taleb سیّدنا عقیل بن ابی طالب رضی اللہ عنہ
دختران نبی ﷺ
Raqeyah سیّدہ رقیہ رضی اللہ عنہا
Um Kulsoom سیّدہ اُم کلثوم رضی اللہ عنہا
Zeynab سیّدہ زینب رضی اللہ عنہا
MAIN GATE
Ja'afar AlSadeq جعفر الصادق رحمہ اللہ
Hammad
Muhammad Albaqer محمد الباقر رحمہ اللہ
AlAbbas سیّدنا عباس رضی اللہ عنہ
Fatemah Azzahra سیّدہ فاطمہ الزہرہ رضی اللہ عنہا

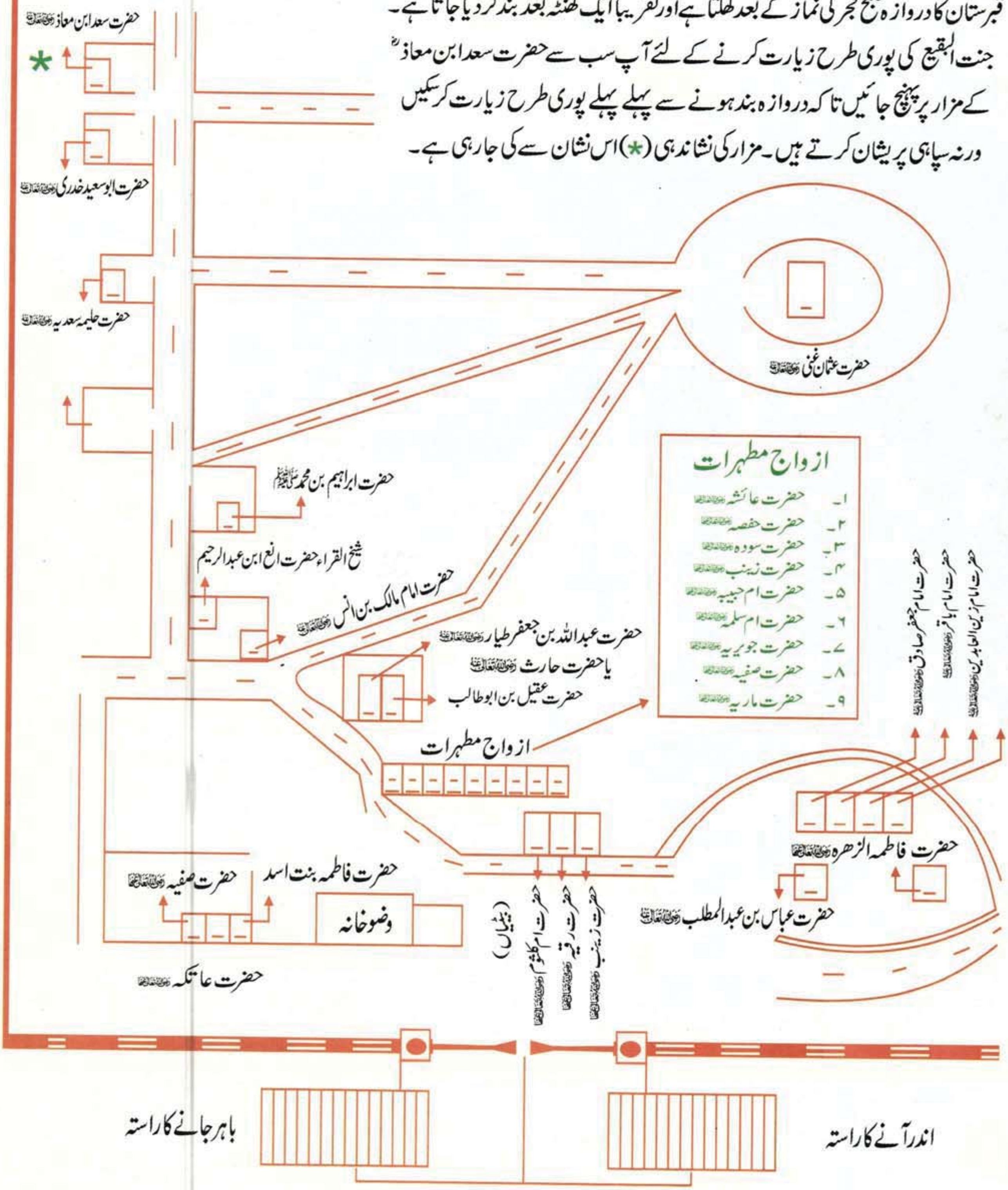
The sites of sacred graves at Jannatul Baqe'e

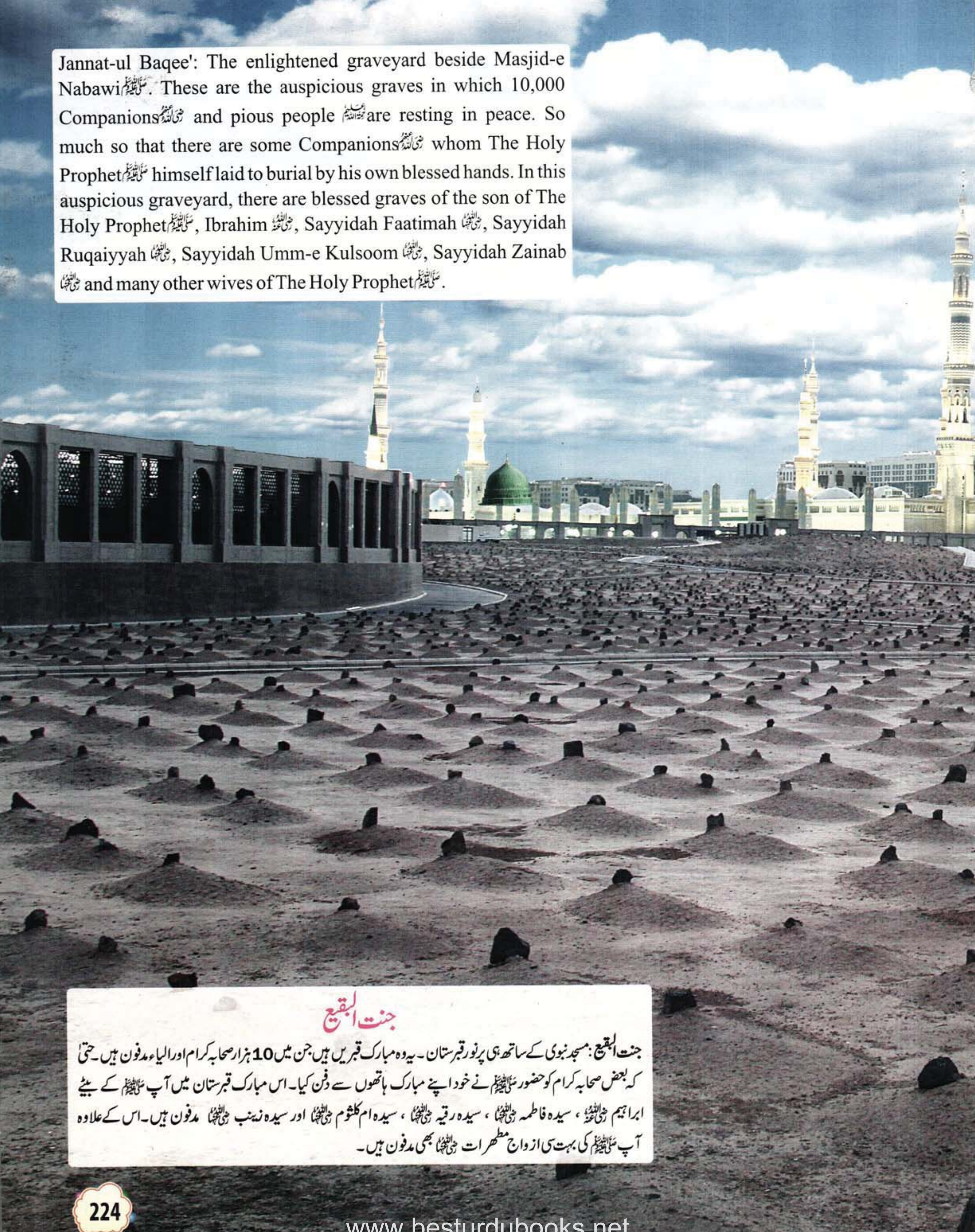
The gates of the cemetery are opened in the morning after Fajr prayers and are secluded after about an hour. To pay a complete visit to Jannat-ul-Baqe'e, you should first reach the shrine of Hazrat Sa'ad Ibne Ma'az so that you can pay a full-fledged visit prior to closing up of the gate, otherwise, the soldiers create harassment. The shrine has been depicted with an asterisk(*).


Hazrat Sa'ad Ibne Mas'az
*
Hazrat Abu Saeed Khadri
Hazrat Halimah Sadiyah
Hazrat Usman Ghani
Hazrat Ibrahim bin Muhammad
Sheikh-ul-Qar'a Hazrat Ana'a Ibne Abdur Rahim
Hazrat imam Maalik bin Anas
Hazrat Abdullah bin Jaffar Tayyar
Hazrat Haris
Hazrat Aqeel bin Abu Talib
Wives of the Holy Prophet
1) Hazrat Ayesha
2) Hazrat Hafsah
3) Hazrat Saudah
4) Hazrat Zainab
5) Hazrat Umme Habibah
6) Hazrat Umme Salmah
7) Hazrat Javeiriyah
8) Hazrat Safiyah
9) Hazrat Mariyah
Hazratr Imam zain-ul-Abideen
Hazrat Imam Baqar
Hazrat Imam jaffer Sadiq
Wives of the Holy Prophet
Hazrat Fatimah Zehra
Hazrat Abbas bin Abdul Mutalib
Hazrat Fatimah binte Asad
Hazrat Safiah
Ablution
(Daughters)
Hazrat Zainab
Hazrat Ruqaiyyah
Hazrat Umme Kulsoom
Hazrat Atikah

جنت البقیع میں موجود مقدس قبروں کے مقامات

قبرستان کا دروازہ صبح فجر کی نماز کے بعد کھلتا ہے اور تقریباً ایک گھنٹہ بعد بند کر دیا جاتا ہے۔ جنت البقیع کی پوری طرح زیارت کرنے کے لئے آپ سب سے حضرت سعد ابن معاذ ؓ کے مزار پر پہنچ جائیں تاکہ دروازہ بند ہونے سے پہلے پہلے پوری طرح زیارت کر سکیں ورنہ سپاہی پریشان کرتے ہیں۔ مزار کی نشاندہی (*) اس نشان سے کی جارہی ہے۔

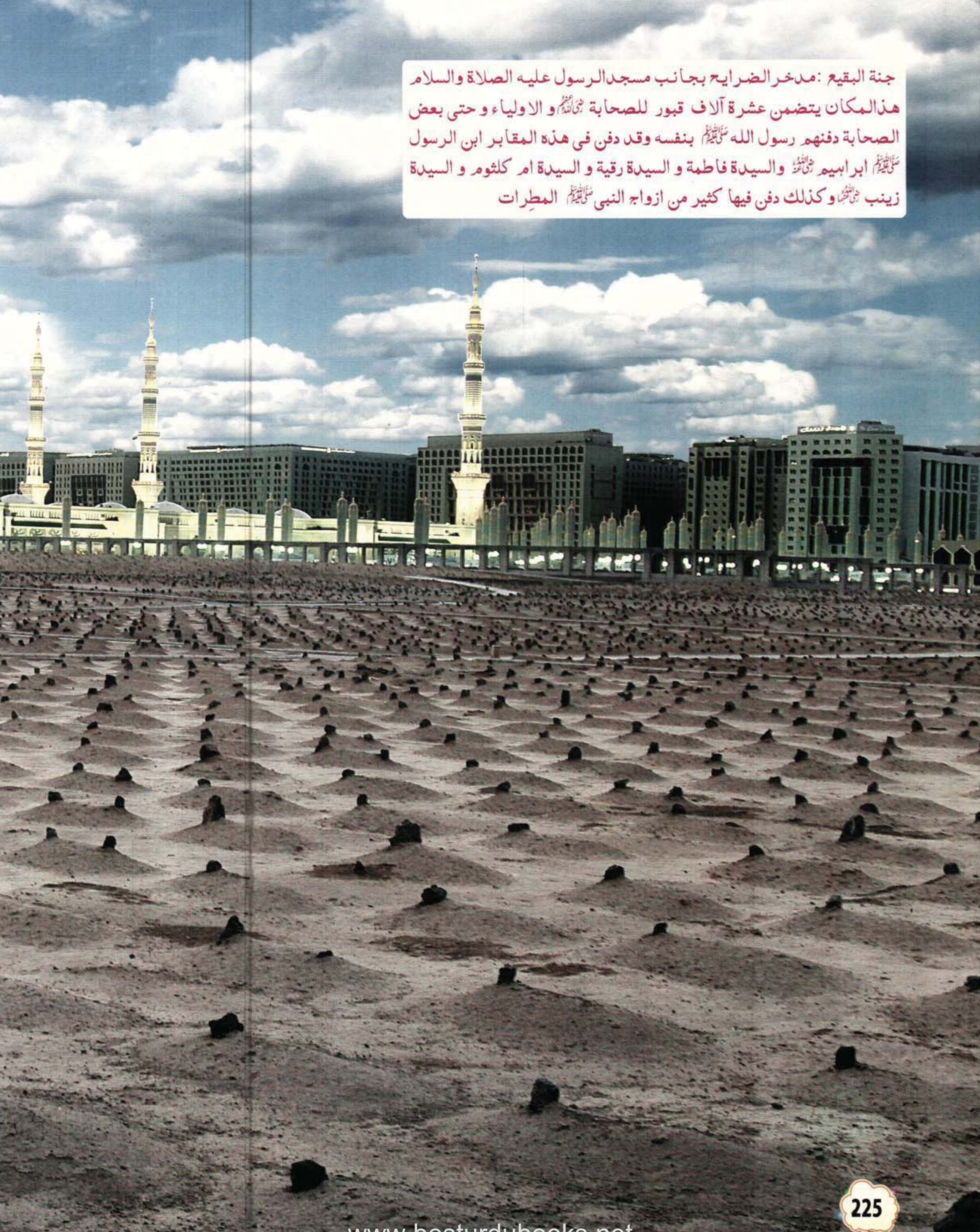

حضرت سعد ابن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
*
حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت حلیمہ سعدیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت ابراہیم بن محمد صلی اللہ علیہ وسلم
شیخ القراء حضرت انع ابن عبد الرحیم
حضرت امام مالک بن انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت عبد اللہ بن جعفر طیار رضی اللہ تعالیٰ عنہ
یا حضرت حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت عقیل بن ابو طالب
ازواج مطہرات
۱۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۲۔ حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۳۔ حضرت سودہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۴۔ حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۵۔ حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۶۔ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۷۔ حضرت جویریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۸۔ حضرت صفیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
۹۔ حضرت ماریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت امام باقر رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت امام زین العابدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ
ازواج مطہرات
حضرت فاطمہ الزہرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
حضرت عباس بن عبد المطلب رضی اللہ تعالیٰ عنہ
حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا
حضرت رقیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
حضرت ام کلثوم رضی اللہ تعالیٰ عنہا
(بیٹیاں)
حضرت فاطمہ بنت اسد
حضرت صفیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
وضو خانہ
حضرت عاتکہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا
باہر جانے کا راستہ
اندر آنے کا راستہ



Jannat-ul Baqee': The enlightened graveyard beside Masjid-e Nabawi ﷺ. These are the auspicious graves in which 10,000 Companions رضی اللہ عنہم and pious people رحمۃ اللہ علیہم are resting in peace. So much so that there are some Companions رضی اللہ عنہم whom The Holy Prophet ﷺ himself laid to burial by his own blessed hands. In this auspicious graveyard, there are blessed graves of the son of The Holy Prophet ﷺ, Ibrahim رضی اللہ عنہ, Sayyidah Faatimah رضی اللہ عنہا, Sayyidah Ruqaiyyah رضی اللہ عنہا, Sayyidah Umm-e Kulsoom رضی اللہ عنہا, Sayyidah Zainab رضی اللہ عنہا and many other wives of The Holy Prophet ﷺ.

جنت البقیع

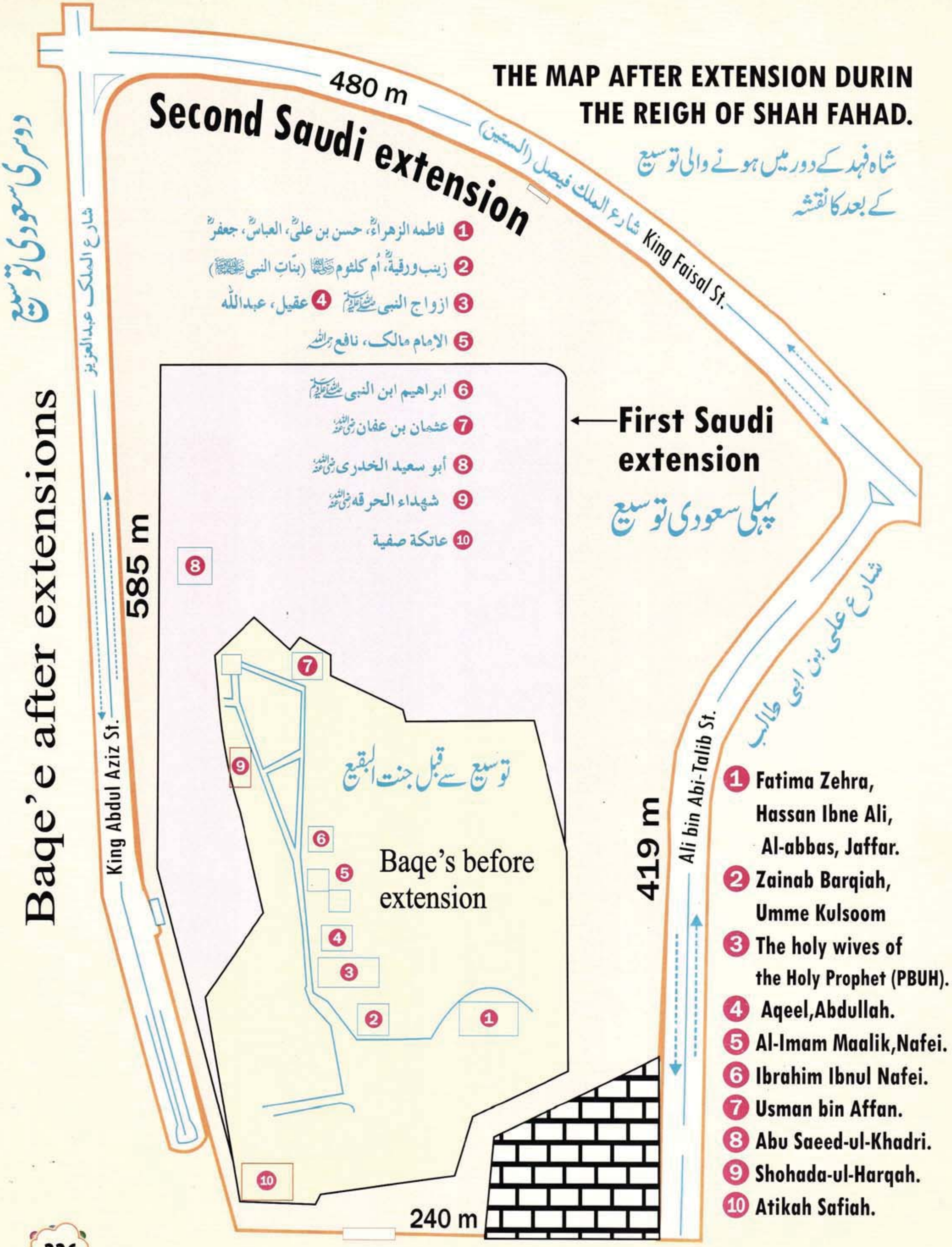
جنت البقیع: مسجد نبوی کے ساتھ ہی پر نور قبرستان ۔ یہ وہ مبارک قبریں ہیں جن میں **10** ہزار صحابہ کرام اور الیاء مدفون ہیں۔ حتیٰ کہ بعض صحابہ کرام کو حضور ﷺ نے خود اپنے مبارک ہاتھوں سے دفن کیا۔ اس مبارک قبرستان میں آپ ﷺ کے بیٹے ابراہیم رضی اللہ عنہ ، سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا ، سیدہ رقیہ رضی اللہ عنہا ، سیدہ ام کلثوم رضی اللہ عنہا اور سیدہ زینب رضی اللہ عنہا مدفون ہیں۔ اس کے علاوہ آپ ﷺ کی بہت سی ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن بھی مدفون ہیں۔



جنة البقيع :مدخر الضرايح بجانب مسجد الرسول عليه الصلاة والسلام
هذا المكان يتضمن عشرة آلاف قبور للصحابة رضی اللہ عنہم و الاولياء و حتى بعض
الصحابة دفنهم رسول الله ﷺ بنفسه وقد دفن فی هذه المقابر ابن الرسول
ﷺ ابراهيم رضی اللہ عنہ والسيدة فاطمة و السيدة رقية و السيدة ام كلثوم و السيدة
زينب رضی اللہ عنہا وكذلك دفن فيها كثير من ازواج النبی ﷺ المطِرات

THE MAP AFTER EXTENSION DURIN THE REIGH OF SHAH FAHAD.

شاہ فہد کے دور میں ہونے والی توسیع کے بعد کا نقشہ


Baqe'e after extensions
دوسری سعودی توسیع
480 m
Second Saudi extension
شارع الملک فیصل (الستین)
King Faisal St.
شارع الملک عبدالعزیز
King Abdul Aziz St.
585 m
First Saudi extension
پہلی سعودی توسیع
شارع علی بن ابی طالب
Ali bin Abi-Talib St.
419 m
توسیع سے قبل جنت البقیع
Baqe's before extension
240 m
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

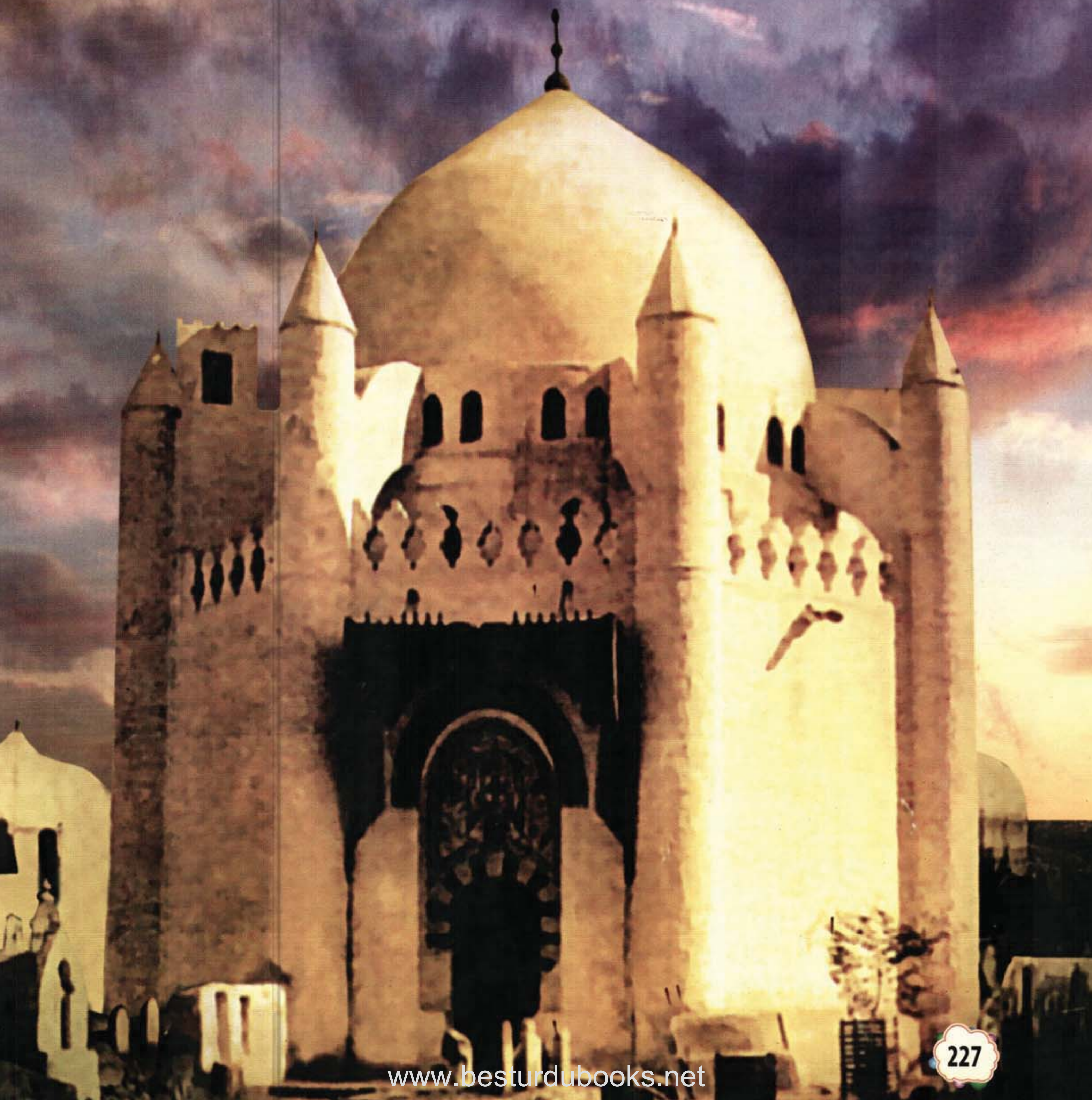
① فاطمہ الزہراءؓ، حسن بن علیؓ، العباسؓ، جعفرؓ
② زینب ورقیہؓ، اُم کلثوم رضی اللہ عنہما (بنَاتِ النبی ﷺ)
③ ازواج النبی ﷺ ④ عقیل، عبداللہ
⑤ الاِمام مالک، نافع رحمہ اللہ
⑥ ابراہیم ابن النبی ﷺ
⑦ عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ
⑧ أبو سعید الخدری رضی اللہ عنہ
⑨ شہداء الحرقہ رضی اللہ عنہ
⑩ عاتکۃ صفیۃ

① **Fatima Zehra, Hassan Ibne Ali, Al-abbas, Jaffar.**
② **Zainab Barqiah, Umme Kulsoom**
③ **The holy wives of the Holy Prophet (PBUH).**
④ **Aqeel,Abdullah.**
⑤ **Al-Imam Maalik,Nafei.**
⑥ **Ibrahim Ibnul Nafei.**
⑦ **Usman bin Affan.**
⑧ **Abu Saeed-ul-Khadri.**
⑨ **Shohada-ul-Harqah.**
⑩ **Atikah Safiah.**

Up till the year 1924 A.D this shrine stood on the graves of Hazrat Imaam Hasan رضی اللہ عنہ and others which was demolished in 1925.

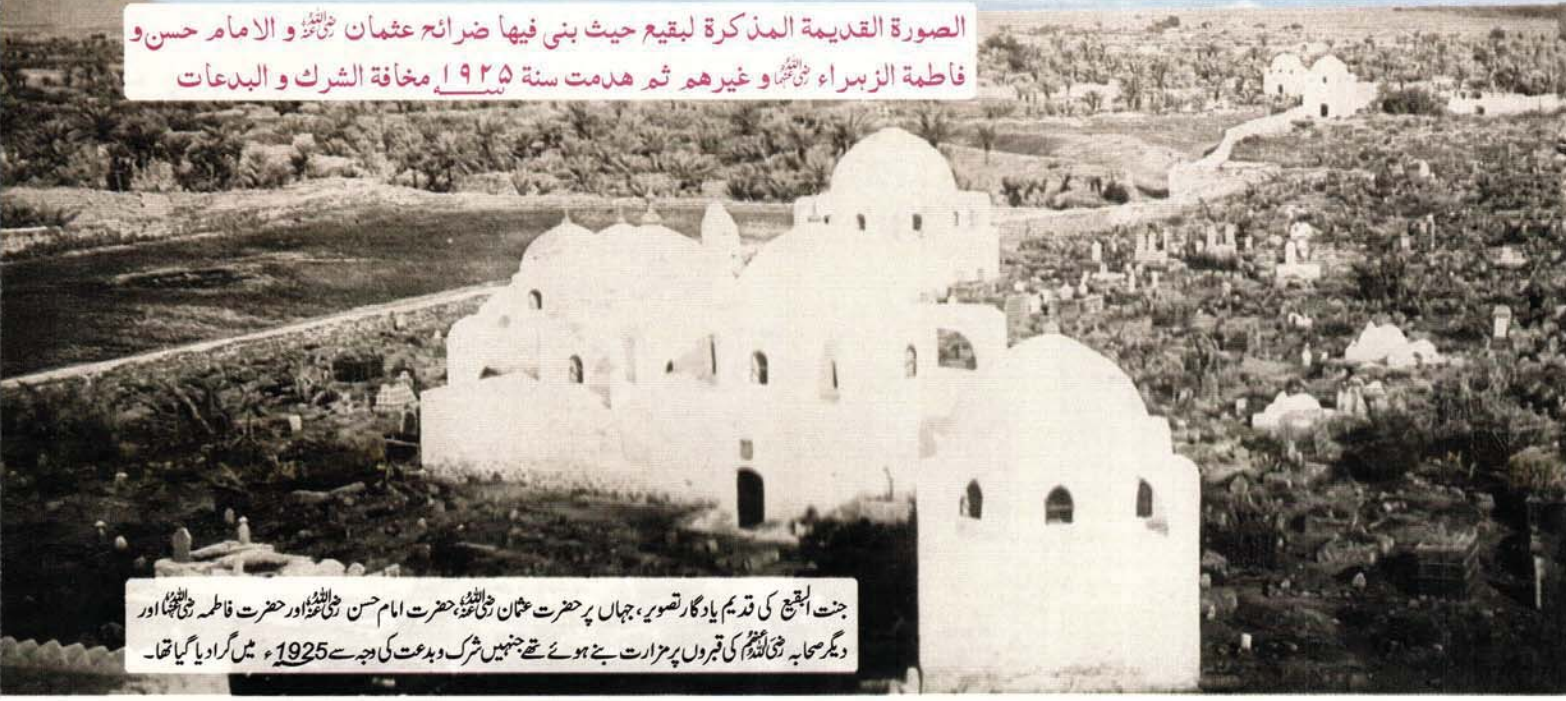
وقد كان هذا الضريح على مقبرة الامام حسن رضی اللہ عنہ و غيره الى سنة ۱۹۲۴ء وقد هدم سنة ۱۹۲۵ء

1924 تک امام حسن رضی اللہ عنہ اور دیگر حضرات کی قبروں پر یہ مزار بنا ہوا تھا جسے 1925 میں گرادیا گیا۔

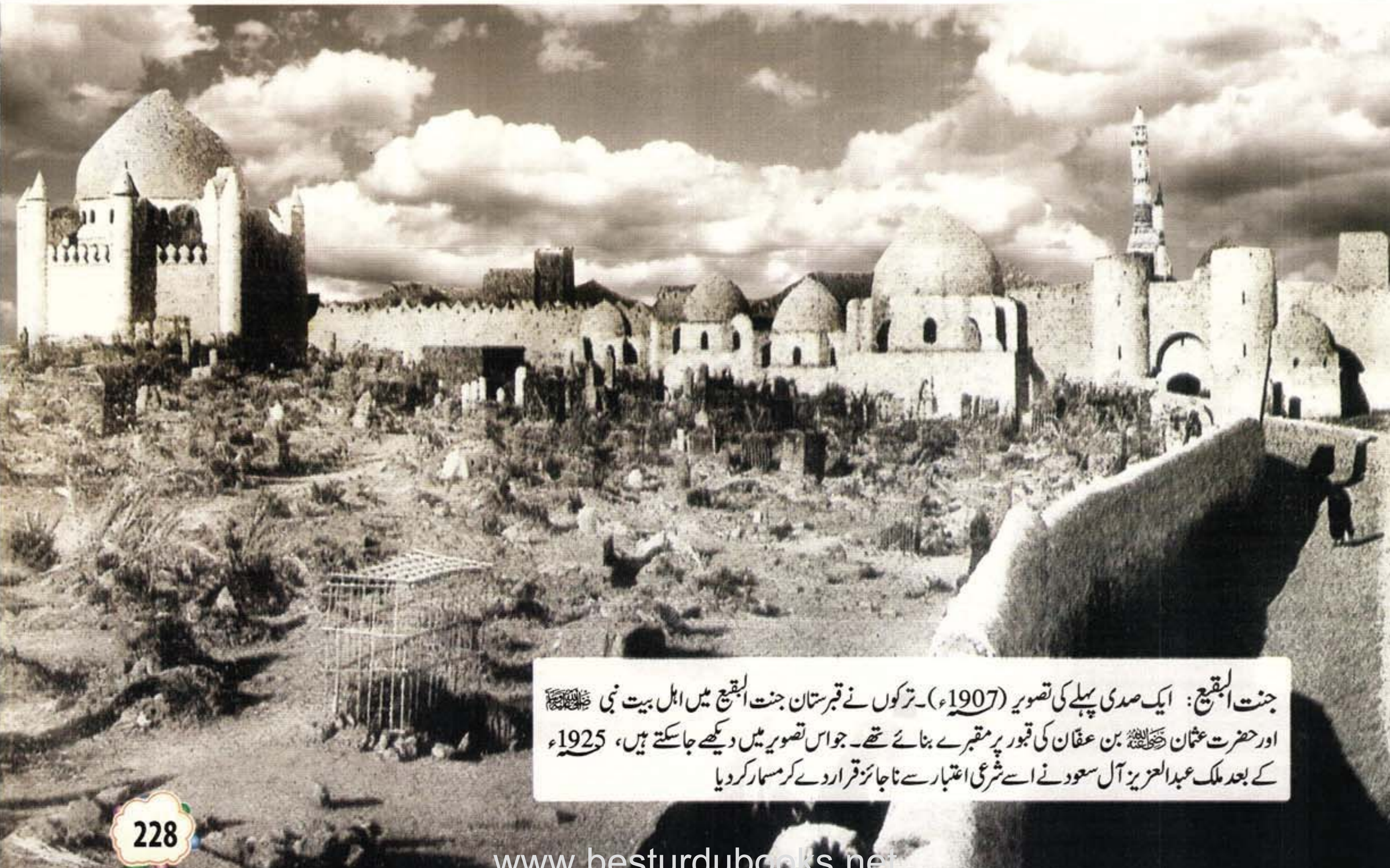


An ancient memorable picture of Jannat-ul Baqee' where shrines stood on the graves of Hazrat 'Usmaan رضی اللہ عنہ, Hazrat Imaam Hasan رضی اللہ عنہ and Hazrat Faatimah رضی اللہ عنہا which were demolished in the year 1925 A.D due to emergence of practices tending towards *Shirk* associating partners in the attributes and rights of Allah - and *Bid'aat* undue innovations in religion

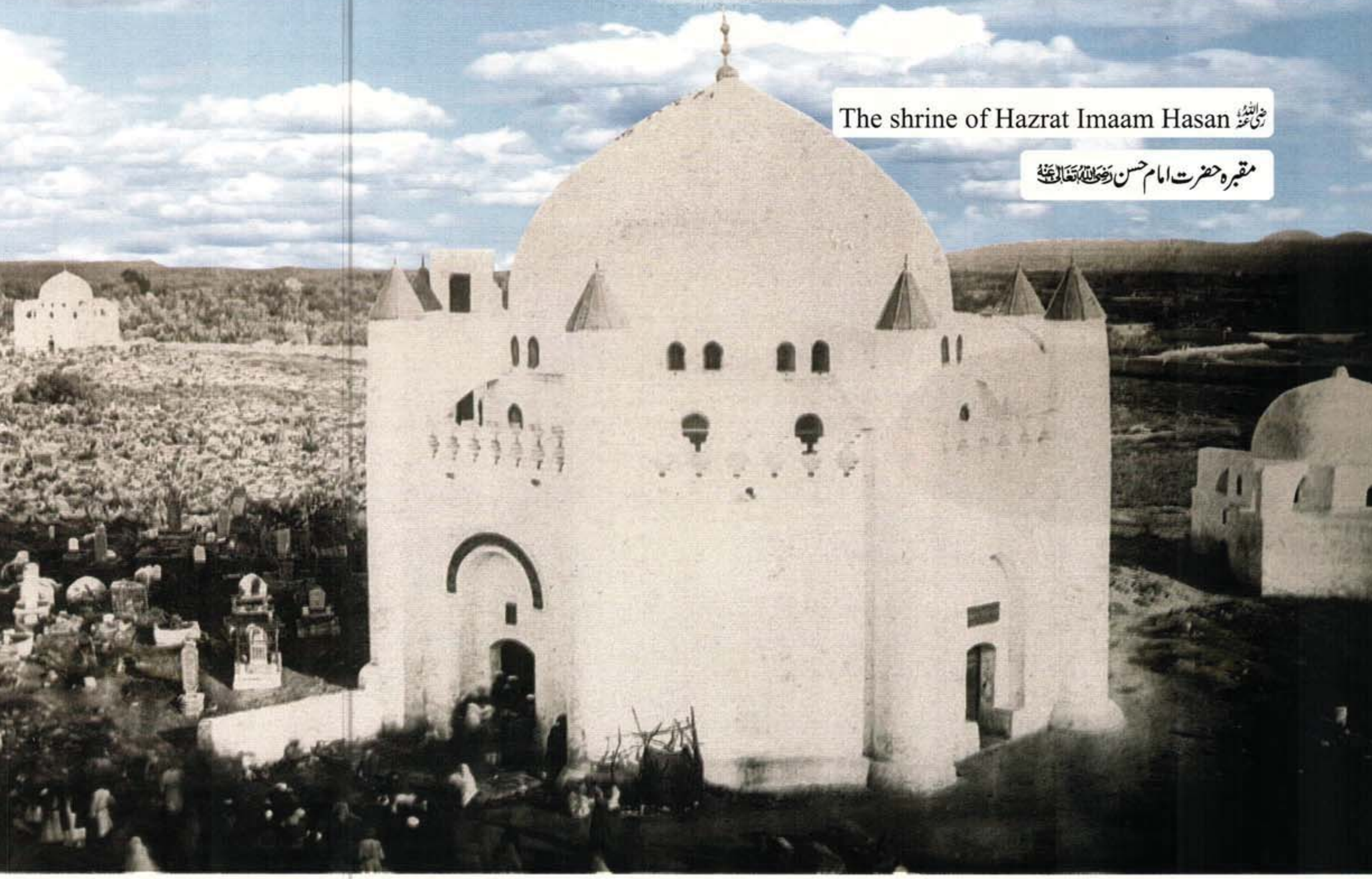
الصورة القديمة المذكرة لبقيع حيث بنى فيها ضرائح عثمان رضی اللہ عنہ و الامام حسن و
فاطمة الزہراء رضی اللہ عنہا و غيرهم ثم هدمت سنة ١٩٢٥ء مخافة الشرك و البدعات



جنت البقیع کی قدیم یادگار تصویر، جہاں پر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ، حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا اور
دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم کی قبروں پر مزارات بنے ہوئے تھے جنہیں شرک وبدعت کی وجہ سے 1925ء میں گرادیا گیا تھا۔

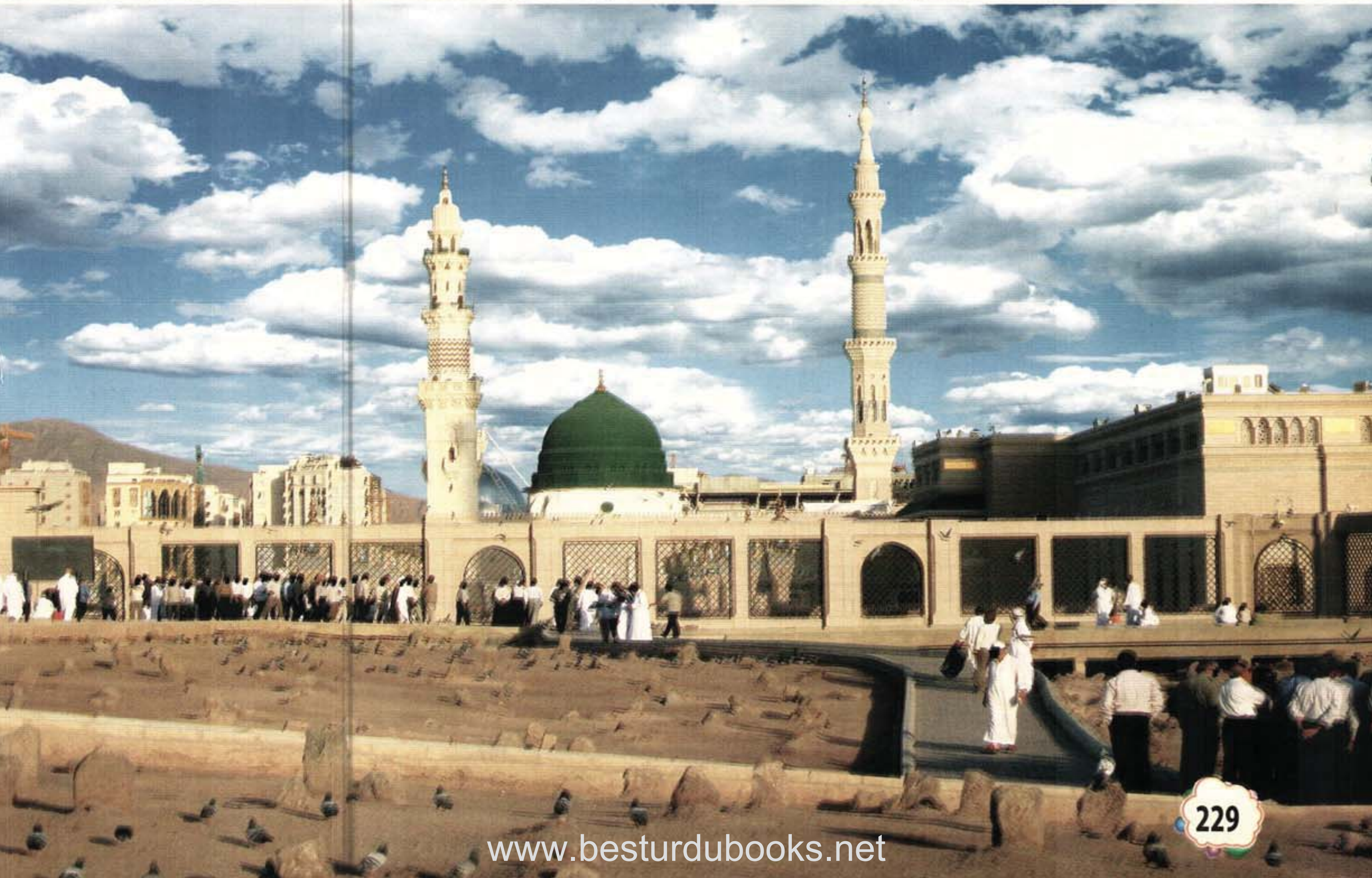


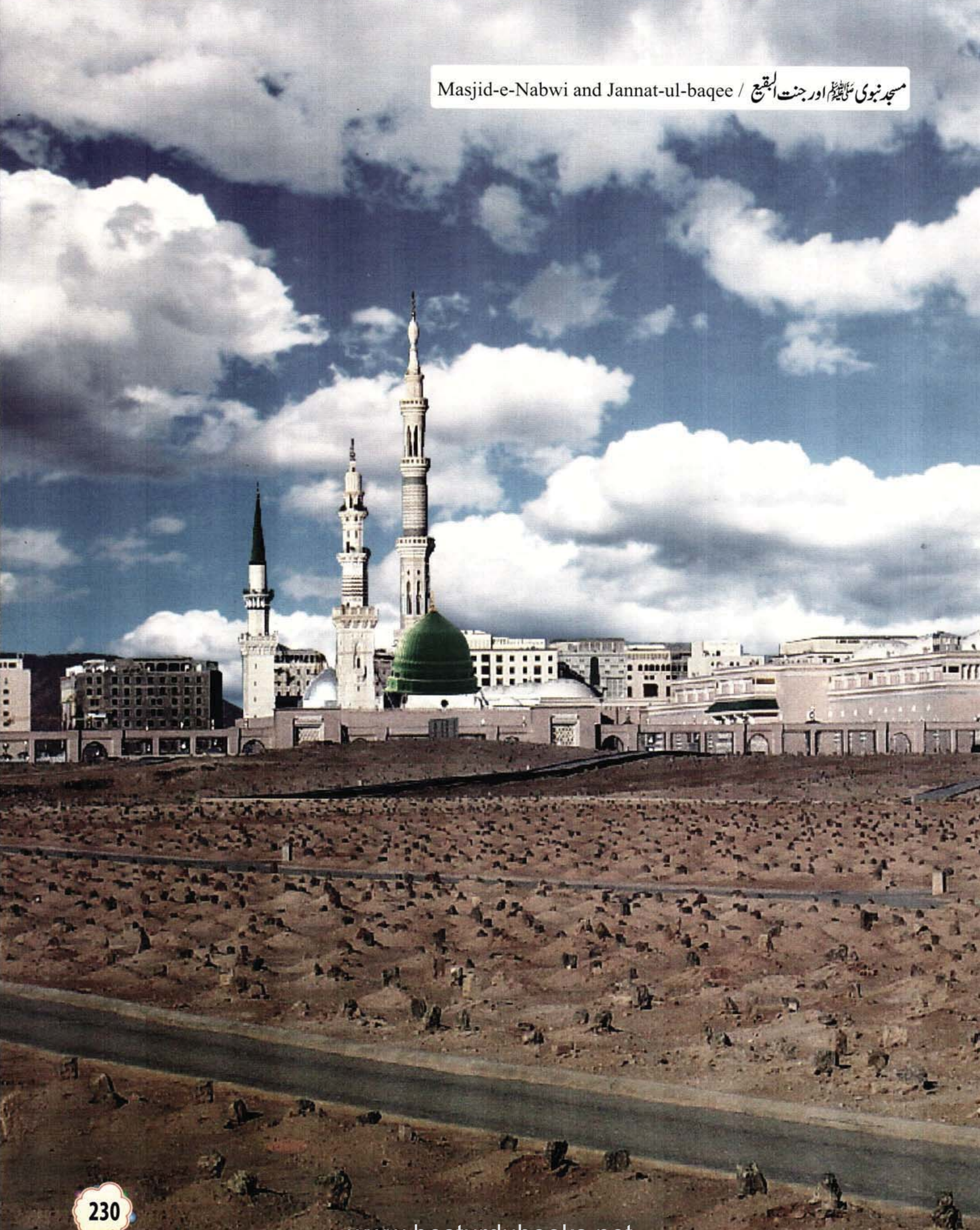
جنت البقیع: ایک صدی پہلے کی تصویر (1907ء)۔ ترکوں نے قبرستان جنت البقیع میں اہل بیت نبی ﷺ
اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بن عفان کی قبور پر مقبرے بنائے تھے۔ جو اس تصویر میں دیکھے جاسکتے ہیں، 1925ء
کے بعد ملک عبدالعزیز آل سعود نے اسے شرعی اعتبار سے ناجائز قرار دے کر مسمار کردیا



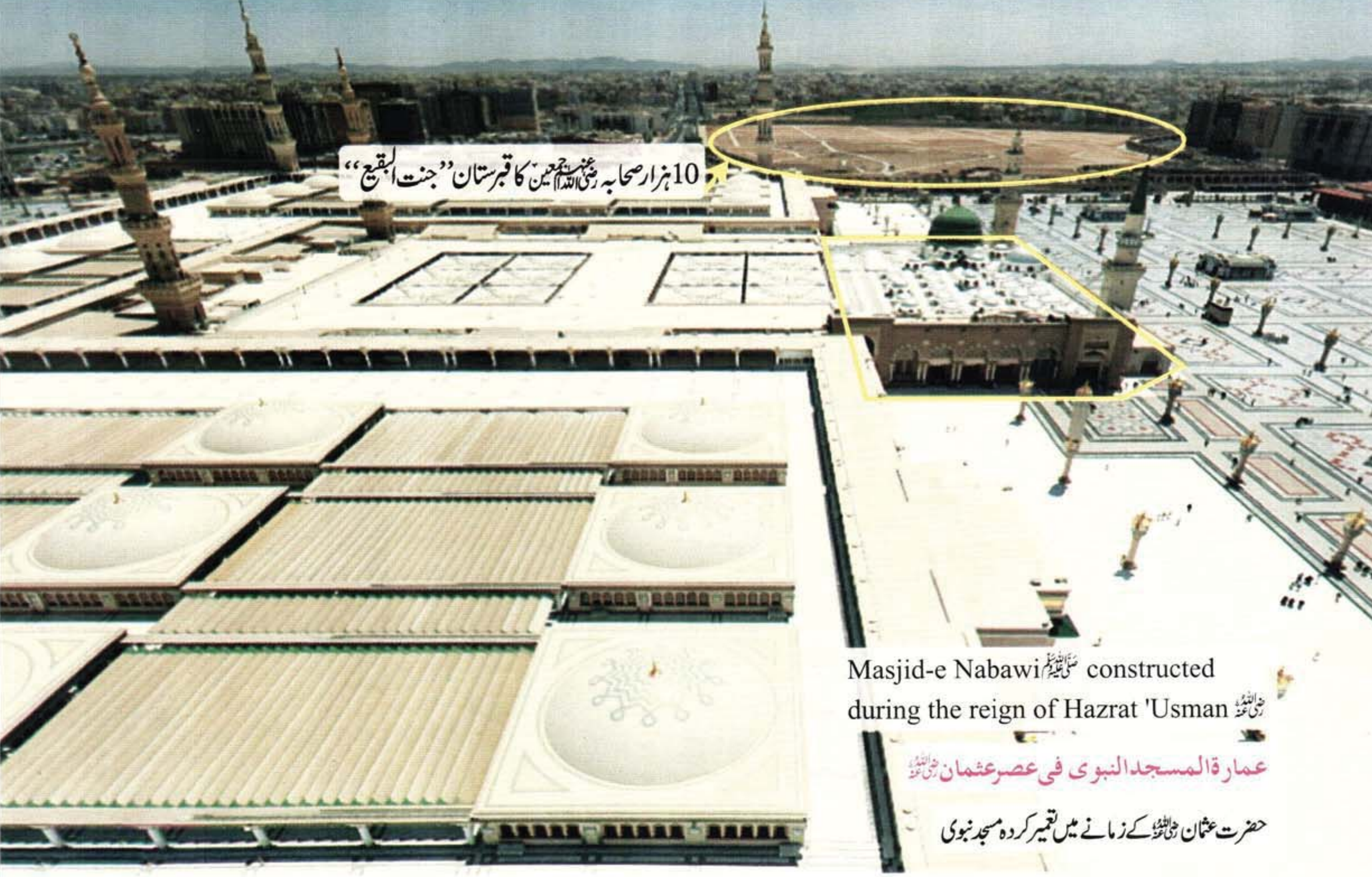
The shrine of Hazrat Imaam Hasan رضی اللہ عنہ

مقبرہ حضرت امام حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ





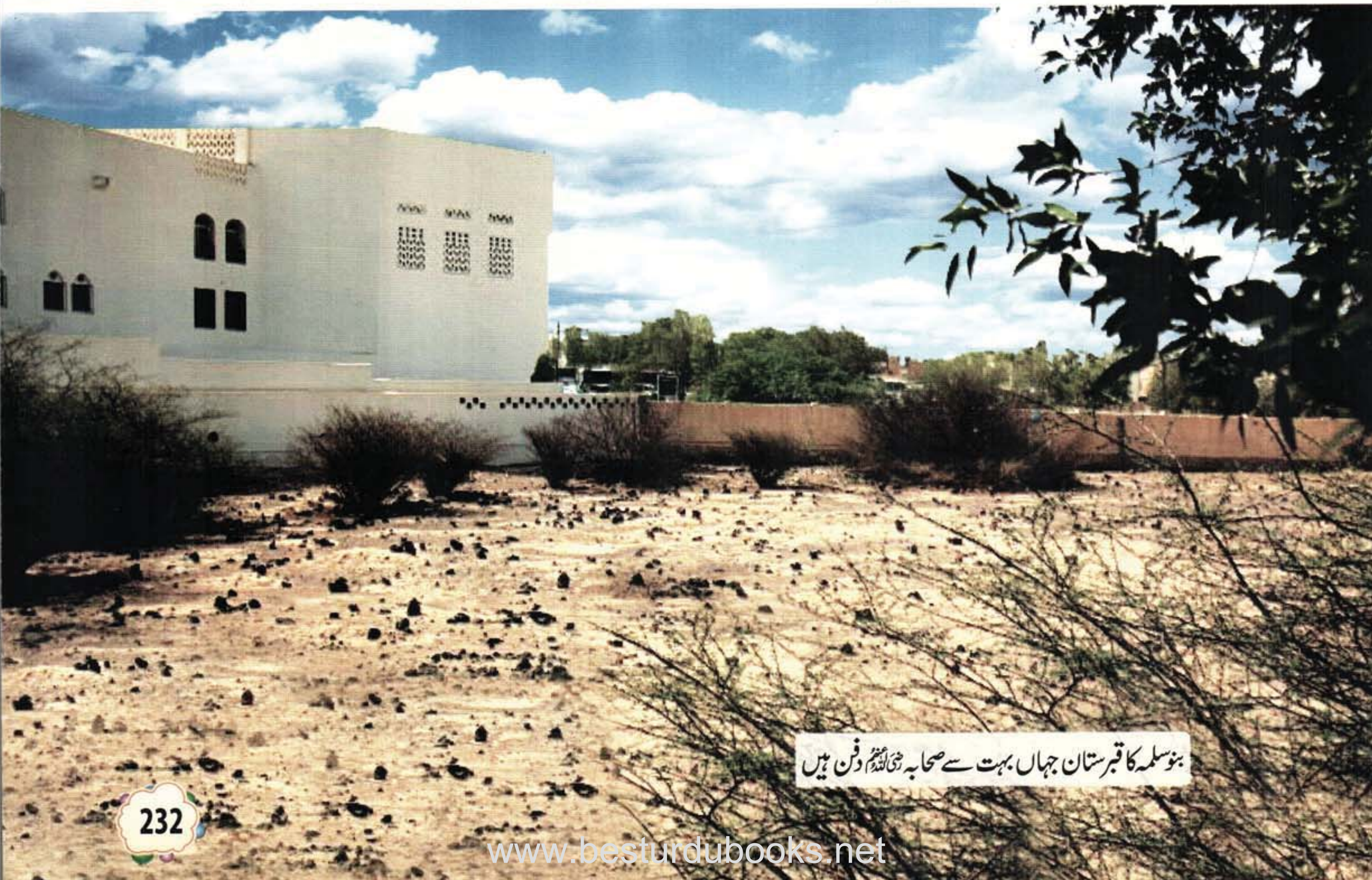
Masjid-e-Nabwi and Jannat-ul-baqee / مسجد نبوی ﷺ اور جنت البقیع


10ہزار صحابہ رضی اللہ عنہم اجمعین کا قبرستان ''جنت البقیع''

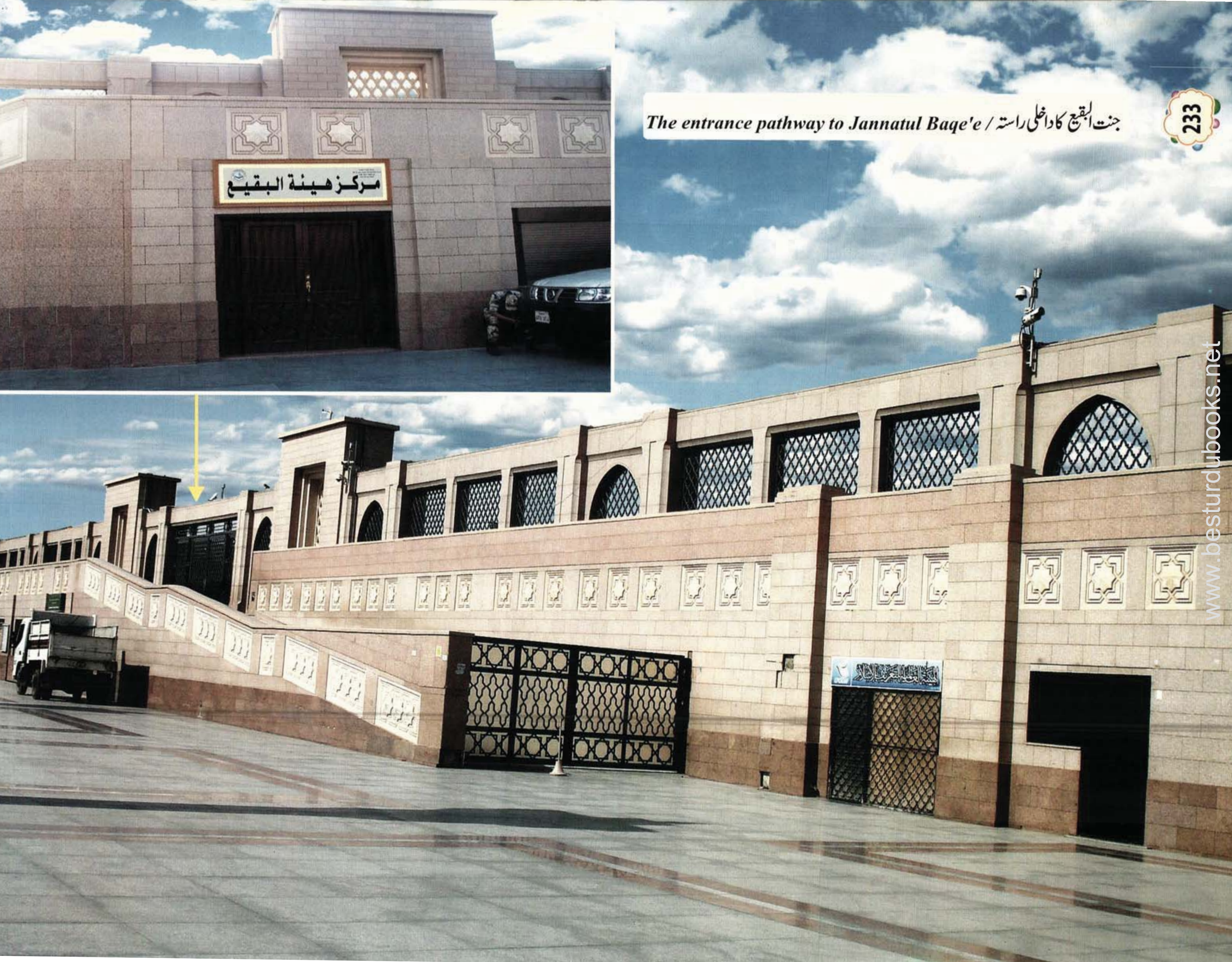
Masjid-e Nabawi ﷺ constructed during the reign of Hazrat 'Usman رضی اللہ عنہ

عمارة المسجد النبوی فی عصر عثمان رضی اللہ عنہ

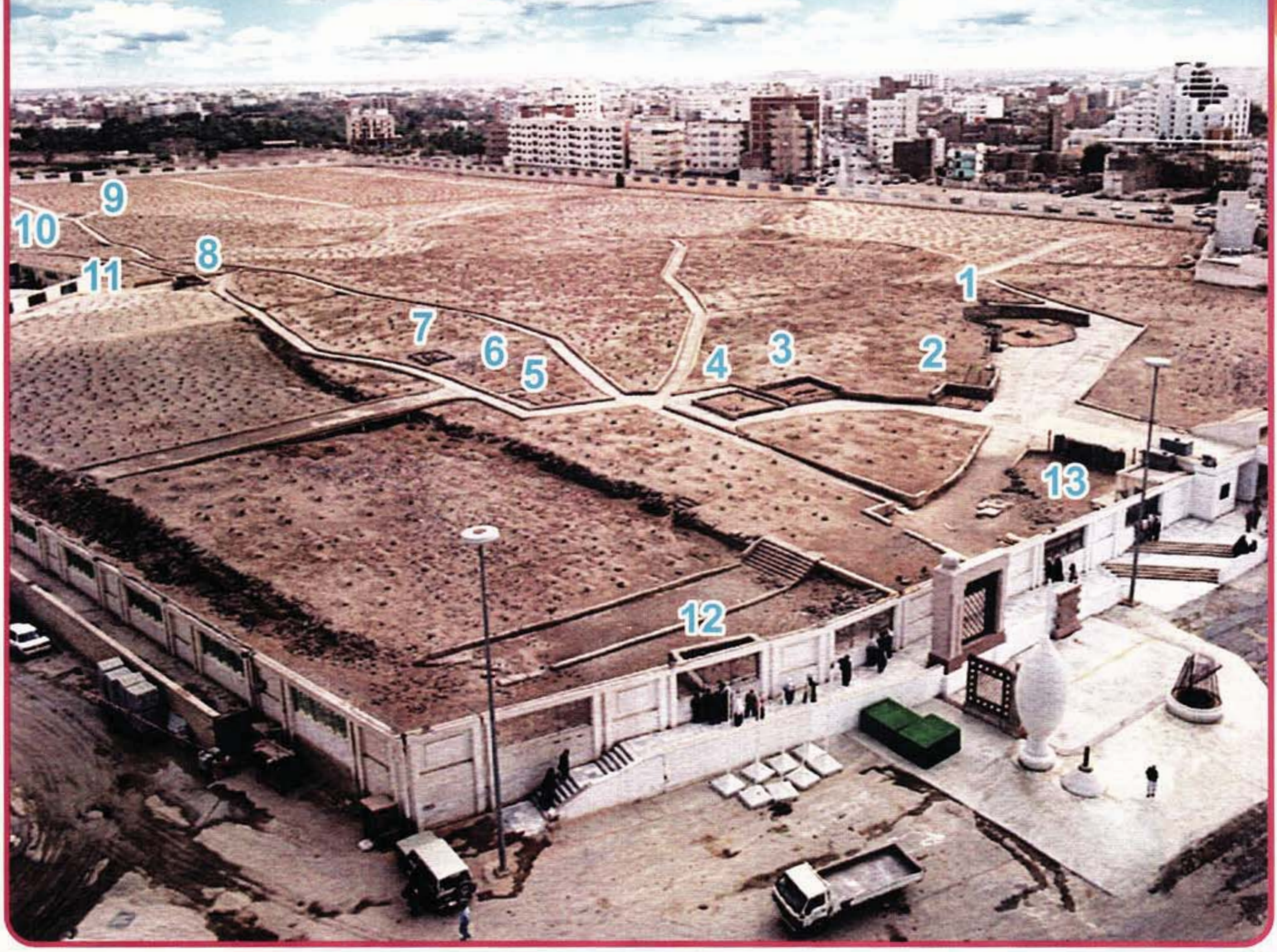
حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانے میں تعمیر کردہ مسجد نبوی



بنوسلمہ کا قبرستان جہاں بہت سے صحابہ رضی اللہ عنہم دفن ہیں


مركز هيئة البقيع

The entrance pathway to Jannatul Baqe'e / جنت البقیع کا داخلی راستہ



جنت البقیع میں قبروں کے مقامات کی نشاندہی اور اس کی تفصیل

1 قبور اہل بیت الاطہار: سیّدہ فاطمۃ الزہرہ، امام حسن بن علی رضی اللہ عنہم، امام زین العابدین، امام باقر، امام جعفر صادق رحمہم اللہ، سر مبارک امام حسین بن علی رضی اللہ عنہ۔

2 قبور بنّاتِ النبی ﷺ (نبی کریم ﷺ کی بیٹیوں کی قبریں)

سیدہ زینب، سیدہ رقیہ، سیدہ ام کلثوم رضی اللہ عنہن۔

3 قبور اُمّہاتُ المؤمنین رضی اللہ عنہن (حضور نبی کریم ﷺ کی بیویوں کی قبریں)

4 دار عقیل (برادر حضرت علی رضی اللہ عنہ) حضرت عقیل بن ابی طالب رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ بن جعفر طیار رضی اللہ عنہ۔

5 قبر حضرت امام مالک رحمہ اللہ دائیں طرف قبر امام نافع رحمہ اللہ (استاد محترم امام مالک)

6 قبر عبدالرحمٰن الاوسط ابن عمر فاروق رضی اللہ عنہ۔

7 قبر ابراہیم ابن رسول اللہ ﷺ: یہ احاطہ بہت اہمیت کا حامل ہے اس لیے کہ یہاں سب سے پہلی تدفین حضرت اسعد ابن زرارہ رضی اللہ عنہ کی ہوئی جسے سرکار دو عالم ﷺ نے اپنے دست مبارک سے دفن فرمایا، یہیں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، حضرت عبدالرحمٰن بن عوف رضی اللہ عنہ، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، سیّدہ فاطمہ بنت اسد رضی اللہ عنہا (والدہ حضرت علی رضی اللہ عنہ)، حضرت محمد بن حنیفہ رضی اللہ عنہ و دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم مدفون ہیں۔

8 شہدائے واقعہ حرہ: اسی جگہ ایک یا دو شہدائے احد بھی موجود ہیں۔

9 قبر مبارک حضرت سیّدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ

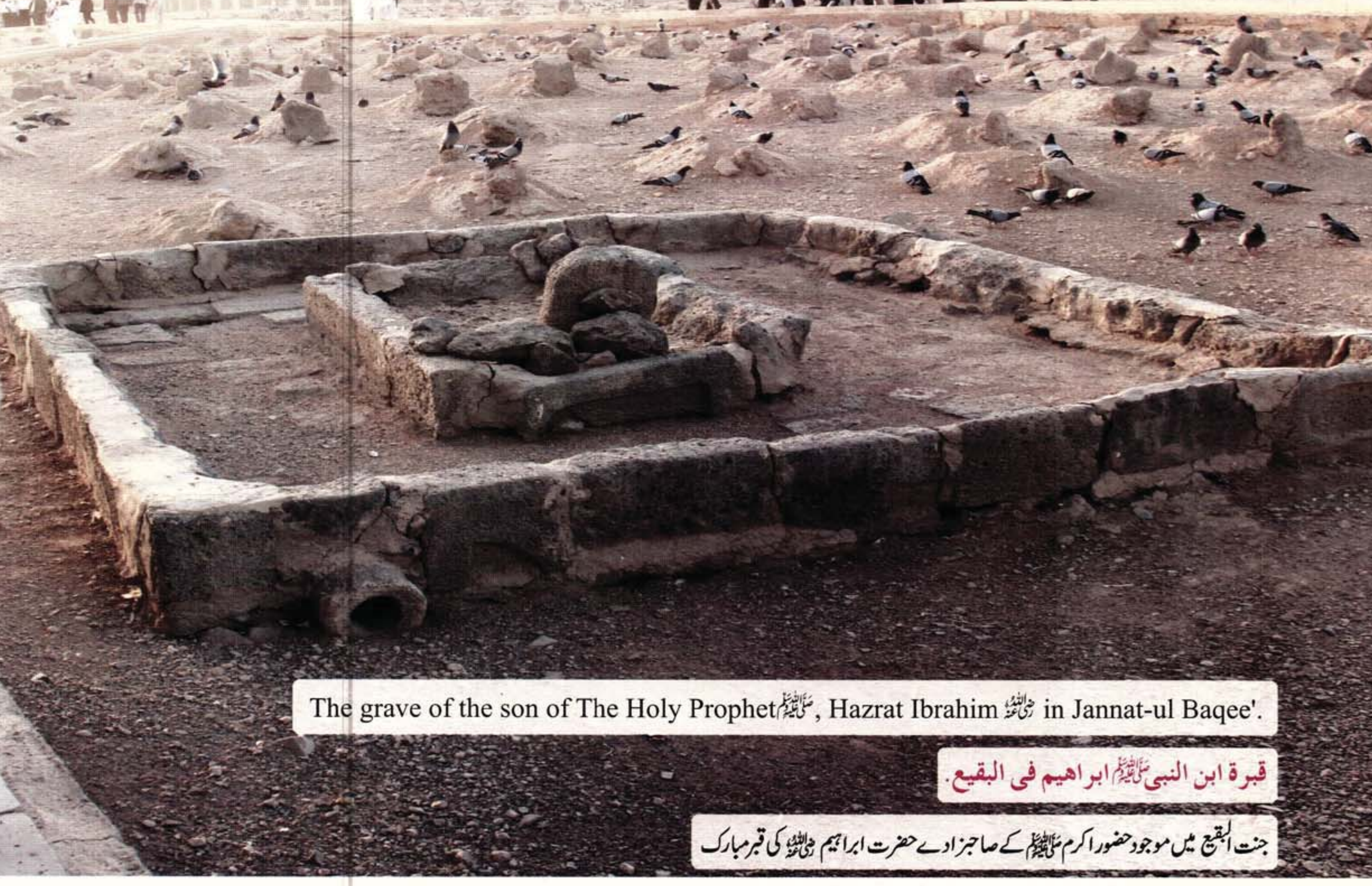
10 سیّدہ حلیمہ سعدیہ رضی اللہ عنہا اور ان کی بیٹی سیّدہ شیما رضی اللہ عنہا۔

11 اس احاطے میں امام اسماعیل رحمہ اللہ کو ان کا مزار مسجد نبوی میں توسیع کے باعث منہدم کرنے کے بعد یہاں منتقل کیا گیا تھا۔

بقیع شریف کے آخر میں چوکھٹے کے اندر دو قبریں ہیں جن میں ایک حضرت سعد ابن معاذ رضی اللہ عنہ اور دوسری ابو سعید الخذری رضی اللہ عنہ کی ہیں (یہ دونوں قبور اس تصویر میں نظر نہیں آ رہی ہیں)

12 بقیع العمات: جہاں رسول ﷺ کی دو پھوپھیاں رضی اللہ عنہما اور ام البنین رضی اللہ عنہا یعنی حضرت عباس علمدار رضی اللہ عنہ کی والدہ ماجدہ مدفون ہیں)

13 دروازے سے داخل ہوتے ہی بائیں طرف وضوء خانہ بنایا گیا ہے۔



The grave of the son of The Holy Prophet ﷺ, Hazrat Ibrahim ؓ in Jannat-ul Baqee'.

قبرة ابن النبی ﷺ ابراهیم فی البقیع.

جنت البقیع میں موجود حضور اکرم ﷺ کے صاحبزادے حضرت ابراہیم ؓ کی قبر مبارک

The identification of the sites of graves in Jannat-ul-Baqe'e and their details

1 ***The graves of the pious members of the Holy Prophet's family:***
Syeda Fatimah Tuz Zehra, Imam Hassan bin Ali, Imam Zainul Abideen, Imam Baqar, Imam Jaffar Sadiq, the auspicious head of Imam Hussain bin Ali.

2 ***The graves of Holy Prophet's daughters:***
Syeda Zainab, Syeda Ruqqaiyah, Syeda Umme Kulsoom.

3 The graves of Mothers of the faithfuls (the graves of the wives of the Holy Prophet (PBUH)).

4 ***The abode of Aqeel(brother of Hazrat Ali):***
Hazrat Aqeel bin Abi Talib, Hazrat Abdullah bin Jaffar Tayyar.

5 The grave of Hazrat Imam Maalik, on the right grave of Imam Nafay (the respected teacher of Imam Maalik).

6 The grave of Abdur Rehmanul Ausat Ibne Umar Farooq.

7 The grave of Ibrahim Ibne Rasoolullah.
This enclosure carries great importance because the first burial (of Hazrat Asad Ibne Zararah) took place here who was buried by the auspicious hands of the Holy Prophet (PBUH). It is here that Hazrat Abdullah bin Masood, Hazrat Abdur Rehman bin Auf, Hazrat Saad bin Abi Waqas, Hazrat Abu hurairah, Syeda Fatimah bin Asad(mother of Hazrat Ali), Hazrat Mohammed bin Hanifah and several other companions have been buried here.

8 The martyrs of Incident of Hirah: It is here that one or two martyrs of Uhad are buried.

9 The auspicious grave of Hazrat Syedna Usman bin Affan.

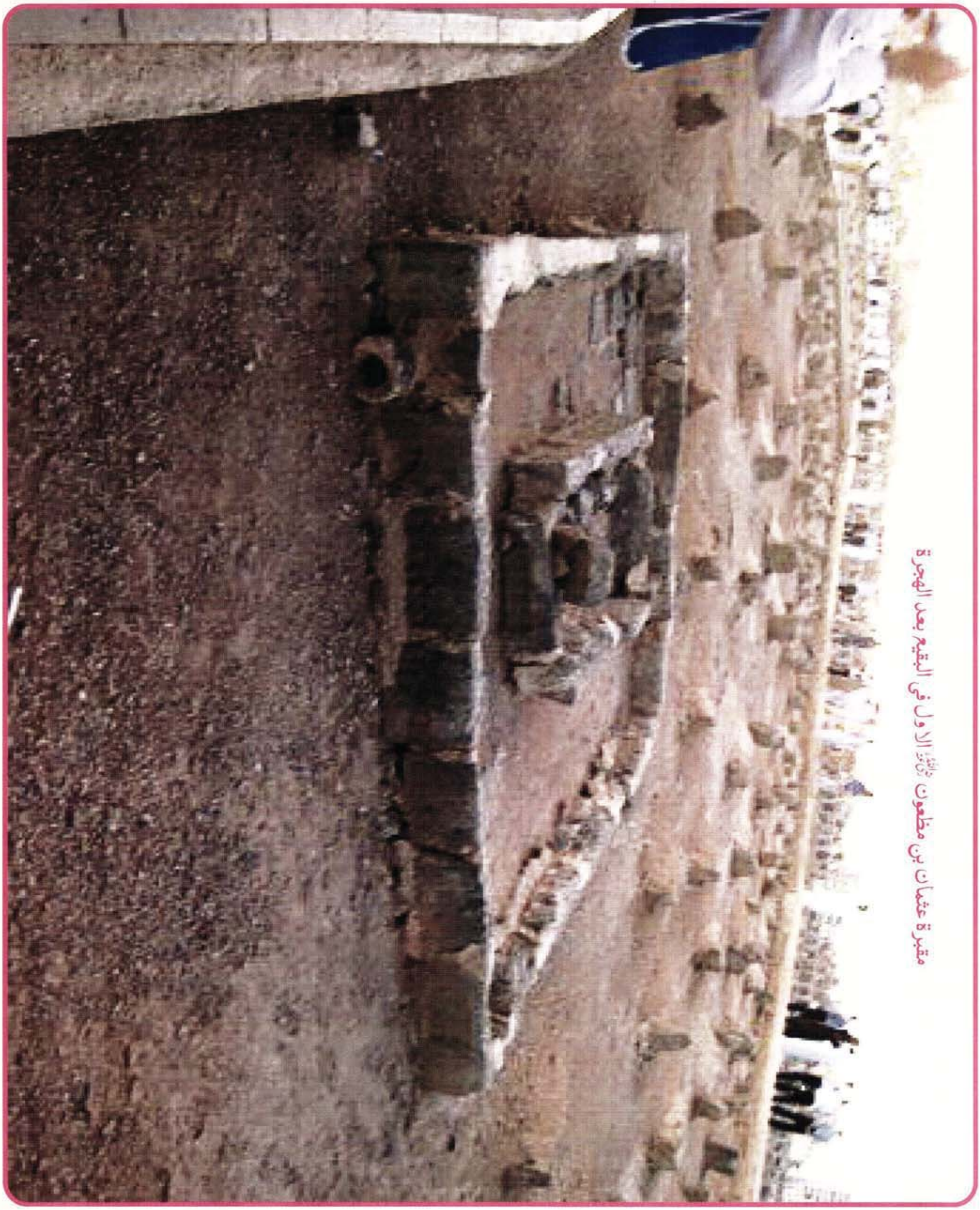
10 Syedah Halimah Sadiyah and her daughter, Syedah Sheema.

11 In this enclosure Imam Ismail was transferred after his shrine was demolished due to extension in Masjid-e-Nabwi.
At the end of Baqe'e Sharif there are two graves in the frame. One is of Hazrat Sa'ad Ibne Ma'az and the other belongs to Abu Saeedul Khadri.(Both theses graves are invisible in this picture).

12 Baqe'e-ul-Amaat: Where the Holy Prophet's two paternal aunts and Ummul Banin (i.e mother of Hazrat Abbas Alamdar) are buried.

13 Just after entering the gate, a place for ablution has been constructed on the left-hand side.

The sacred grave of the first Companion to be buried in Jannat-ul Baqee' after the migration (of The Holy Prophet ﷺ from Makkah Mukarramah to Madinah Munawwarah) is Hazrat 'Usman bin Maz'oon رضی اللہ عنہ



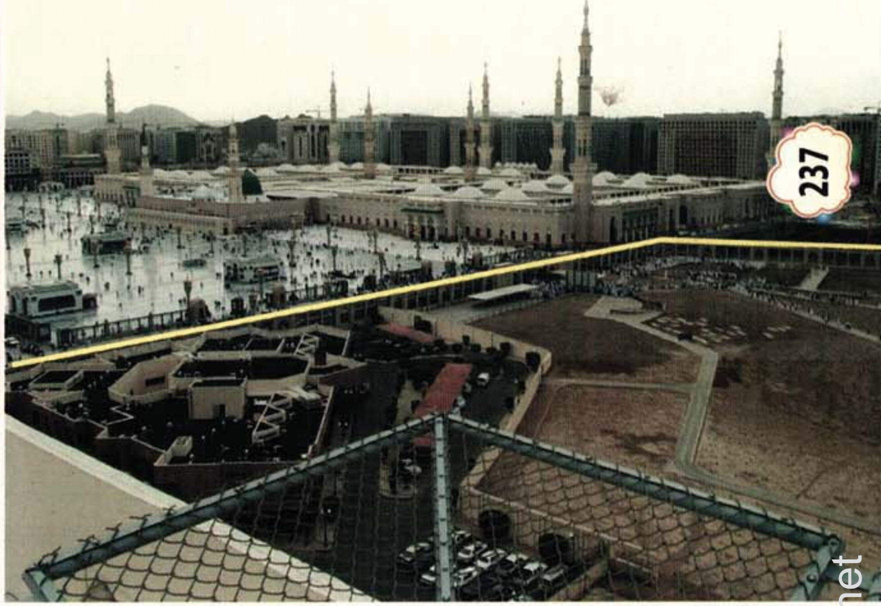
مقبرة عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ الاول فی البقیع بعد الهجرة

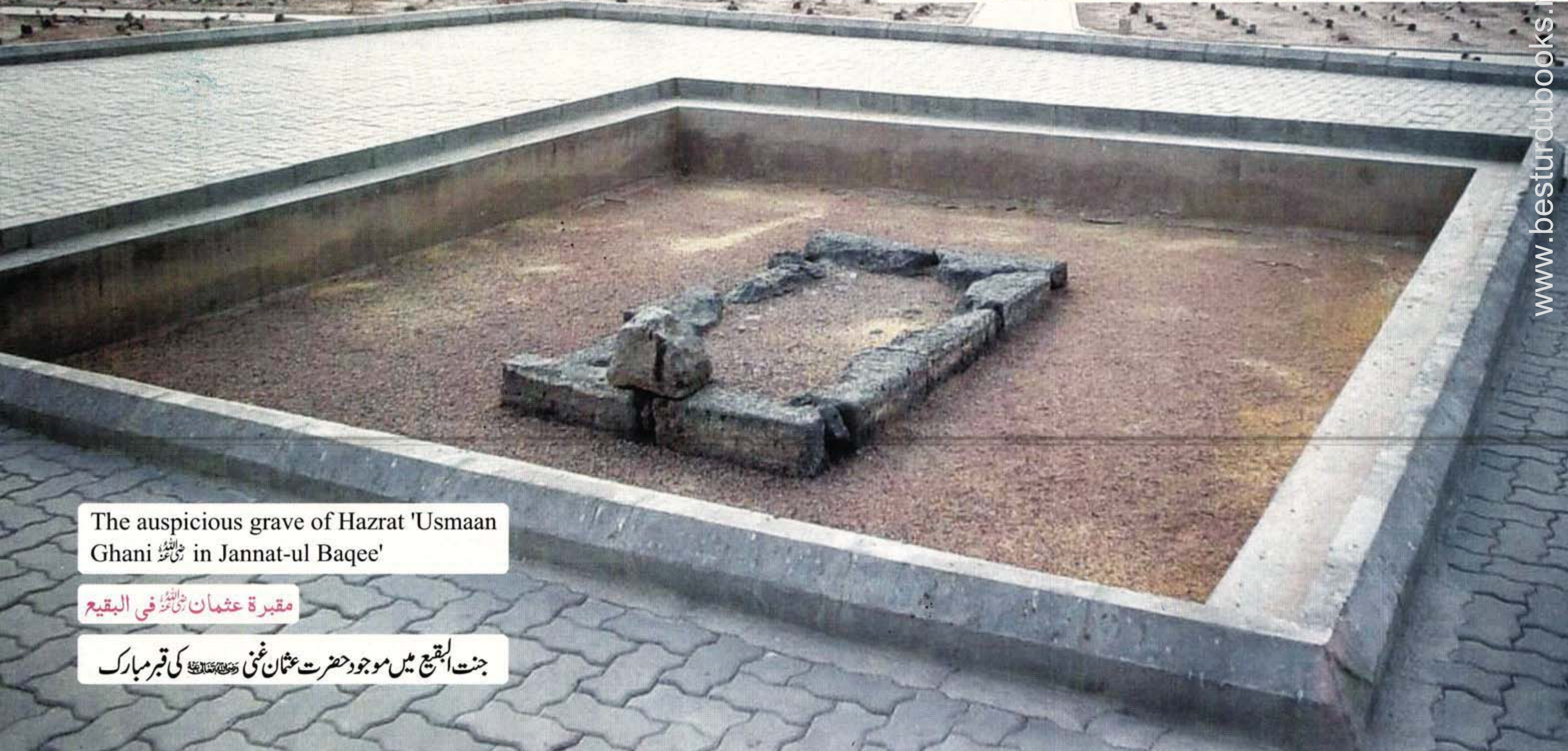
ہجرت کے بعد جنت البقیع میں سب سے پہلے دفن ہونے والے صحابی حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قبر مبارک۔

Jannat-ul Baqee' and Masjid-e Nabawi ﷺ side-by-side

المنظر الجوی لمرافقة المسجد النبوی و البقیع

جنت البقیع اور مسجد نبوی ساتھ ساتھ۔

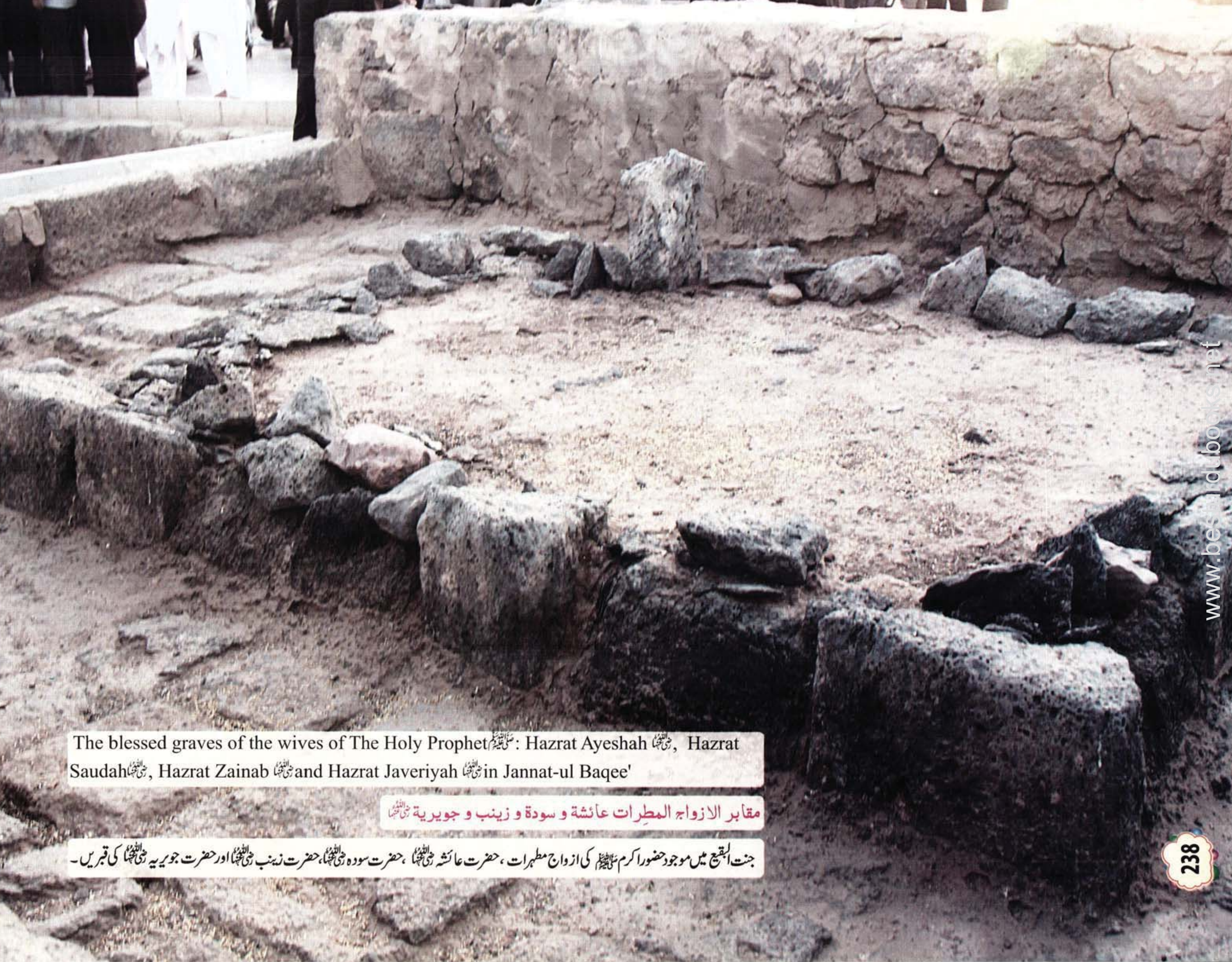




The auspicious grave of Hazrat 'Usmaan Ghani رضی اللہ عنہ in Jannat-ul Baqee'

مقبرة عثمان رضی اللہ عنہ فی البقیع

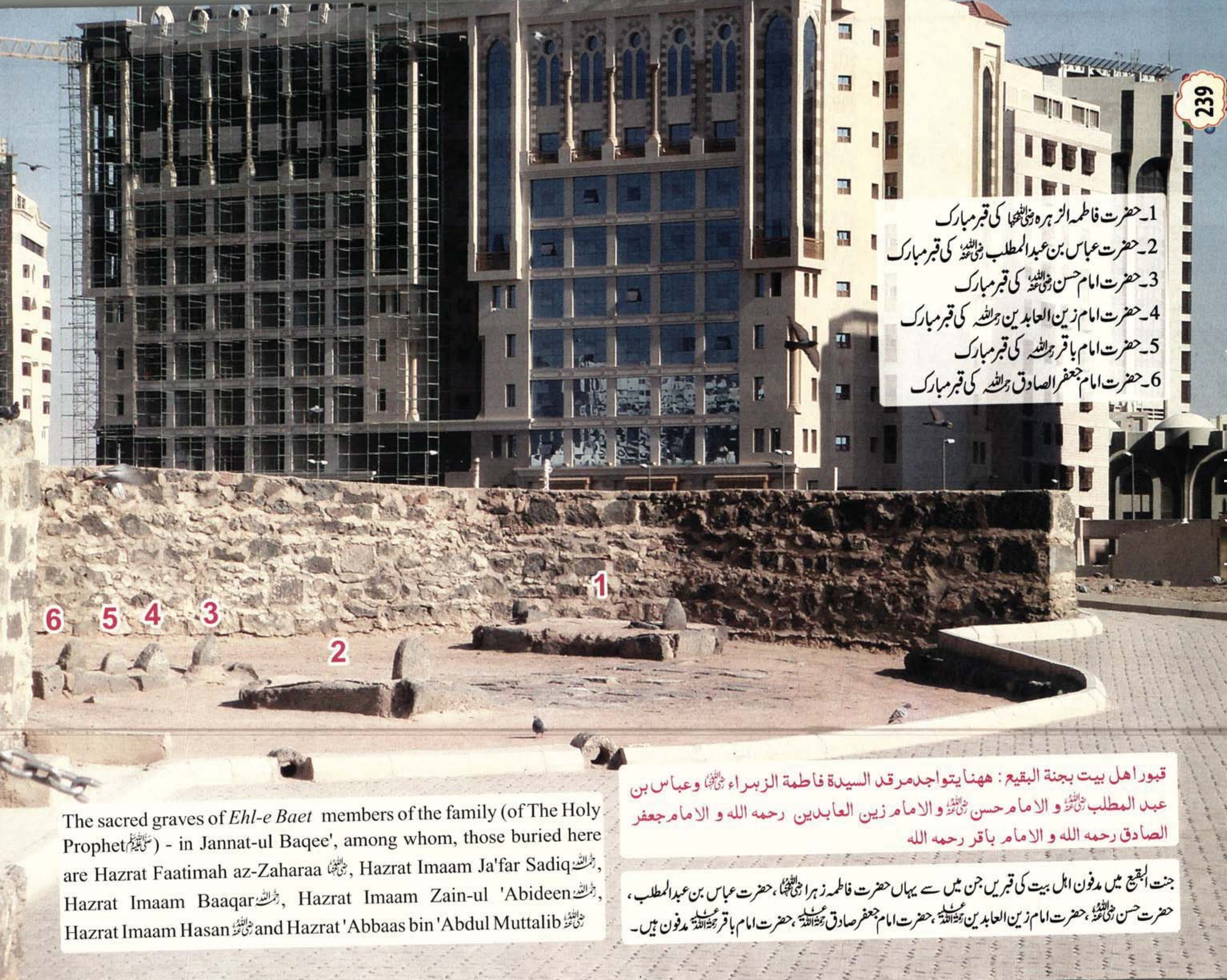
جنت البقیع میں موجود حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قبر مبارک



The blessed graves of the wives of The Holy Prophet ﷺ: Hazrat Ayeshah رضی اللہ عنہا, Hazrat Saudah رضی اللہ عنہا, Hazrat Zainab رضی اللہ عنہا and Hazrat Javeriyah رضی اللہ عنہا in Jannat-ul Baqee'

مقابر الازواج المطِرات عائشة و سودة و زينب و جويرية رضی اللہ عنہا

جنت البقیع میں موجود حضور اکرم ﷺ کی ازواج مطہرات ، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ، حضرت سودہ رضی اللہ عنہا، حضرت زینب رضی اللہ عنہا اور حضرت جویریہ رضی اللہ عنہا کی قبریں۔



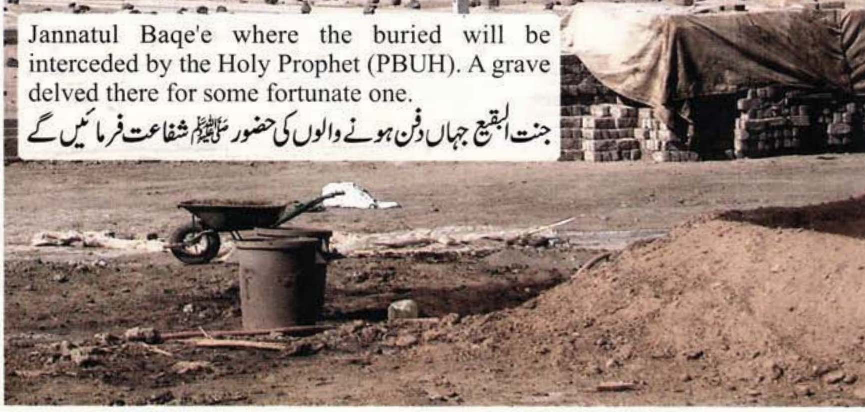
1۔ حضرت فاطمہ الزہرہ رضی اللہ عنہا کی قبر مبارک
2۔ حضرت عباس بن عبد المطلب رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک
3۔ حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک
4۔ حضرت امام زین العابدین رحمہ اللہ کی قبر مبارک
5۔ حضرت امام باقر رحمہ اللہ کی قبر مبارک
6۔ حضرت امام جعفر الصادق رحمہ اللہ کی قبر مبارک

The sacred graves of *Ehl-e Baet* members of the family (of The Holy Prophet ﷺ) - in Jannat-ul Baqee', among whom, those buried here are Hazrat Faatimah az-Zaharaa رضی اللہ عنہا, Hazrat Imaam Ja'far Sadiq رحمہ اللہ, Hazrat Imaam Baaqar رحمہ اللہ, Hazrat Imaam Zain-ul 'Abideen رحمہ اللہ, Hazrat Imaam Hasan رضی اللہ عنہ and Hazrat 'Abbaas bin 'Abdul Muttalib رضی اللہ عنہ

قبور اهل بيت بجنة البقيع : ههنا يتواجد مرقد السيدة فاطمة الزهراء رضي الله عنها وعباس بن عبد المطلب رضي الله عنه و الامام حسن رضي الله عنه و الامام زين العابدين رحمه الله و الامام جعفر الصادق رحمه الله و الامام باقر رحمه الله

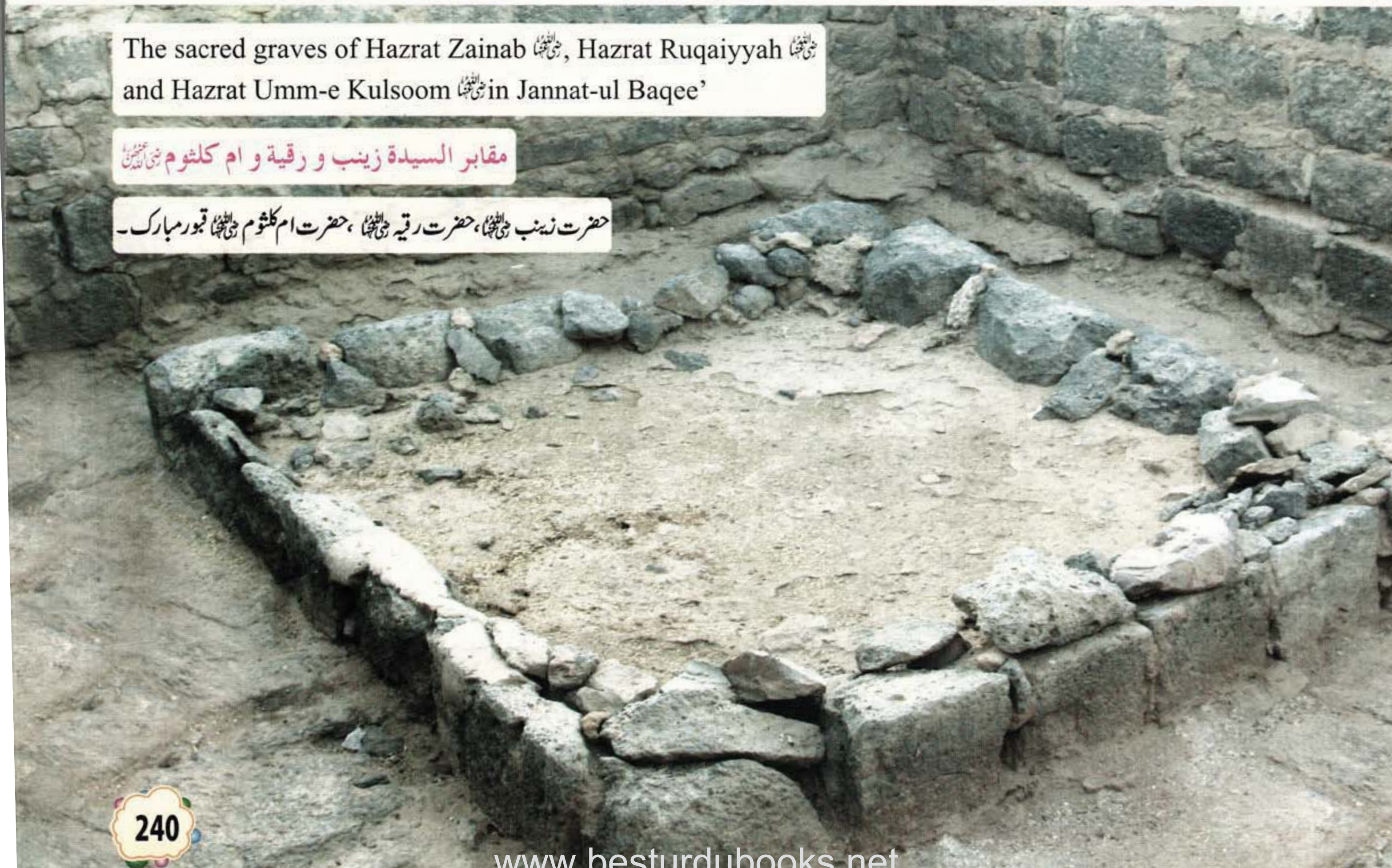
جنت البقیع میں مدفون اہل بیت کی قبریں جن میں سے یہاں حضرت فاطمہ زہرا رضی اللہ عنہا، حضرت عباس بن عبد المطلب، حضرت حسن رضی اللہ عنہ، حضرت امام زین العابدین رحمۃ اللہ علیہ، حضرت امام جعفر صادق رحمۃ اللہ علیہ، حضرت امام باقر رحمۃ اللہ علیہ مدفون ہیں۔

کسی خوش نصیب کیلئے کھودی گئی قبر



Jannatul Baqe'e where the buried will be interceded by the Holy Prophet (PBUH). A grave delved there for some fortunate one.

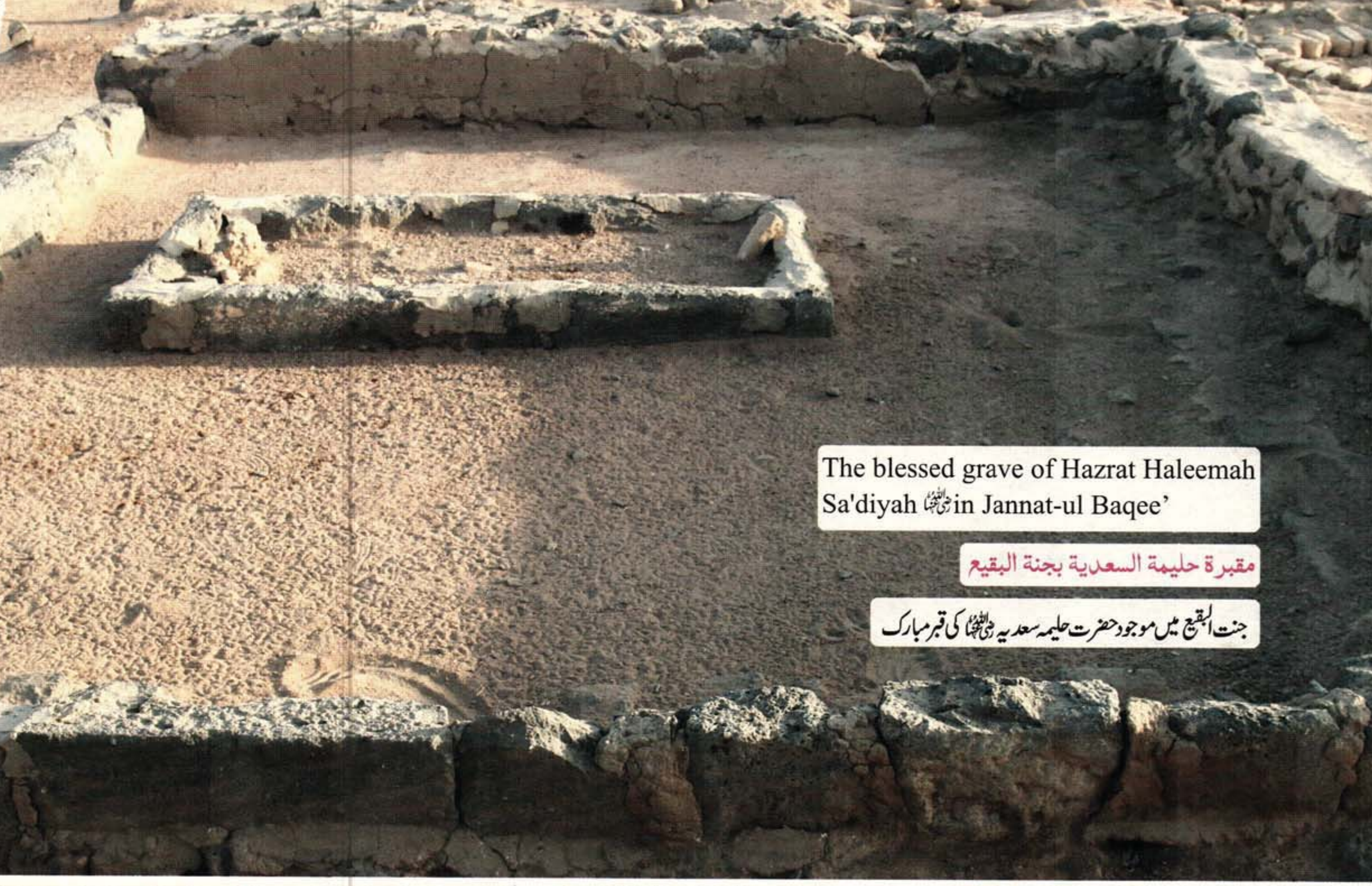
جنت البقیع جہاں دفن ہونے والوں کی حضور ﷺ شفاعت فرمائیں گے



The sacred graves of Hazrat Zainab رضی اللہ عنہا, Hazrat Ruqaiyyah رضی اللہ عنہا and Hazrat Umm-e Kulsoom رضی اللہ عنہا in Jannat-ul Baqee’

مقابر السيدة زينب و رقية و ام كلثوم رضي الله عنهن

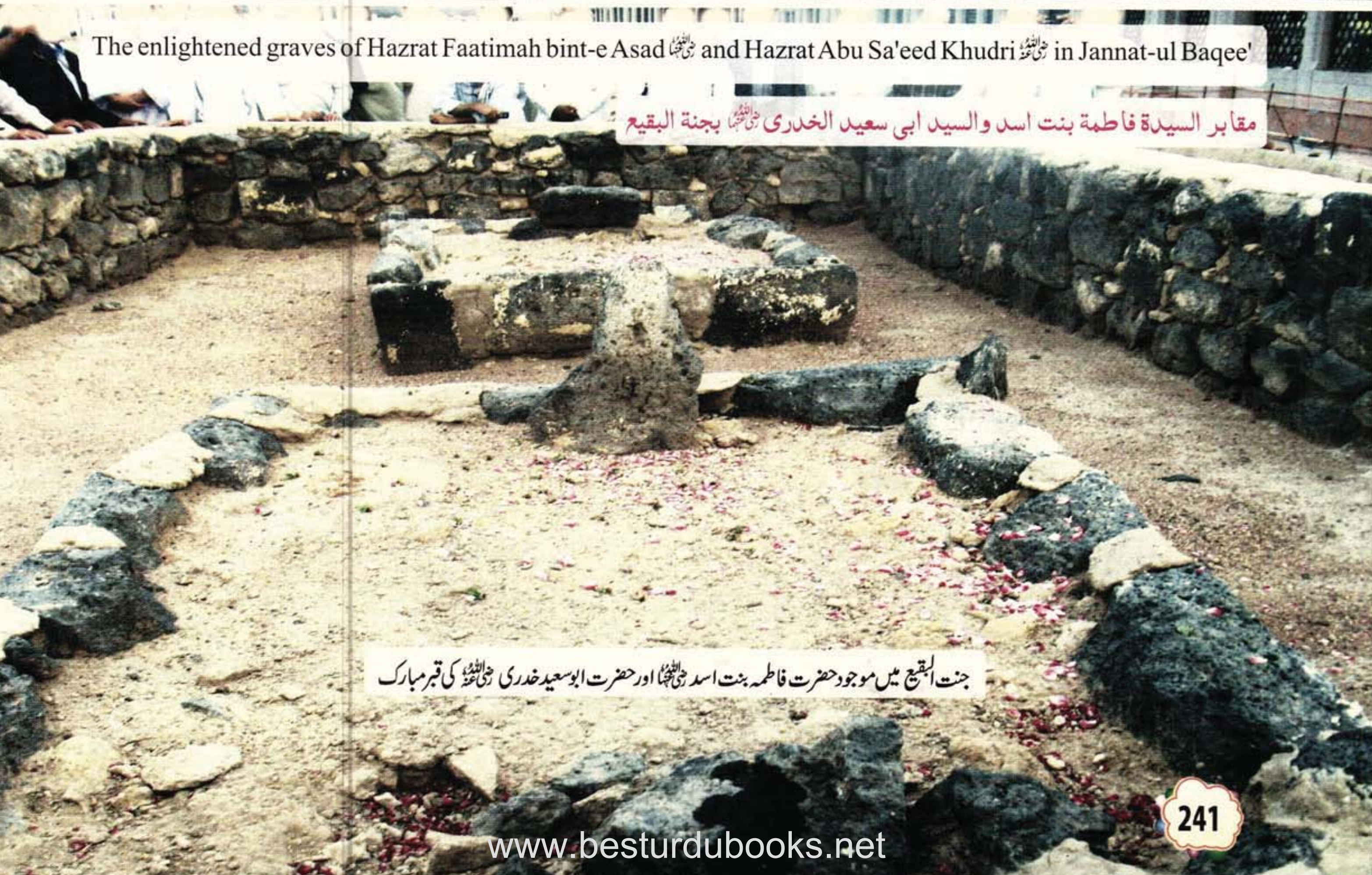
حضرت زینب رضی اللہ عنہا، حضرت رقیہ رضی اللہ عنہا ، حضرت ام کلثوم رضی اللہ عنہا قبور مبارک۔



The blessed grave of Hazrat Haleemah Sa'diyah رضی اللہ عنہا in Jannat-ul Baqee’

مقبرة حليمة السعدية بجنة البقيع

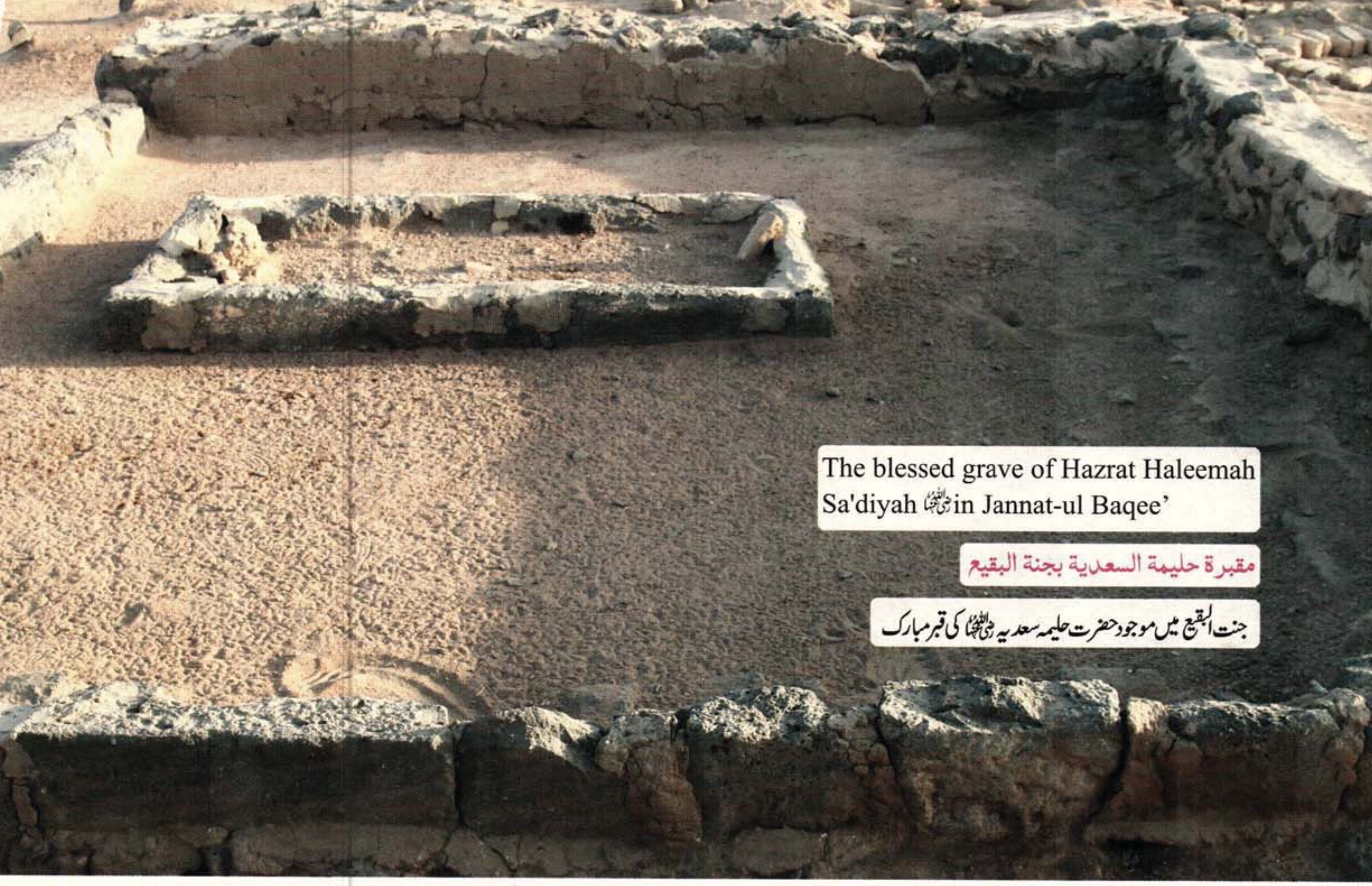
جنت البقیع میں موجود حضرت حلیمہ سعدیہ رضی اللہ عنہا کی قبر مبارک



The enlightened graves of Hazrat Faatimah bint-e Asad رضی اللہ عنہا and Hazrat Abu Sa'eed Khudri رضی اللہ عنہ in Jannat-ul Baqee'

مقابر السيدة فاطمة بنت اسد والسيد ابی سعيد الخدری رضی اللہ عنہما بجنة البقيع

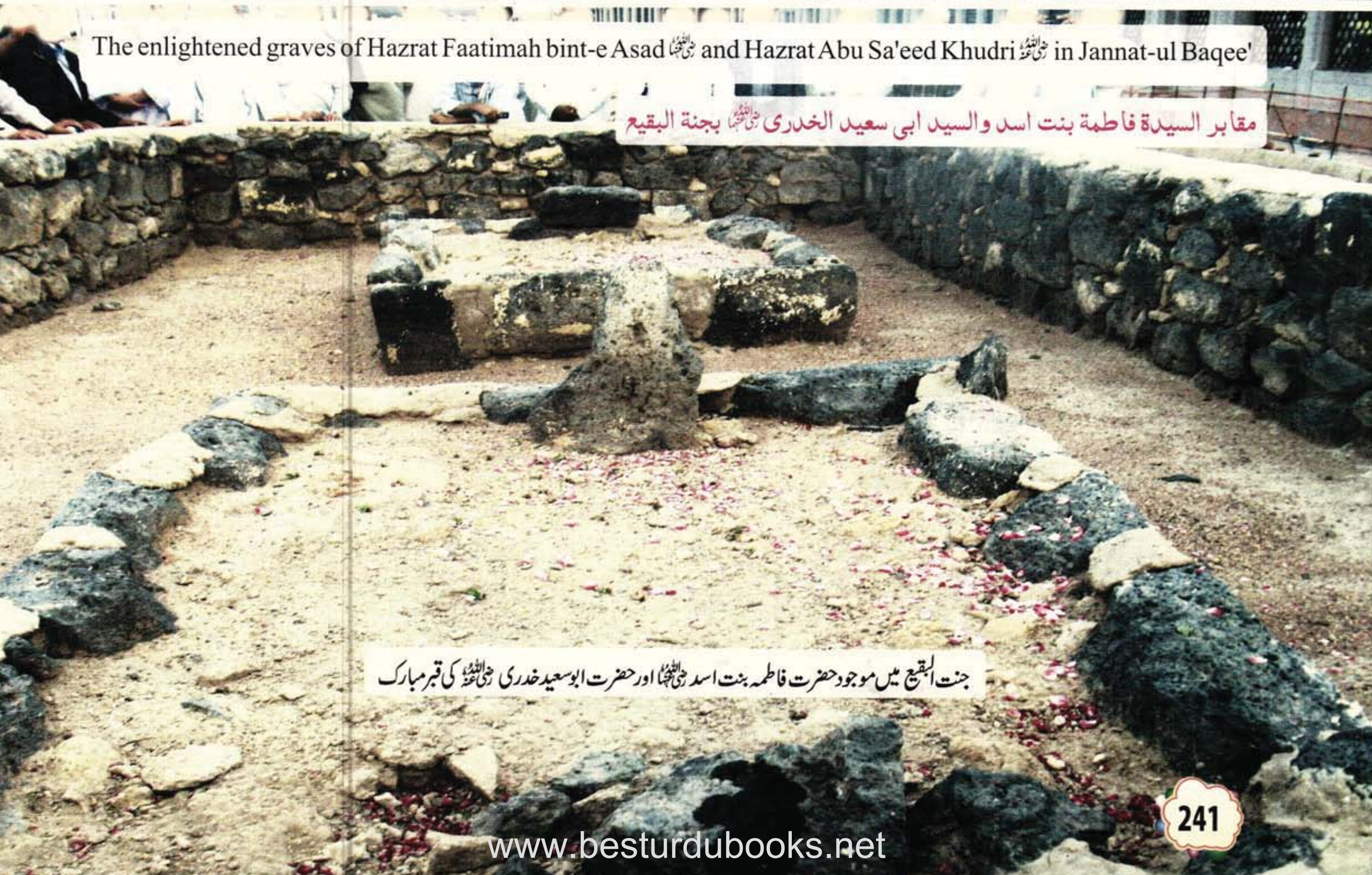
جنت البقیع میں موجود حضرت فاطمہ بنت اسد رضی اللہ عنہا اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک



The blessed grave of Hazrat Haleemah Sa'diyah رضی اللہ عنہا in Jannat-ul Baqee’

مقبرة حليمة السعدية بجنة البقيع

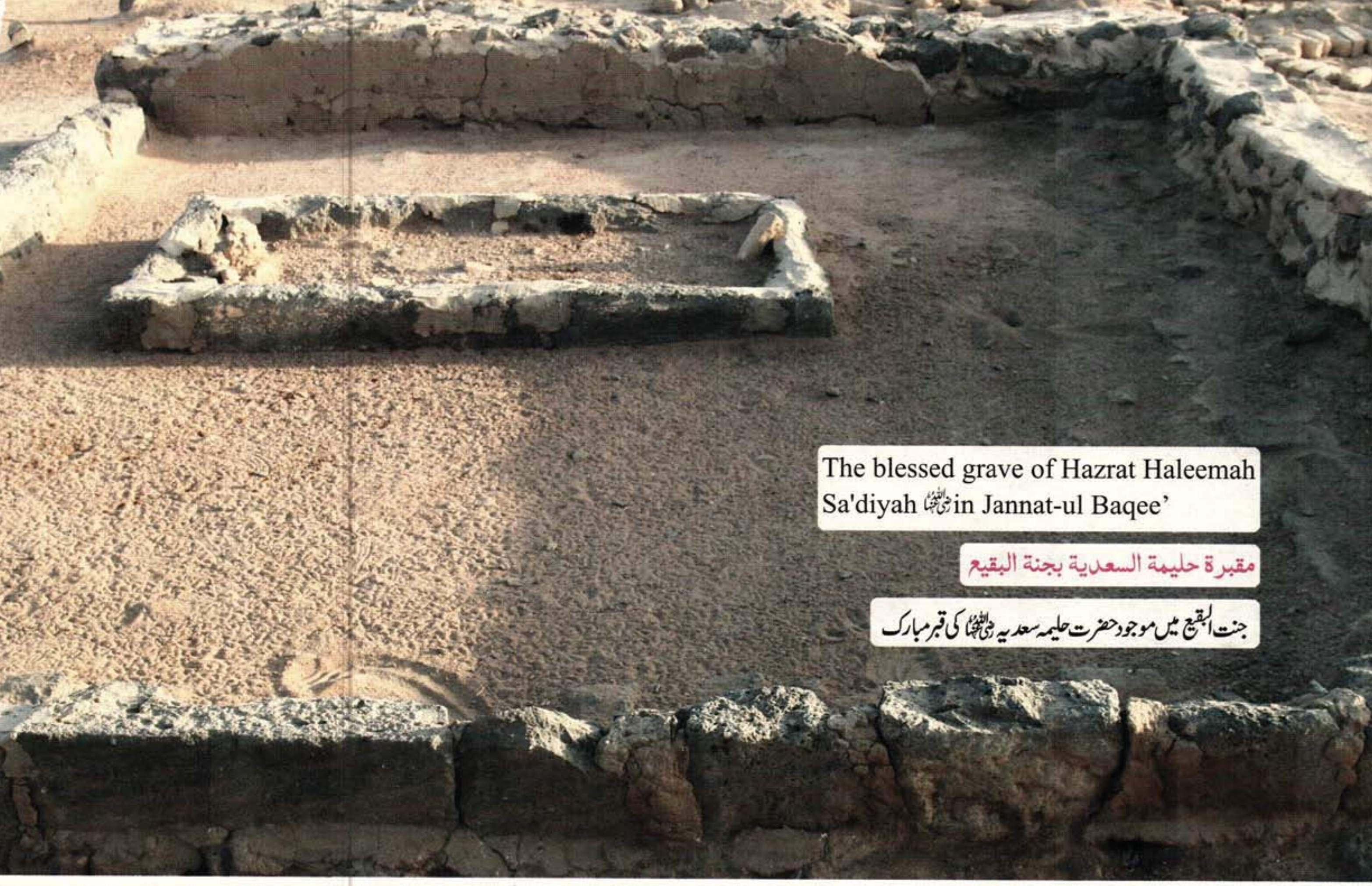
جنت البقیع میں موجود حضرت حلیمہ سعدیہ رضی اللہ عنہا کی قبر مبارک



The enlightened graves of Hazrat Faatimah bint-e Asad رضی اللہ عنہا and Hazrat Abu Sa'eed Khudri رضی اللہ عنہ in Jannat-ul Baqee'

مقابر السيدة فاطمة بنت اسد والسيد ابى سعيد الخدرى رضی اللہ عنہما بجنة البقيع

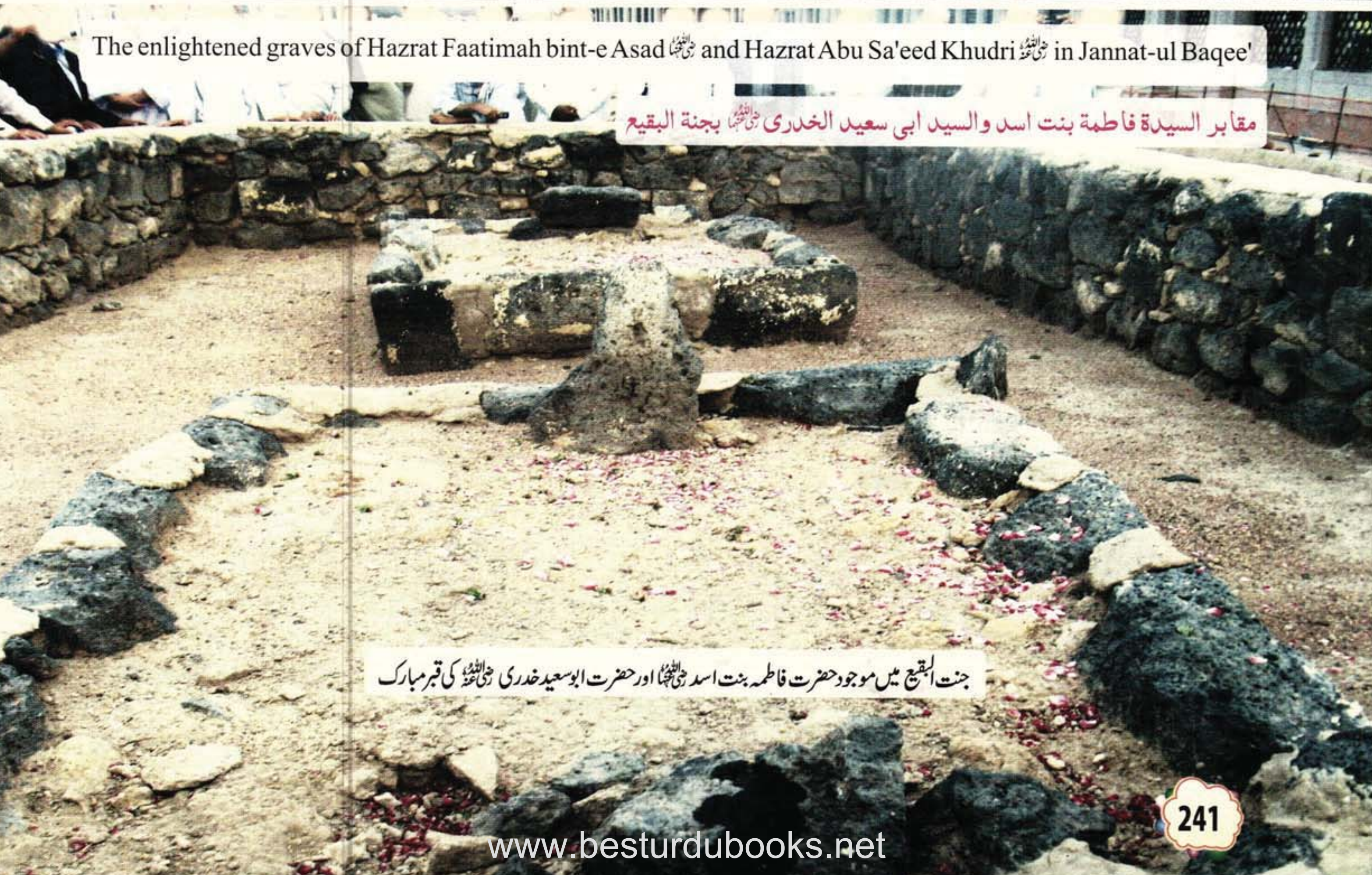
جنت البقیع میں موجود حضرت فاطمہ بنت اسد رضی اللہ عنہا اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک



The blessed grave of Hazrat Haleemah Sa'diyah رضی اللہ عنہا in Jannat-ul Baqee'

مقبرة حليمة السعدية بجنة البقيع

جنت البقیع میں موجود حضرت حلیمہ سعدیہ رضی اللہ عنہا کی قبر مبارک

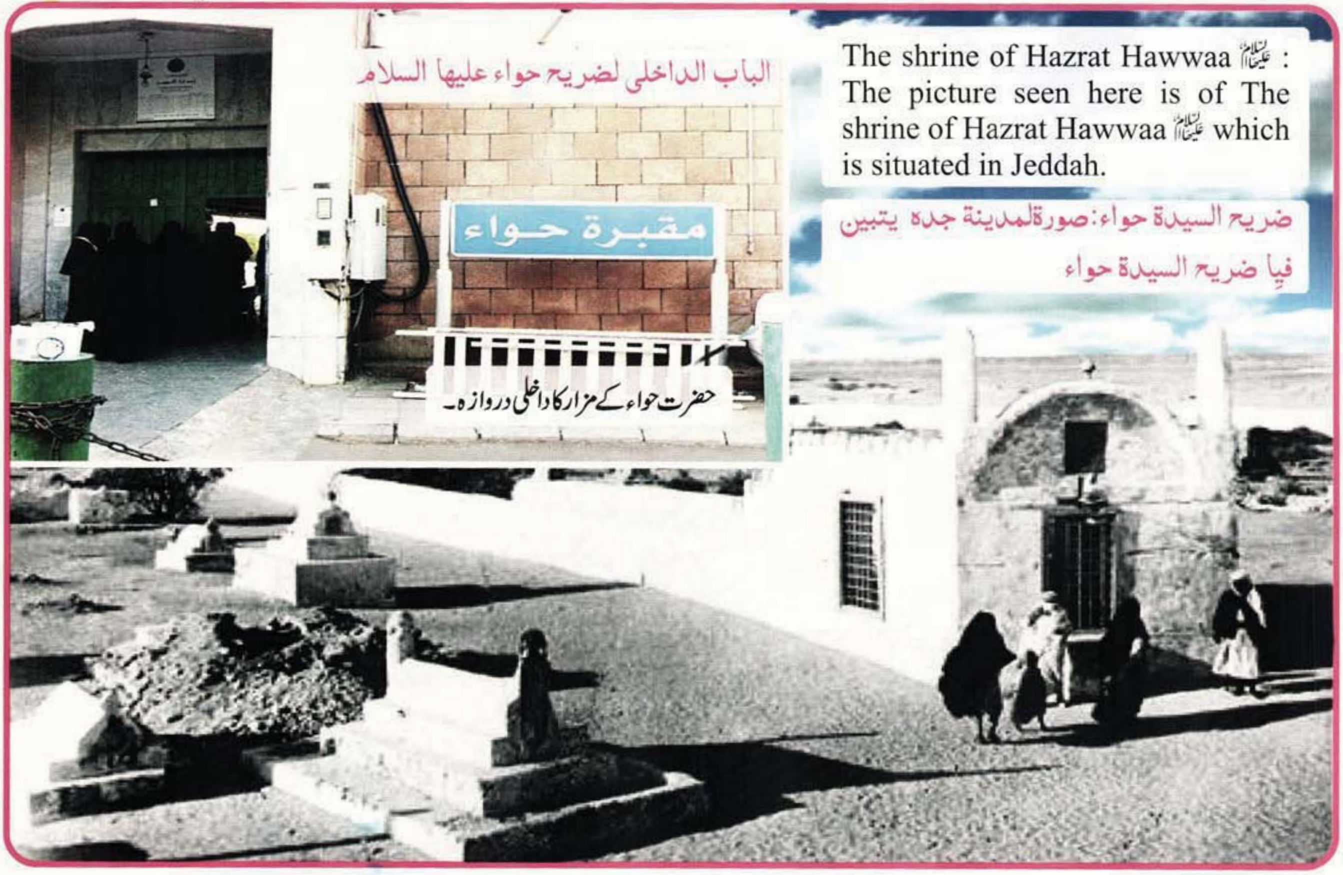


The enlightened graves of Hazrat Faatimah bint-e Asad رضی اللہ عنہا and Hazrat Abu Sa'eed Khudri رضی اللہ عنہ in Jannat-ul Baqee'

مقابر السيدة فاطمة بنت اسد والسيد ابى سعيد الخدرى رضی اللہ عنہما بجنة البقيع

جنت البقیع میں موجود حضرت فاطمہ بنت اسد رضی اللہ عنہا اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک

The internal entrance gate of the shrine of Hazrat Hawwaa عليها السلام

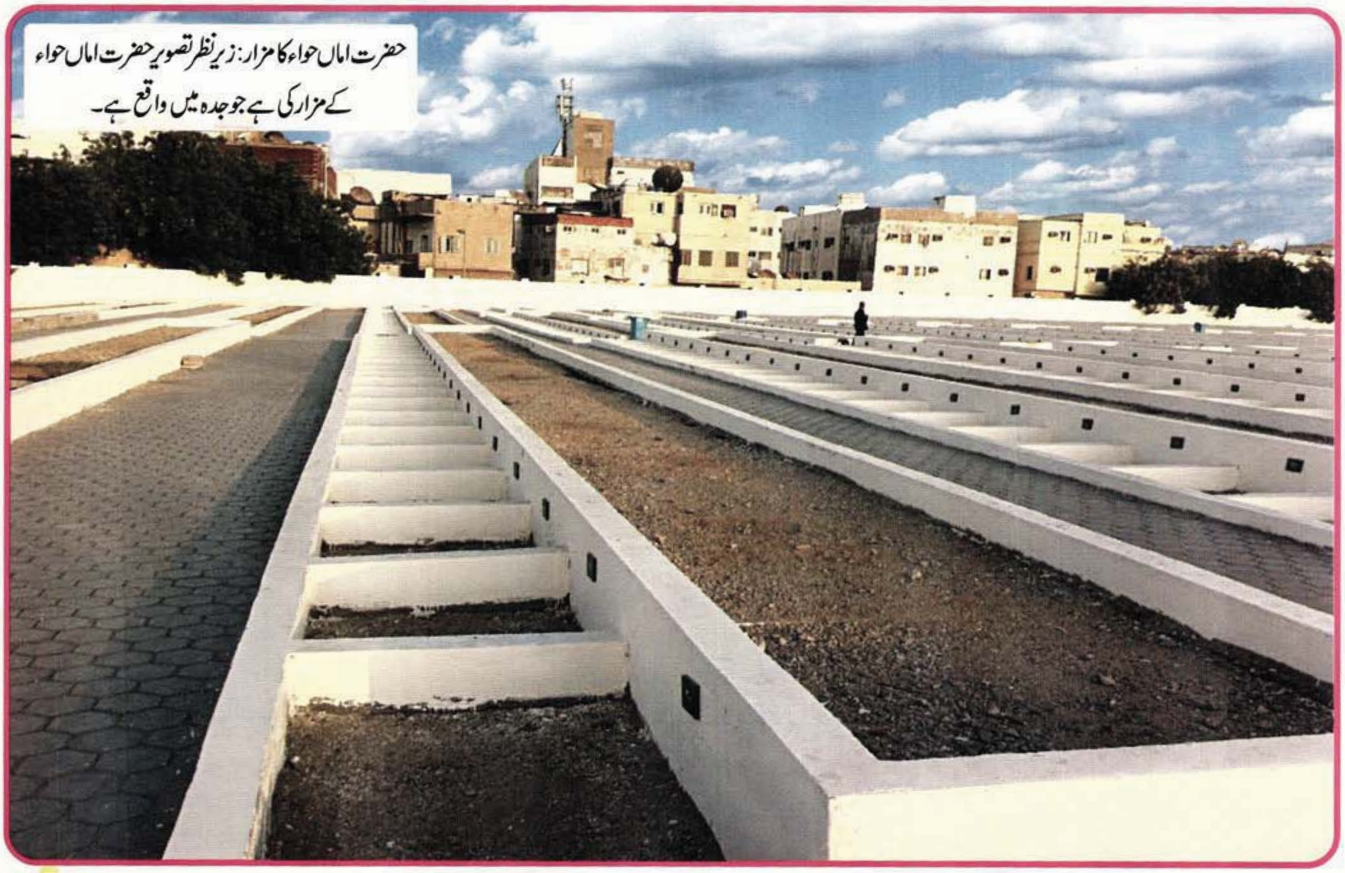


الباب الداخلي لضريح حواء عليها السلام

حضرت حواء کے مزار کا داخلی دروازہ۔

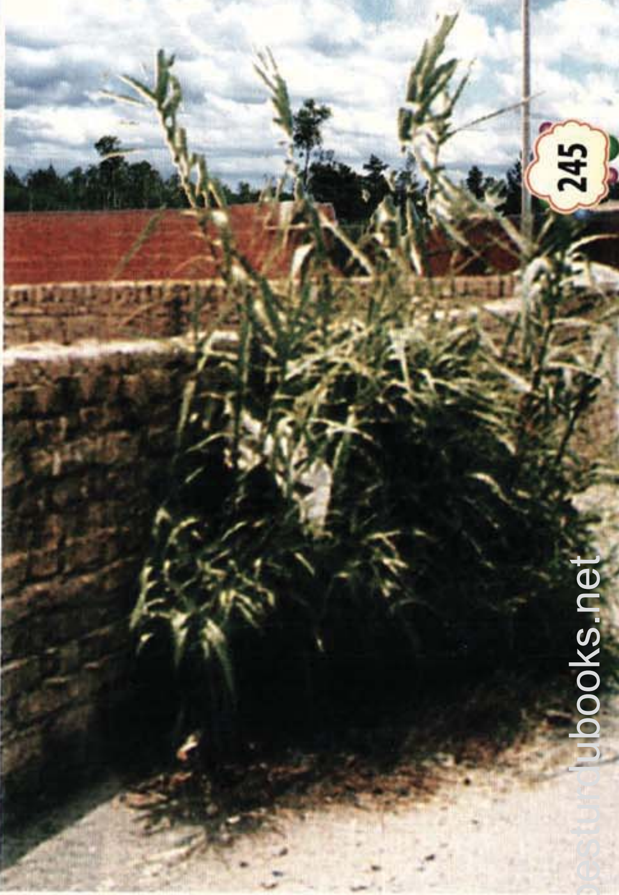
The shrine of Hazrat Hawwaa عليها السلام : The picture seen here is of The shrine of Hazrat Hawwaa عليها السلام which is situated in Jeddah.

ضريح السيدة حواء: صورةلمدينة جده يتبين فيا ضريح السيدة حواء



حضرت اماں حواء کا مزار: زیرنظر تصویر حضرت اماں حواء کے مزار کی ہے جو جدہ میں واقع ہے۔

مقبرة رقم (٦)
نطاق بلدية (العوالي)



The place beside the wall of *Mashrabah Umm-e Ibraheem* where The Holy Prophet ﷺ had spitted water after gargling during performing ablution. These lush shrubs have grown at this place and they re-grow in spite of being cut repeatedly.

المكان بجانب جدار مشربة ام ابراہیم حیث صب النبی ﷺ ماء المضمضة فنبت علیه الاشجار الخضراء و کلما قطعت هذه الاشجار فتنبت من جدید.

مشربہ ام ابراہیم کی دیوار کے ساتھ موجود وہ جگہ جہاں نبی اکرم ﷺ نے وضو کرتے ہوئے کلی کا پانی پھینکا تھا۔ اس جگہ یہ سبز پودے اگ آئے، بارہا کاٹنے کے باوجود یہ دوبارہ اگ آتے ہیں۔

مشربہ ام ابراہیم: مدینہ منورہ کے نواح میں حضرت ماریہ قبطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا مکان جہاں وہ قیام پذیر رہیں۔ کہا جاتا ہے کہ آپ کی مسجد اور قبر وہیں ہے جہاں آپ زندہ رہیں اور وفات پائی۔ حضرت ماریہ قبطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو مقوقس بادشاہ نے حضور ﷺ کیلئے تحفہ میں بطور باندی بھیجا تھا۔ ان کے بطن سے حضور ﷺ کے صاحبزادے حضرت ابراہیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ پیدا ہوئے۔

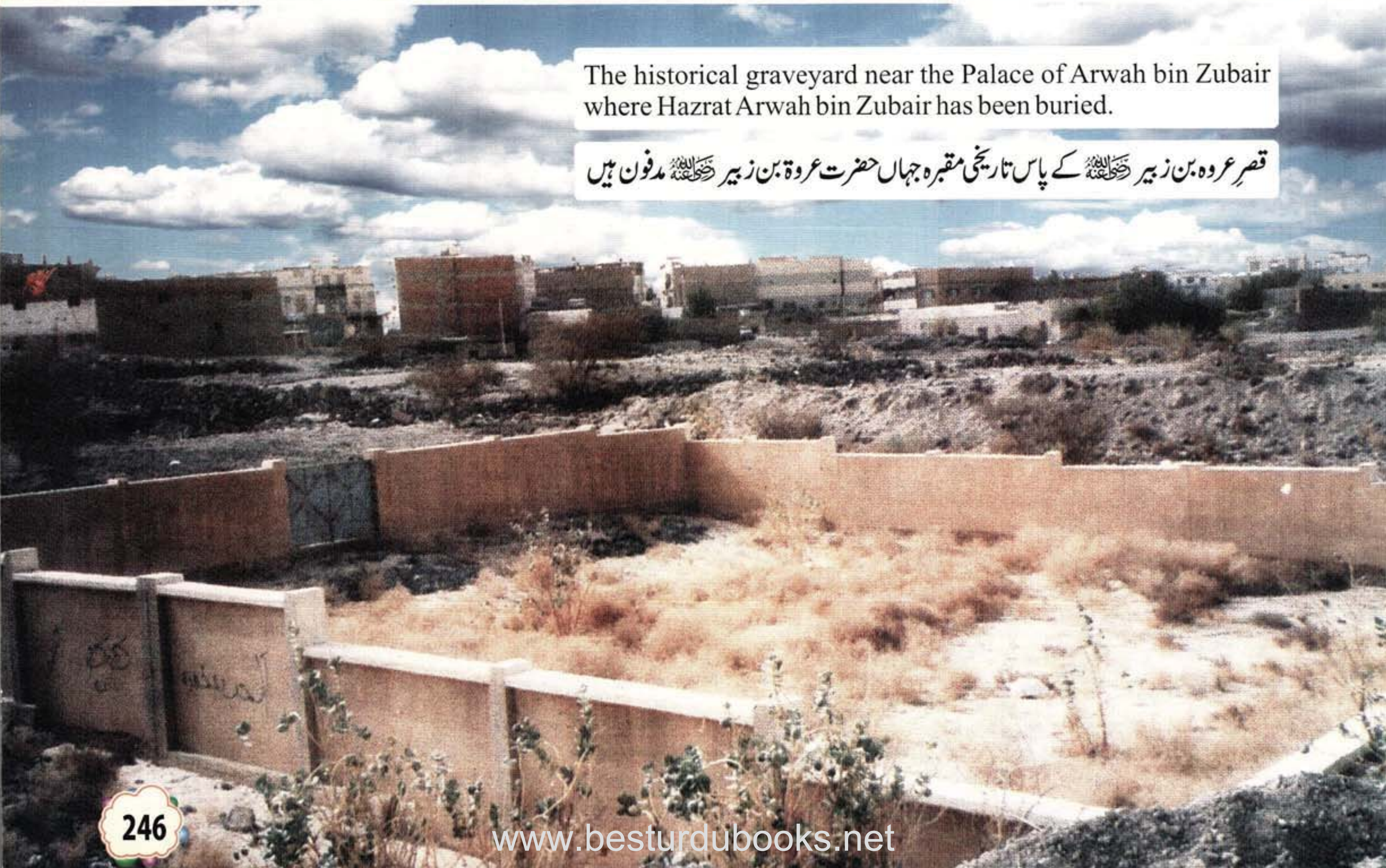
Mashrabah Umm-e Ibraheem: The place in the surrounding of Madinah Munawwarah where Hazrat Maariyah Qibtiyah رضي الله عنها resided. It is said that her prayer-place and grave is at the same place where she resided and died. Hazrat Maariyah Qibtiyah رضي الله عنها was gifted as a slave-girl by the king Maqooqas to The Holy Prophet ﷺ. The son of The Holy Prophet ﷺ, Ibraheem رضي الله عنه, was born from her.

مشربة ام ابراہیم: بیت السیدة ماریة قبطیة رضي الله عنها الواقع بنواحی المدینة المنورة حیث کانت تسکن فیه ویقال انه یوجد هناك مسجدها و قبرها حیث عاشت و توفیت وکان ملك مقوقس قام بارسال ماریة القبطیة کهدیة الی النبی ﷺ هدیة، وقد ولد من بطنها ابنه ابراہیم رضي الله عنه

www.beatuljubooks.net

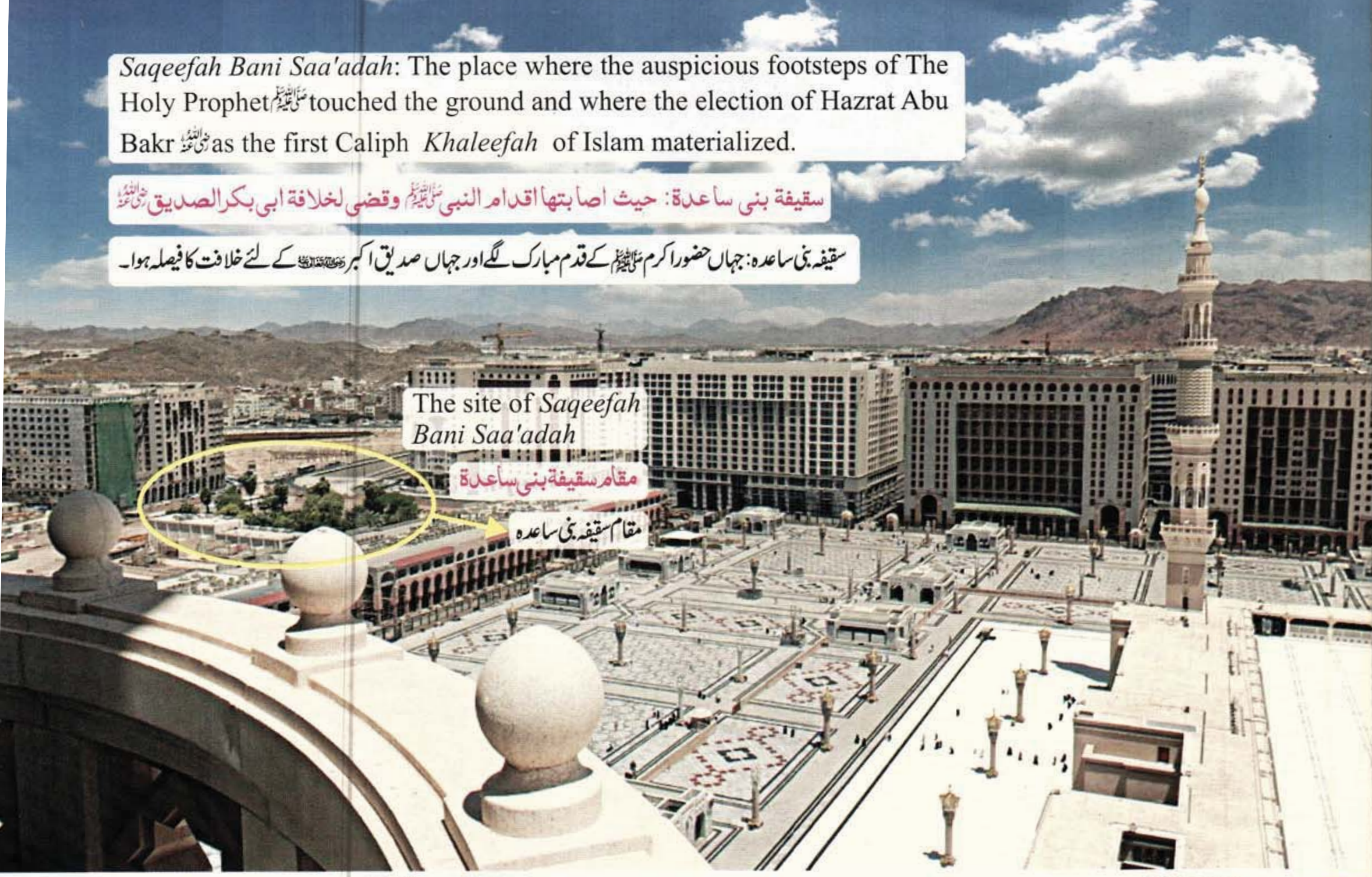
The graveyard of Bani Sa'ad: Annexed with Masjid-e-Qabaltain this cemetery houses the graves of Bani Sa'ad.

بنی سعد کا قبرستان: مسجد قبلتین سے ملحقہ اس قبرستان میں بنی سعد کی قبریں ہیں



The historical graveyard near the Palace of Arwah bin Zubair where Hazrat Arwah bin Zubair has been buried.

قصرِ عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کے پاس تاریخی مقبرہ جہاں حضرت عروۃ بن زبیر رضی اللہ عنہ مدفون ہیں



Saqeefah Bani Saa'adah: The place where the auspicious footsteps of The Holy Prophet ﷺ touched the ground and where the election of Hazrat Abu Bakr رضی اللہ عنہ as the first Caliph *Khaleefah* of Islam materialized.

سقيفة بنى ساعدة: حيث اصابتها اقدام النبى ﷺ وقضى لخلافة ابى بكر الصديق رضي الله عنه

سقیفہ بنی ساعدہ: جہاں حضور اکرم ﷺ کے قدم مبارک لگے اور جہاں صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے لئے خلافت کا فیصلہ ہوا۔

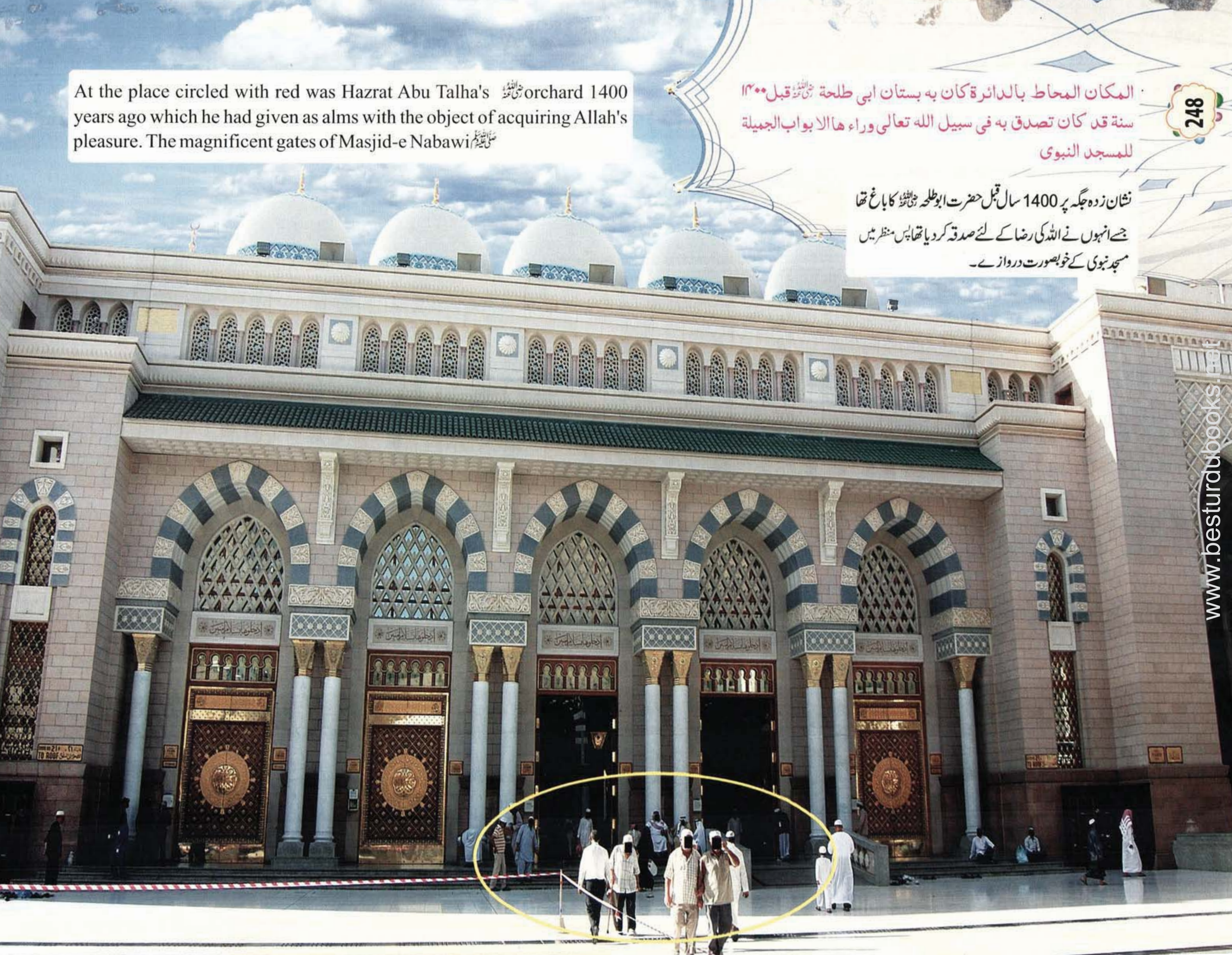
The site of *Saqeefah Bani Saa'adah*

مقام سقيفة بنى ساعدة

مقام سقیفہ بنی ساعدہ

Interior view Saqeefah Bani Saa'adah

سقیفہ بنی ساعدہ کا اندرونی منظر

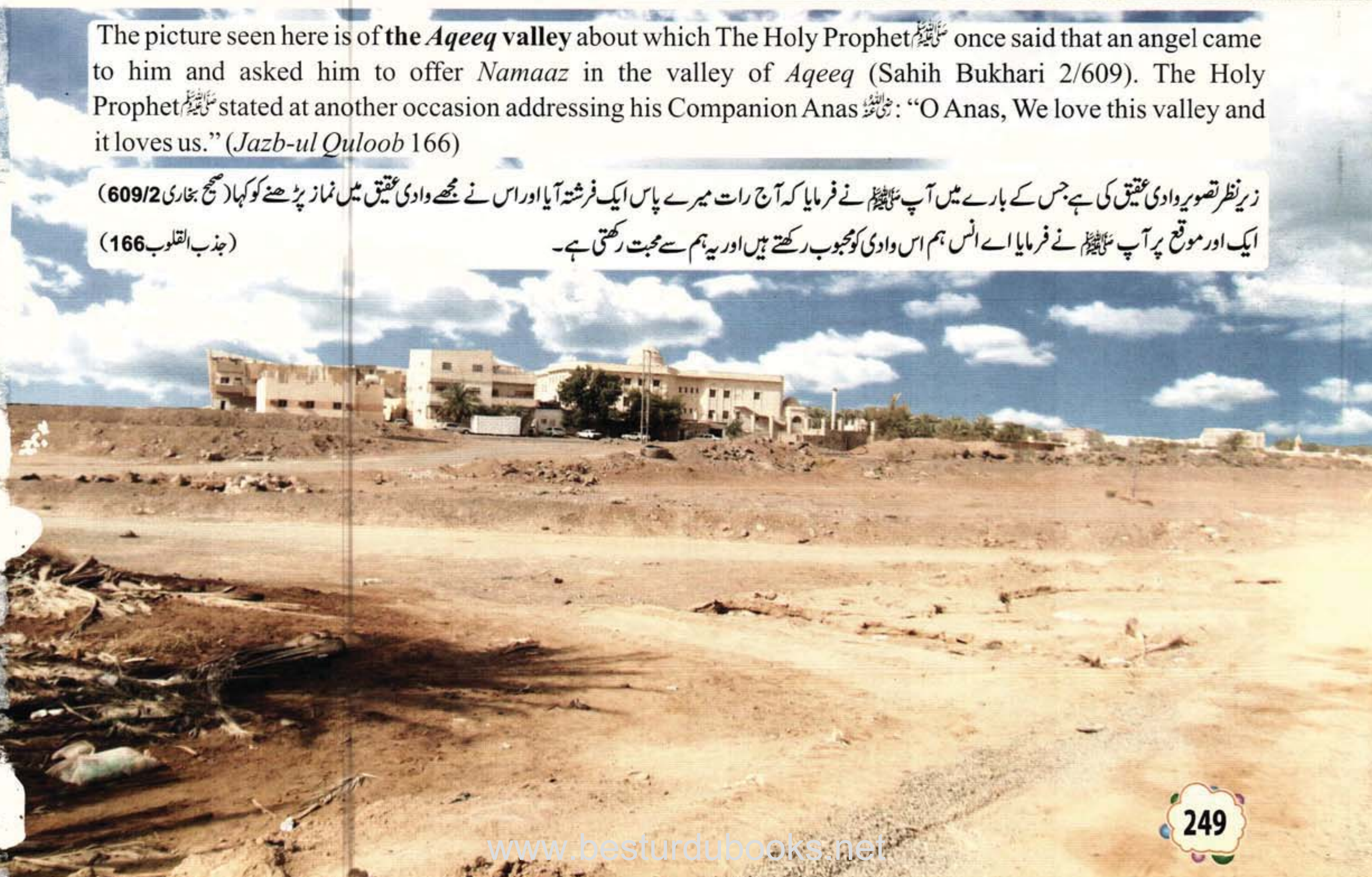


At the place circled with red was Hazrat Abu Talha's رضی اللہ عنہ orchard 1400 years ago which he had given as alms with the object of acquiring Allah's pleasure. The magnificent gates of Masjid-e Nabawi ﷺ

المكان المحاط بالدائرة كان به بستان ابى طلحة رضی اللہ عنہ قبل ١٤٠٠ سنة قد كان تصدق به فى سبيل الله تعالى وراء ها الا بواب الجميلة للمسجد النبوى

نشان زدہ جگہ پر 1400 سال قبل حضرت ابوطلحہ رضی اللہ عنہ کا باغ تھا جسے انہوں نے اللہ کی رضا کے لئے صدقہ کر دیا تھا پس منظر میں مسجد نبوی کے خوبصورت دروازے۔

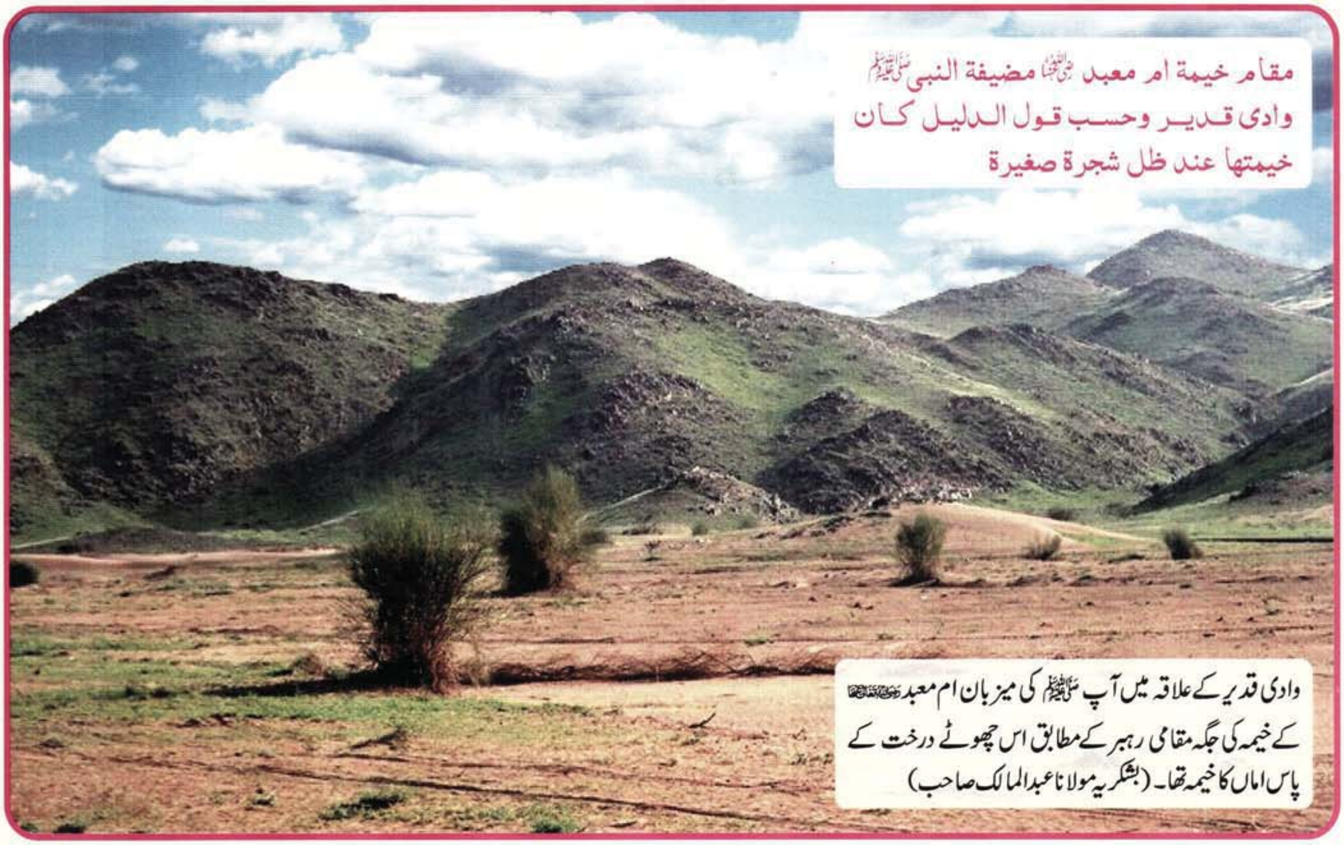
آپ ﷺ کا ارشاد ہے ان بطحان علی ترعۃ میں ترع الجنہ وادی بطحہ جنت کی نہروں میں سے
ہے اور دوسری حدیث میں ہیں کہ وادی بطحان جنت کی زمینوں میں سے ہے۔ (آثار مدینہ)



The picture seen here is of **the *Aqeeq* valley** about which The Holy Prophet ﷺ once said that an angel came to him and asked him to offer *Namaaz* in the valley of *Aqeeq* (Sahih Bukhari 2/609). The Holy Prophet ﷺ stated at another occasion addressing his Companion Anas ؓ: "O Anas, We love this valley and it loves us." (*Jazb-ul Quloob* 166)

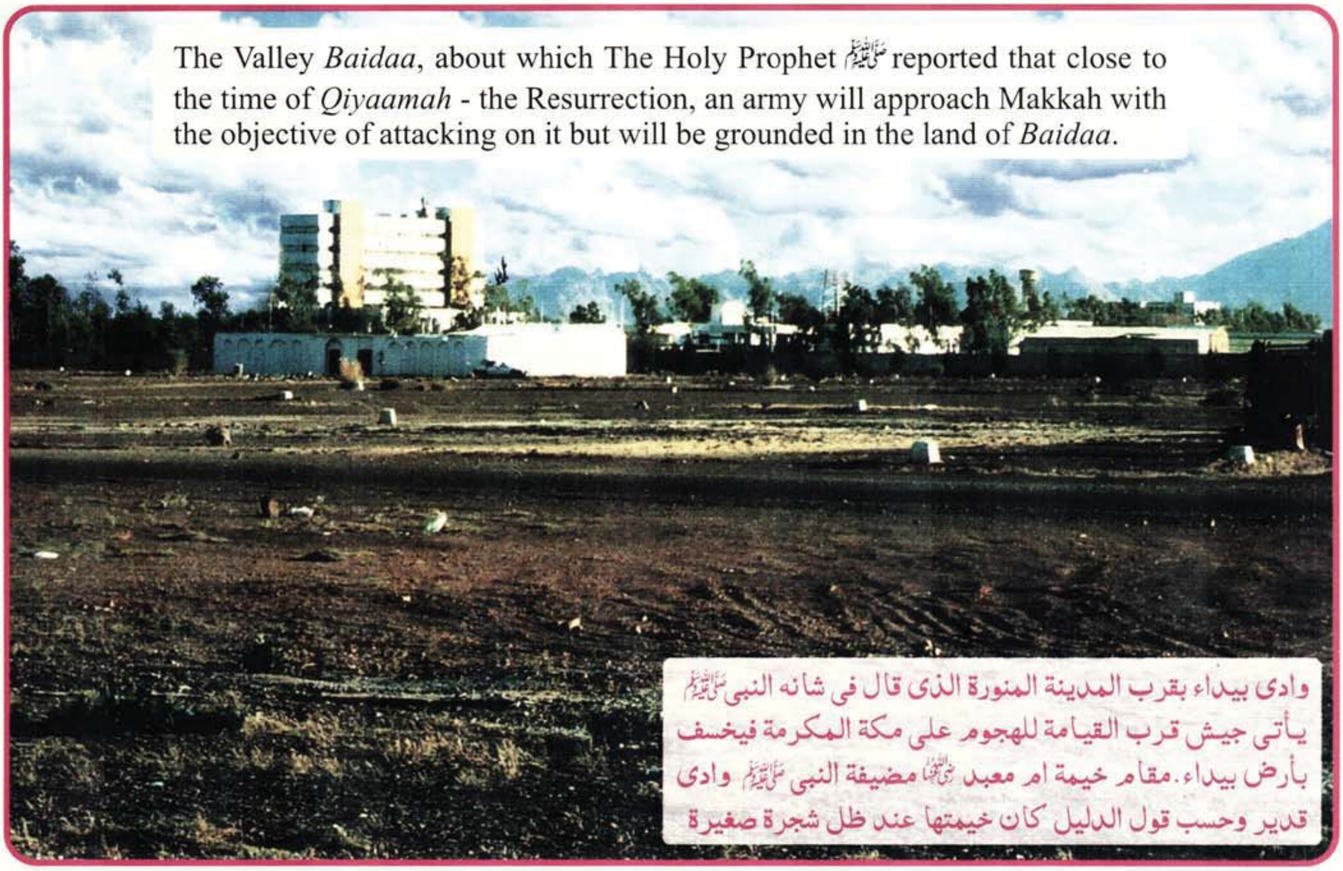
زیرنظر تصویر وادی عقیق کی ہے جس کے بارے میں آپ ﷺ نے فرمایا کہ آج رات میرے پاس ایک فرشتہ آیا اور اس نے مجھے وادی عقیق میں نماز پڑھنے کو کہا (صحیح بخاری **609/2**)
ایک اور موقع پر آپ ﷺ نے فرمایا اے انس ہم اس وادی کو محبوب رکھتے ہیں اور یہ ہم سے محبت رکھتی ہے۔ (جذب القلوب **166**)

The site of the tent of Umm-e Ma'bad رضی اللہ عنہا, the hostess of The Holy Prophet ﷺ, in the area of the valley named Qadeer. According to local guides, her tent was near the small tree circled in yellow in the picture.



مقام خيمة ام معبد رضی اللہ عنہا مضيفة النبی ﷺ
وادی قدير وحسب قول الدليل كان
خيمتها عند ظل شجرة صغيرة

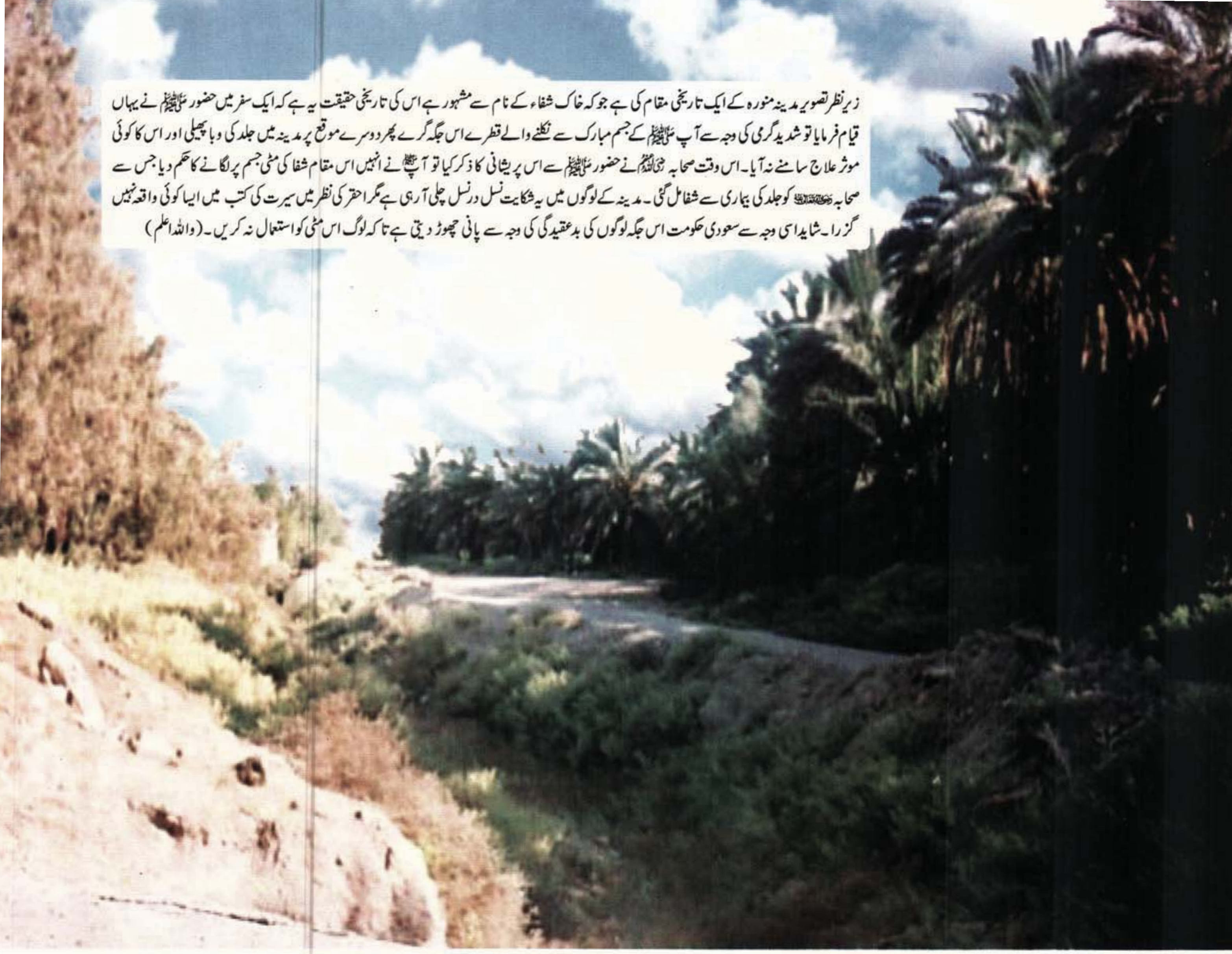
وادی قدیر کے علاقہ میں آپ ﷺ کی میزبان ام معبد رضی اللہ عنہا
کے خیمہ کی جگہ مقامی رہبر کے مطابق اس چھوٹے درخت کے
پاس اماں کا خیمہ تھا۔ (بشکریہ مولانا عبدالمالک صاحب)



The Valley *Baidaa*, about which The Holy Prophet ﷺ reported that close to the time of *Qiyaamah* - the Resurrection, an army will approach Makkah with the objective of attacking on it but will be grounded in the land of *Baidaa*.

وادی بيداء بقرب المدينة المنورة الذی قال فی شانه النبی ﷺ
يأتی جيش قرب القيامة للهجوم على مكة المكرمة فيخسف
بأرض بيداء. مقام خيمة ام معبد رضی اللہ عنہا مضيفة النبی ﷺ وادی
قدير وحسب قول الدليل كان خيمتها عند ظل شجرة صغيرة

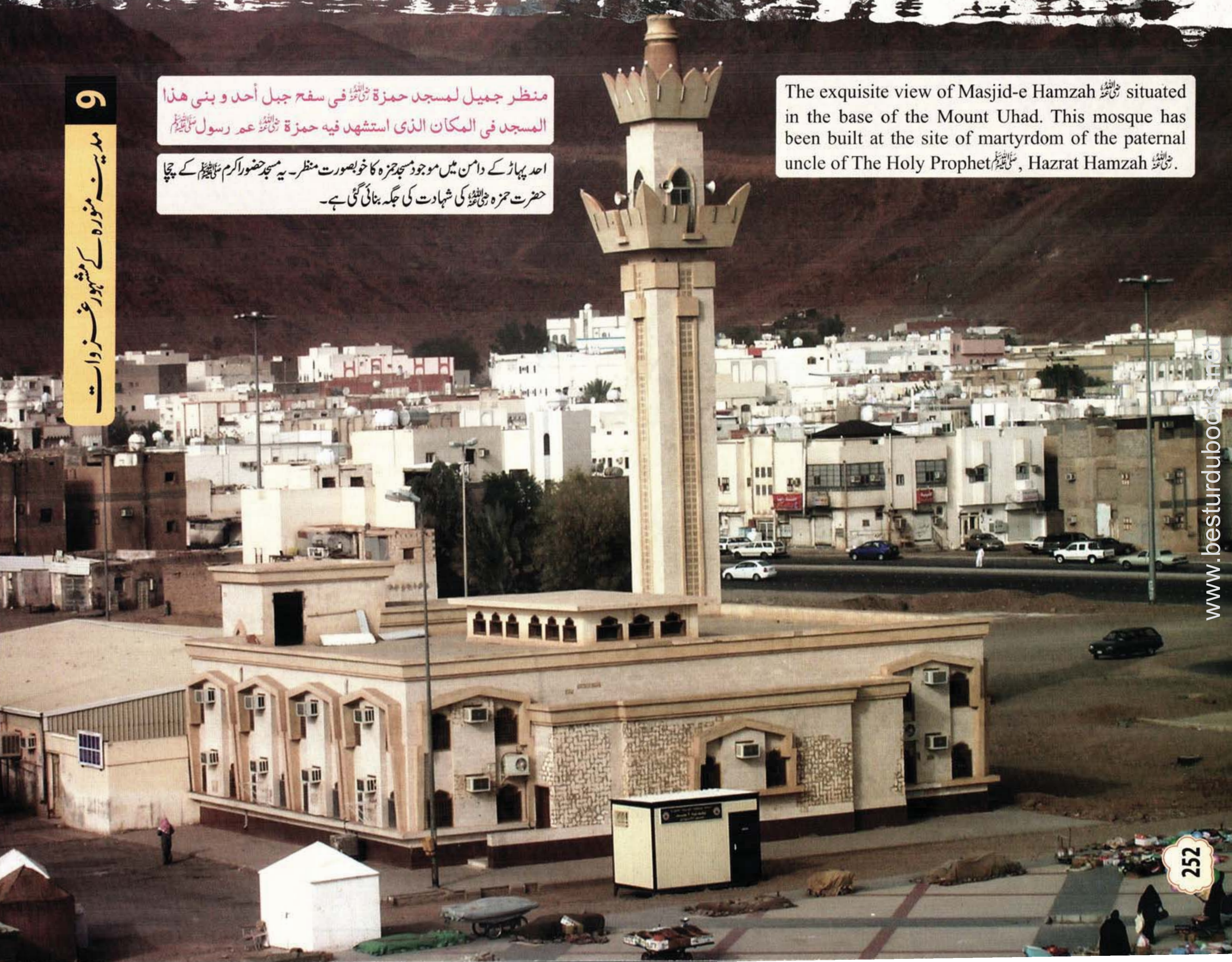
مدینہ کے نزدیک موجود وادی بیداء جس کے بارے میں آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ قیامت کے قریب ایک لشکر مکہ پر حملہ کرنے کی غرض سے آئے گا تو
ارض بیداء میں دھنسادیا جائے گا۔ (بشکریہ مولانا عبدالمالک صاحب حوالہ نقوش پائے مصطفیٰ)



زیرنظر تصویر مدینہ منورہ کے ایک تاریخی مقام کی ہے جو کہ خاک شفاء کے نام سے مشہور ہے اس کی تاریخی حقیقت یہ ہے کہ ایک سفر میں حضور ﷺ نے یہاں قیام فرمایا تو شدید گرمی کی وجہ سے آپ ﷺ کے جسم مبارک سے نکلنے والے قطرے اس جگہ گرے پھر دوسرے موقع پر مدینہ میں جلد کی وبا پھیلی اور اس کا کوئی موثر علاج سامنے نہ آیا۔ اس وقت صحابہ رضی اللہ عنہم نے حضور ﷺ سے اس پریشانی کا ذکر کیا تو آپ ﷺ نے انہیں اس مقام شفا کی مٹی جسم پر لگانے کا حکم دیا جس سے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو جلد کی بیماری سے شفا مل گئی۔ مدینہ کے لوگوں میں یہ شکایت نسل درنسل چلی آرہی ہے مگر احقر کی نظر میں سیرت کی کتب میں ایسا کوئی واقعہ نہیں گزرا۔ شاید اسی وجہ سے سعودی حکومت اس جگہ لوگوں کی بدعقیدگی کی وجہ سے پانی چھوڑ دیتی ہے تاکہ لوگ اس مٹی کو استعمال نہ کریں۔ (واللہ اعلم)

The picture seen here is of a historic site which is known as *Khaak-e Shifaa* the healing soil. Its historical significance is that once The Holy Prophet ﷺ stopped here for rest during a journey and due to scorching heat, droplets of his perspiration fell here. Later, a skin infection spread in Madinah Munawwarah and no effective cure was found. When the Companions رضي الله عنهم spoke to him ﷺ of this problem, he ordered them to apply the soil of this place on skin as a cure that proved to be effective. This complaint is passing from generation to generation in the people of Madinah but according to my knowledge, no such incident exists in books of about the life of The Holy Prophet ﷺ. Perhaps due to the same reason the Saudi government gets this place filled with water owing to the malconception of people so that they don't use the soil of this site. (Allah knows best)

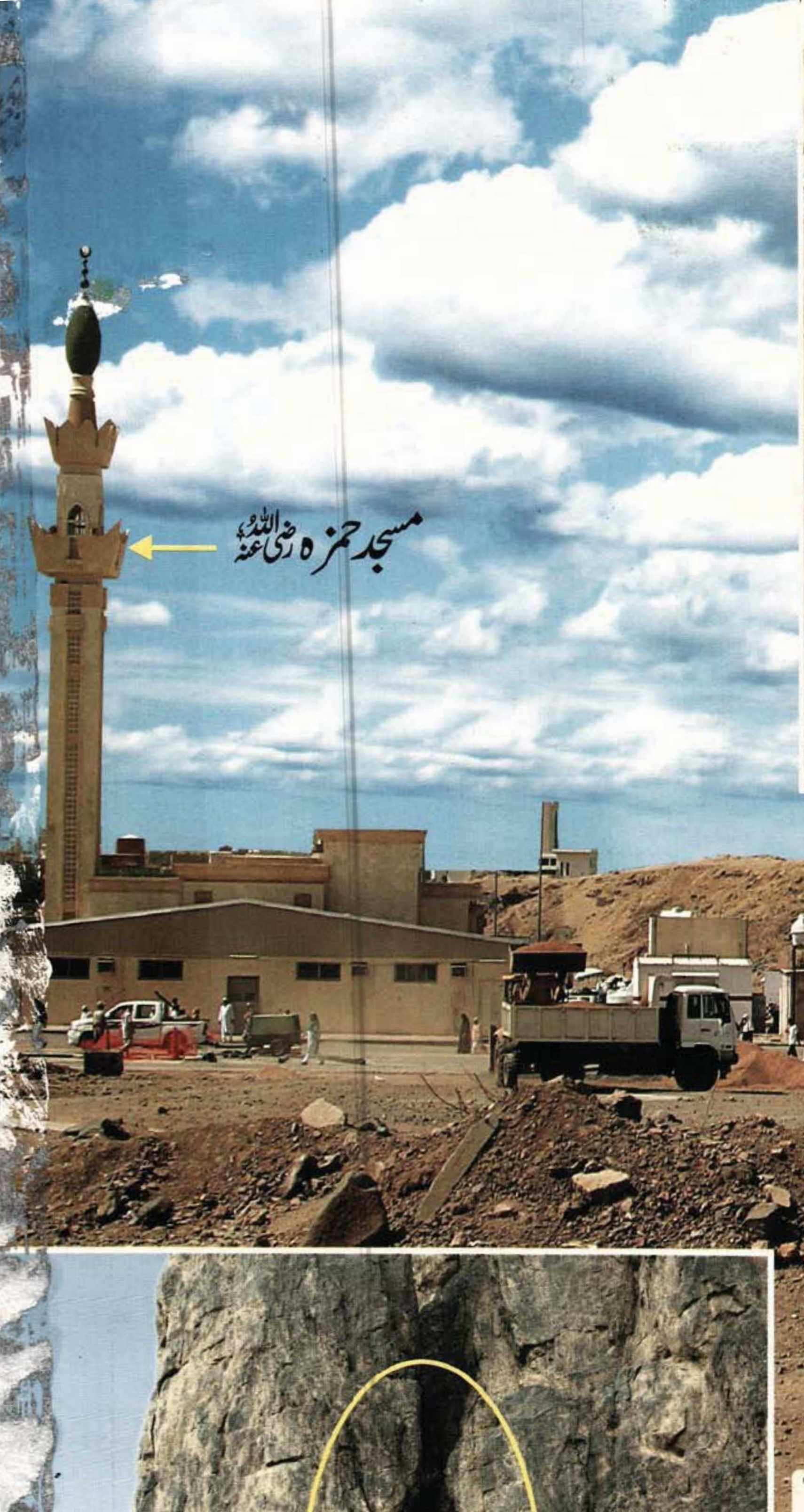
هذه صورة لمقام تاريخى بالمدينة المنورة الذى يسمى بتراب شفاء، وتحقيق هذه القصة ان النبى ﷺ أقام هنا فى أحد الاسفار فتعرق لاجل الحرارة الشديدة و سقط بعض قطرات العرق على هذا المقام ثم انتشر وباء الجلد فى المدينة المنورة فى موقع آخر فلم يتوقفوا على علاج مناسب، فلما ذكر الصحابة رضي الله عنهم هذه المشكلة أمام النبى ﷺ فأمرهم باصابة تراب الشفاء على ابدانهم فرزقوا الشفاء مسرعين، و هذا المرض يشتكيها اهل المدينة منذ أزمان و لكننى ما وجدت مثل هذه القصة و الحكاية فى كتب السيرة فلذلك تهتم الحكومة السعودية بافاضة الماء لاصلاح عقائد الناس حتى لا يستعملوا تراب هذا المقام. (والله اعلم)

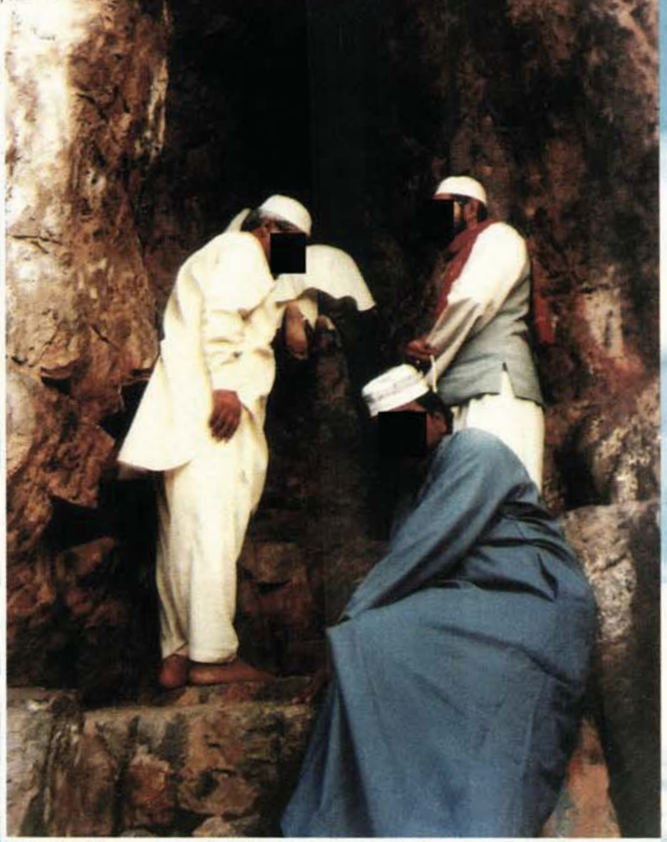


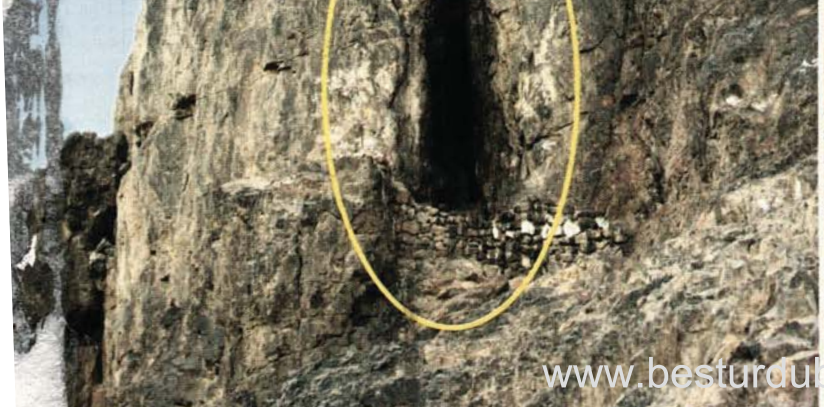
منظر جميل لمسجد حمزة رضی اللہ عنہ في سفح جبل أحد و بني هذا
المسجد في المكان الذي استشهد فيه حمزة رضی اللہ عنہ عم رسول ﷺ

احد پہاڑ کے دامن میں موجود مسجد حمزہ کا خوبصورت منظر۔ یہ مسجد حضور اکرم ﷺ کے چچا
حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی شہادت کی جگہ بنائی گئی ہے۔

The exquisite view of Masjid-e Hamzah رضی اللہ عنہ situated in the base of the Mount Uhad. This mosque has been built at the site of martyrdom of the paternal uncle of The Holy Prophet ﷺ, Hazrat Hamzah رضی اللہ عنہ.



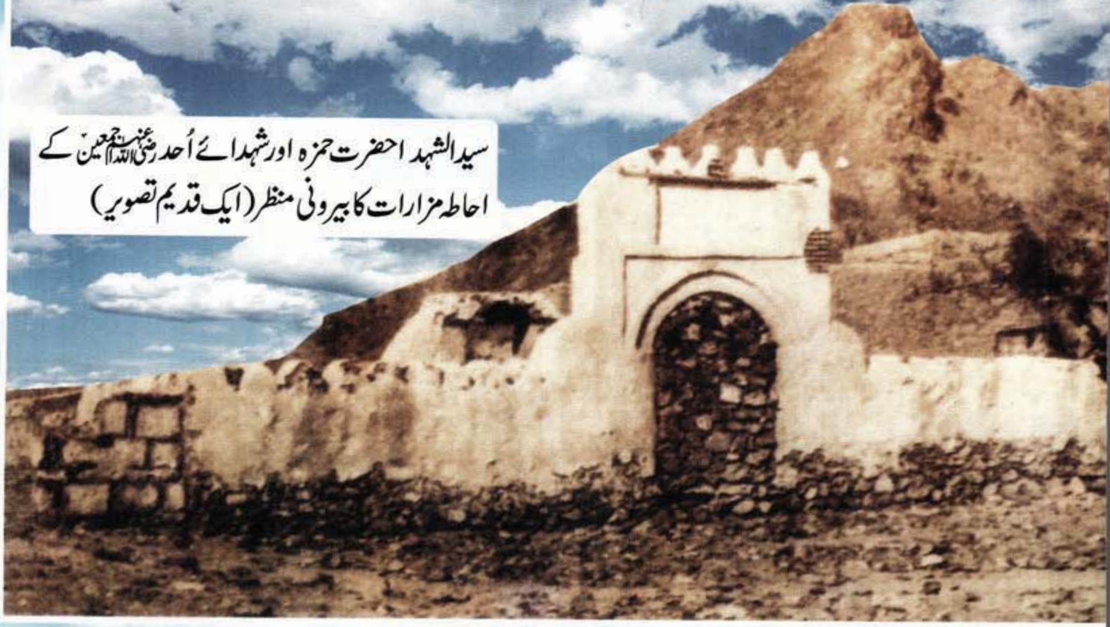




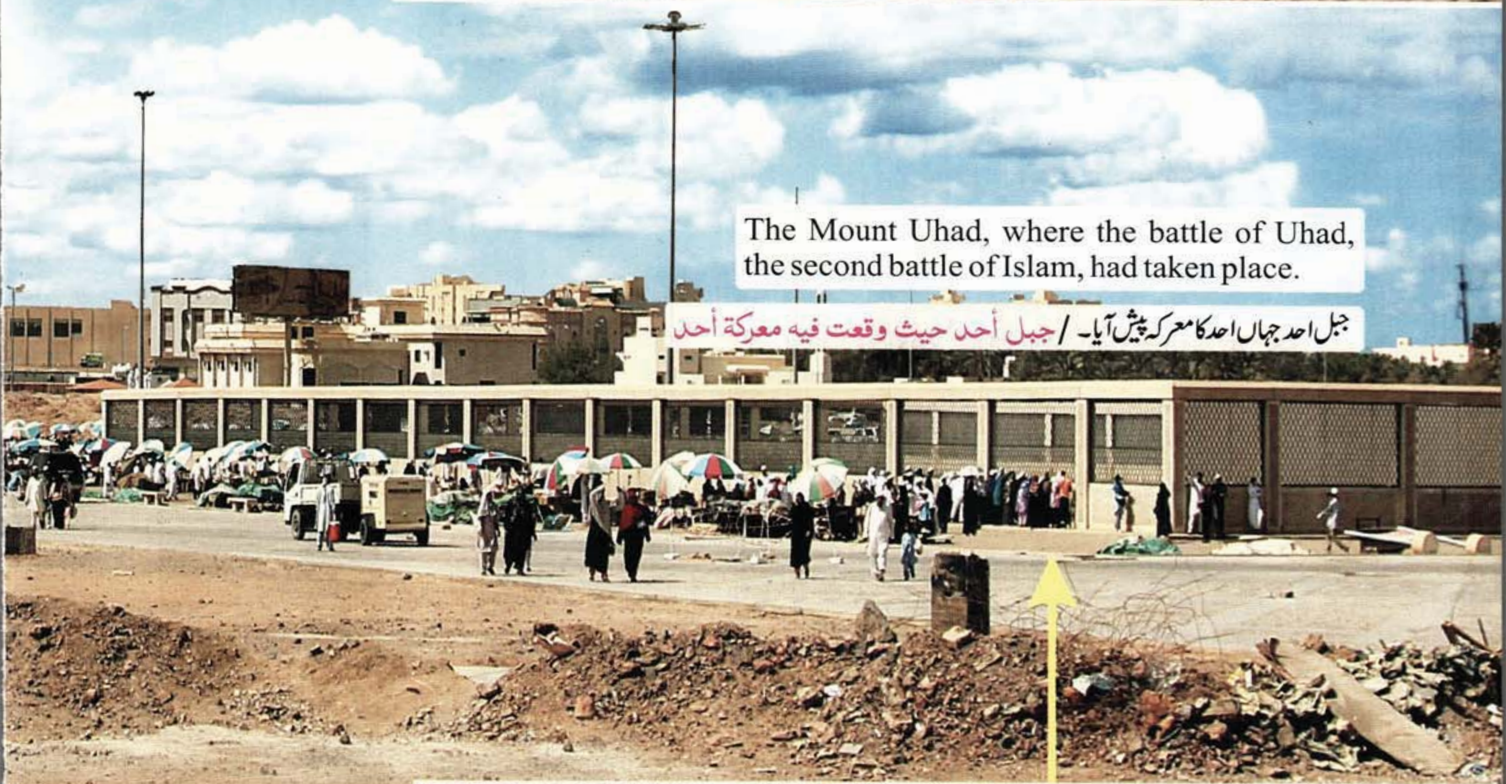
The cave in the Mount Uhad where The Holy Prophet ﷺ had taken rest for some time on getting wounded.

منظر المغارة بجبل أحد حيث استراح فيه النبي ﷺ بعد جرح في الغزوة

احد پہاڑ میں واقع اس غار کا منظر جہاں زخمی ہونے کے بعد حضور اکرم ﷺ نے کچھ دیر آرام فرمایا تھا۔

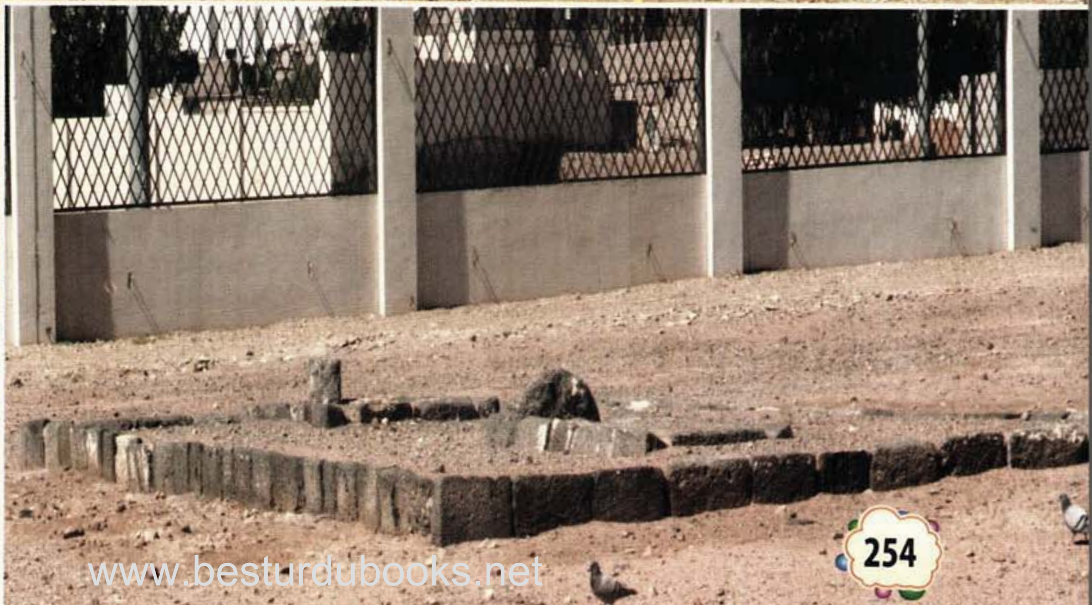


سید الشہدا حضرت حمزہ اور شہدائے اُحد رضی اللہ عنہم اجمعین کے
احاطہ مزارات کا بیرونی منظر (ایک قدیم تصویر)



The Mount Uhad, where the battle of Uhad, the second battle of Islam, had taken place.

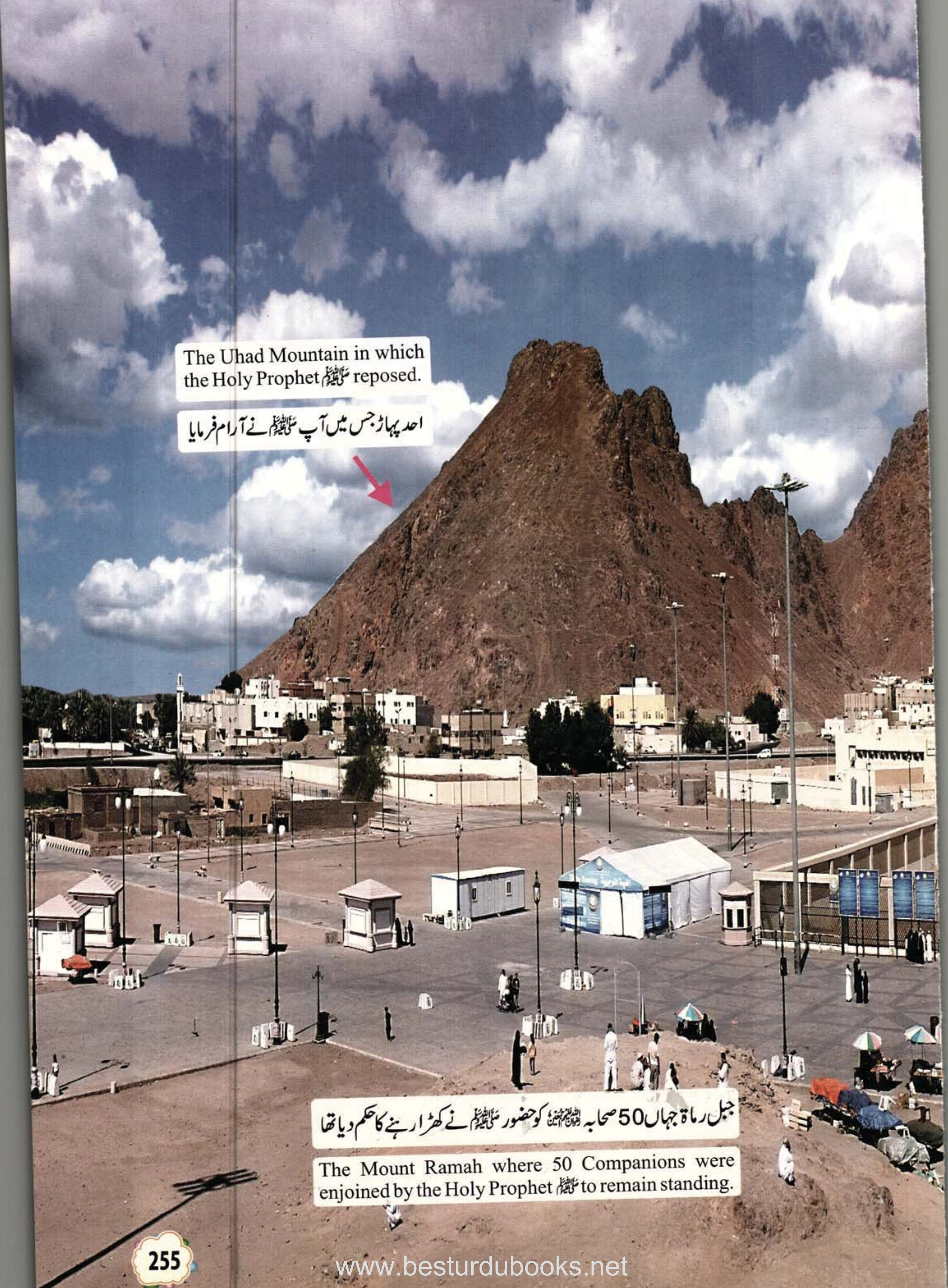
جبل احد جہاں احد کا معرکہ پیش آیا۔ / جبل أحد حيث وقعت فيه معركة أحد



The auspicious grave of Hazrat Hamzah رضی اللہ عنہ

قبر السيد حمزة رضی اللہ عنہ

حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک

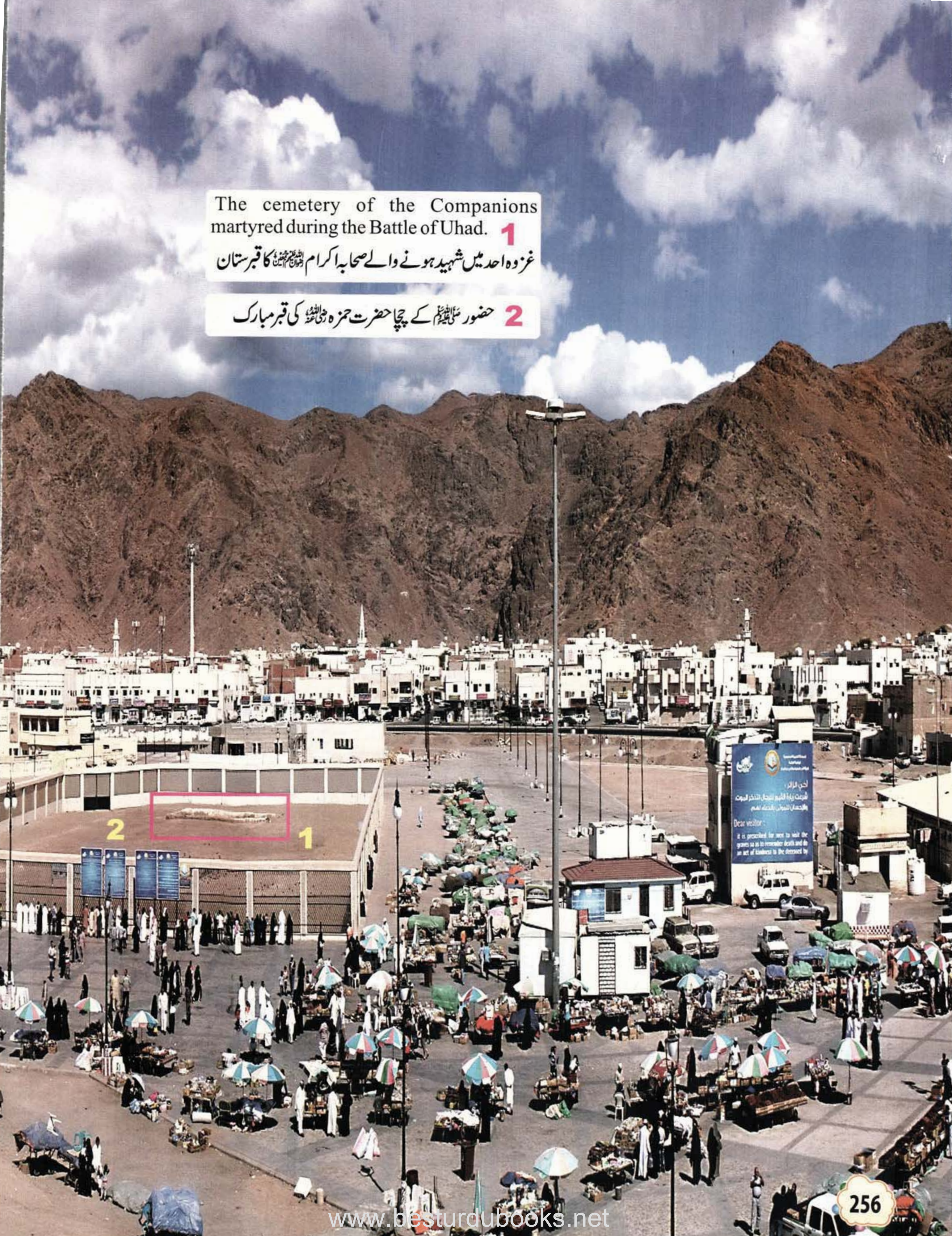


The Uhad Mountain in which the Holy Prophet ﷺ reposed.

احد پہاڑ جس میں آپ ﷺ نے آرام فرمایا

جبل رماۃ جہاں 50 صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین کو حضور ﷺ نے کھڑا رہنے کا حکم دیا تھا

The Mount Ramah where 50 Companions were enjoined by the Holy Prophet ﷺ to remain standing.



The cemetery of the Companions martyred during the Battle of Uhad. **1**

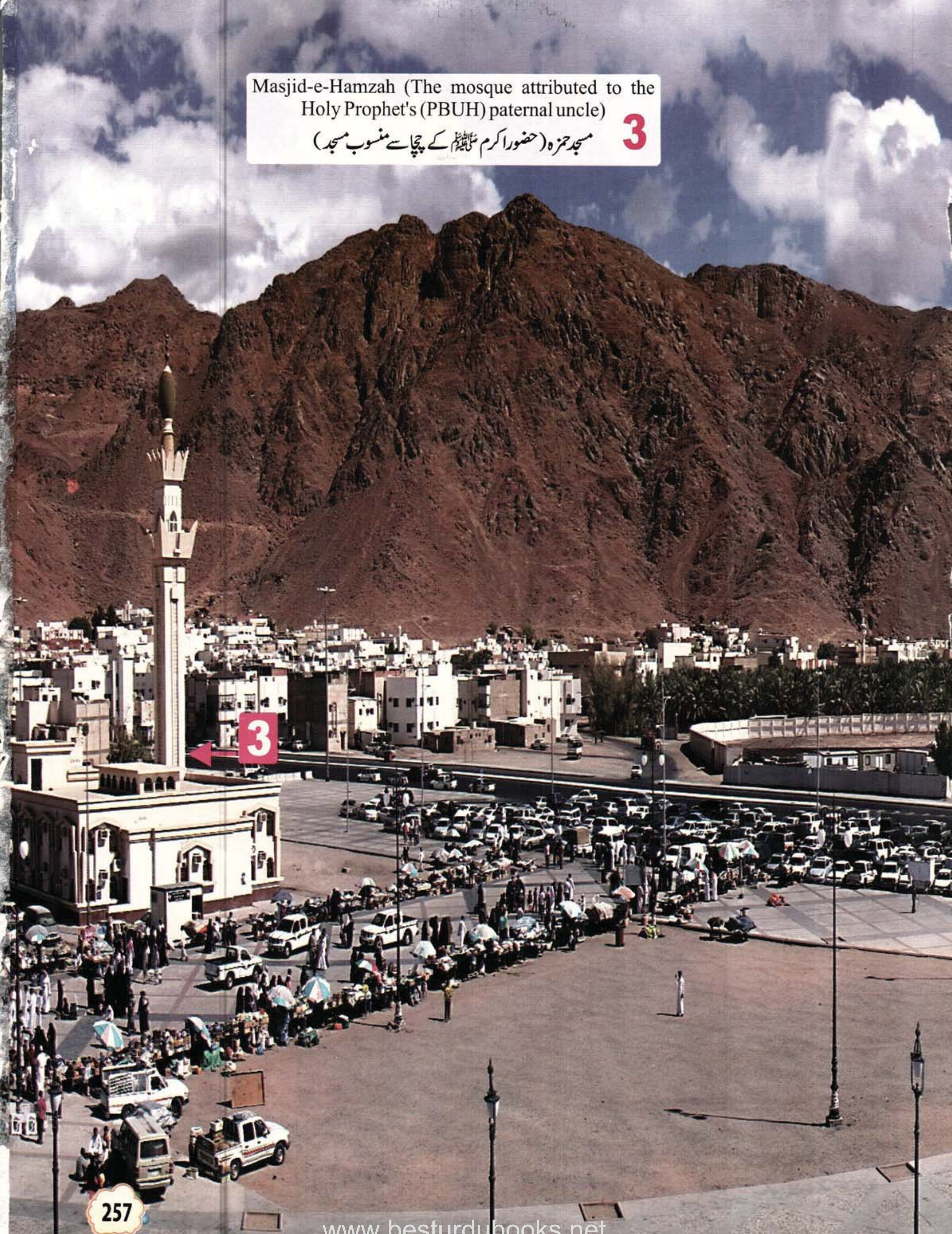
غزوہ احد میں شہید ہونے والے صحابہ اکرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا قبرستان

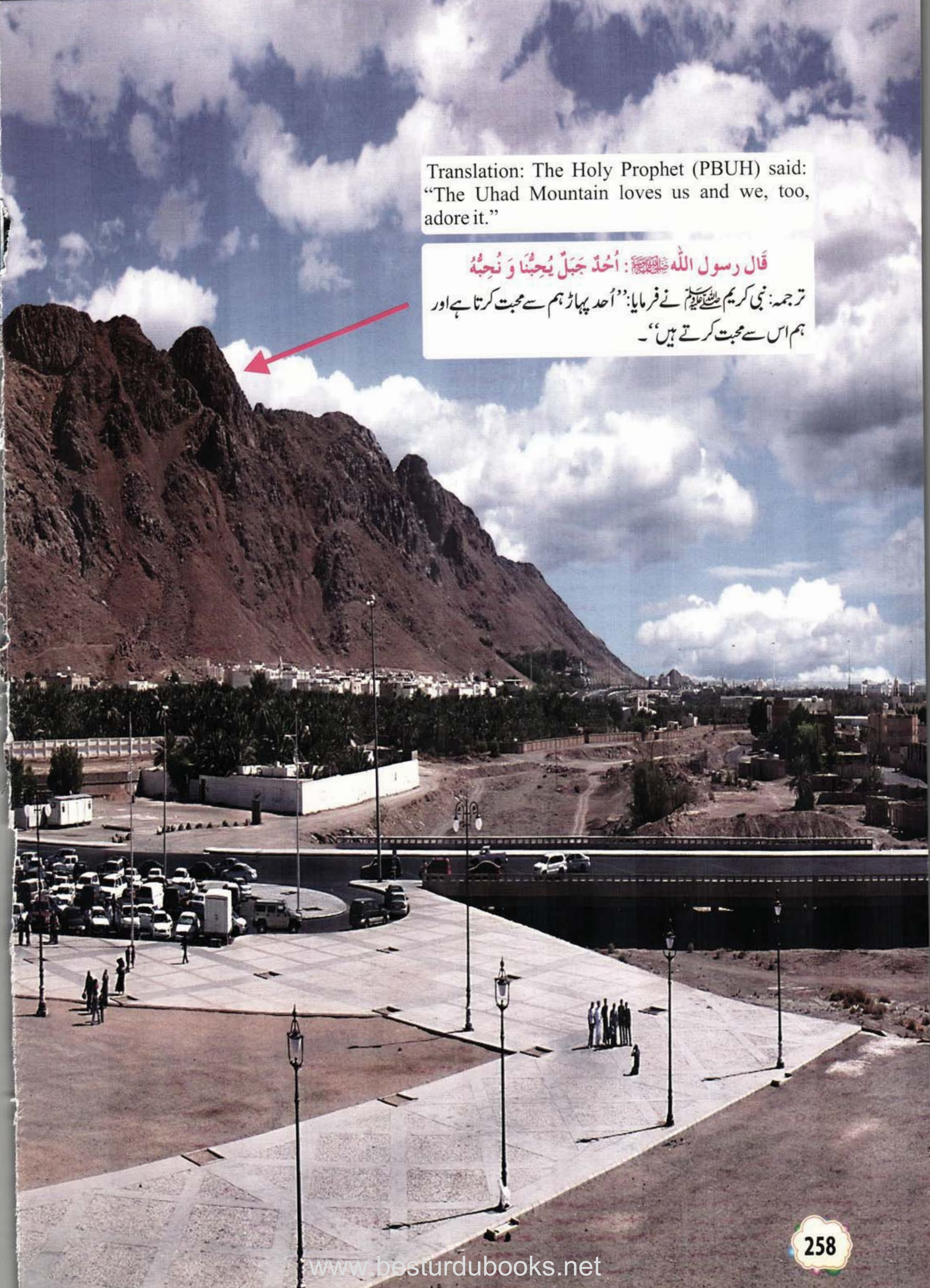
2 حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک

Masjid-e-Hamzah (The mosque attributed to the Holy Prophet's (PBUH) paternal uncle)

3

مسجد حمزہ (حضور اکرم ﷺ کے چچا سے منسوب مسجد)

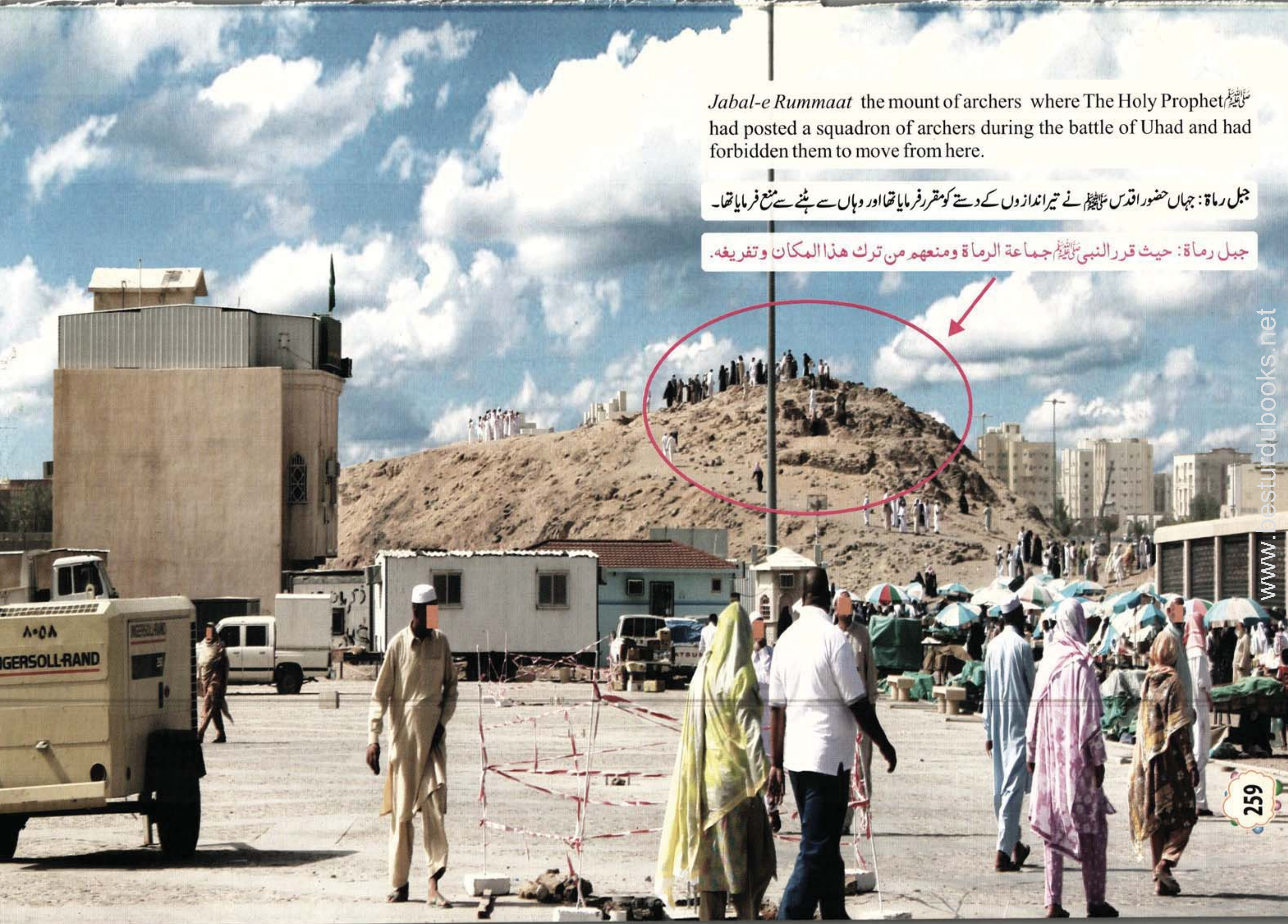




Translation: The Holy Prophet (PBUH) said: "The Uhad Mountain loves us and we, too, adore it."

قَال رسول اللّٰہ ﷺ : اُحُدٌ جَبَلٌ یُحِبُّنَا وَ نُحِبُّهُ

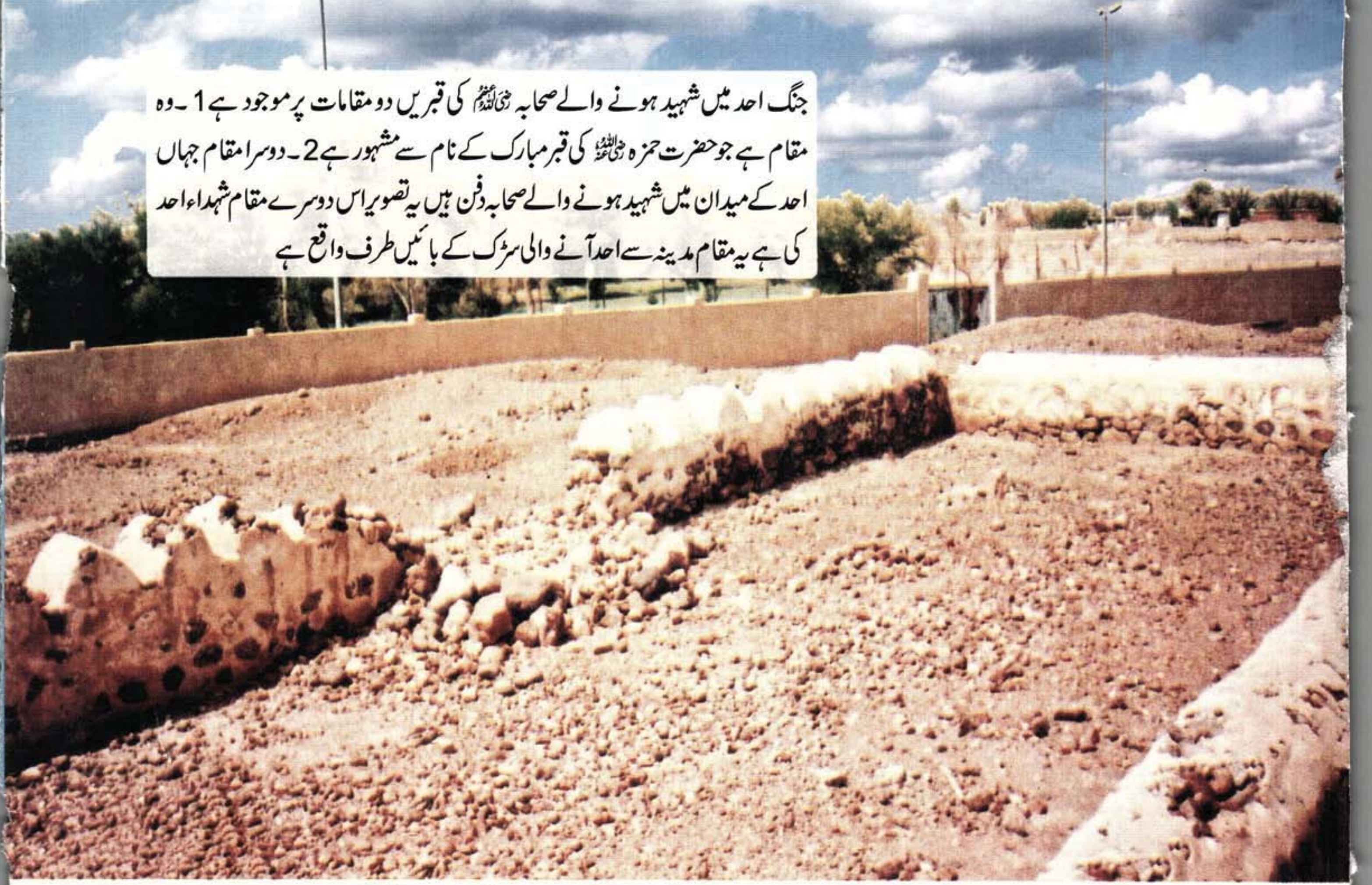
ترجمہ: نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ''اُحد پہاڑ ہم سے محبت کرتا ہے اور
ہم اس سے محبت کرتے ہیں''۔



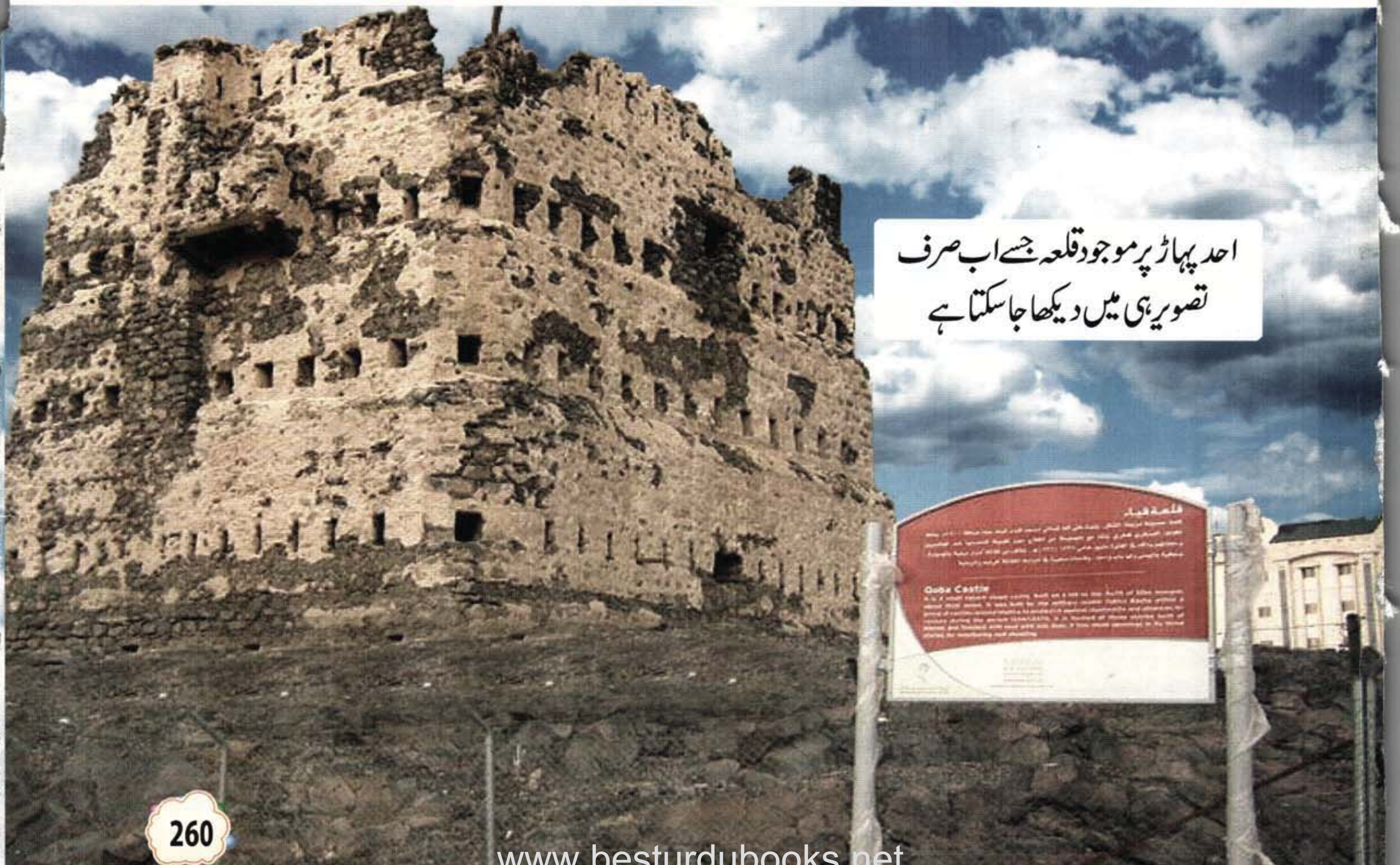
Jabal-e Rummaat the mount of archers where The Holy Prophet ﷺ had posted a squadron of archers during the battle of Uhad and had forbidden them to move from here.

جبل رماۃ: جہاں حضور اقدس ﷺ نے تیر اندازوں کے دستے کو مقرر فرمایا تھا اور وہاں سے ہٹنے سے منع فرمایا تھا۔

جبل رماة: حيث قرر النبي ﷺ جماعة الرماة ومنعهم من ترك هذا المكان وتفريغه.

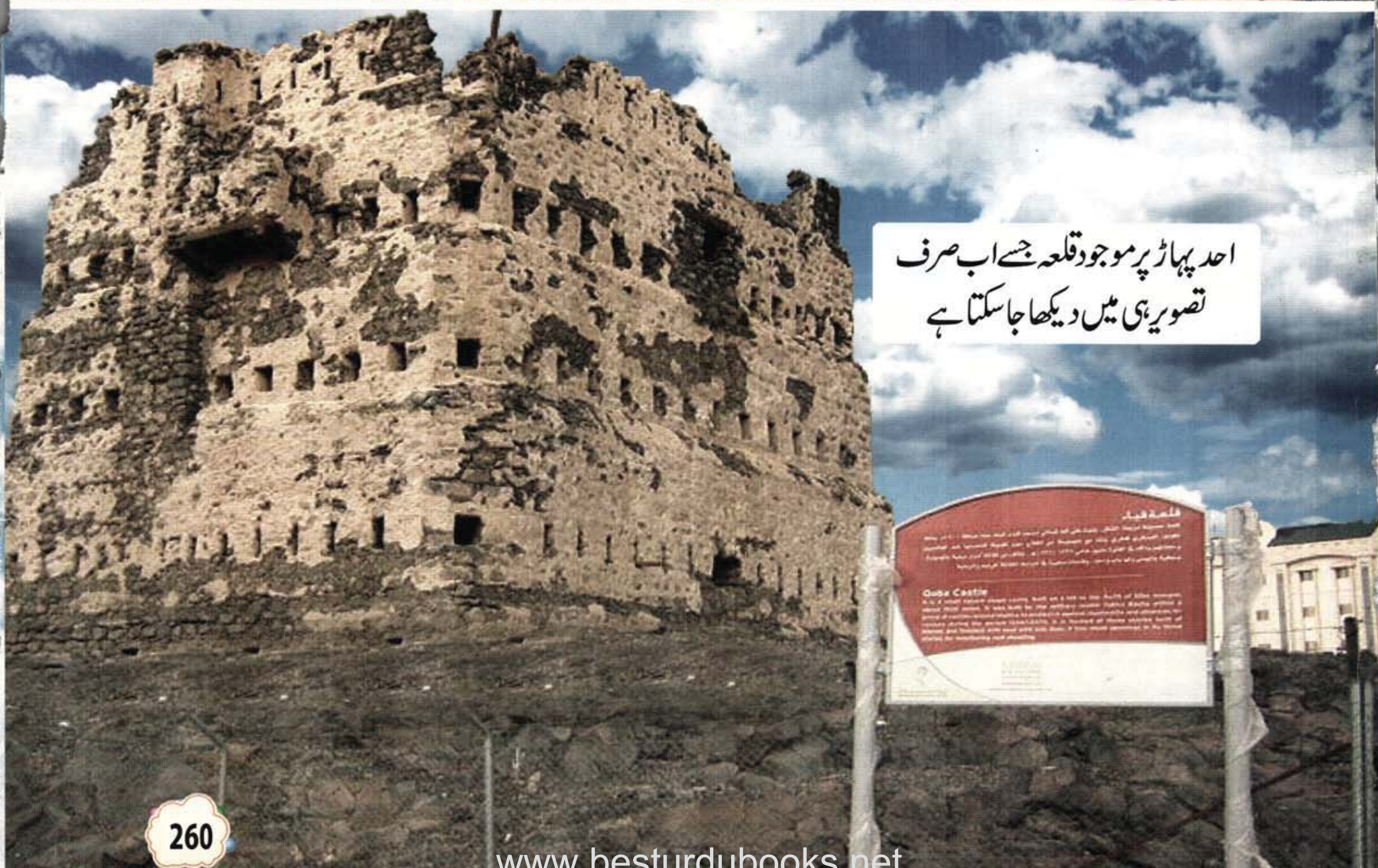


جنگ احد میں شہید ہونے والے صحابہ رضی اللہ عنہم کی قبریں دو مقامات پر موجود ہے 1۔ وہ مقام ہے جو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک کے نام سے مشہور ہے 2۔ دوسرا مقام جہاں احد کے میدان میں شہید ہونے والے صحابہ دفن ہیں یہ تصویر اس دوسرے مقام شہداء احد کی ہے یہ مقام مدینہ سے احد آنے والی سڑک کے بائیں طرف واقع ہے

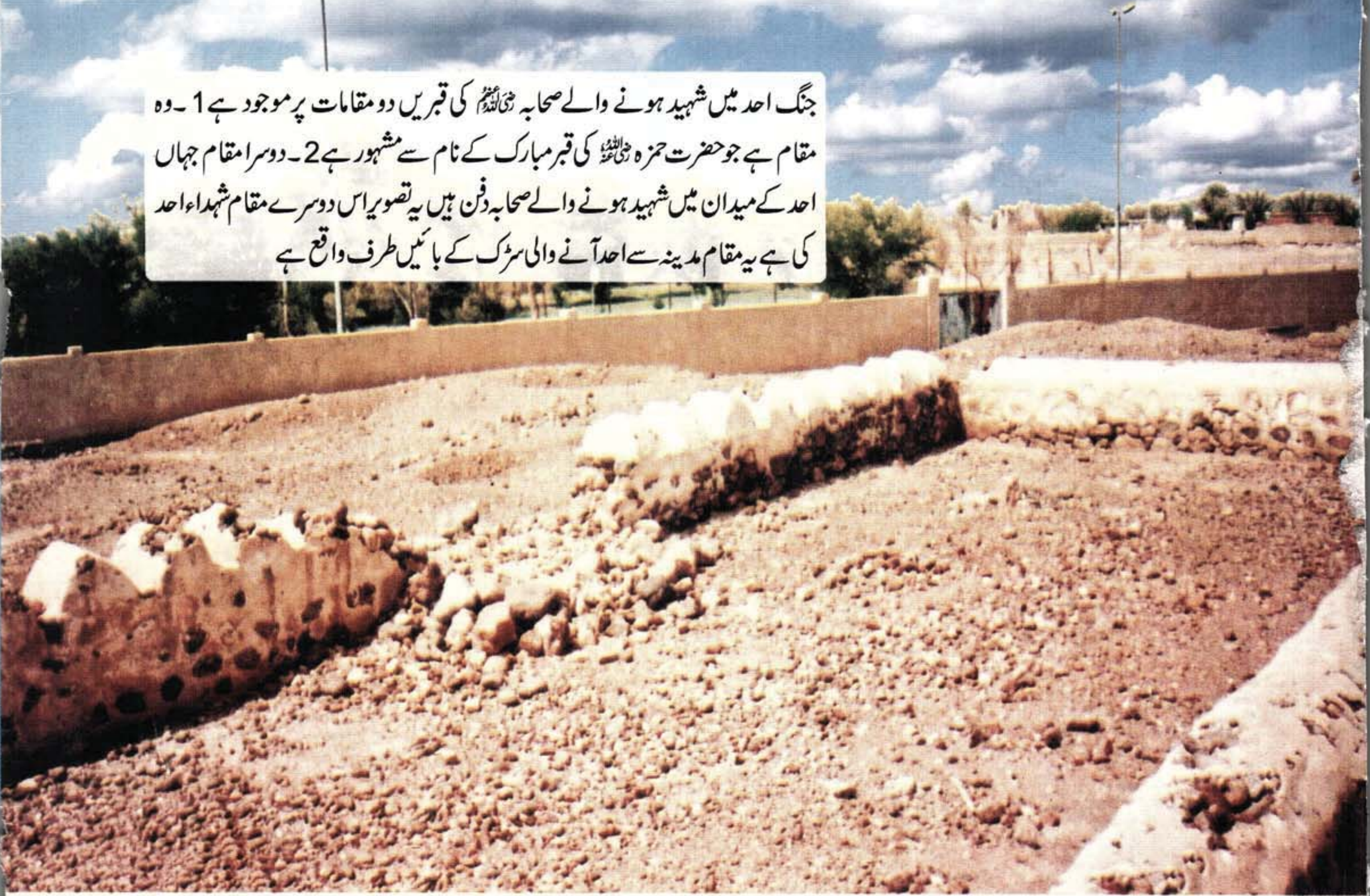


احد پہاڑ پر موجود قلعہ جسے اب صرف تصویر ہی میں دیکھا جا سکتا ہے

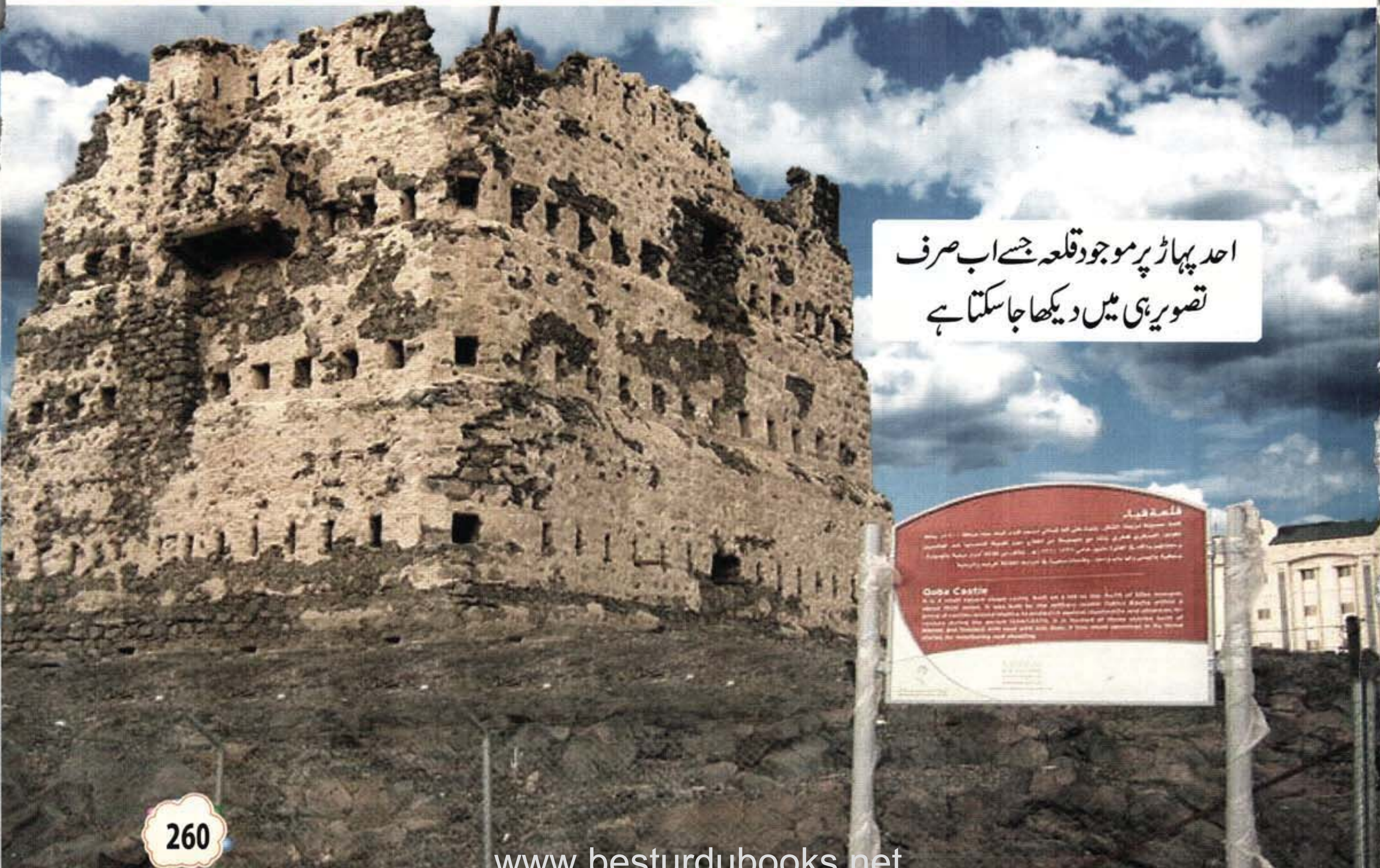
جنگ احد میں شہید ہونے والے صحابہ رضی اللہ عنہم کی قبریں دو مقامات پر موجود ہے 1۔ وہ مقام ہے جو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک کے نام سے مشہور ہے 2۔ دوسرا مقام جہاں احد کے میدان میں شہید ہونے والے صحابہ دفن ہیں یہ تصویر اس دوسرے مقام شہداء احد کی ہے یہ مقام مدینہ سے احد آنے والی سڑک کے بائیں طرف واقع ہے



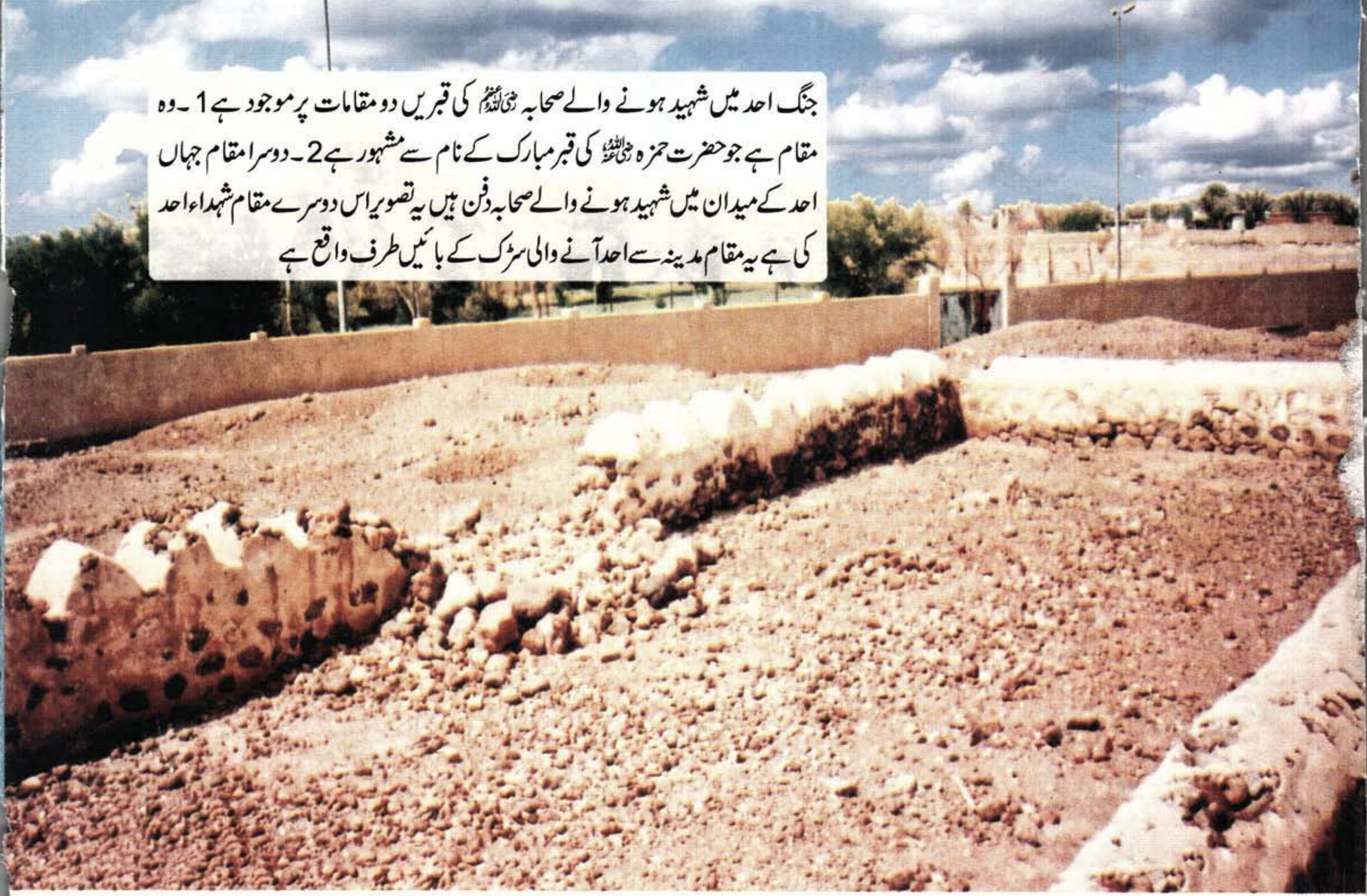
احد پہاڑ پر موجود قلعہ جسے اب صرف تصویر ہی میں دیکھا جا سکتا ہے



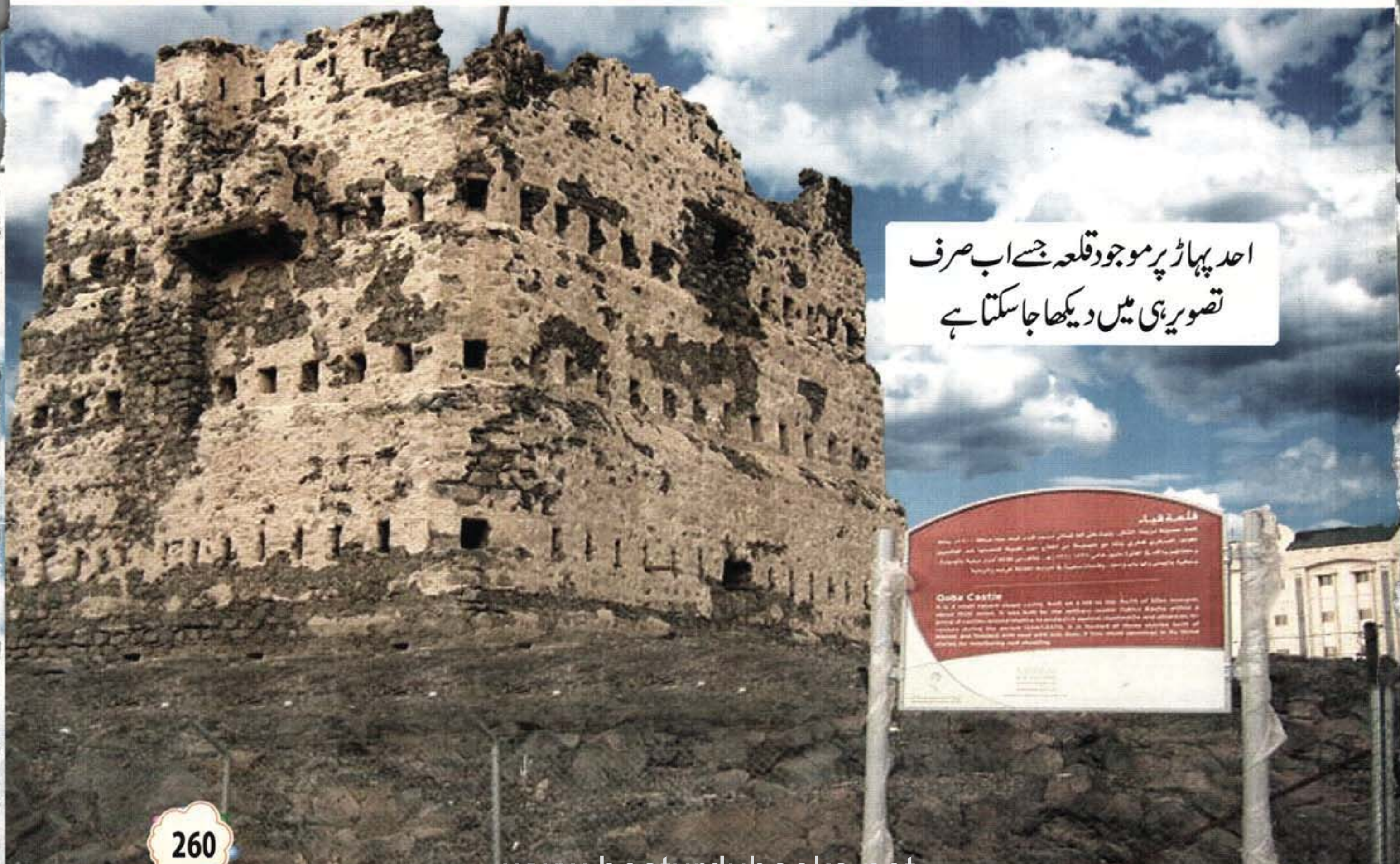
جنگ احد میں شہید ہونے والے صحابہ رضی اللہ عنہم کی قبریں دو مقامات پر موجود ہے 1۔ وہ مقام ہے جو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک کے نام سے مشہور ہے 2۔ دوسرا مقام جہاں احد کے میدان میں شہید ہونے والے صحابہ دفن ہیں یہ تصویر اس دوسرے مقام شہداء احد کی ہے یہ مقام مدینہ سے احد آنے والی سڑک کے بائیں طرف واقع ہے



احد پہاڑ پر موجود قلعہ جسے اب صرف تصویر ہی میں دیکھا جاسکتا ہے

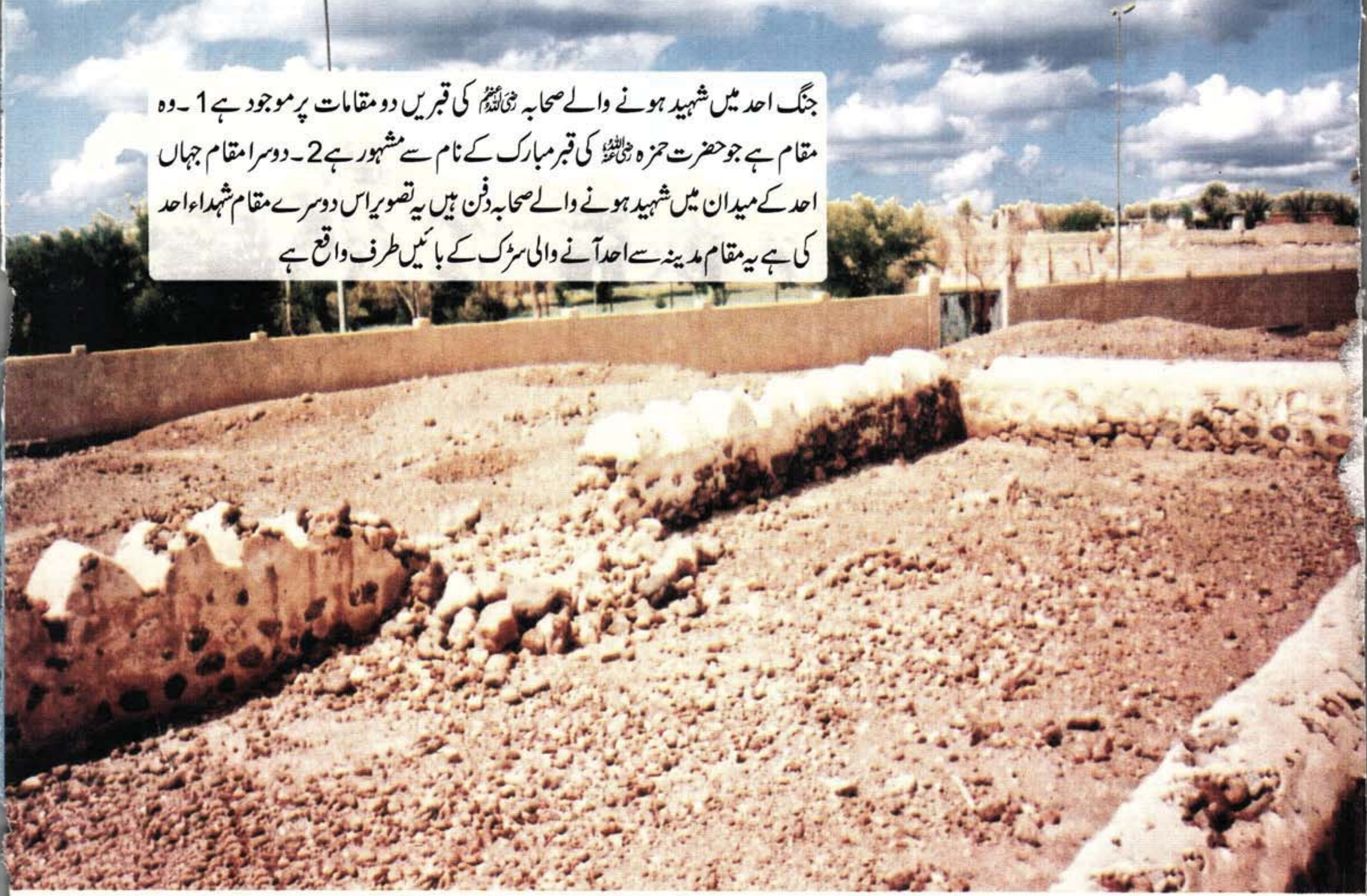


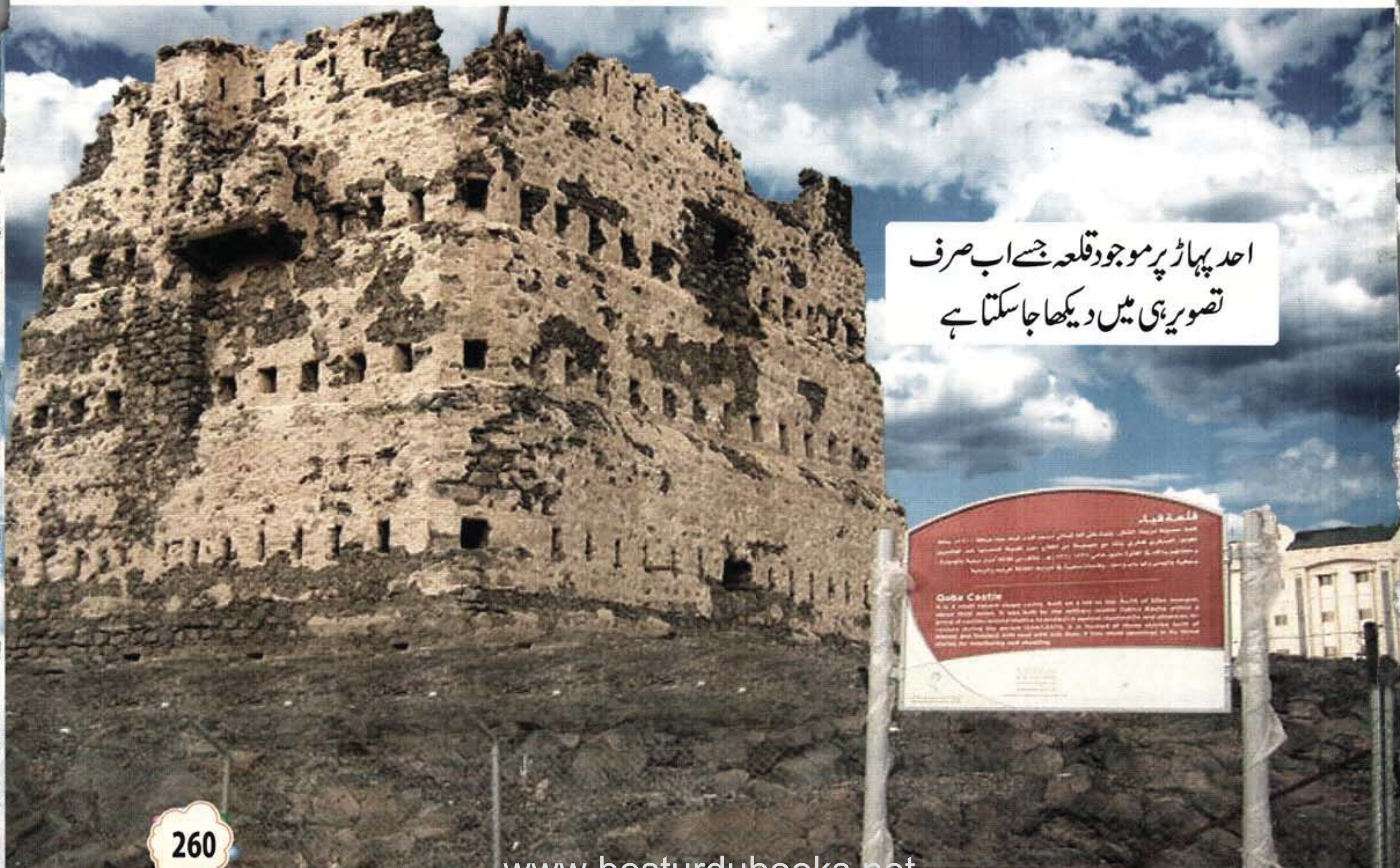
جنگ احد میں شہید ہونے والے صحابہ رضی اللہ عنہم کی قبریں دو مقامات پر موجود ہے 1۔ وہ مقام ہے جو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک کے نام سے مشہور ہے 2۔ دوسرا مقام جہاں احد کے میدان میں شہید ہونے والے صحابہ دفن ہیں یہ تصویر اس دوسرے مقام شہداء احد کی ہے یہ مقام مدینہ سے احد آنے والی سڑک کے بائیں طرف واقع ہے



احد پہاڑ پر موجود قلعہ جسے اب صرف تصویر ہی میں دیکھا جا سکتا ہے

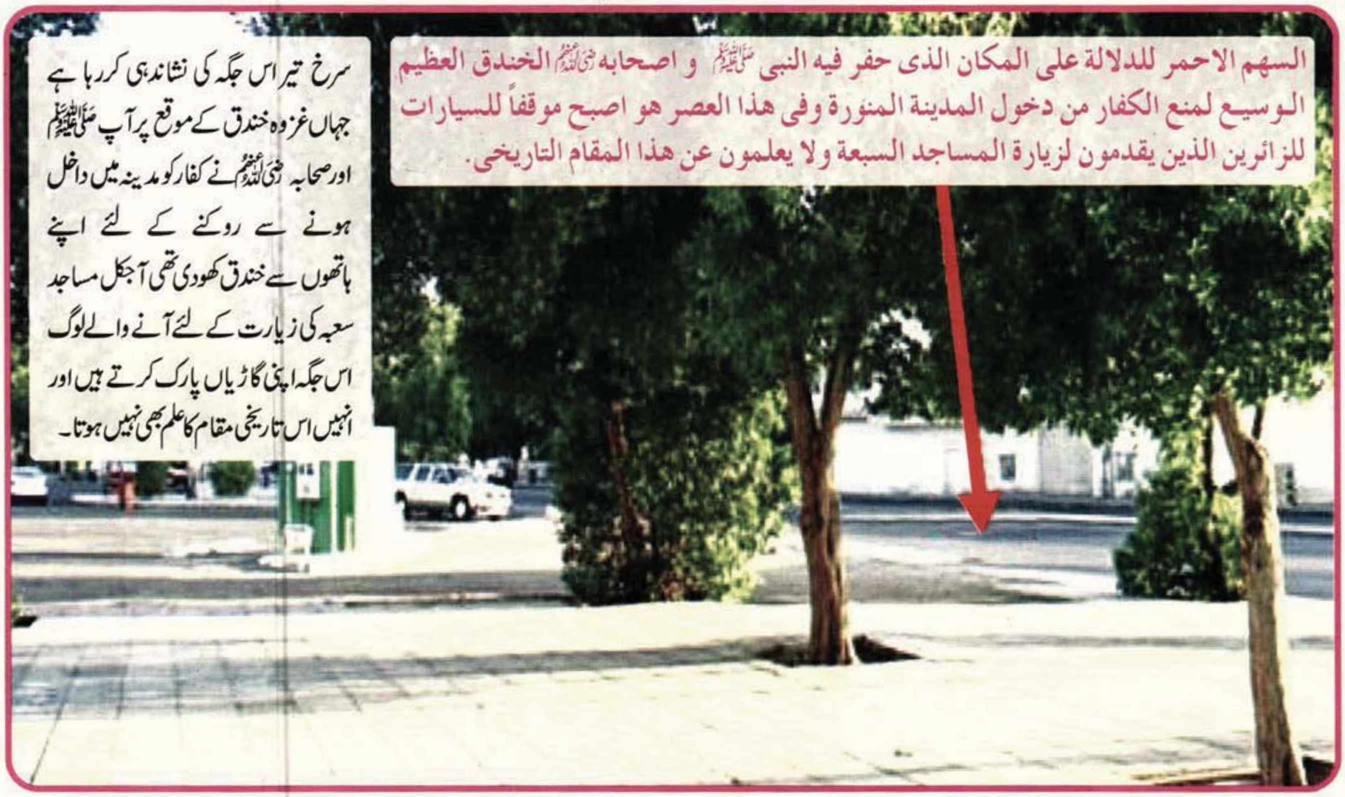
جنگ احد میں شہید ہونے والے صحابہ رضی اللہ عنہم کی قبریں دو مقامات پر موجود ہے 1۔ وہ مقام ہے جو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک کے نام سے مشہور ہے 2۔ دوسرا مقام جہاں احد کے میدان میں شہید ہونے والے صحابہ دفن ہیں یہ تصویر اس دوسرے مقام شہداء احد کی ہے یہ مقام مدینہ سے احد آنے والی سڑک کے بائیں طرف واقع ہے





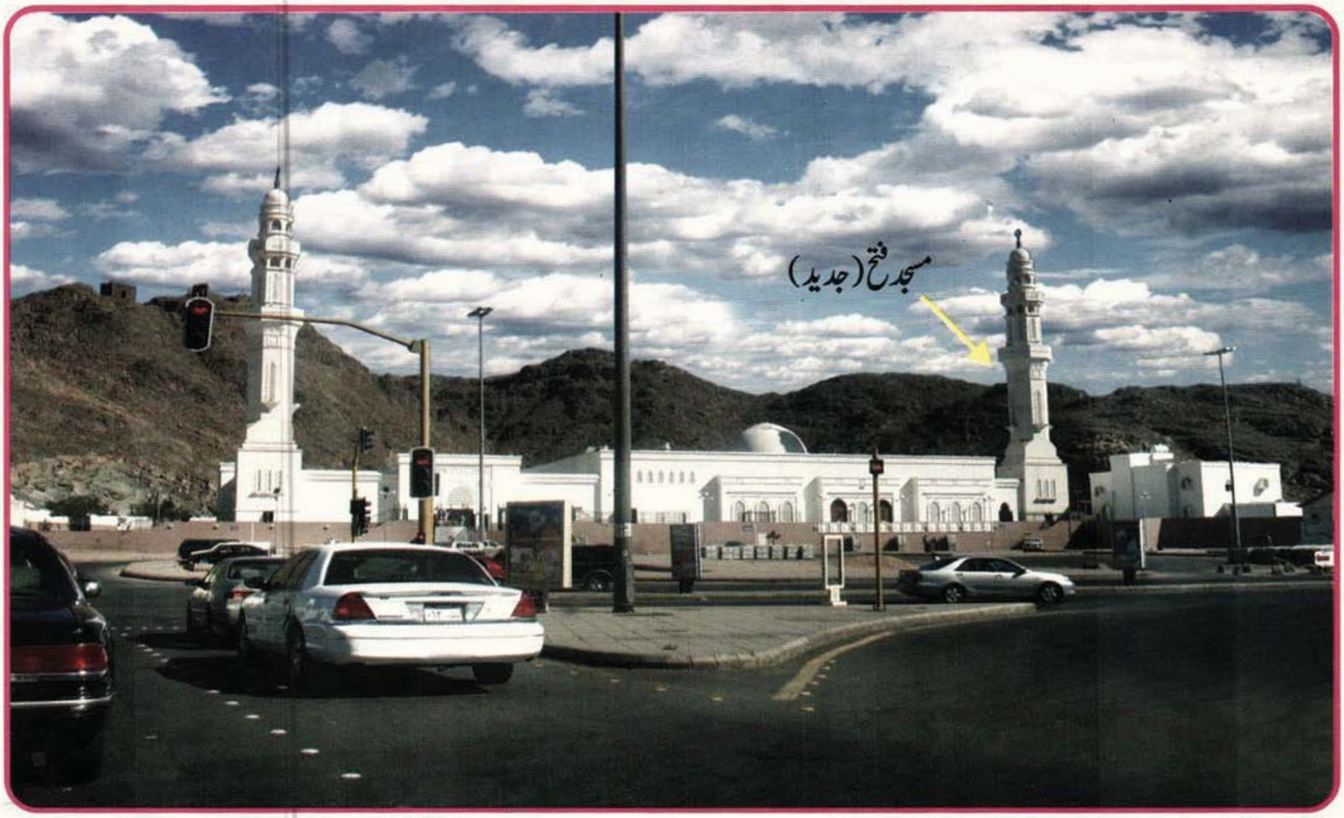
احد پہاڑ پر موجود قلعہ جسے اب صرف تصویر ہی میں دیکھا جا سکتا ہے

The red pointer in the picture is highlighting the place where The Holy Prophet ﷺ and the Companions ؓ had dug the trench with their hands in order to stop the enemy from entering Madinah on the occasion of *Ghazwa-e Khandaq* - the battle of the trench. Presently, people paying a pilgrimage visit to *Masaajid-e Sab'ah* the seven mosques park their vehicles here, oblivious of this historic site.



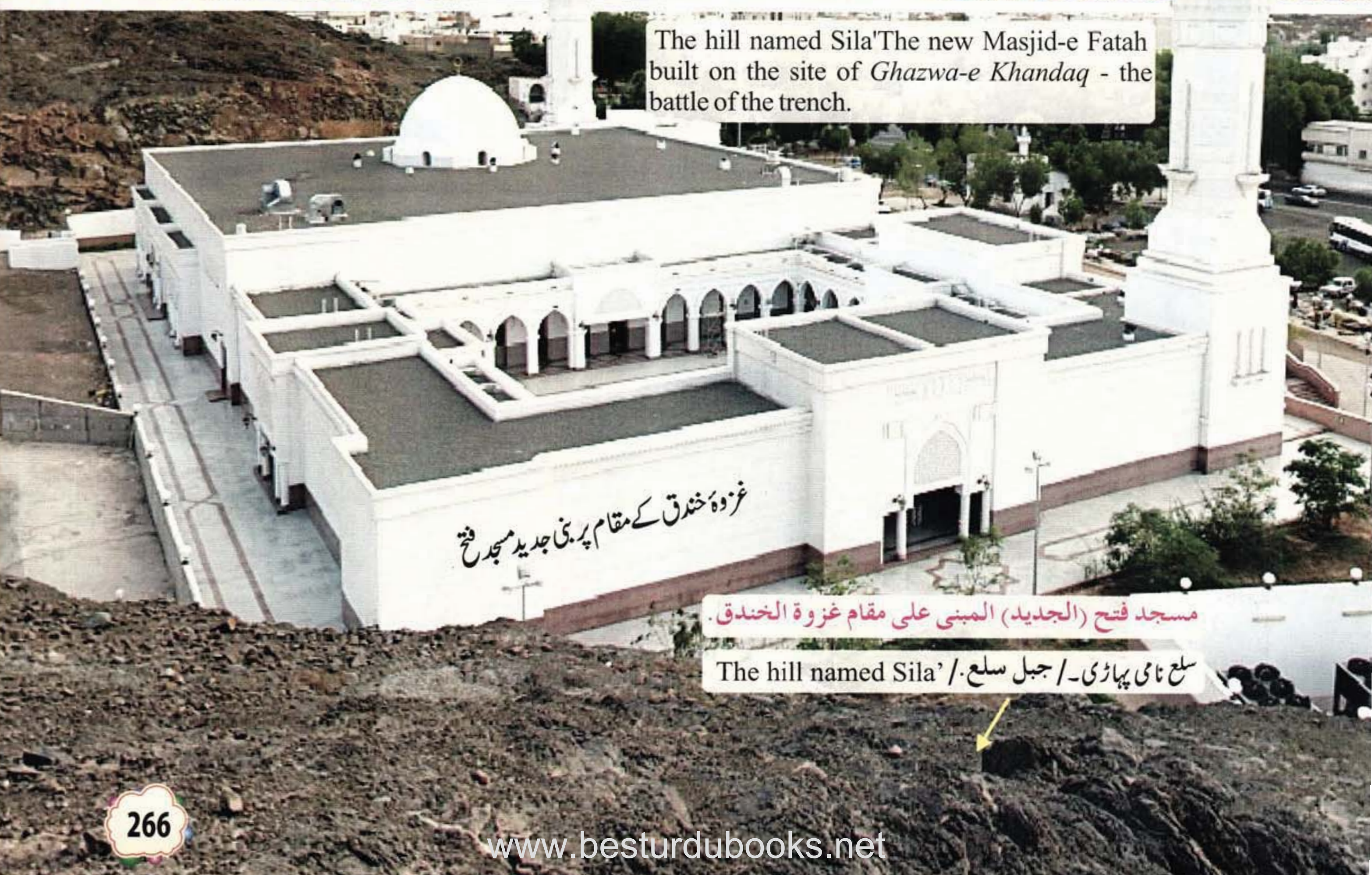
السهم الاحمر للدلالة على المكان الذى حفر فيه النبى ﷺ و اصحابه ؓ الخندق العظيم الوسيع لمنع الكفار من دخول المدينة المنورة وفى هذا العصر هو اصبح موقفاً للسيارات للزائرين الذين يقدمون لزيارة المساجد السبعة ولا يعلمون عن هذا المقام التاريخى.

سرخ تیر اس جگہ کی نشاندہی کر رہا ہے جہاں غزوہ خندق کے موقع پر آپ ﷺ اور صحابہ ؓ نے کفار کو مدینہ میں داخل ہونے سے روکنے کے لئے اپنے ہاتھوں سے خندق کھودی تھی آجکل مساجد سعبہ کی زیارت کے لئے آنے والے لوگ اس جگہ اپنی گاڑیاں پارک کرتے ہیں اور انہیں اس تاریخی مقام کا علم بھی نہیں ہوتا۔



جبل سلع نامی پہاڑ جس کے دامن میں خندق کھودی گئی

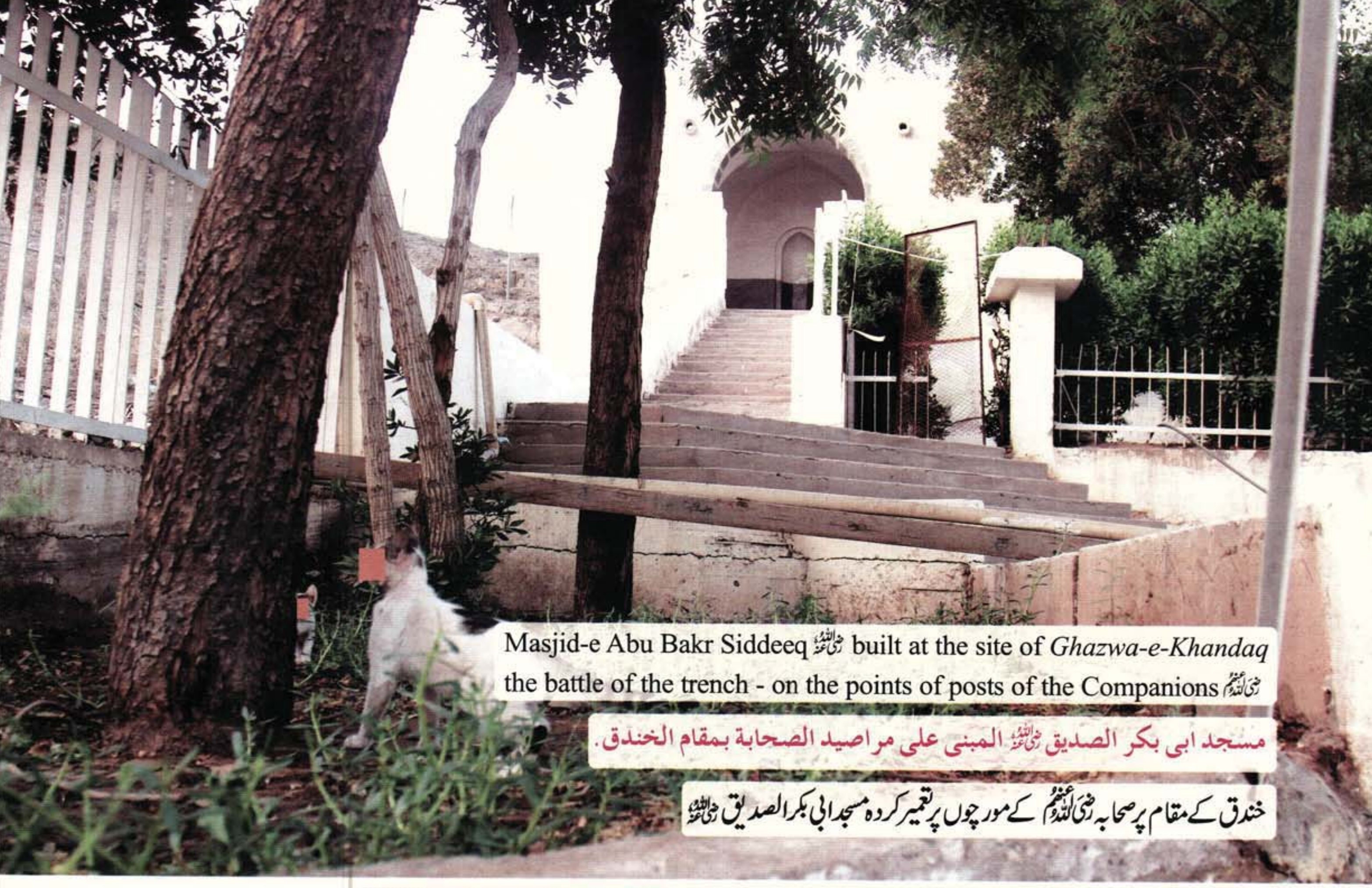
Interior view / المنظر الداخلی / مسجد فتح کا اندرونی منظر


The hill named Sila'The new Masjid-e Fatah built on the site of *Ghazwa-e Khandaq* - the battle of the trench.

غزوۂ خندق کے مقام پر بنی جدید مسجد فتح

مسجد فتح (الجدید) المبنی علی مقام غزوة الخندق.

The hill named Sila' / جبل سلع. / سلع نامی پہاڑی۔



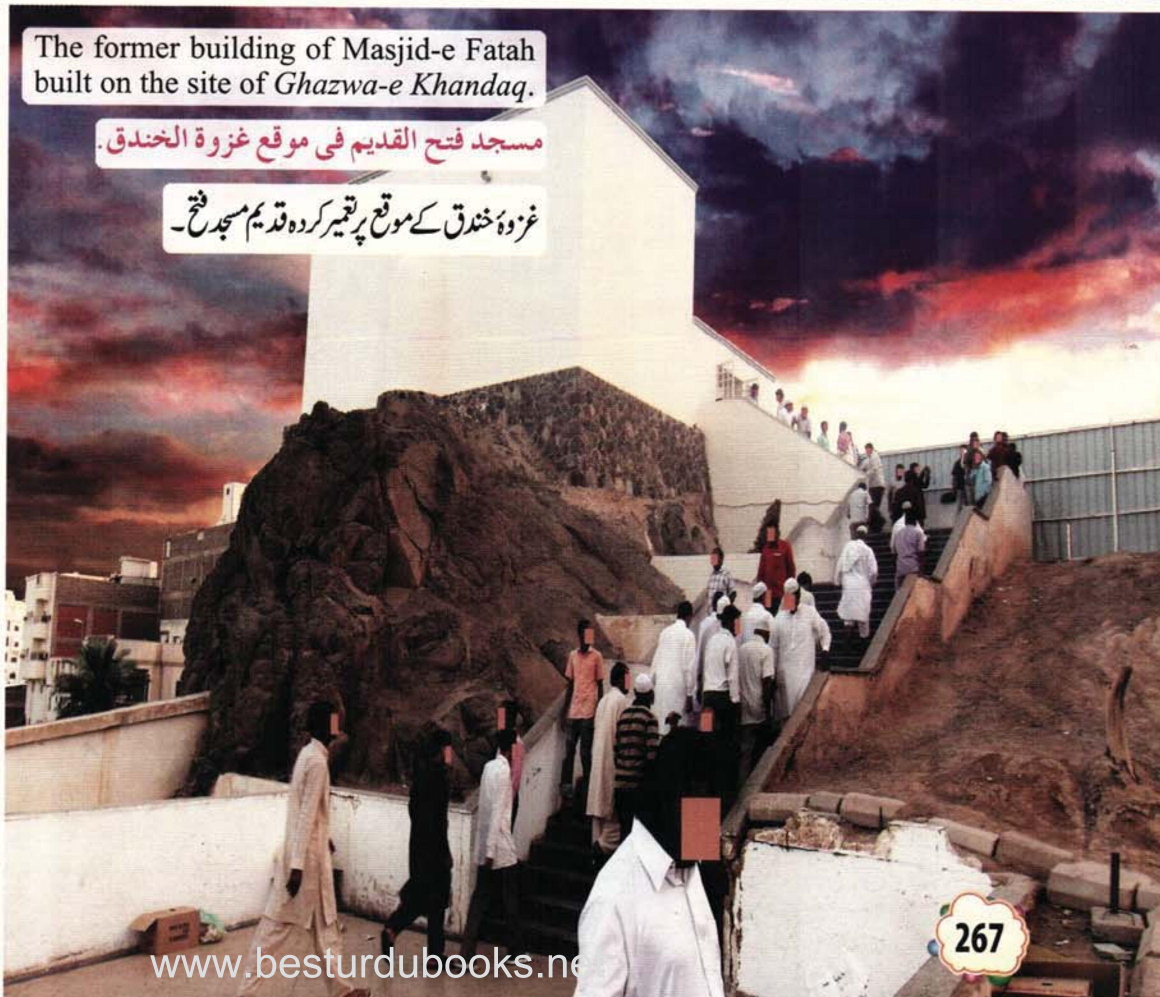
Masjid-e Abu Bakr Siddeeq رضی اللہ عنہ built at the site of *Ghazwa-e-Khandaq* the battle of the trench - on the points of posts of the Companions رضی اللہ عنہم

مسجد ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ المبنی علی مراصید الصحابة بمقام الخندق.

خندق کے مقام پر صحابہ رضی اللہ عنہم کے مورچوں پر تعمیر کردہ مسجد ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ

مسجد فتح مسجد رسول اللہ ﷺ مقام جنگ خندق پر محمد مصطفیٰ ﷺ کے خیمے کی جگہ پر بنائی ہوئی مسجد، جو دعاؤں کی قبولیت کی اہم ترین جگہ ہے، کیوں کہ یہاں حضور ﷺ کی دعا قبول ہوئی تھی، اور کفار کو بھاگنا پڑا تھا، اسے مسجد رسول اللہ ﷺ ، مسجد الاحزاب، مسجد الاعلیٰ بھی کہا جاتا ہے۔

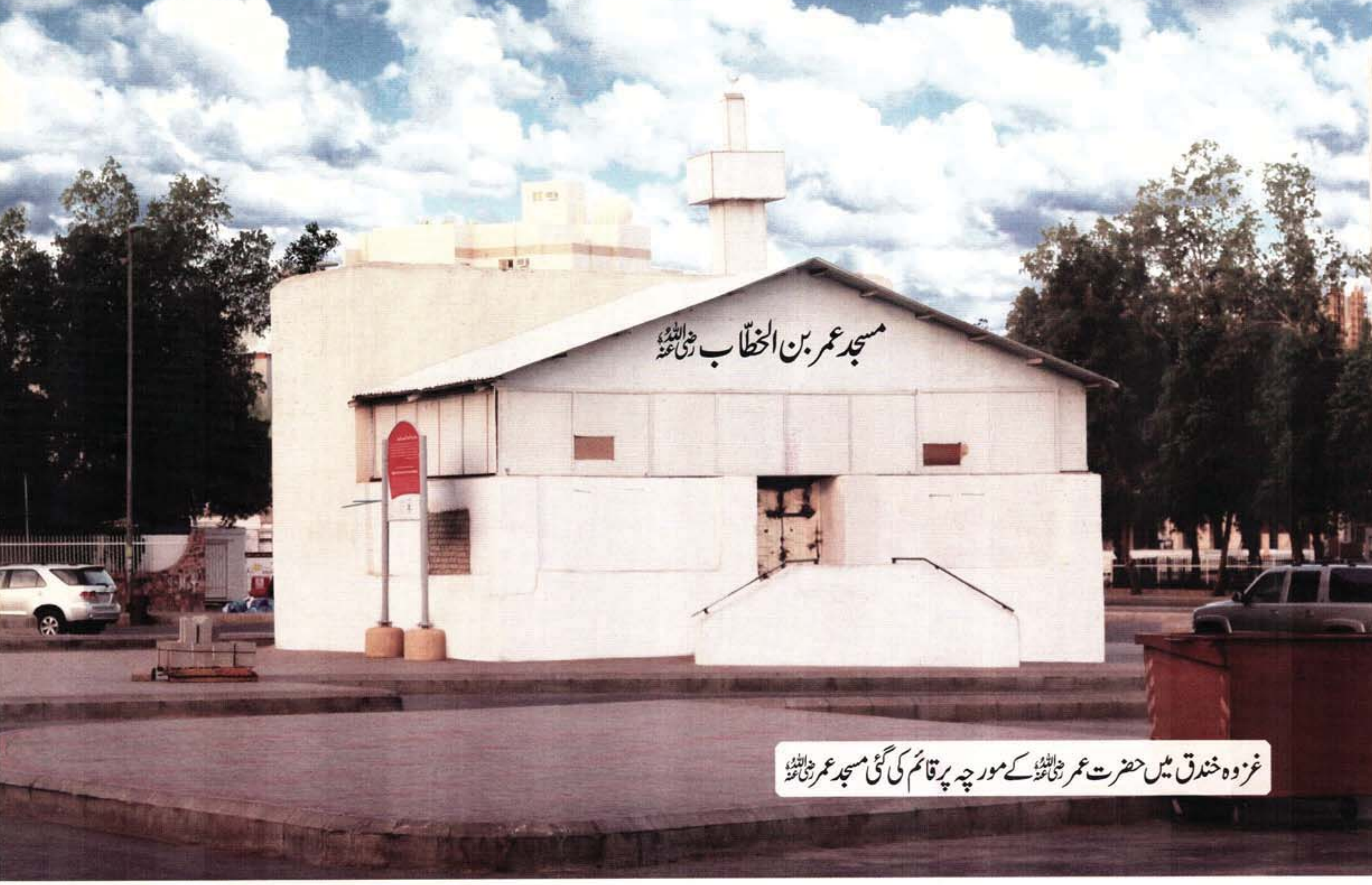
یہ مسجد جبل سلع سے شمال مغرب کی طرف واقع ہے، حضرت جابر بن عبداللہ انصاری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ مجھے جب کوئی ضرورت ہوتی تو میں اس جگہ آکر دعا کرتا ، خدائے قدوس اسے قبولیت کا شرف عطا فرمادیتے۔



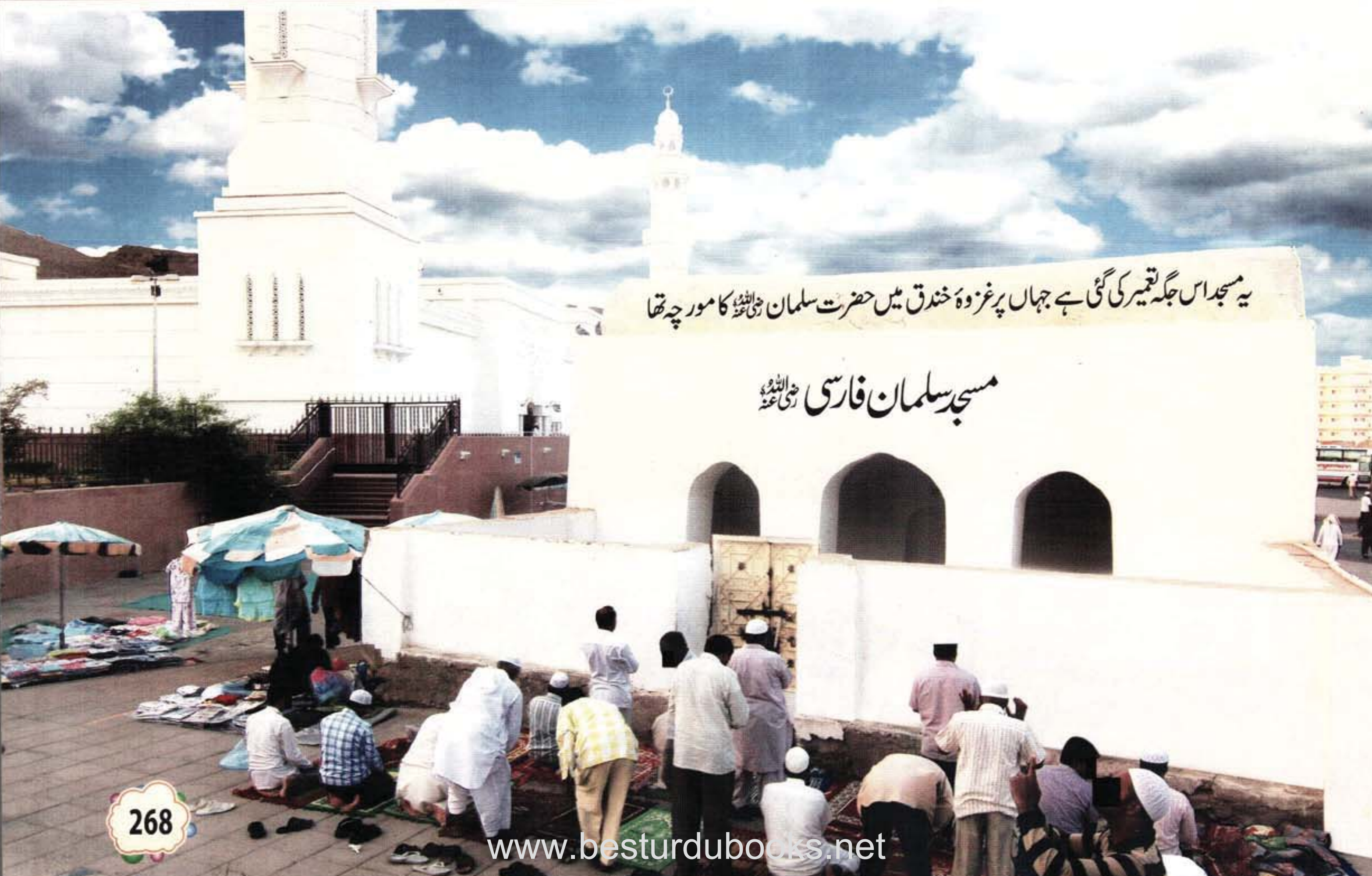
The former building of Masjid-e Fatah built on the site of *Ghazwa-e Khandaq*.

مسجد فتح القدیم فی موقع غزوة الخندق.

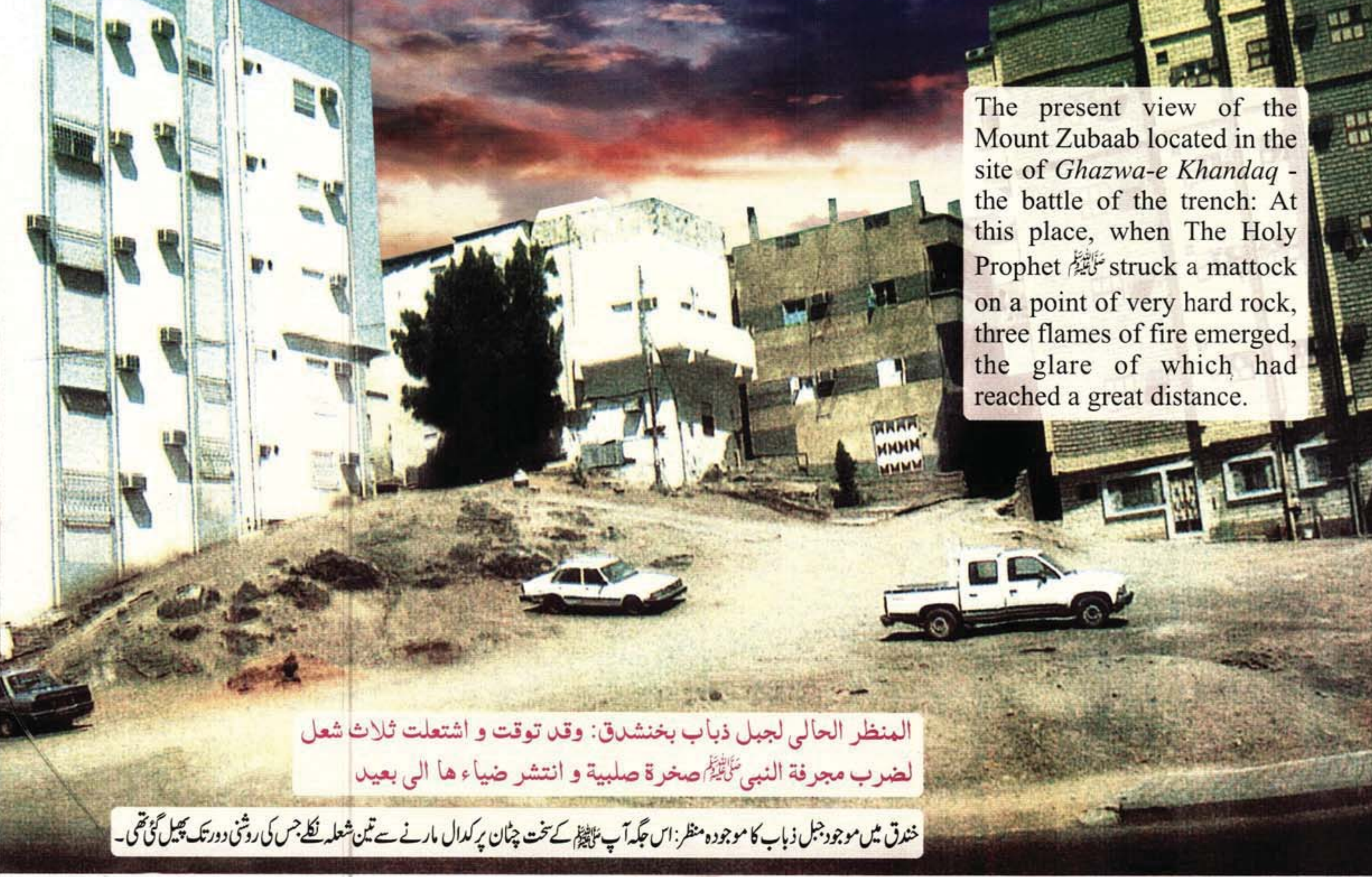
غزوۂ خندق کے موقع پر تعمیر کردہ قدیم مسجد فتح۔


مسجد عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ

غزوہ خندق میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مورچہ پر قائم کی گئی مسجد عمر رضی اللہ عنہ


مسجد سلمان فارسی رضی اللہ عنہ

یہ مسجد اس جگہ تعمیر کی گئی ہے جہاں پر غزوۂ خندق میں حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کا مورچہ تھا



The present view of the Mount Zubaab located in the site of *Ghazwa-e Khandaq* - the battle of the trench: At this place, when The Holy Prophet ﷺ struck a mattock on a point of very hard rock, three flames of fire emerged, the glare of which had reached a great distance.

المنظر الحالی لجبل ذباب بخنشدق: وقد توقت و اشتعلت ثلاث شعل لضرب مجرفة النبی ﷺ صخرة صلبیة و انتشر ضیاء ھا الی بعید

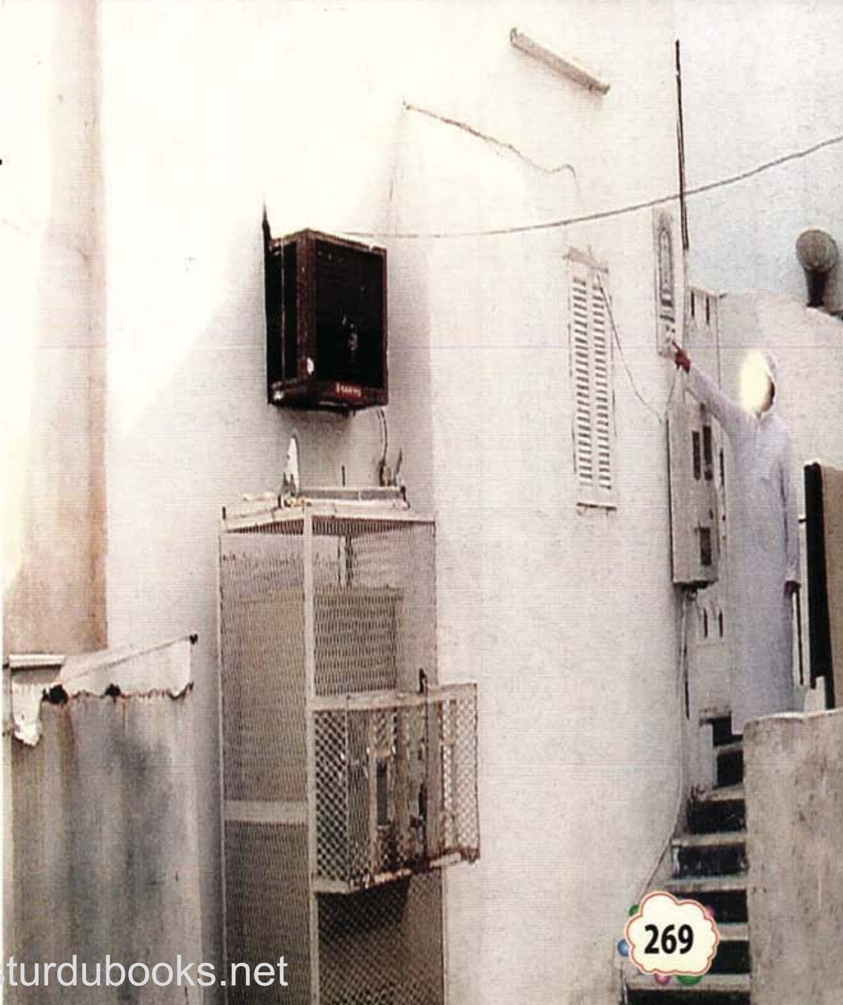
خندق میں موجود جبل ذباب کا موجودہ منظر: اس جگہ آپ ﷺ کے سخت چٹان پر کدال مارنے سے تین شعلہ نکلے جس کی روشنی دور تک پھیل گئی تھی۔

The present view of the *Masjid* Zubaab located in the site of *Ghazwa-e Khandaq*.

المنظر الحالی مسجد ذباب بخندق

←

خندق میں موجود مسجد ذباب کا موجودہ منظر



باب نمبر 3

HISTORIC SITES OF KHYBER

خیبر کے تاریخی مقامات

Khyber and Fidak: Almost all population of the Jews converged and gathered in Khyber. Here existed forts and huge buildings. Their minds were polluted with the spirit to fight their hearts were ablaze with the fire to riot. Hence, they neither themselves could sit with peace nor let others breathe a sigh of relief, and even here remained busy in plotting conspiracies against the Muslims. In the 7th year of the migration to Madinah, The Holy Prophetﷺ announced an attack on them. In reponse, 1400 Companionsرضی اللہ عنہم instantly stood up with the zeal of carrying out Jihaad, and set-off along with The Holy Prophetﷺ from Madinah Munawwarah. On reaching Khyber, a very severe battle took place and a very intense fight was fought. The enemy was almost 20,000 in number, but Allah assisted the Muslims who won a magnificent victory and all forts of the Jews came into their occupation. In this battle, Hazrat 'Ali رضی اللہ عنہ displayed great chivalry. The strongest fort got conquered on his hands and big, influential and brave chiefs of the disbelievers got killed by his hands. 1500 Muslims got utilized in this battle, that is, 1500 Companionsرضی اللہ عنہم met martyrdom. After that, The Holy Prophetﷺ advanced towards the valley *al-Quraa* where *Teema* and *Fidak*, etc. were present. The Jews of there accepted a peace treaty on the conditions of the people of Khyber. After that, fighting by the Jews came to an end. In Khyber, Hazrat Safiyah رضی اللہ عنہا entered matrimonial alliance with The Holy Prophetﷺ.

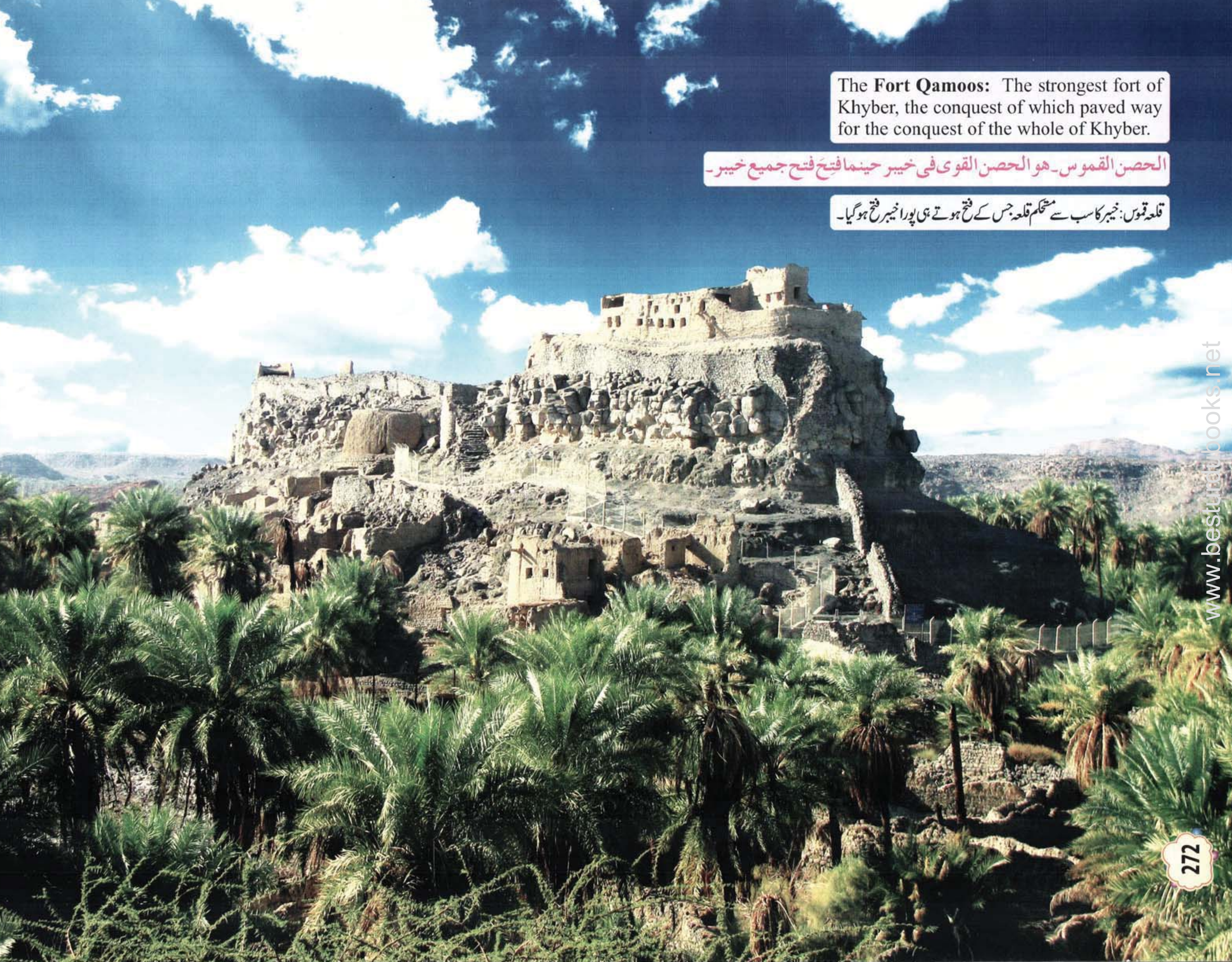
خیبر وفدک: یہود کی تمام آبادی سمٹ سمٹ کر خیبر میں جمع ہوگئی تھی، یہاں ان کے قلعے تھے بڑی بڑی حویلیاں تھی، مگر دماغ میں لڑائی کا فتور سمایا ہوا تھا اور دل میں فساد کی آگ بھڑک رہی تھی، اس لئے نہ چین سے بیٹھے نہ کسی کو بیٹھنے دیا۔ یہاں بھی مسلمانوں کے خلاف سازشوں میں مصروف رہے۔

7ہجری میں رسول اللہ ﷺ نے حملہ کا اعلان فرمایا اعلان ہوتے ہی 1400 صحابہ رضی اللہ عنہم شوق جہاد میں اٹھ کھڑے ہوئے اور حضور ﷺ کے ساتھ مدینہ طیبہ سے روانہ ہوئے۔ خیبر پہنچ کر بڑا سخت معرکہ ہوا بڑی زبردست لڑائی ہوئی، دشمن تقریباً 20000 تھے، لیکن اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی مدد فرمائی، یہودیوں کے تمام قلعے زبردست لڑائی کے بعد مسلمانوں کے ہاتھ لگے اور مسلمانوں کو عظیم الشان فتح ہوئی۔

اس جنگ میں حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ نے بڑی بہادری دکھائی، سب سے مضبوط قلعہ ان ہی کے ہاتھ پر فتح ہوا، اور بڑے بڑے بہادر کافران کے ہاتھ قتل ہوئے، کئی سو مسلمان اس لڑائی میں کام آئے یعنی جام شہادت نوش فرما گئے، اس کے بعد حضور ﷺ وادی القریٰ کی طرف بڑھے، جس میں تیما اور فدک وغیرہ تھے، وہاں کے یہودیوں نے خیبر والوں کی شرط پر صلح کرلی، اس کے بعد یہودیوں کی لڑائی کا خاتمہ ہوگیا، خیبر میں حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا حضور ﷺ کے نکاح میں آئیں۔

خيبر و فدك: قبائل اليهود استقر فی خيبر۔ هناك حصونهم واكبر عماراتهم۔ وتجمدت عقولهم فی الحروب وفی قلوبهم نار الفساد۔ لذا ما ستقروا بالهدوء وما استقر الآخرين۔ وكادُوْعلىٰ المسلمين۔ واعلن النبی ﷺ الحرب فی السنة 7من الهجرية۔ فجمع اربعة عشر مائة من الصحابة وارتحلو مع النبی ﷺ ۔وحينما وصلوا خيبر۔

واشتدت الحرب۔وعددالأعداء تجاوزت من عشرين الآف۔ ولكن الله نصر المسلمين۔ وفتحت جميع حصون اليهود۔ وفاز المسلمين فوزا عظيماً۔ وبرز شجاعة على رضي الله عنه فی هذا الحرب۔ كيثر من المسلمين ثم توجه النبی ﷺ الی وادی القری۔ وكانت فيهَ تيما۔ وفِدك فصالحوا اهلهم بشرائط يهود خيبر وجاءت صفية رضي الله عنها فی نكاح النبی ﷺ بخيبر

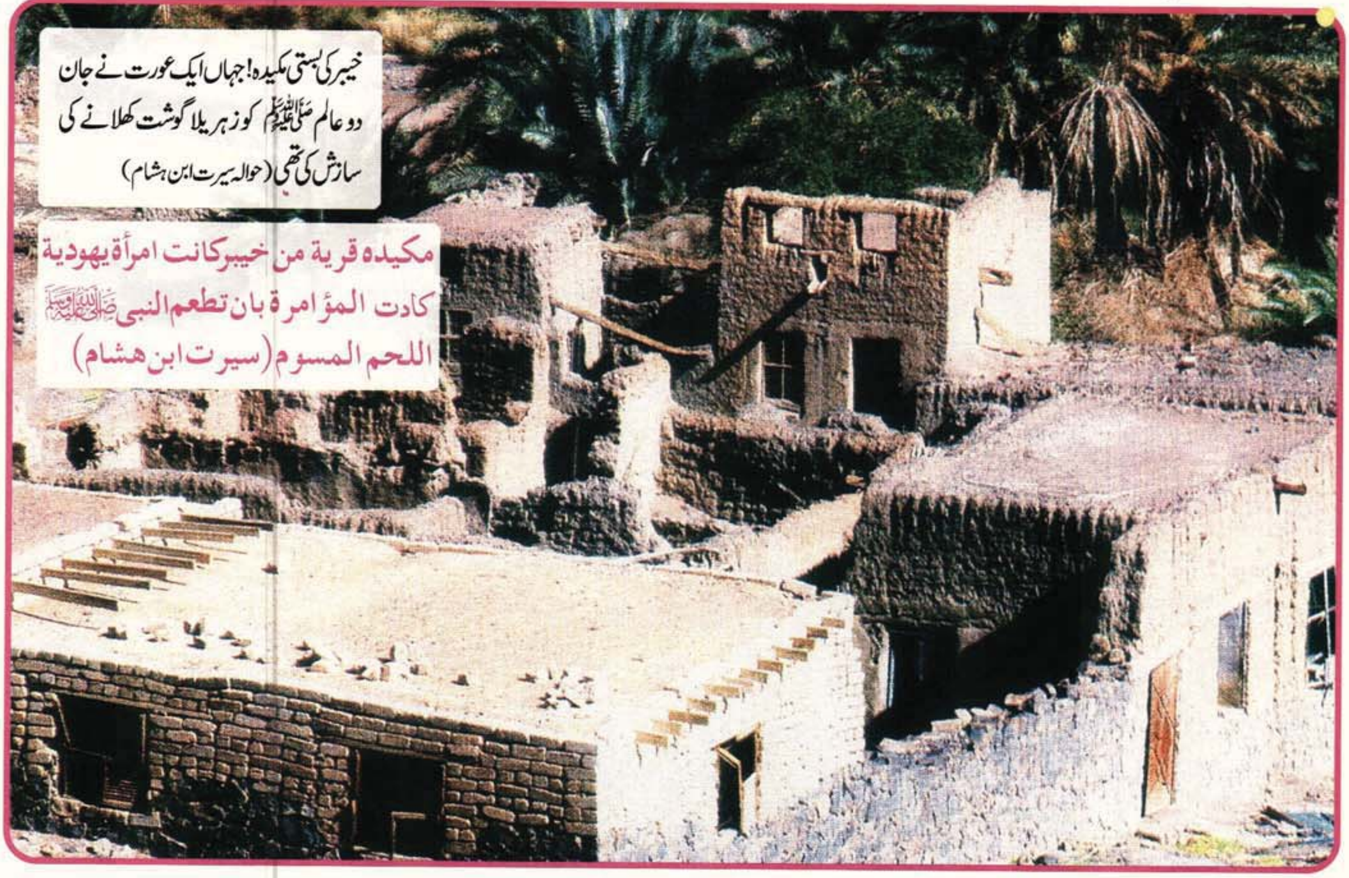


The **Fort Qamoos:** The strongest fort of Khyber, the conquest of which paved way for the conquest of the whole of Khyber.

الحصن القموس۔ هو الحصن القوى فى خيبر حينما فتِحَ فتح جميع خيبر۔

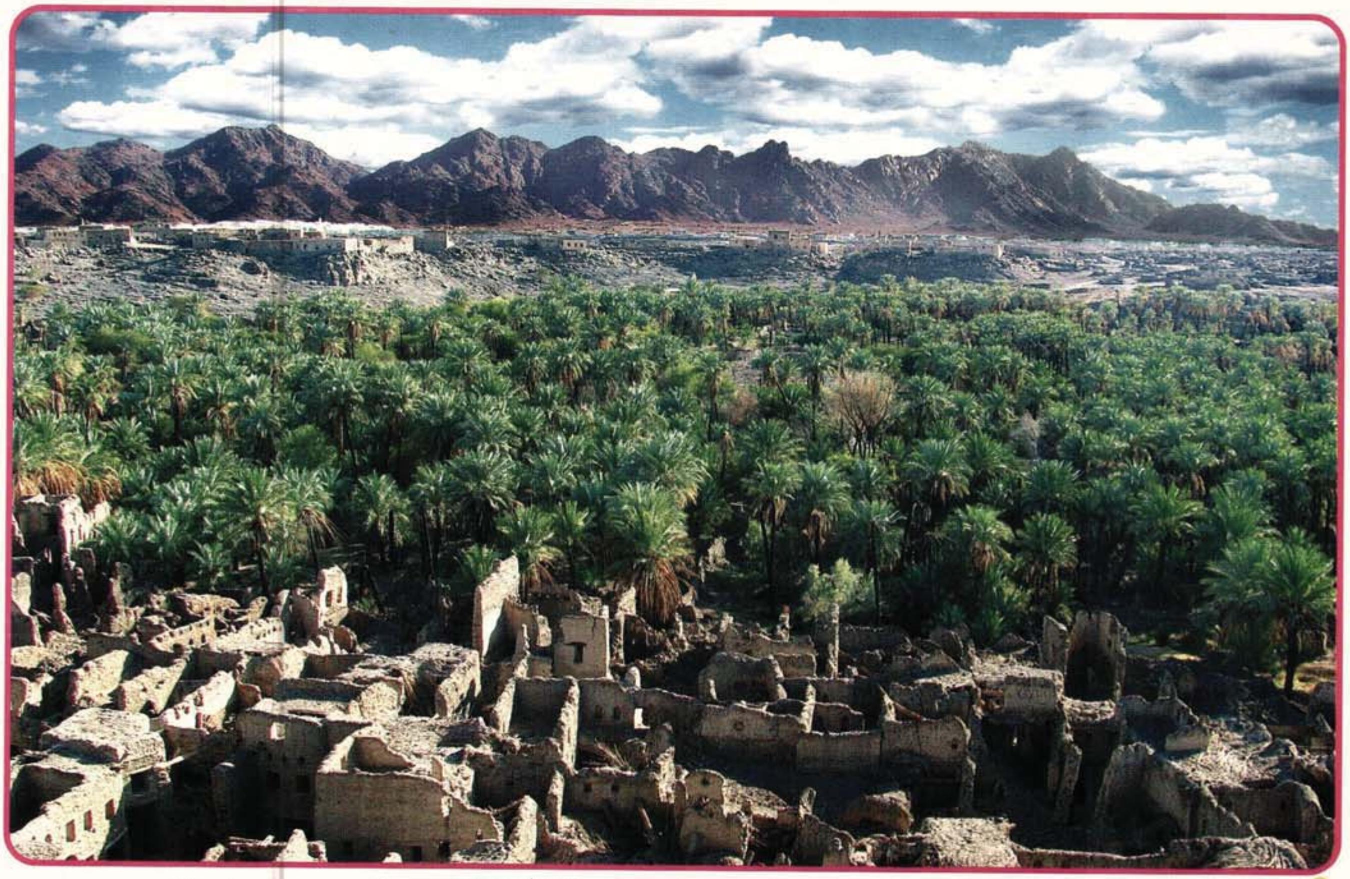
قلعہ قموس: خیبر کا سب سے مستحکم قلعہ جس کے فتح ہوتے ہی پورا خیبر فتح ہوگیا۔

The town Makeedah of Khyber, where a woman had tried to make The Holy Prophet ﷺ eat poison-polluted meat. (Refrence: The *Seerah* of Ibn-e Hashshaam)



خیبر کی بستی مکیدہ! جہاں ایک عورت نے جان دو عالم ﷺ کو زہریلا گوشت کھلانے کی سازش کی تھی (حوالہ سیرت ابن ہشام)

مکیده قرية من خيبر كانت امرأة يهودية كادت المؤامرة بان تطعم النبی ﷺ اللحم المسموم (سيرت ابن هشام)

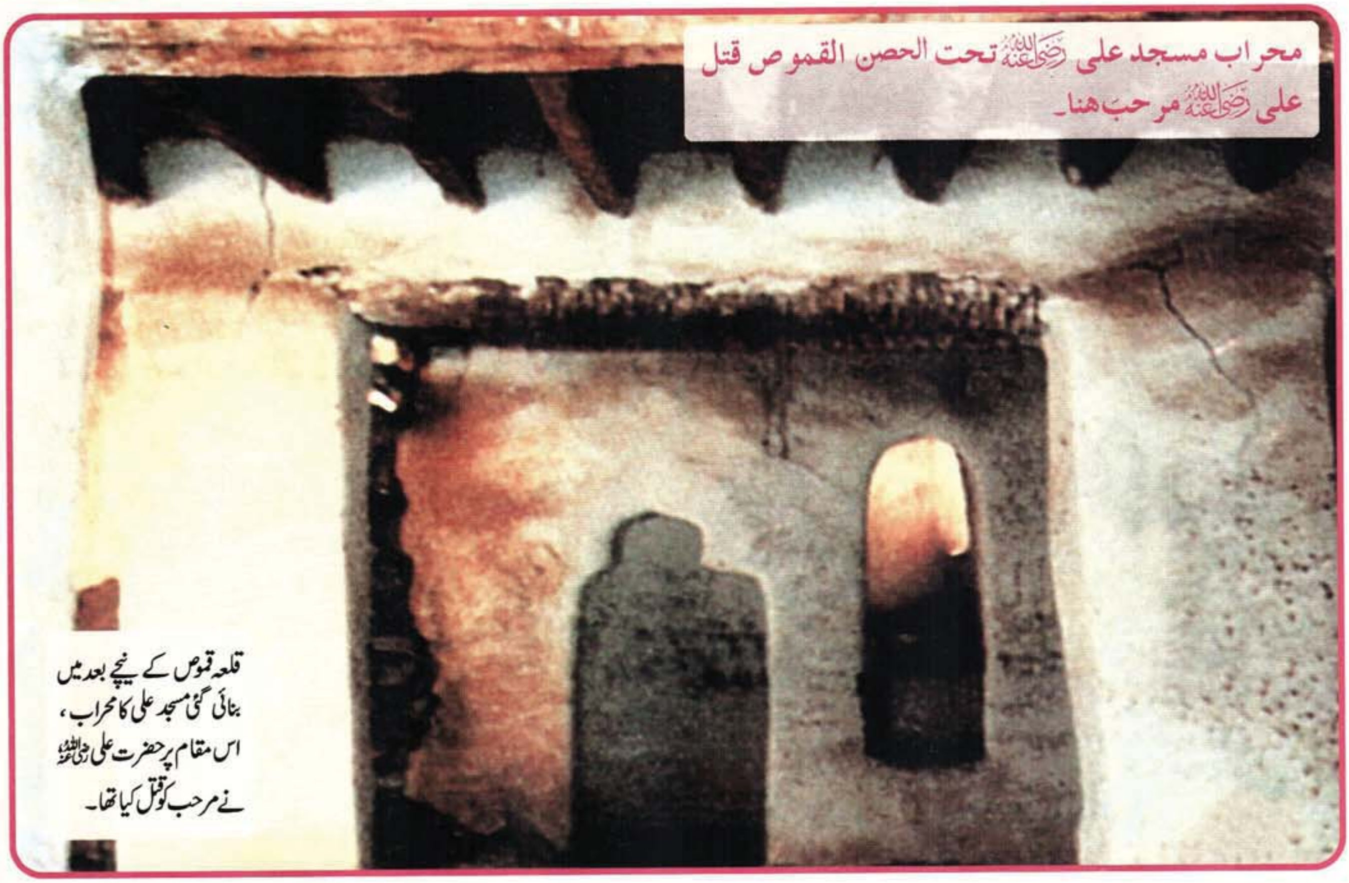


Khyber, where Hazrat 'Ali رضی اللہ عنہ displayed remarkable genius of his bravery.

خیبر: جہاں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اپنی بہادری کے جوہر دکھائے۔

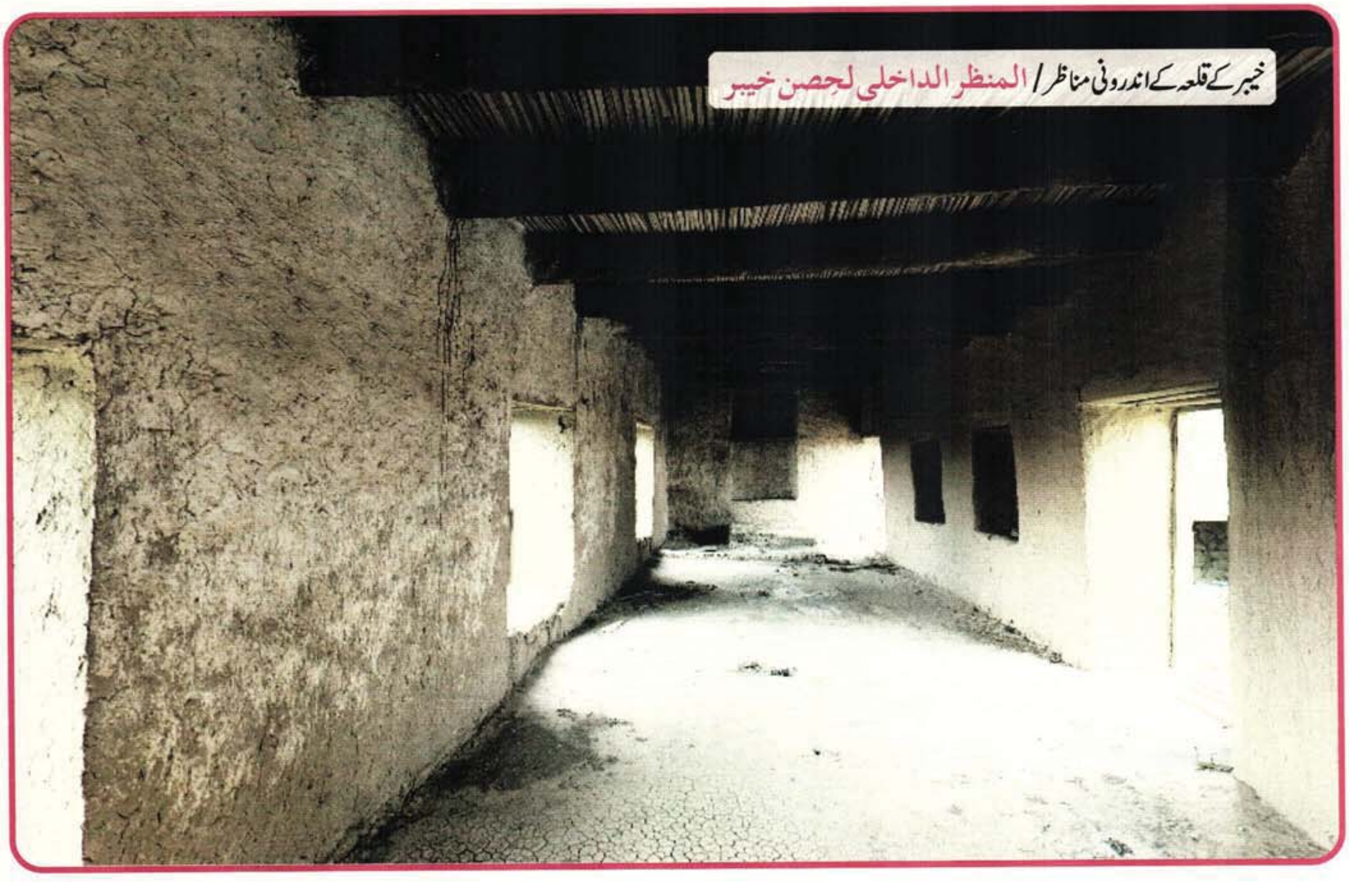
خيبر: ابرز علی رضی اللہ عنہ شجاعته هنا

The arch of Masjid-e 'Ali. Masjid-e 'Ali is built underneath the fort of Qamoos. At this place had Hazrat 'Ali رضی اللہ عنہ killed Marhab.

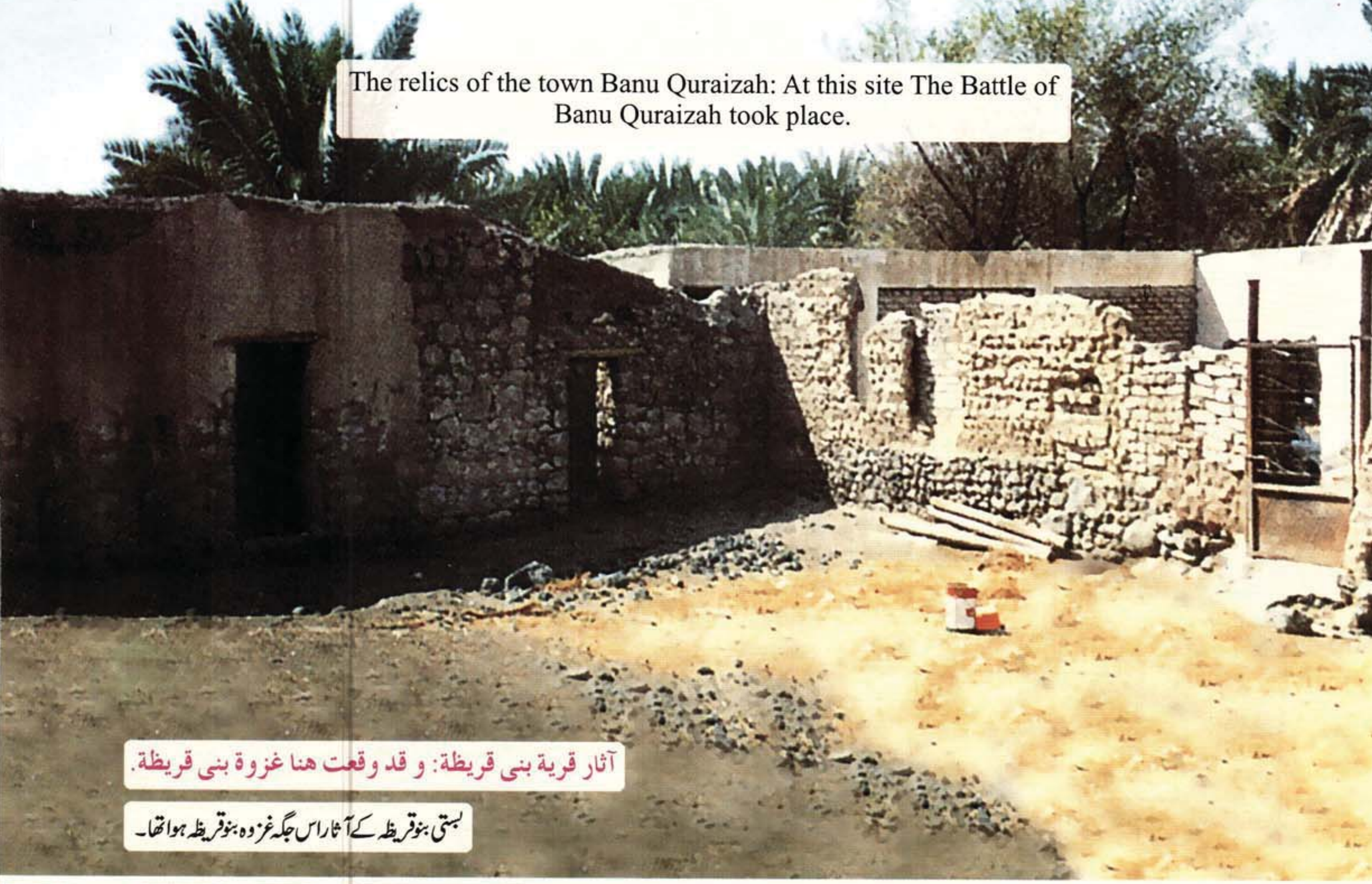


محراب مسجد علی رضی الله عنه تحت الحصن القموص قتل علی رضی الله عنه مرحب هنا۔

قلعہ قموص کے نیچے بعد میں بنائی گئی مسجد علی کا محراب ، اس مقام پر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے مرحب کو قتل کیا تھا۔



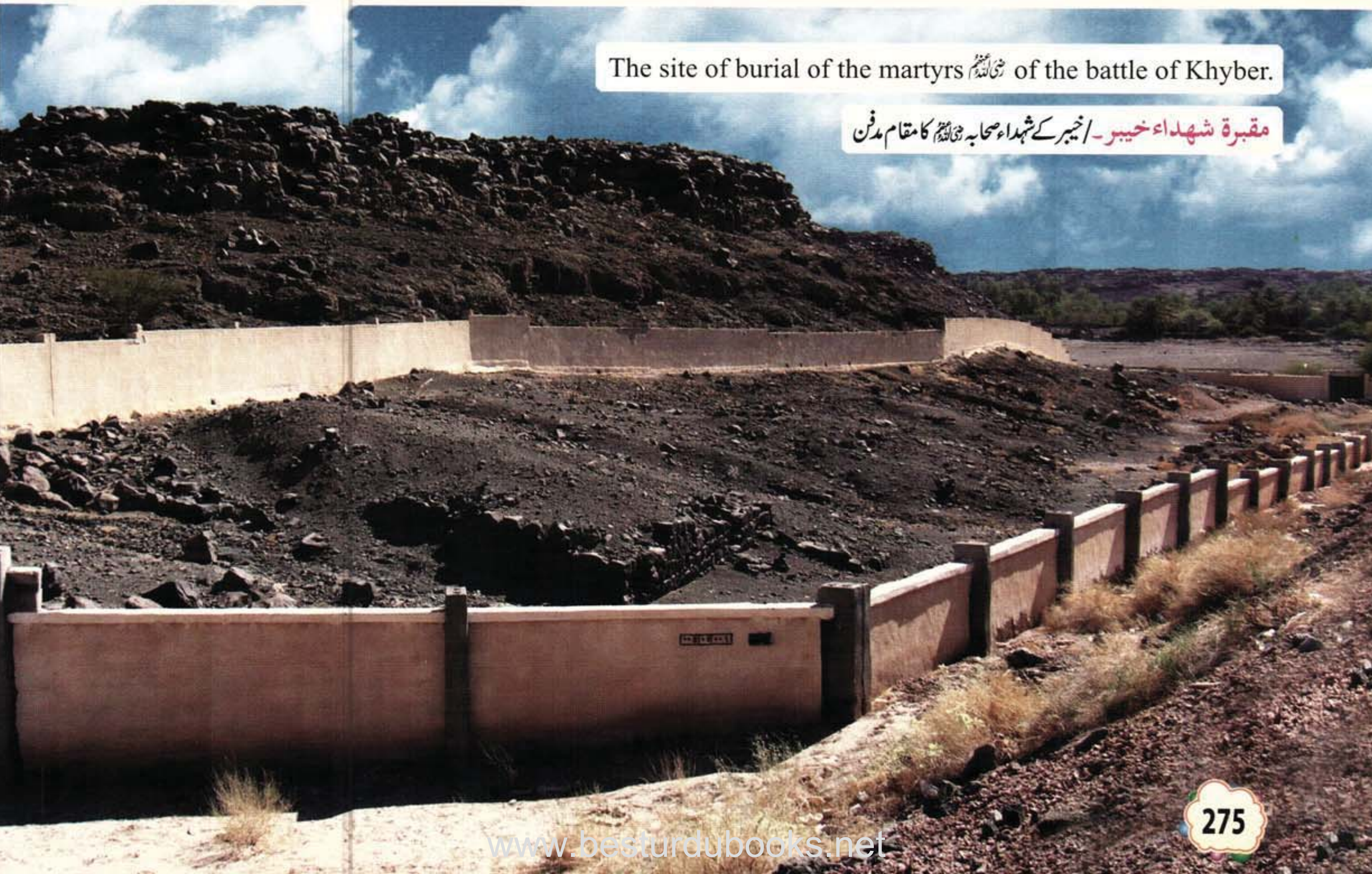
خیبر کے قلعہ کے اندرونی مناظر / المنظر الداخلي لحصن خيبر



The relics of the town Banu Quraizah: At this site The Battle of Banu Quraizah took place.

آثار قرية بنى قريظة: و قد وقعت هنا غزوة بنى قريظة.

لبستی بنوقریظہ کے آثار اس جگہ غزوہ بنوقریظہ ہوا تھا۔



The site of burial of the martyrs ﵄ of the battle of Khyber.

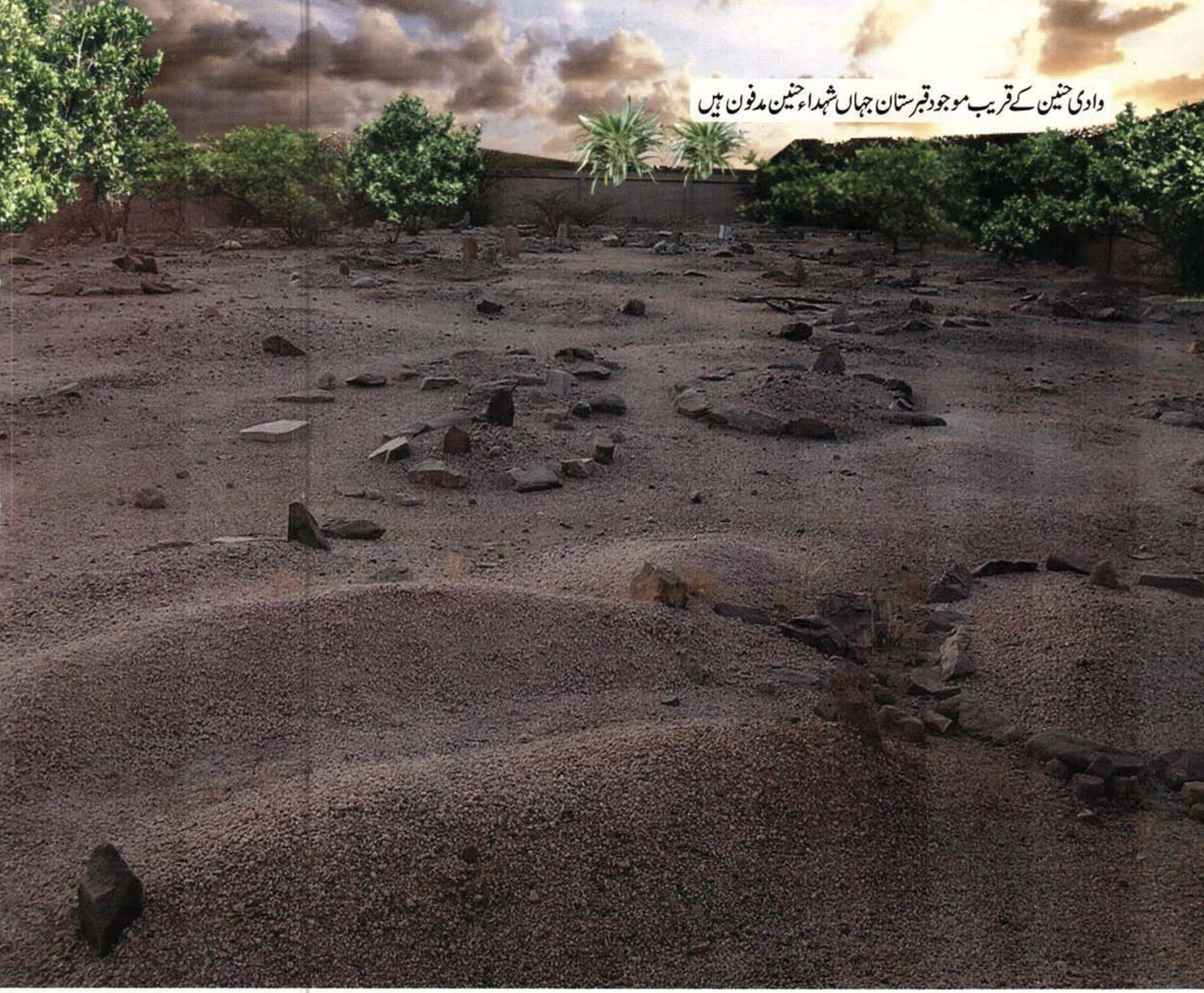
مقبرة شهداء خيبر۔/ خیبر کے شہداء صحابہ ﵄ کا مقام مدفن

The place where a Jewish tribe was settled. Due to the arrival of the Holy Prophet ﷺ, a majority of the tribes-people acquired the privilege of being Companions رضی اللہ عنہم of the Holy Prophet.

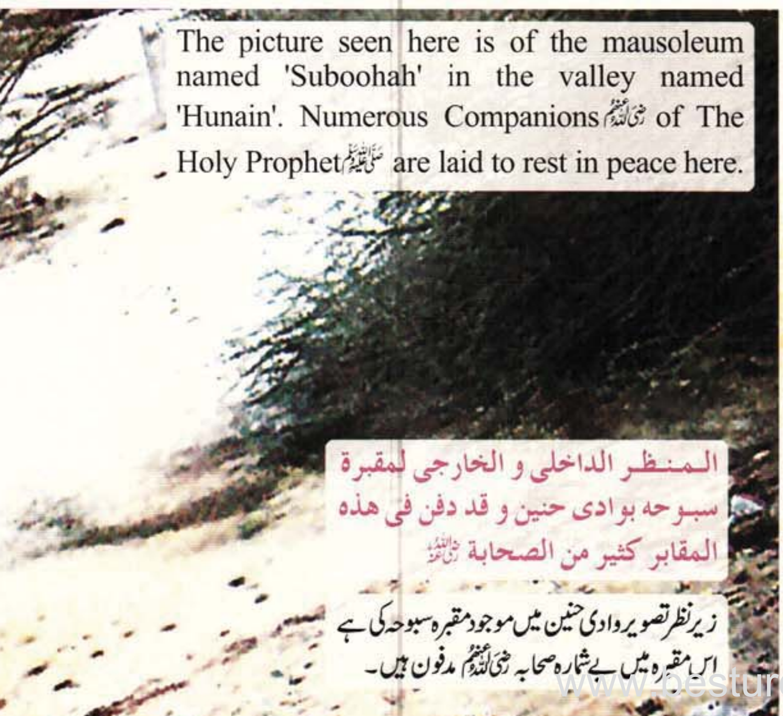
مقام بنی نضیر: حیث عمرت فیہ قبیلة الیهود وقد تشرف اکثرها بکونهم صحابیاً للرسول ﷺ ببرکة قدوم النبی ﷺ.

مقام بنی نضیر: جہاں یہودی قبیلہ آباد تھا حضور ﷺ کی آمد کی برکت سے قبیلہ کی اکثریت کو صحابی رسول ﷺ ہونے کا شرف حاصل ہوا۔

The site of Banu Zufr / مقام بنوظفر



وادی حنین کے قریب موجود قبرستان جہاں شہداء حنین مدفون ہیں



The picture seen here is of the mausoleum named 'Suboohah' in the valley named 'Hunain'. Numerous Companions رضی اللہ عنہم of The Holy Prophet ﷺ are laid to rest in peace here.

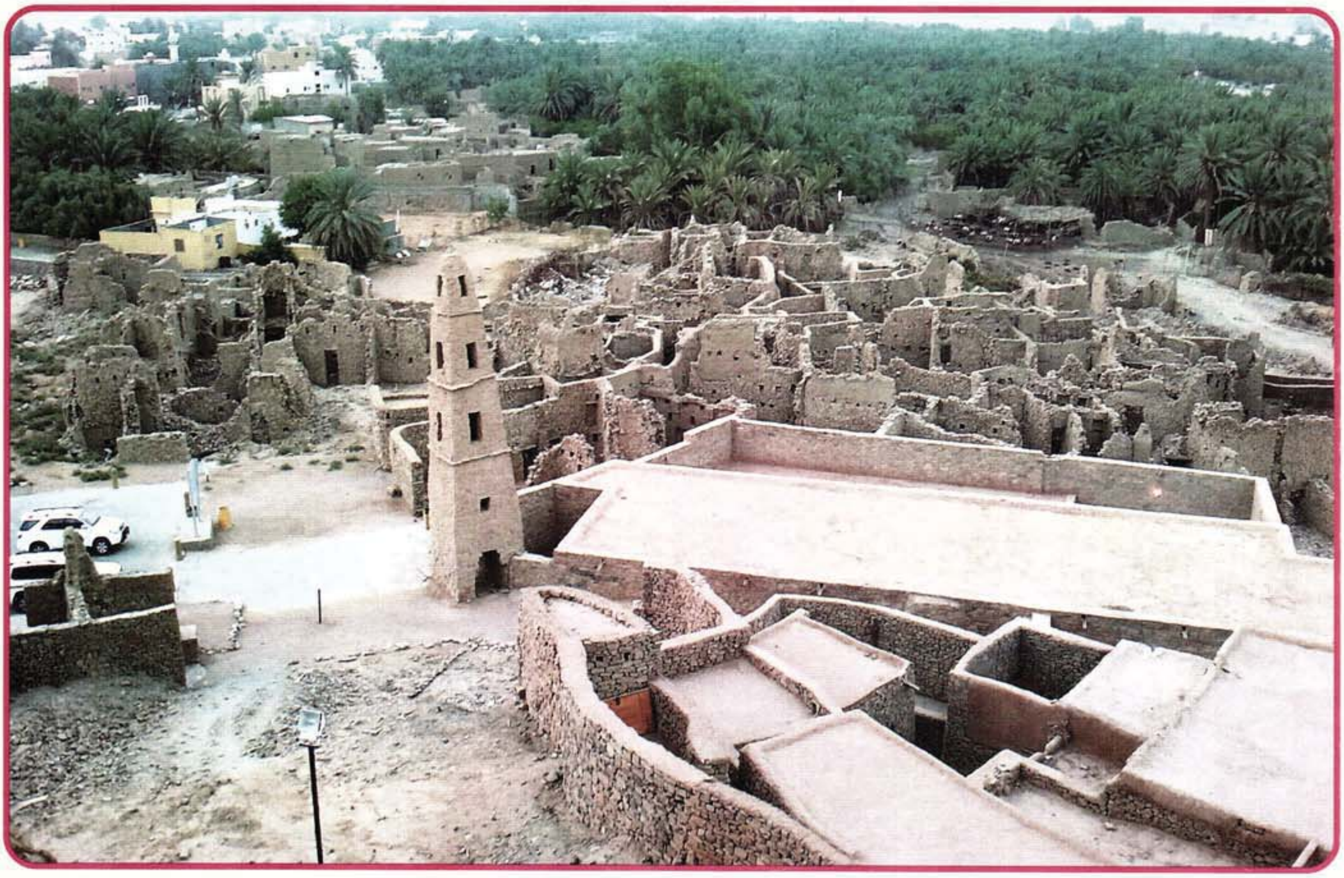
المنظر الداخلي و الخارجي لمقبرة سبوحه بوادی حنين و قد دفن فى هذه المقابر كثير من الصحابة رضي الله عنه

زیرنظر تصویر وادی حنین میں موجود مقبرہ سبوحہ کی ہے اس مقبرہ میں بے شمارہ صحابہ رضی اللہ عنہم مدفون ہیں۔

Internal and Exterior view of the mausoleum named 'Suboohah'.

مقبرہ سبوحہ کا اندرونی و بیرونی منظر۔

دومتہ الجندل میں موجود حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے منسوب مسجد



دومتہ الجندل کا قلعہ

باب نمبر 4

THE HISTORIC SITES OF TABOOK

تبوک کے تاریخی مقامات

***Tabook*:** In the era of The Holy Prophet ﷺ, Tabook was a site on the boundary of *Hijaaz* and Syria where some Arab chiefs were ruling in the subordination of Romans. Presently, this city is in the premises of Sa'udi Arabia. In the month of Rajab in the 9th year of the migration to Madinah, when The Holy Prophet ﷺ got the news that the Roman are gathering a huge army for attacking on Madinah, he decided to move towards Tabook for having an encounter with them. Those were the days of intense heat and scantiness in resources. Also, there were traces of famine in the country. Well-off Companions رضي الله عنهم offered huge amounts of wealth and provisions. Hazrat 'Usmaan رضي الله عنه presented 300 camels along with equipment. This very is the battle for which Hazrat Abu Bakr Siddeeq رضي الله عنه presented all of the assets of his house and on the question of The Holy Prophet ﷺ: "What have you left behind in your house?", replied: "I have left behind Allah and His Messenger ﷺ!" And Hazrat 'Umar رضي الله عنه presented half of the assets of his house. The Holy Prophet ﷺ set-off from Madinah Munawwarah with an army of 300 Companions رضي الله عنهم. Hazrat Mu'aaz رضي الله عنه reports that The Holy Prophet ﷺ said: "Tommorrow, *In Sha Allah* If Allah wills -, you will reach the spring of Tabook. When you will reach there, daytime would have reached its peak. Whoever from you reaches there, do not touch that spring until I reach." On the way, he ﷺ happened to pass from the town of the nation *Samood*. He instructed to pass away from that site as quickly as possible without entering their houses. On reaching Tabook, it was learnt that the news of attack by Romans was not true. The Holy Prophet ﷺ stayed there for 20 days. Meanwhile, some Arabic tribes entered the subordination of the Islamic empire by paying *Jizyah* special tax for non-Muslims. Without any fighting, The Holy Prophet ﷺ returned to Madinah, triumphant. Presently, Tabook is a modern city. Inspite of being geographically small, it is very beautiful, alive and equipped with modern cultural facilities. However, in the era of The Holy Prophet ﷺ, it was it was a small town, and a spring of water existing here was known as Tabook. On the name of this spring did this town come to be known as Tabook.

تبوك:هو موضع الذى كان فى زمن النبى ﷺ بين الجاز والشام تحت بعض رؤساء العرب آمارة تحت الروميين وُلكن الآن هذا البلد تحت المملكة العربيه السعوديّه۔ أُخبر النبى ﷺ فى رجب ۹هجرية ان الروميين آرآدُوا واستعدوالجيش لِيَهْجُمُوْا على المدينة المنورة فارادالنبى ﷺ الى تبوك۔ وَهٰذا زمن صيفٍ و جَدْبٍ۔ وَمَنْ كان عنده سَعة من الصحابة رضي الله عنهم بذلوا اموالا كثيراً فى هذِهِ الغزوة۔ احضر عثمان بن عفّان رضي الله عنه فى هٰذِهِ الغزوة ثلاثه مائة جمل مع امتعة۔ وَجَاء ابوبكر رضي الله عنه بمتاع البيت كلها۔ فسئلهُ النبى ﷺ هل تركت فى البيت شياًء؟

فقال!اللهُوَرَسُوْلَهُ

وَجاء عمرؓ بنصف متاع البيت۔ ارتحل النبى ﷺ من المدينة بثلاثين الف مِن الصحابة رضي الله عنهم ۔وعن معاذ رضي الله عنه عن النبى ﷺ قال ستصلون غدًا ان شاء الله الى تبوك۔ فلا تمسوا ماءها۔ حتّٰى آصل هناك۔ لمّا مَرَّ النبى ﷺ علىٰ مساكن عادو ثمود۔ قال لا تدخلوا علىٰ مساكنهم (مفهوم الحديث)۔ وحينما وَصَلَ الى تبوك فَعلم ان خبر هجوم الروميين كذب۔ واقام هنا عشرين ايامً واستسلم بعض قبائل العرب ورضوا بالجزية۔ ودخلوا فى الحكومة الاسلاميه۔ فرجع النبىؐ الى المدينةبالفتح من غير حرب۔ تبوك بلد صغير فى هذالزمن، لكنه جميل جدا۔ وكانت هناك ينبوع الماء يقال لهُ تبوك و بسبب هذاصارت هذه القرية مشتهرةباسم تبوكُ۔

غزہ تبوک کے موقع پر آپ ﷺ نے حضرت معاذ بن جبلؓ سے فرمایا
اگر تمہاری عمر لمبی ہوگی تو اس جگہ کو باغات سے سرسبز وشاداب پاؤ گے

وادی تبوک کا خوبصورت نظارہ

الحجر (مدائن صالح)
Al- Hijir Archaeological Site (Madain Saleh)
موقع مسجل في قائمة التراث العالمي باليونسكو
A World Heritage Site

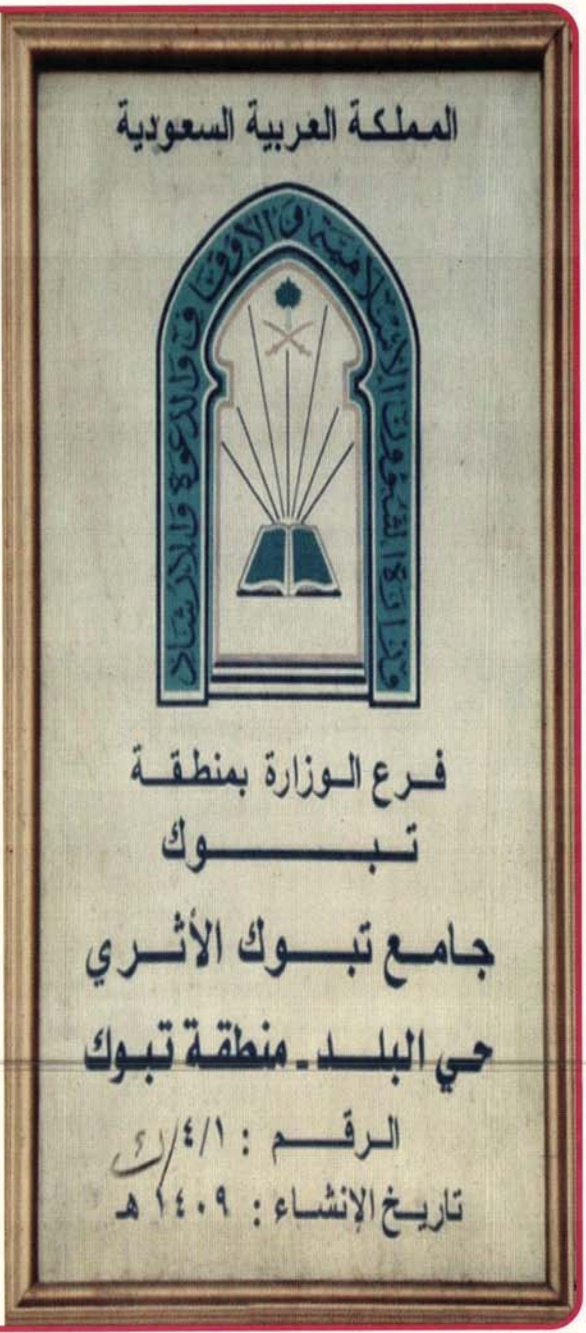
تبوک میں موجود مشکیزہ چوک

Internal and Exterior view of the Masjid-ur-Rasool established in Tabook.

المنظر الداخلی لمسجد رسول اللہ ﷺ فی تبوک

تبوک میں قائم مسجد الرسول ﷺ کا اندرونی منظر

مسجد کے باہر لگی تختی



المملكة العربية السعودية

وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد

فرع الوزارة بمنطقة تبوك

جامع تبوك الأثري

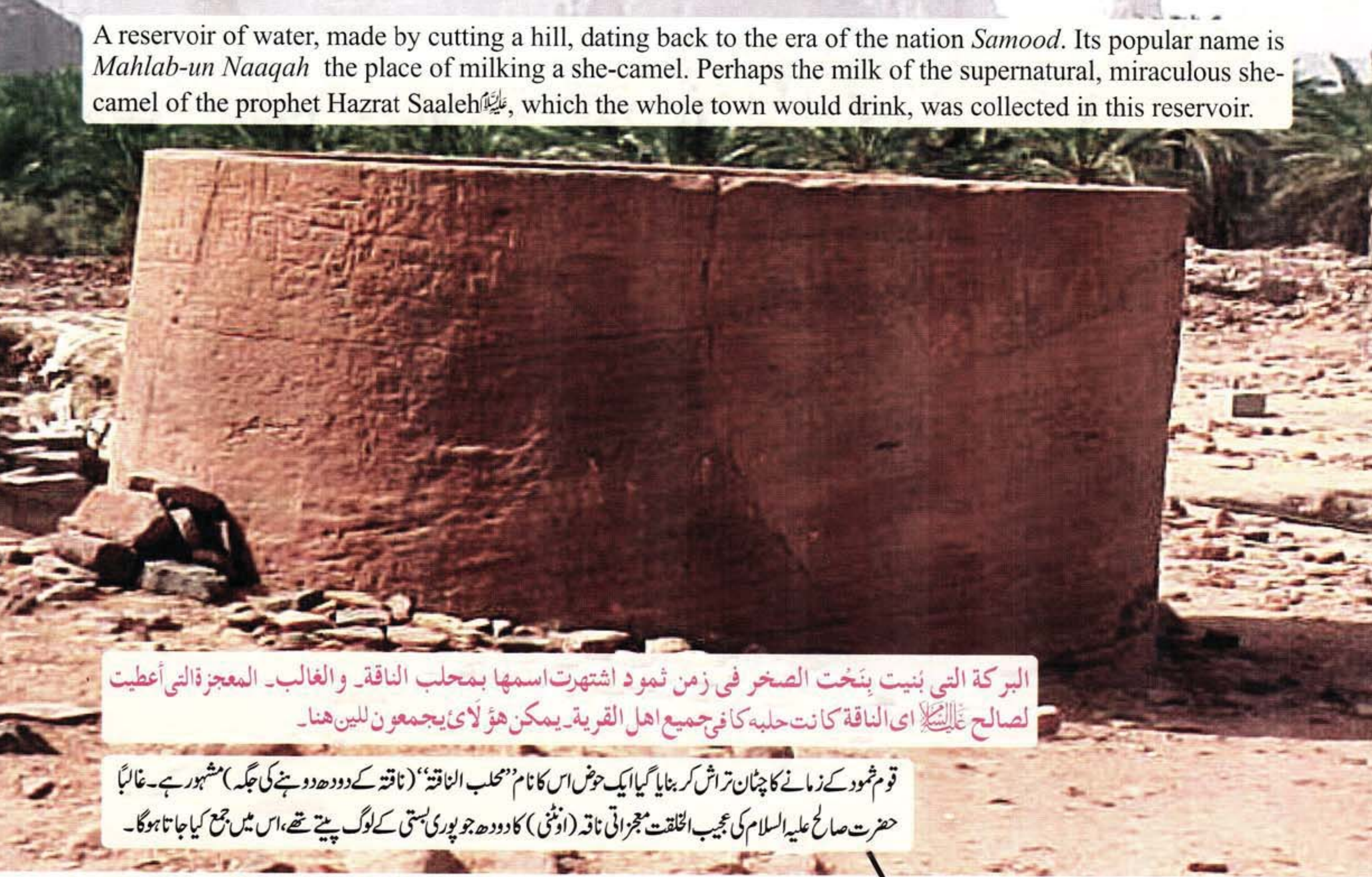
حي البلد ـ منطقة تبوك

الرقم : ٤/١/

تاريخ الإنشاء : ١٤٠٩ هـ

مسجد کا داخلی دروازہ

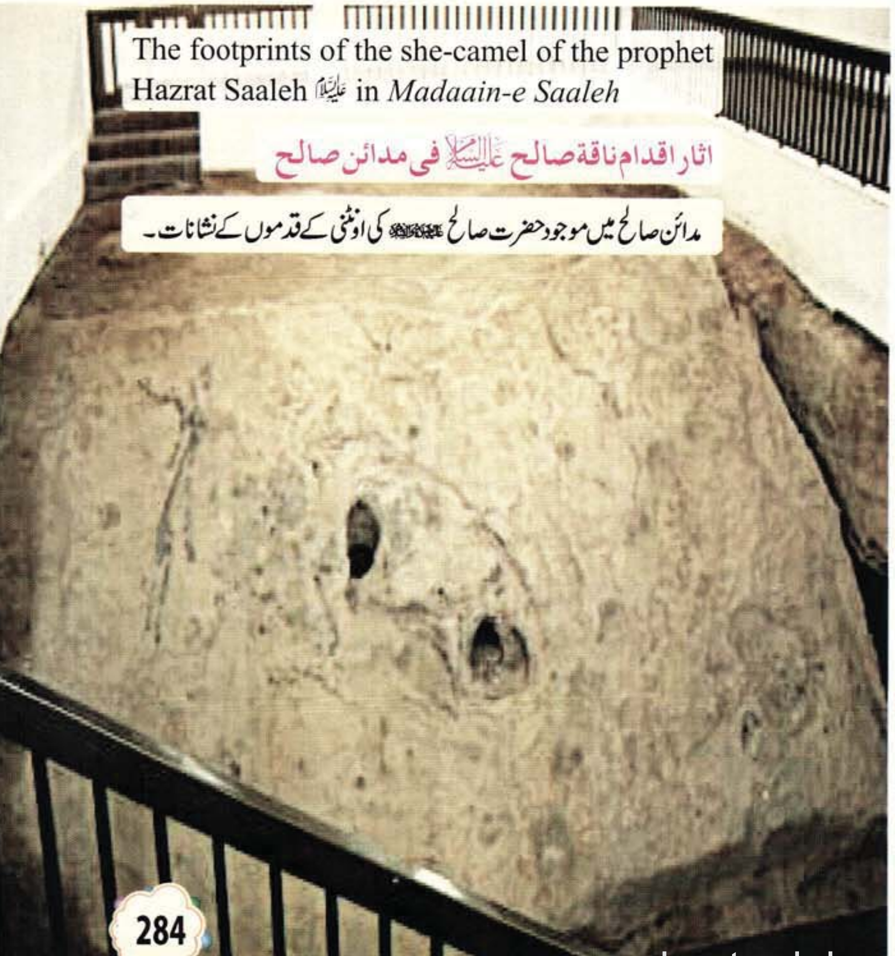
تبوک میں رسول اللہ ﷺ کے خیمہ کی جگہ قائم شاندار مسجد



A reservoir of water, made by cutting a hill, dating back to the era of the nation *Samood*. Its popular name is *Mahlab-un Naaqah* the place of milking a she-camel. Perhaps the milk of the supernatural, miraculous she-camel of the prophet Hazrat Saaleh علیہ السلام, which the whole town would drink, was collected in this reservoir.

البركة التى بُنيت بِنَحُت الصخر فى زمن ثمود اشتهرت اسمها بمحلب الناقة۔ والغالب۔ المعجزة التى أعطيت لصالح علیہ السلام اى الناقة كانت حلبه كافى جميع اهل القرية۔ يمكن هؤلائى يجمعون للبين هنا۔

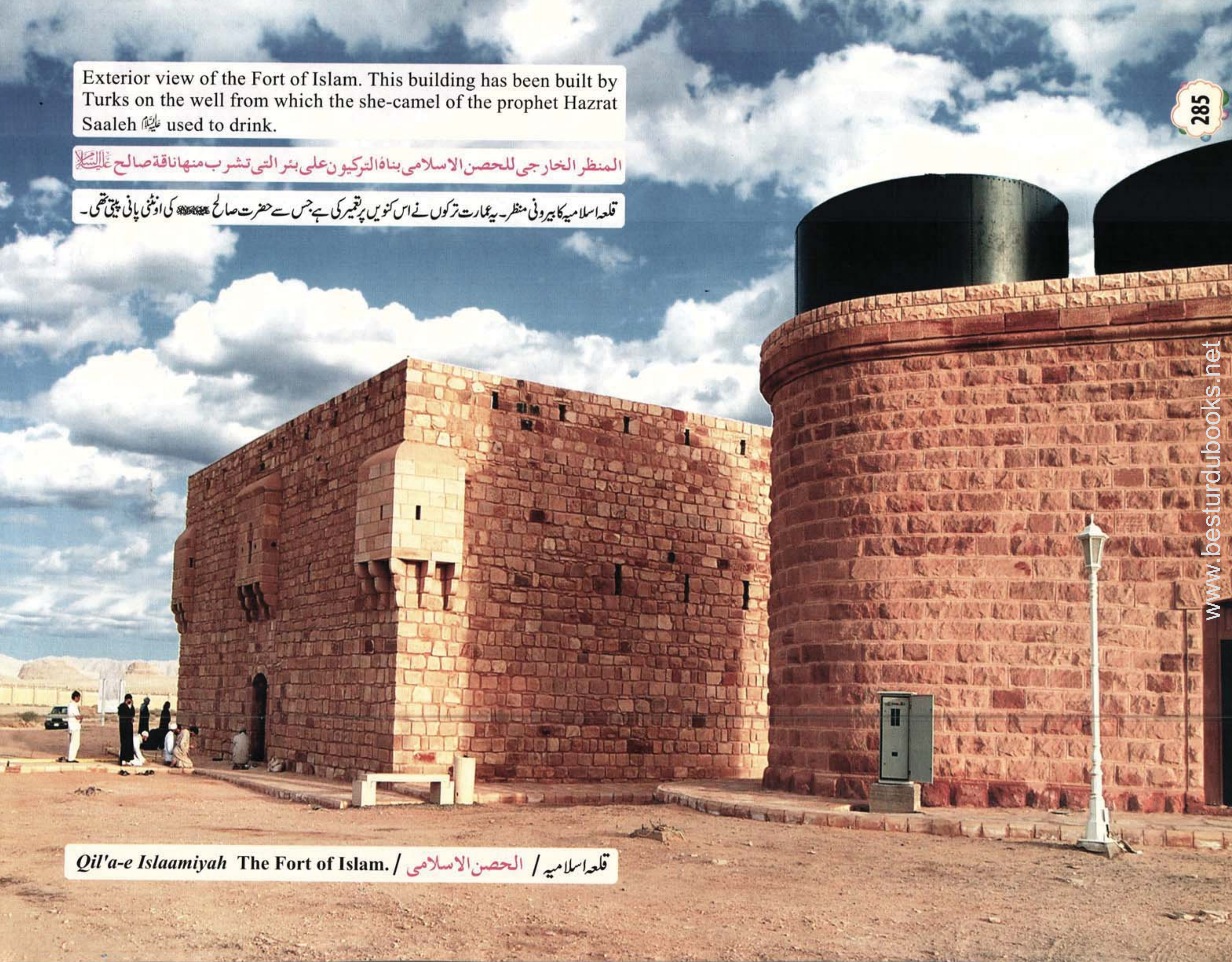
قوم ثمود کے زمانے کا چٹان تراش کر بنایا گیا ایک حوض اس کا نام ”محلب الناقۃ“ (ناقہ کے دودھ دوہنے کی جگہ) مشہور ہے۔ غالباً حضرت صالح علیہ السلام کی عجیب الخلقت معجزاتی ناقہ (اونٹنی) کا دودھ جو پوری بستی کے لوگ پیتے تھے، اس میں جمع کیا جاتا ہوگا۔



The footprints of the she-camel of the prophet Hazrat Saaleh علیہ السلام in *Madaain-e Saaleh*

اثار اقدام ناقة صالح علیہ السلام فى مدائن صالح

مدائن صالح میں موجود حضرت صالح علیہ السلام کی اونٹنی کے قدموں کے نشانات۔



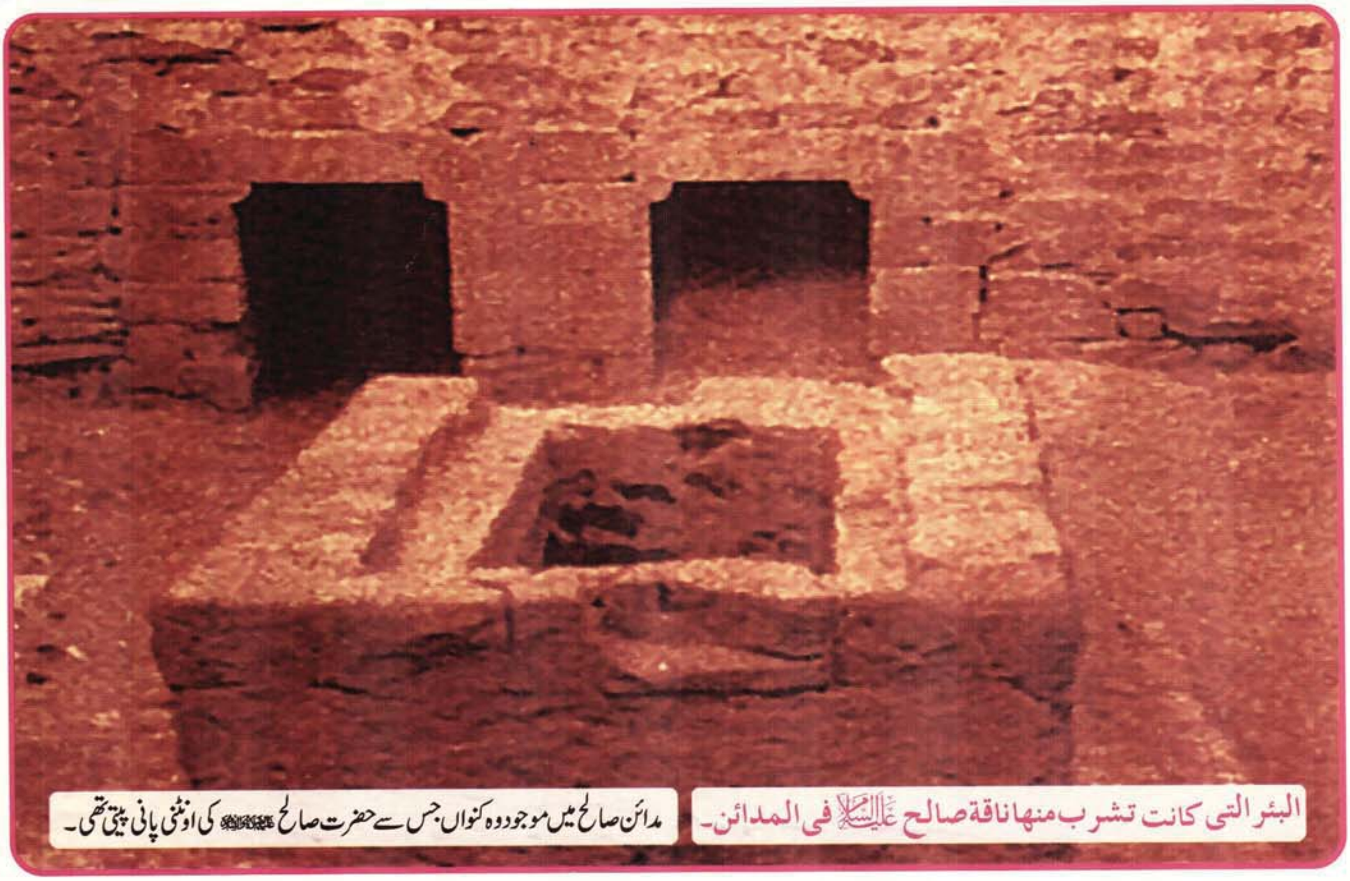
Exterior view of the Fort of Islam. This building has been built by Turks on the well from which the she-camel of the prophet Hazrat Saaleh عليه السلام used to drink.

المنظر الخارجی للحصن الاسلامی بناهُ الترکیون علی بئر التی تشرب منها ناقة صالح عليه السلام

قلعہ اسلامیہ کا بیرونی منظر۔ یہ عمارت ترکوں نے اس کنویں پر تعمیر کی ہے جس سے حضرت صالح علیہ السلام کی اونٹنی پانی پیتی تھی۔

Qil'a-e Islaamiyah **The Fort of Islam. /** الحصن الاسلامی / قلعہ اسلامیہ

The well in *Madaain-e Saaleh* from which the she-camel
of the prophet Hazrat Saaleh عليه السلام used to drink.



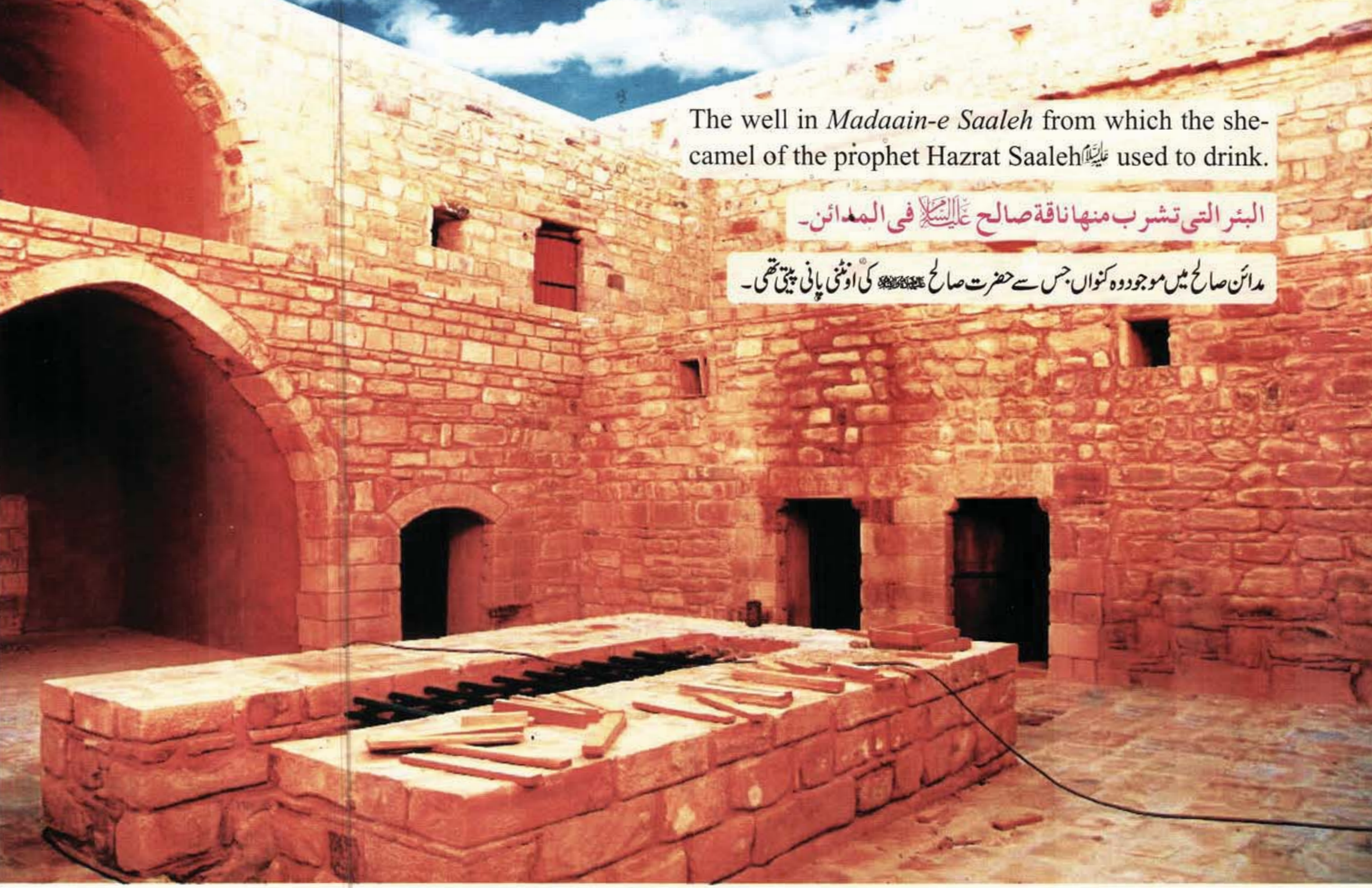
البئر التی کانت تشرب منها ناقة صالح علیه السلام فی المدائن۔

مدائن صالح میں موجود وہ کنواں جس سے حضرت صالح علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اونٹنی پانی پیتی تھی۔

الصخر الذی خرجت منه ناقة صالح علیه السلام معجزة

مدائن صالح میں موجودہ وہ چٹان
جہاں سے حضرت صالح علیہ الصلوٰۃ والسلام
کے لیے اونٹنی معجزہ کے طور پر نکلی تھی۔

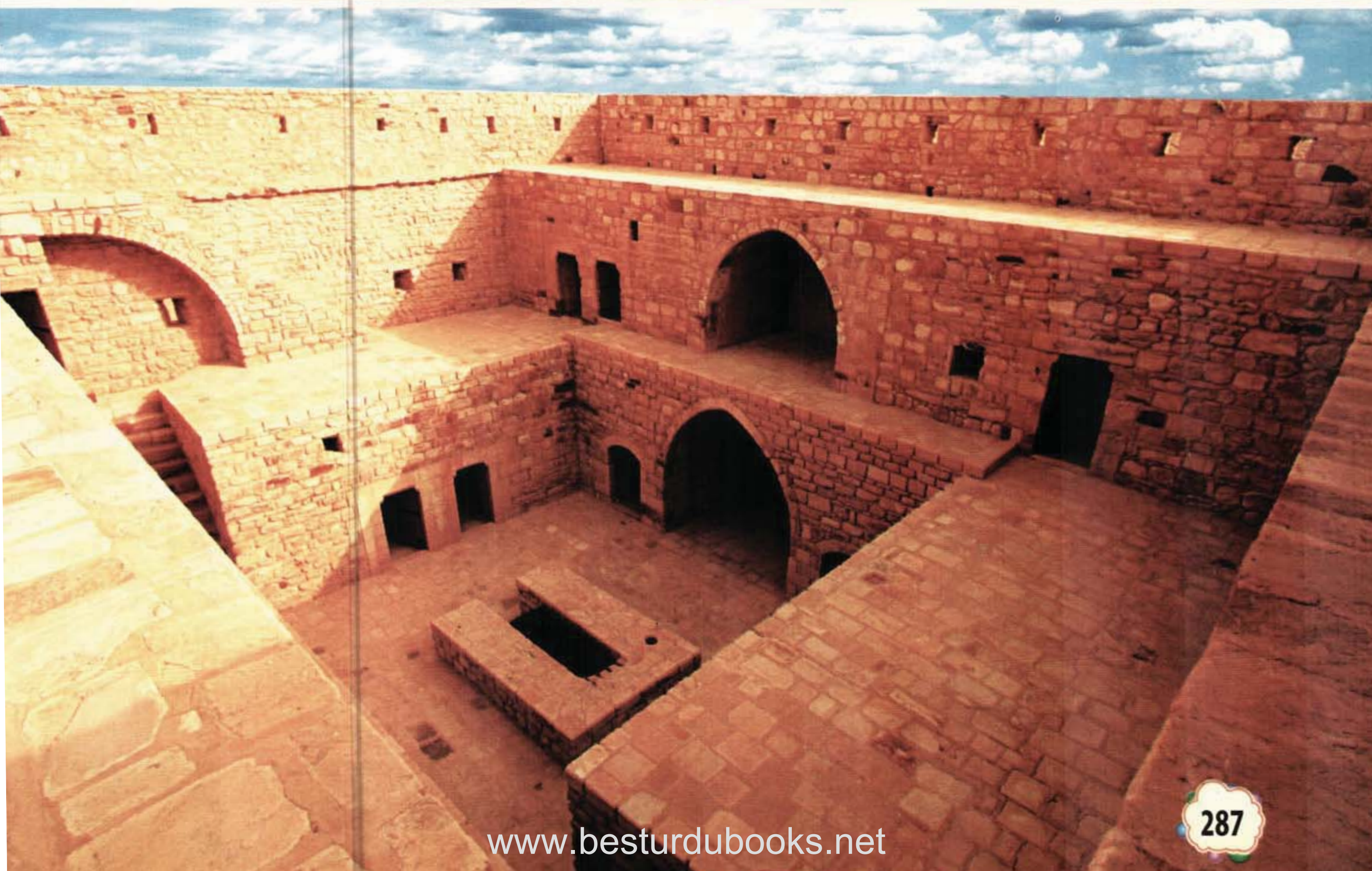
The hill in *Madaain-e Saaleh* from which the she-camel
had come out as a miracle for Hazrat Saaleh عليه السلام.

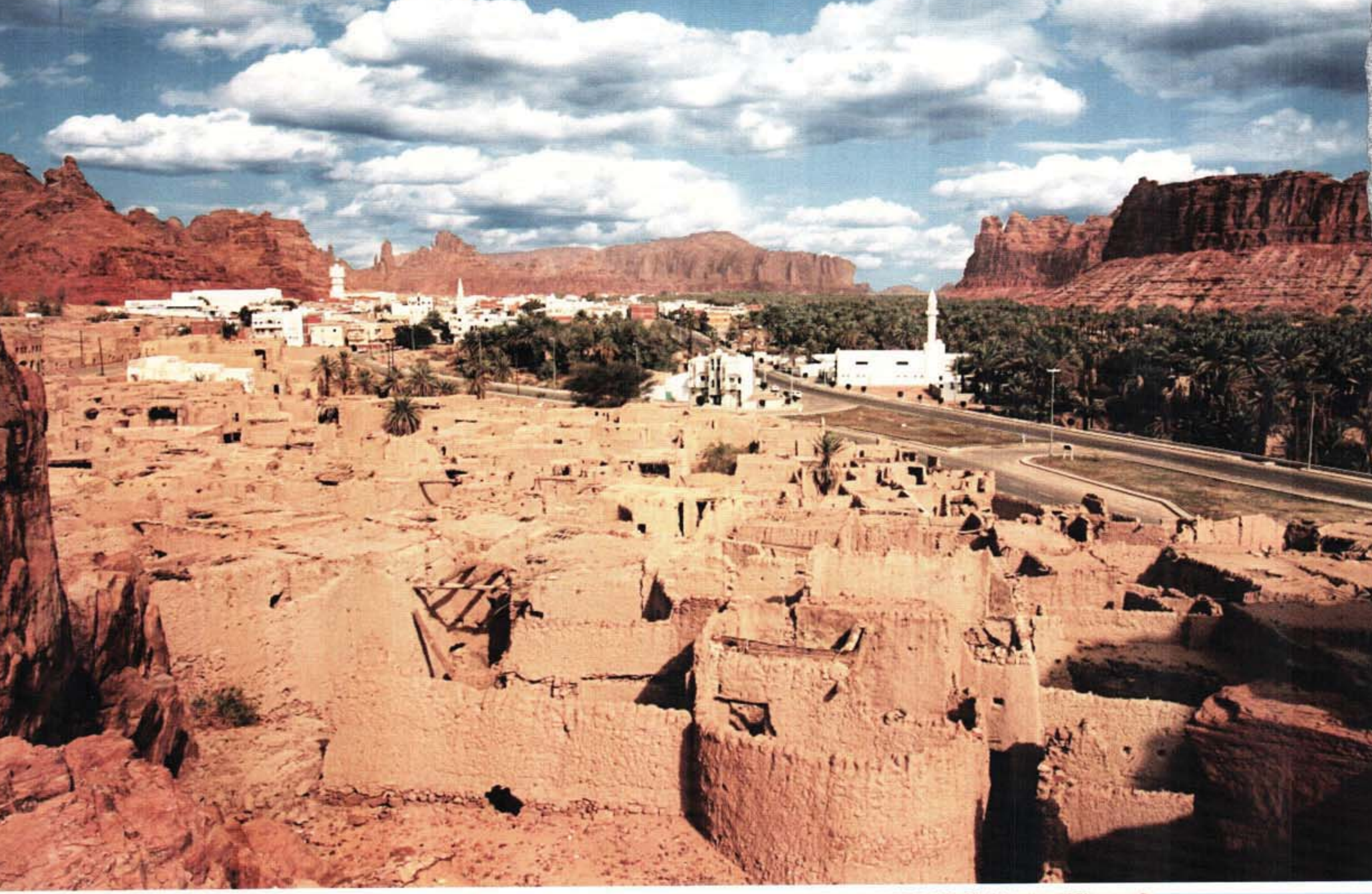


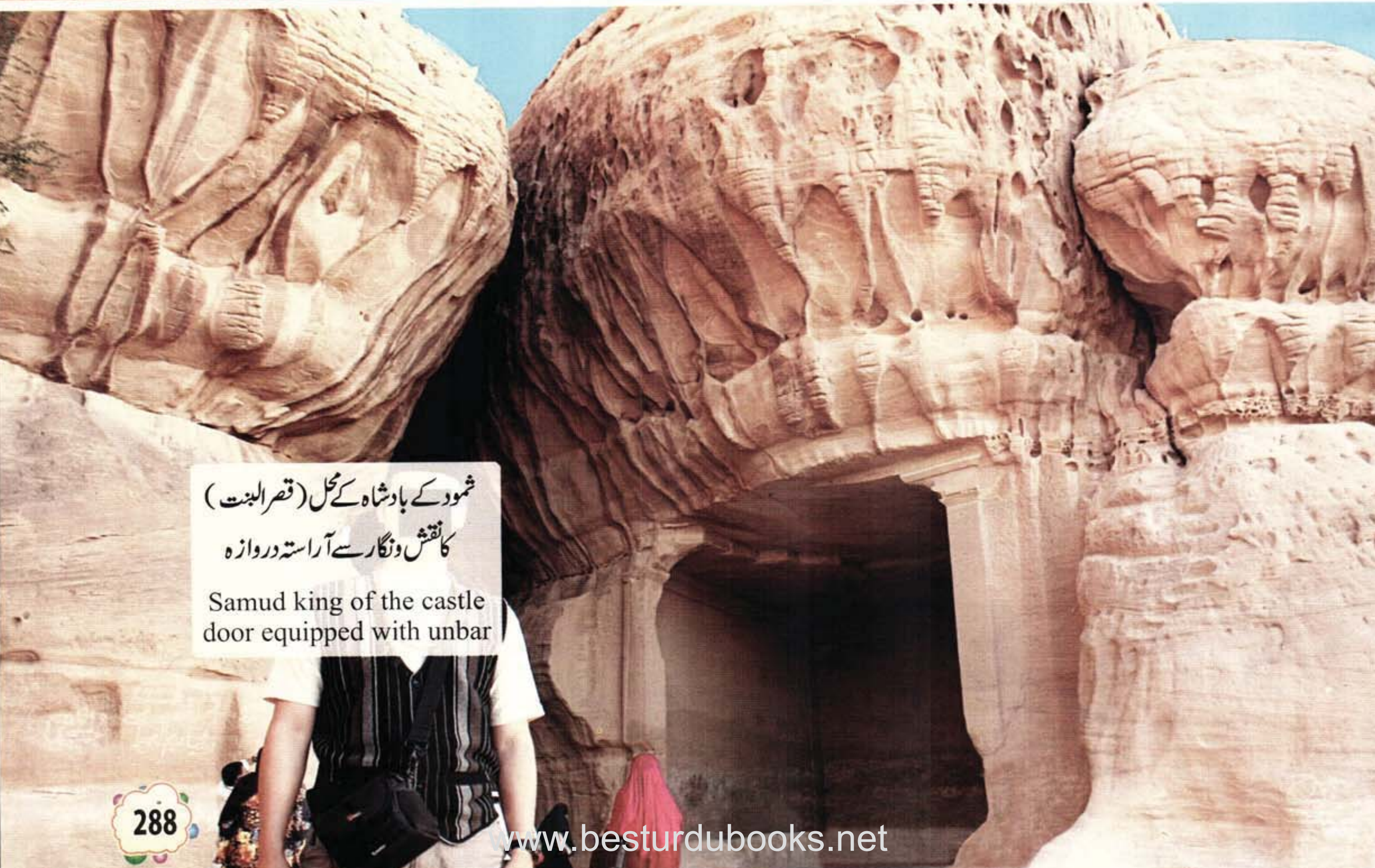
The well in *Madaain-e Saaleh* from which the she-camel of the prophet Hazrat Saaleh عليه السلام used to drink.

البئر التی تشرب منها ناقة صالح عليه السلام فی المدائن۔

مدائن صالح میں موجود وہ کنواں جس سے حضرت صالح عليه السلام کی اونٹنی پانی پیتی تھی۔

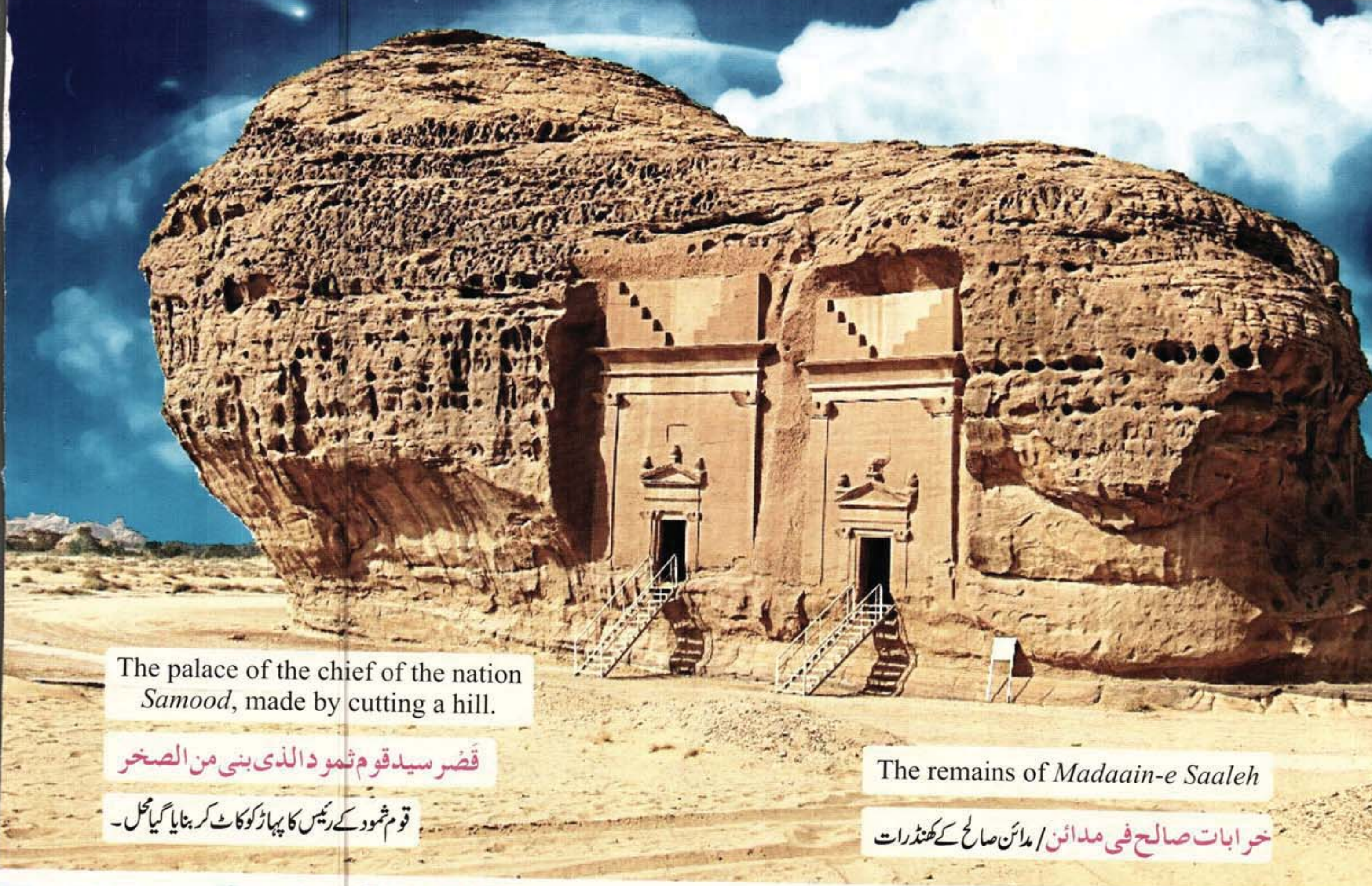






ثمود کے بادشاہ کے محل (قصر البنت)
کا نقش ونگار سے آراستہ دروازہ

Samud king of the castle
door equipped with unbar



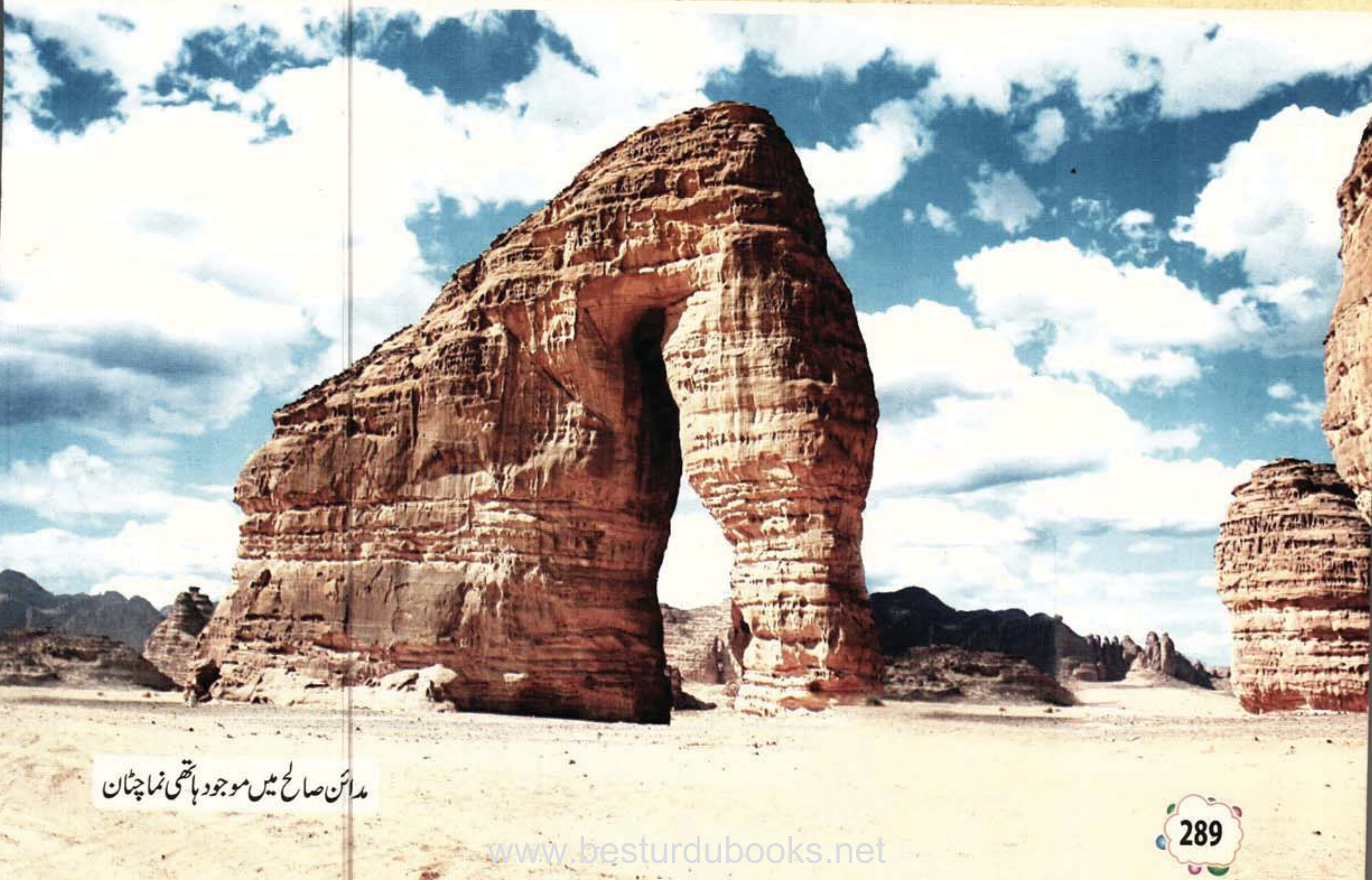
The palace of the chief of the nation *Samood*, made by cutting a hill.

قَصر سید قوم ثمود الذی بنی من الصخر

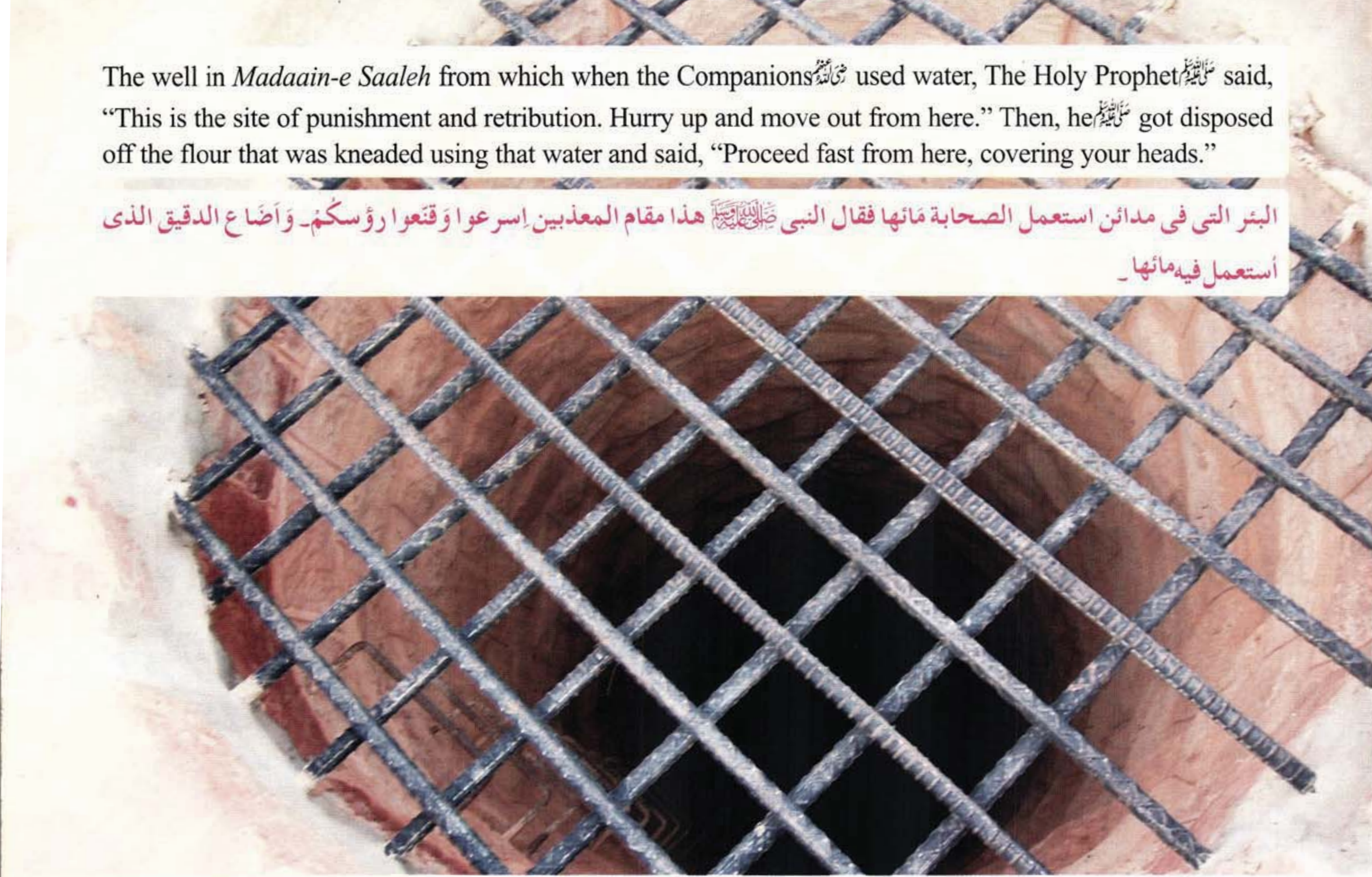
قوم ثمود کے رئیس کا پہاڑ کو کاٹ کر بنایا گیا محل۔

The remains of *Madaain-e Saaleh*

خرابات صالح فی مدائن / مدائن صالح کے کھنڈرات

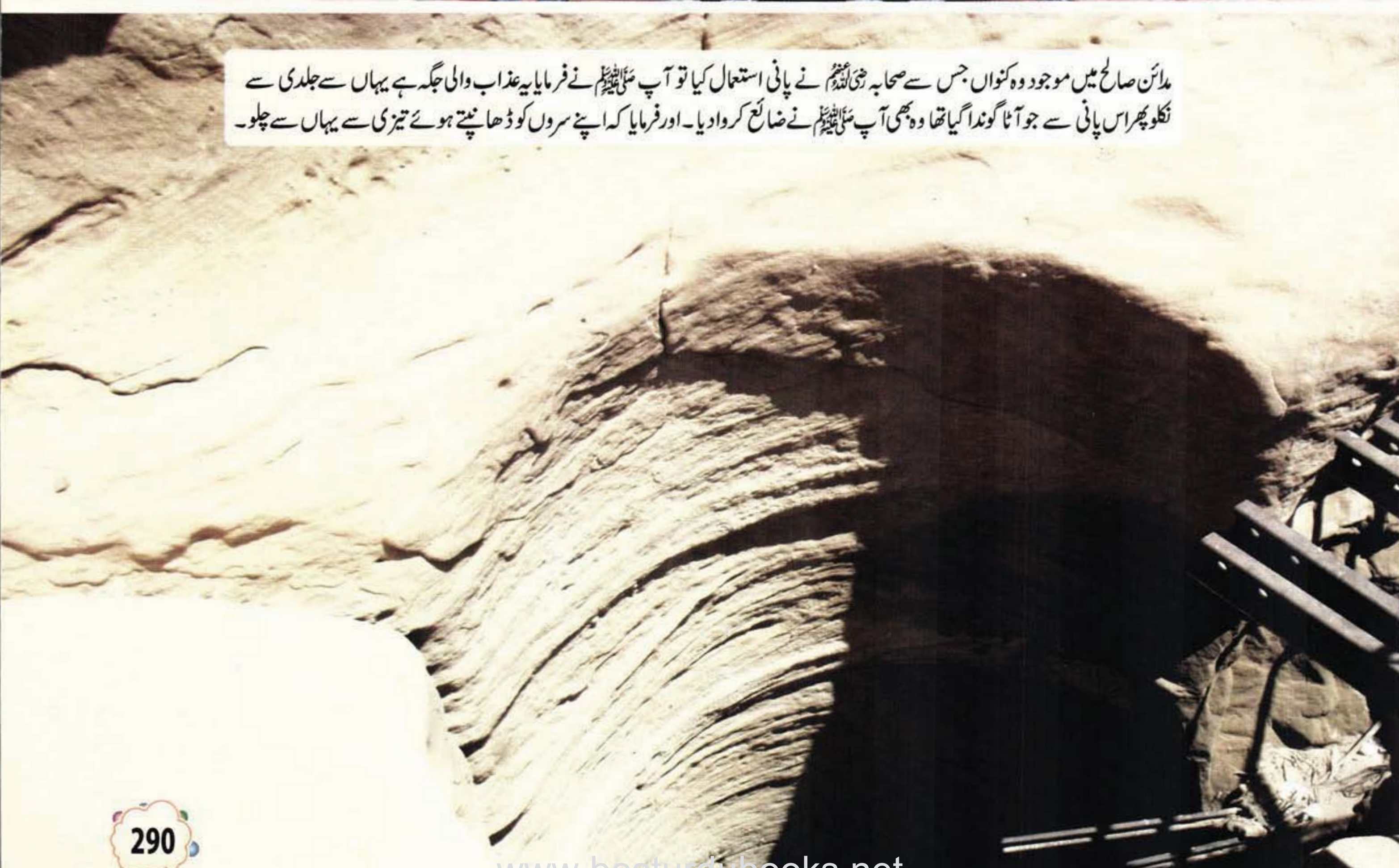


مدائن صالح میں موجود ہاتھی نما چٹان

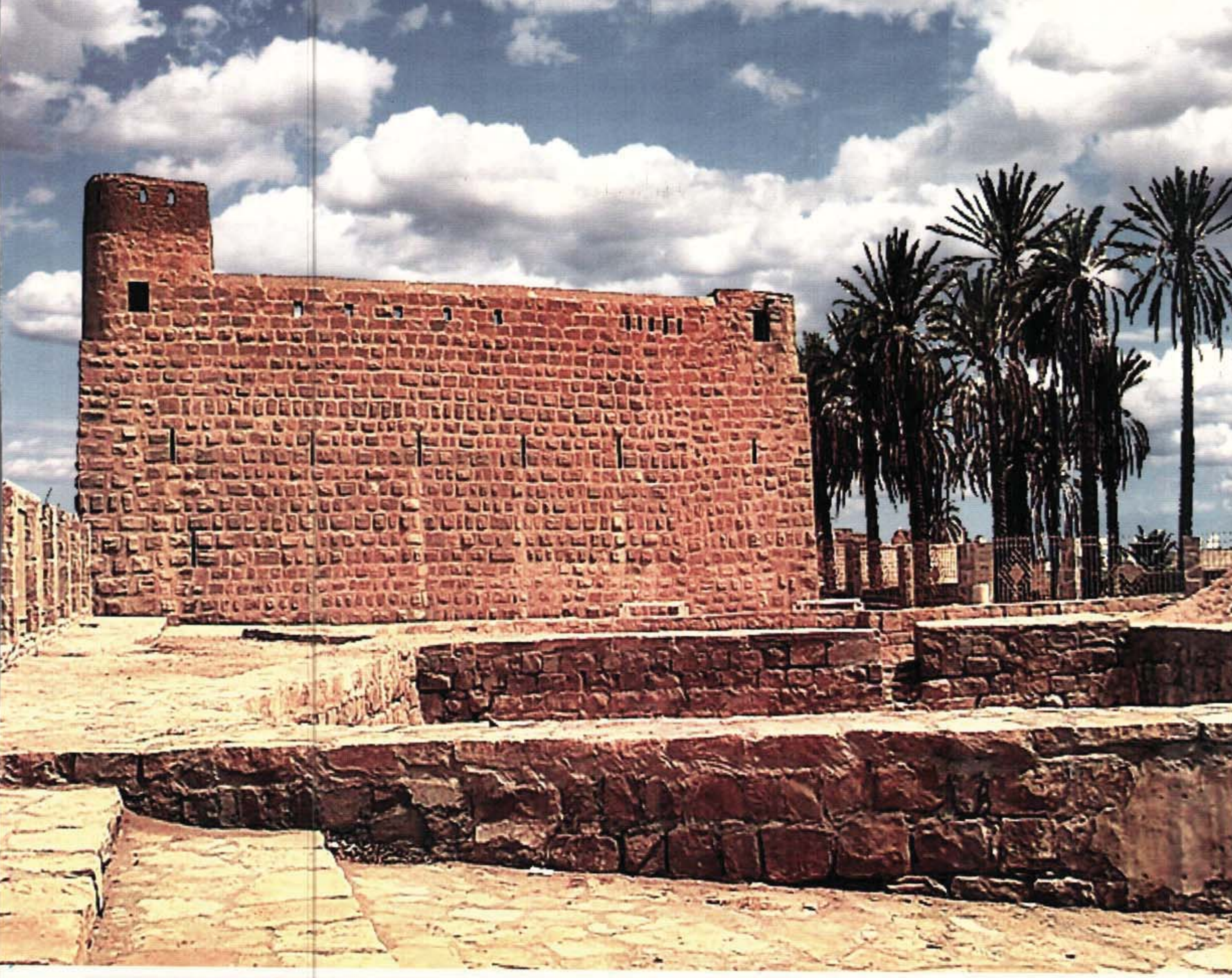


The well in *Madaain-e Saaleh* from which when the Companions رضی اللہ عنہم used water, The Holy Prophet ﷺ said, "This is the site of punishment and retribution. Hurry up and move out from here." Then, he ﷺ got disposed off the flour that was kneaded using that water and said, "Proceed fast from here, covering your heads."

البئر التی فی مدائن استعمل الصحابة مَائها فقال النبی ﷺ هذا مقام المعذبین اِسرعوا وَ قنّعوا رؤسکُمْ۔ وَاَضَاع الدقیق الذی أستعمل فیہ مائها۔



مدائن صالح میں موجود وہ کنواں جس سے صحابہ رضی اللہ عنہم نے پانی استعمال کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ عذاب والی جگہ ہے یہاں سے جلدی سے نکلو پھر اس پانی سے جو آٹا گوندا گیا تھا وہ بھی آپ ﷺ نے ضائع کروا دیا۔ اور فرمایا کہ اپنے سروں کو ڈھانپتے ہوئے تیزی سے یہاں سے چلو۔



The spring of water in Tabook which continued to suffice the requirements of 30,000 Companions رضی اللہ عنہم. When The Holy Prophet ﷺ reached Tabook, the water of this spring was very limited and insufficient for the army. He put water on his face and hands and poured it inside the spring. Miraculously, the water that was just seeping began to overflow like a fountain. The reservoirs seen in the picture circled in yellow are made close to the very spring. Seen adjacent is a palm-orchard which is materialization of a premonition by The Holy Prophet ﷺ

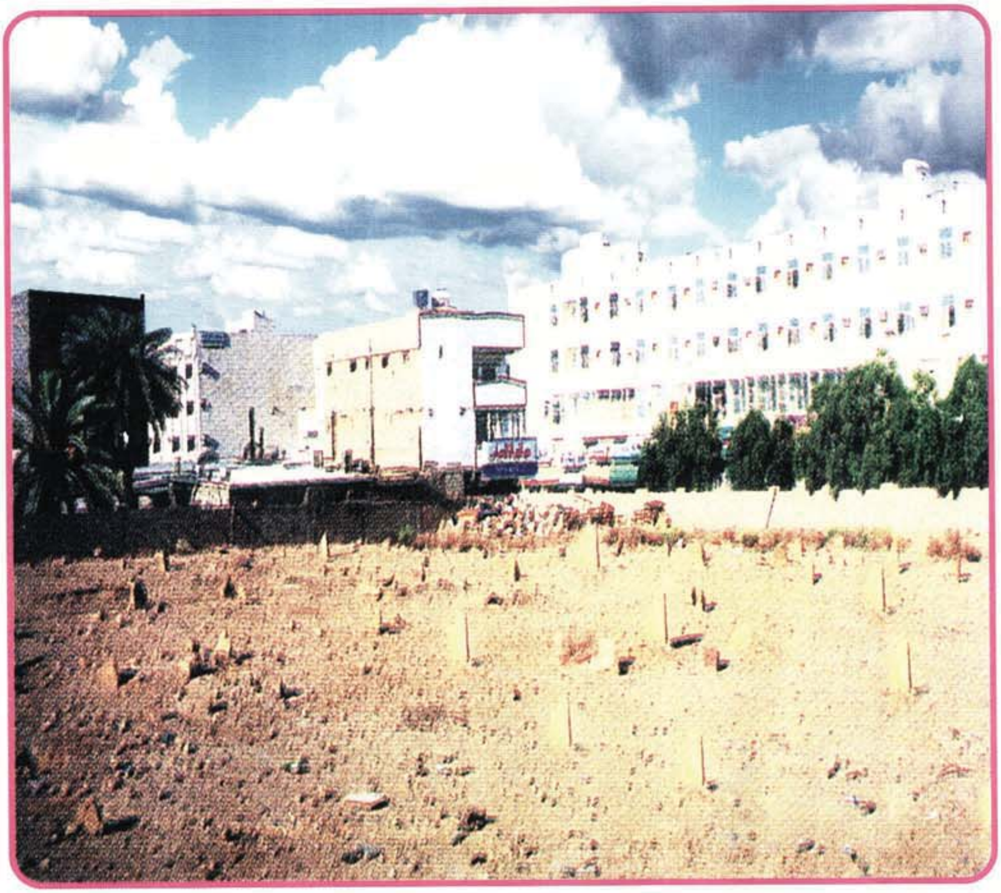
العین التی فی تبوک تکتفی حوائج ثلاثین الف صحابة۔ و حینما وَصَل النبی ﷺ الی تبوک فوجد مائ العین قلیلا جدا۔ وَلا یکفی لجیش المسلمین فَصَبَ النبی ﷺ المائ علی یدیہ وَ وَجھہ المبارکہ و جمعہ ثم اکبّہ فی ھذہِ العین فامّا المائ الذی یأتی شَیءً فشیءً اختار شکل العین و انفجرت انفجارًا۔ التی تُریٰ فی الصورۃ وَیُریٰ معہ بستان النخل۔

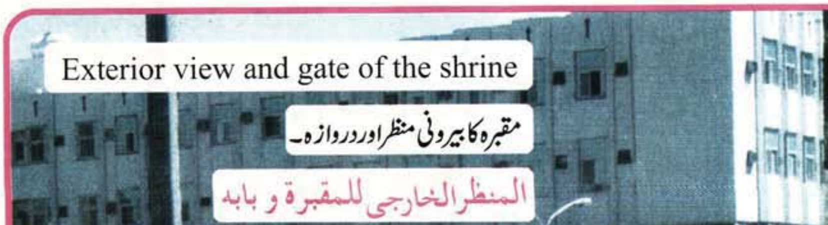
تبوک میں موجود چشمہ جو 30 ہزار صحابہ کی ضروریات کو پورا کرتا رہا۔ حضور ﷺ جب تبوک پہنچے تو وہاں چشمے کا پانی بہت کم اور لشکر اسلام کیلئے ناکافی تھا۔ آپ ﷺ نے اپنے چہرہ مبارک اور ہاتھوں پر پانی ڈال کر اس چشمے میں انڈیل دیا۔ رس رس کر آنے والا پانی معجزاتی طور پر فوارے کی طرح ابلنے لگا۔ تصویر میں نظر آنے والے حوض اسی چشمے کے قریب تعمیر کئے گئے ہیں۔ ساتھ ہی موجود کھجور کا باغ نظر آرہا ہے، یہ بھی حضور ﷺ کی پیش گوئی کا مصداق ہے۔

مقبرة تبوک۔ بُنیت القبور فیھا علی وجه السنة ولیست علی القبور بناء ولا اللواء ولا الرداء وفیھا قبر عبدالله بن جابر رضی الله عنه۔

A graveyard of Tabook in which graves are made in accordance with *Sunnah* the way of The Holy Prophetﷺ; neither solid tops are made on them nor flags are fixed nor are cloth-sheets covered on them. In this very graveyard is the blessed grave of a Companioin of The Holy Prophetﷺ, Hazrat 'Abdullah bin Jaabir رضی اللہ عنہ.

تبوک کا ایک قبرستان جس میں سنت کے مطابق قبریں بنی ہوئی ہیں۔ نہ ان پر کوئی پختہ تعمیر ہے، نہ چادریں چڑھی ہوئی ہیں نہ جھنڈے لگے ہیں اور اسی قبرستان میں حضرت عبداللہ بن جابر رضی اللہ عنہ نامی ایک صحابی کی قبر مبارک بھی ہے۔





Exterior view and gate of the shrine

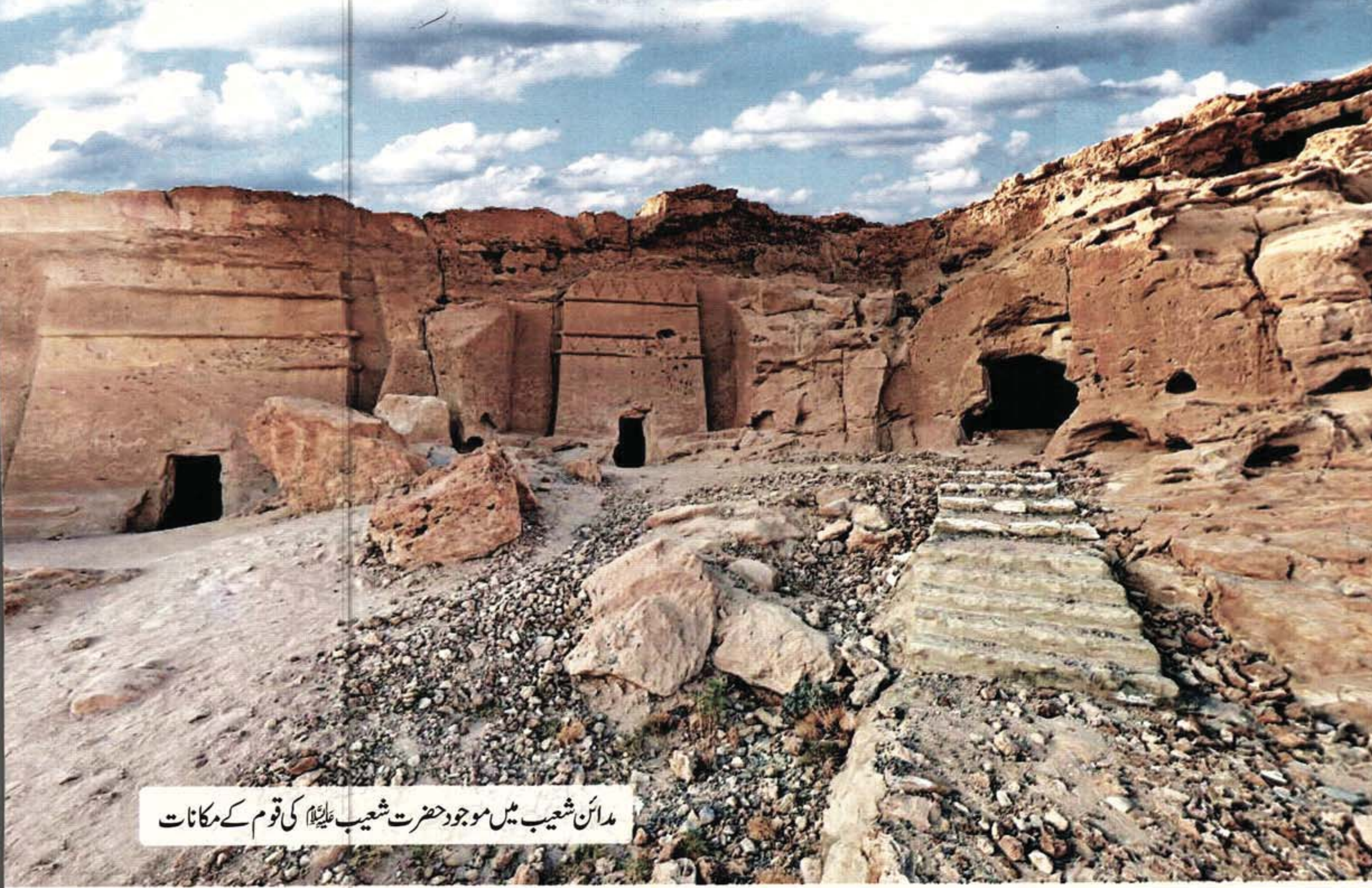
مقبرہ کا بیرونی منظر اور دروازہ۔

المنظر الخارجی للمقبرة و بابه

المقبرة القديمة أمام مسجد الرسول ﷺ بتبوک و حسب قول الدليل انه يقع بهذا المكان قبر ذو البجادين رضى الله عنه.

تبوک میں مسجد رسول ﷺ کے سامنے ایک قدیم مقبرہ مقامی راہبر کے مطابق حضرت ذوالبجادین رضی اللہ عنہ کی قبر مبارک اس مقبرہ میں ہے۔

An ancient shrine opposite the mosque of The Holy Prophetﷺ in Tabook. According to local guides, the grave of Hazrat Zul-Bajaadeen رضی اللہ عنہ exists inside this shrine.



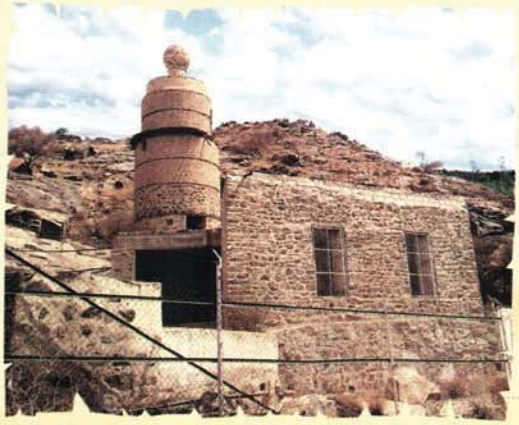
مدائن شعیب میں موجود حضرت شعیب علیہ السلام کی قوم کے مکانات

مدائن شعیب
SHOEAB VILLAGE

باب نمبر 5

HISTORIC SITES OF TAAIF

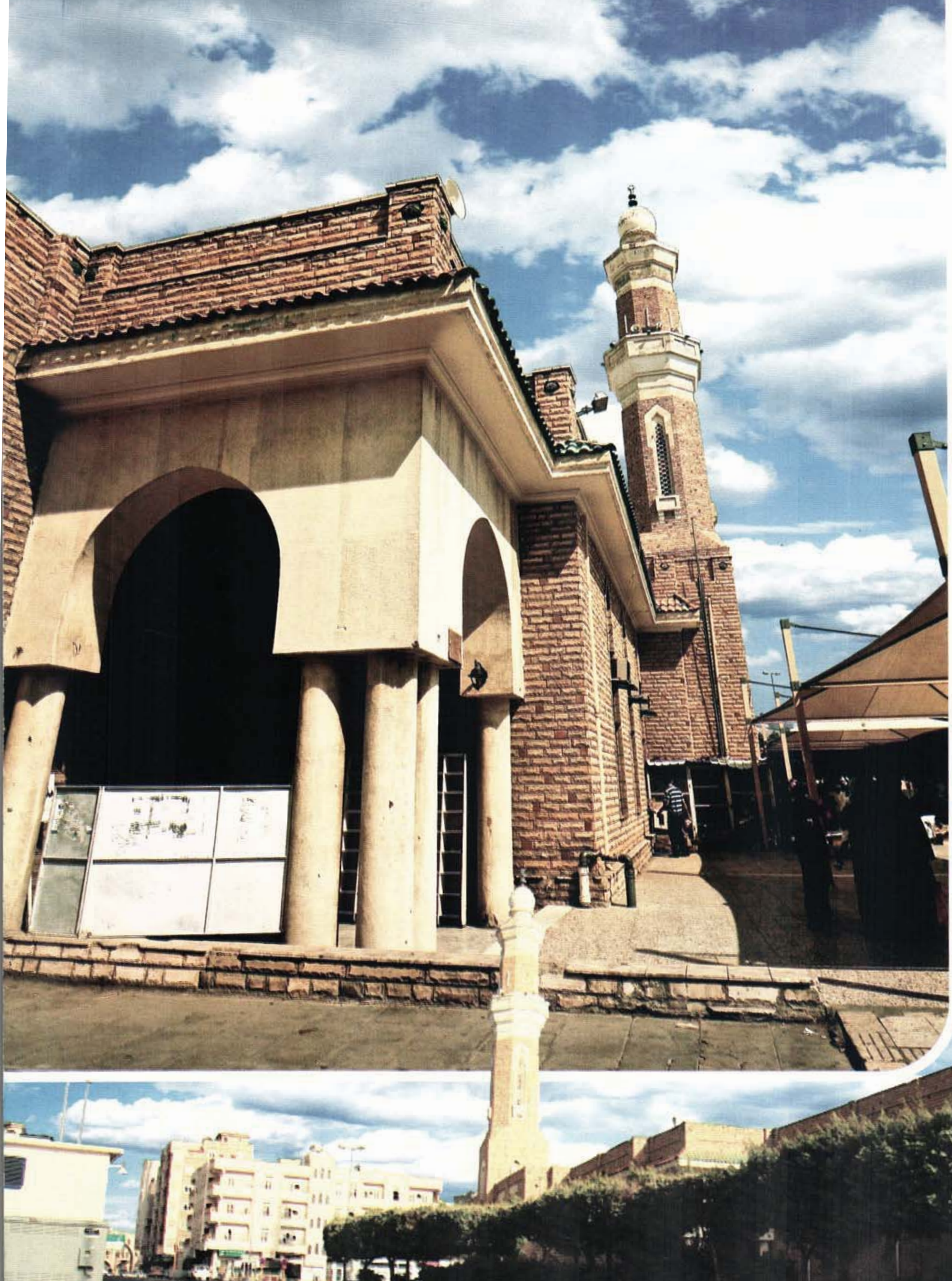
طائف کے تاریخی مقامات



Taaif: After the battle of Hunain was winded up, the The Holy Prophetﷺ travelled towards Taaif with the object of carrying out Jihaad. This was the very place whose people had pelted stones on The Holy Prophetﷺ until his shoes were filled with blood seeping from all over his body. However, the city was now besieged not for the sake of personal revenge, but because most of the opponents of Muslims in the battle of Hunain were the disbeliever chiefs of Taaif who had martyred great Companionsؓ and had failed to honour to the terms of the mutually agreed-upon peace treaty.

When the disbelievers of Taaif learned of the approaching of the Muslim army towards them, they gathered huge stocks of edibles and took refuge in the colossal, strong forts of Taaif. The Holy Prophetﷺ sent Hazrat Khalid bin Waleed ؓ, whom he had given the title of *Saifullah* the sword of Allah as *Ameer* the Islamic leader of 1000 Companionsؓ to Taaif. Hazrat Khaalid ؓ tried to convince the people of Taaif that it is in their own interest to surrender, and that whoever comes out of the fort will be free and whoever remains inside will be killed. Eventually, many came out but the majority stayed inside, considering the forts as safe havens for them. Hazrat Khaalidؓ called out to them, "O Jews! Do not be proud of your forts because forts bigger than yours could not save the tribes of Quraizah, Banu Nazeer, and the people of Khyber. Even Makkah has been conquered now and the people of Banu Saqeef, too, have surrendered. Therefore, you, too, should." But when they did not relent, Hazrat Khaalid ؓdecided to attack. It was on this occasion that the weapon called *Manjaneeq* Catapult/ Sling was used for the first time. The Holy Prophetﷺ continued the siege of the people of Taaif for 18 days, and then ordered to return. the Companionsؓ, brimming with the spirit of Jihad, exclaimed that they didn't want to leave until the enemies were defeated. The Holy Prophetﷺ replied that it is by the order of Allah that I am telling you to leave. Hence, they returned, invoking Allah for the guidance of the people of Taaif. By the grace of Allah, only after a short period, they presented themselves to the service of The Holy Prophetﷺ and converted to Islam.

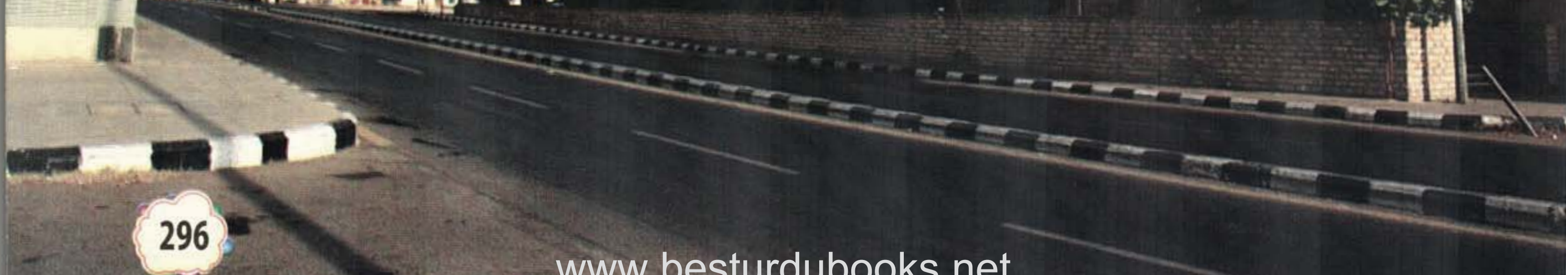
طائف:حینما فرغ النبی ﷺ من غزوة حُنین سافر الی طائف للجهاد هؤلَاء الذین فی ابتداء الاسلام رموا النبی ﷺ بالاحجار الی ستة امیال حتی تلطخ نعلا۔ النبی ﷺ بالدم وامتلئت به۔ مَا حاصر النبی ﷺ طائف لنفسه او لغرضه۔ بل اشترکواا کثر کفار اهل طائف فی الحنین۔ وهؤلَاء الکفار قتلوا ا کثر کبار الصحابة وخالفوا العهد وَاخبر کفار طائف لِاِتیان النبی ﷺ الیٰ هنا فادخروا مقدارا کثیرا من الطعام۔ واختاروالحصون القویه وامّر النبی ﷺ خالد بن الولید (الملقب بسیف الله) مع الف نفر من الصحابة وافهم اهل طائف ان استسلمو ومن یخرج عن الحصن فهو حرّ۔ ومن قام فیه فیهلك وُیقتل فخرج عدد کبیر من الکفاروبقی کثیر منهم۔ فقال خالد بن الولید ایها الیهود!لا تفخرا علیٰ حصونکم۔ کانت حصون بنی قریظة و بنی نضیر واهل خیبر ا کبر من حصونکم ولکن مَا حفظتهم ۔ فتح مکة وانهزم اهل حنین وابناء ثقیف۔ فاستسلموا۔ ولکن اَبَوْ واستعمل المنجنیق اوّل مرة بامر خالد بن الولید۔ حاصر هم النبی ﷺ ثمانیة عشر ایّام فقال الصحابة نحن لا ننتهی المحاصرة ۔ فقال النبی ﷺ هذا من امر الله۔ فرجع النبی ﷺ ودعالهم الهدایة۔ فببرکته حضروا عند النبی ﷺ ۔ بعد مدت قلیلة اتو بمشیة الله وامنو۔



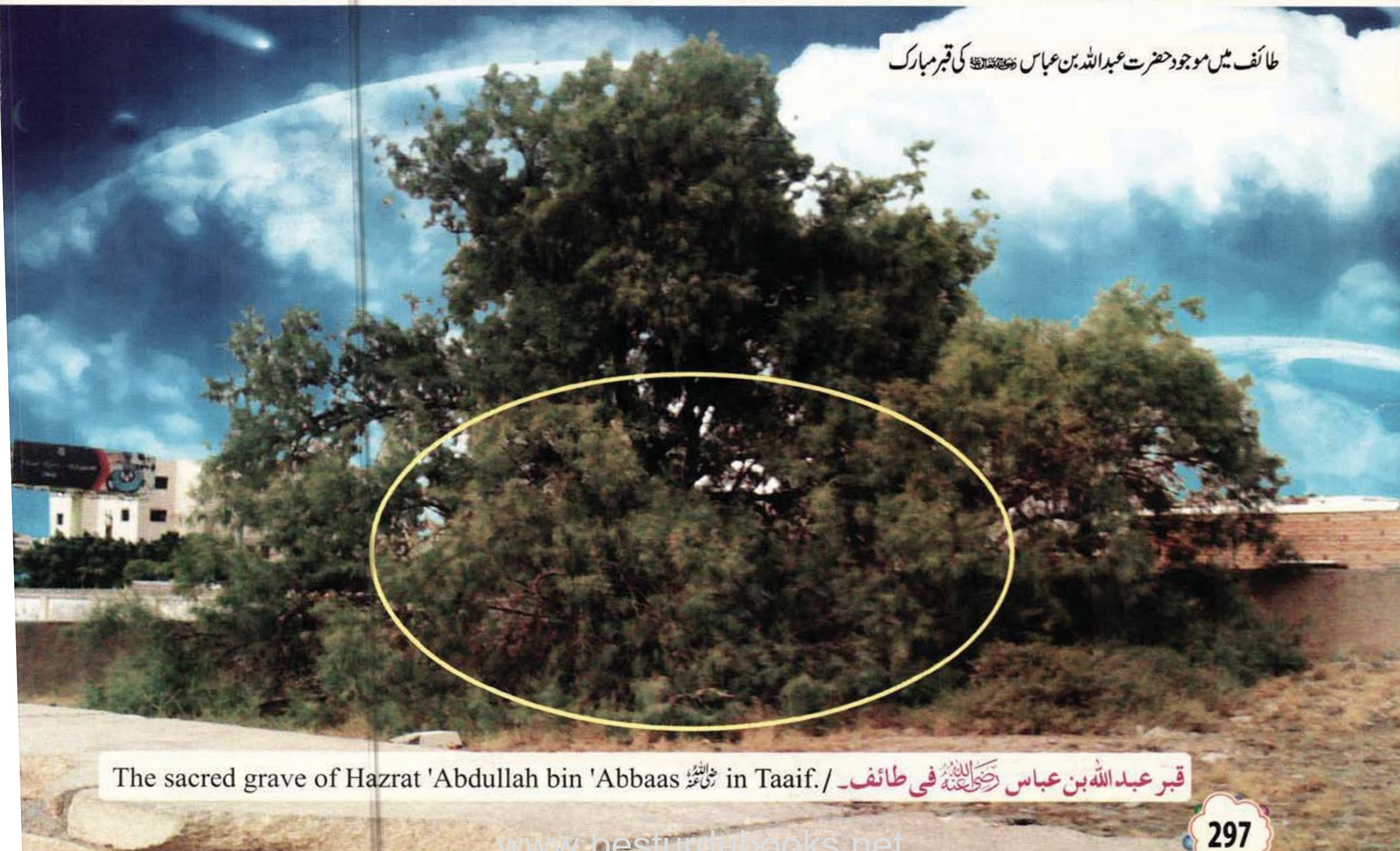
Interior and external view of the mosque referred to the name of Hazrat 'Abdullah bin 'Abbaas رضی اللہ عنہ in Taaif.

نظر المسجد من الداخل و الخارج
الذی منسوب باسم
عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ ۔

طائف میں موجود مسجد
عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما
کا بیرونی منظر

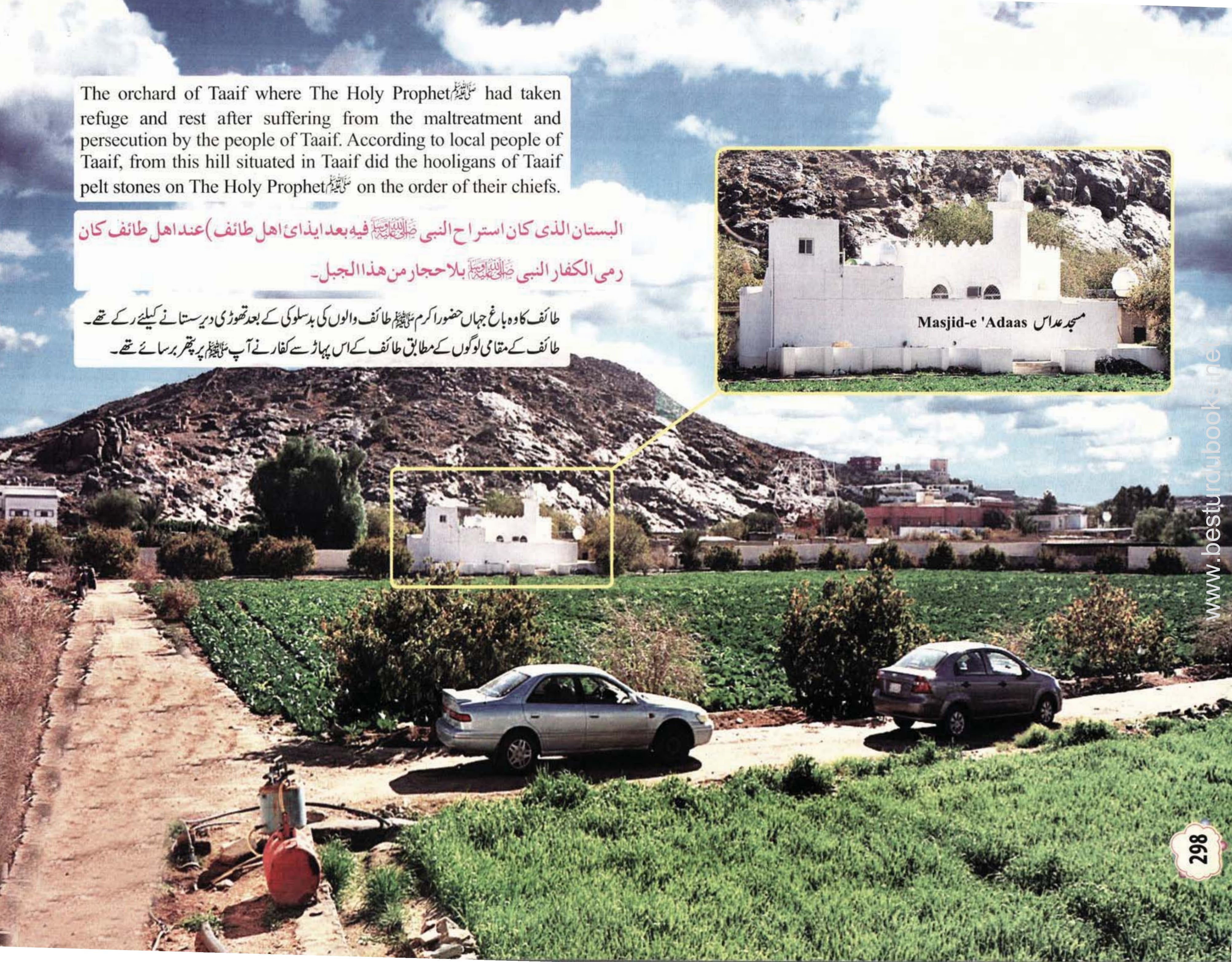


مسجد ابن عباس رضی اللہ عنہما کا اندرونی منظر



طائف میں موجود حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قبر مبارک

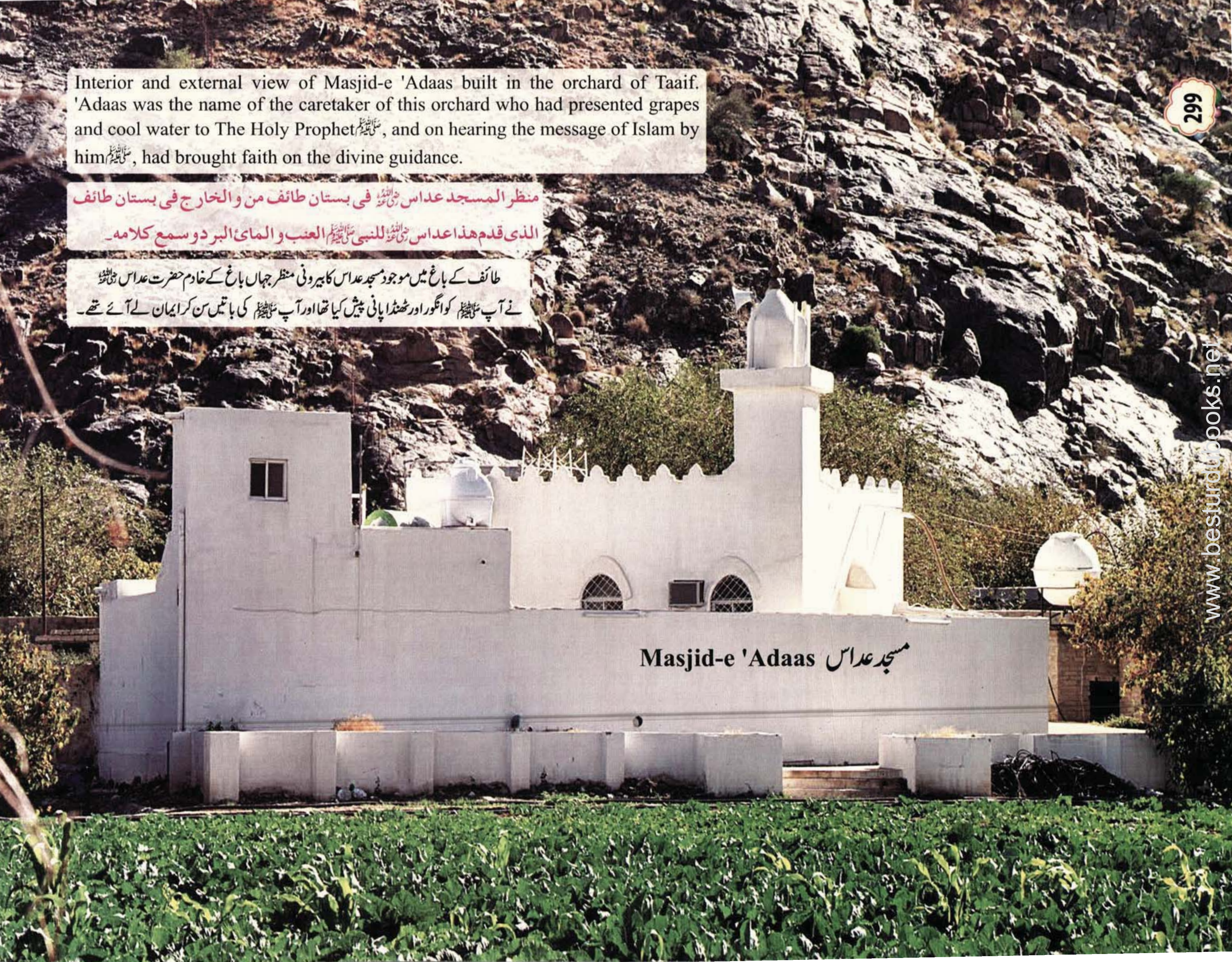
The sacred grave of Hazrat 'Abdullah bin 'Abbaas رضی اللہ عنہ in Taaif./ قبر عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ فی طائف۔



The orchard of Taaif where The Holy Prophet ﷺ had taken refuge and rest after suffering from the maltreatment and persecution by the people of Taaif. According to local people of Taaif, from this hill situated in Taaif did the hooligans of Taaif pelt stones on The Holy Prophet ﷺ on the order of their chiefs.

البستان الذی کان استراح النبی ﷺ فیه بعد ایذائ اهل طائف) عند اهل طائف کان رمی الکفار النبی ﷺ بلاحجار من هذا الجبل۔

طائف کا وہ باغ جہاں حضور اکرم ﷺ طائف والوں کی بدسلوکی کے بعد تھوڑی دیر ستانے کیلئے رکے تھے۔
طائف کے مقامی لوگوں کے مطابق طائف کے اس پہاڑ سے کفار نے آپ ﷺ پر پتھر برسائے تھے۔

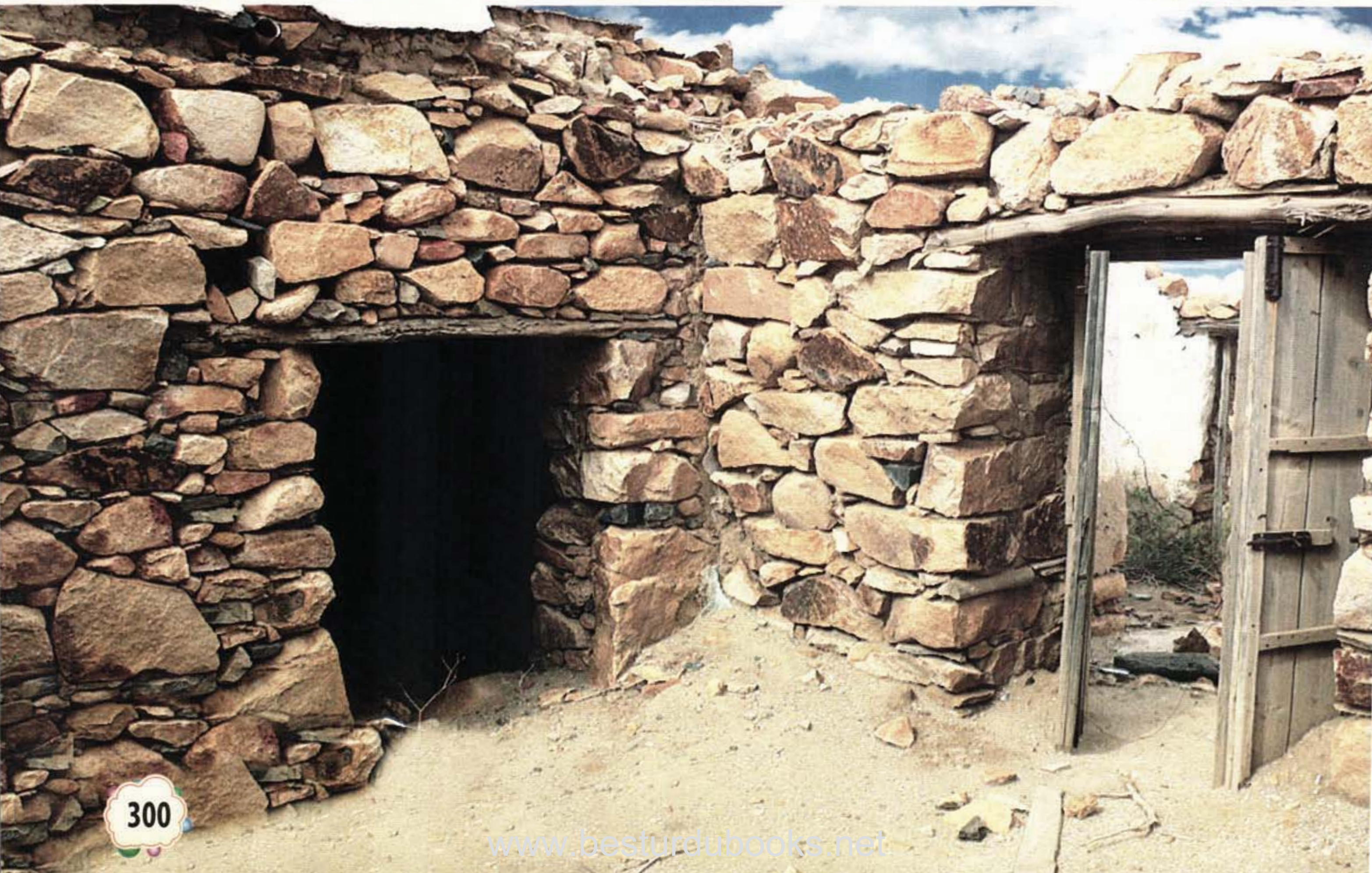


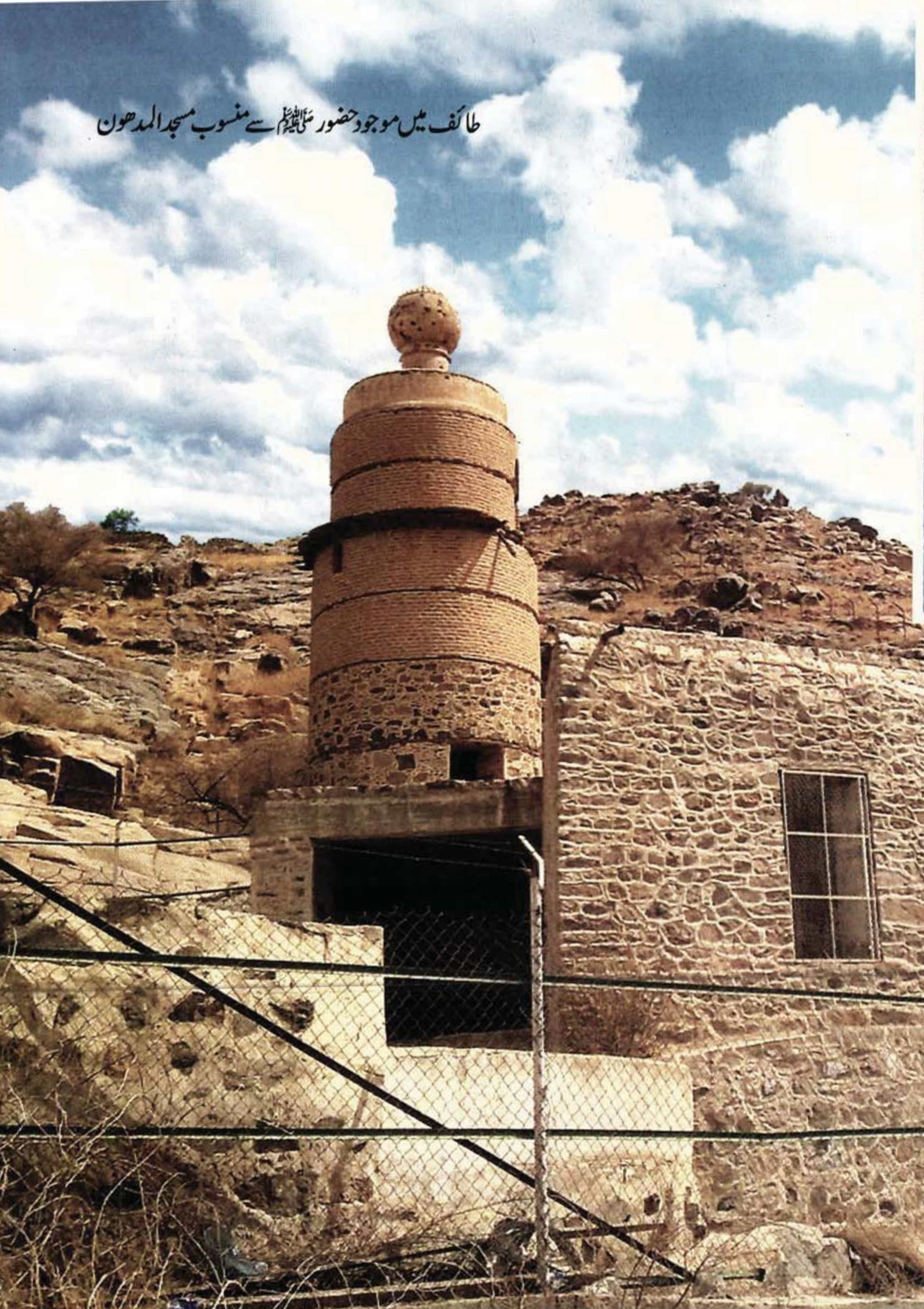
Interior and external view of Masjid-e 'Adaas built in the orchard of Taaif. 'Adaas was the name of the caretaker of this orchard who had presented grapes and cool water to The Holy Prophetﷺ, and on hearing the message of Islam by himﷺ, had brought faith on the divine guidance.

منظر المسجد عداس ؓ فی بستان طائف من و الخارج فی بستان طائف الذی قدم هذا عداس ؓ للنبی ﷺ العنب و الماءٔ البرد و سمع کلامه۔

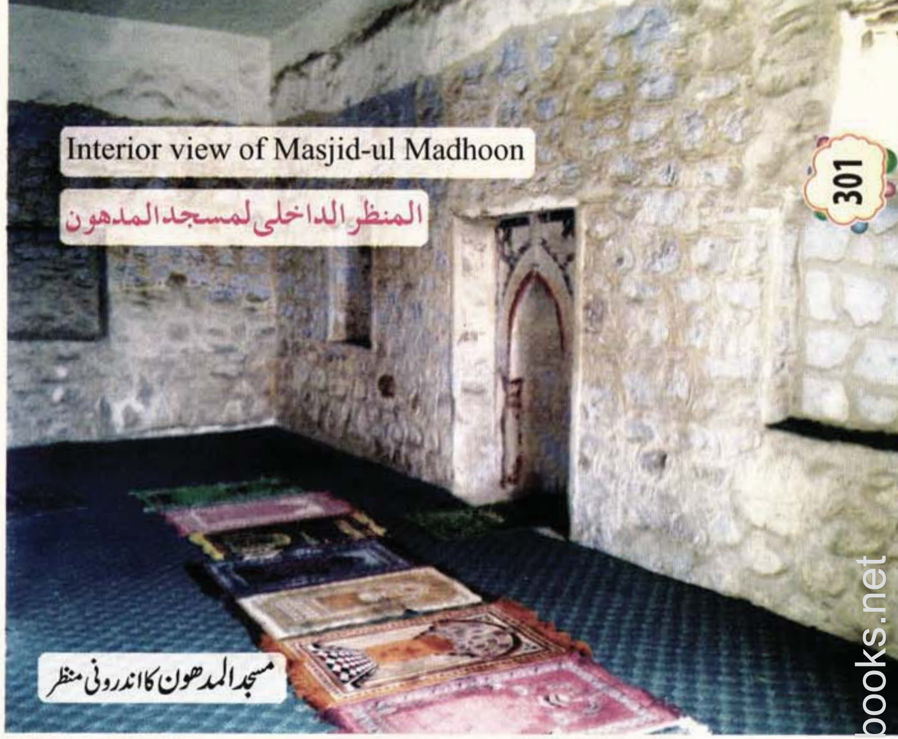
طائف کے باغ میں موجود مسجد عداس کا بیرونی منظر جہاں باغ کے خادم حضرت عداس ؓ نے آپ ﷺ کو انگور اور ٹھنڈا پانی پیش کیا تھا اور آپ ﷺ کی باتیں سن کر ایمان لے آئے تھے۔

مسجد عداس رضی اللہ عنہ کا اندرونی منظر





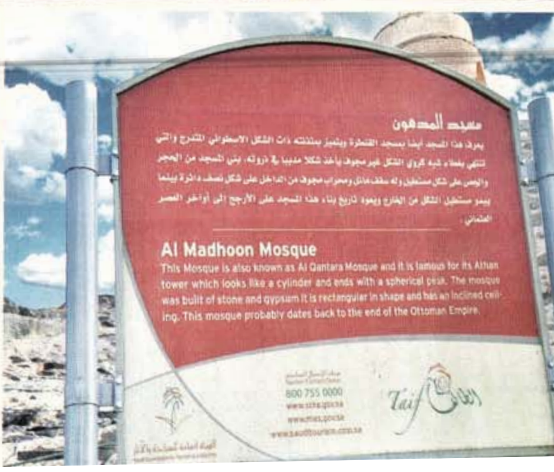
طائف میں موجود حضور ﷺ سے منسوب مسجد المدھون



Interior view of Masjid-ul Madhoon

المنظر الداخلی لمسجد المدھون

مسجد المدھون کا اندرونی منظر



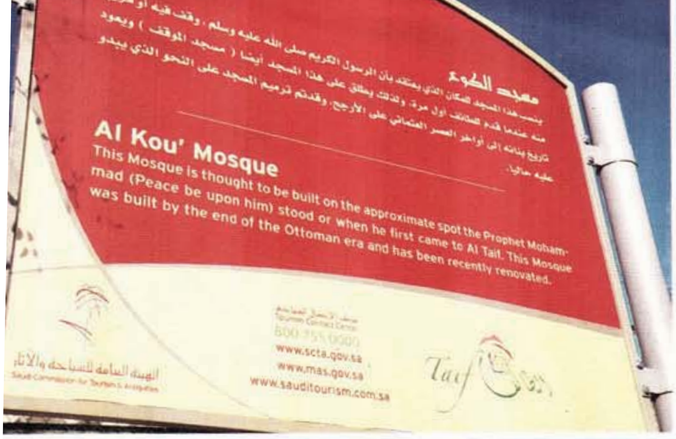
مسجد المدهون

يعرف هذا المسجد أيضا بمسجد القنطرة ويتميز بمئذنته ذات الشكل الاسطواني المتدرج والتي تنتهي بغطاء شبه كروي الشكل غير مجوف يأخذ شكلا مدببا في ذروته. بني المسجد من الحجر والجص على شكل مستطيل وله سقف مائل ومحراب مجوف من الداخل على شكل نصف دائرة بينما يبدو مستطيل الشكل من الخارج ويعود تاريخ بناء هذا المسجد على الأرجح إلى أواخر العصر العثماني.

Al Madhoon Mosque

This Mosque is also known as Al Qantara Mosque and it is famous for its Athan tower which looks like a cylinder and ends with a spherical peak. The mosque was built of stone and gypsum it is rectanguler in shape and has an inclined ceiling. This mosque probably dates back to the end of the Ottoman Empire.

800 755 0000



مسجد الكوع

ينسب هذا المسجد المكان الذي يعتقد بان الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم ، وقف فيه أو
منه عندما قدم الطائف أول مرة، ولذلك يطلق على هذا المسجد أيضا (مسجد الموقف) ويعود
تاريخ بنائه إلى أواخر العصر العثماني على الأرجح، وقدتم ترميم المسجد على النحو الذي يبدو
عليه حاليا.

Al Kou' Mosque

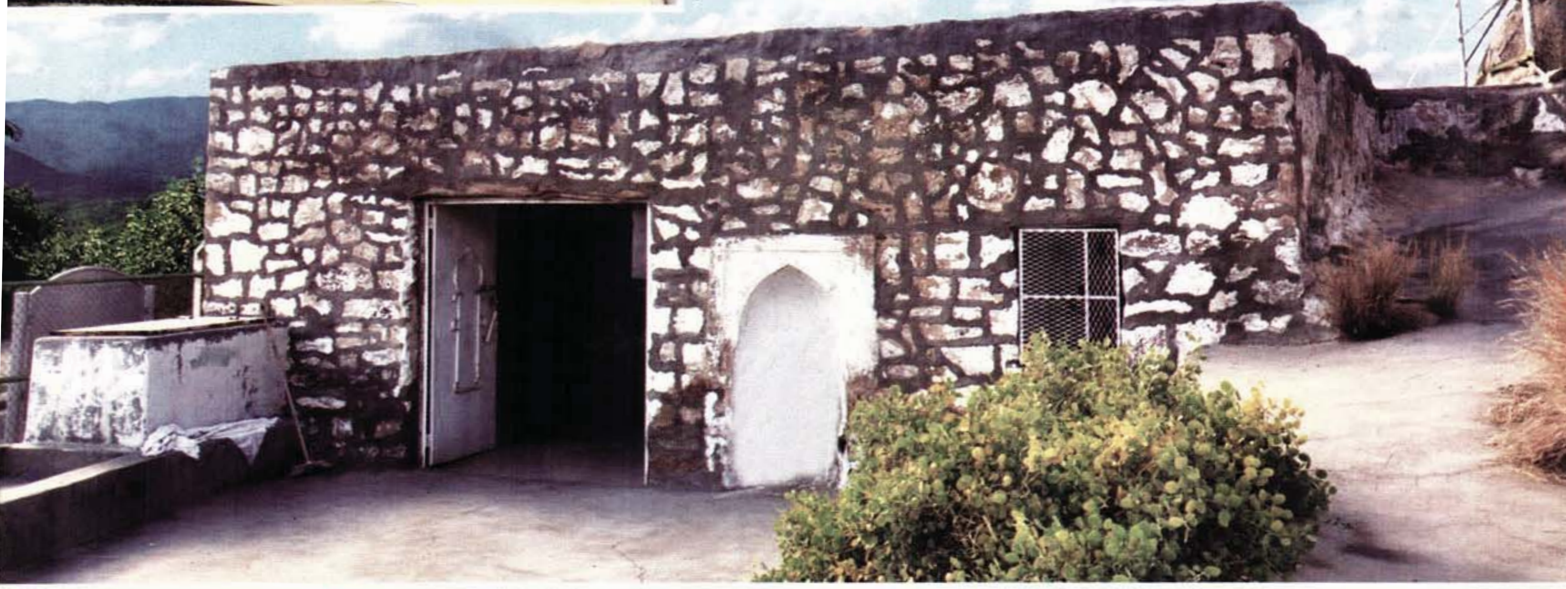
This Mosque is thought to be built on the approximate spot the Prophet Mohammad (Peace be upon him) stood or when he first came to Al Taif. This Mosque was built by the end of the Ottoman era and has been recently renovated.

الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Commission for Tourism & Antiquities
Tourism Contact Center
800 755 0000
www.scta.gov.sa
www.mas.gov.sa
www.sauditourism.com.sa
Taif

Masjid-ul Kaoo', where The Holy Prophetﷺ, on his return from Taaif,performed *Namaaz* and drank water from a well.

المسجد الکوع فی طائف۔ صلی النبی ﷺ فیه بعد رجوعه من طائف وشرب من بئره۔

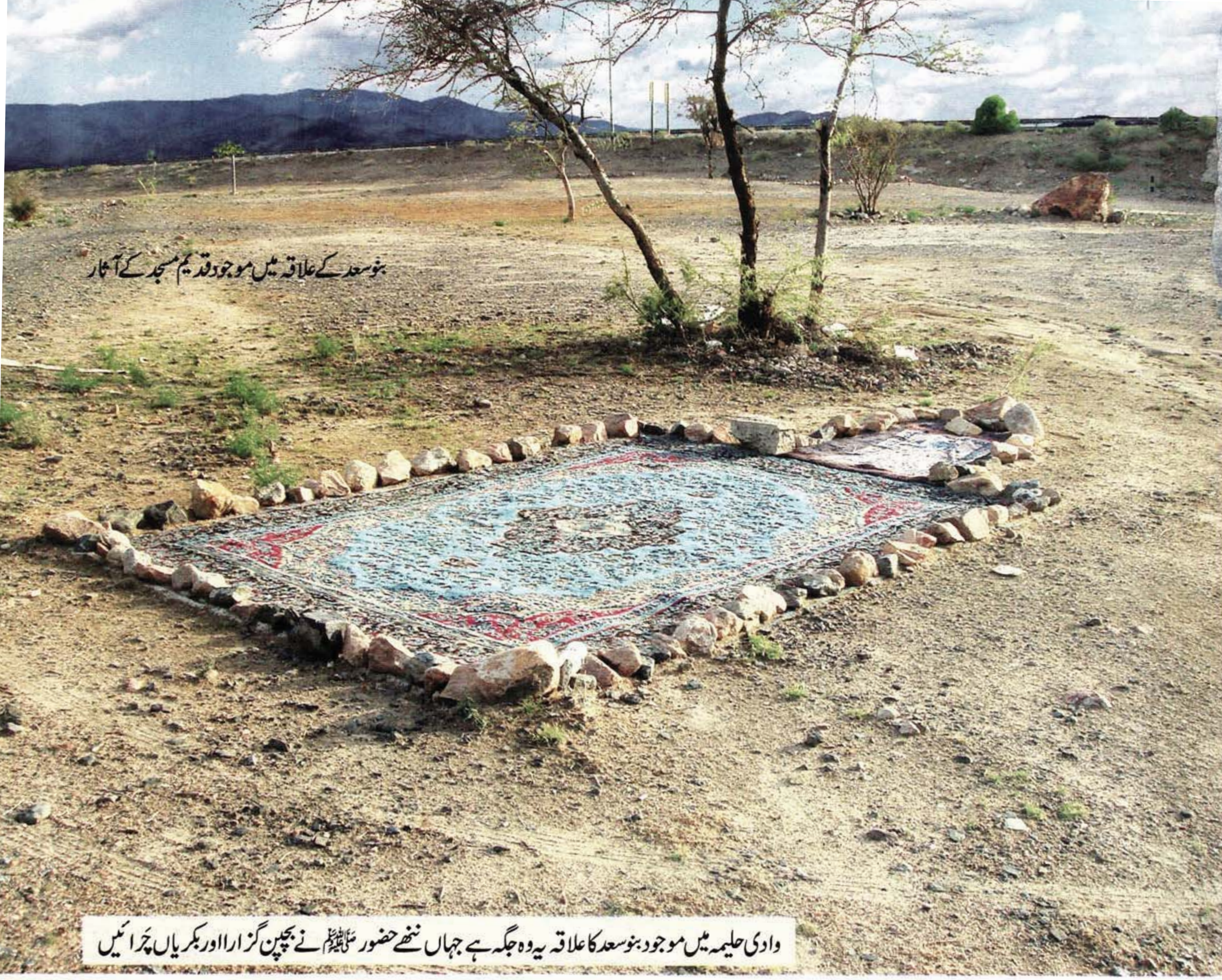
طائف میں موجود مسجد الکوع جہاں آپ ﷺ نے طائف سے واپسی پر نماز پڑھی اور وہاں کے ایک کنویں سے پانی پیا۔



Interior View of *Masjid-ul-Koo*/ المنظر الداخلی لمسجد الکوع/ مسجد الکوع کا اندرونی منظر

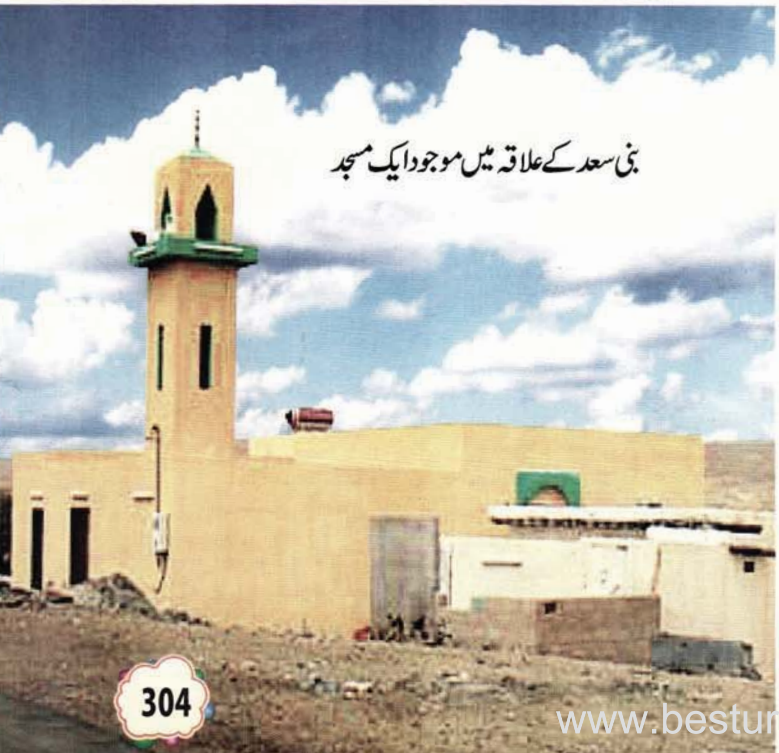
پہاڑوں کے درمیان بل کھاتی طائف کو جانے والی سڑک

طائف میں موجود صراحی چوک



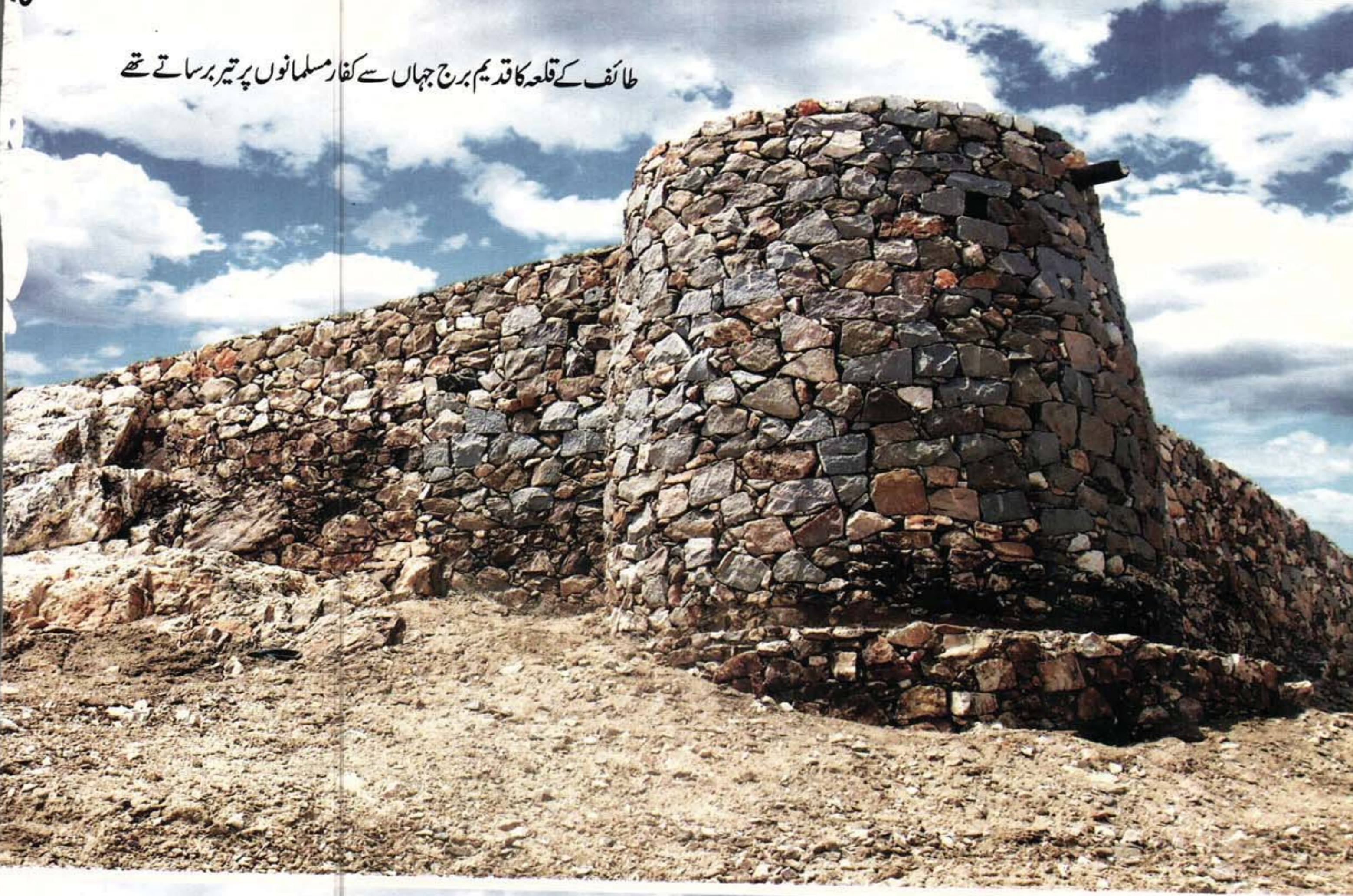
بنوسعد کے علاقہ میں موجود قدیم مسجد کے آثار

وادی حلیمہ میں موجود بنوسعد کا علاقہ یہ وہ جگہ ہے جہاں ننھے حضور ﷺ نے بچپن گزارا اور بکریاں چرائیں

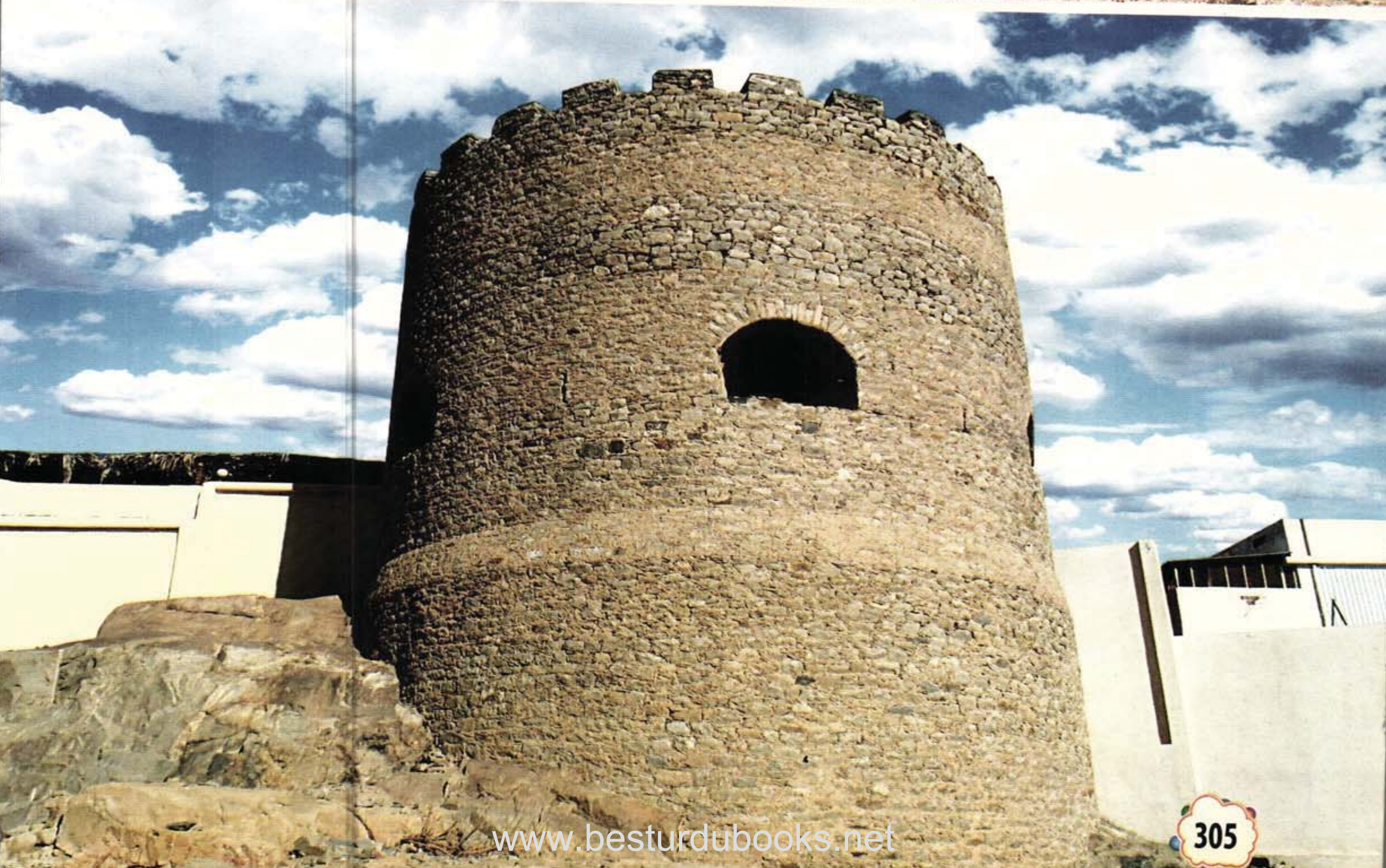


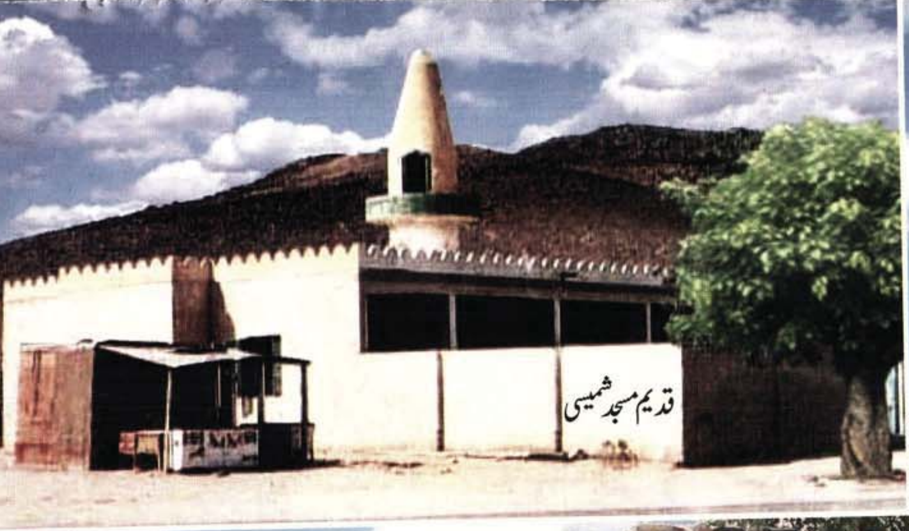
بنی سعد کے علاقہ میں موجود ایک مسجد

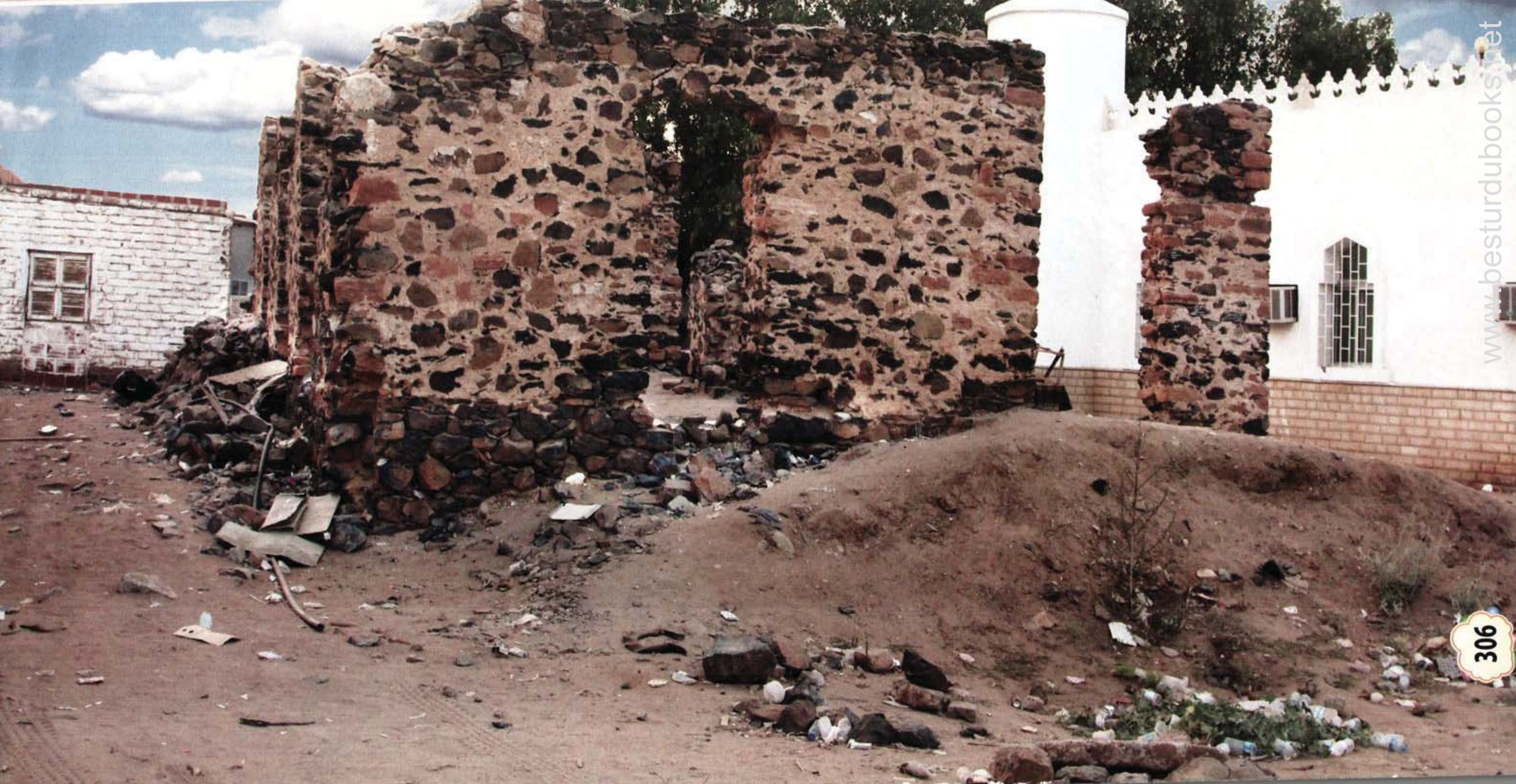
المملكة العربية السعودية
وزارة الداخلية
إمارة منطقة مكة المكرمة
محافظة الطائف
مركز بني سعد



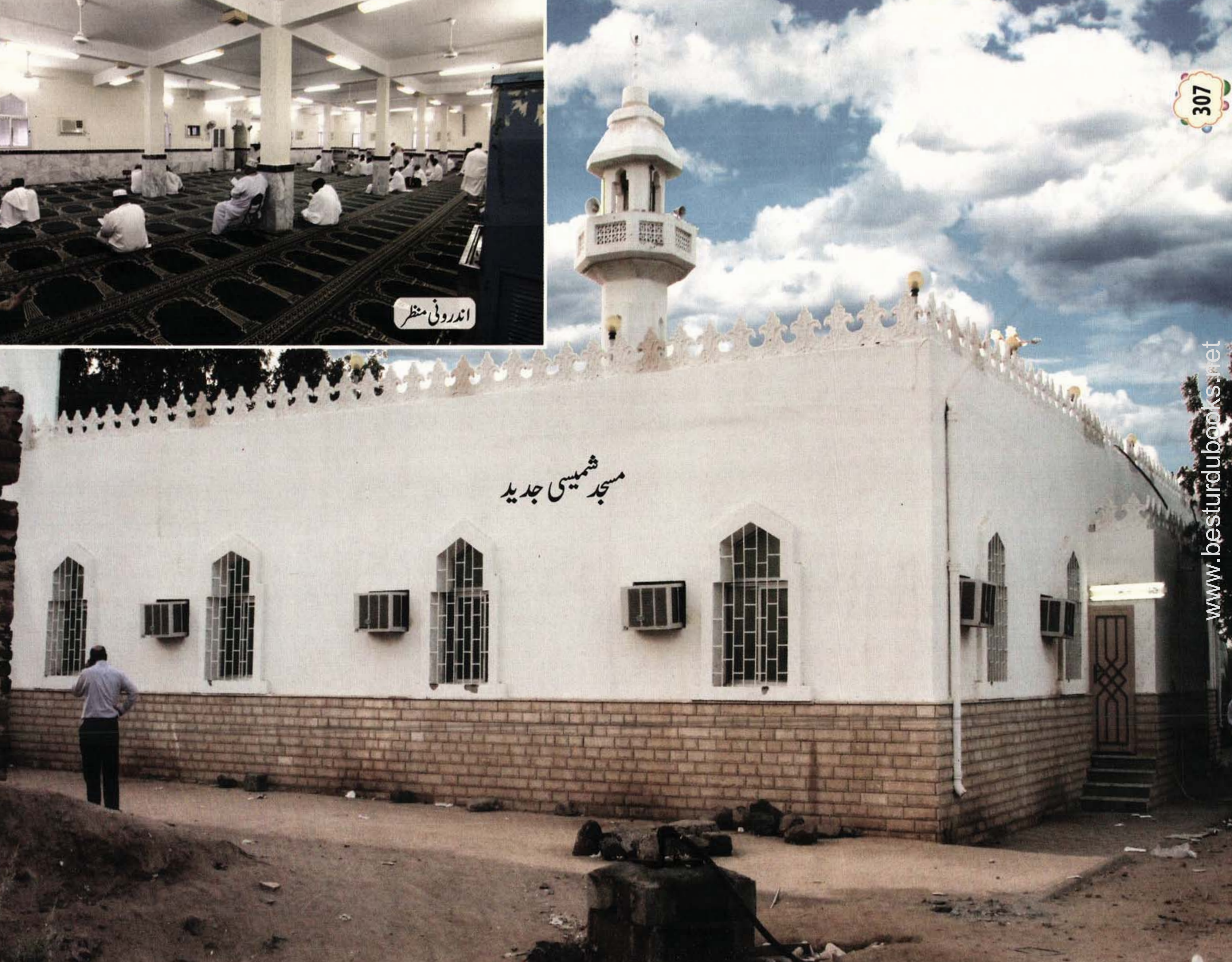
طائف کے قلعہ کا قدیم برج جہاں سے کفار مسلمانوں پر تیر برساتے تھے

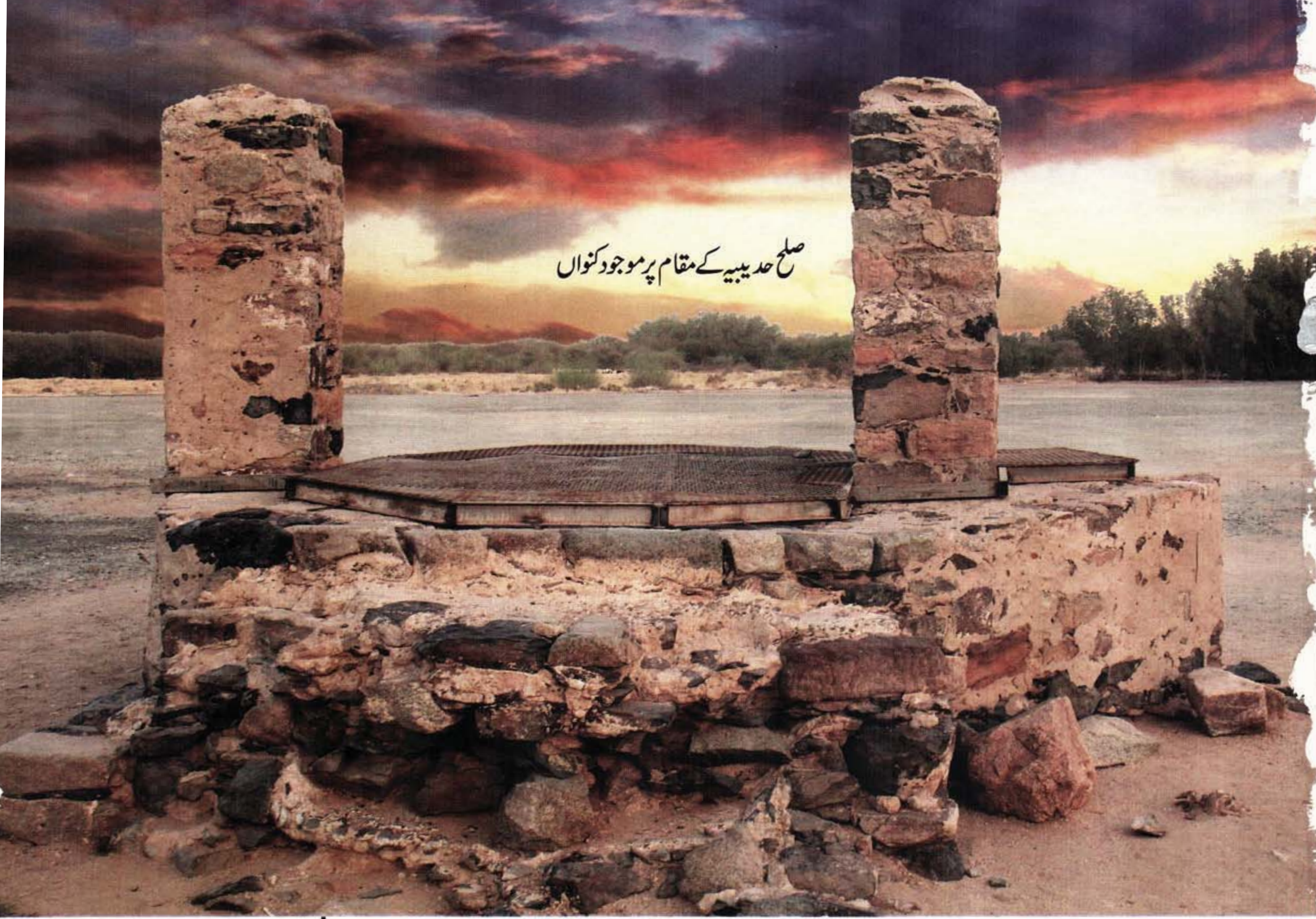






مسجد شمیسی: حدیبیہ میں جس جگہ ببول کے درخت کے نیچے رسول خدا ﷺ نے صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین سے موت پر بیعت لی تھی اس مقام پر مسجد تعمیر کردی گئی تھی، جو بیعت رضوان کے محل وقع کی یادگار تھی، یہ مسجد اسی قدیم مسجد شمیسی کے آثار ہیں۔


اندرونی منظر
مسجد شمیسی جدید

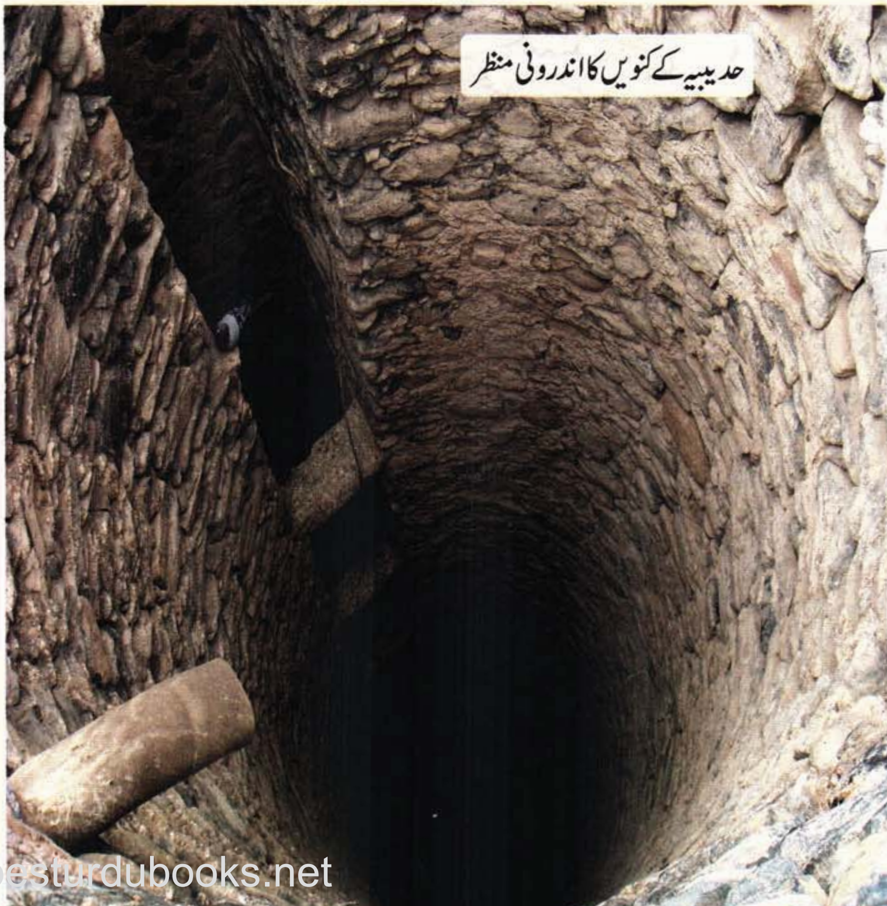


صلح حدیبیہ کے مقام پر موجود کنواں

The site of the Peace Treaty of Hudaibiyah, where 1400 Companions رضی اللہ عنہم gathered in the company of The Holy Prophet ﷺ. Hudaibiyah is the name of a well situated about 22 miles north of Makkah Mukarramah. Today, its name is Shumaisee. The orchards of Hudaibiyah and *Masjid-e Bae'at-e Rizwaan* exist here.

مقام صلح الحديبية حيث اجتمع ١٤٠٠ صحابياً مع رسول الله صلى الله عليه و سلم والحديبية اسم لبئر التى تقع بمسافة ٢٢ ميلاً من شمال مكة و هو يسمى اليوم ب"شميسى" وتوجد هنا بساتين الحديبية و مسجد بيعة الرضوان.

مقام صلح حدیبیہ جہاں 1400 صحابہ کرام حضور اکرم ﷺ کی معیت میں جمع ہوئے۔ حدیبیہ ایک کنویں کا نام ہے جو مکہ کے شمال سے 22 میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ آج کل اس کا نام شمیسی ہے، یہاں پر حدیبیہ کے باغات اور مسجد بیعت رضوان ہے۔

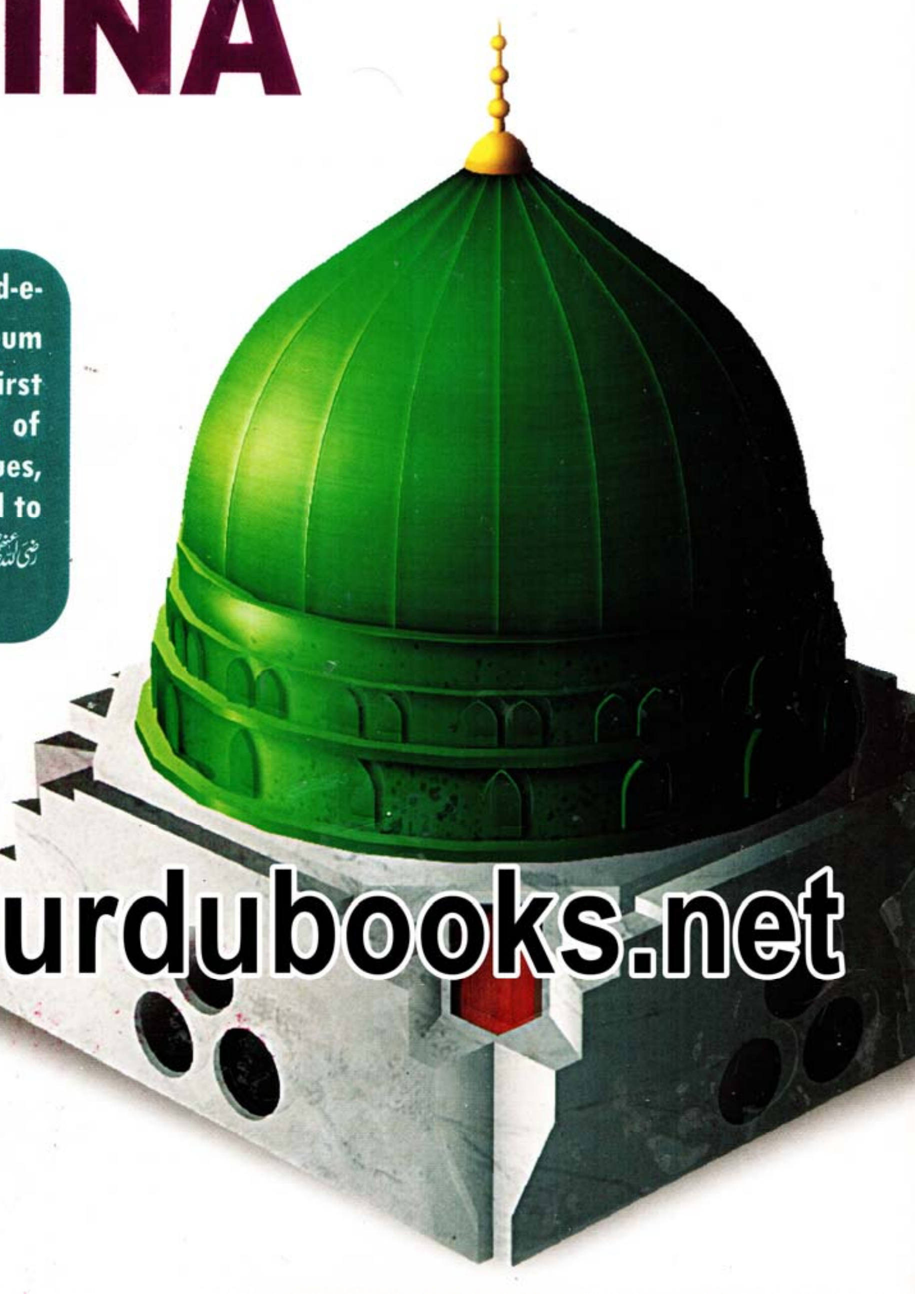


حدیبیہ کے کنویں کا اندرونی منظر

Embellished with colourful photographs.

A valuable gift for those going for Hajj and Umrah.

The Historical Places of MASJID NABVI & MADINA



Colourful pictures of interior views of Masjid-e-Nabwi and the Holy Prophet ﷺ's mausoleum which you would witness perhaps for the first time. A memorable picture-album comprising of colourful pictures of sanctified places, mosques, abodes, water-wells and mountains attributed to the Holy Prophet ﷺ and his Companions رضی اللہ عنہم situated in Makkah Mukarramah.

URDU ✿ ENGLISH ✿ ARABIC

Writer
Molana Arsalan Bin Akhtar Memon